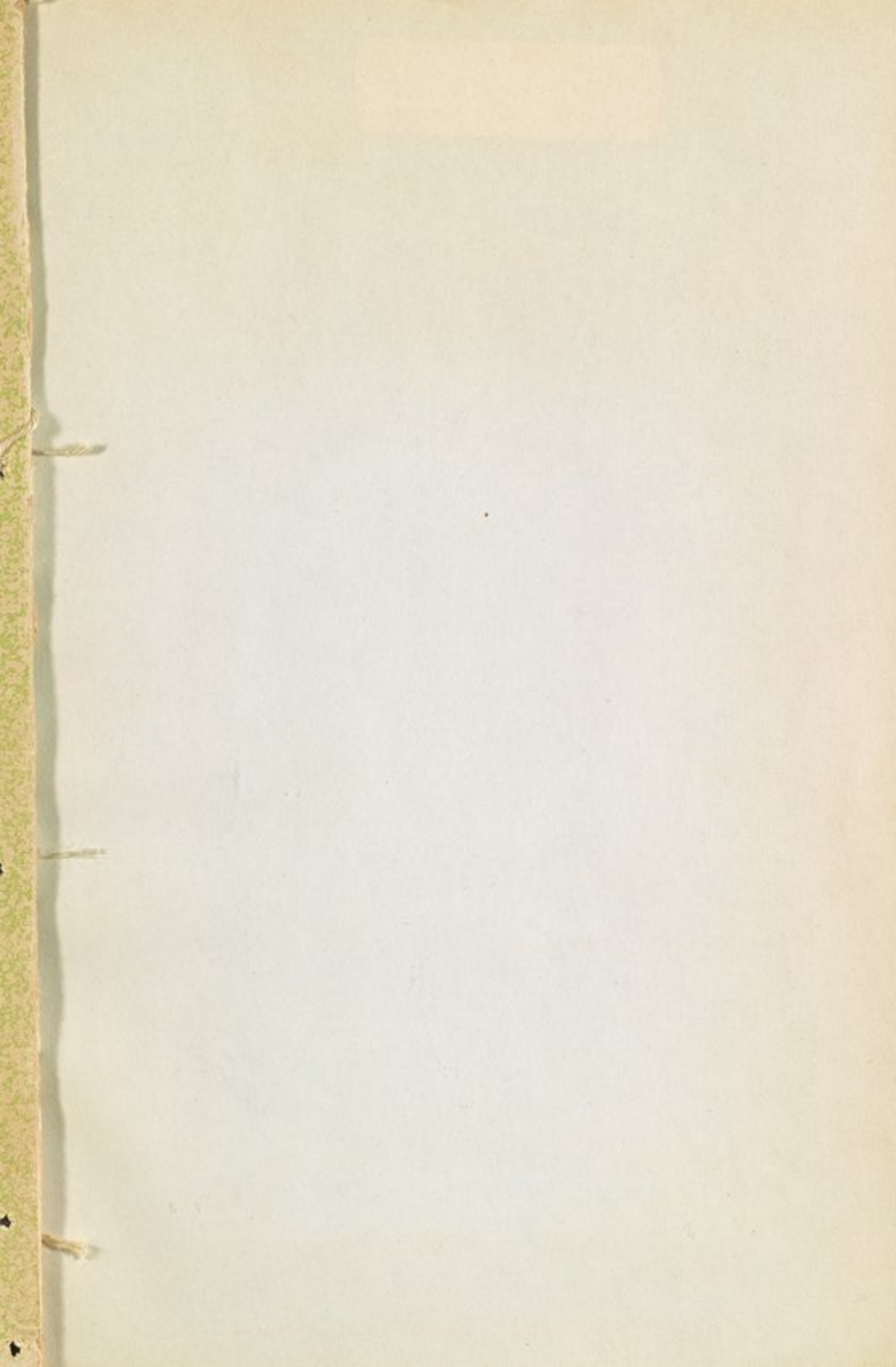




Princeton University Library



32101 074326792



دار اليقظة العربية للتأليف والترجمة والنشر بدمشق

تأليف وترجمة

مصطفى كامل الصواف

المجاز في الأدب والموسيقا
المدرس في دار المعلمين والمعهد الموسيقي

تاريخ حياة الموسيقى

رسالة علمية تاريخية تتضمن أهم المصادر والوثائق الفنية المتعلقة بمنشأ الموسيقى
ومراحل تطورها وترجمة حياة أعلامها على الطريقة التحليلية الحديثة

الموسيقا في العصر القديم

الموسيقا في القرون الوسطى

الموسيقا في عصر النهضة

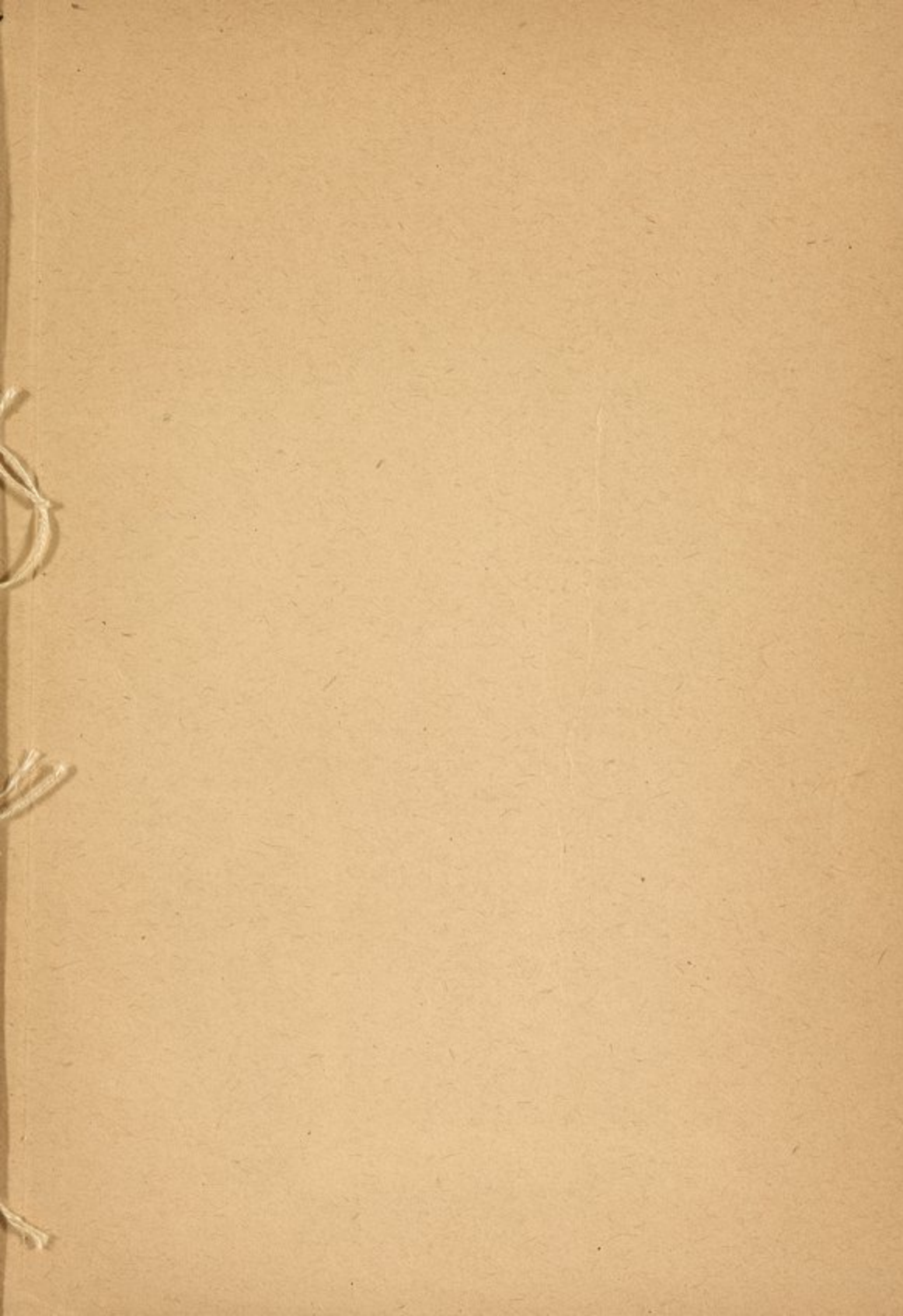
الموسيقا في عصر الدويرا

الموسيقا في العصر الكلاسيكي

الموسيقا في العصر الرومانسي

الموسيقا الواقعية والرمزية

الموسيقا في العصر الحاضر



دار اليقظة العربية للتأليف والترجمة والنشر بدمشق

تأليف وترجمة

مصطفى كامل الصواف

المجاز في الأدب والموسيقا
المدرس في دار المعلمين والمعهد الموسيقي

Ta'rīkh al-ḥayāh al-mūsīqīyah

تاريخ حياة الموسيقى

رسالة علمية تاريخية تتضمن أهم المصادر والوثائق الفنية المتعلقة بمنشأ الموسيقى
ومراحل تطورها وترجمة حياة أعلامها على الطريقة التحليلية الحديثة

الموسيقا في العصر القديم

الموسيقا في القرون الوسطى

الموسيقا في عصر النهضة

الموسيقا في عصر الرومانسية

الموسيقا في العصر الكلاسيكي

الموسيقا في العصر الرومانتيكي

الموسيقا الواقعية والرمزية

الموسيقا في العصر الحاضر

حقوق الترجمة والطبع والنشر والاقتباس
محفوظة
لدار اليقظة العربية للنأليف والترجمة والنشر
دمشق - سورية

المقدمة

بقلم الأديب : الأستاذ نعيم الحمصي

ما أمسكت بالقلم لأقدم هذا الكتاب القيم إلى جمهور القراء حتى رجعت بي
الذكرى إلى أيام التلمذة حين كنت ولداً على مقاعد الدرس نستمتع إلى دروس أستاذنا
القدير مصطفى الصواف وإلى موسيقاه العذبة .

كنا نحاول المكره لنخلص من عناء الموسيقى النظرية ونستمتع بموسيقاه
الشجية وهو يداعب بأنامله أوتار الكمان أو يضرب على البيان مختلف الألحان من
شرقية وغربية وما هو من تأليفه وما هو من تأليف غيره من رجال الفن .

وكان شديد المكر بنا هو أيضاً فكان ينقلنا بسحر أنغامه إلى عالم الشعر والرؤى
والذهول الفني الذي يصاحبه الطاعة والانصياع العفويان فيستولي على نفوسنا ثم
لا يلبث بنا قليلاً أو كثيراً حتى يردنا إلى شرح قاعدة نظرية أو الحديث عن تاريخ
بعض العظماء الموسيقيين .

وكانت موسيقاه متنوعة الأهداف والنفحات تلتطف حيناً حتى تكون كمرّ النسيم
وسحر الربيع وعبق الزهر وأغاريد الطير وخرير النهر وتعنف أحياناً حتى تكون
الأمواج وصليل السيوف وصهيل الخيل وصخب المدافع وتكون أحياناً بين بين
فهي عبق التاريخ الماضي وابتسامة الأمل الحاضر في نهضتنا الحديثة المباركة .

ذلك لأن الأستاذ الكريم قد رافق هذه النهضة منذ صباها وشارك بفنه وعلمه وشخصه فيها فكان يلحن الأناشيد الوطنية فيتردد صداها مدوياً في أرجاء البلاد السورية ويطوي البيد والعباب إلى غيرها من البلاد العربية داعياً إلى الثورة على الاستعمار وتحطيم قيود الظالمين . وكان يلحن الأناشيد المدرسية مرغبة في العلم والمدرسة مستبدلة بجو المدارس الجدي الصارم جواً رقيقاً حبيباً أليفاً ناعماً يجذب إليه النفوس الناشئة فتسعى إلى المدرسة راغبة مخنطرة نشيطة .

وكان فوق هذا وذلك يؤلف من القطع والألحان الموسيقية أو ينتخب ما يصلق الأذواق ويهز المشاعر الكريمة ويسمو بالروح ويصل بين حاضر البلاد العربية المألوم وماضيها العظيم المشرق فنحن ننقل على أجنحة موسيقاه إلى سحر غرناطة وذكرىات الأندلس وقصور دمشق وأفياء بغداد وأذان الفجر صادحاً بالمجد التليد الذي هز العروش وأضاء الكون وحمل مشاعل الحضارة ورفع أركان العمران ولم يكن تدريس الموسيقى بخاصة والفنون الجميلة بعامة بالأمر السهل في ذلك الوقت فلقد كان اللهو البريء حراماً والفن الجميل عيباً والتسامي الروحي بالموسيقى والغناء والرسم والنحت جريمة في نظر جل الآباء والأسر إن لم نقل كل الآباء والأسر فلقد كان الطفل منا لا يرجع إلى داره رافعاً عقيرته بأنشودة تعلمها أو بلحن أعجبه فحكاكه حتى تصبح أمه اصمت حتى لا يسمعك أبوك فيؤذيك وكان وجود بعض الآلات الموسيقية في بيت سمة عار . ورفع الصوت بالغناء وصمة خزي ولم يكن الناس يستمعون إلى الأصوات الجميلة إلا في حناجر المؤذنين وأفواه القارئين وقليل ما هم وفي حفلات الأعراس إذا كان رب البيت متساهلاً لين العريكة .

ذلك كله يبين لنا مقدار الجهد الذي كان يلقاه الأستاذ الصواف وإخوانه الرواد الأول الذين درسوا هذا الفن أو فن الرسم في مدارسنا أو هاموا بفن

التمثيل وأرضعوه طفلاً ورعوه يافعاً كالأستاذ عبد الوهاب أبي السمود رحمه الله
ويطلعنا على قيمة جهادهم لرفع مستوى الفنون الجميلة في بلادنا .

ولقد ضحوا في سبيل ذلك تضحية تذكر لهم فتشكر - لو وجد الذاكرون -
فلقد كانوا من خير شبابنا المثقفين علماء وذكاءً وإطلاعاً وكان لهم عن هذه الفنون
الجميلة مندوحة لو أنهم اختصوا في تدريس سائر العلوم والآداب التي ألف الناس
درسها وتدرسها ولم يجدوا بها غضاضة وما كان أغناهم عما لقوه من صدود بعض
الناس وانكماش بعضهم الآخر وجهل قوم وحق آخرين وما كان أسعدهم مالا
وجاهاً وغنى لو أنهم ولو أوجوههم شطر السياسة يتاجرون بها أو التجارة يسوسون
بها وجوه الجمع والتثمين ولكنه الفن وسحره، ولكنه الجمال المطلق وعطره، ولكنها
الأجواء الروحية العليا وأنغامها السماوية، ولكنها رسالة الفنان المخلص لفنه
ومثله الأعلى تحمله على أن يؤثر الفقر على الغنى والانطواء النفسي السامي على الجاه
الزائف والمجد الفني الخالد على المجد التجاري الكاذب .

لم يكتف هؤلاء الرواد الفنيون الأول على العمل في المدارس بل سعوا إلى
نهضة الفنون بكل مافي وسعهم بتأسيس النوادي الموسيقية والتمثيلية وباقامة الحفلات
الراقية والمعارض الشخصية كلما أتاحت لهم فرصة ولم يقصروا رسالتهم على فنونهم
وحدها فالفن يدعو إلى الحرية ويعيش في ظلالها وكيف يطيب العيش لرجل الفن
إذا كانت بلاده تزرع تحت كل كل الذل والعبودية وتئن من قيد الاستعمار فألفوا
المسرحيات وشارك فيها كل منهم بفنه هذا بموسيقاه وذاك بأدبه وذلك بتمثيله
فكانت أسواطاً تصفع وجوه المستعمرين وتلهب ظهورهم . ولقي هؤلاء الرجال في
صراعهم مع المستعمرين وفي سبيل النهضة بفنهم من الأذى والاضطهاد ووضع
العصي في العجلات وإقامة العقبات بينهم وبين سبل العيش والترقية في الوظائف

وتثبيط المهمل ما إن ينوء ببعضه العصبة أولو القوة ومع هذا ثبتوا يناضلون عن مبادئهم لا يتزعجون .

هؤلاء المجاهدون الصامتون لفنهم وبلادهم الذين ما عرفوا الضعف والوهن والاستكانة . هؤلاء الرواد الفنيون الأول الذين شقوا لغيرهم الظلم وعبدوا الطرق وفتحوا مستغلق الأبواب . هؤلاء القوم الذين جاهدوا مخلصين لا يتطلعون إلى زعامة سياسية أو أرباح تجارية أو وجاهات سليطة انتهازية هؤلاء الذين بشوا في طلبهم روح الحرية والثورة وخلقوا فيهم معاني الكرامة والعزة وهزوا في أرواحهم الغضة نشوة الماضي ودغدغوا عقولهم وخيالهم وعواطفهم بأحلام المستقبل الزاهر ورؤي السعادة القومية الضاحكة في ظل وحدة عربية آبية ماذا كان نصيبهم من الاجلال والتقدير ؟

اخترمت المنية الأستاذ عبد الوهاب أبو السعود رحمه الله رحمة واسعة فجاءه في عنفوان الكهولة الكريمة المنتجة وأراد زملاؤه وجلهم من تلاميذه في رابطة المدرسين في دمشق أن يكرموا ذكره في حفلة الأربعين وطلبوا من الجامعة السورية أن تعيرهم مدرجها لذلك فضنت به عليه معتذرة بأن مدرجها لا يؤمن فيه إلا العظماء . الأستاذ أبو السعود رائد فن التمثيل الأول في نهضة سوريا الحديثة وهذا نصيبه من التكريم ! فما هي حال الأستاذ مصطفى الصواف — أطال الله عمره — وهو الذي سار معه جنباً إلى جنب في تأسيس النوادي التمثيلية الموسيقية وآزر كل منها صاحبه مؤازرة مخلصة وهو رائد فن الموسيقى الأول في سوريا الحديثة ؟ لقد أنهى الأستاذ الصواف دراسته الثانوية ثم سافر إلى ألمانيا فدرس هذا الفن على أساطينه فيها ثم رجع إلى سوريا فبث في طلابه الروح الفنية والروح القومية معاً ونال في غضون ذلك إجازة كلية الآداب القديمة وثابر على جهاده الفني الصامت في المدارس الثانوية والمعاهد والنوادي الموسيقية وفي كل فرصة سنحت له وألف كثيراً

من الكتب الموسيقية المدرسية وجمع في فنه بين الموسيقى الشرقية والموسيقى الغربية وهو يحسن العزف على عدة آلات موسيقية ومع ذلك فلا يزال في وزارة المعارف حيث بدأ عمله منذ أكثر من ثلاث وثلاثين سنة مدرساً للموسيقى في مدرسة تجهيزية مع فرق بسيط هو أنه بدأ التدريس وحيداً وليس في سوريا إلا مدرستان تجهيزيتان إحداهما في دمشق والأخرى في حلب أما الآن فيشاركه التدريس كثير من تلاميذه وتلاميذ تلاميذه في سبعين مدرسة تجهيزية في سورية أو تزيد .
ومما يثلج الصدر ولاشك اتساع رقعة التعليم وتعدد المدارس لنشر الثقافة ولكن مما يؤلم ويحز في النفس أن يبقى الإنسان المجاهد حيث هو لا يتقدم إلى الأمام إن لم يتأخر عملاً بالقول : « مكانك راوح » .

وأدهى من ذلك أن تسمع بين الفينة والفينة غراً يقول مبال مدرس الموسيقى مضى على عملهم في التدريس ما ينيف على الثلاثين عاماً ولم ينبغ من تلاميذهم أحد له شهرة عالمية . رويدك أيها المنتقد لا ينبغ رجال الفن بمثل هذه السهولة ولا بد من خلق الجو الفني الملائم لهم أولاً ولا سيما في أمة لم يكن لها جو فني رفيع بالمعنى الصحيح ولا بد أيضاً من الموهبة النادرة الشخصية لهؤلاء النابغين فلن نجد في كل زمن أمثال شوبان وبتوفن وموتسارت وفردي وزرياب ومخارق وعبيد وإبراهيم وإسحاق الموصليين .



ويكفي الاستاذ مصطفى الصواف فخراً أنه ساهم في خلق هذا الجو الفني الرفيع الملائم بأوفى نصيب، وعلى من يأتي بعده أن يخلق النابغين إذا استطاع . ويكفيه فخراً أنه من أعمق رجال الفن الموسيقي في بلادنا ثقافة

وأوسعهم أفقا وأنه من أسبقهم زمناً وأسماهم خلقاً وأقومهم سيرة .
أفلا ترى معي والحالة هذه أن خير شيء يفعله الأستاذ الصواف هو أن
يتناسى ملحقه من ضيم ونكران جميل وإهمال بالتأليف النافع في أعز شيء لديه وهو
فنه « فن الموسيقى » فيفيد ويستفيد ويمتخ نفسه الغبطة الراضية المرضية التي يمنحها
لصاحب الفن فنه لا يجتمع وناسه .

وبعد فالكتاب الذي يقدمه رائد الموسيقى الرفيعة الأول في بلادنا السورية إلى
القراء العرب اليوم هو الكتاب الأول من نوعه في البلاد العربية وهو زبدة
مطالعات الأستاذ الصواف وصفوة ما في الكتب الغربية التي عالجت تاريخ الموسيقى
في الشرق والغرب . فهو يبحث في تاريخ الموسيقى وأطوارها منذ نشأتها المروية
إلى الآن بحثاً كافياً مستفيضاً يتحف القارئ المثقف بما يتوق إلى معرفته ويطلع
الموسيقي المختص على مالا بد منه لتوسيع آفاق ثقافته الفنية .

وهو يحلل شخصيات أساطين الموسيقى من خلال آثارهم الموسيقية فيورد
قطعا مكتومة يشرح من خلالها مقومات شخصية الموسيقي الفنية فيساعد على إنماء
الذوق وعمق التذوق وتعليل المشاعر والأحاسيس التي تنبعث في السامع والعاظف
وينمي ملكة النقد وحاسة الجمال ويعين مدرس الموسيقى على المشي بطلابه خطوة
خطوة في مراحل الفن من أسهلها إلى أصعبها . ناقداً محللاً مهنياً لهم سبيل الإبداع
بعد الاطلاع على هذه المراحل المتدرجة .

والكتاب أكثر اهتماماً وعناية بالموسيقى الغربية منه بالموسيقى الشرقية ولكنه
يذكر الموسيقيين بين الفينة والفينة بضرورة إيضاح التراث الموسيقي العربي وكشف
بعض مصطلحاته وتفسيرها تفسيراً عملياً جيداً .

وقد جمع الأستاذ الصواف مادة هذا الكتاب من عدة كتب غربية مترجماً
ما يتصل يبحثه من هذه الكتب وأضاف إليها ملاحظاته الخاصة وشرح بعضها

وعلق على بعضها الآخر تعليقات مفيدة فكان جهده فيه عظيماً استغرق
عدة سنوات .

وغني عن البيان أن هذا الكتاب قد سد ثغرة في تاريخ نهضتنا الفنية وأن
الاستاذ الصواف يستحق منا أعمق الشكر على ما بذله من صحته وجهده ووقته
ليحمل هذا الفراغ وأنه لا يستطيع أن يستغني عن مطالعة هذا الكتاب مثقف وأن
يهمل دراسته مختص .



توطئة

لقد كان للموسيقا عميق الأثر في الحضارة البشرية منذ فجر التاريخ ، فهي خل الانسان الوفي ورفيقه السمع في مختلف مراحل تطوره واتساع أفق تفكيره ، شاطرته آلامه وافراحه منذما بدأ قلبه ينبض بالشعور ويتحسس بالماطفة ، هذا فضلاً عن أن الموسيقا لغة الشعوب والأمم تصور العواطف اصدق تصوير وتعبر عن الافكار بأمانة وصدق وهي لغة البشر التي اتخذها وسيلة للاعراب عن الشعور واستعملها قبل أن تظهر لغة الكلام إلى حيز الوجود . هذا ما اجتمعت عليه آراء الكتاب والأدباء والموسيقين في وصف الموسيقا واثرها في الوجود .

وكتابي الذي اتقدم به اليوم الى ابناء أمتي الناطقين بالضاد هو تاريخ أمين لحياة شاملة عاشتها الموسيقا في مختلف العصور والميادين وعرض تدرجي كامل لمراحل نموها وتكاملها وقد بقي هذا العرض الى اليوم مفقوداً في المكتبة العربية . وقد لأعدو الصواب — على ما توصلت اليه من بحث الطويل — إن قلت إن كتابي فريد في بابهِ في اللغة العربية نوعاً وشمولاً ، فهو يكشف عن ماضي الموسيقا وحاضرها ويبحث في الصلات التي تربط بين الحاضر والغابر بطرق تحليلية حديثة .

وطببعي ان يسبقنا الغرب إلى العناية بماضي موسيقاه التي شملت عنايته كافة

ادوارها وقدر قيمة الجهود التي بذلها اجداده فدونها ، والغرب مدين لماضيها الحافل وما يملكه اليوم من تراث فني وتقدم وازدهار في هذا المضمار .

اما نحن العرب فقد اهملنا ، فيما اهملنا هذه الناحية الحيوية فجاء تاريخ موسيقانا خلواً مما بذله اجدادنا في سبيلها .

وما القصد من وصف الكتاب بأنه فريد من نوعه الا التلميح بأنه جاء متحدثاً عن حياة الموسيقى في صفحات يقلب القارئ فيها حياة اساطين الفن مشرقة على هذا العالم لتسمو به الى أوج الفن الرفيع وتعلو به الى المستوى اللائق والخلق به . هذا وإني لا أعترف صراحة بأن اعظم ما يؤخذ على هذا الكتاب انما هو عدم الافاضته في التحدث عن حياة الموسيقى العربية والشرقية وعن تسلسل نموها وإن نقصا كهذا ليمثل الحلقة الضائعة في تاريخ عام شامل كهذا التاريخ .

ولست من رأي إلقاء التبعة في ذلك على المؤرخين الغربيين إذ أن تقصيرهم في هذه الناحية ناجم عن ان العرب لم يدونوا تاريخ موسيقاهم كما فعل الغربيون بالاضافة الى انهم قطعوا سلسلة عنايتهم بتطوير الموسيقى خلال فترات كبوتهم فكان تاريخ الموسيقى لديهم متفكك الحلقات . وإنا لنجد واضحاً في التاريخ العام للموسيقى الذي دونه الغربيون انهم بذلوا في البحث عن الموسيقى العربية جهوداً تفوق ما بذله العرب انفسهم في تدوين تاريخ موسيقاهم واذا عمد العربي إلى خدمة امته بسد هذه الثغرة في نواقص امته يجد نفسه مضطراً للاعتماد على المصادر الغربية ، لفقد هذا البحث في المصادر العربية .

فاذا خطوت في كتابي هذا ، الخطوة الاولى في هذا المضمار فأملني ان يخطو غيري خطوات أخرى تساعدنا على قطع المسافة الشاسعة والوصول بعد ذلك الى ما هدفت اليه وما الرجوع الى كتاب الاغاني لاستطلاع خبر الموسيقى العربية بالطريق الصحيحة . فكتاب الاغاني - على ما سمي به ، لا يضم بين دفتيه الا مواضيع

ادبية لاصلة لها بالموسيقا اذ لا يحوي إشارة إلى لحن يعتمد عليه في التدوين او نص من النصوص الموسيقية لذلك اصبحت كل محاولة لاستجلاء غوامض التاريخ الفني العربي معرضه لهذه العقبة الكؤود التي لا يمكن تخطيها الا بمتابعة البحث والتدقيق من قبل افراد ولجان متخصصين .

ومع هذا فان كتابي الراهن لم يغفل الاشارة إلى اهم الابحاث الفنية التي قام بها اساطين الفن العربي والوقوف قليلاً امام بعض روائعها وعلى أية حال فان الرسالة التي قمت بتأديتها في هذا الكتاب لا تعدو كونها محاولة مخلصه لا اقصد من وراءها الا دعوة الشباب العربي الداعي الى التأمل والتبصر فيما صنعه الغرب وفيما قصر او ائلنا في حفظه وتفهمه على حقيقته .

تلك هي الغاية والرسالة وبدونها ما كان الكتاب اهلاً للنشر .
والكتاب في فحواه ومبناه لم يعتمد كونه وصفاً للعوامل والاحداث البارزه التي ساهمت في حياة الموسيقى فضلاً عن تصوير الشخصيات الموسيقية مع اشارة إلى اهم العناصر الثورية التي تعرضت لها الموسيقى ، راجياً من وراء ذلك أن اكون قد حققت ما اليه قصدت ووصلت إلى ما اردت وانا مستعد العون والرعاية من الله عز وجل على تسديد الخطي وتحقيق هذه الغاية والله من وراء القصد .

المؤلف

فهرس الفصول والمباحث

صفحة	الفصل	صفحة	الفصل
	١٦ الزعامة الموسيقية لروبير	١	١ الموسيقا القديمة
٣٣٥	ونماربير	١٦	٢ القرون الوسطى
٣٤٧	١٧ فريدريك شوبان	٤٣	٣ عصر النهضة
٣٥٨	١٨ بيرليوز		٤ الاوبرا في القرن السابع
٣٦٧	١٩ ريشار واغنر	٦١	عشر
٤٠٤	٢٠ برامس-ريشارشتر اوس	٩٥	٥ الاورتوريو والكاتنا
	٢١ شارل غونو - غوستاف		٦ الموسيقا الآلية في القرن
٤١٧	شارپنتية	١٠٧	السابع عشر
	٢٢ الجمعية الوطنية : لالو -	١٢٣	٧ جان سيباستيان باخ وهاندل
٤٣٥	سن سان	١٤٩	٨ رامو
٤٤٧	٢٣ سيزار فرانك ومدرسته		٧ الاوبرا كوميك
٤٦٣	٢٤ غبريل فوريه	١٦٠	والاوبرا بوبا
٤٧٠	٢٥ الموسيقا الروسية	١٨٢	١٠ غلوك - ميهول
٤٩٠	٢٦ كلود ديوبسي	٢٠٦	١١ عناصر السنفونية
٥٠٢	٢٧ الموسيقا في عصرها الحاضر	٢٢١	١٢ هايدن وموتسارت
٥٤٣	٢٨ فهرس الاعلام	٢٤٨	١٣ بيتهوفن
	٢٩ المعجم اللغوي المصطلحات		١٤ الرومانتيكية الالمانية
٥٤٩	الموسيقية	٢٨٥	قبل ريشار واغنر
		٣١٩	١٥ روسيني-فيردي (الواقعية)

تذکرہ شہداء و شہیدان

ردیف	نام و نام خانوادہ	تاریخ شہادت	مقام شہادت	تاریخ شہادت	مقام شہادت
۱	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۲	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۳	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۴	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۵	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۶	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۷	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۸	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۹	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۰	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۱	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۲	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۳	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۴	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۵	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۶	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۷	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۸	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۱۹	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل
۲۰	محمد علی محمدی	۱۳۰۲	کابل	۱۳۰۲	کابل

الفصل الأول

الموسيقا القديمة

لم يكن التحدث عن أصل الموسيقى ليخلو من غموض يكتنفه وتضارب في آراء المؤرخين وروايات متناقضة حتى ان الاستقراء والاستنتاج لم يؤديا إلى الكشف عن حقيقة هذا الأصل أو إلى الأخذ برأي تصح فيه معرفة مبدئها الصحيح ففي مثل هذه النقطة لا بد من التساؤل : ترى من من الناحيتين كانت الأسبق إلى الظهور الكلام أم الغناء ؟

أكان الغناء والكلام كلاهما صنوان يساير كل منهما الآخر ويمشي معه جنباً إلى جنب في تاريخ الانسان ومدارج حضارته ؟ أم هل اتخذ الانسان من الموسيقى أداة للتعبير عن معاني الكلمات الغامضة وتفسير مراميها ؟

وكثير من مثل هذه الاسئلة لا يدخل تحت الحصر . ولتفادي أثر هذا الغموض في البحث عن أصلها الأصيل لا بد لنا من ملاحظة أمر هام . وهو أننا نعمقنا في دراسة التاريخ البشري نرى أثر الموسيقى بارزاً

في حياة الانسان لم يفارقه حتى في الأزمنة المتناهية في القدم كما نجد أن الموسيقى في ماضيها القديم أي فيما قبل التاريخ كانت تحت تصرف الكهنة في المعابد والمشعوذين والسحرة في طقوسهم الوثنية وتقاليدهم الدينية وفقاً على الأديرة ودور العبادة في مختلف الملل والنحل .

وكانت الحنجرة هي الأولى بين الآلات الموسيقية في تاريخ البشر (للتأدية الصوتية) كما أن الأكف كانت الوسيلة الأولى (للتأدية الإيقاعية) في الأغاني القديمة إلى أن جاء دور الآلات الهوائية الابتدائية كالبلوق المعدني والشبابية المصنوعة من القصب والزرمر (أوبوا) المصنوع من خشب الأبنوس .

ثم تلاه دور الآلات الوترية وكان أقدمها قوس الصياد L'Arc du Chasseur وقد عثر علماء الآثار على آلة الهارب في مدينة بابل تعود صناعتها إلى القرن الثلاثين قبل الميلاد .

ولاقرار الطريقة التي استعملها الأقدمون في صنع الآلات القديمة لا بد لنا من افتراض أحد أمرين :

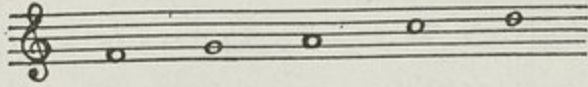
الأول : أنهم اعتمدوا في وضع ثقوبها على الأعمال الحسابية حتى جاءت الأبعاد بينها متساوية أي أنهم اتخذوا قاعدة توحيد نسبة الأبعاد بين كل ثقب وآخر .

الثاني : أنهم ربما اعتمدوا على الأذن وحساسيتها في تسوية أوضاع الثقوب بما حملهم على تطبيق التجارب والوسائل العديدة ليحصلوا على أصوات تفرها الأذن ويستسيغها الذوق السليم .

وإنا لنكتفي في صدد الآلات وصناعتها بالإشارة إلى السيطرة الروحية التي كانت لكل من علماء الفلك والسحرة وما كونوه من أثر في جعل العدد سبعة من أقدس الأعداد عند أصحاب الحرف الصناعية .

السلم الموسيقي القديم :

لقد كانت السلم الموسيقي عند الأقدمين من أهل الصين واليابان والاعريق
والمصريين وعلى الأغلب في جميع الأقطار الشرقية مؤلفاً من خمسة أصوات فقط
بمخلاف ما هو عليه اليوم وكان الإصلاح (الدوزان) في كافة الآلات على السواء
بحيث تكون الابعاد فيها خماسية كما يأتي :



يتألف هذا السلم من أربعة أبعاد خماسية :

(فا - دو) ، (دو - سول) ، (سول - ري) ، (ري - لا)

وقد وضع الموسيقار سن سان Saint Saëns مقطوعة أسمها هنري الثامن
جعل اللحن فيها على نمط هذا السلم القديم .

السلم السباعي :

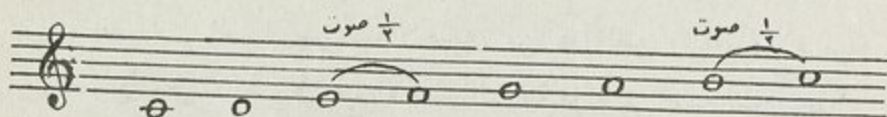
وأما السلم السباعي فأول من مارس مزاولتها كل من بلاد الصين والهند
ومصر والاعريق ولم يكن ثمة اختلاف بينهم إلا في طريقة تركيب الفواصل .

السلم الاغريقي :

وتتلخص القاعدة النظرية في تركيب السلم الاغريقي القديم بوضعه على
النموذج الآتي وبسميته بالسلم الدوراني La gamme dorienne .



ومن المستحسن مقارنة هذا السلم القديم مع سلمنا الكبير الحالي .



أفلا يستدل في نتيجة المقارنة على المطابقة بين السلمين ؟ فالسلم الماجور الحديث لم يختلف عن السلم الدورياتي إلا من حيث الاتجاه فالسلم الماجور قد اتجه صعوداً بينما الدورياتي قد اتجه هبوطاً ويعزى السبب في هذا الاختلاف إلى أن حالة الصعود في نظر اليونانيين القدماء كانت تعتبر هبوطاً كما فلاحظ أيضاً أن المراكز الخاصة باتفاق الصوت في كل من السلمين هي بعينها كما لو أن كلاً منها أخذ اتجاهه الصحيح .

ولم يخرج السلم الموسيقي في كل العصور عن كونه حركة نغمية فكل اختلاف يقع في اتجاه هذه الحركة لا بد أن تختلف معه أوضاع الأصوات التي يتكون منها السلم وأبعادها كما تختلف كذلك مراكز أنصاف الصوت .

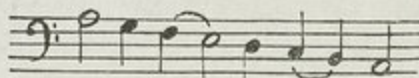
والقواعد الموسيقية الحديثة هي التي انفردت بجعل الدرجة الأولى للسلم الكبير ذات أهمية كبرى فأطلقت عليها اسم المصوتة tonique ذلك لأنها تنخفض للنواميس الهارمونية من حيث الأصل بيد أن الهارمونية كانت مجهولة عند اليونان ولم تكن الدرجة المصوتة هذه في سلمهم القديم أي اعتبار كما هو معروف في هذا العصر . ومع ذلك فالأهمية الكبرى كانت تعطى في السلم القديم للعلامة الوسطى Mediantة وهي علامة (لا) التي كانت تحتل الدرجة الوسطى في السلم الدورياتي وقد ضاعف من أهميتها وجود الارتباط الوثيق مباشراً كان أو غير مباشر بينها وبين كافة الدرجات الأخرى .

وكانت للسلم الدوريات عند السادية رنة خاصة في أدن اليونانيين تحاكي نفمة
(لا الصغير) الحالية وتمثلها .

ومن خصائص السلم الدوريات أن درجاته كانت محددة في مراكز معينة
مألوفة عند اليونانيين في ألحانهم الموسيقية والسلام ذاتها كانت قابلة للتحويل صعوداً
وهبوطاً بحسب طبقاتها الصوتية وبالنسبة لنقطة الانطلاق فيها وفيما يلي النموذج
للمقامات السبع التي ألف اليونانيون استعمالها :



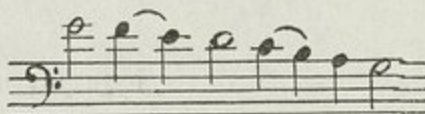
السلم الدوريات



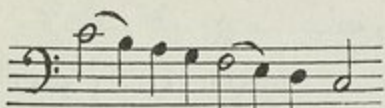
الهيرو دوريات



السلم الفريجي



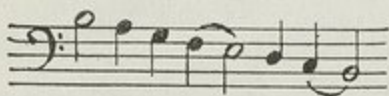
الهيرو فريجي



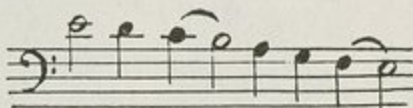
سلم اليدي



الهيرو ليدي



سلم الميكسوليدي



الهيرو ميكسوليدي = الدوراني

وكما أن القواعد الموسيقية الحديثة آلت إلى اشتقاق السلم الكبرى من سلم دو الكبير والصغرى من سلم لا الصغير في مصطلح اليونانيين القدماء اشتقاق من نوع آخر مماثل لهذه الطريقة المعروفة وهي جعل السلم الجديد المشتق على بمد خماسي أدنى من السلم المشتق منه .

مفتاح السلم الشرقي

لم يكن السلم اليوناني الذي ورد ذكره يختلف في جوهره عن الديوناطون الطيني Gamme diatonique وهو النوع الذي اقتبس منه اليونان عن بلدان

الشرق وخاصة البلدان العربية والفارسية (١) .

وقد أجمع المؤرخون على أن الموسيقى العربية هي التي اختصت بين سائر الأمم الشرقية باستعمال الديوانين الاساسيين، الطنيني والفيزيائي (٢) *gamme physique* فالقول إن اليونان اقتبسوا السلم الكبير (ماجور) من الشرق ليدل دلالة صريحة على أنه ليس الاوربيين أي فضل باكتشاف هذا السلم .



صورة آلة اللير في يد أبولون مأخوذة من
مزهريّة يونانية

ولقد جنح الاوربيون إلى تركيز اهتمامهم فيما اتصل بهم من الاصول اليونانية واللاتينية وما قصدتم في ذلك إلا الاهتمام بأن الموسيقى برمتها أوربية الأصل .

ونحن لم نستعرض حتى الآن من الموسيقى اليونانية إلا ما يختص بأوضاعها القديمة والتي بنيت على أساس السلم الطنيني - *genre diatonique* .

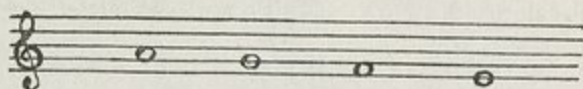
وهذا النوع هو الذي كان اليونان يؤدونه على آلة اللير فيحصلون منه على المجموعة الصوتية التي كان يطلق عليها اسم (الحنون) .

(١) يقول جورج فارمر : ان الموسيقى العربية هي من أصل سامي وكان لها الأثر الكبير في الموسيقى اليونانية ان لم نقل أنه كان ركنها الأساسي . . .

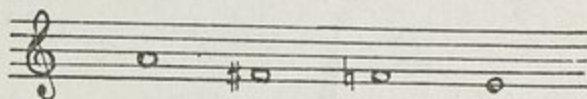
(٢) كان العرب يستعملون الديوان الطنيني من أيام اسحق الموصلي وربما قبله وعند ظهور الفارابي حصل عند العرب اتجاه نحو استعمال السلم الفيزيائي . ويستدل على ذلك من (الرسالة في معرفة النغمات الثمان) الموجودة في مدريد .

ويشترط في تركيب هذه المجموعة أن يكون العقد الأدنى فيه على الترتيب

الآتي :

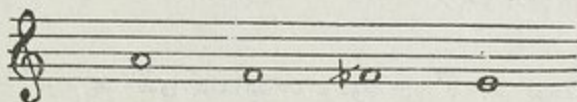


غير أن بعض المؤثرات التي تعرضت لها الموسيقى اليونانية فيما بعد والتي كان مصدرها بلاد الشرق أسفرت في ترتيب سالملها عن إدخال كل من النوتتين الممدّد genre chromatique الذي يمكن أن تتمثله في الانموذج الآتي :



والنوع الانطباقي genre enharmonique .

وهذا النوع الاخير هو الذي فرّق بين الموسيقيين الشرقية القديمة المحافظة على تقاليدها الموروثة والغربية الحديثة فهو الذي أدى إلى إدخال أرباع الصوت التي يرمز اليها النموذج الآتي بعلامة ييمول المخترفة بخط قاطع :



* * *

الموسيقا اليونانية وطابعها الخاص

لقد كانت الموسيقى اليونانية فردية الصوت (Homodhonie هو موفونية) أي على غرار موسيقا العالم القديم ومعنى ذلك أن اليونانيين لم يحاولوا في أغانيهم

القديمة استعمال الأصوات المتعددة لجهلهم القواعد الهارمونية المعروفة في عصرنا الحاضر .

ففي أغانيهم المشتركة (الغناء الجوقي) لم يكن رائدهم سوى استعمال الصوت الأحادي unisson أو الثماني octave أو المضاعف Redoublement كما هي الحال عندما يشترك في الغناء كل من صوت الطفل والرجل والمرأة .
وأما الآلات المرافقة عندهم فكانت مسيرها على انخفاض أو ارتفاع مقداره أو كثاف . وهذا الأسلوب المحب لديهم هو الذي بلغ في نظرهم غاية الروعة ومنتهى الابداع .

مصطلحات الإيقاع في الموسيقى اليونانية

وقد أحاط اليونانيون بالقواعد المتعلقة بالإيقاع وألوا بها إيماءة إمام وبلغوا في تسويتها شأواً بعيداً ذلك لا اعتبارهم إياه عنصراً مشتركاً بين الشعر والموسيقى .
وقد وقفوا للبحث هذا من الدراسات العميقة ما يندر وجوده إلا في القواعد الموسيقية الحديثة . وتتلخص هذه القواعد بما يأتي :
لقد اعتبروا بداية الزمن أقصره مدة فوضعوا المصطلحات المدرجة في الجدول الآتي بالنسبة لقيمتها الزمنية :

السريعة	La brève	وصورتها (—)
المديدة	La longue	وصورتها (—)

والثانية هنا تساوي ضعف الأولى .

فاذا انضمت السريعة إلى المديدة نشأت الضروب ويقال لها الاقدام التي يعبر عنها بالآزمنة Temps في المصطلحات الحديثة وهي على الوجه الآتي :

(— —)	L'iambe	الايامب
(— —)	Le trochée	التروشييه
(— — —)	La tribrachis	التريبراشيس
(— — —)	Le dactyle	الداكتيل
(— — —)	L'anapeste	الانابست
(— —)	Le spondée	السبونديه

ويطلق اسم المتر *mètre* على كل مجموعة مؤلفة من عدة أقدام وهو ما يقابل المقطع أو المقياس *mesure* في المصطلحات الحديثة .

ويطلق اسم الجملة *La phrase* أو كولون *Kolon* أو البيت على المجموعة المتكونة من عدة أمتار .

وأكثر ما ترد الجملة الواحدة مؤلفة من شطرين يطلق على كل منها اسم كولا *Kôla* أو المصراع .

ومن انضم عدة جمل ينشأ ما يسمونه الفقرة *Période* .
وقد انصرف اليونانيون للعناية بهذه القواعد وتهذيبها فجعلوا منها فناً مبتكراً
يزهو ويزدهر بين سائر الفنون على مدى الدهور والاحقاب .

* * *

النتاج الفني اليوناني

أشهر من اشتهر من الملحنين اليونانيين وأعظمهم إنما هو *Pindar*
وهو الملقب عندهم بملك الالحان وذلك في القرن الخامس قبل الميلاد .
وكان من أشهر ألحانه ومؤلفاته مسرحية *Eschyle* التي كانت حقاً

أعظم شاهد على عظمة الموسيقى اليونانية القديمة وأنها لتضاهي بقوتها السوناتا والسنفونية المعروفة الآن .

لكن سحابة من الإهمال غشيتها خلال القرون الوسطى وظلت منسية راحة من الزمن حتى ظهر من علماء الآثار من أباط عنها اللثام وحل رموزها الغامضة وكشف عن أسرارها الخفية خلال القرن التاسع عشر .



الآلات الموسيقية اليونانية

وللقدماء من اليونانيين آلات موسيقية خاصة كان لها الدور الهام في تأدية ألحانهم ومرافقة أغانيهم وهي : اللير La lyre والسيثار La cithare المؤلفة من سبعة أوتار . والأولوس L'aulos وهو أشبه بالناي المنقاري Flûte à Bec والسيرنج La syringe وهو ضرب من الناي الجاني Flûte de pan .



موسيقى يونانية . العازفون على الفلوت والهارب والليز . صورة مأخوذة عن اثناء خزفي يرجع عهده الى القرن الخامس قبل الميلاد المتحف البريطاني

وكان اليونانيون أشد ميلاً إلى الموسيقى الآلية منهم إلى الموسيقى الغنائية . كما أن العزف الآلي والعزف المنفرد منه بنوع خاص كان أكثر ما ينال إعجاب الجماهير التي كانت تجد فيه ما يفوق بعدو بته الماء الرقراق وبفتنة صفاء النسيم العليل . فيطلقون على عزف الأولوس المنفرد : أوليتيك Aulétique والسيثار Citaris-

tique ومن أبلغ الآثار الخالدة عندهم مسرحية موسيقية كبرى اشتهر أمرها وتعاظم شأنها تحت عنوان بيتيكون Pythicon وهي أشبه ما تكون بالسوناتا ذات المنهاج Sonate à programme جاء في وقائعها وصف دقيق للمعركة التي استمر أوارها وحمي وطيسها بين آبولون والثعبان بيتون Python .
 واثن كان للزف الآلي المنفرد أثر عميق في حياة اليونان فذلك لأن الشعر الغنائي Chants lyrique من مبتكراتهم ولم يكن شاعرهم ليصوغ قصيدة إلا لتكون لهذه القصيدة لحن خاص فاللحن معناه الخلود للشعر حيث يبقى على مرّ الأيام .

* * *

التمثيل والرقص اليوناني

تعتبر الاغاني الجوقية عنصراً هاماً في إخراج المأساة (التراجيدية) اليونانية وركناً من أركان الدراما الغنائية وفي تنظيم الرقص ومرافقته .
 والأغاني هذه أنواع متعددة بعضها من الغناء المنفرد Monologues أو المزدوج Dialogues كما هي الحالة التي نشاهدها في مسرحية أخيل . ومدينة أثينا بنوع خاص جمعت التراجيدية في المقام الاول واعتبرتها ضرباً من الاعمال الرسمية في الاعياد الشعبية ولشد ما كان إعجاب الجمهور عندما كان يستعرض تلك المشاهد العجيبة المؤلفة من الشعر والموسيقا والرقص والتمثيل بكاملها على المسرح . ولم تكن الطرق التي اتخذها اليونانيون للرقص مما يشبه الرقص الحديث الذي هو من نوع الباليه Ballets . ولا للبراعة قيمة تذكر في الرقص المنفرد

Solo أو المزدوج Couple .

وكل ما هنالك أن الجوقة الراقصة كانت تتألف من الرجال فقط . وتقوم بنوع من الرقص الخالي من السرعة والرشاقة في حركات الاقدام . المختص بالجدع والسواعد .

ومما يؤسف له أن لا يبق أثر الموسيقى المسرحية اليونانية يعطينا صورة واضحة عن ذلك التراث الفني الذي لم يبق منه إلا النذر اليسير في بطون التاريخ القديم فيما يتعلق ببعض القصائد الغنائية المطولة الواردة في كل من مسرحية آخيل وسوفوكل Sophocle و أوريبيد Euripide .

الموسيقا في نظر فمؤسفة اليونان

يعتقد اليونانيون بأن منشأ الخير عند البشر قاطبة هي الموسيقى بما لها من سلطان على النفوس وهيمنة على الارواح .

وقد قسم فلاسفتهم النغمات فجعلوا لكل نغمة حدودها بالنسبة لأثرها في النفس وبحسب تعبيراتها الروحية (ايتوز Ethos) وقرروا أن من النغمات ما يختص بيبث الشجاعة والبطولة ومنها ما يدعو إلى الفرح أو الحزن . فالعبوسة والكتابة تتجلى في النغم الدورياتي كما أن كلاً من الجرأة والفرح يستوحى من النغم الهيبودورياتي . وأن كلاً من الجاذبية والاعزاء يتجلى في النغم الايونني وتبقى الحزبات إلى جانب النغمة الفريجيية . وكثيراً ما كانوا يستخدمون الموسيقى في تربية أطفالهم لغرس الفضائل والدعوة إلى الخير والسلام .



مصرية في زي راقصة تعرف على آلة العود
من صور تيب الأثرية القديمة

وفد تحدث كل من أفلاطون
وأريسطو كثيراً عن مزايا
الموسيقا وأثرها المباشر في
الحواس وأنها الوسيلة المجدية
لتهذيب النفوس وترويض
الطباع . ولقد أجمع فلاسفتهم
على أن الموسيقا هي التي احتلت
المقام الاول بين الفنون لأنها
تهيب بالأمة إلى حب الوطن
والعشيرة وإلى التمسك
بأهداب التقاليد والعادات
القومية النبيلة .

وقد اعتبرها اليونانيون صلة الوصل بين الحاكم والشعب فهي تبث روح
الطاعة في نفوس الافراد والجموع نحو الأمر كما تخلق العاطفة الحانية الرحيمة
في نفس الحاكم نحو الرعية .

وقد ضرب لنا أفلاطون مثلاً على صحة هذا القول فيما تحدث به عن مصر
التي كانت امودجاً للتضامن بين الحاكم والمحكوم وأن الانظمة والقوانين كانت
تذاع عن طريق الاغاني بين أفراد الشعب فكانت الموسيقا هي التي تدعو كلاً من
الحاكم والمحكوم إلى احترام القانون وهي التي كانت من أكبر العوامل الحافزة
لهذا الاحترام .

والحقيقة التي لا مراء فيها أن الاغاني كانت في عرف اليونانيين القدمات بمثابة



العاذفون على الهارب المصري من الآثار المكتشفة في
ضريح رعمسيس الرابع حوالي ١١٥٠ قبل الميلاد

القوانين ومن تقدسهم لها أطلقوا عليها اسم (nomoi) ليبرهنوا على أنها كانت
تحاط عندهم بالتعظيم والاحلال .



الفصل الثاني

الموسيقا في القرون الوسطى

لقد تبوّأت الموسيقا في هذه الفترة من الزمن مكانها تحت الشمس وأصبحت في مقدمة الفنون فجعلها سنت توماس داكأن في المقام الاول بين الصناعات السبع الشريفة أو الفنون العقلية Arts libéranx وأطلق عليها لقب العلم النبيل الحديث. ومن أهم البوادر التي برهنت على تقدم الموسيقا في القرون الوسطى أنها بدأت تدرّس في الجامعات والمعاهد العلمية إلى جانب العلوم الرياضية كالهندسة والفلك بعد أن اتخذت لها أسس وقواعد وأنها بدأت تعتبر من العلوم العقلية وعنصراً هاماً في الاسرار اللاهوتية مع تجردها من الخيال والعاطفة...

وهذه العصور المتمطشة إلى المعرفة والتي امتازت بمحاجتها إلى البحث والتنقيب عن ماهية الوجود كان لها الفضل العميم في تقدم الفن وكفاها فخراً أنها أماطت اللثام عن البوليغونية التي أدت أجل الخدمات لعصرنا الحاضر . كما أن من محصولها الممتع أيضاً وضع الحدود للأوزان الإيقاعية وحدّد طبقات الصوت وعيّن المدة الزمنية في الاصوات .

ومن البدهة أن يعزى تأخر النهضة الفنية في القرون الوسطى لشرعية بقاء القديم على قدمه تلك الشرعية التي كانت تسود تلك الاجيال المظلمة فقد كان لأساطين الفواعل النظرية ، الكلمة العليا في الخلافات مما أعاق سير الحركة الفنية من ناحيتها العملية وجعل النهضة الموسيقية تسير قدماً ولكن بخطوات وثيدة والتي قامت بأهم أدوار هذه النهضة إنما هي الكنيسة فالالحان الدينية التي انبثق فجرها في الكنائس هي الحجر الاساسي في بناء الموسيقى وجدير بنا والحالة هذه أن نبدأ دراسة التطورات الفنية من هذه الناحية لأنها أولى بالاهتمام من كافة النواحي الاخرى .

الوطن الاول للموسيقى

لقد بدأت الموسيقى الدينية نشاطها في الأديرة والمعابد المسيحية في سورية ومصر وبلاد الكلدانيين . وما لا ريب فيه أنها إنما انحدرت من الموسيقى اليهودية القديمة Synagogue ثم أضيفت إليها التطورات التي اقتبستها من الموسيقى اليونانية .



صورة آشورية . تمثل فرقة القصر الهارمونية في تاريخ ٦٥٠ قبل الميلاد

والمعروف عن الموسيقى العبرية القديمة أنها كانت مزجاً من الغناء والرقص والمرافقة الآلية وأن طريقتهم في الغناء لم تكن تختلف عن الشعر الغنائي (ليريك) وسمي عندهم بالزامير

• Psalme

كانت النصرانية في مبدأ اعتناقها هذا الدين لا تستطيع أن تجهر بالغناء أو ترفع عقيرتها بتأدية الالحان الدينية خشية افتضاح الأمر وكلا سنحت لهم الفرصة

كانت تردد مجتمعة بعض الألحان دون أية مرافقة آلية .
 وكانت تأدية الألحان المسيحية قريية الشبه بطريقة المزامير المعروفة بمزامير
 داوود المنصوص عليها بالتوراة ثم ما لبثت أن صارت إلى لون آخر مع احتفاظها
 بطابع المزامير .

صا بين القرنين الرابع والسابع

في القرن الرابع كان هذا النوع من الفناء هو السائد في الشرق الآسيوي
 وما زالت المرافقة للموسيقا والرقص الايقاعي مقتصرة على الأكف .
 ثم انتقلت هذه الطريقة إلى أبدي الغربيين فأضافوا إليها نماذج عديدة بزوا
 فيها أهل الشرق وسبقوهم في إبداع أساليبها وأوضاعها .



الأرغن والكود والتوبا في مرافقة المباريات
 الرياضية الرومانية يرجع عهدها لعام السبعين
 بعد الميلاد

ومما يذكر هنا على سبيل المثال
 مقطوعة الخميس المقدس Jeudi saint
 وهي التي كانت تدعى قديماً Pange
 lingua وقد أبد المؤرخون نسبتها
 للصيحية لكاهن اسمه فورتونات
 كان يقيم في مدينة پواتيه إبان القرن
 السابع ومقطوعة أخرى تدعى روح الآله
 Veni Creator ونسبتها إلى شارلمان

الكبير. فهذه المقطوعات وأمثالها كانت تنال إعجاب الجمهور بسبب اتزانها الصوتي.

الدور الذي قاص به العرب في تطور السلم الغربي

كان الاتجاه في السلام اليونانية القديمة نحو الهبوط كما أسلفنا البحث عنه في سياق الحديث عن الموسيقى اليونانية القديمة .

وفي القرن الاول جاء ديديموس بنظرته التي انقسم فيها العقد الرباعي إلى ثلاثة أبعاد $\frac{1}{9}$ $\frac{9}{8}$ $\frac{16}{15}$ لكن بطليموس الذي أعقبه في القرن الثاني استبدل مواقع هذه الأبعاد فجعل النسبة $\frac{9}{8}$ أي البرج الكبير قبل البرج الصغير $\frac{1}{9}$ وبهذا حصل على المقام الصغير (مينور) مع احتفاظه بحالة السلم الهابط . وقد عالج انفارابي هذه الناحية وقلب هذه الانساب جاءلاً بداية السلم من الأسفل فحصل على المقام الذي اكتمل فيما بعد على يد صفي الدين كما ورد في كتابه (الأذوار) .

فنعمة الماجور أو السلم الطبيعي الفيزيائي إذ أن ما هو إلا من صنع العرب ويستدل من تقرير هذه الحقيقة وإيرادها في المؤلفات العربية على أن هذه النعمة كانت متداولة في الألحان العربية .

ومن هنا يتضح أن العالم الفيزيائي الكبير زارلينو لم يأت بشيء جديد سوى إظهار محاسن الديوان الذي اكتشفه العرب من قبل .

الموسيقا في الكنيسة اليونانية

لا ريب أن الكنيسة اليونانية قد لعبت دوراً هاماً في النهضة الموسيقية . فهي التي كانت تستقبل الألحان الواردة إليها من بلاد الشرق فتضيف إليها طابعها الخاص ثم تبعث بها إلى كل من روما وإسبانيا وبلاد الغال . وبهذا تأسست خطوط

ومراكز للتصدير والتوريد يتصل أديانها بأقصاها . تبدأ من البلاد السورية عن طريق اليونان وتنتهي بالبلاد الاسبانية . فكانت هذه الألحان تتكيف وتتلون حسب اختلاف هذه الاقاليم وتبديل معالمها في كل قطر تمر به بحسب ميولها تيك الشعوب وأذواقها واختلاف ألسنتها .

مَنْشَأُ الْأَنْشِيدِ الْغْرِغُورِيَّةِ

وبما أن الألحان الدينية لها مكانتها المقدسة فقد نشأت الحاجة إلى المحافظة على سلامتها من الأيدي العابثة والتحويلات الطارئة . وشاء رجال الكهنوت والرؤساء الروحانيون أن تنقسم الأغاني المسيحية بطابع واحد وتفرغ في بوتقة واحدة فما كان من أصحاب التاج البابوي إلا إصدار الأمر بتوحيد طرق العبادة واتخاذ الموسيقى وسيلة لهذا التوحيد وأُنيط أمر الفصل بهذه القضية إلى مشيئة البابا غريغوار الاول ٥٩٠ — ٦٤٠ وهو الملقب بغريغورس الكبير .

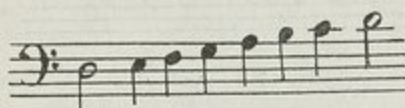
فهو الذي عمم بين الكنائس وأوجب عليهم استعمال الأنشيد الكنائسية الموحدة تحمل اسم الأنشيد الغريغوري Chants Grégoriens . وقد انفردت هذه الأغاني بطابع خاص سمي بالطابع الأنثيفوني L'Antiphonie ومعناه (المحظور التصرف بألحانه) .

غير أن بعض الطوائف المسيحية كالتي كانت تخضع للكنيسة الاسبانية مثلاً بقيت على ولاءها للألحان الموزارابية حتى بداية القرن الحادي عشر . وفي إيطاليا ظلت كنيسة ميلانو على متابعتها الطريقة التي أسسها القديس امبرواز لغاية القرن السادس عشر .

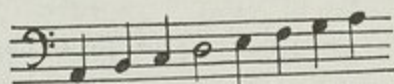
السلام الاكليريكية

لم تكن الموسيقى الاكليريكية تختلف في تركيب سلامها عن الاصل اليوناني إلا اختلافاً جزئياً ظاهرياً .

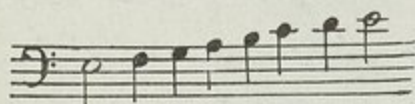
تبين فيما سبق أن اليونانيين كانوا قد استخدموا من السلام ثمانية أشكال منتحية ناحية الهبوط متضمنة كافة التحولات الكروماتيكية (التلونية) في اتجاهها والانهرومونية (الانطباكية) وقد جاءت السلام الاكليريكية مطابقة لها في جوهرها لم يتبدل فيها غير الاتجاه أي أنها بدأت تتجه صعوداً . كما يتضح لنا من النماذج الآتية بأسماءها اللاتينية :



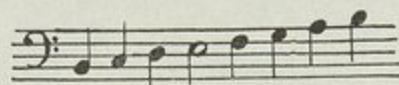
المقام الأول : الأوتانتبكي الأول



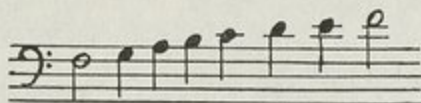
المقام الثاني : البلاغالي الأول



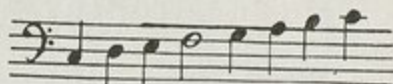
المقام الثالث : الأوتانتبكي الثاني



المقام الرابع : البلاغالي الثاني



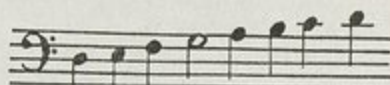
المقام الخامس : الأوتابكي الثالث



المقام السادس : البلاغلي الثالث

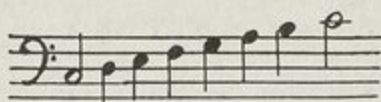


المقام السابع : الأوتابكي الرابع

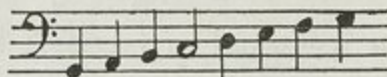


المقام الثامن : البلاغلي الرابع

فاذا دققنا في هذه المقامات لاحظنا أنه ليس فيما بينها مقام واحد مطابق
لسلامنا العصرية سواء الكبرى أو الصغرى ومن الغريب أنها لازمت العصور
الخوالي وعمت طريقة استعمالها وسادت عند الاكاديميين إلى عهد ايس بيبيد
يوم أن أضيفت فيه سلام أخرى وأصبح مجموعها مؤلفاً من اثني عشر مقاماً .
فالسالم الاربعة الآتية هي التي كانت صلة الوراثة بين القديم والحديث أنظر
إليها في الجدول المتعم الآتي :



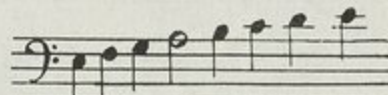
المقام التاسع : الاوتاتيكبي الخامس



المقام العاشر : البلاغالي الخامس



المقام الحادي عشر : الاوتاتيكبي السادس



المقام الثاني عشر : البلاغالي السادس

* * *

الروضاء التاريخية

وقد أخطأ بعض المؤرخين في نعت السلام الاكبر كية بالخلط بينها وبين
أسماءها اليونانية القديمة وفي الجدول الآتي إشارة لهذا الخطأ في التسمية للسلام
الاثني عشرية :

١	الدورياني	٢	الهييو دورياني
٣	الفريجي	٤	الهييو فريجي
٥	الليدي	٦	الهييو ايدي
٧	الميكسوليدي	٨	الهييو ميكسوليدي

٩ الابوني ١٠ الهيو يوني

١١ الايثولي ١٢ الهيو ايثولي

ولم يكن ثمة أي خلاف بين الموسيقيتين الاكبر كية واليونانية سوى الحركة الاتجاهية كما أسلفنا وهي مطابقة لها في كونها فردية الصوت خالية من المرافقة الآلية .

وأما الايقاع في هذه الموسيقى فكان حراً طليقاً غير مقيد لارتباطه بالشعر الطليق الذي مارسه الرومان في قصائدهم القديمة كما أن الاغاني عندهم كانت عديمة المقياس الزمني. ولهذا بقيت الاغاني الغريغورية رديحاً من الزمن على حد وصفها بالغناء الطلق Plain-chant يقابله في اللاتينية Planus Cantus : وهذا يعني أن القيمة الزمنية للعلامات فيها معدومة حتى أن المقاطع كانت تتبع مدأ زمنياً واحداً ولما دخلتها العناصر الهارمونية فقدت حيويتها تماماً .

فيستدل من هنا أن الطريقة الغريغورية كان لها شأنها في قلب الاوضاع الموسيقية رأساً على عقب جردها من العذوبة والطلاوة فلو شئنا أن نتخيل في أذهاننا حالتها الواقعية في ذلك الزمن أمكننا أن نتخذ المثل الآتي :

لو تناولنا نفمة روزين التي هي إحدى مقاطع حلاق اشبيلية التي ألفها روسيني وأخذنا نردد لحنها بكامله مع إعطاء كافة أهجيتها قيمة زمنية واحدة ومرافقتها باتفاقاتها المنسجمة لحصلت لدينا فكرة واضحة عن الغناء الطلق الذي لا تزال ترتله بعض الكنائس في عصرنا الحاضر من الاغاني الدينية ذات الطابع القديم .

الظروف التي لزمّت الموسيقى الروكبركية

لقد عاشت الألحان الغربية حياتها في جو صاحب حافل بالاضطرابات العنيفة لمعاصرتها لأشد الحروب هولاً ووحشية فالعروش كانت تتأرجح وتذك إبان الحكم الروماني والمعارك الدامية كانت على ساق وقدم بين أنصار المدينتين القديمة والحديثة وامتازت تلك العصور في تفننها وابتكاراتها لأساليب القتل والتعذيب والدمار . وتعتبر هذه المعارك والحزازات الطائفية من أهم الأسباب والعوامل المثيرة لهذه وهي التي كان البابا غريغوار يستوحي منها سلفاً قرب اندلاع الثورة فيهيء لها الاغاني التي تدعو إلى الهدوء والسكينة وتبث روح السلام والطمأنينة في قلوب المؤمنين .

وقد تطورت هذه الموسيقى بسرعة فائقة وذاعت بين سائر الشعوب المسيحية التي اتخذتها شعاراً للفرح والحزن والتعبير عن قداسة الدين في دور العبادة حتى أن الملك لويس المتعبد Louis le pieux كان ديدنه الترنم بهذه الاغاني فيستمع اليها بشغف وتلهف كما أن الملك شارل الملقب بالأصلع Charles le chauve كان بالرغم من كثرة الحروب الاهلية التي استمر أوارها في عهده يمارس التلحين ويراسل بألحانه المبتكرة رهبان سنت غال .



مَسْأَلَةُ الْبُولِيفُونِيَّةِ

من هذه الازاهير التي كملت أغصان الماضي القديم
تنبثق البلاغة في لغة الموسيقى فهي الابتسامة العذبة
التي أنمشت القلوب في العصور الخوالي .

لم تكن الاجيال القديمة تتقبل من الموسيقى سوى النوع الهوموفوني الذي
أسلف البحث عنه وقلنا فيه إن القرون الوسطى هي التي كان لها الفضل في
النوع البوليفوني .

إن الغموض ليكتنف تاريخ البوليفونية حتى أن أحداً من المؤرخين لم
يجرؤ على أن يسند إلى شخص بعينه الكشف عن حقيقتها .

والمتفق عليه هو أن البوليفونية لم تظهر للوجود كنتاجية من النواحي
الموسيقية قبل القرن التاسع أي عندما قدم الفيلسوف (سكوت إيريجين Scot
Erigène المتوفي عام ٨٨٦ في مدينة او كسفورد في كتابه (الأقسام الطبيعية)
ألحانه الاولى المؤلفة من عدة أصوات .

غير ان باستطاعتنا أن نتأكد من ظهورها منذ القرون الوسطى إذا أمعنا
النظر وحللنا البوليفونية إلى عنصرها الاساسيين :

١ — البوليفونية الشعبية Polyphonie paupulaire

٢ — البوليفونية العلمية polyphonie Savante

فالبوليفونية الشعبية هي التي كانت وليدة الذوق والاحساس غير مرتكزة على
القواعد النظرية . وهذا النوع هو الذي لم يكتب له النشوء في بلاد الشرق تلك
البيئة البعيدة عن التطورات الفنية . أو في الاقطار الساحلية في حوض البحر

الابيض المتوسط . وبهذا استثنينا كلاً من اليونان وسورية وإيطاليا .
 وإن من الواضح صحة هذا الرأي عندما نستنبط من أوثق المصادر على أن
 البوليفونية العلمية إنما نشأت وترعرعت عند الانكليز دون غيرهم من الاقوام لأن
 طابعهم الشعبي الخاص ظاهر عليها بيّن وأنها سائرة إثر بوليفونيتهم الشعبية
 المعروفة حتى الآن تحت عنوان التوأمين (gymel) أو كمثل النوع الآخر
 المسمى بالجرس الناشز Faux bourdon وهو المزيج من الاصوات المتراففة
 على البعدين الثلاثي والسداسي .

فالجميل كما يستدل من معناها عبارة عن الأغنية الموضوعة على صوتين يكون
 الصوت الثاني فيه على بعد ثلاثي أدنى أو أعلى من اللحن الاساسي وفي كل من
 البدايه والنهاية يلتقيان في نقطة واحدة .

* * *

الموسيقا العربية

والدور الذي لعبته في إنشاء البوليفونية

قال الفارابي :

« نعي بالاصطحاب ، اشتراك علامتين أو أكثر تنقر في آن واحد . ونعي »
 « بالؤالفة اشتراك العلامات بحسب وصولها إلى الأذن . وكال الاصطحاب والمؤالفة »
 « رهين بنسبة العلامات بين بعضها » .

وأضاف صفي الدين :

« إن بعض الابعاد تتفق مع بعضها عندما تضرب الواحدة تلو الاخرى . »
 « وهي لا تتفق إذا عزفت في آن واحد » .

وقال محمد بن عبد الحميد اللاذقي في الرسالة الفتحية :

« فاعلم ان علامتين بينهما إحدى النسب : $\frac{8}{9}$ ، $\frac{9}{10}$ ، $\frac{10}{11}$ ، $\frac{11}{12}$ ، إذا سمعت في آن واحد تلو الاخرى تكون متفقة . وإذا سمعت في آن واحد تكون متنافرة . بيد أن علامتين توجلا بينهما إحدى النسب : $\frac{2}{3}$ ، $\frac{3}{4}$ ، $\frac{4}{5}$ ، $\frac{5}{6}$ ، تكون متفقة في كلا الحالين ، إذا سمعت الواحدة تلو الاخرى أو إذا سمعت في آن واحد » .

وقد جاء هوغو ريمان Hugo Riemann مؤيداً لنظرية العرب ومعتزاً بفضلهم بقوله :

« إنها لنظرية ذات فائدة عظيمة لكونها تدعم نظرية اتفاق ثلاثية الماجور »
« وكذلك ثلاثية المينور إبان القرن الرابع عشر أو قبله إذ كانت علماء الفن »
« الغربيين لا يزالون يستوحون نظريات علماء اليونان فيما يختص بالأبعاد الموسيقية » .
ومن هنا تتجلى الاتفاقات الميلودية التي نوه عنها علماء الموسيقى العربية في القرون الوسطى مما يبرهن على أنهم ساهموا بأقامة صرح البوليفونية المنيع .

المارضة تقف في وجه البوليفونية

ليس من السهل علينا أن نتصور ما قام في وجه البوليفونية من العقبات أو تتخيل تلك المقاومة الضارية التي لاقتها لدى العناصر اليونانية واللاتينية فالمحافظون على التراث القديم من هذين العنصرين كانوا يجهلون كل ما يتعلق بالبعدين الثلاثي والسداسي ولا يؤمنون بحقيقة الأثر الذي يحدث من تعدد الاصوات لأن العلوم النظرية التي استوعبوها كانت تنفي إمكانية وجود الانسجام Consonance بين صوتين أو أكثر .

وبعد المجهودات التي بذلت والأخذ والرد أمداً طويلاً سمح فريق من العلماء باستعمالها بصورة استثنائية وبحالات خاصة مشترطين أن يكون الانسجام فيها من النوع التام Parfait واستمر العلم النظري في مناهضتها حتى أوائل القرن الرابع عشر حين بدأت الحرية المطلقة تمنح للفواصل المحكوم عليها سابقاً والتي كانت ممنوعة منعاً باتاً .

وكان الفضل الاول بتبرير استعمال الابعاد الثلاثية والاستماع اليها في آن واحد لوالتر أودينغتون Walter Odington فقد جاء بالأدلة العلمية على صحة استعمالها فبرزت للوجود طريقة مزج الاصوات الثلاث التي يتألف منها الاتفاق التام Ac. parfait منذ عام ١٢٨٠ .

منشأ الكونترپوان

رأينا كيف أن أصحاب الطريقة البوليفونية العلمية كانوا على حال من الاصرار لا يستسيغون معه المزيج الصوتي المؤلف من السبعين الثلاثي والسادسي . إذ كانوا أشد ميلاً منه إلى لون آخر وهو المزيج المؤلف من البعدين الرباعي والخماسي وهذا هو الذي تقابله نحن في هذا العصر بالنفور ونطلق عليه اسم الديافوني Diaphonie أو الاورغانوم Organum .

وعلى أية حال فهذا كان مبلغ إعراضنا عن هذه الطريقة أو قبولنا إياها فان ازدهار الموسيقى مدين لتلك النتائج الباهرة المستوحاة من معارضة القديم للحديث فقد انسأقت الأجيال في القرون الوسطى على أثر هذا النقاش الحاد وراء علم جديد هو ما يسمونه الكونترپوان Contrepoint ومعناه التنويط المضاد .

الأصل في التسمية :

عندما انتشرت البوليفونية وأصبحت قيد الاستعمال في الألحان الدينية أطلق عليها رجال الكهنوت اسم الأورغانوم ولعل من الدواعي والأسباب التي بنيت عليها هذه التسمية اتخاذها الواسطة الآلية وسيلة لتأدية اللحن الدخيل الذي أضيف إلى اللحن الديني الأصيل . وبما أن لفظة أورغانوم كان يراد بها الآلة الموسيقية المختصة في الأصل أطلقت على الدور الذي تقوم به هذه الآلة في مرافقة اللحن . ثم استعاضت البوليفونية عن هذه الكلمة بلفظة ديسكانتوس - Discan tus أو ديشان Déchant ويراد بها معنى الغناء المضاد .

فالغناء المضاد كان في بداية أمره عبارة عن غناء مزدوج مؤلف من صوتين : الأول ويدعى Cantus firmus هو الذي يركز عليه اللحن الأصيل في الانشيد الغريغورية ويمتاز بكونه من طبقة تينور Tenor ومعناه (ذمام الأغنية) .

• Partie conductrice

والثاني وهو الأعلى (الحاد) ويدعى ديسكانتوس .

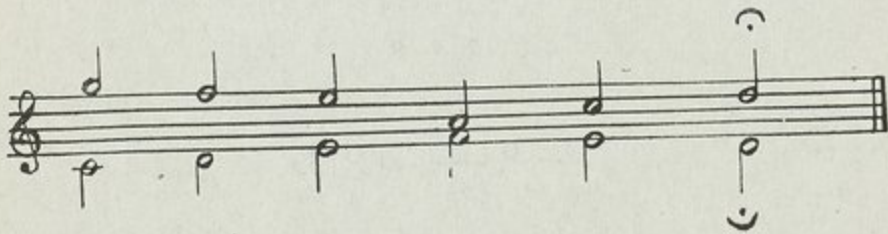
وهذا ما يستدل به على أن كلا من الكلمتين كانتوس وديسكانتوس وضع خصيصاً للتمييز بين الطبقتين الوسطى والحادة ذلك قبل أن يضاف إليها صوت ثالث وهو (الكونترتينور Contra-ténor) والذي كانت تأديته إما تحت التينور أو فوقه .

ثم عادت طبقة تينور المحدثه هذه فانقسمت بدورها إلى قسمين اتخذ أحدها وهو الباص Basse مركزه تحت التينور واستقر الثاني وهو الكونترتينور أو الألتوس Altus فوق التينور . وقد أدت هذه النتيجة إلى ارتقاء الديسكانتوس

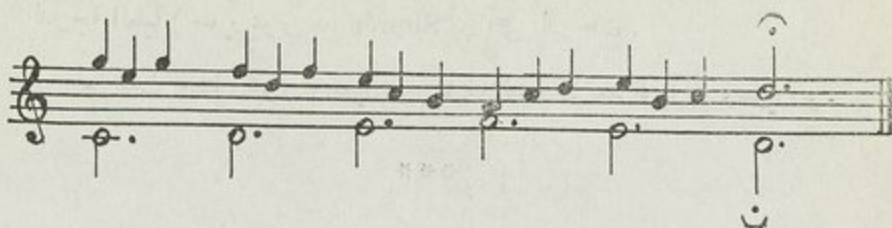
الدرجة العليا (سوپريموس Supremus أي أعلى الدرجات .
ثم أجملت لفظنا آلتوس وسوپريموس في اللاتينية فيما بعد إلى آلتو وسوپرانو .

لقد اتضح لنا أن لفظة ديشان (الغناء المضاد) هي الأصل في علم الكونترپوان الذي لا يبدو كونه عبارة عن اعتلاء علامة ديسكانتوي لكل من علامات التينور ولذلك جاءت عبارة (نقطة لنقطة Punctum contra punctum وصفاً واقعياً لعملية الكونترپوان . على أن هذه العملية لم تعتبر علماً مستقلاً قبل القرن الرابع عشر .

ويمكننا أن نتطلع إلى النتائج الباهرة والهدايا الفاخرة التي منحها هذا العلم الجليل لغة الموسيقى حيث ازدانت بها حسناً وبهاء . وامتدت آفاقها اتساعاً وفيما قدمه لنا جان دي موريس وهو من أشهر علماء النظريات الموسيقية في القرن الرابع عشر صور ونماذج للطريقة التي كانت تتبع في الكونترپوان القديم والتي تفسر لنا معنى نقطة لنقطة كما في المثال الآتي :



أو بطريقة أخرى يمثل فيها الكونترپوان بعلامات قصرت مدتها الزمنية كما في الأمثلة الآتي :



وتتلخص أهم القواعد التي بني عليها علم الكونترپوان فيما يأتي :

١ — استعمال العلامات الاجتيازية Notes de passage أو المجازية

Figuration وطريقتها مطابقة لما جاء في المثالين السابقين .

٢ — التقليد L'imitation وهو الذي ظهر أثره البليغ منذ فجر النهضة

الموسيقية التي خلقتها القرون الوسطى . وما برح عظماء الموسيقى يتبارون في استعماله

فالتقليد الذي أتى به علم الكونترپوان أدى الى نتائج باهرة أهمها الترداد Canon

وهو عبارة عن استعادة فقرة من فقرات اللحن الأساسي في اللحن المضاد بحيث

يتكرر مرتين الواحدة تلو الأخرى .

٣ — الحركة المتوازية Mouvement parallèle والحركة المتعاكسة

. Mouv. contraire

* * *

أولى بؤادر الكتابة الموسيقية

لم تكن تأدية الفناء المضاد لتحقيق من قبل المغني إلا بطريقة مباشرة تدعى

بالقراءة في الكتاب Chant sur le livre غير أن هذه الطريقة أضحت من

الصعوبة بمكان عندما تعقدت التراكييب البوليفونية في أجزاء اللحن فأضحت معها

الحاجة ماسة إلى التسجيل والتدوين . إذ لم تعد في الامكان المحافظة على ضبط

الايقاع وخاصة أن الايقاع كان ولم يزل حراً طليقاً حتى غاية القرن الرابع عشر .
وقد سبق البحث في أن المقطوعات الموسيقية لم تكن لها مقاطع زمنية محددة كما
هي حالة التسجيل والتدوين على الطريقة العصرية .

والمثال على ذلك لو أمعنا النظر في القسم السريع Allegro من أية سمفونية
لبتهوفن مثلاً لرأينا أنها سجلت على مقياس ثلاثي أو رباعي وهذا ما يفهمنا أن
القسم المذكور من السمفونية قد تألف من مجموعة من الأزمنة تقبل الانقسام
على ٣ أو ٤ على السواء . في حين أن الألحان الغريغورية لا يمكن تسجيلها
بصورة من الصور الثلاث الثنائية أو الثلاثية أو الرباعية أضف الى ذلك أن اللحن
بكامله لا بد أن يتعرض للتحويل في مقياسه في كل لحظة وفي كل مرحلة من
مراحله . وكلما تحول المقياس لا بد من عودته إلى إيقاعه الأول بمجرد النظر إلى
كلمة : Tempus primum المصطلح عليها خصيصاً في حالات الرجوع إلى تطبيق
المقياس السابق .

وكان المؤلف القديم يشعر بهذا النقص ويشكو عدم الكفاية في لغة الموسيقى
القديمة وحرمانها من الصور الزمنية الواضحة وأنها قاصرة عن التعبير عاجزة
عن تحديد الاستطالات الصوتية بتلك الصور القديمة الشوهاء والقواعد
المتأرجحة . فالمديدة عند القدمين كانت تساوي ضعف السريعة حيناً وثلاثة
أضعافها حيناً آخر .

وبالرغم من ازدهار البوليغونية وامتعاها في ذلك العصر فكانت هنالك
حلقة مفرغة في الكتابة الموسيقية هي عبارة عن النقص في الصور الإيقاعية الزمنية .

ففي مثل هذه الأزمة التي تعتبر من أشد الأزمات التي كابدها الموسيقي في

حياتها والتي ضاقت فيها سبل التأدية والتلحين إذا بفن جديد يلوح في الأفق يحمل أكاليل النصر ويبدد بنوره تلك الظلمات المدهمة .

ذلك هو الفن الذي ظهر في أواخر القرن السابع وسمي بفن الاتزان *L'ars mensurabilis* . فبهذا الفن الجديد استطاعت الموسيقى أن تنهض من كبوتها وتأخذ طريقها إلى النشوء والارتقاء وتستكمل عناصرها الضرورية فكانت الخطوة الأولى لتدوين الأنشيد الغريغورية اتخاذ النويما اليونانية الأصل وسيلة لهذا التدوين والنويما هذه كانت عبارة عن صور مختلفة كثيرة التعقيد شبيهة بالاطلاس توضع عادة في ذيل الكلمات لمعرفة ألحانها . ثم نشأت فكرة الأسطر (١) التي كانت لها خطورتها في الكتابة الموسيقية وكانت بداية هذه

(١) لا ريب أن غيدو داريزو *Guido d'Arezzo* قد صنع شيئاً في عملية التحضير لأسطر المدرج منذ القرن الحادي عشر ولكن من الخطأ ما نسب إليه من الكشف عن أسماء العلامات وما قيل من أنه اقتطعها من مقاطع الأبيات الأولى الموضوعة على شرف القديس يوحنا وهي :

Ut quante laxis	اوت
Re sonare Fibris	رى
Mira gestorum	مي
Famuli tuorum	فا
Solve Polluti	سول
Labi reatum	لا
Sancte Joannes	سي

فالحقيقة أن هذه الأسماء كانت معروفة قبله والحرف السابع لم يطلق عليه اسم (سي) إلا في القرن السادس عشر وقبلها لم يكن من الأهجية قيد الاستعمال سوى أوت رى مي فا سول لا وذلك من أجل التفريق بين العلامات الستة الأولى ولما اشتدت الحاجة الى تسمية الدرجة السابعة وضعت علامة أوت بدلاً من سول فلم الهيكسا كورد (السداسي) اليوناني الأصل سول لا سي اوت رى مي أصبحت قراءته هكذا : أوت رى مي فا سول لا وقد أطلق على هذه الطريقة المعقدة (تحويل الهيكسا كورد) أو (الطريقة التسوبلية *Solmisation*) .

الخطوة الجلية سطر واحد وضع الدلالة على طبقة معينة كطبقة فا مثلاً إذا كان ارتكازها على هذا السطر دلت على العلامتين الموضوعتين تحته أو فوقه وأظهرت ماهية كل منها وعند الحاجة إلى تبيان طبقة أدنى أو أعلى من المراتب المرتكزة على هذا السطر يضاف سطر أو أكثر تحته أو فوقه على قدر الحاجة . وكانت الصورة أو العلامة ترسم على شكل مربع صغير قبل أن تخطر على البال فكرة البيضاء والسوداء وغيرها . ولم يكن القصد من هذه المربعات سوى تحديد طبقات الصوت .



ما برحت الموسيقى على هذه الحال من الركود ترسف في أغلال وقيود لغاية العصر الذي ظهر فيه سنت لوييس وهو الذي حمل إلى العالم قبساً من نور عم كافة البلاد الأوروبية وكانت كنيسة نوتردام في باريس Notre Dame de Paris هي المصدر الذي تسامى فيه هذا الفن ونشط به العالم من عقالات الضيق إلى حرية الكتابة الموسيقية التي لا تحد .

وأول من تمت له السيطرة الكاملة على الألحان الغريغورية فأخرجها في طريقة منظمة إنما هو الأستاذ الأكبر (بيروتان Pérotin) عازف الأرغن في كنيسة نوتردام عاش بين العام ١١٨٣ و ١٢٣٦ وهو الذي أجمع المؤرخون على أنه الواضع الأول لأسس البوليفونية .



الربجاديون

وإلى جانب الكنيسة التي أدت رسالتها البليغة في تقدم الموسيقى العالمية خلال القرون الوسطى ، لا بد من الإشارة إلى الحركة التحريرية التي جرى تحقيقها خارج الكنيسة وإلى الدور الهام الذي قام به كل من عنصرى التروفر - Les trou-vères وهو لفيف من شعراء اللغة الفصحى Langue d'oïl القاطنين في شمالي فرنسا واسمهم مشتق من كلمة trovere اللاتينية الاصل ومعناها الایجاد ، والتروبادور Les troubadours وهو فريق من الفرسان الفنانين والشعراء الناطقين بلغة الزجل Langue d'oc المقيمين في أواسط فرنسا واسمهم مشتق من كلمة trobar الريفية ولا يختلف معناها عن الأولى .

* * *

يبدأ عهد الایجاديين منذ أواسط القرن الثاني عشر وينتهي إلى غاية القرن الثالث عشر . وهم من الشعراء الموسيقيين الضاربين في الأرض لا يستقر لهم قرار في مكان واحد وقد استطاعوا خلال هذه الفترة من الزمن أن يحملوا الشعب الافرنسي على تذوق لون جديد من الألحان مغاير الألحان الدينية . ولهذا سميت طريقتهم بالموسيقا المتحررة Profane أو الشعبية Populaire وهي عبارة قصائد من نظمهم وتلحينهم مفرغة في قالب الشعر الغنائي (ليريك) . فكانوا أينما ألقوا عصا الترحال يقابلون بالاستحسان والتلف من قبل العامة والخاصة على السواء لما كان لألحانهم هذه من أثر في النفوس .

ومن هؤلاء ينحدر الرعيل الأول من الموسيقيين الافرنسيين القدامى أمثال:

Monsigny مونسيني

Grétry غري تري

Boïeldieu بويلديو

كان الايجاديون يؤدون ألحانهم بأنفسهم حيناً أو بواسطة الموسيقيين المتجولين (الجونكلور Jongleurs) حيناً آخر .

والجونكلور هو الذي كان يحمل قيثارته (الفيل) على ظهره ويتأبط حقيبته ويطوف بين مساكن النبلاء في الأفراح والأعياد وأكثر ما كان يولي وجهه شطر الأغنياء والمترفين وخاصة أهل البطالة والبطانة منهم .

وكان من عادته أن يستهل الحفلة بالتقسيم على آلة الفيل Vièle وهي أصل الكمان ثم يشرع في الغناء على لحن خاص لا ترافق الآلة فيه إلا القرار على أن يأتي بتقاسيم جديدة خلال الانشاد .

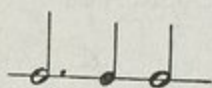
ومن عادة الجونكلور أن يقضي إجازة الفصح في الشتاء من كل عام في مدرسة المتجولين Ménestrandie حيث يتلقى العلوم المتعلقة بفنسه كالعزف على الفيل والأغاني الحديثة .

وفي هذه المدرسة صار تعميم الموسيقى الموزونة بفضل الايجاديين أولئك الذين وضعوا لها قواعد ثابتة وصيروا لها مناهج خاصة بسبب مهارتهم البارزة بنظم الشعر المترن وتفوقهم على من سلف من الملحنين الذين قصروا ألحانهم على المنثور من الكلام وقد أدى هذا العمل الفني الى وضع الأسس للأوزان الشعرية .

* * *

وقد أطلقوا اسم (الأغنية المربعة) على المقطوعة الشمية أو الغريغورية عندما يتألف مجموع وزنها من عدد ما من الأجزاء الرباعية . والى جانب الأوزان

الشعرية والايقاعات التي وضعوا خطوطها الرئيسية فقد أدوا للشعر وبحوره أجل الخدمات في تركيبهم الحدود المميزة لأنواع الشعر المختلفة وإيجادهم الرموز التي تشير إلى نوع الايقاع . على النسق الوارد في المثال الآتي :



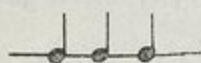
(٣)



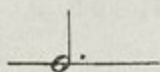
(٢)



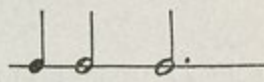
(١)



(٦)



(٥)



(٤)

ومما يلاحظ في هذه الايقاعات ما يأتي :

- ١ - أن النماذج الأربعة الأولى تبدو لآعيننا صورة مطابقة للأشكال اليونانية القديمة الخاصة بكل من الأيamb والتروشييه والداكتيل والآناييست .
- ٢ - أن كلاً من الايقاعين الأول والثاني ينطبق تماماً على الصور المعتمدة في الموسيقى الحديثة رمزاً للقياس الثلاثي والتي يشار إليها بالرقم $\frac{3}{4}$ وكذلك فإن كلاً من الايقاعين الثالث والرابع لا يختلف عما يرمز اليه بالرقم $\frac{6}{4}$.
- وقد بوشر منذ ذلك الحين بوضع الرمز الدال على وزن المقطوعة في البداية حتى تكون التأدية فيها ثابتة حتى النهاية وكان يتوجب على الملحن أن يضع صورة المديدة بين سائر الصور في تحقيق الاستطالة في هجاء معين .

ظهور العزف الحساسة

تبين مما سبق أن الفضل في وضع الموسيقى الموزونة قيد الاستعمال يعود الى الایجاديين بيد أن هؤلاء لم يقفوا عند هذا الحد بل أعمقوا في الكشف عن آفاق جديدة لا تقل عنها أهمية . فما توصلوا اليه استعمال الصور الحديثة لعلامات التحويل عوضاً عن تلك الصور القديمة المعقدة التي استخدمتها الألحان الغريغورية كما أظهروا الوجود طبقتين من الصوت كانتا مجهولتين من قبل وهما فا # و دو # .

ويعتبر ظهور هاتين العلامتين استجابة لرغبة الذوق السليم الذي طالما كان يتطلب ملء الفجوة التي احتملتها الأجيال في السلم الموسيقي فهذه المادة الحساسة Sensible هي التي قربت المسافة الصوتية بين الدرجتين السابعة والثامنة . وهي التي قابلها العلماء في ذلك العهد بشي* من الفتور وأعرضوا عنها ونعتوها بالموسيقا الناشئة Musica ficta زعماً منهم أنها شذت عن قواعدهم الصوتية .

وليس من الغريب على من يعود بذاكرته إلى ذلك العصر فيرى كيف كانت وسائل النقل وطرق المواصلات فيه معدومة وكيف كانت البلاد الأوروبية فيه محرومة من الصحف التي تتناول الأخبار وتتداولها بين قطر وآخر لذلك كان لزماً على الایجاديين هؤلاء وخاصة الجوالين (الجونكلور) منهم أن يقوموا بتأدية هذه المهمة بأنفسهم بين سائر المدن الفرنسية من الشمال الى الجنوب ومن الشرق الى الغرب . لا ليغذوا أرواح سكان المدن بألحانهم الشجية فحسب بل لينقلوا الأخبار وينشرونها بين سائر الأقطار . فقد نجمت عنهم فوائد عادت بالنفع الجزيل على الشعب الفرنسي إذ كانوا خير دعاة للأدب والموسيقا .

وقد اشتهر من الایجادیین کل من :

Marcabru	مار کابرو
Gace Brulé	غاس بروایه
Colin Muset	کولان موزیت
Thibaut de Champagne	تیبو دی شامبان
Adam le bossu	آدم الا حذب

* * *

الایجادیین الایطالیان :

وقد ظهرت فی ألمانيا طائفة من الایجادیین تحت عنوان منشد الحب - Min nesaenger وأغلبهم ینتمی لطبقة النبلاء من هواة الموسیقا وقد اعتادوا القیام بالرحلات المتواصلة فی أرجاء الوطن لیستمعون الی کل فن حدیث ویقدمون بألحانهم المبتكرة الی الجمهور فی مختلف المدن الألمانية .

الموسیقا الایطالیة فی القرون الوسطی

لم یکن الموسیقا الآلیة فی القرون الوسطی من الأهمية ما یضاهی قیمتها فی العصر الحاضر الذی بلغت فیه شوطاً بعیداً فی طريقة الأداء والتوزیع وضخامة المزجج البولیفونی . فالآلات القديمة لم تكن تتعدی حدود البساطة فی تأدیة الألحان الغنائية وهذا یعنی أنها لم تكن من القوة بالقدر الذی تستطیع به أن تكون آلیة صرفاً أو أن تؤدي لحناً صبیغ من أجل العزف علی الآلات المختلفة للتعبیر عن معنی خاص دون الاستعانة بلغات الكلام . فبادرة کبهذه لم تكن قد لاحت فی أفق الموسیقا قبل القرن السابع عشر .

وبهذا يمكننا الجزم بأن الموسيقى في القرون الوسطى لم تكن أكثر من كونها موسيقا غنائية اصطلاحية أي (مصطحبة بالعناصر الآلية) .

ولم يكن ثمة أي اعتبار لاختلاف الطابع الصوتي في الآلات المختلفة كما هو الآن فآلة الأوبوا Haut bois مثلاً كان من حقها أن ترافق الغناء كما ترافقه آلة الفيول دون أي تفريق في الكتابة لكل من هاتين الآلتين .

وليس من الغريب في ذلك العهد أن تكون الآلات الهوائية هي المفضلة لكثرة تداولها في العزف المنفرد ولهذا نجدها قد حملت وحدها لقب الآلة الانفرادية Instrument Soliste وكان من عادة كبار المغنين وقتئذ أن يجمعوا حولهم طائفة من أمهر المازفين لتهيئة الجو الطروب والرفع من مستوى ألحانهم عند تأدية المقدمة الاستهلالية Prélude . ففي مثل هذه الفرصة السانحة كان هؤلاء يتبارون ويتفننون في إظهار البراعة وإدخال عناصر التحلية في تراكيها .

وعلى أية حال فإن من المتعذر علينا معرفة الاوصاف التي كانت عليها الموسيقى الآلية قبل القرن السادس عشر والكشف عن خصائصها ومميزاتها لأن الآلات المستعملة قبل هذا التاريخ قد اندثرت وطويت صفحاتها من الوجود ولم يبق في حقيبة الدهر أثر يبين الوثائق المسجلة ما يزودنا بأية فكرة عن شكل الموسيقى التي اصطنعتها القرون الوسطى خصيصاً للتأدية الآلية وليس كل ما نملك من الوثائق المتعلقة بهذه الناحية إلا نصوص أدبية حوتها خزائن الأدب جاء فيها وصف رائع لمجالي الأانس والطرب أو نقد في تركه من اشتهر من كتاب ذلك العصر وهذا قليل ضئيل لا يروي من ظمأ ولا ينقع من غليل .

إلا أن هنالك أمراً واحداً تحمد عليه القرون الوسطى ويسطره التاريخ بماء الذهب وهو اكتشاف الآلات الوترية القوسية في القرن التاسع .

فآلة الفيول وإن كانت في بادئ أمرها من الضخامة بحيث يتعذر حملها
لكنها بفضل الجهود التي بذلها أرباب هذه الصناعة والتطورات التي أحدثت في
نكوبتها أصبحت في المقام الأول بين الآلات ومنها نشأت أسرة الفيول العريقة
المجد وهي التي تبوأ مكانتها السامية في تاريخ النهضة الآلية حتى اليوم لأنها هي
الأصل الذي انحدرت منه آلات الكمان على اختلاف أنواعها. وكانت آلة الفيول
هذه تعد ركناً أساسياً في العزف الآلي .



الفصل الثالث

الموسيقا في عصر النهضة

ما كاد فجر النهضة يطل على عالمنا في أواخر القرن الرابع عشر أو بالأحرى في مطلع القرن الخامس عشر حتى نشطت الموسيقا من عقالها كأنها سجين أطلق سراحه .

فالآبحاث العلمية بدأت تجري في كل مكان متفجرة بقوة الحياة وتسير مندفعة نحو آفاق أوسع وغايات أبعد .

لقد كان عصر النهضة أكثر ثراء وأعم نتاجاً موسيقياً من القرون الوسطى فكل من المقامات Modes والايقاع Rythmes والقواعد الثابتة لعلم الكونتربوان كان من أبرز ما حققته الجهود التي بذلتها العلماء في هذا العصر بعد أن كانت عصية على الفهم خلال العصور الغابرة .

وما زالت هذه النواحي الفنية آخذة في النمو المطرد حتى توصلت الموسيقا إلى تسخيرها واستخدامها في تقليد الطبيعة وتصوير المشاهد الحسية والمادية وما زالت سائرة في مداها الرحيب حتى أصبحت وسيلة للتعبير عن الشعور الداخلي

وقد عنها غلاريان في وصفه إياها باللاتينية :

• Affectus animi in cantu الحواس في التعبير

ومن أهم العوامل التي أدت الى تعجيل الخطى وسرعة التطور الموسيقي في هذا العصر إنما هو الإيحاء الذي تضمنته الأغاني الشعبية المتحررة من القيود عندما تلقت بتنتاج الموسيقى العالمية .

* * *

وأول من تبنى هذا المولود الجديد وأحاطه بالعناية والرعاية هي إيطاليا أو بالأحرى مدينة فلورنسا التي احتفظت بالميراث الفني وما خلفته الأجيال ومن أبرز ما كشفه الطليان من النواحي الفنية القيمة :

١ — علامات النحول (الخافض والرافع) وقد جاء الكشف عنها نتيجة مباشرة لوجود العلامة الحساسة التي كان لها عظيم الشأن في التفريق بين النغمتين الكبرى والصغرى في أواخر القرن السادس عشر .

٢ — تقرير القواعد الخاصة بعلم التنويط المضاد Contrepoint التي أفادت في تحريم كل من الحساسيات المتسلسلة والثمانيات المتوازية .

٣ — تكوين النظريات الهارمونية المتفرعة من علم الكونتربوان وهي التي أصبحت علماً مستقلاً في بداية القرن السادس عشر .

٤ — تقرير حالة المقادير الزمنية وإيجاد المقاييس البسيطة .

* * *

ولم تتخذ هذه التطورات الفنية سبيلها أو تستقر على حال دون أن تلاقى عند المعاصرين ومقاومتهم الضارية .

أعلام عصر النهضة

لم يرد في تاريخ القرن الرابع عشر ذكر من هو أشهر من غليوم ماشو Gillaume Machault وينسب لقبه هذا لقريه ماشو مسقط رأسه عام ١٣٠٠ وامتدت حياته لغاية عام ١٣٧٧ . وهو الذي كان يتولى منصب الكاهن الرسمي في كنيسة ريمس . ألف عديد المقطوعات الراقصة القديمة من نوع (البالاد) والألحان الدينية المؤلفة من أربعة أصوات وتعتبر مؤلفاته هذه رأساً لتاريخ النهضة وقد ذاع صيتها في سائر المدن الأوروبية وعدت طريقته نموذجاً للمدرسة الافرنسية في القرون الوسطى .

وفي ألمانيا فقد انتقلت قيادة الموسيقى من أيدي التبللاء المعروفين بمنشدي الحب Minnesaenger إلى حوزة البورجوازيين ويطلق عليهم اسم (مايسترزنكر) Meistersinger وقد اشتهر هؤلاء بالمبالغة في الحذر والتشدد حيال القواعد العلمية والحيلولة دون أية حركة تقدمية خلال القرن الرابع عشر . وفي النصف الأول من القرن الخامس عشر فقد اشتهر من أئمة التجدد في أوروبا كل من (بينشوا Binchois) ١٤٠٠ - ١٤٦٠ و (غليوم دوفاي Guillaume Dufay) ١٤٠٠ - ١٤٧٤ وكلاهما هولندي الأصل .

كما اشتهر أيضاً الانكليزي دونستابل Dunstaple توفي عام ١٤٥٣ . ولهؤلاء ينسب الفضل باخراج علم الكونترپوان من حيز القول إلى حيز العمل .



وقد اشتهر إبان النصف الأخير من القرن الخامس عشر حتى مطلع القرن السادس عشر كل من (أو كيكهم Ockeghem) ١٤٣٠ - ١٤٩٥ وتلميذه

(جوسكان دي پريه Josquin des Près ١٤٥٠ - ١٥٢١ وهو البوليفوني
اللامع الذي أتاح له مقطوعاته الدينية بأصواتها المتعددة شهرة فائقة وكانت
خير نموذج لمن جاء بعده جيلاً كاملاً .

و كثير من المؤلفين غير هؤلاء اشتهر في هذا العصر وفي مقدمتهم جانوكان
Jannequin ومن روائع ألحانه المخلدة : معركة مارينيان la Bataille de Ma-
rignan وأغريد الطيور Chant des Oiseaux و (غوديميل Gaudimel)
١٥٠٥ - ١٥٧٢ وهو الذي تخرج عليه نوابغ ذلك العصر وفي مقدمتهم باليسترينا
Palestrina المؤلف الايطالي الشهير . و (رولان دي لاسوس Roland de
Lassus) ١٥٣٠ - ١٥٩٤ وبعد هذا من أعظم فناني عصره ألف ما ينوف عن
الآلاني مقطوعة .

وفي اسبانيا فقد دانت الشهرة لسكل من (كريستوبال دي مورال Cristo-
bal de Moral) ١٥١٢ - ١٥٥٣ و (فرانسيسكو كيريو Francisco
Guerrero) ١٥٢٨ - ١٥٩٩ و (فيتوريا Vittoria) ١٥٤٠ - ١٦٠٨ .
وفي انكلترا فقد اشتهر كل من (بيرد Bird ١٥٣٨ - ١٦٢٣ و (غيبونز
Gibbons) ١٥٨٣ - ١٦٢٥ .



فالآلحان التي وضعها هؤلاء الموسيقيين سواء كانت ثلاثية الصوت أو رباعية
أو خماسية فقد أفرغت في قالب يصلح للغناء الجوقي المجرد من المرافقة الآلية .
وكان القصد من المرافقة الآلية حالة وجودها إما مضاعفة إحدى الطبقات
الصوتية أو سدها مسد المفقود منها . والمفروض في تأدية الطبقات الصوتية على
الوجه الآكمل . أن تتبع كل منها وجهتها النغمية مع المحافظة على ارتباطها ببقية

الطبقات في مرافقة الطبقة الحادة (سوبرانو) .

ولو شئنا أن تمثل تلك الألحان على حقيقتها الواقعية فالوسيلة أن نذهب بتفكيرنا بعيداً عن العوائد التي فرضتها القرون الثلاثة المنصرمة أي الملقبة بمصر الأوربا والفردية المصطحبة monodie accompagnée فنجد أنها ليست من النغمات المذيّلة بالاتفاقات الهارمونية وأنها عبارة عن النص اللحني thème الذي تفرق في كيانه الأصوات أو تتشابه أو تتلاصق . فهي إذن من النصوص الفريدة المستقلة بذاتها في وشاح من الهارمونية المنبثقة من روح التأخي والتآلف بين الأصوات . مما جعلها في غنى عن أي اتفاق دخيل أو أي عنصر صوتي آخر .

فمن مثل هذه الرباعيات أو الخماسيات كان يتضح شكل الطابع المختار إلى أمد يمتد حتى القرن السادس عشر ولم يقع الاختيار على هذا الطابع لغاية أو لغرض معين فقد كان معدوم الشخصية خالياً من النواحي الدرامية ولا شيء يلمس فيه إلا شدة ميله إلى الأحاسيس الدينية والروح اللاهوتية .

وقد أبدع كل من الفرنسيين والهولنديين واليطاليين في تكييف هذا الطابع حسب رغباتهم المختلفة وجعله لغة تصويرية تمشي مع الشعر الغنائي ولهذا وجهوا عنايتهم كلها إلى انتقاء الأصوات البشرية حتى بلغوا من الإبداع في أساليبها التنظيمية حداً لم يصل إليه أحد من جاء بعدهم حتى اليوم . ولذلك فأننا لنجد كلاً من المؤلفين العصريين وقد عجم وجهه شطر هذه المخلفات الجوقية ليقبّس منها الطريقة المثلى في تسيير الأوركسترا في ركاب الغناء المنفرد .

في القرنين الخامس والسادس عشر حيث كانت الموسيقى لا تزال قابعة في زوايا الكنيسة راضخة لنفوذها وأحكامها كان وضعها الراهن إذ ذاك لا يتعدى ألوانه الثلاث :

١ — القداس La messe

٢ — الموتيت (١) Le motet

٣ — الأغنية La chanson

فالقداس وهو المقطوعة التي فصلت عادة من إحدى قدود الأغاني الشعبية أو الغريغورية يتألف من خمسة أجزاء تبقى الصيغة اللحنية motif فيها واحدة . ويأتي في مقدمة الأنواع الثلاث إذ فتجلى فيه عبقرية أقطاب البوليفونية وعمدة الموسيقى في عصر النهضة .



وقد امتاز عصر النهضة هذا برجحان كفة الألحان المتحررة والألوان المبتكرة التي لم تكن مقصورة على الناحية الدينية وقد عاد هذا الانطلاق الفكري وتحرره من القيود العالمية والدينية بالنفع الجزيل على الموسيقى وبما نلمس أثره البليغ في سعة الآفاق الفنية وما تتمتع به من الرخاء والبلهنية .

وكان من أروع النتائج التي أحدثها انطلاق الموسيقى فيما يتناول كافة نواحي الحياة أن أصبحت حتى الترانيل الدينية في حوزة أفراد الشعب وفي متناول كل الأيدي يرددها من شاء ويطرب لها خارج الكنيسة كما في داخلها كأغنية : (الرجل المسلح L'homme armée) التي ذاع صيتها واشتهر أمرها في ذلك العهد بين المؤلفين الذين عاشوا بين القرنين الخامس والسادس عشر وتعاقبوا في النسج على منوالها .

ولا بد لعهد تعددت فيه النزعات أن تجتمع المتناقضات . فقد اختلطت الألحان

(١) الموتيت هي الألحان التي كانت تلى بها آيات الكتاب المقدس .

المقدسة في ذلك العهد بالألحان المتحررة (١) بشكل يسترعي نظر الاهتمام فقد ورد في الأساطير المنسوبة للقرون الوسطى أن عبد الحير كان يقام عادة في ١٤ يونيو في كل من مدينتي بوفيه Beauvais وسانس Sens وفي يوم هذا العيد دخل حمار الكنيسة وحضر القداس الذي كانت نصوصه مزيجاً من العامية والدينية فاستبدلت فيه الجملة اللاتينية *Ite Missa* بنهقات ثلاث (هي - هان) على أن هذا لا يعني أن مؤلفي القداس قد تردوا في الابتذال الغنائي الشعبي وكل ما في الأمر أنهم إذ حلقوا في سماء الفن وأوغلوا في التراكيب البولي فونية قامت في وجعهم بعض العقبات الإيقاعية فأعوزهم عنصر الكلام البدائي لا لكونه ذا قيمة في حد ذاته بل ليقوم بدوره الخاص في المجموعة لتوطيد أركانها .



وقصارى القول إن أروع الآثار البولي فونية وأبرزها شخصية كان يتجلى غالباً في ناحيتي الأغاني الدينية الموضوعية من نوع الموتيت *motets* والأغاني المتحررة *Profane* . إذ لاقى الملحنون في هاتين الناحيتين مرتعاً خصياً من الشعر الملائم فأبدعوا فيها صوراً شتى من الألحان الموزعة على أربعة أو خمسة أصوات دون مرافقة آلية .



الأغنية الأفرنسية :

وفي فرنسا تكونت الأغنية الأفرنسية وهي ذات ثراء في ناحيتها البولي فونية العالمية . وهنا لا بد من الإشارة إلى عدم الخلط بينها وبين الأغنية الشعبية

(١) الألحان المتحررة هي التي حرمتها الكنيسة وأطلقت عليها اسم بروفان *Profane* .

chanson populaire فهي التي حازت القبول في جميع الانحاء الأوروبية ونسج الكثيرون على منوالها في مختلف اللغات خلال القرن السادس عشر وقد تعددت ألوانها واختلفت بين هزلي مرح وحماسي صاحب مما أطلق العنان للحركة الفكرية التي نشأ عنها مقطوعات شعرية لا تعد ولا تحصى وقد تضاهي قيمتها في عصر النهضة قيمة ألحان القصر الآلية في العصر الحاضر .

* * *

وفي إيطاليا ظهرت ألحان لا تختلف إلا قليلاً عن الأغاني الفرنسية وقد أطلق عليها اسم (المادريكال (١) madrigal) ولم تكن ألمانيا في ذلك العهد ذات ثقافة مكينة في الموسيقى وفي ميادين الفن لم يظهر من عملها غير التقليد للموسيقين الإيطالية والفرنسية . وقد ظلت موسيقا الألمان على هذه الحالة من انعدام اللون والشخصية حتى بدا فجر الانقلاب (ريفورم) الذي قام به مارتين لوتر . وقد أسفر عن إثارة روح النهضة الفنية في نفس ذلك الشعب المتمطش للحرية وهو الذي كان يبدي نفوره من الأغاني الدينية التي فرضتها عليه الكنيسة بلفتها اللاتينية .

فما كان منه إلا أن هبّ يسعى السعي الحثيث ليجد له مخرجاً من هذا المأزق وقد تفتت الأذهان إلى الكشف عن لون خاص يتغنى به باللغة الألمانية على طريقة الغناء المنفرد monodique مع مرافقة الاتفاقات الصوتية الغنائية وقد أطلق على هذا النوع اسم الكورال le style du choral وقد استبدل هذا النوع فيما بعد بالاتفاقات التي تؤديها آلة الأرغن .

(١) المادريغال أغنية مؤلفة من أصوات يتراوح عددها بين الثلاثة والسته ذاعت شهرتها خلال القرن السادس عشر على الأخص في انكلترا بناؤها من اللغة الشعبية وتعود نسبتها الى فئة التروبادور الريفية .

مارتين لوثير ١٤٨٧ - ١٥٤٦ :

يعتبر مارتن لوثير وهو الملقب بالمصلح الاكبر من أعظم هواة الموسيقى ولفرط شغفه واعتزازه بهذا الفن لم يكن يبخل الا على الخان الشعبية حقها بل كان يرفعها الى مستوى الا على الخان الدينية ومن كلماته الماثورة في وصف الموسيقى قوله :

« الموسيقى مؤلفة الشواغر من مؤثرات الجمال . مهذبة الا وراح ومطهرة نفوس العابدين . فن رائع على الشباب أن يرتوي من منهله العذب لكي يصبح عضواً نافعاً للامة والوطن . أنا لا أعتبر المعلم الذي لا يحسن الغناء ولا يفقه الموسيقى معلماً بالمعنى الصحيح » .

ولقد ألف بنفسه أو ربما كلّف صديقه يوهان والتر Johann Walter بتأليف مجموعة من الا على غاني الشعبية وهي التي ظهرت للوجود عام ١٥٢٤ ووزعت بين الافراد والجماعات تحت عنوان : (كتيب الا على غاني المتحررة Geystlich Gesangk Buchley) .

والكورال الذي ابتدعه الا على لان ضرب من الغناء الجوقى جاء مستوفياً كافة الا على غراض الموسيقى التي جاء بها ملحنو الا على غاني الدينية والشعبية وتسم الطريقة البروتستانتية بطابع خاص يمتاز بانطلاقه الفكري وحرية التعبير فيه عن الشعور الشخصي . وبمثل هذه المميزات كانت تنافس الطريقة الكاثوليكية المعروفة بحيلولتها دون أي افراد في مذاهب التفكير الأدبي أو الفني - l'art impersonnel du catholicisme وهي التي تتمثلها في ألحان بالسترينا والتي نشق منها رائحة الحذر والتقييد بأوامر الكنيسة .

فالطريقة البروتستانتية هذه بتحررها من القيود استطاعت أن تشق لنفسها

طريقاً في الحياة وأن تعود بأفضل النتائج على الآداب والموسيقا .

الموسيقا الآلية :

لقد بدأت الموسيقا الآلية منذ فجر القرن السادس عشر تتمتع باستقلال ذاتي لم تكن تتمتع بمثله من قبل وباشرت الهرب من الدور الثانوي الذي كانت تقوم به في مرافقتها الآلية الحان الغنائية ذلك الدور الذي تطوعت له فيما مضى بكامل قواها وإمكاناتها .

وقد سارت قدماً في طريق مرافقتها الرقص والمقطوعات السماعية المجردة أو (الفانتازيه (١) La Fantaisie) بالرغم مما لاقته في بادئ الأمر من الجفاء وعدم الاكتراث بسبب تجردها في التعبير عن لغات الكلام .

وقد تبوأ مكانها السابقة عندما تبدت في طلعتها البهية ومحاسنها المشرقة وهي لا تزال في مستقبل العمر وإذا بها تعتبر خطوة إنشائية وتتفوق على الأغاني المقيدة بالشعر عندما أظهرت من الابداع ما قصرت عنه الأغاني .

وكانت التأدية الآلية المحببة في طابعها الممتاز تصدر عن آلة العود Luth بالدرجة الأولى ثم تأتي بعدها الآلات ذات الملامس المتحركة Instruments à clavier .



(١) الفانتازيه : عبارة عن المقطوعة الموسيقية المجردة مما هو غريب عن

لغة الموسيقا .

العود

يعتبر العود سلطان الآلات الموسيقية في بلاد الشرق عامة وهو من أصل مصري قديم انتقل الى أيدي العرب وهم الذين نقلوه الى اسبانيا يوم فتحهم الاندلس فاستعمله الاسبانيون والبرتغاليون والامان والفرنسيون والاطليان والانكليز . وخلال القرن الرابع عشر كانت له الاهمية العظمى في أنحاء أوروبا وفي القرن الخامس عشر كان يعتمد عليه في مرافقة الالحان الغنائية قبل البيانو وهو أشبه ما يكون بآلة الفيثارة Le guitare بتكوين جسمه أو صندوقه الطنيني من تجمع الرياش الخشبية ظهره محدب يشبه ظهر الماندولين ينعقد عليه أحد عشر وترًا . وظلت أوتاره محتفظة بهذا العدد حتى نهاية القرن السادس عشر حيث اقتصر فيه على خمسة أوتار فقط .

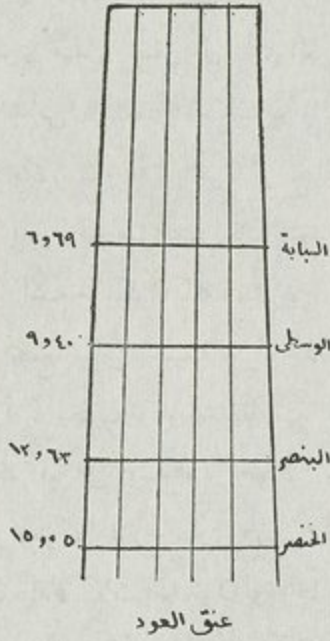
ويذكر المؤرخ هنري فارمر : أن المغنيين الغربيين الرحّل (التروبادور) كان عندهم آلات يصلحون أوتارها بواسطة السمع فقط . أما العرب عندما دخلوا البلاد الأوروبية أحضروا معهم آلاتهم ذات الدساتين كالعود والطنبور . وهي التي كانت تقاس حسب أصول الابعاد . فلا شك في أن ذلك كان له عظيم الأثر في الفن الأوروبي .



واتخذ العرب في تأدية مقاماتهم على العود طريقة خاصة فقد أطلقوا الأسماء الآتية على مطلق أوتاره الأربعة :

التسمية القديمة :	بم	مثلث	مثنى	زير
التسمية الحالية :	يكاه	راست	جهاركاه	عجم

ثم وضعوا كلاً من الدساتين في مكانه لتحسس المراكز الصوتية بخطوط أفقية بالنسبة للأصابع الأربعة : السبابة ، الوسطى ، البنصر ، والخنصر .



كما في الشكل الآتي وهو النموذج الذي وضع لديوان إسحق الموصلي : وفي الانساب والانباء التي تركز عليها دواوين العرب وسلامهم الموسيقية اختلاف بين أئمتهم فلكل من إسحق الموصلي المتوفي عام ٨٥٠ والكندي المتوفي عام ٨٧٤ وابن سينا المتوفي عام ١٠٣٧ والفارابي المتوفي عام ٩٥٠ وصفي الدين المتوفي عام ١٢٩٤ ديوان يختلف مواقع دساتينه عن الآخر .

البيان

كان الموسيقيون منذ القرنين الثامن والتاسع يعتقدون بإمكانية تحقيق فكرة الآلة ذات الملامس المتحركة *clavier* يكون الضرب فيها على وتر منفرد *mono-corde* فتهياً لهم الكشف عن الآلة المسماة (أورغانيستروم *Organistrum*) ثم استحداث هذه التسمية فيما بعد وأطلق عليها أسماء مختلفة (سمفوني) و (شيفوني) و (سامبوكا) .

ولا تختلف هذه الآلة عن الفييل Vielle إلا أن صوتها كان يصدر عن
الذبذبات المولدة بتأثير الدلك والاحتكاك ولا يزيد عدد ملامسها عن الثمانية وعندما
ظهر هذا النوع في انكلترا لأول مرة أطلق عليه اسم (الشطرنج الانكليزي
Echiquiers d'Angleterre وكانت هذه الآلة بالرغم من وفرة أوتارها ضيقة
النطاق في عدد أصواتها ولذلك فقد اتخذ لها (مسند chevalet) وجعل هذا
المسند متحركاً للحصول على عدد وافر من الأصوات .

والآلة التي ظهرت في أعقاب الشطرنج هذا هي آلة (الكلافيسان clavecin)
وقد حوت من الأوتار ما يساوي عدد الملامس touches .

وإلى جانب الكلافيسان كانت آلة (الكلافيكورد elavicorde) ذات
الأوتار المطروقة ويتكون فيها الصوت من قرع المطرقة فوق الوتر .

هذه الآلات على اختلافها كان لها الفضل الأكبر في التمهيد لآلة البيان ذات
المطرقة marteau تلك الآلة التي جاءت نتيجة مباشرة للدراسات الفنية التي قام
بها كل من الاستاذين (بارتولوميو كريستوفوري) ١٧١١ و (غوتفريد سيلبرمان)
١٧٥٣ .

غير أن البيان لم يأخذ شكله النهائي ويحتل مكانة آلة الكلافيسان قبل أواخر
القرن الثامن عشر .

الأرغن

وكانت الأرغن الآلة المفضلة في البلاد الألمانية لقيامها بتأدية كافة الألحان
المكتوبة من أجل الكلافيسان .

وفي اسبانيا ذاعت شهرة المؤلف انطونيو دي كابيزون ١٥١٠ - ١٥٦٦
ويعتبره التساريخ من أعظم المؤلفين لآلة الأرغن والكلافيسان حتى أن

المؤرخين منحوه لقب (باخ اسبانيا) .

* * *

وقد اتبعت آلات الكلافيه هذه سنة النمو والارتقاء والفضل في ترقيتها وتطورها إنما يعود للانكليز الذين انفردوا بالعناية والتأليف الخاص بها فقد ظهر منهم من اشتهر بصوغ الألحان الرائعة أمثال (بيرد Bird) ١٥٢٨ — ١٦٢٣ و (جون بول John Bull) ١٥٨٣ — ١٦٢٥ .

طرائق العزف الآلي

كان للعزف الآلي طريقتان تختلف كل منهما عن الأخرى من حيث الطابع والأسلوب :

- ١ — الأسلوب الأنيق Style galant وهو ما كانت تسير عليه الألحان الموضوعه لآتي الكلافيسان والعود ويمتاز في طابعه عن أسلوب الأرغن المعروف بمحاكاة صوته لنبرات الصوت الغنائي وحركات الرقص الإيقاعي ويفوقه بمظاهر الخفة والرقه والابداع ولذلك فقد كانت له الأفضلية في الاصطحابات .
- ٢ — الأسلوب القاسي Style sévère وهو ما كانت تؤدي عليه الألحان المختصة بآلة الأرغن تلك الآلة المحاكية إلى حد ما الأصوات الغنائية المرتبطة بالقواعد البوليغونية .

بيد أن التمييز بين هذين الأسلوبين لم يكن دائماً الاعتبار فقد يتفق للكثيرين من عازفي الأرغن في فرنسا كتابة مقطوعاتهم على الأسلوب الأنيق .
وأقدم ما عرف من طرائق العزف الآرغني كتاب الاساس الآرغني
le Fundamentum organisandi عام ١٤٥٢ لمؤلفه كونراد پومان Conrad

Paumann ١٤١٠ - ١٤٧٣ يتضمن مجموعة من طرائق العزف وعوداً من
التاريخ الخاصة بحركة الأصابع على الملامس أضيفت إليها إشارات التحلية -
ment مع بعض النماذج الخاصة بالألحان الموضوعية للتأدية الصوتية أو لغيرها
من الآلات .

وقد اشتهر اثنان من الأعلام بين عازفي الأرغن في أواخر القرن السادس
عشر وكانت لهما الأسبقية في صوغ الألحان الخاصة بهذه الآلة :

١ - كلوديو ميريلو Clodio Mirulo ١٥٣٣ - ١٦٠٤ ويعتبر من أعظم
الشخصيات الإيطالية في ذلك العصر .

٢ - جان بيترز سويلنك Jean-Pieters Sweelinck ١٥٦٢ - ١٦٢١
وهو الموسيقار الهولندي وعازف الأرغن في كنيسة أمسترام ومؤلف الطريقة
المثلى لعزف الأرغن في كتابه المسمى (التجاوب الأرغني la Fugue
d'orgue .

الكمان

وإلى جانب آلات الكلافية كانت الآلات القوسية آخذة في التطور متجهة
نحو التكامل والازدهار فقد ظهرت الكمان Le violon لبضع سنوات خلت قبل
عام ١٥٥٠ ولغاية هذا التاريخ لم يكن قد سبقها من هذا النوع سوى آلة الفيول التي كان
العزف عليها لا يتعدى المركز الأول 1st Position الخالي من التأدية الانصالية
Legato وقد اقتصرت الكمان هذه بالمعزوفات الراقصة وخاصة في الأعياد التي
كانت تقام في قصور الأمراء والأعيان واستمرت على هذه الحال حتى عهد
لؤلوي . وقد نالت هذا الاعتبار لنعمومة صوتها بالنسبة لطابع الآلات الهوائية

الصاحب ولأن صداها أقوى من صوت الفيول ودونها حجماً . على أن الفيول بقيت إلى عهد بعيد محافظة على مكانتها المفضلة عند أهل البراعة من الفنانين . أما عازف الكمان فلم يحتل في ذلك العهد تلك المكانة الأدبية التي سبقه إليها كل من المغني أو عازف الفيول في الأوساط الراقية كان يعتبر دوره ثانوياً بالنسبة لهؤلاء . على أنه بدأ يكسب كفايته من الربح المادي .

ولم يبق في خزائن الكتب الأفرنسية وغيرها من مخلفات الموسيقى الآلية في ذلك العهد غير أثر جليل من تأليف آتينيان Attaignant منذ عام ١٥٢٩ يحتوي عدداً وافراً من المقطوعات الموضوعة للموسيقى الآلية لكبار المؤلفين أمثال كلودين وكومبرت وجانوكان وغيرهم . وجملة كتب تتضمن المعزوفات الراقصة والرباعيات الكمانية التي تعتبر نواة لموسيقى القصر musique de chambre .

الآلات الهوائية

ومن أكثر الآلات الهوائية تداولاً خلال القرن السادس عشر كل من البوق الجهر Le trombone والبوق القرني Le cornet المصنوع من الخشب والبوق الآجهر Le basson والناي المنقاري la flûte à bec والناي الآلماني الجاني .

والغاية مطلع القرن السابع عشر لم تكن الجوقة الآلية (الأوركسترا) معروفة في مثل ما هي عليه اليوم من التنظيم والاحكام فقد جرت العادة أن يحشد عدد كبير من الآلات المختلفة في المهرجانات الكبرى ويصار إلى عرض آلي ثلاثي أو رباعي حسب الكمية المتوفرة من الآلات المتجانسة ولم تكن لتخطر على البال آنئذ محاولة العزف الإجماعي في الآلات المختلفة . وكل ما هنالك أن الجوقة الآلية كانت تحذو حذو الجوقة الفئائية (الخورس) في تطبيق أنظمتها . بحيث أن

كلًا من الجوقات الغنائية لها ما يماثلها من الجوقات الآلية المؤلفة من الترومبون أو من الفلوت أما التوحيد بين مختلف الآلات فكان ينظر اليه كعمل أقرب الى الخيال وأبعد ما يكون عن التحقيق .

هذا وإن أعظم مهرجان موسيقي عرفته العصور القديمة من هذا النوع هو الذي قام به في البندقية كل من اندريا ١٥١٠ - ١٥٨٦ وابن أخيه جيوفاني غابرييلي ١٥٥٧ - ١٥٨٥ فمن وحي السنفونية المقدسة التي قدمت في هذا المهرجان ظهرت أولى طلائع الأوراتوريو وبوادرها التي استوحيت منها مقطوعات (الآلام المسيح La passion) الرائعة في عصر ظهر فيه كل من شوتر وسيباستيان باخ .



وفي إيطاليا تكونت حركة فكرية في أواخر القرن السادس عشر أتخفت البلاد الاثورية بصبغة جديدة سواء في القواعد النظرية والمارمونية أو بعنصر الاثورا . وبالنظر لما قدمته إيطاليا من الروائع والبدائع في ذلك العهد تسلمت زمام القيادة الفنية في سائر الاقطار . هذا وإن من العدل والانصاف أن لا يغمط حق المدرسة الافرنسية أو يتناسى فضلها على إيطاليا نفسها فهي التي ما برحت منذ القرن الرابع عشر تغذي روما بالقطرات الاثولي من ألبان الفن وتحمل اليها أروع ما أنتجته عبقرياتها .

ففي القرنين الرابع والخامس عشر لم يقم بتأدية الترتيل الكنائسي في إيطاليا سوى الجوقات المؤلفة من الموسيقيين الافرنسيين . وكذلك فإن الطباعة الموسيقية التي قام بها بيتر وكشي Ottaviano Petrucci والتي كانت الأولى من نوعها في إيطاليا عام ١٥٠١ ظهرت بما ينوف عن ٥٠٠ أغنية كلها من تأليف لإفرنسيين

والألمان ولم تكن في خزانة الايطاليين قبل ذلك العهد سوى مقطوعات بسيطة وهي إما من النوع المسمى فروتول Frottoles أو سترامبوت Strambottes تتألف عادة من ثلاثة أو أربعة أصوات . ويكون الصوت الحاد فيها لمرافقة العود خاصة .

وفي عام ١٥٣٣ بدأ الايطاليون ينسجون على منوال البوليغونية الفرنسية في النوع الذي اختاروه لأنفسهم وهو المادريغال . وقد اشتهر من المادريغاليين في ايطاليا أمثال :

فيرديلو Verdelot

ويللايرت Villaërt

آركاديلت Arcadelt

فيستا Festa

كورتيشيا Corteccia

والذي فاق شهرته هؤلاء جميعاً إنما هو لوقا مارينزيو Luca Marenzio ويعتبر هؤلاء المؤلفين من زعماء النهضة الفنية في ايطاليا وأبطالها فهم العاملون على تحويل الاذواق وتوجيه الميول نحو الموسيقى التمثيلية - La musique drama-
tique .



الفصل الرابع

الأوبرا في القرن السابع عشر

لقد فوجئ العالم حوالي سنة ١٦٠٠ بثورة عنيفة في الموسيقى ارتجت لها أركان أوروبا وازدادت نيران النهضة الفنية فيها ضراماً وكانت الأوبرا (١) القنبلة الأولى التي فجرتها الثورة المولود الجديد الذي احتل مكانته في القلوب بالسرعة الخاطفة فتضاءلت حياله قيمة الألحان البوليفونية الباقية من مخلفات القرنين الخامس والسادس عشر وتراجعت أمام سلطته صاغرة تجبر وراءها ذبول الخذلان.

وبفضل العنصر التمثيلي (الدramائي) استطاعت الأوبرا أن تحمل مكان الكنيسة من الموسيقى وأن تكون فاتحة عصر جديد جاء بعد عصر النهضة .
ومما أذهل العقول في هذا العصر وحارت له الأبواب تلك القوة الجارفة

(١) الأصل في هذه التسمية الإيطالية لفظة أوفر *œuvre* ومعناها المؤلف

. Composition

الخفيسة التي بدت معالمها في المدارس الحديثة بسرعة أعْي المؤرخين تفسيرها وتعليل أسبابها .

ومما يبعث على الدهشة اختلاف الرأي في هذا التطور فالمؤرخ هوغو ريمان يعتبر الأوبرا من مظاهر الرجعية نحو الألحان الموروثة عن القرن الرابع عشر . ويخالفه الأستاذ رومان رولان بقوله إن المسرحية الغنائية كانت قد نشأت في إيطاليا قبيل القرن السابع عشر وكانت تحمل إذ ذاك طابع المسرحيات المقدسة .
• Sacre Rappesentazioni

وفي عام ١٥٥٤ بدأت تذاع الألحان الريفية Pastorales التي استوحى منها أنجلو آنجنيري Angelo Ingegneri أُلحانه الراعوية عام ١٥٩٨ .
ولولا الألحان الريفية هذه لفقدت المسرحيات من الوجود .

* * *

لو أمعنا النظر في ماهية التطور من أي ناحية من النواحي العلمية تبين أن النتائج الراهنة لم تتكون إلا من علل وأسباب ظاهرة أو خفية . وأن هنالك عروة توثق غرابة الماضي بهاء الآتي . ولا بد لحقبة الماضي أن تحمل بذوراً تتفجر بقوة الحياة وتنثرها في أرض المستقبل . وما يتساقط من الثمر فمصيره إلى الزوال بعد كفاحه الخفي المرير غير أن نضال الثمرة لا يذهب هباءً إذ لا بد أن يسفر عن نتيجة مرضية أو عن حدث خطير يهب فجأةً فينير الأفق ويظهر للوجود ما كان خافياً من قبل ... وعلى شاكلة هذه الأثمار الياقة ظهرت الأوبرا عام ١٦٠٠ في لون جديد (genre) ولدته الألوان القديمة وبعثت فيه الحياة وغذته بخصائصها الفنية فاذا به ينمو ويتعرعر ثم يحيا حياة مستقلة في هذا الوجود .

ولا يذهبن بنا الوهم الى الاعتقاد بأن الأوبرا مما ينطبق على ذلك النوع المعروف بالتمثيل مع الغناء منذ القرون الوسطى واستمر حتى نهاية عصر النهضة . وليس بين الألوان الموسيقية القديمة كالسرحيات المقدسة والتمثيلية السرية Mystères أو الباستورال ما يماثل الأوبرا أو ما ينطبق على أوصافها لأن هذه الأنواع برمتها لم تخرج عن كونها من الوسائل الغنائية كالموتيت والأغنية والماديرغال .

فالأوبرا لم يظهرها الى حيز الوجود سوى الشرائط التي توفرت بكاملها وجعلتها ذات طابع خاص يميزها عن كل ما سبق من الأنواع الأخرى . ومن أهم هذه الشرائط : الناحية الآلية التي ساعدت على تصوير الحالات النفسية . والحوار وشتى المظاهر العاطفية التي قصرت الأنواع القديمة عن تأديتها موسيقياً . وتعتبر الهارمونية من أبرز النواحي التي مهدت السبيل للأوبرا وكانت من عناصرها الفعالة . إذ كانت الهارمونية بمعناها المعروف في عصرنا هذا بجهولة حتى أواخر القرن الخامس عشر .

ومما لا يخفى ذلك الفارق الجسيم بين الهارمونية هذه والبوليفونية القديمة التي كانت تهدف من المزج بين النغمات الميلودية المختلفة في طبقاتها الصوتية الى الحصول على انسجام صوتي consonance لا علاقة له بالاتفاقات accords في حين أن كلمة اتفاق تهدف الى معنى آخر لا صلة له بالتسلسلات النغمية . وكل ما في أمر الاتفاق الذي يدور حوله بحث الهارمونية أنه عبارة عن شخصية مستقلة لها عملها القائم بذاته وإن باستطاعته تأدية عمل المجموعة الصوتية بمفرده غير ملازم بأي اتصال مع غيره من الاتفاقات .

ولا جرم أن أساطين البوليفونية حتى أوائل القرن السادس عشر لم يكونوا قد ظفروا بأكثر من معرفة الأصوات المتلاقية في حركة الأجزاء النغمية ولم

يكن ليخطر في بالهم ما يمكن حدوثه في حال انضمام هذه الأصوات وجعلها في نطاق واحد . ولم يوفق الباحثون في هذه الناحية الخطيرة للحصول على نتائج إيجابية قبل أواخر هذا القرن .

وكان للتقدم في صناعة الآلات الموسيقية والبراعة في العزف الآلي أثره العميق في إمكانية التمهيد للموسيقى التمثيلية التي نحن بصددتها : فالآلات المختلفة وقد أصبحت لها إمكانية توزيع الأدوار فيما بينها باشرت القيام بالعمل البولي فوني على أكمل وجه ويبقى دور اللحن الأساسي ليقوم بتأديته إما المغني أو إحدى الآلات وكان العود هو الآلة المختارة في أغلب الأحيان . وقد أدت هذه الوسيلة إلى إخضاع الآلات الاصطناعية بمجموعها لقيادة الغناء المنفرد وقد تهيأت له عناصر القوة بكاملها .

من هنا يتبين لنا كيف أن الطريقة المبتكرة هذه كانت من أهم العوامل التي تحتاج إليها الدراما وأن القواعد البولي فونية القديمة كانت حجرة عثرة في طريقها . والدليل على ذلك ما قد شاهدناه في تاريخ اليونان من أنهم كانوا أول من وضع المسرحيات من نوع التراجيدية الغنائية ولاقت في عهدهم كل نجاح مع أن موسيقاهم كانت فردية الصوت (هوموفونية) ولم يكن أحد يعتقد في ذلك العهد بإمكانية الجمع بين التمثيل والغناء كما فعل اليونانيون إذ ذاك وقد حققوا بما لديهم من قلة في الوسائل أن يبدعوا ما شاء لهم الإبداع في الغني بما يختلج في أنفسهم من ألم وفرح وغضب ورضى كل ذلك من غير حاجة إلى المراقبة الآلية .

وفي هذا ما يعني أن القرن السابع عشر استطاع أن يثبت أقدم المونودية (الغناء الفردي) وأن يجعل من البولي فونية أداة طيعة تسير في ركابه طوعاً مشيئة وخدمة لأغراضه . فتبوأ المونودية مكانها في الصف الأول وبقيت

البوليفونية والهارمونية في الصف الثاني .

ومما يذكر مع التبجيل والتقدير ما صنعه المادريغاليون الطليان في أواخر القرن السادس عشر وفي مقدمتهم سيريانو دي روري Cipriano di Rore فهم أول من استعمل الهارمونية مع تحولاتها وأضاف العنصر الكروماتي الى الألحان ثم أتى بكثير من الاتفاقات الناشئة . وكان لاستعمالهم اتفاق السابعة المسيطرة أهمية عظمى ولا تقل عنها أهمية قاعدة التدرج الهارموني (الكادانس) وهي التي اتخذتها الموسيقى الحديثة أساساً للأظمة الصوتية La tonalité وبها ما ينص على أن كلاً من العلامات الداخلة في بناء السلم الكبير لا بد أن تكون مولدة من اتفاقين اثنين أحدهما اتفاق الدرجة الباعثة والثاني اتفاق سابعة المسيطرة .



ومن هنا نشأت فكرة النغمة المعبرة عن الأحاسيس المختلفة في أعماق النفس وعن العوامل المثيرة للعاطفة وعن جملة الألوان التي تحتاج إليها الموسيقى التصويرية . ولم يكن النخلي عن البوليفونية القديمة مما يتيسر للعاملين في هذا الحقل فقد ألف اورازيو فيكشي Orazio vecchi ١٥٥٠ - ١٦٠٥ عدة كوميديات موسيقية على نسق المادريغال وعندما جاء دور التنفيذ بدأ اخراجها في شكل غريب من نوعه . إذ كان المدعو بالراوية Récitant هو الذي يقوم بإذاعة الوقائع التي يتناولها موضوع المسرحية ويشرح تفاصيلها تصحبه جوقتان إحداها غنائية والأخرى آلية . وبهذا تبدو شبيهة بالسنغفونية الدرامية ذات اللون المائل لمسرحية روميو وجولييت التي نشاهد أثر العنصر الغنائي فيها بارزاً كما نلاحظ أن النصر في كافة مراحلها حليف البوليفونية فالجوقة الغنائية هي التي تقوم باظهار عاطفة كل من أشخاص الرواية والفردية (Solo) فيها مفقودة ، حتى

إذا اتفق وجود الحوار بين شخصيتين تنقسم الجوقة إلى فريقين يقوم كل منها بدوره في ذلك الحوار .

ففي كل من مسرحيتي (آمفي بارناسو L'amfi parnasso) و (الكوميديا هارمونيك) وهما من تأليف أورازيو فيكشي ١٥٩٧ شاعر عيان وأ نموذج حي للطريقة المتبعة في ذلك العصر . ومما لا ريب فيه أن المجمع الفني الفلوراني Cénacle de Florence هو الذي فاز بأولية الكشف عن الدراما الموسيقية المصرية .

منشأ الأوبرا

يميز تحقيق فكرة الأوبرا لجيوفاني باردي وهو الملقب بالكونت دي فيرنو . فهو الذي حصلت التجارب الأولى للأوبرا بقصره في فلورنسا في أواخر القرن السادس عشر . وفي قصره هذا كانت تنعقد اللجان الفنية غابها البحث والاستقراء للكشف عن آفاق جديدة وكان هدفها الأسمى حينما تغلغلت أبحاثها وأوغلت في أعماقها أن تتصيد عنصراً جديداً يمتاز بقوته عن التراجيدية اليونانية .

وأول من عقد له لواء النصر في هذا المضمار (فنسانزو غاليلي Vincenzo Galilei) وهو والد (غاليلي الأكبر) إذ تم له الفوز برسم الخطوط الأولى للموسيقا التمثيلية La musique représentative وقد تميزت بهذا العنوان منذ عام ١٥٨١ عندما فرغ من تأليف كتابيه : (المقارنة بين الموسيقتين القديمة والحديثة) و (الوصايا) وقام بتلحين (الكوميديا السرمديّة Divine comédie) وغناها بصوته مع مرافقة الفيول .

وبالرغم من النجاح الذي لاقته هذه التجربة والاعجاب الذي نالته من قبل

أصدقاء باردي فقد أثارت حفيظة الموسيقيين الراجعيين وتقمهم .
 وكان الأستاذ إميليو دي كافالييري في غضون تلك الفترة من التاريخ وفي
 عهد رئاسته الحفلات الفنية في قصر الدوق (تومكانا) قد وضع مقطوعتين من
 نوع الباستورال : تسمى إحداها il Satiro والاخرى La Disperazione di
 . Fileno

وأضاف إليها عنصراً من التجدد rinnovata في التأدية الغنائية أو الاذاعية
 . Recitando

ومما يدعو الى الأسف أن تفقد هذه الألحان برمتها يوم غادر كافالييري
 مدينة فلورنسا عام ١٥٩٩ وأقام في روما حفلة تمثيلية عام ١٦٠٠ وتوفي
 عام ١٦٠٢ .

وقد استأنفت السيناكل الفلورنسية تقديمها المطرد تبعاً للخطة التي رسمها
 كافالييري . وقام كل من (كاشيني) و (جاكوبو بيرري) على شهرتها بالتحسين
 بمحاولة تهدف الى وضع الأسس والقواعد الخاصة بالطريقة الحديثة هذه عملاً
 بإشارة الكونت دي فيرنو . على أن هذه القواعد لم تخل من معارضتها البوليفونية
 التي لا تأبه للكلمات ولا تعباؤها والتي من دأبها تحطيم الشعر La ceramento
 della poesia وكان كل من هذين العالين يستقصي البحث عن نوع من الأغاني
 الناطقة بلغة الموسيقى .

وجدير بنا في هذا المقام أن نشير الى لمحة مما نص عليه كتاب الموسيقى
 الحديثة Nuove Musiche من تأليف كاشيني حيث يقول :

« ليس الاعتماد على عناصر التحلية وحده مما يضمن حسن التأدية الغنائية
 وإخراجها على الوجه الأكمل . فلكي يكون للغناء وقع حسن في أذن السامع
 أرى أن يجنح الملحن أو المغني الى تفهم المعاني ثم الى التعمق بفكرتها الكامنة

وراء الالفاظ والتحسس بها جيداً وعندها يتاح للمغني عند التأدية منحها جودة التعبير وقوة التأثير هذا ولعمري خير من التنطم بالكونتريوان والتشديق بيلاعثا المصطنعة والتي لا تتناول من النواحي الفنية إلا القشور والمظاهر الخارجية الغير مجدية .

كما أن زميله جاكوبو پيري قدم لنا برهاناً ساطعاً على صحة هذا الرأي في مسرحيتي (دافني Dafne) وهي من نظم أوتافيو رينو كشيبي ١٥٩٧ و (أوريديس Euridice) الموضوعة بمناسبة زفاف ماري دي مديسيس إلى الملك هنري الرابع ١٦٠٠ فقد صور فيها قوة التعبير الموسيقي التمثيلي أحسن تصوير ومن الكلمة التي ألقاها في تقديم مسرحيته هذه تقتطف ما يلي :

« ما أجل أن يجيد الممثل النطق بلحن منسجم لا تصنع فيه ولا تكلف ! » .
ولكن الالاعجوبة الفنية والقدرة في إظهار الالوأرا على حقيقتها لم تمثل إلا في شخصية مونتفيردي .



كلوديو مونتفيردي Claudio Monteverdi :

لقد ولد مونتفيردي عام ١٥٦٨ في مدينة كريمون وتوفي عام ١٦٤٣ في البندقية . وكما وصفه رومان رولان : كان يختلف عن پيري وكا كشيبي كما يختلف كل فنان بندق عن زميله الفلورنسي . فهو من أصحاب الطريقة النابونية Coloriste أمثال تيتيان وغابرييلي . وتتميز هذه الطريقة بمعناها عن التحقيق العلمي والحساب الرياضي في تركيب الاتفاقات والتآلف بين الشعر واللحن .
فهو الموسيقار الملهم الذي أبى إلا أن يسمعنا خفقان قلبه من خلال ألحانه

والذي قضى حياة تأصلت فيها روحه الفنية وظهرت بأجلى مظاهرها وتغنى بالتعبير عن سروره وآلامه قبل أن يتغنى بفرح المجتمع وأحزانه .

لقد كتب موتفردى مقطوعته الشهيرة (أورفيئو Orfeo) عام ١٦٠٧ وهو إلى جانب سرير زوجته التي قضت نجحها وتركته وحيداً يناجي آلامه وتناجيه . وأبان عن عينيه المخضلتين بالدمع فيما صورته من زفرات أورفي Orphée المريرة لفراق كلوديا زوجته التي فجع بها في مقطوعته (آريانا) مما جعل النظارة وقد بلغ عددها الستة آلاف تجبش بالبكاء .

لم يكن موتفردى ممن ينظرون إلى الموسيقى كفن مرتبط بالقواعد العلمية والنظرية بل كان يرى فيها وسيلة من أعظم الوسائل التي تكشف عن حقيقة الانسان وأنها من أكبر العوامل على تصويره في أمانيه وآماله وقنوطه وتمرده على الدهر .

وقد تبين له أن الأوائل كانوا قاصرين بفهمهم عن بلوغ هذه الناحية الإبداعية وأن موسيقاهم لم تبرح حدودها الضيقة وليس في وسعها أن تصور إلا قليلاً من أمارات الحزن وعلائم الفرح ولم يكن لها ما تختاره من الأوزان إلا ما اتصف منها بالهدوء والاعتدال . فأضاف إليها عنصر الرعشة Concitato وأدخل على التأدية الغنائية لوناً طريفاً يسمى بالراوبة الغنائية Récitatif mélodique ميزته عن الأغاني العادية قوة التعبير الموسيقي وقد تسمى فيه في هذه الناحية وتجلت عبقريته الفذة .

هذا وإن ما وصف به من الجرأة والاقدام لم يسبق له مثيل وخاصة في المرافقة الآلية التي كان يضعها وفقاً لراويته هذه فلم يكن ما يمنعه من حشد العناصر الهارمونية البالغة القسوة. وألحانه قلما كانت تخلو من سباعية ناقصة ومن تسعية أو خماسية زائدة .

فيمثل هذه الجراحة كان مثار الاعجاب في مختلف العصور حتى اليوم والغريب في ألقانه أن المرء ليخالها لفرط جدتها قد صيغت بالأمس القريب بالرغم من ضعف الوسائل الهارمونية في مطلع القرن السابع عشر وحرمانها من الأنظمة الصوتية tonalité التي لم يتقرر مصيرها قبل القرن الثامن عشر على أن كلاً من طريقة التلوين chromatisme والتحويلات النغمية modulation كان عميق الأثر في ألقانه على ما انفردت به هذه الألحان من حرية وانطلاق .

* * *

واقعد أعد موتفردى لمرافقة مقطوعته (اورفيو) فرقة ضخمة (١) وصفها هوغو غولدميد بأنها أول اوركسترا من نوعها ظهرت في ذلك العصر . فهي تتمتع بمظهر رائع يهر الألفاظ في حسن تنسيقه واكتمال شكله تصطف فيها الآلات إما بحسب نوعها أو بالنسبة إلى شخصية العازفين . وكانت المأساة الموسيقية La tragédie musicale من أبرز النواحي التي اختص بها موتفردى وقد جعلها دينية في مظهرها وإنسانية في حقيقتها .

(١) فقد كانت الفرقة هذه مؤلفة من ٣٦ آلة على الوجه الآتي :

نوع الآلة	عدد	نوع الآلة	عدد
كلافيسان	٢	فيول أجهر	٣
كونترباس من نوع الفيول	٢	ترومبون	٤
فيول ذات الزند	١٠	قرني	٢
هارب مزدوج	١	ترومبيت	٣
أرغن متنقل	١	فلوت صغير	١
كان افرنسي صغير	٢	فلوت حاد	١
عود	٢	أرغن خشبي	٢

ومما يثير الدهشة والاستغراب أن المآسي التي وضعها غلوك في عصره المتأخر تشبه إلى حد بعيد مأساة موتفردى وتمثلها حتى أن غلوك نفسه لم يكن يتصور وهو يصوغ ألحانه أن أحداً في الكون سبقه إلى اكتشافها .

وقد استطاع موتفردى في أيامه الأخيرة أن يتحف العالم بأول نماذج الأوبرا في مسرحية (حفلة التتويج Couronnement) ١٦٤٢ وهذه المسرحية وإن كانت دون مستوى أورفيثو من حيث القوة والابداع فهي أكثر رسوخاً وأشد عمقاً في تغيراتها الشكلية الطارئة .

ولقد أثارت طريقة موتفردى نقمة الكثيرين من النقاد بالرغم مما كان يبذل من الجهود ليطل على الشعور الانساني بطابع جديد فقد أنهمه آرتوزي Artusi بالخروج على الأنظمة الطبيعية واستبدالها بالقواعد التي تخالف ذوق الجمهور وتحديشه الآذان بصدى ألحانه الهارمونية الصاخبة .

غير أنه من ناحية أخرى كان ينال تشجيع الأكرية الساحقة من المعاصرين المحبين لرأيه مما جعل له مكانة جليلة القدر في سائر الأنحاء الأوروبية وقد انحصر الخلاف في الرأي بين فئتي المحبين والمعارضين لطريقته في إيطاليا وحدها وكان من جراء هذا الخلاف تسرب العدوى بين سائر الطبقات الشعبية في غضون الفترة التي انقضت بين العامين ١٦٣٧ و ١٦٤٠ تأسست ثلاث صالات للجمهور في مدينة البندقية عرض فيها (٣٥٠) مسرحية من نوع الأوبرا خلال فترة ما بين سنتي ١٦٣٧ و ١٧٠٠ وفي بولونيا شيد ما ينوف عن الستين مسرحاً أهلياً تعاقب فيها تمثيل الأوبرا وقد بلغ من تهافت الجمهور على هذا النوع أن الأوبرات كانت تمثل حتى في الأقبية . وقد ألف البابا (كليمان التاسع) إحدى الأوبرات وتولى الكرادلة إخراجها . وقد أدى انتشارها السريع بين الطبقات الى بعض الأحداث الاجرامية . فاضطر البابا (اينوسان العاشر) الى الوقوف منها موقف

المقاومة الحازمة عندما ظهرت له بوادر الانهيار الأخلاقي في إيطاليا ورأى أن هذا الانهيار قد يؤدي إلى اضمحلال العقائد الدينية ويقضي على السلطات الروحية . ويعزى تدهور المستوى الخلقي في ذلك العصر إلى أن أكثر المواضيع التي كانت تدور حولها المسرحيات لم يكن يتناول الناحية الدينية أو التربوية بل كان أكثر ما يرمي إلى تمثيل حياة القصور وريبات الخدور ومما يحتاج به إلى عرض عام يشترك فيه الأدب الرفيع والرقص الخليع على أنغام الموسيقى الساحرة والقصائد الرائعة التي كان يتبارى في نظمها الشعراء والخراج المسرحي وقد بلغ الغاية في الحسن والانساققة والتصوير الفني الرائع والتفنن بالأزياء والهندام مما لم يسبق له مثيل في المصور الخوالي . وقصارى القول أن الأوبرا كانت تتألف من اجتماع العبقريات البشرية بأجلى مظاهرها في جو مسرحي يعمق بالزهر وينطق بالسحر أتاح للشعب الإيطالي متعة جميلة طالما كان يتوق إليها من قبل وكان هذا الجو من أقرب الوسائل إلى تطوره في حياته وتدرجه إلى حياة ملؤها الميزات والمسرات .



تلك هي الثمار التي جناها الشعب الإيطالي من دوحه الأوبرا الوارفة الظلال أما الثمار التي جنتها الموسيقى نفسها فهي تفوقها بمراحل . فقد تقدمت بخطوات سريعة نحو العالم الرحب وأصبحت أكثر ثراء في قوة التعبير . واتسعت آفاقها وتألفت أنوارها وتدرجت بسرعة تفوق حد الوصف من نوع السماعات الناطقة إلى الألحان المسرحية المعبرة ودبت الحياة إلى الأوركسترا فأنعشت كيانها وجعلتها تسمو في تخليق مبدع وتزهو في قالب ممتع .

تعتبر مدينة فلورنسا ركن الأوبرا وحصنها الحصين منذ العهد الذي تولى

زعامتها كل من ييري وكاشيني وقد آلت الزعامة فيما بعد إلى الأستاذ (ماركو دا غاغليانو Marco da Gagliano) ١٥٧٥ - ١٦٤٢ وهو مؤلف المقطوعة الشهيرة (دافني Dafne) التي مثلت ومسرحية اورفيثو في عام واحد. كما اشتهرت فرانيسكا كاشيني وهي ابنة مؤسس المدرسة الفلورانسية .
غير أن فلورنسا هجرت بعدها نوع الاوبرا وانصرفت إلى ناحية الرقص (الباليه) .

ففي هذه الفترة من التاريخ تولت روما رعاية هذا العنصر الجديد وقامت بقسط وافر من العمل على تربيته .

وأول من ساهم في الانتاج الفني في روما (فيرجيليو مازوكشي Vergilio Mazzocchi) ١٥٩٣ - ١٦٤٦ فقد أسس فيها مدرسة (التلحين والغناء) ثم أعقبه (دومينيكو مازوكشي) فألف عديد الاوبرات متوخياً فيها الانسجام الهارموني مع الكلمات وخلف أثراً قيماً عنوانه (الحوار الصوتي Dialoghi So-netti) ١٦٣٨ .

آل باربيري

وقد أطلق عليهم معاصروهم لقب الاءمراء باربيري وهم من أبناء شقيق البابا أوربان الثامن . لعبوا دوراً هاماً في تمثيل الاوبرات الرومانية وإخراجها .
ففي عام ١٦٣١ شيدوا في قصرهم الفخيم مسرحاً ضخماً يتسع لثلاث آلاف من النظارة وفي أولى الحفلات التي أقيمت في هذا المسرح عرضت مسرحية سانتو آليسيو وهي من تأليف ستيفانو لاندي كانت لها افتتاحية آلية مؤلفة من ثلاث حركات وكان موضوعها مزيجاً من التمثيلين الهزلي والجدي . وقد لاقت

نجاحاً باهراً شجع كلاً من فيرجيليو وماركو مارا زولي حيث قاما بتلحين الأوبرا المسماة Dal mal il bene من نظم كالديرون مضمونها نوع من التمثيل الهزلي أطلق عليه اسم أوبرا بوفّا Opera buffa وهو النوع الذي مهّد السبيل للنوع المسمى أوبرا كوميك الذي ابتدعته مدرسة نابولي .

ومما أداه الأعمراء باريبريني من الخدمات إظهار ذلك النوع المسمى (الأوبرا ذات القوة المحركة Opéra à machine وهو الذي اقتبسه الفرنسيون عنهم وأشهر من استعان به من المؤلفين هم : لوريتو فيتوري Loreto Vittori وهو من أعظم الشعراء والموسيقين والمغنين في ذلك الجيل ومن أشهر مؤلفاته مقطوعة (غالاتيا Galatea) ١٦٣٩ .

وفي عام ١٦٤٤ توفي البابا أوربان الثامن وخلفه اينثوسان العاشر وهو من ألد الأعداء للأسرة الباريبرينية مما اضطرها الى النزوح عن البلاد الإيطالية واللجوء الى فرنسا .

فانقطعت روما عن تمثيل دورها في تاريخ الأوبرا واستعادت البندقية نشاطها بعد أن هجرته فترة من الزمن .

وفي البندقية استطاعت الأوبرا أن تحتل مكانها بين طبقات الشعب فكان النبلاء والبورجوازيون يحتلون الشرفات ويعفى أفراد الشعب من أثمان الدخول فأصبحت الأوبرا منذ ذلك الحين رهناً للظروف المالية وبما أن التبعة في كل محنة يعانيها المسرح تقع على عاتق المدير فهو أكثر ما يلجأ الى خفض ما أمكن من النفقات بانتقاء أصحاب الدرجة الوسطى من العازفين أو المغنين . وتلك هي حال الأوبرا التاريخية التي استقام أمرها في البندقية .

والذي اشتهر وتألق نجمه في هذه المدينة إنما هو فرانسيسكو كافاليي ١٥٩٩ - ١٦٧٦ كما اشتهرت مقطوعته (سيرس Serse) مثلت حتى في قصر

الوفور عام ١٦٦٠ ثم ألف على أثرها مقطوعة ايركول Ercole وأهداها إلى باريز
بمناسبة زفاف لويس الرابع عشر .

والى جانب كافاللي لا بد من ذكر بعض الشخصيات الأخرى أمثال :

ليغرينزي Legrenzi ١٦٢٥ — ١٦٩٩

سيستي Cesti ١٦٢٨ — ١٦٦٩

وقد أضاف سيستي الى الأوبرا عنصراً غنائياً جديداً وهو المسمى :
(آريا دا كابو L'aria da capo) ويراد به اللحن الثلاثي الأوضاع وهو الذي
استعمل في السوناتا الصوتية (١) .

وعندما اشتغل سيستي في البلاط القيصري في فيينا ابتكر نوعاً جديداً من
الأوبرا الدولية . تتجلى فيه البراعة الآلية وقد لاقى هذا النوع إعجاباً معدوم
النظير في ذلك العهد .



(١) يجري هذا النوع بحسب المخطط الآتي :

- ١ - التمهيد الآلي Ritournelle وهو مطول على الأغلب ، نمطه يشبه الكونسيرتو
يتولى فيه الموضوع le motif مرافقة اللحن الأصلي .
- ٢ - الجزء الأول من اللحن ويتألف عادة من جملة تحولات صورتها من الدرجة الأساسية
في اللحن الى الدرجة المسيطرة dominante ثم تتصل بمطلع الترنيمه vocalise
وتنتهي الى الخاتمة conclusion التي تعود بها الى اللحن الأصلي .
- ٣ - الجزء الثاني من اللحن . ويأتي من نغمة مجاورة للحن البدائي في عاطفة تختلف عن
الجزء الأول .
- ٤ - استعادة الجزء الأول وهو ما يسمى دا كابو في نغمة متممة للجزء المذكور خالية
من التحولات النغمية .

الكاتانتا

ويرجع فضل اكتشاف نوع الكاتانتا cantate الى مدينة البندقية وهو ضرب من الدراما الصامتة أو مسرحيات القصر scena di Camera تتولى الموسيقى فيه التعبير عن الحالات النفسية المختلفة وقد عم استعماله كافة المدن الإيطالية وقد اشتهر في صوغه كل من (لويجي روسسي Luigi Rossi) و (كاريسيمي Carissimi) ١٦٠٩ - ١٦٧١ .

ولم تشرق شمس الاوبرا على مدرسة نابولي إلا في الزمن الأخير أي في أواخر القرن السابع عشر فقد ألقى بذورها كل من فرانيسكو بروفنسال Francesco Provenzale ١٦٠٠ - ١٧٠٤ و (ستراديللا Stradella) ١٦٤٥ - ١٦٨٢ وقد ذاعت شهرة الأخير في مسرحية كلفته حياته حيث مات قتيلًا بعد أن لعب دوراً فنياً هاماً . ولكن لواء الزعامة الفنية في نابولي لم ينعقد سوى للفنان الشهير :

سكارلاتي : Alessandro Scarlatti

ولد في مدينة تراباني (جزيرة سيسليه) عام ١٦٥٩ وهو توسكاني الأصل سافر الى نابولي عام ١٦٨٤ حيث عهد اليه القيام بإدارة الأبرشية الملكية ثم انتقل الى مثل هذه الوظيفة في روما وكانت الاوبرا ممنوعة بأمر قداسة البابا فانصرف سكارلاتي الى تأليف الكاتانتا للكنيسة ولومسика القصر وأكثر ما كان يعرض ألقانه في المؤتمرات الفنية المنعقدة في مجمع أركاديا المؤسس عام ١٦٩٠ حيث يلتقي فيه بأعظم الفنانين أمثال كوريللي وباسكيني وهاندل .

وفي عام ١٧٠٨ تسلم سكارلاتي زمام الفرقة الملكية في نابولي وفي السنة التالية أصبح مديراً للمعهد الموسيقي اليسوعي للايتام . وتوفي عام ١٧٢٥ وقد ناهز عمره السادسة والستين .

لقد قام سكارلاتي بتأليف ١٢٥ مقطوعة من نوع الاوبرا وما ينوف عن ٥٠٠ مقطوعة من نوع الكانتاتا والاوراتوريو .

لم يكن سكارلاتي شعبياً طيلة حياته حتى لقب بسكارلاتي الهائل وقد اشتهر عنه الكد المتواصل كما أنه امتاز بأسلوبه الممتع وطابعه الخالص وكل من افتتحياته كان يتألف من ثلاث حركات : سريعة فمتوسطة فالحركة الراقصة (باليتو Bal-letto) وأكثر ما تكون الأخيرة هذه من نوع (المينويت) . ثم لا تلبث أن تشرق الاوبرا بوجهها الباسم تحمل شتى الأحاسيس الصادقة والنفحات المتناسقة في إطار جميل حوى منتهى الروعة .

لقد ترك سكارلاتي أثراً عميقاً في نفوس معاصريه وخاصة فيمن كان خلفاً له أمثال (هاس Hasse) و (هاندل Hændel) .

ومما هو جدير بالذكر أنه في أواخره السادسة بعد المائة وعنوانها (تيكوران) جعل التأدية الموسيقية من قبل فرقة مؤلفة من خماسيات وترية يرافقها ثنائي الاوبوا مع ثنائي البوق Cors وقد أقيم نظير هذه الاوركسترا وشبهها عام ١٧٣٤ في ميلانو بإدارة ساماريتيني وكذلك عام ١٧٥٩ في السنفونية الاولى لهايدن ولهذا الفنان المبدع يرجع الفضل الأكبر في إبقاء مقدرات الاوبرا في إيطاليا حقبة من الدهر ساهم خلالها رجالات من أصحاب الصدارة الفنية أمثال :

كالدارا Caldara ١٦٧٠ — ١٧٣٦

لوتي Lotti ١٦٦٧ — ١٧٤٠

مارشيللو Marcello ١٦٨٦ - ١٧٣٩

بونونشيني Bononcini ١٦٧٢ - ١٧٦٢

* * *

وفي مطلع النصف الثاني من القرن السابع عشر ظهرت بوادر الاشعاع الفكري في نهضة الاوبرا التي انبثقت خيوطها من المدرسة النابولية بواسطة جوميلي ١٧١٤ - ١٧٧٤ الذي نشأ في هذه المدرسة وذاع صيته وملاء أرجاء أوروبا فقد ألف خمساً وخمسين أوبرا وعهدت اليه إدارة الفرقة الملكية في مدينة شتوتغارت الألمانية حيث تجرمن وأقام مدة خمسة عشر عاماً وكان له عميق الأثر في الحركة الفنية. هذا وبالرغم من أن الاوبرا الإيطالية كانت قد غمرت الاقطار الأوروبية فإن فرنسا لوحدها استطاعت أن تصمد لها بفضل المسرحيات ذات الطابع الخاص الذي امتازت به (١).

الأوبرا في فرنسا

كانت فرنسا قبل أن تدخلها الاوبرا قد تذوقت ألواناً واستعرضت وجوهاً من النواحي الموسيقية المختلفة واستساغت من هذه الألوان ما يناسبها في المهرجانات والحفلات الرائعة التي جرت لإقامتها عادة في قصور الأمراء والنبلاء أشهرها :

(١) في تلك الفترة التي نحن في صدها ظهر في فرنسا أمثال الأب مارتيني ١٧٠٠ - ١٧٨٤ وهو من أكابر علماء الموسيقى وأساطين التأليف الموسيقي ودورانت ١٦٨٤ - ١٧٥٥ الذي تلقى علومه في المدرسة النابولية واستطاع أن يقدم عدة أوبرات لكن موسيقاه احتفظت بطابعها الكنائسي .

Ballets

الباليه

Mascarades المساخرة أو الرقص المقنع

Divertissements

الافاويه

فلو عدنا بالذاكرة إلى عام ١٣٩٢ حيث أقيمت في قصر الملكة البيضاء (١) حفلة استعرضت فيها رقصة تنكرية عنوانها (الرجال المتوحشون mômeerie des hommes sauvages) وكان كل من الراقصين قد ارتدى فيها ثوباً من الخرق المطلية بالصمغ التي ما أن أصابتها النار حتى اندلع لسان الحريق فأودى بصواب الملك شارل السادس . وقد تبوأ الباليه مكانتها الغالية في فرنسا منذ نهاية القرن السادس عشر .

وإن دلت الاوبرا التي أتى بها لوللي على شيء فأنما هو ذلك الميراث الفني للرقص القديم في فرنسا أضفت عليه عبقريته عنصراً من التجدد في الملابس والحركات التمثيلية جعله يتدرج به في مراتب الرقي والكمال .

ولا ريب فيه أن المقطوعة المسماة رقصة الملكة (الهزلية) وهي من تأليف بالتازاريني كانت قد عرضت عام ١٥٨١ بمناسبة زفاف الآنسة فوديمون الى الدوق

(١) لو اتصلنا بأعماق البحث عن العناصر المكونة للأوبرا لوجدنا أن القداس الكبير إنما هو هيكلها الدرامي الأصيل نظراً لتضمنه كلاً من القصة والحوار والغناء الجوقي والرقص الكهنوتي المقدس chorégraphie hieratique وقد استحال بكامله إبان القرون الوسطى الى صورة تمثيلية شاملة للطقوس الدينية ثم الى الدراما المقدسة التي كان الحورس مسرحها الاول وانتقلت منه الى صحن الكنيسة ثم الى فناءها ولما خالطت العامة لغتها اللاتينية انقلبت الى مايسمونه الأسرار les mystères .

كانت الاسرار في بدايتها تمثل خارج الكنيسة وعلى خشبة المسرح الخامر بالمعالمين laïques تقوم الموسيقى فيها بدورها الكمال في مستواه الذي هو أدنى من مستوى الدراما الدينية ولا تتعدى كونها من عناصر التحلية المنقطعة غير أنه كان لها أعظم الأثر في التمهيد للألحان الشعبية .

دي جوايوز وكانت في الواقع أقرب الى القصة الراقصة منها الى وصلة من الرقص إذ أن تأديتها تضمنت ما يشير إلى الأوبرا وكان الأجدربها أن تدعى (كوميدى باليه Comédie-ballet) أو (الباليه الهزلية Ballet comique) تستهل بالافتتاحية وترافق أغانيها الحركات التمثيلية .

ولو تعمقنا في البحث عن العناصر الأساسية التي تكونت منها الأوبرا الفرنسية لألفيناها مبعثرة بين الأغاني البوليفونية التي بدأها كل من جانوكان ولاشوس وكوستيلي تلك الأغاني التي امتازت بالانفرادية الاصطحابية - Mono die accompagnée لأن سحب الكونتريوان القديم بدأت تنقشع آنئذ لتحل الهارمونية مكانها في سماء الفن ولأن الأصوات الداخلة في تركيب الرباعيات أو الخماسيات لم تبق على قدم المساواة بالنسبة لأهميتها كما كانت في الغناء الجوقي السابق فقد أصبح الصوت الحاد (سوبرانو) عمدة في النغمة الأساسية في حين لم يبق للأصوات الأخرى من عمل سوى توطيد أركان الاتفاقات وتثبيت دعائمها .

وفي مقطوعة شهر أيار « Ce mois de May » وهي من تأليف جانوكان يسيطر العود على النغمة الأساسية ويرافقها من طبقها الحادة فيمنح الغناء المنفرد عنصراً من القوة . وهذا يعني استخدام الفكرة البوليفونية في مصلحة الغناء الفردي .

وأول ما نشأت فكرة التضامن بين الشعر والموسيقا تضامناً روحياً كان أول من بادر الى تحقيقها جاء أنطوان دي باييف Jean Antoine de Baïf . وقد حصل على مرسوم ملكي من الملك شارل التاسع وأسس بموجبه عام ١٥٧٠ أكاديمية الموسيقا والشعر وكان يرجي من هذه المؤسسة أن تساعد على تكوين المسرحية الفرنسية غير أنها لم تنتج غير النوع المسمى موسيقا القصر الغنائية musique de chambre vocale وقد انتحى باييف في عمله ناحية الماضي

البعيد فكان ينبوعاً فياضاً فيما أخرجه في اللغة الافرنسية على غرار الأوزان اليونانية واللاتينية. ولكن طريقته هذه لم يكتب لها النجاح في عام ١٥٨٤ انقطع أعضاء المجمع عن حضور الجلسات وانقطع بذلك معين ذلك النتاج الفني ومع ذلك فقد استأنف باييف نشاطه بمؤازرة فئة من نوابغ عصره محاولاً وإياهم لإخراج الأوبرا باللغة الافرنسية مع إغفال التعقيدات البولي فونية التي من شأنها حصر الألفاظ وتكبيرها في قالب يتعذر فهمه على الجمهور .

وبهذا التآلف والانجسام الذي أحدثه باييف بين الكلام واللحن استطاع أن يلقى بذور النهضة المقبلة ليقطف الجيل الصاعد ثمارها الياقة .

* * *

في مطلع القرن السابع عشر كانت العناصر المسرحية قد تجمعت في حوزة الافرنسيين وكان عليهم أن يعضوا قدماً في سبيلها لولا أن الشعب الافرنسي لفرط حبه وشغفه برقص الباليه لم يشأ أن يتذوق هذا النوع الطريف .

وقد تألق خلال النصف الأول من القرن السابع عشر نجمان اشتهر أمرهما في تأليف المقطوعات الزاقصة الصوتية أحدهما بيير غيدرون Pierre Guédron ١٦٠٣ وهو الحاجب الملكي والآخر انطوان بويسيت Antoine Boesset ١٥٧٨ . وفي عهد الشاعر إيراك دي بانسيراد Isac de Benserade أصبحت الباليه فناً يتسامى به في الأدب الافرنسي .

* * *

وفي عام ١٦٥٥ عهد إلى لوللي بادارة فرقة الباليه في القصر فنذر نفسه للعمل في سبيل انعاشها وكانت الباليه منذ عام ١٦٤٠ ذات طابع خاص وهو أن تستهل

بالافتتاحية ouverture التي تبدأ بحركة بطيئة وتنتهي بحركة سريعة . وهي التي
عناها الاقدمون بالافتتاحية الافرنسية L'ouverture à la française وقد
درج لولاي على منوالها في مطلع أوبراته وما زالت طريقته متبعة في سائر المدن
الأوربية حتى منتصف القرن الثامن عشر .

ولم يكن الجمهور الافرنسي ليكن امتعاضه عندما يستعرض إحدى الأوبرات
الافرنسية أو مقابلتها بشيء من الفتور والازدراء في حين أنه كان يتقبل ما يرد
اليه من إيطاليا بشغف وتلف . وكان الفضل الأكبر في إدخال الأوبرا
الإيطالية أرض فرنسا للكردينال مازاران مستشار الملك الخاص وهو الذي
استطاع أن يسخر هذا النوع من الموسيقى في أغراضه السياسية وكانت له معرفة
بالموسيقا غير يسيرة لأنه نشأ على يد الآباء اليسوعيين العاملين في كلية روما حتى
أصبح بفضل براعته وحذقه من أقرب المقررين إلى اينياس دي لويولا عام ١٩٢٢ .
وفي عام ١٦٤٧ قام بعرض المسرحية (اورفيثو) للملحن الإيطالي العظيم
لويجي روسسي Luigi Rossi ولكن بالرغم من النجاح الذي لاقته هذه المسرحية
لم تستطع أن تحوّل ذوق الجمهور الافرنسي أو تثنيه عن محبة الباليه والموسيقا
الراقصة .

وفي خريف عام ١٦٥٤ ساهم كل من الشاعر شارل دي بايس وعازف
الأرغن الشهير ميشيل دي لاغير Michel de la Guerre بتأليف مسرحية من
نوع الباستورال عنوانها انتصار الحب le Triomphe de l'Amour .

وفي ربيع عام ١٦٥٩ قام المسيو دي لاهاي بعرض مسرحية من نوع الباستورال
أيضاً في قرية إيسّي الصغيرة من كلمات الأّب بيران وتلحين كامبرت لاقى نجاحاً
منقطع النظير واستعيدت ثمانية مرات متتامة حتى ضاع أثر موسيقاها وبقيت منها
الكلمات التي دلت على أنها لم تكن تعدو اللون المعروف بالتتابع الغنائي Suite de

chanson وكان المتوخى من هذه البادرة أن تتوالى الأوبرا وتتكرر حتى ترسخ أقدامها في فرنسا غير أن وفاة مازاران شلت من حركتها وهي لا تزال في المهد وظل كل من بيتران وكامبرت في عزلة تامة بعد انقطاع المورد عنها وحرمانها من حماية الكردينال المتوفي .

وفي غضون هذه الفترة وردت نماذج حديثة من إيطاليا في عام ١٦٦٠ عرضت مسرحية (سيرس Serse) وهي من تلحين كافاللي وكانت تأديتها في قصر اللوفر غير أنه لم يسع القائمين على إخراجها إلا إضافة بعض الرقصات إليها بإدارة الموسيقار لولاي ومن ألقاها الخاصة ليستطيع الجمهور أن يستسيغها ويتقبلها . ثم أعقبها كافاللي بمسرحية (هيركولا العاشقة Ercole amante) حيث أقيمت حفلتها في بهو حديقة التويلري في السابع من شباط ١٦٦٢ وقد تخللت فصولها بعض الرقصات التي لا مندوحة عن وجودها من قبل لولاي أيضاً وقد ظهر الملك لويس الرابع عشر في رقصة الشمس الأخيرة . وقد لاحظ كافاللي أن الشعب الفرنسي كان يرمقه شزراً ويحوطه بنظرات الكراهية كمن يأبى أن يقر بأفضلية فن غريب عن بلاده .

وعلى الرغم من النفور الذي كانت تقابل به هذه التجارب لدى المستمع الفرنسي فقد بدأت العناصر المكونة للأوبرا تنهياً وتنحضر رويداً رويداً دون أن يسمى الفرنسيون وراءها أو يلاحقوها . ويستدل على ذلك من المجمع الذي أسسه بيرمان بالاشتراك مع الماركيز دي سوردياك . ففي هذا المجمع الباريزي بدأت الأوبرا تظهر للوجود باللغة الفرنسية وعلى الطريقة الإيطالية . وفي عام ١٦٧١ صار تدشين التياترو الجديد بمسرحية (پومون Pomone) من تأليف كامبرت الذي أشرف بنفسه على إدارة فرقها الموسيقية المؤلفة من ثلاثة عشر عازفاً وأربع مغنيات وخمسة مغنين ومن خورس مؤلف من خمسة عشر عضواً وقد فاز كامبرت

بنصر مبين في مسرحيته هذه مما حمل الموسيقىار لولاي على تبديل رأيه في الاوبرا
فقد بثت فيه روح الشجاعة والاقدام على تلحين الاوبرا بعد أن كان يعتقد
باستحالة إفراغ اللغة الافرنسية في قالبها الغريب .

وقد ساعده على هذا العمل الفني وسانده الشاعر مولير فاستهل إنتاجه
بتقديمه مسرحية واحدة من نوع الاوبرا في كل عام حيث تعرض على الجمهور
مدة ثلاثة أشهر دون انقطاع ثم لا يلبث أن يستأنف عمله الشاق في همه لا تعرف
الكلل وقد غمرته الرغبة في أن ينال شرف إحياء هذا اللون في ربوع بلاده كان
يقضي الليالي الطوال لا يذوق فيها طعم الكرى إلا في ساعات متقطعة إلى أن عثر
على ضالته المنشودة ونال بغيته منذ بدأ تلحين الاوبرات التي وضعها له الشاعر
المشهور كينوات وأصبح يتقاضى منه أجراً قدره أربعة آلاف جنيه عن كل
مسرحية .

ولم تبلغ قيمة كل من بير"ان وكامبرت من السمو مبلغاً يتيح لها السيطرة على
مقدرات الاوبرا الافرنسية وقد دب الشقاق بين أعضاء المجمع الموسيقي ومديره
فما كان من لولاي إلا انتهاز الفرصة لمصلحته ولم يمض قليل حتى تولى عام ١٦٧٢
إدارة الاوبرا الافرنسية وبدأ يستأثر بالسلطة المطلقة . وكان شديد الحقد على
زميله كامبرت فأخذ يلاحقه بالقسوة والعنف ويرميه بسهام الضغينة الكامنة في
نفسه حتى اضطره إلى ترك بلاده والزوج الى انكلترا حيث لاقى منيته عام ١٦٧٧
« يوصف لولاي بالقصر في القامة والضعف في المظهر وبعينين صغيرتين غائرتين
أحيطتا بهالة حمراء تحجب عنها النظر إلى الأشياء كما تحول دوت رؤيتها لولا
شعلة من الذكاء والدهاء تشع منها متورم الذقن منتفخ الاوداج فاغر الفم . تلك
هي صورة لولاي في طبيعته المادية وأما في حقيقته المعنوية فهو اللؤم الجسم شيمته
القدر والتملق وأكثر ما يميل إلى السلطة والشموخ ، لا رحمة في قلبه ولا

هوادة لمن قدر له أن يقف في طريقه من الموسيقين أو من يريد أن
ينازعه السلطان .

حياة لولي

جان باتيست لولي : Jean-Baptiste Lully



ولد في ٢٩ تشرين الأول عام
١٦٣٢ وكان الشفاليه دي كيز هو
الذي جاء به الى باريس عام ١٦٤٣
ليقدمه الى المدموازيل موتبانسيه
التي ألحقته في خدمتها وحققت له
دراسته الموسيقية الكاملة وقد برزت
مواهبه وبراعته في العزف على الكمان
في مباراة أجريت في فرقة الكمان
الملكية عندها عهد اليه بتأسيس فرقة
الكمان الصغيرة .

وقد ألف عام ١٦٥٨ الباليه المسماة (ألسيديان Alcidiane) وفي تعاقدته
مع موليير قام بتمثيل بعض الأدوار الهزلية في فترات الاستراحة intermède
ويظهر أنه أدهش النظارة برقصه البار في دور (المفتي Mufti) الذي قام به في
رواية البورجوازي النبيل le Bourgeois gentilhomme فأُسندت إليه إدارة
الباليه الملكية بعد أن نال إعجاب الملك لويس الرابع عشر .

تلقى لولاي دروسه في التلحين عند ثلاثة من أمهر العازفين على الأرغن وهم (ميترو Métru) و (روبرداي Roberday) و (جيفو Gigault) . فكانت ثقافته الموسيقية ذات صبغة افرنسية وكثيراً ما كان يجتمع إلى كبار الموسيقيين وهم يتناقشون في البحث عن الأوبرا الافرنسية فكان يميل الى الجانب القائل باستحالة تحقيق هذه الغاية بسبب النقص في اللغة الافرنسية وعدم كفايتها للانسجام الصوتي وظل منصرفاً الى عمله في تأليف (الكوميدي باليه) .

وامتازت الفرقة التي كان يديرها لولاي وانفردت بحسن التنسيق حتى اشتهر أمرها في كافة الأقطار الأوروبية وعلى الأخص فيما أدخله من نظام وترتيب على العزف الآلي مما كان له أثر بليغ في تاريخ الموسيقى الآلية . وما الأوركسترا الحديثة التي ننعم بمشاهدتها والاستماع اليها في هذا العصر إلا صورة منها مطابقة لها .

وفيما حدثنا عنه لوسيرف دي لافيغيل أنه كان شديد الاهتمام بتقليده الحركات التي كان يقوم بها ممثلو القرن السابع عشر وأكثر ما كان يأتي بصورة منها في أغانيه لعلهم أن هذه الحركات مبنية على احترامها للعروض ومطابقتها الموازين الشعرية ولم يكن ليقصر عنايته على وضع العلامة المديدة المقطع الصوتي والسريعة للحرف الساكن فحسب بل كان يعنى بالإشارة الى نقاط التوقف ومواقع السجع والقافية مما أفضى إلى ما يشبه النغمة الرتيبة monotone في أغانيه فيخيل للمستمع أن المؤلف يعتمد إلى إقحام الموسيقى في تأدية العمل التراجيدي . هذا وإن الصور التي أتى بها لولاي في تصوير العاطفة ضعيفة في أغلب الأحيان فإن صادف وجود بعض المقاطع العاطفية فقد اقتبسها من لهجة الحديث قبل أن يكون لحناً مبتكراً ينبض بالعاطفة من تلقاء نفسه ولكنه في المواقف المؤثرة تظهر ألحانه بنغمة حانية طروب . وفي ألحانه الراقصة فلا بد أن يظهر أثر

الباليه التقليدية الموروثة التي تفرض عليها لونا يدعو إلى الضجر : فالقالب المربع أو بالأحرى ذلك المقياس الزمني الخاص بالرقص الايقاعي متأصل في ألحانه يجعلها متواترة مصطنعة كما أن الأجر (الباص) لا يجيد عن تأديته الرتيبة (علامة لكل زمن) واللحن عنده لا يعدو مسيرته للأجر المرقم بحيث يقفز في أبعاد شاسعة فهو وإن كان سليماً من الناحية الهارمونية فأثر الميلودية فيه ضئيل .

على أن الناحية التي برز فيها لولاي هي قوة التصوير وهي التي استغل فيها مواهبه النادرة وذكاءه المفرط فأغنيته الرقاد *air du sommeil* وهي من الألحان التي صاغها في مقطوعة (آرميد *Armide*) كانت من أروع الروائع . ولم ينح في ألحانه الناحية التلوينية فهو لا يألو جهداً برسم الخطوط الأساسية في صوره اللحنية يكتبها للأجر ولا يهتم بالتفصيلات الأخرى كالهارمونية والتوزيع حيث يتركها لتلاميذه يحققونها ويخرجونها على الوجه الأكمل . ومما تكن قيمة لولاي الفنية فقد عمل جاهداً لينقل الطريقة الفلورانسية التي سار عليها كل من بيرى وكاشيني إلى اللغة الافرنسية وذلك الأسلوب المحبب إلى الافرنسيين هذا بالإضافة الى أنه توارى عن اللون المفروض في الراوية من قبل الزعماء الايطاليين واتخذ لنفسه لونا يخاطب فيه القلب والحواس .

وقد يجد بعض النقاد أثر البرودة في ألحان لولاي في الوقت الحاضر وليس ذلك بمستغرب ممن يستمع اليها في هذا العصر لا سيما بعد أن تناولتها أيدي التشويه وطوحت بها معاول التدمير حتى آل أمرها الى حال لم يبق فيه أثر لتلك العذوبة التي أطنب في وصفها وأشاد في ذكر محاسنها معاصروه .

ولم يترك لولاي في أوبراته مقطوعة إلا أودعها رقصات تزهو بفتنتها الرائعة . وإنا لنشاهد أثر هذه الفتنة في مقطوعتيه (كادموس *Cadmus*) ١٦٧٢

و (ألسيست Alceste) ١٦٧٤ المفرغتين في قالب هزلي (كوميك) .

* * *

توفي لولاي في الثاني والعشرين من شهر مارس عام ١٦٨٧ وكان قد تولى إدارة المجمع الموسيقي في باريس مدة خمسة عشر عاماً وقد أحدث تقدماً محسوساً في عالم الموسيقى في فرنسا وقدم تباعاً خلال هذه المدة من المسرحيات ما يأتي :

١٦٧٢	Cadmus et Hermione	كادموس وهيرميون
١٦٧٤	Alceste	ألسيست
١٦٧٥	Thésée	ثيريزه
١٦٧٦	Atys	أتيس
١٦٧٧	Isis	إيزيس
١٦٧٨	Psyché	بسيشي
١٦٧٩	Bellérophon	بياليروفون
١٦٨٠	Proserpine	پروسيرپين
١٦٨١	le Triomphe de l'Amour	انتصار الحب
١٦٨٢	Persée	پيرسيه
١٦٨٣	Phaéton	فايتون
١٦٨٤	Amadis de Gaule	آماديس دوغول
١٦٨٥	Roland	رولان
١٦٨٦	Armide et Renaud	آرميد ورينو
١٦٨٧	Acis et Galatée	آسيس وغالاتيه

و كثيراً من رقصات الباليه والأفاويه Divertissement .

توفي بعد أن نال كل ما يشتهيه في حياته : الظفر والشرف والثروة الطائلة
فقد خلف بعد وفاته مبلغاً قدره ٨٧٠.٠٠٠ ديناراً .

* * *

وقد ظهر في عصر لوللي عدة موسيقيين أشهرهم :

مارك انطوان شارپنتيه	Marc Antoine Charpentier	١٦٣٤ - ١٧٠٢
كامبرا	Campra	١٦٦٠ - ١٧٤٤
كليرامبو	Clérambault	١٦٧٦ - ١٧٤٩

بيد أن الشعب الافرنسي استمر بالرغم من هؤلاء جميعاً في نفوره واشتمزازه
من الاوبرا وما برح يعتقد أن اللغة الافرنسية نفسها قاصرة عن بلوغ هذه الغاية
وأن اللغة الايطالية وحدها قد استوفت كافة المؤهلات لها .

وقد ظهر عام ١٧٠٢ كتاب ألفه راغونيت Raguenet عنوانه (الموسيقىتان
الايطالية والفرنسية على خطين متوازيين) ولم تكد تتناوله أيدي القراء حتى خالفه
بالرأي الأستاذ لوسيرف دي لا فيفيل عام ١٧٠٤ في كتاب ألفه تحت عنوان
(المقارنة بين الموسيقتين الايطالية والفرنسية) تناول بالنقد اللاذع مؤلفات لوللي .
وقد ظل المجمع الموسيقي الافرنسي في عسر وضنك شديدين في ميدان الفن
لا يتناول من القوت إلا النذر اليسير مما جادت به عبقرية رامو في قطرات
لا تثمر ولا تغني من جوع .

* * *

الأوبرا في انكلترا

وفي نفس الآونة التي كان لولاي يسمى وراء تأسيس الأوبرا الافرنسية كان هنري پورسيل Henry Purcell يقوم بدوره التأسيسي في انكلترا لتكوين الأوبرا القومية وقد بذل قصارى مجهوداته الفنية حتى تكملت مساعيه بالنجاح ولكن ثمار الظفر التي جناها لم يطل لها أمد ولم يكتب لها حظ من الحياة الهنيئة. كان الشعب البريطاني يتحفز في ذلك العهد لنهضة موسيقية قومية فقد ساءه وجرح كبرياه أن ينقضي ما يقرب من مائتي عام على الجزر البريطانية لم تحظ خلالها بموسيقار واحد. ففي القرون الوسطى كنا نعرفنا إلى جملة وجوه من علماء الانكليز وكان أعظمها شأنًا كل من : دونستابل ، بيرد ، جون بول ، اورلاندو ، جيبونز وقد عملوا لخير الموسيقى وإعلاء شأن الآلات الوترية والآلات ذات الملامس المتحركة .

وكان الظفر يمثل هؤلاء الجهابذة أثمل الشعب الانكليزي وأقعدته عن متابعة السير قدماً . إلى أن أتاحت له الأيام تكوين عبقرية جديدة في شخصية هنري پورسيل وهو الذي قدم لبلاده أجل الخدمات وخلف لها أثراً فنياً لا يمحي مع الدهور .

مبائر :

ولد هنري پورسيل عام ١٦٥٨ في وستمنستر (لندن) واستهل حياته الموسيقية بين أفراد الخورس في الكنيسة الملكية . وهو في الثانية والعشرين قام بتمثيل الأوبرا (ديدون واينيه Didon et Enée) فظفر على أثرها بوظيفة عازف

الأرغن في كاتدرائية وستمنستر ١٦٨٠ فاقطع عن عمله في المسرح وبأشر صوغ
الآلحان من نوع الكائنات وموسيقا القصر وقد أنتجت عبقريته اثني عشرة
مقطوعة من نوع السوناتا ثم عاد بعدها الى التأليف المسرحي عام ١٦٨٦ فآتحف
بلاده بأولى أوبراته القومية . ولم يأل جهداً في مواصلة عمله هذا حتى استطاع أن
يقف وحده في وجه الغزو الايطالي . وفي عام ١٦٩٣ ظهرت مسرحيته العظمى
(الملك آرثور le Roi Arthur) .

ومن دواعي الألم أن المنية عاجلته قبل أن يحتل مكاتنه اللائقة به أو يحني
ثمار عبقريته الفريدة فقد توفي عام ١٦٩٥ بعد أن خلف لبلاده ميراثاً ممتعاً من
آلحان الكنيسة غاية في العذوبة والرفقة حذا فيها حذو هاندل خلال وجوده
في انكلترا .

كانت آلحان هنري پورسيل مماثلة للطريقة الايطالية التي لم يتوار عنها طوال
حياته وقد اقتبس الشيء الكثير من آلحان كاكشيني وموتفردى . ومن أسلوبه
يتضح لنا إثاره الطريقة البندقية عن الطريقة الفلورانسية . وقد يخلق أحياناً
ويدنو من مستوى يكاد يضاهي بقوته آلحان باخ . وأقرب مثال على هذا لحنه
الختامي في مسرحية ديدون فقد بلغ هذا اللحن من الروعة ما لا يحتمل التصديق
بأنه قديم العهد .

والتعرف إلى حقيقة پورسيل لا يتسنى إلا بالاستماع اليه وهو يؤدي أغانيه
باللغة الانكليزية دون غيرها فان النبرات الصوتية واللهجة الخاصة بهذه اللغة
جعلته يصل في صوغ الآلحان إلى حد يعجز عنه أشهر المعاصرين خارج البلاد
الانكليزية .



الأوبرا في ألمانيا

لقد كانت عاطفة حب التجدد مكبوتة في ألمانيا خلال القرن السابع عشر فكل من الألحان المتحررة (بروفان) والموسيقا المسرحية لم يجد له مكاناً فسيحاً في أرجاء بلادها إذ كانت هذه الخطوة التقدمية شديدة الخطورة ولأن هذه العاطفة حبست جيلاً كاملاً وسجنت بين أسوار التدين والتقشف حتى أن الأوبرا لم تدخلها إلا بصورة قسرية وأول من حاول أن ينحو هذا النحو من التلحين (هاينريك شوتز Heinrich Schütz) ١٦٢٧ حيث قام بتلحين مقطوعة (دافني) من تأليف الشاعر مارتين أوبيتز بمناسبة زفاف أميرة ساكسونيا للأمير هس دارمشتات وكان مما يبعث على الدهشة أن شوتز هذا لم يكن قد تعرف إلى موتفردى إلا بعد مرور عام على تلحين هذه المقطوعة التي فقدت وضاع أثرها من الوجود. وكانت هذه البادرة الجريئة كوميض برق ثم لاذت ألمانيا بعدها بالصمت الطويل وقد زاد في نومها إغراقاً أن ألمانيا حشرت نفسها في حرب الثلاثين فكانت الحرب وولاياتها سبيلاً في حرمان الأهلين من ارتياد الملاهي وفي الجحود الذي خيّم على الحركة الفنية خلال هذه المدة الطويلة . غير أنه في فترة ما بين العامين ١٦٤٩ و ١٦٥٨ كانت مونيخ توالي عرض مسرحية (فيلوثيريا Philothea) وهي من نوع الكوميديا المقدسة جاءت بالتعبير الصادق عن الحب السرمدى في نفوس البشر . وفي خلال الفترة ذاتها تقاطرت على البلاد البافارية وفود اليسوعيين تحمل في جعبتها أنواع الأوبرات الإيطالية .

وفي عام ١٦٥٨ قدم إليها كفاللي وقام في مونيخ بعرض مسرحيته

(الاسكندر Alessandro) وقد حصل من وراءها على أرباح طائلة من عطايا
الأمراء الألمان وهباتهم السخية .

وفي كل من المدن الألمانية كانت تفرض الزعامة الفنية لأحد الإيطاليين في
فيينا كانت الزعامة لسيستي وفي درسدن لبونتامبي Bontempi وفي بافاريا
وهانوفر لستيغاني Steffani ١٦٥٠ — ١٧٣٠ وكان هذا الأخير قد ولد في
مدينة كاستل فرانكو بالقرب من البندقية . واستهل حياته الفنية وهو في سلك
الربان ولم تمنعه وظيفته هذه من تأليف المسرحيات . ومن أثر النجاح الذي
لاقاه في مدينتي مونيخ وهانوفر أن عهد إليه بإدارة الأوبرا في مدينة هانوفر .
وفي عام ١٧١٠ اعتزل أعماله الموسيقية والتحق بالسلك السياسي تاركاً
مديرية المسرح لزميله هاندل .

وفي مدينة هامبورغ تأسست أول دار للأوبرا عام ١٦٧٨ وبوشر فيها فوراً
التغني باللغة الألمانية وكانت باكورة مسرحياتها (آدم وحواء) وكان من جراء
المسرحيات التي مثلت في أوبرا هامبورغ أن ثارت الأحقاد والضغائن بين فريق
المتدينين والمتحررين وبدأ التراشق بالألفاظ واشتد النزاع بينها فكان لزاماً على
دار الأوبرا هذه أن تختار حالاً وسطاً بينها حسماً للنزاع فبدأت بعرض بعض
المسرحيات الدينية على الجمهور وبين مشاهير الموسيقيين تألق نجم ألماني الأصل
وهو (كايزر) .

راينهارت كايزر

Reinhard Keiser

ولد كايزر عام ١٦٤١ وهو الذي يمثل لنا مدرسة الاوبرا في هامبورغ
أحسن تمثيل . بدأ حياته الفنية متأثراً بموسيقا لوالي وتنظيمه الآلي وأسلوبه
المبتكر فأخذ يحدو حدوه ثم انتقل بعد ذلك الى طريقة ستيفاني في الا لحان
المسرحية وقد سار على طريقته فيما بعد كل من هاندل وبلخ . وأشهر مؤلفات كايزر:

الحلي الباقي ١٧١٠

جودوليت ١٧٢٦

وكانت هاتان المقطوعتان أعظم نتاج في ظهر في ألمانيا في ذلك العهد .
غير أن دار الاوبرا في هامبورغ ما لبثت أن أغلقت أبوابها عام ١٧٣٨ .
وفي كل من مدينتي فيينا ودرسدن بقيت المسارح كما هي تدار من قبل
الملحنين الايطاليين باستثناء النذر اليسير من الفنانين الالمان أمثال :

يوهان أدولف هاس Johann Adolf Hasse ١٦٩٩ — ١٧٨٣

* * *

وقد سارت الاوبرا في ألمانيا سيراً متاهلاً حتى العهد الذي ظهر فيه
موتسارت العجيب وهو منقذ الالمان من غزو الايطاليين .



الفصل الخامس

الأوراتوريو و الماتيناتا

في القرن السابع عشر

في عصر واحد اجتمع كل من الأوراتوريو والأوبرا ويعتبر هذا العصر الذي جمع بينها رأساً لتاريخ الدراما ومبدءاً لنهضة الموسيقى الناطقة .

والفرق بينها هو أن الأوراتوريو تختص بنقل الصور والوقائع والمشاهد التمثيلية عن طريق السماع فهي للأذن دون العين .

نشأت الأوراتوريو في ايطاليا منذ نهاية القرون الوسطى تحت عنوان التمثيليات المقدسة وفي فرنسا تحت عنوان الأسرار ولم تكن تأديتها لتخلو من مرافقة الطقوس والحركات الدينية . واتفق أن فئة من المارقيين (الخارجين على الكنيسة) استعملتها لأغراض غير مستحبة من هيئة الاكليروس فحكم على هذه الفئة بالتعذيب والاعدام من قبل المحكمة الاكليزية . وفي أواخر القرن السادس عشر عادت السيطرة الى الكنيسة في إيطاليا وبدأت تبسط نفوذها على المسرحيات المقدسة السماعية واحتكرتها لخدمة أغراضها الكاثوليكية كما حظرت

دخول المسرحيات ذات المشاهد العيانية الى الكنيسة .
ذلك هو أصل الأوراتوريو وأول من مهد السبيل لهذا النوع ممن عرفه
التاريخ من نوابغ الموسيقيين شخصيتان :
١ - فيليبو دي نيري ٢ - آنيمو كشيا

فيليبو دي نيري

Filippo de Neri

ولد في فلورنسا عام ١٥١٥ وتوفي بروما عام ١٥٩٥ .
تسلم عمله في السدة الخاصة بدير سان جيرولامو كواعظ ديني وأخذ يلقي
سلسلة محاضراته في التاريخ المقدس ثم انتقل الى دير سانت ماريا وهنا بدأت
حلقات دينية التفت حوله تكتسب الأهمية المرموقة مما حمل البابا غريغوار
الثالث عشر عام ١٥٧٥ على إصدار أمره بتأسيس مجمع خاص بالأوراتوريو عنوانه:
Congregazione dell'oratorio ولأول وهلة تبادرت لنيري فكرة الاستعانة
بالموسيقا ليزيد الالتقاء رونقا وجاذبية وليجعل من المواعظ مادة محببة الى القلوب
مقربة الى الأذهان فاستدعى الخبير الفني الشهير آنيمو كشيا Animuccia
١٥٠٠ - ١٥٧٠ ؟ وطلب اليه أن يصوغ له جملة من الألحان سميت فيما بعد
بالأغاني الروحية Laudī spirituali ضمنها بعض الآيات من الانجيل ليصار الى
ترتيلها في مستهل المحاضرات .

وقد جاء بالسترينا خلفاً لأنيمو كشيا واستأنف القيام بهذا العمل الفني
وفي خلال هذه المدة لم تخرج الأوراتوريو عن كونها ضرباً من الشعر الغنائي
(ليريك) المفرغ في قالب بوليفوني .

ولم يزل هذا النوع آخذاً في التطور والتغير بحسب البيئة والظروف حتى استحال إلى لون خالطه عنصر التمثيل بدأه بشكل الحوار وانتهى به إلى غناء منفرد في مصاحبة التمثيل .



والى جانب الأوراتوريو هذه فقد بعثت المسرحيات المقدسة من جديد .
ففي عام ١٦٠٠ وفي كنيسة سنت ماريا ظهرت المسرحية التي ألفها اميليو كافالييري وكانت صورتها أقرب إلى الأوبرا الدينية منها إلى الأوراتوريو لأنها فضلاً عن تعدد فصولها فقد اجتمعت فيها عناصر الأوبرا كالملابس والمشاهد والتزيينات واللغة الشعبية .

كان اميليو كافالييري من أشرف الرومانيين أصلاً ومن أكرمهم نسباً انصرف إلى الرهبنة وبلغ حبه بالآثار القديمة حد الافراط وكان شديد الانحراف والميل إلى الفن اليوناني القديم . وقد يكون أقل إلماماً بالموسيقا من بيرى وكاشيني ومونتفردي ولكنه فوق مستواهم في الناحية التمثيلية .

وبالرغم من ضالة عدد الآلات التي تكونت منها فرقته الموسيقية ومن بساطتها المتناهية فإن كلاً من المعنى والمغنى كان يصل إلى أذن المستمع بمنتهى الوضوح . وقد وصف لنا هذه الناحية وأبان عن طريقته المثلى التي ألت بأسباب النجاح وتكفلت بسلامة القصد وحسن التأدية في قوله :

« ينبغي أن لا تتسع القاعة لعدد من المستمعين يربو على الألف وأن تكون الجلسة مريحة . لأن الصوت يضع ويبتلاشى في القاعة الفسيحة . وأما الكلمات فينبغي أن يستمع إليها الجمهور ويفهم معانيها وإلا ضاعت الغاية وأصبحت الموسيقا وقد انفردت لوحدها مدعاة للملل » .

« ويشترط في الأوركسترا أن تكون محجوبة عن الأنظار وفي العزف الآلي أن يكثر من التحولات وفقاً للمعاني والأحاسيس المختلفة . والحركات يجب أن تسير الأغانى في معناها ومعناها . وعلى الخورس أن يكون في تأديته تابعاً للتمثيل يقف ويجلس عند كل مناسبة ويأتي من الحركات بما يتناسب مع الموضوع . والمسرحية يجب أن لا تزيد مدتها عن الساعتين وأن تتألف من ثلاثة فصول » .

هذه نسخة من كتاب ألفه تحت عنوان : Rappresentazione di Ani- ma e di Corpo من هذه القواعد التي أدلى بها كافاليري يستدل على أنه من كبار المحترفين للتمثيل وأنه قل أن يوجد الزمان بمثله ومن دواعي الأسف أن يعصف الدهر بمسرحياته التي وضعها فيفقد أثرها من الوجود : وأشهر مسرحياته : المسرحيات ، الزمن ، العالم ، الخطايا وغيرها .

* * *

وأما المسرحيات المقدسة القديمة العهد فهي وإن أدخلت عليها عناصر التجدد لم يكتب لها طول البقاء بخلاف الأوراتوريو (١) التي بلغت شأواً بعيداً في مدارج الرقي الفني بفضل عدة مؤلفين صرفوا لها اهتمامهم وفي مقدمتهم كاريسي .

* * *

(١) أصل اشتقاق هذه الكلمة من أوراتوار oratoire ويراد به المنبر أو المكان الذي تلقى به المواعظ ثم أطلقت فيما بعد على المواعظ نفسها إلى أن صارت النسبة فيها إلى الألحان التي أضيفت إليها .

جياكومو كاريسيمي

Giacomo Carissimi

ولد كاريسيمي في مدينة مارينو عام ١٦٠٣ وعاش حتى العام ١٦٧٤ وهذا كل ما ذكرته التواريخ عن حياته .

ومها كانت الصفحة الخاصة ببداية حياته غامضة في التاريخ فإن سبيل البحث والاستنتاج لتدل على أن شخصية كهذه عاشت في عصر كانت الزعامة الفنية فيه للإيطاليين وفي أمة استطاعت أن تدرك الحصون البوليفونية في معاقها لا بد أن تكون ذات مكانة مرموقة في تاريخ النهضة .

وإثبات التاريخ على جهله مبدأ حياة كاريسيمي فهو لم يأل جهداً في الكشف عن آثاره الخالدة وإظهار عبقريته الفريدة منذ عام ١٦٢٤ حينما تولى زمام رئاسة الأساقفة وانتقل بعدها إلى إدارة المعهد الجرمانى في روما خلفاً لافيتوريا الذي سبق إشرافه عليه منذ عام ١٥٧٧ . وكان هذا المعهد قد أسس من قبل إينياس دي لوبولا خصيصاً لمقاومة الفتن الارتدادية ولصد الحركات التقدمية في ألمانيا . وكان المعهد خورس يتألف من عدد وافر من الطلاب القائمين على العمل إبان القرن السادس عشر إلا أن عدد الطلاب أخذ يتناقص في بداية القرن السابع عشر بسبب انتشار الموسيقى المسرحية واشتداد الرغبة بذوي الكفاءة من الموهوبين والممارسين مما جعل أكثر هؤلاء يتعاقد مع أصحاب المسارح في روما ولم يبق في حوزة كاريسيمي سوى نفر قليل لا يكفي لتأدية ألحانه . ووجد نفسه بلا عمل في المعهد الجرمانى فانصرف بكليته إلى التأليف الموسيقي لكل من الكنيسة والمسرح وبهذا لم يعد من الغريب أن يبدو كل من ألحانه

الدينية والمسرحية في مظهر واحد . وتمتاز ألحان كاريسيمي بالفردية فهي وإن لم تخل من اصطحاب فان كلاً من الأقسام الموضوعية لهذا الاصطحاب كان في صورة تناسب مع أحد أصوات المغنين ولذلك لا يعتبر التوزيع متصلاً في ألحانه الجوقية . وكان يختار لألحانه نماذج ثلاث : صوت منفرد وصوتين وثلاثة أصوات على أن يرافقها من الآلات الأجر (الباص) الخاص بآلة الأرغن أو الكلافيسان بالاشتراك مع الكمان المزدوج .



لم تكن الأوراتوريو التي اصطنعها كاريسيمي تعتبر من نوع الأوبرا المقدسة كالتي كان يصطنعها كافالييري . بل كان يميل وجه الشبه فيها نحو الكانتاتا الكنيسية (١) .

وقد أضاف إليها فيما ألفه منها عدداً وافراً من كانتاتا القصر الخالية من عناصر التحلية والملابس والرقص . وأما الحركات التمثيلية فكان يستعاض عنها بالشرح الذي يقوم به الراوية Phistoricus وهذا هو الأسلوب الذي سار عليه فيما بعد كل من هاندل وباخ .



لم يؤلف كاريسيمي من نوع المسرحية المقدسة سوى مقطوعة واحدة اسمها

(١) الكانتاتا في الأصل نوع من التأليف الموسيقي كان يمارسه ملحنو الأوبرا الطليان في أغنية فردية الصوت تناوب عملها مع الراوية *récitatif* والمراقبة الآلية وأول من بدأ هذا النوع كاريسيمي ثم حذا سكارلاتي حذوه وسميت كانتاتا القصر *Cantata da camera* ولما دخلت الكنيسة أطلق عليها اسم الكانتاتا الكنيسية *Cantata da chiesa* وفي مقابل لفظة الكانتاتا التي يراد بها المقطوعة الغنائية تأتي السوناتا ويراد بها القطعة الصوتية .

(اسحق الذبيح le Sacrifice d'Isac) وقد ضاع أثرها من الوجود .
 أما الذي ألفه من نوع الكائنات الروحية فقد كانت له مكانته في جميع الأوساط
 الفنية . فهي برغم خلوها من الإخراج والتمثيل فقد استكملت عناصر القوة
 والعدوثة بحيث يحكم لها بالأفضلية عن ألحان كافالييري .
 ومن مقطوعاته المشهورة :

٣ أصوات	قصة أيوب
٤ أصوات	قصة إريشياس
٥ أصوات	قصة بالتازار
٦ أصوات	قصة يفتي
٥ أصوات	قصة إبراهيم واسحق
٤ أصوات	حكم سليمان

يعتبر كاريسيسي من أشهر الفنانين الذين أنجبتهم إيطاليا وأبرز الشخصيات
 التي عملت على رفعة الألحان الدينية . ويستغرب المرء كيف سرح خياله في
 ميدان الألحان الدينية وبقيت أوبراته في المستوى الأدنى .
 لقد فاز كاريسيسي باحترام كافة الشعوب الأوروبية وبتقديرها لألحانه
 وكثير من رجال هذه الشعوب من تأثر خطاه وسار على طريقته في إيطاليا
 وألمانيا حتى في فرنسا التي لم تكن تنظر بعين الرضا للموسيقا الإيطالية .
 ومما اتفق لكاريسيسي عندما قام برحلة إلى فرنسا أن اتصل به مارك
 انطوان شارپانتييه وأخذ عنه طريقته التي أعجب بها لويس الرابع عشر . وما
 زال بعض المقطوعات المقتبسة من ألحان كاريسيسي تردده بعض الكنائس في
 المنطقة المتوسطة في فرنسا .

هينريك شوتز :

لم يكن من يسمو على كاريسيمي في ناحيتي الأورتوريو والكاتانتا سوى الفنان الألماني المبدع هينريك شوتز Heinrich Schütz وهو الذي كان خلال الفترة نفسها يقوم بتلحين الكاتانتا الدينية .

ولد شوتز في ٨ تشرين الأول عام ١٥٨٥ بمدينة كوستريتز من أسرة نبيلة مترفة ولم يكد يوافيه عام ١٦٠٩ إلا وقد استكمل دراسة كل من الموسيقى الكلاسيكية والحقوق. وقد تأججت مواهبه الصوتية في الغناء وظهرت براعته عرض عليه الحاكم العسكري موريتز دي هيس كاسل تقديم غرفة يأوي إليها في البندقية لئتم دراسته الموسيقية على جيوفاني غابرييلي فتقبل شوتز هذه المنحة بكل سرور لأنها أتاحت له الفرصة لزيارة هاتيك البلاد .

وقبل أن يتعرف غابرييلي إلى ميوله بدأ يلقنه دروس الكونتربوان والموسيقا الالقائية *récitatif* والتوزيع الآلي . وقد عاد الى ألمانيا بعد أربع سنوات عهد إليه الحاكم موريتز القيام بعزف الأرغن في قصره ثم انتقل الى مثل وظيفته هذه في قصر جان جورج الأول حاكم مقاطعة ساكس وفي درسدن ظهر تعلقه بالطريقة التي اختصت بها الكنيسة اللوثرية وأعجب بحساسنها وجاذبيتها وفي عام ١٦٢٥ ألف مقطوعته الأولى الكانتيون المقدس وقدمها للنشر فكان لها أثر حميد عم أرجاء ألمانيا وكانت مدعاة لجعل اسمه يجري على كل لسان مقروناً بالتمظيم والاحلال . وفي عام ١٦٢٨ سافر الى إيطاليا للمرة الثانية فاذا به يقف عن كثر أمام النجاح الذي لاقته مؤلفات موتفرددي وكان له أثر عميق في نفسه وأنشأ وهو في البندقية يؤلف سنفونياته المقدسة وقد استلها بهذه العبارة التوجيهية :
« بما أنني عدت الى البندقية التي لا أنسى ما حييت أنني مدين لها بفني وأصبحت

قريباً من صحي وأحبي ورأيت فيها الميول وقد تحولت الى اتجاه آخر فما أنا
مقدم على بذل ما في وسعي لأخرج لهم لوناً جديداً من ألحاني في قالب تصبو اليه
آذانهم الحديثة .

ومنذ تلك الساعة بدأ شوتر يتأثر خطوات مونتفردى وينسج على منواله
دون أيما تفريط بالصلات الفنية التي تربط بين ألحانه الحديثة والبوليفونية القديمة .
ولما عاد الى وطنه ألمانيا استقبلته حياة حائرة حافلة بالمكاره . بدأت بالتشريد
من أهوال الحروب التي أطاحت بمدينته . وحملته على الشكوى من الايام المظلمة
القاسية . وإذا بهذه الآلام المفرطة تجتمع الى شعوره الديني المتأصل في روحه
الموسيقية فتنسج له خيوط أغانيه الشجية .

وقد ظهرت هذه الاغاني لحيز الوجود بين عامي ١٦٣٦ و ١٦٣٩ في الجزئين
الاول والثاني من معزوفاته الروحية Concerts spirituels وفيما بين عامي
١٦٤٧ و ١٦٥٠ في الجزئين الثاني والثالث من سنفونياته المقدسة Symphonies
sacrées .

* * *

وأخيراً دأبته الشيخوخة وابتلى معها بالصمم . فكانت ألحانه في خاتمة
المطاف :

آلام المسيح للقديس يوحنا ١٦٦٤ le Passion selon saint Jean

أوراتوريو عيد الميلاد l'Oratorio de Noël

آلام المسيح للقديس متى ١٦٦٦ le Passion selon saint Mathieu

آلام المسيح للقديس لوقا la Passion selon saint Luc

كانت الألحان التي ألفها شوتر في أيامه الأخيرة تدنو من الغناء الجوقي
(كورال) الممزوج بالموسيقا الاقائية دون أية مرافقة آلية . وبمثل هذه الألحان

كان يقف وجهاً لوجه أمام التطورات والتيارات التي كانت تطرأ على المدرسة الإيطالية وما تحمل في ثناياها من براعة آلية . وكان يدنو بين الفينة والفينة من الأسلوب القاسي كما عبّر عنه أحد واضعيه : « كان يجتهد ويسعى وراء التحدث بلغة بالسترينا » .

والحقيقة التي لا ريب فيها أن شوتز كان يمهّد السبيل ويشق الطريق لزميله في الغد . باخ ... فهو من عباقرة ذلك الجيل عميق الأثر في عاطفته النفسية وقد نال لقب الأبوة للموسيقا عن جدارة واستحقاق .



لم يقتصر التقدم في نوع الكاتالا الكنيسية في ألمانيا على شوتز وحده بل أن عدداً لا يستهان به من الفنانين عاشوا في عصره استطاع أن يخلّد ميراثاً فنياً لألمانيا . ولندكر أشهرهم فيما يلي :

١٦٤٠ — ١٥٨٤	Michaël Altenburg	ميخائيل آلتنبيرغ
— ١٦٣٤	Joh. Staden	يوهان شتادن
١٦٣٠ — ١٥٨٦	J. H. Schein	يوهان هيرمان شاين
— —	Tobias Leutschner	توبياس لوتشنر
— —	Andreas Hammerschmidt	اندراس هامرشميدت
١٦٧٣ —	Joh. Rudolph Ahl	يوهان رودلف آل
١٦٦٧ —	Franz Tunder	فرانتز توندر
١٦٧٢ — ١٦١٥	Heinrich Bach	هينريك باخ
١٧٠٣ — ١٦٤٢	Joh. Christoph Bach	يوهان كريستوف باخ

والأخير ابن هاينريخ وعم جان ميبياستيان الأكبر .

ديتريش بوكستيهود Dietrich Buxtehude :

ولد هذا الموسيقار المبدع عام ١٦٣٦ في مدينة هلسنكيرغ الواقعة في ضفة نهر السوند الشرقية بالقرب من ايلزینور . كان والده عازفاً على الأرغن فنشأ الولد عازفاً على هذه الآلة وملحناً في آن واحد . وفي عام ١٦٦٨ طلب اليه فرانس توندر الموسيقار الشهير في ذلك العصر أن يكون مساعداً له في إدارة الفرقة في الكنيسة المريمية بمدينة لوبيك . فأتاح له عمله هذا فرصة جعلته يؤلف المقطوعات العديدة من نوع الكاتاتانا لتكون تأديتها في جمعية الغواة المؤسسة عام ١٦٦٠ تحت عنوان Collegium musicum وفي الحفلات الدينية التي كانت تقام تحت عنوان (الأُمسيات الموسيقية Abend musik) ويتردد صداها في كافة المقاطعات الألمانية .

اتسمت ألحان بوكستيهود بطابع علمي كان يلتزم فيه جانب الحيلة والتمسك بالقواعد . ومن عاداته المبالغة في الحذر على ألحانه خشية الابتذال وخوفاً من الأيدي العابثة بأوضاعها وتراكيبها . وقد ينحدر بها إلى المستوى الشعبي في بعض المناسبات فباستطاعته أن يستبدل القسوة فيها بالركة والحنو . ويمزى تساميه في ألحانه وحذره من الترددي بها إلى درجات الابتذال للعصر الذي عاشه والبيئة التي أحاطت به فالرهبنة الدينية كانت العامل المسيطر على روحه وحسه .



وفي عامي ١٧٠٣ و ١٧٠٥ استقبل بوكستيهود كلاً من زميليه العظميين هاندل وباخ . وكان قصدهما من هذه الزيارة الاطلاع على طريقتيه السامية والافادة من علمه الغزير .



وإلى جانب بوكستيود يمكننا تسمية بعض الشخصيات التي لم تخل مكانتها
من الأهمية أمثال :

فريدريك وليم تساشو Friedrich Wilhelm Zachow ١٦٦٣ - ١٧١٢

يوهان كوهناو Johann Kuhnaw ١٦٦٠ - ١٧٢٢

وهو الذي كان سلفاً لسباستيان باخ في كنيسة سنت توماس بمدينة ليبزيغ .
وقصارى القول : إن الكانتاتا الكنيسية لقيت أرضها المخصب في ألمانيا
فأنت أكلها وأبنت ثمارها .



الفصل السادس

الموسيقا الوركبة في القرن السابع عشر

لم تتمتع الموسيقا الآلية بكامل حريتها واستقلالها ولم يطلق سراحها من ربة الأسر والعبودية في مرافقة الغناء قبل القرن السابع عشر الذي تفتحت فيه أزهارها وسطع في سماء الفن نورها . ولا بد أن نختص بالبحث ما آل إليه أمرها في هذا العصر ونلقي نظرة عجيلى على تطورها في كل من فرنسا وإيطاليا وألمانيا .

* * *

ففي فرنسا كانت آلة الكلافيسان في مقدمة الآلات التي احتلت مكانها من اهتمام الجمهور .

وكان دو كوروي du Caurroy أول من عنى بالتأليف لهذه الآلة فقد أخرج من المؤلفات الخاصة بالعزف عليها عام ١٦١٠ عدداً وافراً من المقطوعات على نسق الغاتزيه يتألف بعضها من أربعة أصوات وبعضها الآخر من خمسة أو ستة . فكانت طريقته صورة ناطقة للحركة المكنية technique في السنوات الأخيرة من القرن السادس عشر تميزت كتابتها بالوضوح الصوتي .

غير أن أسلوب الغناء الفردي monodique الذي ازداد ظفianه في ذلك

المصر أدى إلى الحد من نشاط الطريقة البوليفونية القديمة .
وبما أن آلة الكلافيسان بدأت تحتل مكانة العود وتزيحه عن عرشه فقد بدأ المؤلفون يتبارون في نقل تلك الصورة من البراعة العودية إلى الكلافيسان .
وقبل أن نتراجع آلة العود أمام هجمات الكلافيسان كانت طائفة من كتاب ذلك العصر تبذل ما في الوسع من جهد وطاقة وتشن الحملة إثر الحملة لوقف هذا التيار الجارف . وكان المسيو كينتار M. Quittard أصلهم عوداً وأشدّهم تفانياً في الدفاع عنه بالنسبة لكونه قد أتم دراسة العود في المدرسة الافرنسية وظهر له فيه عديد الأخطاء ومن وصفه العود قوله :
« العود لسات ينطلق بالسحر المبين ويذيع أسرار المحبين وفي تقلبه الصور النفسية صادق أمين ، عميق في التعبير عن الأحاسيس المختلفة . وفي تمثيل الفرح والآلام والبطولة والأحلام » .
وكان المؤلفون الافرنسيون قد ملأوا البلاد توالي راقصة زينتها عناصر التحلية والتجميل وزخرفتها الدوايب الاستهلاكية Préludes في أفخر مباهجها وأندر مظاهرها .
واشهر من اشتهر من النزاعين إلى ترقية هذه الآلة كل من بينل Pinel وغوتية Gautier وميزانجو Mesangeau وميرفيل Merville وشانسي Chaney وقد ساهم هؤلاء جميعاً في استبقاء العود وإطالة حياته لغايه عام ١٦٦٠ .
وقد جاءت آلة التيوبور Le théorbe وهي من أصناف العود الضخم (الأجر الصوت) وقامت بدورها في تأدية المواقفة الغنائية عندها تدخل آلة العود في دور التصفية وتبدأ الانسحاب من الدور الذي كانت تلعبه منذ الأجيال القديمة وهو العزف المنفرد لتحل مكانها آلة الكلافيسان .

* * *

وفي مجرد النظر إلى المؤلفات الأولى للموضوع آلة الكلافيسان لا بد أن يلاحظ أن هنالك أثر الارتباك واضحاً في ضعف الاتزان الإيقاعي والخلل الطاريء على الأوضاع والمراكز الصوتية .

على أن هذه المساوىء مهما كان أمرها قلما تخلو منها بداية أي تطور يقع في إحدى النواحي المعرضة للتبديل والتغيير فما المؤلفون لهذه الآلة سوى دهاقنة العود فلا جناح عليهم إذا بدرت منهم بمض الأخطاء وهم في فترة انتقالية بين قديم وحديث وبين آلتين اختلف فيها كل من طابع الصوت وأسلوب التأدية .



واستهلت مدرسة الكلافيسان الحديثة حياتها في أزمة عصبية ذرت قرنهما على أثر المناقشات الحادة والمهاترات الصاخبة بينهما وبين أنصار العود في مطلع القرن السابع عشر ثم انجلت المعركة السافرة بين الطرفين عن مهادنة قصيرة الأمد على أثر اعتراف أنصار الكلافيسان بأن آلتهم الجديدة لا تزال قاصرة عن تأدية الكثير من النواحي التلوينية التي تميدها آلة العود .

وفي عام ١٦٢٩ كتب ميرسان مقالاً امتدح فيه براعة اندريه شامبيون دي شامبونيير ، وهو الذي ورث البراعة في عزف الأرغن عن أبيه وجده حتى ارتقى إلى رتبة عازف الأرغن الأول في بلاط لويس الرابع عشر . وقد أعقب شامبونيير كثير ممن حسدا حذوه واتبع طريقته . وكان أول من اقتدى به كوپوران ورامو في فرنسا والذي أخذها عنه بصورة غير مباشرة جان سيباستيان باخ .



فرانسوا كوپوران : François Couperin

إن أشهر من اشتهر بالعزف على الكلافيسان في القرن السابع عشر أربعة من آل كوپوران ، ثلاثة منهم إخوة أشقة :

لويس ١٦٢٦ - ١٦٦١

فرانسوا ١٦٣٢ - ١٧٠١

شارل ١٦٣٨ - ١٦٧٩

والرابع إنما هو ابن الأخير وأشهرهم جميعاً فرانسوا الملقب بكوپوران الأكبر ١٦٦٨ - ١٧٣٣ .



كان لأسرة كوپوران مقامها الأوحد في فرنسا وقد بلغت من علو المنزلة في الموسيقى ما بلغته أسرة باخ في ألمانيا . فقد استطاعت أن تزود فرنسا وتثقفها بما تحتاج اليه من الموسيقيين المدربين خلال قرنين كاملين وباستثناء كوپوران الأكبر كان قد اشتهر منهم سبعة يعدوا من

أعلام الموسيقى المشهود لهم ببراعة العزف على الأرغن في سنت جير في منذ عام ١٦٥٥ لغاية عام ١٨٢٦ .

وبالرغم من الدراسة المعتزلة التي كان يحوطها أقطاب هذه الأسرة بالكتبان الشديد فإن شخصياتهم كانت من ألمع الشخصيات .

لقد قام فرانسوا كوپوران (الأكبر) بتأليف كتب أربعة :

مقطوعات للكلافيسان Pièces de Clavecin ١٧١٣ - ١٧٣٠

طريقة العزف على الكلافيسان L'art de toucher le Clavecin ١٧١٧

الاذواق المتألفة Pes Goûts réunies ١٧٢٤

الدروس في كشف الظلمات les Leçons des Ténèbres

ومن أروع مقطوعاته وأمتعها :

Le Bavolet flottant

Sœur Monique

le Moucheron

les Barricades mystérieuses

les Vieux galants et les Trésorières surannées

وقد لعبت عبقرية كوپوران دوراً هاماً في تاريخ الموسيقى إذ مهدت السبيل إلى الكلاسيكية الموسيقية قبل أن تظهر عبقرية هايدن ، موتسارت ، بهوفن الوجود . وهناك ثمة قرابة روحية واضحة بينه وبين هؤلاء تمثلها وشائج الفن واللغة . فهو أول من نطق بالأسلوب الذي أتى به باخ بعد نصف قرن . وله أسلوب امتاز بالبساطة والوضوح واتسم بطابع قوي كان أثره بارزاً في موسيقا أواخر القرن الثامن عشر . وفاز على من تقدمه بالمهارمونية وحسن التعبير وضبط الأساليب الإيقاعية .

وقصارى القول إنه كان ابناً لعصره باراً بوطنه بلغ فنه منزلة رفيعة لم يكن ليجاربه فيها أحد من معاصريه وليس من يباريه في عذوبة ألحانه وحنوها إلا شخصية واحدة جاءت بعده وهي شخصية موتسارت .

ويعتز الأفرنسيون ويفاخرون بشخصية كوپوران اعترافاً بمجمل أياديه

البيضاء في وثائق الملائق بين الموسيقيين الافرنسيين قديمها وحديثها حتى قيل في وصفه أن يمتد إلى مصافحة كل من خلفه لافوريه وديبوسى .

وإلى جانب آلة الكلافيسان كانت مدرسة أخرى في فرنسا تمد أروقتها وتبسط ظلالها لتقوم بدورها في إقامة صرح لآلة الأترغن . وكان النهوض بهذه الآلة أيضاً يعتمد على سواعد أساطين الكلافيسان أنفسهم . لأن البراعة في العزف على إحداها كفيلة بالعزف على الأخرى . غير أن هذه المدرسة اقتطعت الجانب الأسهل من الكلافيسان وحوّلتها إلى آلة الأترغن .

وقد اشتهر من هؤلاء (جان تيتيلوز Jean Titelouze) وقد ولد في مدينة سنت أومير عام ١٥٦٤ وكان المؤسس الأول لمدرسة الأترغن في فرنسا . ثم جاء بعده كل من : (اندريه ريزون André Raison) و (جاك بوفين Jacques Boyvin) و (لويس مارشان Luis Marchand) (١٦٦٩ - ١٧٣٢) وقد ساهموا جميعاً في هذه النهضة وجدير بين هؤلاء ذكر كل من (نيقولاس دي غريني Nicolas de Grigny) (١٦٧١ - ١٧٠٣) وهو الذي لم يبق من أثر له سوى كتابه المسمى (الحالات الخاصة Cas exceptionnel) .



ولم يختلف مصير آتي الفيول والفلوت عن مصير العود في فرنسا خلال القرن السابع عشر إذ لم يبق لهما من عمل سوى مضاعفة الصوت الحاد لآلة الكلافيسان بينما الآلات النحاسية حافظت على خطوطها الأمامية في البلاط الملكي وفي الأعياد الرسمية . فكانت الفرقة المعروفة بموسيقا الاسطبل الملوكي تستخدم في العرض العسكري والحفلات الراقصة وتتألف من الأصناف الأربعة الآتية :

١٢	وعددها	ترومبيت
٨	«	فيفره وتامبور
١٢	«	أوبوا كبير
٦ — ٤	«	أوبوا صغير

واستمرت الفرقة على هذا التركيب حتى ظهر نوع جديد وهو المسمى بفرقة الأربع والعشرين كإناء ابتكره دي روي du Roy وعندها أصبحت المرافقة في حفلات الباليه من خصائص الموسيقى الوترية .

إيطاليا :

وفي إيطاليا كان المقام الأول لآلة الكمان . وبفضل التعديلات التي أدخلت على هذه الآلة والعناية الفائقة بالتأليف لها لاح في الأفق نوع جديد مبتكر في عالم الموسيقى وهو نوع السوناتا Sonata .

كانت لفظة سوناتا في بادئ أمرها مرادفة لكلمة كانتاتا ثم جري إطلاقها فيما بعد للتعبير عن الكانتاتا في حالة تأديتها آلياً . وبقيت الكانتاتا للمعنى المراد به حالة تأديتها غنائياً .

ولم تكن السوناتا الإيطالية المنشأ تعدو في مبدأ الأمر كونها عبارة عن مقطوعة كنيسة حررت بلغة الأرغن أو بلغة بعض الآلات المختلفة مع المرافقة الأرغنية فكان يطلق عليها اسم (سوناتا الكنيسة La sonata da Chiesa) . ومن البديهي أن تتكون السوناتا الشعبية إلى جانب سوناتا الكنيسة ويطلق عليها (سوناتا القصر La sonata da camera) والمراد بالقصر في هذه التسمية

هو أن الأُمراء والحكام في ذلك العصر تذوقوا هذا النوع من الموسيقى واختاروه
متعة يستمتعون به في قصورهم دون غيرهم من طبقات الشعب . ومنذ ذلك العهد
لم يبق أي اختلاف في المظهر والقالب بين النوعين .

ترجع السوناتا بتاريخها إلى القرن السادس عشر حيث كانت تفرغ في قالبها
القديم المسمى (التوالي La suite) أو (التتابع Partita) .

ويتألف التوالي من رقصات متوالية مختلفة . كان يطلق عليه اسم (السوناتا
الراقصة Sonata da ballo والرقص فيها على أنواع : (الرقصة الألمانية L'al-
lemande) نشأت في ألمانيا وهي رباعية الزمن عادة و (السَرَبَنْد Sara-
bande) إسبانية الأصل ثلاثية الزمن و (الجيغ La gigue) الانكليزية المنشأ .
تخضع هذه الرقصات لنظام خاص ويشتمل في سيرها إجراء التنقل فيها من
سريع إلى بطيء . فتكون مراحلها الأربعة على هذا النسق :

بطيء — سريع — بطيء — سريع

ولما صار التوالي إلى حالة لا علاقة له بالرقص انقلبت تسميته وتحولت إلى
(سوناتا) واستمر ضبطه الإيقاعي ملازماً له حتى اليوم .

ومن الشرائط المقررة في تأليف السوناتا أن يكون اللحن فيها على تناظر
مزدوج تنتقل النغمة في أول مراحلها من الباعثة tonique الى المسيطرة domi-
nante بحركة هارمونية ثم تعود بالحركة نفسها في النهاية من المسيطرة الى الباعثة .
فاللحن المفرغة في قالب السوناتا لا تحتوي أكثر من موضوع thème
واحد وهو الذي ينمو وتتسع رقعته بمقدار ما يصيبه من الإضافات التي هي عبارة
إما عن التقليد imitation أو التحويل النغمي مما يؤدي الى التخمين أن مقطوعة
السوناتا بكاملها صيغت من لحن واحد لعدم شذوذها عن هذه القاعدة في لحنها

وشدة خضوعها للنظام المتبع في إيقاعاتها . وإنا نشعر بما لاحظناه في حالة السوناتا
الراهنه أنها لا تخلو من احتمال وقوعها في ورطة النغم الرتيب monotonie .

* * *

السمان :

كانت الكمان هي الآلة المفضلة عند ملحنى السوناتا في إيطاليا .
وهي التي انحدرت من أسرة الفيول العريقة النسب وتعرضت لشقى العمليات
والتطورات التي قامت بها منذ بداية القرن السادس عشر أسر العوادين الثلاث :

Amati	١٥٢٠ - ١٦١١	آماتي
Guarneri	١٦٥٠ - ١٧٥٥	غارنيري
Stradivari	١٦٤٤ - ١٧٤٢	ستراديفاري

هؤلاء هم أساطين الصناعة الكيانية . استطاعوا بما أوتوا من مواهب فنية
وحذق ومهارة ودقة في صناعتهم اليدوية خلال القرن السابع عشر إيصال هذه
الآلة إلى ذروة مجدها في بداية القرن الثامن عشر .

وقد ألزم ملحنو الطليان طريقة مستحدثة بسبب تفضيلهم الكمان على غيرها
من الآلات وهي حملهم السوناتا على اصطحاب ثلاثي يتألف من ثنائي الكمان ومن
الأجهر (باص) المتواصل وقد أسندوا للكمان الاول الدور الذي كان يقوم به
الغنون الفرادي على خشبة المسرح .

وبهذا أنجزوا عملية نقل التأثيرات العميقة التي كانت تحدثها الأوبرا الى
السوناتا فاذا بها تنقلب إلى صورة محببة الى النفوس حلوة المذاق تبث العواطف
المكنونة حتى أن الألمان أخذوا بحمال هذا النوع واقتنوا به فبدأوا ينتهجون

هذا السبيل البديع ويستخدمونه وسيلة للتعبير .

وقد اشتهر في عمل هذا النوع من السوناتا كل من (بياجيو ماريني Biagio Marini) ١٥٩٥ - ١٦٦٠ وهو الذي ألف أول سوناتا للكلاب المنفرد (اوبوس ١) عنوانها (الا حزان الموسيقى Affetti musicali) ١٦١٧ . و (فيتالي Vitali) ١٦٤٤ - ١٦٩٢ وهو واضع الحجر الاساسي لموسيقا القصر الايطالية ومن تأليفه أنواع السوناتا للثنائي والثلاثي والرابعي والخماسي والسادسي من الآلات الوترية .

كما اشتهر أيضاً توريللي Torelli وقد توفي عام ١٧٠٨ في مدينة آنسباخ وهو أول من وضع الكونسيرتو في القالب الثلاثي type ternaire المعروف شكله : الليغرو - آداجيو - الليغرو

* * *

آر كيميلو كوريللي Arcangelo Corelli ١٦٥٣ - ١٧١٣ :

وهو الذي تقلد زعامة المؤلفين للكان . قام بتأليف نحو من ثمانية وأربعين سوناتا ثلاثية فيما بين العامين ١٦٨٣ - ١٦٩٤ أعقبها باثنتي عشرة منها ثنائية عام ١٧٠٠ ثم باثنتي عشرة مقطوعة من نوع الكونسيرتو لثنائي الكمان مع الكمان الجهير (فيولونسيل) ويعتبر كوريللي الواضع الأخير للسوناتا القديمة .

فيفالدي Vivaldi ١٦٧٨ - ١٧٤٣ :

ألف كثيراً من نوع الكونسيرتو للكان المنفرد والمزدوج فأكثر ثم تحولت فيما بعد للأرغن أو للبيان الرباعي من قبل جان سيباستيان باخ .

جيمينيانى Geminiani ١٦٨٠ - ١٧٦٢ :

فرانسيسكو ماريا فيراسيني Francesco Maria Veracini :

١٦٨٥ - ١٧٥٠

وينسب لها الفضل الاكبر في إداعة الكمان في انكلترا والرفع من شأنها إلى قمة الشرف بين الآلات .

تارتيني Tartini ١٦٩٢ - ١٧٧٠ :

بالإضافة إلى كونه عالماً نظرياً فقد أضاف الستار عن الأصوات المحصلة les sons résultants واشتهر بالبراعة في العزف الآلي وبوفرة مؤلفاته في السوناتا . ومقطوعته زغرودة الشيطان Trille du diable أكبر شاهد على عبقريته الفريدة .

لوكاتيلي Locatelli ١٦٩٣ - ١٧٦٤ :

ساهم في وضع الكثير من الطرق المكنية للكمان .

وإلى جانب المؤلفين للكمان في إيطاليا فقد اشتهر عدد من أساطين الكلافيسان خلال القرن السابع عشر حتى مطلع القرن الثامن عشر أجدرهم بالذكر :

فريسكو بالدي Frescobaldi ١٥٨٣ - ١٦٤٤ :

وهو الذي نسخ عنه باخ مجموعة من أشهر المؤلفات .

بيرناردي باسكيني Bernardi Pasquini ١٦٣٧ - ١٧١٠ :

قام بتأليف عشر أوبرات وعدة مقطوعات من نوع الأوراتوريو .

دومينيكو سكارلاتي Domenico Scarlatti ١٦٨٥ - ١٧٥٧ :

وهو ابن الموسيقار الشهير اسكندر سكارلاتي المعروف بتأسيسه مدرسة الأوبرا في نابولي ظهر إبداعه في المقطوعات الخاصة بآلة الكلافيسان كما اشتهر بعذوبة ألحانه ورقتها . وتعتبر هذه المقطوعات ركناً من أركان الموسيقى الآلية . ومما يثير الدهشة ذلك المزيج العجيب الذي ألفه سكارلاتي من عناصر مختلفة . فقد ضمّنه كلاً من سوناتا الكنيسة وسوناتا القصر وأحاطها بآطار جمع فيه بين عناصر التحلية والمكنية الافرنسية الخفيفة المزاج . وقد زوّد السوناتا بروح من عنده استمرت حتى العهد الذي ظهر فيه كل من هايدن وفيليب عمانوئيل باخ . وكأنه كان يرمي إلى التوسع في آفاق السوناتا وتحريرها من القيود .

كان يؤلف من الألحان أعذبها رنة وأكثرها فتنة في قالب لم تكن البوليغونية لتشوه من محاسنه وعمل البوليغونية فيها متواصل مستديم . ولكل من السوناتات التي وضعها مظهر جديد ولو خالف فيه المظاهر القديمة فعوضاً عن انتهاجه خطة السلف في إفراغها بقالب ثنائي بدأ بإخراجها على التناظر الثلاثي - Symétrie ternaire واستبدل العودة الى الموضوع thème في الاستعادة الأولى الى خلق موضوع آخر يختلف عن الأول .

وقصاره أنه كان سابقاً لأوانه في كثير من الألحان التي وضعها فقد انتهج السبيل إلى الفنون التي جاء بها كل من باخ وهاندل . ولو أتيح له أن ينساق مثلهم بعيداً عن الدائرة التي رسمها لنفسه وأن يأتي بالجديد المبكر في الموسيقى الآلية لما كان له ندى مجاريه في ذلك العهد . وسيتضح لنا عما قريب أن الألمان عرفوا كيف يفيدون من التجارب والمحاولات التي قام بها كبار الموسيقيين في كل من البلدين فرنسا وإيطاليا .

ألمانيا :

لم تكن الموسيقى الألمانية شيئاً يذكر طيلة القرن السابع عشر إذ لم يتوفر لها من الوسائل غير ما تستورده من ألوان الفن الايطالي والافرنسي .

وأول من بادر إلى تمثيل البلاد الألمانية في حقل السوناتا هو فرانز فون بيبر

Franz von Biber ١٦٤٤ — ١٧٠٤ .

نشأ في مدينة ورتمبرج البوهيمية ، وهو الذي ألف السوناتا للكان المجرد من المراقبة الباصية وغيرها من الاصطحابات الآلية . مما يدل على رسالته التبشيرية بعهد باخ الكبير .

وامتازت مدرسة الكمان الألمانية بأسلوب فريد من نوعه وهو الضرب على وترين أو على كامل أوتارها في آن واحد وقد جاء هذا النوع الطريف دليلاً على استطاعة الكمان الخارقة وقدرتها الفائقة في تأدية العمل البوليفوني .



ولكن الناحية التي وجهت إليها الألمان بالغ الاهتمام ناحية الملحنين لآتي الكلافيسان والأرغن فقد كانوا بهاتين الآتين أشد منهم عناية بآلة الكمان .

وقد اشتهر بهذه الناحية عندهم :

يوهان فروبرجر Joh. Froberger ١٦٠٠ — ١٦٦٧

يوهان كاسبار كيرل Joh. Kaspar Kerl ١٦٢٨ — ١٦٩٣

جورج موفات Georg Muffat ١٦٣٥ — ١٧٠٤

وقد استطاع الأخير أن يوفق بين أساليب العزف الثلاث الايطالية والفرنسية والألمانية .

ديتريش بوكسفيهود ١٦٣٧ - ١٧٠٧ :

وهو عازف الأرغن في مدينة لوبيك وقد سبق الكلام عنه في سياق بحثنا عن الكانتاتا .

يوهان باسلبل Joh. Pachelbel ١٦٥٣ - ١٧٠٦ :

ولد في نورنبرغ كان نائباً لعازف الأرغن في كنيسة سنت اتيان بمدينة فيينا وقد امتاز بطلاوة ألحانه وانتاقها من القيود .
وقد يتسامى البعض من ألحانه الخاصة بالكورال الى مستوى ألحان باخ في أغوارها العميقة .

يوهان كوهناو Joh. Kuhnau ١٦٦٠ - ١٧٢٢ :

وهو السلف المباشر لجان سيباستيان باخ في آلة الأرغن وفي تأدية الألحان الغنائية من نوع الكانتور Kantor في كنيسة سنت توماس بمدينة ليبزيغ. اشتهر بمقطوعات عديدة من نوع سوناتا القصر موضوعة لعدة أصوات يصار الى تأديتها على آلة الكلافيسان بأسلوبه القصصي الذي اقتبسه من النماذج الإيطالية الموضوعة للكان ذلك الأسلوب الذي اتخذه باخ نموذجاً في ألحان الكانتاتا .
يتبين لنا أسلوبه هذا واضحاً في المجموعة التي ألفها تحت عنوان :

« الألحان التصويرية لبعض القصص التوراتية في ٦ سوناتات للتأدية على البيان » ١٧٠٠ .

« Musikalische Vorstellungen einiger biblischen Historien in sechs sonaten auf dem Klavier zu spilen » .

تقص علينا هذه الألحان خبر الحرب التي قامت بين داود النبي والفوليان
وتصور لنا أسطورة شفاء شائول من مرضه على يد النبي داوود بفضل الموسيقى .
وهكذا كانت المواضيع الدينية هي السائدة المفضلة في ألمانيا تتخذ من
الموسيقا وسيلة للتفاهم مع أفراد الشعب .

* * *

وفي هامبورغ اشتهر يوهان مانهيزون Joh. Mattheson ١٦٨١ — ١٧٦٤
وهو من كبار مؤلفي السوناتا للكلافيسان . وقد ألف مجموعتين لمقطوعات مختلفة
عام ١٧١٣ وأهداها لكل موهوب يحسن تأديتها على الوجه الأكمل .
وكان لمانهيزون أسلوب مبتكر فقد خلغ على السوناتا لونا تفصح الأنامل فيه
على البيان بما تكنه الأرواح . وتنطق به بلغة القلوب .

جورج فيليب تيليمان Georg. Philipp Telemann ١٦٨١ — ١٦٦٧ :

وهو من كبار المؤلفين في شتى النواحي الفنية . والمؤسس لجمعية الغناء
والموسيقا في مدينة ليزنغ والقائد لفرقة آيزناخ الموسيقية . كان يتقرب الى
الطريقة الافرنسية في سماعياته الفانتازية للكلافيسان وقد غصت ألحانه بالمصطلحات
الخاصة بالحركة أمثال : (بحنو tendrement) ، (يشاشه - gracieuse-
ment) الخ . وله من المؤلفات : (٤٠ أوبرا) ، (١٢ كانتاتا) ، (٤٤ آلام)
(١٠ أوراتوريو) وغير ذلك .

* * *

وها نحن في خاتمة المطاف وقد بدأت طلائع القرن الثامن عشر وبوادره
تلوح في أفق الموسيقى الألمانية نراها وقد أفاق من غفوتها وثابت إلى رشدها
بعد أمد طويل عاشته على هامش الموسيقتين الإيطالية والفرنسية وهبت تسابق
الريح في عالم التقدم الفني لترد الأمانة إلى أهلها وتزودهم بكل حديث مبتكر
تجود به القرائح الألمانية .



الفصل السابع

جاره سيباستيان باخ وهاندل

لم يظهر على مسرح ألمانيا حتى بداية القرن الثامن عشر من هو أهل لتمثيل عظمتها الفنية سواء في الناحية الدينية والمسرحية أو من هو خليف بمرتبة عطاء الاقطار الأخرى في أوروبا أمثال لوللي في فرنسا أو بالسترينا في إيطاليا . إلا منذ ذلك التاريخ الذي ظهر فيه كل من هاندل وباخ ذلك اليوم الذي تسنمت فيه ألمانيا عرشها الفني الرفيع وتبوأ مكانتها السامية .

غير أن الإيطاليين المعاصرين كانوا يأبون الاقرار بقيمتها الفنية مظهرين عدم الاكتراث بتلك النهضة الحديثة التي لاح بارقها في ألمانيا وكان الاعتقاد السائد عند الإيطاليين منذ أجيال عديدة أن شعب (التيديسكو) (١) محروم من المؤهلات الفنية والمواهب التقدمية بعيد عن تذوق الحضارة التي امتاز بها

(١) كان الإيطاليون يلقبون الألمان بشعب التيديسكو Tedesco ويريدون به الفجري

أو البربري .

العنصر اللاتيني . وما زال بهم هذا الاعتقاد راسخاً حتى العهد الذي ظهر فيه
موتسارت الذي استطاع وحده أن يبيد أثر الريبة في نفوسهم .

* * *

ذهب كل من باخ وهاندل مذهبه وانتحي ناحيته الخاصة فقد امتاز باخ
بالحنانة الدينية وحلق في سماءها إلى أبعد حدود التحليق وانتج هاندل سبيل
الأوبرا وتعمق في أغوارها حتى غدا بها فريداً دون منازع ولا منافس .

جان سيباستيان باخ : Jean-Sébastien Bach



قدمت أسرة باخ عدداً لا يستهان
به من الموسيقيين خلال مائتين من
السنين . بدأت حياتها الموسيقية منذ
أن بدأ الخباز وايت باخ إقامته في
برسبرغ في أواخر القرن السادس
عشر . وكانت له معرفة بالموسيقا .
وقد جاء فيما حدثنا عنه جان سيباستيان
أنه عندما كان يخلد إلى الراحة في
طاحونه يتناول قيثارته ويعزف عليها

على صدى الرحى المتحركين فكان يمجّد لذته في ذلك الانسجام المؤلف من
صوتي الطاحون والقيثارة بالرغم من عدم استقامة الوزن الابقاعي في عزفه .
تلك كانت البداية الموسيقية لهذه الأسرة العظيمة .

وأما انتقال وايت باخ إلى مدينة آرنشوات مسقط رأس عشيرته فمن المحتمل

صدق الرواية القائلة إنه نزح إلى هذه المدينة عام ١٥٩٧ طلباً للهدوء وفراراً من الظلم حيث بدأ يمارس صناعة الآلات الوترية . وبهذا بيان لأسباب الغواية الموسيقية التي نشأ عليها أحفاده وأفراد أسرته .

وأشهر من اشتهر من هذه الأسرة قبل جان سيباستيان عمه جان كريستوف Jean christoph ١٦٤٢ - ١٧٠٣ لمزاويلته عزف الأرغن في مدينة آيزناخ منذ عام ١٦٦٥ .

وكان من عادة هذه الأسرة أن يجتمع أفرادها مرة في كل عام ويلتئم جمعها في حفلة يسود فيها الوئام وتتوثق فيها الروابط العائلية بفضل الألحان الغنائية والآلية التي يشترك الجميع في تأديتها نساء ورجالاً وأطفالاً وأكثر ما تكون هذه الألحان من وضع أفراد هذه الأسرة .

* * *



ولد جان سيباستيان في ٣١ أيار ١٦٨٥ وتولى والده جان امبرواز تلقينه المبادئ الموسيقية وتدريبه على عزف الكمان غير أنه في العاشرة من عمره أصبح يتيم الأبوين وتسلم جان كريستوف زمام تربيته وتنشئته الموسيقية بينما كان يتلقى ثقافته العلمية في مدرسة أوردورف وما كانت

مواهبه الموسيقية النادرة لتخفى على أحد ممن يحيط به من أقرانه . وبما يروى

أن أخاه جان كريستوف أبى أن يضع تحت تصرفه كتاباً ثميناً يتضمن مجموعة من المقطوعات لآلة الكلافيسان وهي من تأليف فروبرجر ، كيرل ، باشيلبل وكان رده بهمك وازدراء فما كان من الطفل وقد زاد تعلقه بهذا الكتاب إلا أن بادر إلى سرقة ومباشرة نسخه في الليالي المقمرة حيث يتظاهر في النوم عندما يأوي أخوه الى فراشه . وقد رافقته عادة نسخ المقطوعات الموسيقية شطراً من حياته لأنها كانت تدر عليه بعض الموارد .

وقد أورثته عنايته الفائقة بنسخه ألحان كبار الموسيقيين فائدة جلى وقدمت له أفضل النتائج التي كانت عوناً له في مجال الدراسة . ولشدة احترامه لذوي المعرفة الفنية أصبحت تطأطأ له الرؤوس .

* * *

وما يكاد يتجاوز مرحلة الطفولة حتى يوطد نفسه على القيام بعمل يضمن له العيش حراً مستقلاً فيبدأ بالتخلي عن وصاية أخيه عام ١٧٠٠ ملتحقاً بمدرسة سان ميشيل في مدينة لونيبرغ كأحد أفراد الترتيل في الجوقة الفنية وقد خولته إدارة المدرسة حق التصرف بآلة الأرغن وجعلت في متناول يده مكتبتها العامرة بالمؤلفات الموسيقية النادرة . وفي العطل المدرسية كان يرتاد مدينة هامبورغ ليستمع إلى رينكن أعظم عازف على الأرغن في ذلك العصر . وفي الوقت ذاته كان يحضر المؤتمرات الفنية المنعقدة في قصر سيل حيث يصار إلى تأدية المقطوعات الموسيقية الافرنسية من تلحين كوبران .

* * *

وفي عام ١٧٠٣ غادر جان سيباستيان مدرسته في لونيبرغ وانضم الى الفرقة الخاصة بجان آرنيست أمير مقاطعة وايمار كعازف للكمان حيث قضى أربعة أشهر

عاد على أثرها الى بلدته آرنشات وعهد اليه فيها بوظيفة عازف الأُرغن . وعلى الرغم من حداثة سنه في ذلك الحين فقد كثر المعجبون به من المستمعين ، وبدأ يتقاضى راتباً قدره ٢٧٥ فرنكاً ولم يكن هذا المبلغ بالقدر الزهيد بالنسبة لذلك العصر وأخذ يقضي أوقات فراغه بالتلحين . عندها ظهرت أُلحانه الأولى .

وفي عام ١٧٠٥ حصل على إجازة شهر واحد قضاء في مدينة لوبك ليستمع الى الموسيقىار بوكستيود وبما أن مدة غيابه امتدت الى أربعة أشهر صار فصله عن العمل . وفي عام ١٧٠٧ حصل على عمل جديد في مدينة ميلهوزن وفي تلك الفترة استطاع أن يذيع المقطوعات التي ألّفها من نوع الكانتاتا بمناسبة الانتخابات البلدية وقد ذاعت شهرته لأول مرة . ثم انتقل عام ١٧٠٨ الى وظيفة عازف الأُرغن في قصر حاكم وإيمار مع المساهمة بعزف الكمان بين أعضاء الفرقة واستمرت حالته هذه تسع سنوات درس خلالها الموسيقى النظرية على أكابر المؤلفين الايطاليين وانصرف بنوع خاص لدراسة ألحان فيفالدي وألف مقطوعات عديدة لآلة الأُرغن .

وفي عام ١٧١٤ عهدت اليه قيادة الفرقة وحصل فيها على رتبة كونسير مايستر فكان يدير هذه الفرقة العازفة بالكمان الأولى . وقد سافر خلال هذا العام الى مدينتي ليزينغ ودرسدن حيث اكتملت براعته في عزف الكمان . واتفق أثناء إقامته في درسدن وجود لويس مارشان عازف الأُرغن الافرنسي وكانت شهرته قد ذاعت في الآفاق وقد جرت بينها مباراة في العزف أدت الى انتصاره وهزيمة مارشان ومغادرته البلاد الألمانية الى غير رجعة وكان قد سطع نجمه رداً من الزمن في البلاط الملوكي .

وفي عام ١٧١٧ عرضت عليه إدارة الفرقة الملوكية في وايمار فلم يقبل غير أنه وافق على العمل ذاته في قصر الأمير آنهالت كوتن وهو الذي كان بدوره

عازفاً على الكلافيسان وهنا أُتيح له التفرغ لصوغ الجزء الأكبر من ألحان القصر . واستطاع أن يصدر الجزء الأول من كتاب (الكلافيسان المعدل tempéré) عام ١٧٢٢ ولم ينته من عمل الجزء الثاني من هذا الكتاب قبل العام ١٧٤٠ . وشعر بمسئولية الحاجة الى الحصول على آلة الأرغن وأن يكون لديه جوقة غنائية ليسمو بألحانه ويخلق بها في سماء الخلود . وكان يجمع الى تقواه وشدة ورعه زهداً في مظاهر الترف فغادر قصر كيتين والتحق بوظيفة كانتور Cantor عام ١٧٢٣ في معهد سنت توماس بمدينة ليمبرغ خلفاً للأستاذ يوهان كوهناو فكان له في هذه الوظيفة ما أراد من إبداع في ألحان الكاتاتات حيث قضى بقية حياته في هذه المدينة .

وفي هذه المرحلة من حياته ابتسمت له الأيام وبلغ دخله السنوي ٧٠٠ تالر باستثناء المبالغ الإضافية التي كانت تتوارد اليه من نواحٍ مختلفة . ولكنه في سبيل هذه الأرباح كان يتوء تحت أعباء مثقلة من الأعمال المضنية . ويحتمل تصلف مدير المعهد وصعوبة الانقياد لأوامره المشددة . مع فرض الاستجابة لرغبات العمدة في تلك المدينة . ويلاقي أشد الويلات في تعليم أبناء الطبقة الارستقراطية من الطلاب الخارجين على الانظمة المدرسية أضف الى ذلك اشتغاله لأربع كنائس في آن واحد . وكان عدد الأعضاء في كل من أجواقه الغنائية لا يربو على السنة عشر منشداً كما أن عدد كل من فرق الآلية كان يتراوح بين ١٨ الى ٢٠ عازفاً . ولشدة ورعه كان يلقى جموع المتاعب والمصاعب بقلب ملؤه الايمان بل كان يجد لذته الفكرية في هذه المدينة التي كان ينعم فيها بأجواء عائلية وبلطف حوله الفنانون المقبولون نحوه من كل حذب وصوب الاستمتاع بفضلله وغزير علمه .

فهو كعازف للأرغن كانت قد عمت شهرته وملاّت أرجاء البلاد الألمانية

قاطبة . إلا أنه في السنوات الثلاث الأخيرة ذاق الآلام المبرحة لفقدان بصره بصورة تدريجية . وكان السبب ما سبق التنويه عنه بأنه كان قد أجهد عينيه منذ الطفولة في نسخ كتاب شقيقه على ضوء القمر الضئيل فعاش مكفوف البصر في عامه الأخير .



قيل إنه سافر مرة الى العاصمة برلين وكانت الفرقة القيسرية تتأهب لتأدية بعض المقطوعات الموسيقية وكان القيصر فريدريك الثاني يشترك في العزف مع بقية الأعضاء بألة الفلوت. وعندما ترمى اليه خبر وصول باخ أوعز للفرقة بالتوقف عن العزف قائلاً: قفوا أيها السادة إن شيخنا باخ هاهنا *der alte Bach ist da* ها هنا باخ يطلب اليه وهو بملابس السفر أن يسمع الحاضرين لحناً تجاوبياً . وتلبية لأمر القيصر جلس باخ الى الأثرغن وبحركة آلية رشيقة من أنامله بدأ يوقع لحناً مهيباً متاهلاً يتألق فيه السحر والفتنة . سرعان ما وجد طريقه الى قلوب المستمعين بما أبداه من قوة خارقة ومهارة فائقة .

وقد شهد له بالبراعة وأقر بتفوقه حتى أشد الناس معارضة لآسلوبه وفنه . وقد جاء فيما كتبه الأستاذ شايبي Scheibe وهو أحد خصومه قوله :

« لم أر في حياتي أعظم منه عازفاً على الأثرغن والكلافيسان وإن عقلي ليحار في رشاقة أنامله وكيفية التواءها في تأدية الأصوات المتباعدة في أشد المقطوعات صعوبة دون أية خطيئة ودون أن يتحرك عضو من أعضائه . فلا ريب أنه من خوارق الطبيعة » .

وبالرغم من وطيد الشهرة التي حظي بها باخ بين ظهراني معاصريه فإن السنة النقد لم توفره ولم تنقطع عن تجريحه وإيلامه بالحكم الجائر على ألحانه إذ يستطرد

الكاتب شابي حديثه عنه قائلاً :

« وإن ألحان باخ لينقصها من جمال التركيب النغمي بقدر ما يعتورها من
شدة التعقيد » .

وما هي إلا عشية أو ضحاها بعد وفاته حتى عادت الموسيقى الإيطالية سيرتها
الأولى في غزو البلاد الألمانية واكتساحها بأوبراتها ومسرحياتها التمثيلية .
وأعرض الجمهور عن ألحانه لعدم تفهمه لها وبلغ من كسادها في الأسواق أن
ولده عمانوئيل باخ وقد بذل مجهوداً كبيراً في طبع ألحانه لم يتسن له تصريف
أكثر من ثلاثين نسخة وما تبقى منها اضطر إلى بيع ورقه بالميزان .

وانقضت فترة وفاته عام ١٧٥٠ دون أن تحدث لها ضجة بين الناس وفي أمد
قصير تنوسيت أخباره وتلاشت أصداء ألحانه ثم انقضى خمسون عاماً وأقبل الحين
الذي صادف فيه مرور مئذنة لبيزغ عام ١٧٨٩ صادفته الدعوة
لحضور حفلة دينية في معهد سنت توماس حيث استمع فيها إلى ألحان باخ التي
أدهشته بعذوبتها فهتف قائلاً :

— ها أنا ذا أعثر على شيء جديد وأتلقى علماً جديداً .

وقد أيقظت كلمة موتسارت هذه رغبة الجمهور في ألحان الكانتاتا التي اصطنعها
باخ وخلدها للأجيال الصاعدة . ودبت المروءة والغيرة وأصابت أهدافها
في كل من مندلسون وشومان وبدأ كل منها يث دعايته بين جمهور المعاصرين
للاخذ بطريقة باخ وتفهمها على حقيقتها وفي عام ١٨٥٠ تألفت جمعية باخ
Bachgesellschaft وهي التي تولت بدورها طبع ألحانه ونشرها بين الناس عامة .
يعتبر باخ من جذور أسرة كريمة المحدث بورجوازية الأصل . وكان قد
اقرن في مدينة ميلهوزن بقرية له تدعى ماريا باربارا باخ وقد حزن لفقدائها عام
١٧٢٠ في مدينة كيتين ، ثم عاد فاقرن عام ١٧٢١ بفنائه تدعى آنا ماجدالينا فولكن

إذ كانت تؤدي دور السوبرانو في جوقته الفئائية وقد ألف من أجلها مجموعة من
الألحان تعزف على البيان عنوانها :

Clavier-Buchlein vor Anna Magdalena Bachin

وقد رزق من زوجه الاثني عشر طفلًا تسع بنات واحدى عشر طفلًا
لم يخل بعضهم من البراعة الموسيقية (١) .

وكان الورع والتدين من أبرز صفاته وما كان ليستلهم في ألحانه سوى
روحه النقية النشيطة ولم يكن له في صوغه الكائنات أي مطمع مادي إلا أنه وحي
عليه عليه قلبه العامر بالايمان المتأصل في نفسه . . يميل إلى حياة هادئة ويحب
البساطة ويحترم الناس على اختلاف مراتبهم ولم تكن عبقريته لتولد فيه الزهو أو
الكبرياء . يشغل أوقات فراغه بدراسة ألحان من سبقه ومن عاصره من المؤلفين
وبأسف للظروف التي لم تجمع بينه وبين الموسيقار هاندل ولشد ما كان معجباً
بالحانه مؤمناً بعبقريته .

لم يكن يستهدف العمل من أجل وطنه ألمانيا أو يفكر بوضع ألحانه للأجيال
المقبلة فقد كانت غايته المنشودة أن يقدم للكنيسة التي أسماها مدينته الصغرى كل
ما وهبه الله من عبقرية فنية . وكان من عادته أن يهيئ خلال الأسبوع مقطوعة
جديدة يصار إلى تأديتها في الأحد المقبل مع إعادة النظر في المقطوعة السابقة .
وأما المقطوعات القديمة فكان دأبه حفظها في الكراريس دون أن يفكر في طبعها
أو نشرها بين الناس .

(١) ولهم فريدمان ١٦١٠ - ١٧٨٤ وهو الولد البكر . عاش حياة قلقة كانت خاتمتها
أليمة خلف بعض المؤلفات القيمة .

كارل فليب عمانوئيل ١٧١٤ - ١٧٨٨ ولده الثاني وهو الذي أوجد السوناتا الكلاسيكية،
يوهان كريستيان ١٧٣٧ - ١٧٨٢ أصغر أولاده سناً حصل على الشهرة في إيطاليا ثم في
انكلترا كملحن للأوبرا .

ألحانه الأربعة :

تشتمل ألحانه الآلية على مجموعة من المعزوفات التي وضعها لآتي الأُرغن والكلافيسان والسوناتا والكونسيرتو الموضوعات والآلات المختلفة .

في ألحانه الخاصة بالأُرغن تتميز مقطوعات الكورال Choral والتجاوب Fugue أما الكورال التي وضعها فهي وإن كانت بادية النقص في مظاهر الزينة ووسائل التحلية فقد جعلها ترجماناً صادقاً للأخيلة الروحية وقوة تعمل عملها في القلوب المؤمنة . حتى أنه بلغ من الإبداع في الكورال التي وضعها تحت عنوان : (إن كل شيء لرائل في هذه الحياة) ! مبلغاً يشعر المرء به وكأنه في عالم ليس فيه إلا الرهبة والخشوع والمغفرة والدموع .

وإننا لنشاهد فيما قدمه باخ لعالم الموسيقى طريقة جديدة استحدثها في التجاوب الأُرغني La fugue d'orgue تتجلى فيما أودع ألحانه من تقاليد imitations وترديدات canons فكانت طريقته هذه نبزاً يهتدى به في العزف الآلي على آلي الأُرغن والكلافيسان .

وفي ألحانه الخاصة بالكلافيسان نماذج رائعة يحتاج إليها كل عازف قديماً كان أو حديثاً كما أن كتابه المسمى (الكلافيسان المعدل) Clavecin bien tempéré يتضمن ما يحتاجه العواة من العناصر الدرامية والألحان التي لا مثيل لها في قوة التعبير . وقد أدت تجاربه في العزف على هذه الآلة إلى إدراج قواعد جديدة وتطورات عديدة كان لها كبير الأثر حتى اليوم أهمها :

١ — جواز استعمال كل من الخنصر والإبهام في التأدية على الكلافيسان بعد أن كانا بلا عمل عند الأقدمين .

٢ — تنبيه العازفين وإرشادهم إلى أفضلية الوضع المنحني للأصابع بدلاً من

الوضع المستوي الذي درج عليه الاوائل .

وليك نموذج يمثل الطريقة القديمة لترقيم الاصابع على الكلايفسان في
تأدية سلم دو الكبير :

دو	سي	لا	سول	فا	مي	ري	دو
٤	٣	٤	٣	٤	٣	٤	٣
اليد اليمنى							
٣	٢	٣	٢	٣	٢	٣	٢
اليد اليسرى							

ويستدل على جهل الاقدمين فيما يتعلق بتحريك اصابع اليد كافة ما جاء في
احدى الرسائل التي تبحث عن هذا الصدد بقول المؤلف :

« وما عساك صانع بالابهام ؟ وانت لا تستطيع تركه في الهواء . إذا فما عليك
إلا أن تتركه مستنداً إلى خشبة الكلافيه . ذلك خير له من أن يبقى خاملاً طالما
أن بإمكانه احتمال ثقل اليد » .

وقد استطاع باخ أن يضيف إلى ما ذكر من اكتشافاته ما يدعى بالعزف
الاتصالي le jeu lié والاصابع المتناوبة doigté de substitution .

ولم يقصر ألعنه على مقام واحد إذ كان أول من حاول الكتابة على المقامات
المتنوعة ولمثل هذا القصد طفق يصلح أوتار آلة الكلايفسان ويعدها بصورة
تضمن له وحدة المسافات الصوتية في مختلف النغمات ومع كونه لم يتوصل أخيراً
إلى مقام أصواته في منتهى السلامة والصحة لكن الخلل فيها لا يكاد يبدو للعيان
ومن ذلك العهد بدأ يطلق على هذا النوع من التعديل (التعديل المتساوي
tempérament égal) وهو المعنى المقصود من جملة الكلايفسان المعدل التي
اتخذها باخ عنواناً لكتابه القيم وقد أورد فيه ما أورد من الاستهلايات
والتجاويات المكونة من نغمتي الماجور والمينور .

السوناتا :

تختلف السوناتا الباخية للكان والكلافيسان عن الطريقة الايطالية التي تقدم وصفها بأنها عبارة عن لحن وضع للكان المنفرد تراققه آلة الكلافيسان بالاجهر الرقم Basse chiffrée بخلاف السوناتا الباخية فهي خلو من النصوص الكمانية أو الكلافيسانية تقوم على تحقيق عمل الآتين في آن واحد . فما هي إلا لون فريد من نوعه بعيد كل البعد عن طريقة الاوبرا الايطالية والاسلوب الفخم Style galant عند الانكليز أو الافرنسيين شديد الانحراف نحو الاسلوب القاسي Style sévère في مراعاته القواعد البوليفونية .

أما الكونسيرتو فهو النوع الذي عرض فيه طائفة من الآلات المختلفة فقد ألف منه لثنائي الكلافيسان وثلاثية ورباعية رافقه رباعي مؤلف من الكمان والفلوت والابوا والترومبيت ، أو من الكمان والفلوت المزدوجين ، أو ثلاثي مؤلف من الكمان والآلتو والفيولونسيل مع الاجهر وغير ذلك . وأشهر ما قدمه باخ من هذا النوع وأروعها مقطوعة آلام المسيح فقد اشترك في تأديتها ثلاث جوقات الخورس مع الفرقتين الآيتين باضافة الأرغن المزدوج .

وقد بلغت عبقرية باخ قمة المجد والفخار وتجلى سمو ألحانه في الكانتاتا حيث يبين أثر إحساسه العميق بارزاً في تحولاته النغمية وقد ألف من نوع الكانتاتا الدينية ما ينوف عن ٢٥٠ مقطوعة جاءت في خمسة مجلدات وقد اختصت كل منها بعيد من الاعياد السنوية لم يبق منها في حوزة الخلف سوى مائة وتسعون مقطوعة .



يتضح لنا فيما ورد ذكره من حياة باخ وما أنتجته عبقرية الزاخرة أنه

ليمثل أعظم شخصية فنية عرفتها أوروبا في ذلك العهد . ولم يجر اسمه على كل لسان وفي كل عصر ومصر مقروناً بالتمجيد والتعظيم إلا أنه شق طريقاً لحياة الموسيقى عبر الأجيال واتسعت مواهبه لخوارق الأعمال وجمع بين العلوم السابقة واللاحقة . فألحانه صورة ناطقة بلغة القرون الوسطى وعصر النهضة فيما تضمنته من تراكيب بوايغونية موفورة القوة وحسن التعبير كما تدنو بجذتها أحياناً من ألحان بهوفن وريشار واغنر .



كانت حياة كل من باخ وهاندل على طرفي تقيض وكان الاختلاف بينها في المظاهر اختلافاً بيناً . ففي مقابلة التواضع والخلود الى السكينة والتقوى والانطواء على النفس وحب الأسرة عند باخ كانت يقابل بالطموح والسي وراء الظهور وإدراك الشهرة والثروة الطائلة عند زميله هاندل .

جورج فريدرريك هاندل : Georg-Friedrich-Händel



ولد هاندل في مدينة هال التابعة لمقاطعة سكسونيا عام ١٦٨٥ في بضعة أسابيع اقضت قبل ولادة زميله باخ . كان والده حلاقاً ثم وسدت اليه وظيفة الجراح في قصر أمير سكسونيا وفي سن مبكرة لاحت ميول الطفل الى الموسيقى فحاول الوالد قمعها وكبح جماحها باللين تارة وبالشدة طوراً حتى

تمكن أخيراً من توجيهها نحو دراسة الحقوق . وقد توفي الوالد عام ١٦٩٥ فلم يكن الولد محيد عن متابعة دراسته الحقوق احتراماً لمشيئة والده الراحل مع تلبية رغباته في الموسيقى التي هيأته طفولته لحبها ومنحته الاستعداد لها . وإذا به ينتقل عام ١٧٠٣ الى مدينة هامبورغ وهي التي كانت يرتادها أكابر الموسيقيين الألمان والتي تأسست فيها أول دار للأوبرا بين المدن الألمانية عام ١٦٩٨ وأخذ ينتزع بسرعة وحمية تلك الثقافة المكيّنة على يد كل من كايزر ويوهان ماتهيزون وكان الأخير ألمع الشخصيات التي اشتهرت بقيادة الأوركسترا والتأليف الموسيقي النظري .

وقد اقتبس هاندل الشيء الكثير من فيض أستاذه ماتهيزون . لكن صروف الدهر حالت دون استمرار علاقة التلميذ بأستاذه . فقد انتهى الأمر بالقطيعة على أثر مبارزة حصلت بينها كادت تطيح بحياة هاندل . وأول ما اختطه هاندل وجعله باصكورة لأعماله أربع أوبرات قدمها باللغة الألمانية لمسرح هامبورغ ترجمت عن اللغة الإيطالية :

١٧٠٥	Almira	آلميرا
١٧٠٥	Nero	نيرو
١٧٠٨	Dafne	دافني
١٧٠٨	Florindo	فلوريندو

غير أن هاندل اضطر الى مغادرة هامبورغ قبل ظهور المسرحيتين الأخيرتين . والسفر الى إيطاليا ملبياً دعوة البرنس جيوفاني حيث امتدت إقامته الى ثلاث سنوات ألف خلالها مسرحيتين الأولى واسمها رودريغو Rodrigo قدمها في مدينة فلورانس والثانية اسمها آغريпина Agripina عرضت في البندقية ثم أشفعها بمسرحيتين من نوع الأوراتوريو في مدينة روما وبهذه المدينة تعرف الى



الجهابذة : لوتي والاكسين سكارلاني
والأب ستيفاني وقد رافقه الأخير
الى مدينة هانوفر ليساهم في أعماله
الفنية في قصر ولي العهد ولم تطل
بهاندر إقامته في هذه المدينة بسبب
حصوله على إجازة رحل فيها إلى
انكلترا عام ١٧١٠ .

وكانت البلاد الانكليزية خالية

الوفاض من الموسيقى بعد فجيعتها بيطلها پورسيل الذي طالما أتمحفها مدة حياته
بالأوبرات . وبدأت تنساب اليها الأوبرات الإيطالية . فتصدى لها هاندر ووقف
في وجهها وقفة جبار عنيد واستطاع في مدة لا تتجاوز الخمسة عشر يوماً أن
يقدم أوبراه (الرينالدو Le Rinaldo) عام ١٧١١ فنالت من الجمهور الانكليزي
كل إعجاب وجلبت للناس ربحاً قدره ١٥٠٠ جنيه لم يصب منه المؤلف فلساً
واحداً . وعندما قدم هاندر أوبراه الثانية قال للناس مخاطباً :

— ستكون في هذه المرة مؤلف الأوبرا ودعني أتولى بنفسى بيعها
وقبض الثمن .

وهكذا إلى أن اضطره سوء الحال الى السفر قاصداً مدينة هانوفر ليقضى
فيها مدة يسيرة ثم عاد الى لندن عام ١٧١٢ ولكنه قبل هذه المرة بوجه البرودة
والجفاء عندما عرض مقطوعته : (إيل پاستور فيدو Il Pastor Fido)
و (تيزيو Teseo) إلى أن ظهرت مقطوعته (المديح Te deum) (١) وقدمها

(١) المديح وقد أطلق عليه اسم Te deum أو laudamus ويراد به : نمدك
يا رب ! وهو المعنى المنصوص عليه في الترتيلة الأمبروازية اعتادت الكنيسة الكاثوليكية ترديدها
في مناسبات الظفر والصلح والعيد الملكي .

بمناسبة عقد الصلح المعروف بصلح أوترخت ١٧١٣ ونالت هذه المقطوعة اعجاباً منقطع النظير وارتفعت قيمة هاندل وسما قدره لدى الشعب الانكليزي وأصبح منذ ذلك الحين خليفة لبورسيل وقد خصته الملكة آننا بمرتب سنوي قدره ٢٠٠ جنيه استرليني إلا أن ولي عهد هانوفر لم يكن ينظر اليه بعين الرضاء لاعتباره في ذلك الحين وريثاً لعرش الملكة ولما آل اليه التاج فيما بعد قابله بالسخط والكراهية الى أن كتب مقطوعته الشهيرة (لحن الماء Water-music) على شرف الملك وعزفها الموسيقات الهوائية اقلب سخطه عليه الى رضى . وفي عام ١٧١٦ دخل الملك جورج الاول مدينة هانوفر يوم رشح للعرش أصبح الموسيقار هاندل من أقرب المقربين الى البلاط وفي هذه المناسبة ألف مقطوعته (آلام بروك La Pas-sion de Brockes) وفي عودته الى لندن اختار الاقامة في قصر الدوق دي شاندوز ودامت إقامته مدة ثلاثة أعوام ألف مديحين على شرف الدوق سماها Chandos Te-Deum واثني عشرة نشيداً أسماها الاناشيد الشاندوزية Chandos Anthems ثم أعقبها بالكائنات المعروفة باسم (آيسيس وغالاتي Acis et Galathée) والاوراتوريو الاول ويدعى (ايسثير Esther) باللغة الانكليزية .

المجمع الموسيقي الملكي :

وكان المجمع الموسيقي الملكي Royal Academy قد تم تأسيسه عام ١٧١٩ تحت رعاية الملك وعلى نفقته الخاصة وأسندت فيه الرئاسة الى هاندل مع تكليفه بدعوة أشهر الموسيقيين الاوربيين للمساهمة في أعماله الفنية تحت إشرافه . وقد

نال بهذا التكليف الملوكي حظوة كبرى أكسبته شهرة عالمية ومنذ ذلك الحين بدأ يقصر اهتمامه على الانتاج المسرحي فأصدر تبعاً لأوبراته المعروفة الآتية :

١٧٢٠	Radamisto	راداميستو
	Musio Scevela	موزيو سيفيلا
١٧٢١	Floridanti	فلوريداتي
	Ottone	أوتوني
١٧٢٣	Flavio	فلافيو
	Giulio Cesar	يوليوس قيصر
	Tamerlano	تامرلانو
١٧٢٤	Rodelinda	روديلندا
	Scipione	سيبيوني
١٧٢٦	Alessandro	أليساندرو
	Admeto	آدميتو
١٧٢٦	Riccardo	ريشارد الأول
	Siroe	سيروي
١٧٢٨	Tolomeo	تولوميو

وانطلقت شهرة هذه الأوبرا في انكلترا وذاعت في باريس وفي سائر الأنحاء الأوروبية ونالت من الاستحسان ما يتجاوز حد الوصف .

وبالرغم من الحماية الملكية ورعايتها لهاندى فقد تعرض لأشد الآلام بسبب الحملة الشعواء التي أثارها ضده الموسيقار الإيطالي جيوفاني باتيستا بونونشيني ١٦٧٢ - ١٧٦١ ذلك الخصم العنيد الذي توفرت له الخطوة برعاية الدوق دي

مارلبورو وتأيمده وعلى أثر النجاح الذي نالته ألقانه في فيينا وبفضل الوساطة التي قام بها الدوق من أجله استطاع أن يتعاقد مع المسرح الملوكي Kings Theatre في لندن فتذرع بهذه الوسيلة واستغلها في مناوئة هاندل ومنافسته على عرش الزعامة الفنية .

ولكن التنافس الذي بلغ أشده بين الخصمين أسفر عن انتصار هاندل عام ١٧٢٨ وهزيمة لبونونشيني حيث غادر الأخير لندن بعد أن غلب على أمره . وفي العام نفسه توقف الجميع الموسيقي عن العمل وعاد هاندل أدراجه الى الوراء للحد من نشاطه الفني الى أن تألفت جمعية أخرى تحت إشرافه وبذلك استطاع المضي في طريقه المعتادة وأن يستعيد مسرحياته مكائنها المعهودة عام ١٧٢٩ . وفي غضون الفترة من حياة مجمعه الجديد ألف مقطوعاته الآتية :

١٧٢٩	Lotario	لوتاريو
١٧٣٠	Partenope	پارتينوب
١٧٣٢	Poro	پورو
«	Esio	إيزيو
«	Sosarme	سوزارمي
«	Orlando	أورلاندو

ولم يلبث أعضاء مجمعه الجديد أن تفرقوا أيدي سبا واضطر هاندل أن يشتغل كمدير المسرح Impresario . فاستأجر الصالة المعروفة باسم كوفنت غاردن Covent Garden وأضاف مقطوعاته الآتية الى قائمة مقطوعاته السابقة :

١٧٣٤	Ariana	آريانا
«	Ariodante	آريوداتي

١٧٣٥	Alcina	آلسينا
١٧٣٦	Atalanta	آتالانتا
١٧٣٧	Arminio	آرمينيو
«	Giustino	جيوستينو
«	Berenice	بيرونيس

ولم يمض عليه طويل زمن وهو في صفاء حتى أصيب بنكسة أخرى لا تقل أهمية عن الأولى فقد تصدى لمقارعة وإيلامه كل من الخصمين العنيدين بوربوا وهاس ويعتبر الأخير من دهاقنة المؤلفين الألمان المتخرجين من مدرسة هامبورغ وسببت له هذه المنافسة متاعب محضة طالما أخرجت مواقفه مدة انصرافه إلى إدارة عمله في المسرح إذ تنكرا له وسددا سهام النقد اللاذع في حملات مغرضة تماديا فيها بتوجيه أقدح الشتائم وأفدح السخائم وكان هاندل يقوم خلال هذه الفترة بعرض مقطوعتيه القديمتين آسيس وغالاتيا وإليستير بينما هو ساعٍ في تهيئة مقطوعات الأوراتوريو الثلاث :

Deborah	ديورا
Athalie	آتاليا
La fête d'Alexandre	عيد الاسكندر

وأخيراً وقد ناء بحمل الأعمال الشاقة التي أنهكت قواه واشتدت وطأة المرض على جسمه المتهدم اضطر لترك أعماله الفنية .
وعلى أثر العناية التي لقيها في مستشفى إكس لاشابل ارتدت اليه قواه المادية والمعنوية وعاد هذا الفنان الجبار تَوّاً الى مزاولة عمله في لندن عام ١٧٣٧ حيث قام بإخراج مسرحيته الجديدتين سيرس وفاراماندو .

* * *

الوقوف على حقيقة هذا الرجل العظيم والتثبت من مقدرته الفائقة تكفي
الإشارة الى كونه خلال السنوات التي قضاها في تأليف الوافر من مسرحياته لم
يأل جهداً في تأليف ألحانه الآلية التي لا تقل في أهميتها من المسرحيات وقد بلغ
عدد ما ألفه من نوع السوناتا للكمان المنفرد مع الأجر اثني عشر مقطوعة بالإضافة
إلى ثلاثة عشر أخرى لثنائي الكمان مع الأجر وست مقطوعات من نوع الكونسيرتو
للكمان وعشرين منها الأثرى .

وما إن أقبل عام ١٧٤٠ حتى انصرفت ميول هاندل عن التلحين المسرحي
وتحولت الى تأليف الأوراتوريو فظهرت له المقطوعات الآتية :

١٧٣٩	Saul	شاوول
«	Israël	اسرائيل
١٧٤٣	L'allegro	الآليغرو
«	Il penseroso ed il m: to	البانسيروزو — موديراتو
١٧٤٧	Héraklès	هيراكليس
١٧٤٤	Belsazar	بيلزازار
١٧٤٦	Judas Macchab	يوداس ماكشابي
«	Joseph	يوسف
١٧٤٧	Alex. Balus	اسكندر بالوس
١٧٤٨	Salomon	سليمان
«	Suzanne	سوزان
١٧٤٩	Théodora	تيودورا
١٧٥١	Jephtha	ييفتا

تلك هي أشهر مقطوعاته التي يحق لنا اعتبارها بكاملها في زمرة الأوراتوريو
فمنها عدد غير قليل لم يتخذ وجهته الدينية صرفاً بل كان هاندل في مقطوعته
هيراكليس وغيرها لزم سمته نحو الدراما الموسيقية وقد أصاب رومان رولان
حيث وصفها ببلوغ أعلى ذرى الفن وأسمى قمم المجد خلال القرن الثامن عشر .
وقد أخذت قواه تتلاشى في سنيه الأخيرة حتى لم تعد له القدرة على متابعة
التلحين وما يقتضيه من الاشراف على التأدية أو العزف على الأرغن إلى أن لقي
مصيبه المحتوم في الرابع عشر من شهر نيسان عام ١٧٥٩ وشيع جثمانه باحتفال
رائع وأودعت متروكانته في وستمنستر . وقد أخلص له الشعب الانكليزي كل ود
وتعظيم واحتفظ له بمزيد من التقديس والتكريم وأفرد له في سجل الخلود مكان
العبقريات القومية الانكليزية بخلاف الايطاليين فقد أبوا إلا أن يناصبوه العداء
ويضمرؤا له الشر والمكر لمجرد كونه ألمانياً . ولكنه بالرغم مما ناله منهم من عنف
ولم كراه لم تتبطل عزيمته ولم تثم شكيمته فقد حلق بفنه في سماء الابداع متحدثاً
الى الشعب الانكليزي باللغة المحببة اليه ، لغة پورسيل التي ألفها واستساغها وفي
هذا ما يكشف لنا جانباً من سر نجاحه المستتب .

وحسب ما في ألحانه من المميزات أنها انطوت على البساطة وحسن التركيب
بقدر ما تضمنته من جمال وفتنة فضلاً عن تلك الصورة التي لا تفارقها ، المتحدثة
عن نفسه ومشاعره لتدل على أنه كان حاد المزاج ثائر الحواس ينطلق غضبه لأقل
بادرة . وأنه لم يعيش حياته سوى الفن الذي عاش تحت سماءه الرائعة وفي جوه
الصافي رابط الجأش قوي الارادة . فألحانه مشبعة بالدقة والاتزان بعيدة عن
الزلل تلتهب حمية ونشاطاً ولو أنها انحدرت جزئياً عن مستوى الألحان الايطالية
رقة وعذوبة فلا ريب أن الألحان الايطالية لتعجز عن بلوغ مدى قوتها الجارفة
وعظمتها البالغة ومما يستري النظر أن في موسيقاه انعكاس وتجاوب للألوان

الأوركسترة التي جاء بها كل من غلوك وبتهوفن كما لو اجتمع اليها في عالم حسي واحد انعقدت فيه روابط الشعور . وقد اعترف كل منها فيما بعد بحقيقة هذه القربى بين ألحانها وألحان هاندل .

ومما يثير الاهتمام في أمر هذا الرجل العجيب تفوقه على الطليان في ميادين الأوبرا والأوراتوريو ويدعو الى التساؤل كيف استطاع القيام بمثل أعماله المجيدة وهو لم يتخرج من المدرسة النابولية !..



نظرة تحليلية :

انستعرض كلاً من الشخصيتين مرة أخرى :

لقد عاش كل من هاندل وجان سيباستيان باخ في عصر واحد . فالعصر الزمني هو الذي وحد بين الشخصيتين وأحكم القرابة بين الاسمين وذلك بالرغم من اختلاف البيئة التي عاش فيها كل منها .

بيد أن وجوه الخلاف بين أسلوبيهما ظاهرة للعيان .

كان مندلسون يوقع مرة لحناً مشهوراً من ألحان باخ بينما كان الشاعر الألماني غوته مستمعاً اليه منصتاً فسأله عن الفكرة التي استوحاها من اللحن فأجاب :
— « تخيل إلي كأنتي أشاهد رهطاً من النبلاء يهبط من أعلى السلم الرخامي بملابسه الفخمة » .

ولحض قيام هذا الوصف في خيال شاعر كانت له الصدارة بين أدباء ذلك العصر فقد تلقفته الجماهير ورددت صده الأجيال ولكن الحقيقة الراهنة تقيضه على طول الخط . وما عرف عن ألحان باخ يدل على أنها أخلاء من مظاهر الأبهة

بعيدة كل البعد عن الفخفخة مختلفة كل الاختلاف عن الموسيقى المسرحية وألحان
القصر . وكان من عادته كلما طلب اليه لحن من هذا النوع أن يتبرم ويتجهم لأن
هذا النوع مخالف لمزاجه وغريزته التي فطر عليها فألحانه كانت مرآة تنعكس
عليها صورة صادقة لروحه ومشاعره . وما كان ممن يؤلف استجابة لرغبات الجمهور
ومرضاته كما يفعل غيره .

كان باخ فناناً يغذي عبقريته بالفن الطهور ويتوارى عن زخرف الدنيا
ومظاهرها الخلابه وإن لني مقطوعته آلام المسيح ما لا يتفق والوصف الذي جاء
به الشاعر غوته .



وأما هاندل فهو الموسيقار الشعبي الذي يؤلف للجمهور وللقصور . تتألق
ألحانه على المسرح روعة وفتنة في إطار مزخرف بالألوان وفي هالة من العظمة
والفخار . وهو الفنان الملمهم يصوغ لحنه من الرنين الواضح والايقاع الريب
المنظم ويضرب من نفس السامع على الوتر الحساس في لحن جذل طروب .
فالطريقة الباخية إنما تهدف الى الحركة الدائمة في عناصر القوى الفنية وهو
في أسلوبه أشبه بالكاتب يسعى إلى تلخيص أفكاره في كلمة مقتضبة ولهذا اتهم في
عصره بالرجعية وما استساغ الناس ألحانه لأنهم لم يتفهموها على حقيقتها واستطابوا
ألحان هاندل لتجردها من التعقيدات البولي فونية ولاتخاذها شكل الغناء
الفردى المصطحب .



العصر الكلاسيكي

أجمع المؤرخون على تحديد العصر الكلاسيكي في الموسيقى بالفترة الزمنية التي جمعت بين خريجي مدرسة باخ وهاندل والمندفعين مع التيار الايطالي الجارف وورثة البوليفونية العالمية والتنويع المضاد .

ففي خلال هذا العصر كانت الاوبرا الايطالية تغمر الانحاء الاوربية باستثناء القطر الفرنسي الذي كان يحاول ويتحفظ ولا يجد السبيل إلى مجاراة غيره في هذا المضمار فضلاً عن عدم تأثره واهتمامه بألحان باخ التي كانت فوق مستوى تفكيره .

وقد استقبلت ألمانيا في منتصف القرن الثامن عشر ثلاثة من أرباب النهضة الكلاسيكية اشتهر فضلهم في إقامة صرح الموسيقى الألمانية :

غراون

هاس

تيلمان

Graun

Hasse

Télémann

جورج فيليب تيلمان Georg-Philipe Télémann

ولد تيلمان عام ١٦٨١ وعاش ستة وثمانين عاماً . كان مؤلفاً غزير المادة ألف اثني عشرة مجموعة للكانتات تشمل كافة الاعياد والمناسبات الدينية السنوية وتسع عشرة مقطوعة من نوع الباسيونا (آلام) وعدة مسرحيات من نوع الاوبرا وعدداً غير قليل من النجويات (Sérénade) والافتتاحيات وألحان القصر وكان يعرف بشدة ميله الى الموسيقى الفرنسية ينهل من مائها ليروي صداه ويعوض بها عن الموسيقى الايطالية التي يمتقها ويعافها وقد توفي عام ١٧٦٧ .

يوهان أدولف هاسي Joh. Adolf Hasse ١٦٩٩ - ١٧٨٢ :

قدم لبلاده ما يربو على المائة أوبرا وفقاً للطريقة الإيطالية وقد اقترن بأشهر مغنية ظهرت في عصره تدعى لافوستينا وذاعت شهرة ألحانه في كل من درسدن وفيينا وألمانيا الجنوبية . واعتبره الجمهور فنانياً إيطالياً خلال ثلاثين عاماً في البلاد الألمانية والانكليزية حتى وفي إيطاليا نفسها ونال لقب مجيز العقيبات لبقرية موتسارت عن جدارة واستحقاق .

شارلس هنري غراون Charles-Henri Graun ١٧٠١ - ١٧٥٩ :

وهو الملقب بهاس ألمانيا الشمالية ولد في برلين ونشأ في هامبورغ وقام بتلحين عدد لا يستهان به من الأوبرات على الطريقة الإيطالية .
لقد امتنع الأقدمون عن إقرار الحق لهؤلاء الثلاث في سجل العاملين على إقامة الصرح الكلاسيكي فهل أخطأوا في ذلك أم أصابوا ؟

لو دققنا النظر فيما صنع كل من تيلمان وهاس وغراون لوجدنا أن المظاهر وحدها تشير إلى أنهم سلكوا سبيل التجدد أما الحقيقة التي لا ريب فيها أن ألحانهم لم تأت بشيء جديد ولم تتسم بطابع مبتكر وليس في الأمر سوى أنهم سلكوا الطريقة الإيطالية التي عمت وسادت في ذلك العصر وتذرعوا بها ولم يخرجوا عن نطاقها قيد أنملة . مع أننا لو تطلعنا بعين الفطنة إلى صناعة باخ وصياغته لألحانه لألفينا ما انطوت عليه تلك الألحان من شدة الحذر والحيلة في القواعد البوليفونية ومن هنا يختلف عن مثل هؤلاء وكما أسلفنا في بحث ألحان باخ أنها لم تهدف إلى إرضاء الجمهور بينما نجد هؤلاء وقد سلكوا أقرب الطرق ليحققوا نجاحاً عابراً من وراء تقليد الطريقة الإيطالية فألحانهم وإن خالها

الجمهور مبتكرة فلا ريب أن عملهم هذا خيانة لبلادهم الألمانية وأية خيانة
ارتكبوها أعظم من فتح الأبواب على مصراعيها أمام الغزو الإيطالي ؟ ؟

* * *

والحقيقة أنه لم ينفرد بالمحافظة على التراث الألماني من جبهة الفن الكلاسيكي
سوى أقطاب أربعة : غلوك ، هايدن ، موتسارت ، بهوفن .
هؤلاء هم أصحاب المآثر الفنية التي استطاعت أن تقف سداً منيعاً في وجه
التيار الإيطالي وتجاهه مجابهة الند للند .



الفصل الثامن

رامو



يعتبر كل ما عرف عن حياة جان فيليب رامو قليلاً بالنسبة للسكان الفنية التي تبوأها في تاريخ الموسيقى .
لقد ولد رامو في مدينة ديجون عام ١٦٨٣ وكان والده عازفاً على الأرغن في كنيسة سنت اتيان .
وفيما رواه ماريت (١) من خبره :

« لقد انصرف الوالد الى تدريب أولاده على الموسيقى قبل تعليمهم القراءة والكتابة . وقد تلقى جان فيليب الصغير ثقافته العلمية في مدرسة اليسوعيين كانت دراسته متقطعة لانصرافه الى الغناء ونسخ المقطوعات الموسيقية » .

« وهو في الثامنة عشرة عول على النجوع الى إيطاليا ولكنه في طريقه اليها

(١) الطيب ماريت هو الذي انتدبته الحكومة سكرتيراً لأكاديمية الفنون والآداب في مدينة ديجون وهو الذي قص علينا خبر رامو كشاهد عيان .



توقف فجأة في مدينة ميلانو وعاد على أعقابيه إلى فرنسا. وقد ندم بعد ذلك أشد الندامة لتفريطه بتلك الرحلة ولعدم إقامته طويلاً في تلك الربوع التي يستطيع أن يهذب فيها ذوقه الفني ويشبع ميوله ورغباته .

وهنا تنقضي عليه فترة من الزمن وهو في حيرة من أمره هائماً على وجهه متنقلاً بين البلدان وفي أي مدينة ألقى عصا الترحال قام بالعزف في كنيسها على الأترغن أو لجأ إلى العزف على الكمان مع رهط من الموسيقيين المتسكعين .

إلى أن استقر به المقام في أبرشية كليرمون حيث عهد إليه بوظيفة عازف الأترغن وأتيحت له فرصة الاستمتاع بالراحة والهدوء تمكن خلالها من إصدار كتابه الأول (الموزونات للكلافيسان) أو بالأحرى (الكانتاتات الثلاث) :

الغياب l'Absence

فارغ الصبر l'Impatience

ميديه Médée

يقول مارييت :

لقد نالت هذه الألحان في الأرياف شهرة لم ينله سواها في ذلك العصر . وما كاد بوافيه عام ١٧٠٦ حتى أخذ ينفذ صبره ويضيق ذرعاً بتلك البيئة التي قدر له العيش في كنفها والآفاق المحدودة التي لا نسبة بينها وبين أمانيه وما يطمح إليه . فعمد إلى اتخاذ الأسباب التي يترتب عليها إنهاء خدمته في الكنيسة وهنا يستطرد مارييت ويمضي في سرد القصة :

« كان ذلك في ضحى يوم السبت المصادف لعيد الرب وكان رامو قد اعتلى

منصة الأُرغن لتأدية تحية الصباح فوضع أنامله عابثاً على الملامس وقام بعزف الدورين الأول والثاني ثم نهض من فوره وانسحب من القاعة . وبحركة عصبية دفع وراءه الباب محدثاً دويماً مزعجاً . فخیل للحاضرين أن السبب في ذلك خلل أصيبت به نفاخة الأُرغن فلم يحرك أحد منهم ساكناً . وفي تحية المساء لم يكن في وسعه تكرار الحيلة نفسها وأدرك الحاضرون أنه يتذمر وييدي عدم ارتياحه للاسلوب الذي فرضت عليه تأديته فرضاً وذهل عندما حشد طائفة من الاتفاقات الناشئة المتنافرة . وعبثاً حاول البعض أن يشير اليه بالايحاء كي يتوقف عن العزف فأخذ يتعمى عن كل إشارة ويتغافل حتى اضطر الرئيس إلى إيصال الإشارة بواسطة أحد الغلمان المشتركين في الخورس وما أن شاهد الغلام مقبلاً نحوه حتى بادر الى ترك الآلة ومغادرة الكنيسة .

« ولم يكن ذلك المزيج من الأصوات الناشئة التي وقها رامو لتخلو من البراعة الفنية وكان الجمهور يعتقد بكل تأكيد أن شخصاً غيره لا يستطيع الانيان بمثل هذه الأصوات المصطنعة . وعندما سأله رئيس الأساقفة معاتباً إياه عما يريده من وراء هذا العمل أجابه : — لقد كان عملي هذا نتيجة لتقييدكم حريتي وسأبقى على هذه الحالة ما دام هناك ما يحول دون رغباتي في تكيف ألحاني . فأخذ الرئيس يسترضيه بمنحه حرية التصرف بالألحان حينما شاء . »

« ... وعاد رامو صبيحة اليوم التالي بالحن تنأجج بالأفكار الثائرة . »

ومها بلغت هذه الرواية من الصحة فقد جاءت مصداقاً لما عرف عن أخلاق رامو وأطواره الغريبة .

وفي نهاية التعاقد بينه وبين الأبرشية غادر رامو مدينة كليرمون قاصداً باريس حيث تولى طباعة كتابه (المعزوفات للكلافيسان) وأقام بضع سنوات على حال متوسطة من العيش نكرة على المجتمع الباريزي . موالياً دراسته الموسيقية على القطبين المشهورين زارلينو Zarlino وميرسين Mersenne (١) واستطاع أن يقتبس منها القواعد الهارمونية .

وفي عام ١٧١٥ عاد إلى بلده ديجون ليحضر زفاف شقيقه . أقام فيها مدة قصيرة ثم رحل على أثرها إلى ليون ومنها عاد إلى مدينة كليرمون ليجد وظيفته كعازف للأرغن ما زالت بانتظاره . وفي ظل الهدوء الذي بدأ ينعم به هذه المرة استطاع إنجاز كتابه : (الهارمونية وعناصرها الطبيعية) ذلك الكتاب الذي طالما كان يعني نفسه بإخراجه إلى حيز الوجود وقد طبع في باريس عام ١٧٢٢ . ثم غادر كليرمون للمرة الثانية قاصداً باريس عام ١٧٢٣ ليشرّف على طبع كتابه الثمين (الطريقة الحديثة للنظريات الموسيقية) ١٧٢٦ وقد عني في هذا الكتاب بالتبسط بالقواعد الهارمونية وجلاء الغموض عنها لتصبح على مقربة من فهمية الشعب وقد تعرض في سبيل هذه الآراء للنقد اللاذع وكان النصر حليفه في النهاية .

وقد اقترن رامو وهو في الأربعين من سني حياته بماري لويّز وهي ابنة لأحد كبار الموسيقيين في البلاط الملكي وقد بلغت التاسعة عشرة من العمر اشتهرت بعذوبة الصوت . ثم أنجز القسم الثاني من كتابه (المعزوفات للكلافيسان)

(١) زارليو ١٦١٧-١٦٩٠ أشهر عالم بالنظريات ألف من أبحاثه العلمية كتاباً عنوانه

Instituzioni Armonique عام ١٦٥٨ .

الأب ميرسين ١٦٤٨ كان صديقاً لديكارت وهوبكنز ألف كتابه المتع (الهارمونية

العامة) وهو من أعظم الكتب الخافّة بالقواعد النظرية في تاريخ الفن .

وهنا يبدأ ناحيته المسرحية عندما تعرف اليه لاپولينيير وهو من كبار الموسرين المولعين بالفنون الجميلة وفي قصره كانت تقام الحفلات الموسيقية ويصار الى تمثيل مختلف الأوبرات . وقد عهد هذا الثري الى الموسيقار رامو بالاشراف على فرقته الموسيقية وبغزف الأُرغن في كنيسته الخاصة ومنحه حرية التصرف والسلطة المطلقة في كل من الفرقة والكنيسة .

ويستطرد ماريت حديثه قائلاً :

« قضى المسيو رامو وزوجه حياتها في أكناف لاپولينيير سواء في باريس أو في قصره الربيعي . وقد طلب الثري الى پيلليغران الشاعر أن ينظم له شعراً لقصة مسرحية من نوع الأوبرا فما كان منه إلا أن اقتبس الفكرة من مقطوعة La Phédre لراسين وإذا بها تتحول الى مسرحية : هيموليت وآريسيا Hip-polyte et Aricie وتنقلب الى صورة شوهاء في أسلوب بلغت فيه الركافة والتبذل حداً يعجزه الذوق وتعافه النفس لولا أن رامو استطاع أن يعوض عن بلادة تراكيبها وتفاهة أسلوبها بعذوبة ألحانه ورقتها » .

« وفي أول مرة عرضت هذه الأوبرا في قصر لاپولينيير وفي المجمع الموسيقي الوطني عام ١٧٣٣ تلقاها الجمهور بالدهشة والاستغراب لعدم تذوقه هذا النوع وأحس لأول وهلة بصعوبة موسيقاها وعدم تفهمه معانيها فأخذت السنة النقاد تتناقل هذه الابيات :

لو أن الصعوبة هي الجمال

قيل : رامو هو الرجل العظيم

وإن كانت السهولة أصل الجمال

فإن رامو هو الرجل الوضع

ويستأنف ماريت حديثه فيقول :

« وتكرر عرض هذه الأوبرا على مرأى ومسمع من الجمهور باستمرار حتى رجحت كفة التصفيق والهناف وطفت على صيحات الاستنكار وحتى نال المؤلف من كلمات الاستحسان ما شجعه على المضي في عمله الفني . ومما يروى أنه قال مرة لبعض الملتفين حوله من المعجبين » :

« — ما كنت أتوهم أن باستطاعتي تلحين الأوبرا وأنا في الخمسين من عمري ولكنها مجازفة جريئة ساقنتني الى هذا العمل المخوف بالأخطار وإذا بالخطالموائم قد واناني وكان لي ظهراً فمضيت أوالي عملي حتى النهاية » .

* * *

والواقع أنه استأنف عمله حتى بلغ عدد أوبراته ستاً وثلاثين وكان في خلالها لا ينقطع عن دراسته النظرية وإخراج الكتب الخاصة بالهارمونية وغيرها بصورة متسلسلة على الوجه الآتي :

١٧٣٥ Les indes galante

١٧٣٧ Castor et Pollux كاستور وپوللو كس

١٧٣٨ القواعد النظرية للموسيقا

١٧٣٩ Dardanus داردانوس

التوزيع الجوقي لمقطوعات الكلافيسان

١٧٤١ Zoroaster زورواستر

١٧٥٠ البراهين الواضحة للهارمونية

* * *

وفي أيامه الأخيرة قام العلامة آلأمبرت d'Alambert بتلخيص آراء رامو

وجمعها في رسالة عنوانها (الموسيقى النظرية والعملية على طريقة رامو) .
وقد ألف وهو في السبعين من عمره مقطوعته الأخيرة (Les Paladins)
ووافته منيته عام ١٧٦٤ وهو في الثمانين .



كان رامو مديد القامة ضامر الجسم أدنى الى الخيال منه الى الرجل حديد
النظر جافي الخلق اشتهر بصراحة القول والفعل جري في صراحته مرهوب
الجانب وكان يتمتع الى جانب هذه الخصال بحدة الذكاء وسلامة التفكير ويتقصى
حدود التنقيب ليطلع على حقائق الفن ويكشف عن أسرار العميقة .
يمتاز رامو عن غيره من الموسيقيين بتضلعه بالعلوم النظرية فهو أول من
تعرض لبحث القواعد المثلى للهارمونية الكلاسيكية ومع أن هذه القواعد كانت
معروفة عند السلف منذ قرن كامل لكنها كانت في هيكلها البالي وحالتها من
التعقيد لا تصلح إلا للفن القديم ولألحان الناطقة بلغة القرون الوسطى .
لقد جاء رامو بأصدق تعبير عن خصائص الاتفاقات وعن التمازج المنطقي بين
اللحون الميلودية والهارمونية وفي الأعراب عن هذه الناحية نورد من قوله
ما يأتي :

« الهارمونية هي ولادة الميلودية . ويستدل على ذلك من مراقبة الميلودية أثناء
حركتها فكل جزء يدخل في تركيبها لا بد أن ينقلب الى هارمونية عند اقترانه
بالأجزاء الصوتية الأخرى » .

وهذا صحيح لا ريب فيه لأن الهارمونية هي التي جرى تلقيحها وغرس
بنورها منذ العهد الذي انتشرت فيه البولي فونية والتنويط المضاد .

« ولما كانت الضرورة تقضي بتحديد السبل التي يسلكها كل من الأصوات

عندما يراد ارتباطه بغيره . ومن الصعب إيجاد وسيلة لتسيير اللحن بكامله لمصلحة الجزء الواحد وتبقى الهارمونية فيه سليمة مضمونة الانسجام مع الأجزاء الأخرى ولكي لا يقال هذا تركيب قبيح وذلك مخالف للقواعد البوليفونية فالهارمونية هي التي تهدينا سواء السبيل بخلاف الميلودية التي لا قيمة لها إلا باللحن الفردي .



« الديوان : ليس هو بالمادة البدائية بل الحاصل من تسلسل الاتفاقات الأساسية Fondamentaux في الاصاغة tonalité . والاتفاقات ليست ذات عدد لا نهائي كما يلوح لنا من كتابة الأجر الرقم Basse chiffrée بل يمكن إرجاعها الى عدد محدود. مثال ذلك لو حذفنا منها كلاً من العكسيات والتحويلات النغمية لرأينا أن ما تبقى عبارة عما اشتق من أحد اتفاقيتين اثنتين : اتفاق تام كبير وهو الناتج من قسمة طول الوتر على (٤) و (٥) و (٦) واتفاق تام صغير وهو الناتج من ضرب طول الوتر بـ (٤) و (٥) و (٦) .»



وهكذا كان رامو يعتبر الأصوات الهارمونية خاضعة للنواميس الفيزيائية النظرية وفيما يذهب اليه أن لكل سلسلة من الاتفاقات معنى خاص فيما يتركه من أثر في نفس السامع . وأن مهمة التعبير عن الشعور والأحاسيس تترك للامس les touches وللتلوينات Nuances فكل من تعمق في هذه اللغة واجتمعت به المعرفة بهذه الوسائل استطاع أن يستسخر ألحانه في التعبير عن الحواس .

إذن فالعلم في رأيه هو الوسيلة المؤدية الى التحليق في أجواء الفن .



لقد كان أكثر المعاصرين لرامو في ريبة من صحة هذه النظرية . يقول أحد المعجبين بمسرحيته (هيبوليت وآريسيا) بعد أن امتدحها وأشاد بمحاسنها : « لقد حاولت اختبار أثرها في نفسي فما اهتمت إلا لعمل ضئيل من حركة انفعالية بيد أني شغلت بألحانها وسلوت خواطري الذاتية ولا أنكر ما للقوة المكنية في موسيقاها من وقع جميل » .

وقد ذهب كل من غريم وجان جاك روسو الى أن رامو ليس إلا عالماً رياضياً ومهندساً صوتياً في إهاب موسيقي . والحقيقة لم يكن رامو إلا متمماً لرسالة لولاي والدليل أنه كان يعتبر الموسيقى اللغة المختصة بتصوير الطبيعة من جانبها الصوتي وأن البراعة الموسيقية تتجلى في تلقظه الصور المختلفة كخبر المياه وقصف الرياح وزقزقة الطير وحركات الرقص الابقاعي وغير ذلك فهو أول من وضع الموسيقى الى جانب الأدب الكلاسيكي وقد يبدو اهتمامه بهذا الشأن غريباً من نوعه بعيداً عن الاحتمال لأنه عاش في عصر لم تكن للموسيقا فيه أدنى صلة بالتعبير عن الحواس . ولكي نصل الى تحليل شخصية رامو ونفهم حقيقة ذلك الفن الذي أتى به يجب أن نقيسه في معيار البيئة والزمن الذي عاش فيها فلا بد للبحث أن يفضي الى أن التصوير الموسيقي للعوامل النفسية كان يأتي في مؤخرة النواحي التي شغلت اهتمامه ، بينما كانت قواه الابداعية تنصرف نحو التصوير المادي والألحان الراقصة . والدليل أنه كتب للموسيقا الآلية في أكثر مؤلفاته وأن ألحانه الغنائية في أوبراته كانت تم عن ضعف في التأليف وضعف في الأداء . ولو تساءلنا عن الأسباب التي حدثت به الى تلحين الأوبرا فيما هو عليه من نقص

فهنأ لا بد أن نقف متسائلين : كيف تصدى رامو لتلحين الأوبرا وهو لا يملك من عناصرها المكونة غير الناحية التي وصفناها بالتصوير المادي ؟
الجواب على ذلك هو أن الأوبرا في نظر رامو لم تكن تتعدى الخطوط التي رسمها لولاي من قبل ولم تخرج عن نطاق دائرتها المنطوية على المظاهر المادية ولنندع الحكم فيه للمسيو لالوي Laloy وهو القول الفصل : فقد وصفه بالقدرة على إخراج الألحان الراقصة والسنفونية وأنه يعتبر من الشخصيات الأفرنسية التي مهدت سبيل عهد جاء به بيرليوز وغيره من مؤلفي السنفونية الشعرية ،

* * *

أئن اختصر رامو بما وصفه المسيو لالوي بالأسلوب المقيد فهو إلى جانب هذا الأسلوب ما كان ليتخلى عن ميوله ونزعاته الشخصية أو يتعداها ففي كل من أوبراته كان يقدم عرضاً لمقطوعات متفرقة تصلح الواحدة منها أن تكون ذات موضوع قائم بذاته كما تصلح لكونها ذات صلة بالسابقة لها واللاحقة .
والى جانب هذه الخاصة فقد تعادلت موسيقاه الراقصة مع موسيقا لولاي في المتابعة الحرفية للحركات وبهذا استطاع أن يتفوق في ناحية اتجهت إليها الميول والأذواق الأفرنسية في ذلك العصر .

* * *

يقول رامو وهو يصف نفسه عندما تقدمت به السن :
« إنني لأتذوق يوماً فيوم ذوقاً جديداً غير أنني ما كنت فيما مضى من حيائي ولن أكون عبقرياً في أية ناحية » .
ولقد أصاب طرف الحقيقة في وصفه فقد بلغ من الذوق في أسلوبه أكثر مما بلغت منه العبقرية . كما اتضح لنا من كيفية تصرفه بالدراما التي ورثها عن

لوالهي تصرفاً ينطوي على شيء من الوهن . غير أن فيما يرويه التاريخ من تسلسل
في التطورات الفنية ما يدل على أن رامو كان مبشراً بأحداث خطيرة على وشك
الظهور وأنه جاء ممهداً للأوبرا المتحررة من القيود البوليفونية القديمة والمنطلقة
نحو المفاهيم الشعبية وهي :

الأوبرا كوميك الفرنسية
والأوبرا بؤفا الإيطالية



الفصل التاسع

الأوبرا كوميك و الأوبرا بوف

في القرن الثامن عشر

أطلت الأوبرا كوميك على عالم الموسيقى وقد ذرّ قرنهما ولاحت بوارقها في فرنسا في مطلع القرن الثامن عشر .

وهناك عوامل وأسباب أدت إلى ظهورها في فرنسا أبرزها :

- ١ — أن الشعب الافرنسي لم يكن حتى ذلك التاريخ قد استساغ الأوبرا الجدية لما فيها من نغم رتيب (المونوتونية) .
- ٢ — ذبوع اللغة العامية والأساليب الشعبية التي مال اليها أشهر الكتاب الافرنسيين في المسرحيات الحديثة بعد وفاة لولاي استجابة لرغبات الجمهور الملحة في طلبها والاقبال عليها .

ومن العناصر الشعبية تكونت الأوبرا كوميك في مبدأ ظهورها كانت في متناول الأيدي العامة في المعارض والملاعب المتنقلة . وقديماً منذ عام ١٥٩٥

كان أول مسرح من هذا النوع قد شيد تحت عنوان (تيانرو معرض سان جيرمن
Le théâtre de la foire St Germain) يفتح أعماله السنوية اعتباراً من ٣
شباط ويبقى فيها على استمرار حتى يوم الأحد المصادف لعيد الآلام . وتقوم
بإدارته هيئة الكهان التابعة لسنن جيرمن دي برييه بينما كانت معرض آخر وهو
معرض سان لوران يؤدي مهمته المسرحية مدة شهري آب وإيلول .

وفي عام ١٦٧٥ ظهر في عالم الوجود رجل اسمه لاغريل وكان أول من فكر
بتمثيل الأوبرا من قبل فئة الماريونيت وقد سار في هذه الفئة وذاع لقب قروود
الأوبرا القبيحة Les mauvais singes de l'opera .

ثم باشر كل من آلارد وموريس فندنبرغ عام ١٦٧٨ إخراج مسرحية مؤلفة
من عنصري الرقص والغناء عنوانها : قوي الحب والسحر Les forces de l'a-
mour et de la magie بالاشتراك مع فريق من الممثلين فما كان من لولاي وقد
زوّد الملك بالسلطة التامة إلا أن أبلغهم أوامر الملك بحظر الغناء وتحديد عدد
العازين بأربعة للسكان ترافقها آلة واحدة من الأوبوا كما منعهم الكوميدي
فرانسير بدورها من تمثيل الكوميديا ومن التهريج . فلم يجدوا إزاء هذا التضييق
إلا وسيلة واحدة للتملص من القيود التي أحكمتها السلطات وهي فكرة التمثيل
الصامت (Pantomime) على أن تتخلله من وقت لآخر بعض الأغاني التي
كان يقوم الجمهور بتأديتها بدلاً من الممثلين . وكانت الوسيلة التي تذرعوها
طريقة في حد ذاتها وهي أن تنزل لوحة كبرى من سقف المسرح كتبت عليها
نصوص الأغنية بأحرف بارزة وبعض الرموز التي تعين وتبين حدود نفعة
معروفة من قبل . فإذا بدأت الموسيقى بعزف المقدمة تحركت الشفاه من الجمهور
المتلذذ بهذه الألحان ورفع عقيرته بالغناء أمام الممثلين على أن تبقى لهؤلاء مهمة
واحدة وهي مرافقة الأغاني بالإيماء والحركات التمثيلية .

وفي عام ١٧١٦ وقد توات كاترين فندنبيرغ إدارة المسرح الخاص بمعرض
سان لوران تمكنت من الحصول على إجازة بتمثيل المسرحيات المؤلفة من الغناء
والرقص والسفونية .

ومن هنا كانت بداية النوع المسمى بالأوبرا كوميك .

* * *

ولهذا الحين لم تكن الأوبرا كوميك تختلف في تركيبها عن الكوميديا
الهزلية التي تخاطبها بعض الأغاني . وكانت تلعب الموسيقى فيها دوراً ثانوياً أما
الدور الأول فهو الذي كان يتطلب القوة والبراعة في تأليف القصة والحوار
والشعر وإفراغه في قالب غنائي . وقد اشتهر من مؤلفي هذا النوع كل من :

بانار Panard ، بيرون Piron ، لوساج Le sage

* * *

كان يشترط تكوين الأوبرا كوميك في مبدأ حياتها من العناصر الآتية :
١ — نخبة من ألحان ذاعت شهرتها واستبدلت كلماتها مقتطفة من الأوبرات
الحديثة التي وضعها لوللي .

٢ — أغان شعبية من نوع الفودفيل Vaudeville ذات طابع قديم (المطابقة
بين الشطرين الأولين من اللازمة والمطلع) وكان لدى الافرنسيين خزائن مليئة
بمثل هذه الأغاني ومادة غزيرة لا ينضب معينها تصلح للضحك منها أو الباكي
وللساخر أو المتهمك وقد صيغت من مختلف الألحان والأوزان .

٣ — ألحان مستحدثة تصلح للغناء المنفرد أو الجوقي ولمرافقة الرقص الذي
يصار الى عرضه عادة في ختام المسرحية .

* * *

أول من بدأ تلحين المقطوعات الخاصة بالمعرض من الموسيقيين :

جان كلود جيليه J. Claude Gilliers ١٦٦٧ - ١٧٣٧

جان جوزيف موريت J. J. Meuret

* * *

كان جان كلود يؤلف بين العامين ١٦٩٠ و ١٧١٥ لحساب الكوميدي فرانسيز وقد لحن كثيراً من أشعار رينيار Regnard ودانكور Dancourt وفي هذا العهد كانت رياح التطور في هيب وديب إلى التأليف المسرحي حيث انعطفت به نحو الناحية الهزلية .

وأول من تعرض لهذه الناحية من الكتاب هو موليير ويظهر أن هذا النوع من الموسيقى أصبح مصدراً يستوحيه الشعراء والكتاب في ذلك العصر وأغرب من ذلك أن هؤلاء الكتاب جمعوا بين النوعين المسرحية الخاصة بالمعرض أو بالكوميديا واعتبروها من أصل واحد ولم يعد ثمة فارق بينها من حيث المضمون حتى أن جان كلود التحق عام ١٧١٥ بالأوبرا كوميك حيث قضى بقية أيامه وخلف نخبة من الألحان .

وأما جان جوزيف موريت فقد كان يعمل لحساب الكوميديا الإيطالية منذ عام ١٧١٨ وظل ملازماً لها طوال حياته . وكانت الكوميديا الإيطالية هذه تقوم على أساس المسرحيات التي ولدت من العناوين مشابهة لمسرحيات الأوبرا كوميك ومماثلة لها إلى أبعد حد . والنماذج الفنية الواردة من إيطاليا هي التي كان لها أثرها في ألحان جان جوزيف موريت ومن درج عليها من المؤلفين الفرنسيين .

* * *

في الآونة التي نشأت فيها الأوبرا كوميك في المعرض الفرنسي كانت

الأوبرا الإيطالية تتمحض عن مولود جديد لا يقل عنها وسامة وهو الأوبرا بوفتا.
تتكون الأوبرا بوفتا من مجموعة المقاطع الهزلية التي اقتطفت من فصول
الأوبرا الجديدة opera seria ومن أشاتها المتفرقة وكانت تعرض في بديتها
خلال الفصول الجديدة كوسيلة للترفيه intermezzi وما زالت على مثل هذه الحال
حتى تبوأ مكانتها الخاصة وصارت لها منزلة لا تفتق بين المنازل .

وفيما أسلفناه عن الأوبرا من قبل أنها نشأت عقب التجارب التي كانت تجري
في المسرح الخاص بقصر باريريني عام ١٦٣٧ في مدينة روما فعلى أثرها تأسس
بين العامين ١٦٥٧ و ١٦٦٢ مسرح جديد في فلورنسا يرعاه الكردينال جيو كارلو
دي مدسيس واشتهر تحت عنوان :

Teatro della via della Pergola

وكانت الباكورة من أعمال هذا المسرح قيامه بتمثيل الكوميديا الموسيقية
كما أن أشهر المسرحيات التي بوشر بتمثيلها من هذا النوع عام ١٦٥٧ هي مسرحية:

La Tancia overro il Podesta di Colognole

يدور محورها على وصف الحالة التي كان عليها كل من الملاك الثري والقروي
الساذج وقد وضع كلماتها يعقوب ميلاني وصيغ لها من الألحان ما لا يقل حسنا عن
ألحان الأوبرات الجديدة . وزودت بالمشاهد الممتعة وبالأغاني الجوقية في نهاية كل
فصل من فصولها .

وعلى أثر وفاة الكردينال عام ١٦٦٢ أغلق المسرح وانتقلت هذه الحركة
الفنية كما هي الى نابولي وتضافرت جهود الملحنين على إحياء هذا اللون المبكر
وفي مقدمتهم ستراديللا ١٦٤٥ - ١٦٨٢ و فرانيسكو بروفنسال ١٦١٠ -
١٧١٠ .

ويعود الفضل الأكبر بتشجيع حركة الأوبرا بوفتا وتثبيت أقدامها لكل

من اسكندر سكارلاتي وتلميذه فرانيسكو دوراتي وليونار دوفيتشي .
 كما ذاعت شهرة بيرغوليز Pergolèse وطارث بالمرحية العظيم التي ألفها
 تحت عنوان (سيرفا بادورنا) عام ١٧٣٣ .
 وفي البندقية أيضاً لاقت الاوبرا بوقاً نجاحاً باهراً واشتهر فيها بين المؤلفين
 بالداسار غالوبي Baldassare Galuppi ١٧٠٦ — ١٧٨٤ .

* * *

تتألف الاوبرا بوقاً أولاً من افتتاحية مقتضبة في غالب الأحيان ومن ألحان
 متعددة مختلفة في أوزانها وإيقاعاتها يمكن عرضها تباعاً على الشكل الآتي :

تأدية غنائية	Aria cantabile (١)
تأدية إلقائية	Aria parlante
تأدية مع مصاحبة الكمان	Aria col violino
تأدية نصف تصويرية	Aria di mezzo carattere
تأدية إبداعية	Aria di bravura

وتضاف إليها بعض الإلقائيات التي يقوم الراوية بتأديتها وقد انفردت
 الإلقائيات الاوبرا بوقاً بلغتها السهلة واختلفت عن لغة الإلقائيات المستعملة في
 الاوبرا الجديدة . غير أنها لم تنحدر الى مستوى لغة الاوبرا كوميك الا فرنسية
 فهي لم تختلف في نظر الطليان عن كونها عنصراً فريداً من عناصر الاوبرا
 الجديدة . ولا بد للزائر الايطالي في فرنسا من الامتعاض أو الشعور بوخزة الألم
 في نفسه عندما يستمع الى تلك اللغة الشعبية التي استساغتها الاوبرا كوميك لأنه

(١) يراد بكلمة Aria اللحن الموضوع للغناء المنفرد ترافقه أحياناً آلة منفردة .

مفطور على احترامه الأوربا وعلى اعتقاده الجازم بأن لغة المسرح يجب أن لا تنحط إلى درجة التبذل في المعاني والألفاظ .

ولم تكن الأوربا بؤفا الايطالية لتوحيد في موضوعها عن تصوير واقعي للصميم من حياة القصور والأرياف . فالنبيل والقروي فيها هما بطلا روايتها وعليها تدور وقائع القصة . وأكثر ما تنوزع الأدوار الرئيسية بين شخصيتين أو ثلاثة في مسرحية (السيدة الخادمة) كانت التأدية للآلحان من قبل الشخصيات الثلاث المنشد والمنشدة والأخرس .

وقد (انتهجت) الأوربا بؤفا في صوغ آلحانها طريقة القدود Parodie وهي عبارة عن وضع كلمات جديدة وفقاً للحن من الآلحان القديمة فيبكل الأوربا بؤفا ما هو إلا مزيج من الآلحان يعرض تباعاً وهو من أشهر الآلحان التي وضعها الأوائل . وكان يطلق على هذا النوع اسم باستيشيو Pasticcio ومعناه في الأصل (اللحم المختلط) .

ولا يغرب عن البال أن المطابقة بين المعنى والمعنى في الآلحان لم تكن مستهدفة أو مقصودة قبل القرن التاسع عشر ولم يكن أحد يرمي إلى تحقيق فكرة كهذه سواء من قبل الفنانين أو من جمهور المستمعين .

إلا أن الموسيقى التي خصها الايطاليون بالأوربا بؤفا تضمنت صنعة لا ينكر أثرها في التاريخ . فلقد أودعوها سحراً من الحيوية والفتنة وجعلوها طواعية لكافة النواحي المسرحية : في مسابقة الحركات الوجية في التمثيل والأوضاع الجسدية وفي محاكاة أصوات المهرجين وخفقة قلوب الرعايد ورجفة ساق الخائفين ومطارق الحدادين وخرير السواقي وهديل الحمام إلى ما هنالك من شتى الحركات والأصوات .

ففي يوم غزوتها البلاد الافرنسية استطاعت أن تهيجن على الأوربا كوميك

في عقر دارها بينما كانت هذه قاعة لم تبرح مكانها من التمثيل الفودفيلي .



في الرابع من اكتوبر عام ١٧١٦ مثلت مسرحية (سيرفا بادرونا) على مسرح الكوميديا الايطالية في باريز .

وانتهت الرواية بسلام ولم تترك المسرحية أثراً مباشراً في النفوس .

يبد أنها يوم أعيد تمثيلها على مسرح دار الاوبرا في شهر آب عام ١٧٥٢ من قبل فريق بامبيني المشهور مع عدة أوبرات هزلية بدأت النعمة واثرت حرب ضروس سميت حرب المهرجين *La guerre des bouffons* وقد حمي وطيستها بين فريقين : فريق يرمي الى الاحتفاظ بالطابع الافرنسي التقليدي وفريق يهدف الى مناصرة الموسيقى الايطالية وازدادت هذه الحرب ضراماً حتى أن كل مسرحية إيطالية كانت تنجلي عن معركة سافرة بين الفريقين . وقد سرت عدوى هذه الخصومة الى البلاط الملكي . فالملك لويس الخامس عشر والمدام بومبادور كانا ينتميان للحزب المعجب بالحن لواللي ورامو بينما كانت الملكة الى الجانب الايطالي . وأخذ الفريق الاول يتكتل ويلتف حول الشرفة الخاصة بالملك ويحتل الفريق الموالي للايطاليين أما كنهه بالقرب من الملكة مما يفضي بين الطرفين الى التراشق بالالفاظ والتبادل في الشتائم والسباب .

وكذلك الأدباء وحمة الاقلام فقد انقسموا الى شطرين كل منها يؤيد أحد الفريقين ويسخر قلمه لقفز الفريق الآخر بالهجاء المقذع .

وقد تطوع في الجهة الايطالية من الكتاب الافرنسيين كل من : (غريمم Grimm) ، (ديدرو Diderot) ، (هولباخ d'Holbach) ، وجان جاك روسو وانضوى إلى صفوف المعارضة كل من جان فيليب رامو ، فريرون Fréron

و (ألاب لوجيه L'abbé Laugier) .

وتعتبر الرسالة التي أنشأها روسو في الموسيقى الافرنسية من أعظم الأحداث
والمناظرات التي وقعت في تلك المعركة القلمية . وصف بها الكاتب خوف أنصار
السفونية وهلمهم من الاوبرا التي دكت حصونهم وحطمت تماثيلهم .
وإنا لنقتطف من هذه الرسالة قوله :

« يبدو أن لغتنا وإن كان فيها ما يلائم الشعر ظلت بعيدة عن الانسجام مع
الموسيقا وأنها وإن صلحت فأنما تصلح للتعبير عن أفكار الفلاسفة وأصحاب
المقول النيرة من المفكرين » .

« من هنا تبدو نقطة الضعف في موسيقانا الافرنسية وتبين الأسباب الداعية
إلى وقفها الحائرة بين الموسيقىات العالمية » .

« ولما لم يجد الافرنسي سبيلاً إلى ملاحقة التطورات الفنية ومجاراة أصحاب
النهضة المسرحية في البلاد الأخرى أخذ يدع ما شاء له الابداع ويفقد علينا
بقيص من علومه النظرية المعقدة التي لا تهدف إلا إلى الضجّة ولا تحيد عن
بلادتها البوليغونية الثقيلة على الأسماع » .

« وكأني بالموسيقار الافرنسي حفظه الله ورعاه وقد عرف شيئاً وغابت عنه
أشياء وقف عند حد جعله من الصوت الأجر اصطحاباً أحادياً ملازماً للأجر
المتمم ، وإذا ما حاول أن يتخطى هذه الحدود الضيقة وكتب الأصوات المتعددة
فلن يكون جهله بالهارمونية ليقل عن جهله بالتلحين ... » .

« أنظر إلى لوللي وتأمل فيما صنعه في مقطوعة آر ميد تلقاه في أخرج مواقفها
الخاشعة لم يستطع أن يعبر عن ذلك الخشوع أو يأتي بأية حركة نغمية ملائمة بينما
هو يعتقد في قرارة نفسه ويتوهم أنه قد أحسن التعبير وبلغ الغاية يبضع تسلسلات
اتفاقية هزيلة تمخضت عنها عبقريته الهزيلة » .

ثم يواصل روسو تقديمه الأسلوب الفرنسي في ناحية الإيقاع قائلاً :
« إن من العيوب البارزة في موسيقانا الاكثار من التحويلات في المقاييس
الزمنية بينما التولينات التي هي العمدة في التمثيل تكاد تكون معدومة فقد انحصرت
معرفة الفرنسيين بمصطلحين اثنين : الهادي "doux" والصاحب Fort وأين منهم
بقية المصطلحات أمثال : »

Rinforzando	صوب القوة في الصوت
Dolce	بمدوبة
Risoluto	بجد ورسالة
Con gusto	بتذوق
Spiritoso	بلباقة ولطف
Sostenuto	بثبات واحتمال
Con brio	باشعاع وبريق

« وغير ذلك من المصطلحات التي ليس لها مرادف باللغة الفرنسية » .
وكذلك في شكواه من المغنين الفرنسيين فبعد أن وصفهم بأنهم لم يفقهوا
من الغناء سوى الصراخ ملء الاشدق استطرد حديثه قائلاً :

« بعكس الطلاوة التي نجدها في اللغة الإيطالية فهي التي تمنحها السهولة
في التلحين والاداء أضف إلى ذلك جرأة الإيطاليين وإقدامهم على تزويد الألحان
بالكثير من التحولات النغمية لتعلم الأحن حيوية وفعالية في التعبير الحسي . وقد
برهنوا على أنهم أكثر من دقة في ضبط الموازين وأشد حرصاً على استقامتها في
الحركات المتناهية في البطء وفي التحولات الجملة التي أعدها متناسقة وضمنوها
ألحانهم التمثيلية استطاعوا أن يستنبطوا الصور المتحركة الرنانة - التي غابت

عن موسيقانا وعن تفكيرنا بضرورة وجودها . لقد حققوا كافة النواحي
التجملية في موسيقاهم دونما لجوء إلى القواعد العلمية وإلى إضاعة الوقت فيها
هباء .

« وما ضرنا معشر الافرنسيين إلا التواري خلف المناهج النظرية في ركن
من الالخان الرتيبة في موسيقانا ولولا أنها طريق غير سالكة ولا مؤدية إلى
العبقرية أو القوة الابداعية . وحسبها انحطاطاً وتدهوراً تسميتها عند الباريزيين
بالموسيقا الكتابية ومن أجدر من صاحبة الجلالة هذه أن تبقى حياتها مكتوبة
وليس من يقرأها أو يحنج إلى تأديتها ... » .

وبعد أن أعرب روسو عن رأيه في المدرسة الافرنسية وأسهب في وصف
تحلفها عن الركب الصاعد ونصح قومه بالسي والاقدام على إخراج الاوبرا
القومية التي تلتقي في أروانها العبقريتان عبقرية البيان وعبقرية الالخان قال :

« فالقصة récitatif مها كانت لغنها إذا توفرت لها وسائل الاحكام وأتيح
فيها التجانس بين الالفاظ والالخان وقام بدور القصائص Recitant راوية
يحسن تأديتها ويحميد وضع امكانياته الصوتية مكانها المناسب بين المناطق الهارمونية
وأمكننت سيطرته على الالذن والعقل صح اعتبارها أوبرا بالمعنى الصحيح . وأين
مثل هذه القصة وهاتيک الراوية من القواعد والمؤهلات التي اتخذتها مدرستها
الافرنسية عمدة في تكوين الاوبرا وأين هي العناصر الممهدة لها في لغتنا المحبوبة .
أقأتم راضون عن التفريط بمقدرات هذه اللغة بما فيها من سلاسة وكياسة بين
أيدي أصحاب تلك الصيحات المنكرة ثم تسمونهم رواة !! لعمري أن فيما أوردته
صورة عن موطن الداء في موسيقانا » .

ولعلنا إزاء البحث عن الدواء الناجع ندرك أن الراوية الافرنسية المنشودة
لا بد أن تكون لها صورة مغايرة للصورة التي جاء بها لوللي ومن هذا حذوه

من الملحنين وإننا لن ندرك النجاح إلا في الافلاع عن طريقتنا الموحّية وإبدالها
بالطريقة السوية التي سار عليها غيرنا .

* * *

لقد تحققت النبوءة التي تكهن بها روسو في حديثه عن الراوية المثالية ولكن
بعد حين طويل الأمد وهو التاريخ الذي ظهر فيه كلود ديبوسي ونشأت بظهوره
الطريقة التي أحكمت الصلة بين الموسيقى والنطق باللغة الافرنسية .

* * *

لقد عددت رسالة روسو فضلاً عن مبالغتها في وصف المساويء التي أحاطت
بالموسيقا الافرنسية طائفة من الملحوظات الدقيقة أعرب فيها عن وجهة نظره
في نقطة الخلاف بين الطريقتين الايطالية والافرنسية في تكوين الأوبرا . وهو
بالرغم من تفاضيه عن النواقص والمساويء الايطالية وتنكره لبني قومه فقد أصاب
الحقيقة في كبدها وقدم لبلاده أجل الخدمات . إذ ليس من المعقول أن نتجاهل
أن المدرسة الافرنسية مدينة لجارتها الايطالية في أم النواحي ، في الانطلاق
واللين والتحولات المطردة وخاصة في الحركات الهارمونية .

* * *

ومن قبيل التصادف عقب النجاح الذي لاقته مسرحية (السيدة الخادمة)
أن ثارت الحمية في رؤوس أنصار الموسيقى الافرنسية وفي سبيل الزود عن كرامتها
حاولوا إثارة الضجة حول المسرحية المقبلة التي ألفها موندونفيل بعنوان تيتون
والفجر Titon et l'Aurore وصح منهم العزم على تمثيلها في مسرح مدام
يومبادور غير أنها باءت بالخذلان ولم تقو على الصمود أمام مقطوعة بيرغوليز .

فاضطر روسو أن يخوض بنفسه غمار التأليف ليبين الملاء كيف يكون
تقليد الايطاليين فأصدر مقطوعة ريفية من نوع الباستورال بعنوان عرف القرية
Le devin de village عرضت للمرة الأولى في المجمع الموسيقي عام ١٧٥٢ وحازت
القبول والاعجاب . وقد حاول روسو أن يحذو فيها حذو الايطاليين إلا أن
أسلوبه الجديد وقد ظهر فيه أثر الصنعة بارزاً لم يسلم من التنافر ولم يبرأ من التباعد
عن الأسلوب الافرنسي المؤلف فهو مما يوائم الشعر أكثر مما يلائم الموسيقى .
ويستدل على هذه الازمة الخائفة التي لازمت الموسيقى الافرنسية في هذا
العصر من الكلمة التي أسر بها غلوك إلى تلميذه سالييري حيث قال : « لقد فاتنا
العمل الذي خلقنا من أجله يا صديقي وكنا على خطأ مبين » !!



ما كاد أن يستهل عام ١٧٥٢ حتى كان بناء مسرح الأوبرا كوميك قد اكتمل
نهائياً وبادر جان مونييه Jean Monnet وهو المشرف على إدارته إلى الاستعانة
بأعظم الفنانين في ذلك العصر ليكون المسرح مستوفياً الشروط الملائمة ، حافلاً
بضروب المسرحيات فتعاقد مع الرسام بوشيه Boucher والرقاص (نوفرير Noverre)
والشاعرين (فافار Favart) و (فادي Vadé) والموسيقيار (دوفيرن Dau-
vergne) .

أخذت الأوبرا كوميك تنمو وتزدهر منذ عام ١٧٦٢ بفضل اتحادها مع
الكوميديا الايطالية التي أسست منذ عام ١٧١٩ وتزويدها بالمسرحيات ذات
الألحان المختلطة .

وما أن لاح في الأفق طغيان الأوبرا بؤفا الايطالية وتفوقها حتى اضطرت
الأوبرا كوميك إلى حذف مادة الفودفيل من برامجها وتوفير عنايتها بالأوركسترا

وصرف همها إلى الغناء الفردي والمزدوج والجوقي . وعندئذ بدت ترفل في حلة قشبية وتجري ذبول الخلاء بذلك العنصر الموسيقي الذي دب فيها ديب الروح في الجسم وقد أصابت في اختيارها من المواضيع أقربها إلى اهتمام الجمهور كالأساطير الخرافية التي تعود بالذاكرة نحو العصور الوثنية . فهي التي كانت تلقى رواجاً عند النبلاء والعمال والفلاحين وكافة الطبقات على السواء .

وعندما ظهرت الوجود مسرحية (المقايضين Les troqueurs) من تأليف فادي وتلحين دوفيرن عام ١٧٥٣ أيقن الناس أن الاوبرا كوميك قد سجلت تقدماً حسياً فيما يتعلق بالراوية والتأدية التي يقوم بها فقط لمطابقتها للنموذج الايطالي بينما هي تبوء بالفشل الذريع من ناحية التمثيل مما أدى إلى الخطر على هذا النوع من قبل السلطات اعتباراً من العام ١٧٦٦ وكان المنع يتناول الناحية التي اتبعتها هذه المسرحية وهي اصطحاب الراوية بالموسيقا ، ويسمح باللقاء المجرد يقوم به الراوية .

* * *

وأشهر من ألف للاوبرا كوميك بعد منتصف القرن الثامن عشر :

لابورد Laborde :

Gille	جيل	ومن أشهر مؤلفاته :
Garçon	الغلام	
Peintre Z'amoureux	المصور العاشق	

* * *

لافينييه Gaviniès :

وهو من أشهر عازفي الكمان في القرن الثامن عشر لحن مقطوعة المدعى
الكاذب Prétendu وهي من نوع الرومانس ذات ثلاثة فصول عام ١٧٦٠ .

* * *

لاروييت La Ruette ١٧٣١ - ١٧٩٢ :

وكان يجمع بين الغناء والتلحين ومن أشهر مؤلفاته مقطوعة (سندريون
Cendrillon) ١٧٥٩ .

* * *

بليز Blaise :

وهو ملحن مقطوعة (آنيث ولوبان) التي سبقه إلى تلحينها كل من فافار
وزوجته وهي مزيج من الاوبرا كوميك والفوديل والقودود المقتبسة أحيانها
من الاوبرات القديمة عام ١٧٦٢ .

* * *

دوني Duni ١٧٠٩ - ١٧٧٥ :

وأصله من نابولي وكانت شهرته قد تحققت في إيطاليا بين سرقة القوم ورجال
البلاط من الافرنسيين في مدينة پارم . رحل إلى باريس عام ١٧٥٧ واستهل فيها
أعماله بتلحين المقطوعة المسماة (المصور العاشق لنموذجه) غير أن المقطوعة

التي نال بواسطتها أكبر قسط من الشهرة هي المسماة (الصيادات وبائعة
البن) ١٧٦٣ .

* * *

مونسيني Monsigny ١٧٢٩ — ١٨١٧ :

وكانت من أشهر مؤلفاته مقطوعتا :

١٧٦٤ Rese et Colas روزا وكولاس

١٧٦٩ Le Déserteur الهارب من الجندية

وقد امتاز بقدرته الفنية وبرز كل من سبقه من الملحنين بالرغم من قلة درايته
بالعلوم النظرية الموسيقية . ويعتبر مونسيني لطلاوة ألقانه من الشخصيات المحترمة
في الموسيقى الفرنسية . وله اليد الطولى في التطور المسرحي وخاصة في تحويله
الآوبرا كوميك إلى نوع من الدراما الغنائية فهو الذي مهد لها انقلاباً لم تكامل
عناصره قبل النصف الثاني من القرن التاسع عشر .

ولا يغرب عن البال أن هنالك شخصية (سودين Sedaine) وهو أول من
اكتشف الكوميديا الباكية وكان يشغل منصب المعاونا لمونسيني منذ عام ١٧٦١ .

* * *

فيليدور Philidor :

يعتبر وزميلة مونسيني مؤلفين لأروع مقطوعات الآوبرا كوميك الفرنسية
ولد عام ١٧٢٦ من أسرة اشتهر أكثر أفرادها بالموسيقا منذ القدم وكانت هذه
الأسرة معروفة بأسرة دانيكان قبل أن ينعم لويس الرابع عشر على أحد أجداده

بلقب فيليدور فأضحى اسمه : (فرنسوا أندريه دانيكان فيليدور) .
تلقى كفايته من الدروس الموسيقية منذ نعومة أظفاره ولكنه انصرف إلى
لعبة الشطرنج فحصل فيها على البطولة العالمية ولما بلغ الثالثة والثلاثين من عمره
بدأ يؤلف مسرح الاوبرا كوميك وكان النجاح حليفه لمدة عشر سنوات ثم
انقطعت أخباره عام ١٧٧٠ ولم يعرف له أثر في باريس إلا في عام ١٧٧٣ ولكن
نشاطه الفني أخذ يتناقص ويرجع القهقري وكان من أشهر ألحانه !

١٧٥٩	Blaisé le Savetier	الاسكافي بليز
١٧٦١	le Jardinier et son Seigneur	البستاني ومولاه
١٧٦١	le Maréchal Ferrant	المارشال فيرانت
١٧٦٥	Tem Jones	توم جونز

كان عنصر الهارمونية في ألحان فيليدور أقوى منه في ألحان مونسيني
وأكثر دنواً من الصور السنفونية الالمانية .

* * *

غريترى Grétry ١٧٤١ — ١٨١٣ :

هو ذا عميد المدرسة الافرنسية وقطب أقطابها في العلوم النظرية . ومؤلف
كتاب المباحث أو التجارب الموسيقية في ثلاثة مجلدات وهو الكتاب القيم الذي
صار طبعه بقرار من وزاره المعارف عام ١٧٩٧ ونوه عنه فولتر متهمكاً في
إحدى مذكراته بقوله : لقد جمع كتابك بين الفن والفكر ...!!

وانستمع إلى ما قصه علينا غريترى من حياته فيما يلي :
لقد ولد في مدينة لياج وبدا شغفه بالموسيقا وهو في السادسة من عمره حينما
كان يستمع إلى الفرقة الايطالية وهي تؤدي مسرحيات بيرغوليز إذ أحدثت في

نفسه أثراً جعله يميل إلى هذه الناحية منها فجعل يتلقى دروس الغناء باللغة الإيطالية وظهرت مواهبه المشبوبة وبانت أهليته الموسيقية . وفي الثامنة عشر قام برحلة إلى إيطاليا وأخذت تموج في رأسه الألحان وبدأ التلحين ولما يتم دراسته الهارمونية والتنويط المضاد فلم يؤد مسعاه إلى شيء يذكر فيما ابتكره من ألحانه الأولى والتي ينطبق عليها المثل القائل : « فيما بين طبقته الجبهة والكان الأولى تمر عربة تجرها أربعة خيول مطهمة » .

وعندما رحل إلى باريس تلقاه رامو بالازدراء وحمل عليه حملة شعواء . وقد استهام فؤاده بحب المسرح الافرنسي وكبار الممثلين فيقول : « لقد شغفت حباً باللهجة التي كنت أستمع اليها من هؤلاء وملكت التمثيل علي شعوري حتى تبين لي فيما بعد أن هذا الشغف هو الذي قادني إلى الطريق التي خلقت من أجلها » .

وقد استشار المدموازيل كلبيرون واستخارها في أمره وبفضل الوساطة التي أدتها اليه حصل على تكليف رسمي من قبل ديديرو الكاتب الشهير بالقيام بتلحين بعض مسرحياته فبدأ غريترى ينسج على منوال لوللي ويمهد السبيل في الوقت ذاته لعبقريه غلوك وأصبح فيما هو عليه صلة الوصل بين العبقريتين فأصدر تبعاً كلاً من المقطوعات الآتية :

هورون Huron ١٧٦٨

لوسيل Lucile ١٧٦٩

رابعة « هل يسر المرء إلا في حجر أسرته ؟ »

« OÙ peut-on être mieux qu'au sein de sa famille ? »

اللوحه الناطقة le Tableau parlant ١٧٦٩

السحر المزيف la Fausse magie ١٧٧٥

ريشار قلب الأسد Richard Cœur de Lion ١٧٨٤

وقد رزح في آخر حياته تحت أعباء ثقيلة في مهنة التعليم المضنية عندما استخدمته وزارة المعارف وقلدته وسام جوقة الشرف .
وكانت وفاته في الصومعة التي كان قد ابتاعها من جان جاك روسو .



لقد أوتي هذا الموسيقار علماً وسعة في التفكير بالنواحي الموسيقية وكان له أسلوبه الخاص في عمل الافتتاحيات ذات المنهاج وكانت ألحانه ذات صبغة نفسانية أعد لها الألوان العاطفية وسيلة للتعبير عنها بخطوط واضحة جلية .
وقد اتخذت تراجيدته الموسيقية صورة ظهر الحوار فيها نطقاً مرفقاً بالأوركسترا المتوارية عن الأنظار ولم يفارقه هذا الأسلوب طيلة حياته وكان جل قصده وامتناه أن يكون هنالك مسرح شعبي يصار فيه إلى التمثيل المتم بالطابع القومي وأن يكون التعليم الموسيقي إلزامياً في الدراسة الابتدائية .
وكان يتطلع بعين المشوق إلى ألحان هايدن وإلى طريقته المتحررة من العبودية التي لا تزال الموسيقى الفرنسية ترزح تحت نيرها وهو أول من فكر وتنبأ عن الشعر السنفوني .

كان في أواخر حياته يشعر بالخوف ويرتعد فرقاً من ذلك التيار الجارف وما يحمله من التجدد في الموسيقى وقد أعرب عن مخاوفه هذه فيما كتبه بهذا الصدد :
« ليت شعري ما هي الأحداث التي ستقع بعدنا ؟ إنني لأشاهد بعين الخيال كأننا حوى الجمال والأناقة وفي إهابه ضرب من الالتفات لم نعهد مثله معشر الموسيقيين في هذا العصر فأذهب إلى أبعد من هذا في سماء الفكر فيخيل إلي أن هذا الكائن وقد بدا لنا ظري كما بدت طلعة المسيح لمن كان ينتظر على أيديه الخلاص تحف به هالة من النور فأستمع منه إلى ألحان ملؤها الهارمونية التي لم

أعهد مثلها في انسجامها وعذوبتها في حياتي . فأقرب منه باسطاً ذراعي مبتلاً
أرتجي منه الخلاص .

* * *

يقول رومان رولان :

« ولقد تحققت هذه الرؤيا فيما بعد . فهذا الموسيقىار المسيح المنزل على قلب
غريترى لم يكن سوى موت-ارت العظيم . فهو الذي جاء بألحان لم يكن لغريترى
ومعاصريه عهد بمثلها . »

* * *

وفي أواخر القرن الثامن عشر أخذت الاوبرا كوميك تتطور وتكيف
بسرعة خارقة كما أخذ العنصر الهزلي فيها يتضاءل ويتراجع ليحتل العنصر الجدي
مكانه وما كاد يحل عام ١٧٨٠ حتى خف الجمهور الافرنسي للاحتفاء بنوع جديد
من التمثيل وهو الكوميديا الفودفيلية .

وفي هذه الفترة من الزمن آلت الزعامة إلى غلوك وامتلات باريز على رجبها
بمجموع الموسيقيين الايطاليين حيث تقبلتهم الاوبرا كوميك بصدر رحب
وقدمت لهم أرضاً خصبة صالحة لتتاجهم الفني ، كما فتحت الاكاديمية الموسيقية
أبوابها لكل قاصد من رجال النهضة الفنية على اختلاف الملل والنحل، ومن أدرك
المرتبة العليا والمنزلة السامية في الاوبرا كوميك من الطليان :

Bianchi

بيانشي

Brati

براتي

Bruni

بروني

ولا بد هنا من الإشارة إلى شخصين من الأعلام ساهما في نهضة الأوبرا كوميك
أحدهما ألماني وهو من اختلف الناس في تسميته فمنهم من يدعوه شوارتزوندرف
Schwarzendorf ومنهم من يسميه بالاتينات Palatinat وآخرون يدعونه
مارتيني Martini ولد في فرايشات وألف من المقطوعات :

١٧٨٣	Droit du Seigneur	حقوق السيد
١٨٠٠	Annette et Lubin	آنيت ولوبان
	Plaisir d'amour	مباهج الحب (رومانس)
		والأخيرة من كلمات فلوريان .



والثاني افرنسي يدعى دالايراك Dalayrac ١٧٥٣ — ١٨٠٩
وهو الذي ألف واحداً وستين مقطوعة من نوع الدراما خلال ثمانية وعشرين
عاماً أشهرها :

١٧٩٩	Adolphe et Clara	آدولف وكلارا
١٨٠٠	Maison à vendre	دار برسم البيع
		وأعظم مقطوعاته :
١٧٨٦	la Folle par amour	نينا أو العاشقة المجنونة



وقد خلف النجاح الذي لاقته الأوبرا كوميك خلال النصف الأخير من
القرن الثامن عشر أثراً مباشراً في الأوبرا الجدية نفسها فقد وجدت طريقها إلى
قلوب الافرنسيين وجعلتهم يتذوقون بها الألحان السهلة ويستعرضون من الألحان

التي خلفها كل من لولاي ورامو وأصبحت في نظرهم شديدة التعقيد .
وقد جاز القول بأن الاوبرا كوميك هي التي مهدت السبيل أمام غلوك
الذي استطاع أن ينحدر بالمأساة الموسيقية إلى المستوى الشعبي وهي التي كانت
السبب في فتح الباب على مصراعيه أمام الغزو الايطالي والحيلولة دون رجوع
الافرنسيين إلى موسيقاهم الوطنية وتراثهم الفني مدة قدرها أربعون عاماً ...

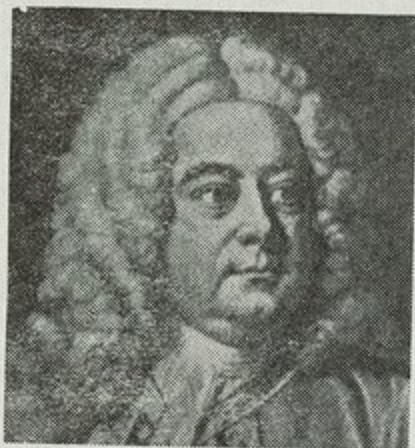


الفصل العاشر

كريستوف ويليبالد « غلوك »

Christoph-Wilibald Gluck

ولد في قرية وايدنوانغ الواقعة بالقرب من مدينة بيرشينغ (فرانكونيا



الوسطى) وهي قرية غير بعيدة عن الحدود البوهيمية وذلك في الثاني من حزيران - يوليو عام ١٧١٤ وكان ابناً لحارس الصيد الخاص بقصر الأمير لوبكوفيتز .

قضى عهد طفولته في ظروف قاسية محبوب خلالها الغابات ويقطع الجبال حافي القدمين حاسر الرأس بين

حدة الشتاء القارس وتهطل الأمطار والثلوج . ولم تكن هذه الحياة تؤثر في

بنيته القوية وجسمه النشط .

كان أول ما استهل حياته الموسيقية بين فتيان الخورس الخاص بمدرسة
اليسوعيين في مدينة كوموناو حيث تلقى دروسه في الغناء والعزف على
الكلافيسان والأرغن والمكان .

وفي مدينة براغ استطاع أن يقيم أود نفسه وينال رزقه كمغن وعازف على
المكان من التسكع في الطرقات. إلى أن أصبح فيما بعد عازفاً بارعاً على الفيولونسيل
بين أفراد الفرقة التي كان يديرها الموسيقار البوهيمي كزيرنوهورسكي ثم رحل
إلى فيينا عام ١٧٣٦ وفي حفلة ساهرة أقيمت في قصر الأمير لوبكوفيتز اجتمع
إلى الأمير لومبارد ميلتزي الذي أعجب به وأرسله على نفقته الخاصة إلى ميلان
حيث أتيحت له الدراسة الموسيقية مدة أربع سنوات كان مدرسه فيها ساماريني
وهو أحد الممهورين لهايدن وقد استطاع أن يكتسب منه ويفيد في معرفة
السفونية والرباعيات الوترية .

وفي عام ١٧٤١ ألف أولى مسرحياته (آرتازيس) التي حازت الإعجاب
ثم أردفها بكثير من مثله مما لم تقع نصوصه تحت أيدينا إذ لم يكن الايطاليون قد
اتخذوا عادة اللجوء إلى طبع المقطوعات المسرحية .

* * *

ولنقف هنا هنيهة لنستعرض ما آلت اليه حال الاوبرا الإيطالية في
ذلك الحين ...

كان السوبرانو هو الأمر النهائي في المسرح والحاكم المطلق تطأطأ له الرؤوس
ويخضع لمشيئته كل من المؤلف والمدير ويتصرف بشؤون التمثيل كما يحب ويشتهي
وما من بادرة تقع في المسرحية إلا ويجب أن تسير وفقاً لمصلحته وهواه ليبدو أمام

النظارة في أبهج حلة من الظرف والابداع . ومن عادته ان يعهد بدور التينور إلى من يقوم بدور الوالد النبيل أو الخائن الأثيم . ويعهد بدور الأجير الواقع تحت رحمة الأوربا بوفاء إلى البطل العاشق . وما قصده من هذا التوزيع غير الاستئثار بالدور الأول ليخص به نفسه . فهو أول من يدخل المسرح على صهوة جواده وأول من يهبط من قمة الجبل الشامخ . وكثيراً ما يتوعد زملاءه ويهددهم ويخرج مركزهم إذا لم يوافقوه على وضع ريشة كبرى على رأسه كما يأبى أحياناً أن يموت في نهاية المسرحية وأغرب ما فيه من أنانية وتطرف أنه لا يتورع من تشويه النصوص الأساسية (ليربتي) ومن التلاعب بالألحان التي وضعها المؤلف . فهو صاحب السلطان والكل ينحني له ويحوطه بالتعظيم والتبجيل .

ومن هنا يتبين أن الجمهور لم يعد يشخص بصره لغير الناحية الغنائية التي انحصرت فيها عناصر الجمال . وأما بقية النواحي التمثيلية فلم يعد لها شأن يذكر . والمغنية الأولى (ربما دونتا) فهي لا تظهر على عتبة المسرح إلا والغلام يمشي من ورائها رافعاً بيده ذبول ثوبها الفضفاض حتى ولو ظهرت في جو مأساة رهيبية ومواقف عصيبة . والأغرب من ذلك أن السوبرانو عندما ينتهي من تأدية دوره الغنائي يبقى على المسرح ليتناول البرتقال أو يحتسي كأساً من الخمر الاسبانية غير مبال بما يجري بين الممثلين من حديث ولا يظهر عليه ما يدل على اهتمامه بالموضوع الذي تدور حوله المسرحية وكأنه لا يعنيه من الأمر شيء . وإذا ما وجهت طرفك نحو الجمهور من خلال التمثيل ألفتته لاهياً عنه في شرفاته منصرفاً إلى لعب الورق وتناول المرطبات وما يعير التفاته إلى المسرح إلا فيما ندر من وجود شخصية لامعة في الغناء .

تلك هي الصورة المطابقة للأوربا ولروادها في ذلك العصر .

* * *

وقد أحرز غلوك شهرة فائقة وبدأت الأسنة تشيد بذكره وتثني على مواهبه
فقد تلقى الدعوة من لندن عام ١٧٤٥ وفي طريقه اليها قصد إلى باريس حيث
استمع إلى ألحان رامو وصادف وصوله إلى انكلترا حين كانت شهرة هاندل تملأ
أفاقها فقدم مسرحيته :

Artamène

آرتامين

١٧٤٦ la Caduta dei Giganti لا كادوتا داي جيكانتي

وكان قد أودع هاتين المسرحيتين أروع ألحانه القديمة مع التبديل في كلماتها
وكانت هذه المبادرة الأولى من نوعها أي أن يختار المؤلف من ألحانه القديمة
ما صفق له الجمهور ونال اعجابه فيفرد لها مكاناً في مسرحية جديدة. هذه الطريقة
الشيطنية لم تكن قد خطرت على بال الملحنين الايطاليين . ولكن فترة النجاح
القصيرة التي لاقتها مسرحيات غلوك لم تكن إلا برقاً خلاباً فقد جعلته يدرك
الفرق بين الاوبرا الملحنة والالحن المستطرفة وأن هنالك شرائط خاصة لا بد
للحن المرافق للتمثيل أن يسير بموجها وأن تكون هذه الشرائط متوفرة لدى
الملحن فغادر لندن من فوره وكرراً راجعاً إلى فيينا حيث قدم مسرحيته سيميراميد
١٧٤٦ ثم قضى فترة من حياته متنقلاً بين البلدين النمسا وإيطاليا استطاع أن
يصدر خلالها مجموعة قيمة من الاوبرات المتسمة بالطابع الايطالي قوبلت
بالاستحسان :

١٧٥٠ Ezio

إيزيو

١٧٥٤ la Clemenza di Tito

لا كيامنزا دي تيتو

١٧٥٦ Antigono

آنتيغونو

Il trionfo di Camillo • ايل تريونفو دي كاميللو

١٧٥٥ la Danza لادانزا

١٧٦١ Don Juan دون جوان

والاخيرة هذه كانت من نوع الباليه .

وقد ألف للبلاط النمساوي عدة مقطوعات من نوع الاوبرا كوميك جاءت
نصوصها باللغة الافرنسية من تأليف كل من ليزاج ، فافار ، فاديه ودانكور وكان
بعض الموسيقيين الافرنسيين قد سبقه إلى تلحينها من قبل فوضع لها لحناً
مبتكراً وهي :

١٧٥٨ l'Ile de Merlin جزيرة ميرلان

١٧٥٨ la Fausse esclave العبد المزيف

١٧٥٩ l'Arbre enchanté الشجرة المسحورة

١٧٥٩ Cythere assiégée

١٧٦٠ l'Ivrogne corrigé السكير التائب

١٧٦١ le Cadi dupé القاضي الخائن

١٧٦٤ les Pèlerins de la Mecque حجاج مكة

استند غلوك في تلحين هذه المقطوعات على الاسلوب الفرنسي واتخذ وسيلة
لتنقيح أغلظه في تراجيدياته المقبلة .

وفي عام ١٧٥٠ اقترن غلوك بماريانا بيگران التي علق بحبها منذ أمد طويل
كان يترقب خلاله وفاة أبيها الذي كان يعارض هذا الزواج .

وفي عام ١٧٥٤ تسلم زمام فرقة الاوبرا في فيينا لقاء راتب قدره ٢٠٠٠
فلوران تحت إشراف الكونت دورازو وفي العام ذاته منحه قداسة البابا لقب
(فارس المهاز الذهبي) والكونت دورازو هو الذي كتب إلى فافار يطلب اليه
وضع مقطوعات الاوبرا كوميك ليقوم غلوك بتلحينها . ولا ندري من الاسبق

إلى التفكير بالسفر إلى فرنسا دورازو أم غلوك ؟

يزعم غلوك أنه مدين بهذه الفكرة لرجل من أصحاب الصدارة الفنية كان قد أرشده إلى ضرب من التلحين لم يسبق له مثيل في عالم الاوبرا ويدعى رانييرو كاسابيجي ولد في مدينة ليفور في عام ١٧١٤ وتوفي في نابولي عام ١٧٩٠ قضى حياته في باريز وكان يشرف على طبع ديوان الشاعر ميتاساز وهو أول من أخرج فكرة الليبريتي (١) إلى حيز الوجود وكان ذا علم وخبرة بفنون الاوبرا وعناصرها المكونة وامتاز ببراعته التصويرية في تهيئة المواقف الدرامية حسب الظروف .

قدم كاسابيجي مدينة فيينا عام ١٧٦١ وقامت بينه وبين غلوك صجة وتعارف وأشركه في إخراج مسرحيته أورفيو إيد أوريديس Orfeo ed Euridice وكان غلوك قد ناهز الثامنة والأربعين من العمر يوم مثلت في الخامس من تشرين الاول — اكتوبر عام ١٧٦٢ وقد عهد بدور أورفيو لغواديني Gna-dani وهو أعظم سوپرانو في ذلك العصر فقام بتأدية هذا الدور بكل أمانة وتحفظ للخطاة المرسومة من قبل المؤلف وكان الغناء فيه على غاية من البساطة المنصوص عليها في الكتابة الموسيقية بعد أن كان كل من غلوك وكاسابيجي قد أرهق أفراد الفرقة والممثلين بكثرة المارين التحضيرية . فكانت التأدية على هذا النسق الجديد مما يثير المخاوف والدهشة عند الجمهور الذي أدرك أن القيام بهذا العمل لا يعني سوى الثورة على المسرح القديم .

وقد بوشر بعرض الدراما على الشكل الذي اتخذت الموسيقى فيه وسيلة لا غاية نخلوها من البهرجة الصوتية وتجريدها من عناصر التحلية الموسيقية . وكانت

الليبريتي libretti كتب صغير تدون فيه الأوبرات الإيطالية .

الناحية الأشد رعاية فيها كثرة الاهتمام بدقائق التمثيل الذي أصبح عنصراً أبرز قوة وتفاعلاً من الموسيقى .

ومما يبرهن على أن فضل الجنوح إلى هذه الطريقة يعود إلى كالسايجي ما كتبه بعد مضي بضع سنوات :

« لست موسيقياً بالمعنى الصحيح ولكن عالجت الالتقاء التمثيلي ومارسته من كافة نواحيه وكانت أفضل هذه النواحي عندي وأهمها استظهار الشعر التراجيدي وبنوع خاص ما نظمت من الشعر بنفسه . ولقد فكرت منذ خمسة وعشرين عاماً عليّ أجد من الموسيقى ما يصلح للشعر الدرامي وللحوار أو الاغاني المنحركة Arzione فهداني البحث إلى أن الطريقة المثلى هي إيجاد الموسيقى التي تتمشى مع الالتقاء الطبيعي . فلو نظرنا إلى الالتقاء بمحد ذاته لوجدنا أنه لا يبدو كونه جزءاً لم يبلغ الكمال من الموسيقى . ولو شئنا التعبير عنه بالكتابة الموسيقية بالدقة والضبط لاحتاج الأمر إلى ما لا نهاية له من الاشارات والمصطلحات لتجد كل حركة لبوسها ... » .

ثم يستأنف حديثه قائلاً :

« كانت مثل هذه الأفكار تتجاذبي وتتجاوب أصدائها في نفسي عندما دخلت مدينة فيينا عام ١٧٦١ وانقضى عام على إقامتي في هذه المدينة اجتمعت خلاله إلى سمو الكونت دورازو القائم على إدارة المسارح الامبراطورية سابقاً ومندوبها المفوض في البندقية حالياً وتلوت عليه مقطوعي أورفيه Orphée فأبدى إعجابه بها وطلب إلي تسليمها له ليقوم باخراجها على المسرح . فقبلت مشروطاً عليه وضع اللحن الملائم لنوقي . فبعث إلي بالموسيقار غلوك الذي تعهد لي مؤكداً أنه سيضع مواهبه وإمكاناته تحت تصرفي . فقرأت عليه نصوص المسرحية وأكثرت من ترديد بعض الفقرات معطياً ألفاظها الألوان التي تناسبها وأشرت فيها إلى

النقاط التي تستدعي الاستطالة أو السرعة وإلى النوحى اللطيفة أو العنيفة من الصوت . فكان غلوك يضع الاشارة لكل من هذه الملحوظات وبأخذها بعين الاعتبار .

ولنستمع إلى ما يقوله غلوك في هذا الصدد :

إني لأرتكب متن الشطط إن أقدمت على نسبة هذا النوع الجديد من الأوبرا الإيطالية لنفسى بالرغم من أنه أصاب من النجاح ما يبرر هذا الادعاء ، فالحقيقة أن الفضل فيه كل الفضل يعود لكاسابيجي .

* * *

ولم يكن غلوك ليقول عن زميله فضلاً في هذا الاكتشاف لأنه كان الآلة المطواع في يد كاسابيجي يستجيب لخططه المرسومة ويحسن القيام بها بفرط ذكائه وفضل عبقريته ومواهبه الفنية .

* ★ *

وما أن توطدت شهرة غلوك في هذه الطريقة الجديدة حتى عاد أدراجه إلى الطريقة الإيطالية المعتادة ولحن هاتين المقطوعتين :

انتصار كليله il Trionfo di Clelia ١٧٦٣

تيلماك Telemacco ١٧٦٥

وكان من أعز أمانيه عليه أن ينطلق اسمه وتذاع شهرته في باريز ولما اشتدت به الرغبة الى تحقيق هذه الأمنية أخذ يفتش عن وسيلة فخطر له أن الطريقة التي توصل اليها ستنال إعجاب الافرنسيين وكان الكونت دورازو قد بعث بنسخة من مقطوعة أورفيه إلى باريز ليتم طبعها هناك فعزم غلوك على اللحاق بها

فرحل إلى فرنسا عام ١٧٦٤ . غير أن مقطوعته هذه لم تلق نجاحاً من الجانب
الافرنسي ،

وفي عام ١٧٦٦ مثلت في فيينا مسرحية جديدة عنوانها آلسيست Alceste
وكان قد اشترك في تأليفها كل من غلوك وكالسبايجي وقد قرأ رأيهما في هذه
المرّة على التمشي حسب رغبات الجمهور فانتقيا موضوعاً طريفاً لا عيب فيه سوى
خلوه من انسجام الوقائع وتسلسل الحوادث . وكان الأدوار كلها تألّت في مشهد
واحد ولم تختلف فيه البداية عن النهاية . فكانت هذه المسرحية عرضة للمناقشات
الحادة والنقد اللاذع .

وقد جاء فيما كتبه أحد المتشيعين لغلوك ما يأتي :

« لقد أصبحنا في مدينة العجائب ، ولأول مرة نشاهد الأوبرا الجدية وليس
في خورسها أثر للفلمان والموسيقا وليس فيها تمارين سولفائية وشعراً إيطالياً
وليس فيه تشدق ولا انتفاخ . تلك لعمري مجموعة فريدة للمعجزات الثلاث حققتها
المسرح الامبراطوري » .

وعندما فرغ غلوك من طبع مسرحيته آلسيست عام ١٧٦٩ بعث بها مرفقة
برسالة خاصة إلى الدوق دي توسكان بعد أن استكمل تنسيقها وأحكم إفراغها في
قالب الدراما الموسيقية .

وفي العام نفسه عرض مسرحيته Paride ed Elena وكانت ثلاثة المقطوعات
التي ألفها كالسبايجي بعد أن أضاف إليها مزيداً من التحسينات الفنية .

. . .

وعلى مرّ الأيام كان غلوك يتلهب شوقاً إلى إحراز النصر في باريز فانقطع
مدة قدرها خمس سنوات عن التلحين من أجل فيينا منصرفاً إلى اتحاد الأهبة

والاستعداد للمعركة الفنية المقبلة . وقد طلب إلى الشاعر دي روليه الملحق
بالسفارة في فيينا أن يمد له يد المساعدة فكتب له المسرحية المسماة (إفيجينى آن
أوليد Iphigénie en Anlide وهي قريبة الشبه بالمقطوعة التي ألفها راسين
وبعث بها مشفوعة برسالة إلى دوفيرني مدير المجمع الموسيقي تتضمن الوصاية بأمر
غلوك وتحت على العناية به جاء فيها :

« لقد بلغ من العبقرية درجة استطاع معها أن يزيح من طريقه المؤلفين
الاطاليين أصحاب الطريقة القديمة ليفسحوا له مجال العمل بطريقته المبتكرة فإذا
أتاحت لمثل هذه العبقرية الموسيقية مشاركة الأدب الافرنسي الرفيع لا سيما في
هذه الآونة التي غدت فيها اللغة الافرنسية في مقدمة اللغات الموائمة للدراما
الموسيقية فنحن على أمس الحاجة إلى مثل هذه العبقرية الفذة لرفع مستوى
الناحيتين الأدبية والفنية . وليس سوى غلوك من يستطيع أن يرأب هذا الصدع
وعلا الفجوة بين الشعر واللحن » .

اطلع دوفيرني على مضمون الرسالة وكان قد تعرف من قبل إلى قيمة غلوك
الفنية ولمس أثر القوة في ألحانه وقدّر أن سيكون لفحوى الرسالة وقع لا مثيل
له في فرنسا قد يؤدي إلى تطور جديد فلم يتردد في نشر رسالة روليه في جريدة
ميركور ده فرانس فتناولتها الصحف الافرنسية وأوسعها مدحاً وتقريظاً ، ثم
بعث اليه غلوك في شهر شباط عام ١٧٧٣ برسالة جاء فيها :

« ليس لي عندكم ظهير يساندني في تقديم نماذج من ألحاني لاحدى المسارح
فأرجو أن تشرفي وساطتكم لدى عمدة الأدب باقتراح يرمي إلى قبول مقطوعي
(إفيجينى) في مجملكم الموسيقي وإني لا أعترف مسبقاً فيما إذا أتيح لي إخراجها
بفضلكم وبفضل مؤازرة كل من نبراس الأدب جان جاك روسو وعمدته دي
جيف فبرأيكم السديد أهتدي إلى صوغ الألحان التي تصلح لمختلف اللغات وتروق

لجمهرة القوميات والنزعات .

ولم يمض زمن يسير على تسلم هذه الرسالة حتى علق عليها روسو في مقال نشرته إحدى الصحف جاء فيه :

« إن دلت المقطوعات التي جاء بها هذا الرجل العظيم على شيء فأنما تدل على علم غزير وعمق في التفكير . فقد أخذ أسلوبها مني كل مأخذ . وإن أتيح المؤاف أن يمضي في هذا السبيل حتى النهاية فسيأتي هذا الطراز إن عاجلاً أو آجلاً بنتائج باهرة تتضاءل أمامها الأساليب القديمة وكم يسعدني إن قمت نحوه ببعض الواجب الذي تستحقه عبقريته . »

وكان غلوك قد بعث بالفصل الأول من إيفيجيني إلى دوفيرني وحصل منه على الجواب الآتي :

« لقد أحسن الشيفاليه غلوك صنعاً برسالة هذه الدرة الثمينة إلى مجتمعنا ولكن أحيطه علماً بأن تأديتها هنا لن تتحقق لأن مسرحية كهذه معناها قتل ذريع للأوبرا الفرنسية واندحار للتقاليد الموروثة . »

لقد كان الجواب على غاية من الحكمة والانصاف وفي الوقت ذاته مما يفسح المجال أمام المناقشة والمساومة فخطر لغلوك عند ذلك أن يلجأ إلى ماري انطوانيت تلميذته القديمة ويطلب حمايتها . فأرسلت في طلبه إلى باريز فجاءها ملياً وبأشرف من فوره الاستعداد لعرض المسرحية .

وقد أظهر غلوك ما أمكن من التشدد في جعل التأدية فيها وفق طريقته الخاصة يعني من وراء ذلك تسديد الضربة الساحقة للأساليب القديمة المعتادة . وتقضي القواعد القديمة المرعية في التمارين بأن يقف كل من الممثلين والممثلات داخل المسرح بلا بسهم النصفية ليراقبوا ما يجري في البهو أو ليستمعوا لفناء أحد المطربين . وكان أعضاء الخورس يتسترون عادة تحت القناع حتى

عام ١٧٦٦ ويقف الرجال منهم في جانب وأيديهم منعقدة الى الخلف والنساء في جانب آخر في مظهرهن البريء وبأيديهن المراوح . ويبقى عازفو الأوركسترا وهم بقفازاتهم الشتوية متجمعين عند التأدية مبعثرين في فترات الاستراحة ولم يكن هناك وسيلة لضبط الايقاع إلا عندما يدق الخطّاب (كما يسميه روسو) بعصاه أرض المسرح .

على مثل هؤلاء استطاع غلوك أن يفرض سيطرته ويعلي إرادته . وفي اللحظة الأخيرة جاء الخبر المفاجيء بانيء بأن المغني الأول قد أصيب بالمرض فيضطر غلوك الى تأجيل الحفلة . وتقوم في وجهه العثرات ، الأميرات والعائلة المالكة كلها مقيدة ومرتبطة بحضورها في الوقت المضروب ومن المتعذر إبلاغها خبر التأجيل . ولكن إرادة غلوك لا تغلب وعزمته لا تقهر إذ أعلن أن الحفلة لا تقام إلا وقد ابتلى المغني من مرضه . وقد عرضت المسرحية في ١٩ نيسان عام ١٧٧٤ .

وقبل الحادية عشر صباحاً كان ذيل من الناس يتدفق على شباك التذاكر وفي الخامسة بعد الظهر لم يتخلف من أهل البلاط سوى الملك ومدام دو باري . وقد استعبدت الافتتاحية وقوبل الفصل الأول ببرودة ووجوم رغم التصفيق الذي جادت به ماري انطوانيت . أما الثاني فقد عوّض عما فات من الاستحسان وفي الثالث فقد بدأت الألسن تهتف للمسرحية والمحافل تتناقل نبأ نجاحها الباهر . وما هي إلا عشية أو ضحاها حتى كان الاستعداد لمسرحية أورفيه على ساق وقدم وكانت هذه المسرحية قد نالت نصيبها من التعديل ونقلت إلى اللغة الافرنسية وعهد بدور أورفيه هذه المرة للتينور . وقد بدت من خلال التارين بعض أمور شاذة تدعو الى الدهشة والاستغراب . فقد تقاطر النبلاء أفواجا على قاعة التمرينات والتفوا حول غلوك أثناء قيامه بإدارة التارين وهو في ملابس النوم ريثما ينتهي منها ليتسابقوا في خدمته ويتراكموا الى حمل قبعته وردائه .

وفي الثاني من شهر آب عام ١٧٧٤ عرضت المسرحية فكان لها أثر عميق في الأوساط وبين الهتافات المتعالية في الصالة استمع الجمهور الى جان جاك روسو وهو يصيح بأعلى صوته قائلاً :

« أما وقد بانت السعادة من خلال هاتين الساعتين وأن في حياة البشر مثل هذه المتعة اللذيذة والغبطة الروحية فللحياة الدنيا قيمة ونفع وللإنسان عبقرية اخلاقية .

غير أنه بعد أيام قلائل وقعت الشحنة والبغضاء بينه وبين غلوك لأسباب لا تزال مجهولة حتى اليوم .

وبعد أن نال غلوك ما ينشده وما يصبو اليه من النجاح . أنعمت عليه ماري انطوانيت وخصته بمبلغ ستة آلاف جنيه للسكن وأسلفته ما يعادل هذا المبلغ ثمناً للأوبرا الجديدة وكذلك فقد استدعته ماري تيريز النمسوية الى القصر وهيأت له عملاً ينال منه أنفي فلورين مع جواز للسفر الى باريس كلما سئحت له فرصة لعرض إحدى مقطوعاته . وفي عام ١٧٧٦ ظهرت مسرحية آل سيست باللغة الافرنسية مع التعديلات التي أشار بها روسو بالرغم من الاعتراض الذي أبداه غلوك وتعليقه عليها بقوله :

« أرى من السخف المزري أن يخشى على آل سيست من السقوط ، ولا أرى فيما تقترحه من مظاهر التحلية ما يحقق لها أكثر من نجاح عابر وإني لواثق بأنها ستنال الاعجاب دهرأ لا يقل عن المثين من السنين إذا لم تتعرض فيها اللغة للتحريف والتبديل فقد استوفت كل الشروط التي تسيروها مع الطبيعة في كل عصر »

وفي خلال الفترة التحضيرية للأوبرا (آل سيست) وافاه من فيينا خبر وفاة ابنة أخيه التي كان يحبها ويحنو عليها كاحدى بناته وكانت تحيد الغناء وكثيراً

ما كان يشركها في القيام بأهم الأدوار الغنائية فكان خبر وفاتها وقع أليم في نفسه وصدمة عنيفة في شعوره فاضطر للسفر الى فيينا على أن يتولى غوسسيك مكانه الاشراف على تهيئة الفصل الثالث الذي أضاف لحناً من عنده للفقرة الخاصة بدور هيركول Hercule لم يأت في مستوى ألحان غلوك وما زالت مسرحيات غلوك في نجاح مطرد غير أن المعارضة والحملات الشعواء كانت تسير الى جانب هذا النجاح سيراً حثيثاً وما كادت مسرحية ايفيجيني تعود الى الظهور مرة ثانية حتى تصدى لها كل من لاهارب ومارمونتيل وهما اللذان نذرا نفسها لاسقاط غلوك والابقاع به وأول عمل قام به هذا الخصمان أن استدعيا الموسيقار الايطالي بيكشيني وكان يعتبر إذ ذاك من أشهر ملحنى مدرسة نابولي لمنافسة غلوك .

* * *

بيكشيني Piccini ١٧٢٨ — ١٨٠٠ :

وهو من أعظم ملحنى الأوبرا وقد اختص بناحية الأوبرا بوقا ، وكان قد ألف مقطوعة خاصة لمسرح روما عنوانها كيكشينا أو الغادة الحسناء أذاعت له شهرة عالمية . غير أنه ليس بالرجل الذي يستطيع أن يكون خصماً لغلوك ، فهو يجمع الى سمو ألحانه من الضعف والسقم في بنيته والعصبية في مزاجه ما يجعله غير أهل للنزال في معركة كهذه .

وقد استقبلته لدى وصوله الى باريز محنتان ، برد قارص وجهل في اللغة الافرنية وقد تولى مارمونتيل تدريسه اللغة وتذيل الأهجية ومقاطع الشعر ليصنع لها لحناً وقد استطاع في مقطوعته الأولى فرقة الغواة Concert des Amateurs أن ينال إعجاب المناهضين لموسيقا غلوك وزعم أنصاره المتشيعون له أنها مقطوعة موسيقية عادية لا تتلالم مع التمثيل .

وفي عام ١٧٧٧ ظهرت مسرحية آرميد من قبل غلوك بعث بها الى الباريزيين ليدكرهم بأنه ما زال يوالي نشاطه الفني . وآرميد هذه كانت الفرنسيون قد استظهروا ألياتها مع المرافقة الموسيقية القديمة الموضوعة من قبل لوالى . وقوبلت بالاستحسان الذي أصبح بديهياً بعد النجاح الذي لاقته مسرحياته الأولى .

وفي السنة التالية تقدم بيكشيني بمسرحيته رولاند وهي التي كان قد باشر تلحينها يوم قدومه الى باريز وكان الجمهور يترقبها بفارغ الصبر . وفي اليوم الذي ظهرت فيه على المسرح جلس هو في جانب من الصالة وامراته وولده في جانب آخر يجيشون بالبكاء خشية على المسرحية من السقوط . وقد أسفرت النتيجة عن نجاح الاوبرا وعن معركة الكواليس التي ظهرت طلائعها الى جانب هذا النجاح . واتفقت الآراء أخيراً على أن تكون المقارنة بين الشخصيتين في موضوع مشترك ووقع الاختيار على مقطوعة ايفيجيني آن توريد Iphigénie en Tauride وهي التي كان غلوك قد صاغ ألحانها عام ١٧٧٩ ولحسن الطالع أن مقطوعته كانت الأسبق في النزول الى حومة الميدان فتمكن من اخراجها على الوجه الأكمل ولقيت من التعظيم والاكبار ما لم تحظ به مقطوعاته الكثيرة الأخرى .

ولكن حسن الطالع هذا لم يلازمه طويلاً ففي عام ١٧٧٩ حمل النقاد على مسرحيته ايكو و نارسيس Echo et Nrraisse حملة شعواء ولم يعد يطيق صبرا على الصدمات المتوالية التي كانت تكال له جزافاً فغادر باريز كئيباً متجهاً نحو فيينا . وفي عام ١٧٨٠ عرضت أكاديمية الموسيقى مسرحية آتيس Atys لبيكشيني ثم أعقبتها بمسرحية ايفيجيني آن توريد من تلحينه أيضاً وكان المفروض أن تتحطم أمام الذكريات الرائعة التي تركتها ألحان غلوك . وهكذا فان كلا من الفصلين الأول والثاني قوبلا بمنتهى الوجوم ولم يتقد الفصل الثالث من البوار إلا جمال الأغنية پيلاد Pylade وروعة المقطوعتين الثلاثية والجوقية . ولكن

عندما أعيد تمثيلها المرة الثانية ظهرت المغنية الأولى على المسرح وعلى وجهها
علام السكر وأخذت تؤدي دورها على شكل خاطيء . فما كان من أحد النظارة
إلا أن صاح متهمكاً :

— أهذه هي ايفيجيني آن توريد أم ايفيجيني آن شامبانيا ؟

وعم المهرج والمرج في الصالة وتوقف التمثيل ولما عرضت بعدها المسرحية
هذه في حفلة جمعت بين لخي غلوك وبيكشيني المقارنة بينها اذا بكفة غلوك هي
التي تبقى راجحة .

تلك كانت خاتمة الصراع بين الخصمين المتنافسين ولم يبق سوى معرفة
ما آلت اليه حياة كل منها ...

في عام ١٧٨٣ استحوذ بيكشيني على نجاح باهر في مسرحيته ديدون ولكنه
ابتلى على أثره بخصم جديد هو ساكشيني Sacchini ١٧٣٤ — ١٧٨٦ وهو
الذي بالرغم من جنسيته الايطالية كان ينسج في فنه على منوال غلوك . وقد استهل
عمله بمقطوعة Chimène ولكنها لم تكن لتستطيع القضاء على شهرة ديدون .

وكانت تلك الفترة من أسعد أيام بيكشيني فقد نال الثروة والجاه بسبب
تعيينه مديراً لمدرسة الغناء المؤسسة في ذلك الحين بنساء على اقتراح قدمته
الأكاديمية . وفي هذه الآونة صادف قدوم سالييري الى باريس وهو من تلاميذ
غلوك يحمل معه أوبرا المسماة les Danaïdes مدعياً أنها من تأليف أستاذه
فقبلت من الجانب الافرنسي بالاستحسان المصطنع .

وأما غلوك فقد كف عن تلحين الأوبرا يوم غادر باريس عام ١٧٧٩ ولم
يغتفر للباريزيين ذلك التحدي السافر وبدأت قواه الجسدية والفكرية تنهار
وحاقت به الملل والأمراض وتوفي في الخامس عشر من تشرين الثاني عام ١٧٨٧
وقد نقشت على ضريحه هذه العبارة :

« هنا يرقد الألماني الشريف والمسيحي المؤمن والزوج المخلص
والموسيقار المبدع الشيفاليه كريستوف غلوك ،

« ١٥ نوفمبر ١٧٨٧ »

وقد قام بيكسيني بحق الوفاء لزميله الراحل فبدأ يشيع ذكره ويشيد بآثاره
الفنية الخالدة واقترح على الأكاديمية أن يصار الى الاحتفال بذكره مرة في كل
عام مع التأدية لبعض المقطوعات من ألحانه الخاصة .

وقد جاء دور بيكسيني في تخرج كؤوس الهم المريرة . فقد اندلعت نار
الثورة الفرنسية وولى هارباً الى نابولي حيث بقي تحت وطء الرقابة الشديدة فاضطر
الى الانتقال منها الى البندقية ثم ما لبث أن عاد الى نابولي في طريق عودته الى باريز .
وحصل فيها على غرفة بأوي اليها وقلده بونابرت وظيفة التفتيش في المعهد الموسيقي راتب
لم يكن ليحصل عليه بسهولة فضلاً عن أن الفرقة ما كانت أجرتها لتسد في كل
مرة وبمثل هذه الظروف السيئة كانت وفاته في ٧ أيار عام ١٨٠٠ في مدينة
پاشي . ولقد كان حقاً من أرفع الموسيقيين قدراً وعلماً وكان تفكيره في مستوى
موتسارت أحياناً وأما في أغلب الأحيان فهو في مستوى روسسيني .

* * *

وانقف هنا قليلاً لنلقي نظرة عميقة عجل على غلوك ولنستعرض طريقته في
التلحين ونقدر قيمتها الفنية . ولنلق بالجدل والمناقشات العقيمة التي كانت تجري
بين أنصاره وخصومه عرض الحائط ..

ولنستمع اليه متحدثاً عن نفسه في رسالة كان قد رفعها الى الدوق دي
توسكان إذ يقول فيها :

« عندما عهد إلي بتلحين الأوبرا آلسيست وطدت العزم على أن أنحاشي
الخطيئات والهفوات التي كان يتعرض لها الايطاليون في أوبراتهم وأتواري عن

مظاهر الفنتة والتحلية التي ما كانت إلا لتقلل من شأنها . فعدت بموسيقاي الى عنصرها الأساسي الذي كانت عليه في مخالطة الشعر دماً ولحماً واني لا أعتقد أنه كلما توثقت بينها العلائق والروابط زادت قوتها في التعبير عن الأحاسيس المختلفة وكنت أجد أن الزخارف والتجملات الظاهرية التي تتألق كالتساج المرصع فوق هامتها مما يدعو الى الشلل والخمود في حركتها وأن مثلها في ذلك كمثل الوجوه المصطنعة تحت تأثير المساحيق والألوان التي تسلطها الأضواء المسرحية فكنت لقاء أية خطيئة لفظية تبدر من أحد الممثلين أستوقفه وهو في أخرج مواقف من الحوار عند بعض المقاطع المعتلة (ذات الأحرف الصوتية) وأضع للأوركسترا العلامة الخاصة بالصمب مهدداً له السبيل الى اظهار محاسنه الصوتية .

« وكنت أحسب للجزء الثاني من اللحن حسابه فلا أجعله مرتجلاً لا سيما اذا كان هذا الجزء هو أشد الجزئين حساسية ولا أجعل الكلمات تتردد أربع مرات في اللحن الواحد ولا أختم اللحن قبل أن يتم المعنى وذلك ليكون المعنى حر التصرف بشكل التأدية وتقليبه على أوجه مختلفة . وقد عنيت بجعل الافتتاحية متضمنة مواقف الرواية ليستعرض فيها كل ممثل دوره ولا يؤخذ على غرة عند رفع الستار وجعلت التأدية الموسيقية على فترات متقطعة لتملاء الفراغ بين الجمل الناطقة وحتى لا يظهر أثر لطفيان اللحن على الكلام فنشوه المعاني .. »



من هنا يتبين أن غلوك كان يرمي الى وضع اللحن في خدمة الشعر وتحت تصرف الدراما وأغراضها التمثيلية وهذه الطريقة لم تكن تخالف الطريقة الافرنسية القديمة وقد جرت مناقشة بين أهل الفن بصدد ألحان غلوك الخاصة بمسرحية آلسيست فوصفها أحدهم بأنها لا تزيد عن الطريقة اليونانية القديمة في

نحت التماثيل وفق أعمدة قد أعدت لها من قبل .

ومما لا سبيل الى انكاره أن غلوك وقف في وجه التراث الافرنسي وقفة جبار عنيد أنظر الى ألحانه كيف ولائي حد تتعارض مع طريقة لولاي ورامو أو بالأحرى كم أدخلت عليها من عناصر التجدد ...

فهو يتحرى السهولة والبساطة قبل كل شيء* ليكون اللحن أقرب الى الفهم الشعبي ، في الوقت الذي يخلع عليه وشاحاً من الطلاوة التي اقتبسها من الموسيقى الايطالية . وقد أدرك بفكره الثاقب وعقله النير أن أقرب الفواصل أجملها في تركيب النغمات ولذلك فقد جعل ديدنه قلة استعمال الفواصل البعيدة التي كثر استعمالها عند الافرنسيين وكذلك فهارمونيته بلغت غاية الوضوح فضلاً عن الايقاعات البسيطة التي اختارها لألحانه فقد جاءت خالية من كل تعقيد ايقاعي ، كل ذلك لكي يتسع مجال الفكر أمام النظارة يتذوقون به العنصر التمثيلي الغنائي دون مجهود ذهني أو عناء فكري .

ولم تكن الدراما الفرنسية قبل عصر غلوك مما يشبه التراجيدية الغنائية tragédie lyrique وأول من حذا هذا الحذو من الشعراء الافرنسيين كينو Quinault ثم لحق به الكثيرون فيما بعد .

ومن المزايا التي عرف بها غلوك أيضاً قلة اهتمامه بعنصر الرقص بالرغم من رغبة الجمهور الملحة في (الباليه) فمقطوعته ابفيجيني آن توريد هي الوحيدة التي تضمنت رقصة صغيرة من الباليه اقتضتها صلتها بموضوع الرواية . وأكثر ما كان يوجه عنايته الى اظهار الشعور والم عاطفة في ألحان تلك الناحية التي خلت منها ألحان رامو ولولاي . ويعتبر عهد غلوك فاتحة للعهد الذي لم تعد الموسيقى فيه وقفاً على اللهو واشاعة السرور والابتهاج أو لغة لمخاطبة الذكاء والعقل بل أصبحت وجهة سيرها نحو القلب . فكان يصف شعر كينو بطغيان الفكر على الماطفة

وبتفوق الجمال اللفظي فيه على الاحساس . ويزعم أنه بمعونة روسو استطاع أن يرجع النعمة الى عناصرها الطبيعية وينفض عنها غبار التكلف والصنعة . وكان يستهدف تحقيق الغاية المثلى التي كان يحلم بها الأوائل . في إتيان الموسيقى بالمعجزات الخارقة وبالرغم من قرب عهده بطريقة رامو ولولاي لم يكن بعيد الشقة عن الفن الايطالي بالإضافة الى غريزته الألمانية فقد جمعت عبقريته الغناء الايطالي الى العزف الألماني البارع ، الى الأسلوب الرومانتيكي الافرنسي . فكانت هذه العبقرية ترمي بأشعتها وتلقي بأضوائها في الطريق التي مهدت لهد بهوفن وموتسارت .



الى هنا تنقضى مرحلة من مراحل الموسيقى وتنطوي صفحة من صفحات تاريخها .

فالخاتمة التي انتهت اليها حياة غلوك كانت في الوقت ذاته خاتمة لهد التراجيدية الموسيقية وسيطرتها وبداية لهد انتقالي جديد وكل من ظهر بعد غلوك من الموسيقيين كان يسعى الى تمديد أجل ذلك العهد المدبر وإطالة حياته ريثما ينتهي إعداد اللون المقبل .



الثورة تحتاج البلاد الافرنسية . فيحدث ما ليس بالحسبان . فبدلاً من أن تكون الثورة وبالأعلى المسرحيات التمثيلية وبطناً لعملها . فقد صدر مرسوم كانون الثاني ١٧٩١ يقضي بمنح الحرية المطلقة لعرض المشاهد التمثيلية . واذا بستين صالة تمثيلية تفتتح في باريس منها ستة عشر تعمل في المسرحيات الموسيقية فتقدم من المواضيع ما يتلاءم مع ظروف الثورة أهمها :

١٧٩٢	تأليف كروتزر	le Siège de Lille	
١٧٩٣	« تريال	le Rêveil du peuple	يقظة الشعب
١٧٩٤	« دوفاي	l'Intérieur d'un ménage républicain	البيت الجمهوري

وغير ذلك من المقطوعات الكثيرة العدد الهزيلة في ألحانها وأكثر ما تكون من النوع الفودفيلي .

والى جانب هذا النوع عادت الأوبرا كوميك والأوبرا الى النشاط والازدهار .

ميهول Méhul :

في مثل هذه الفترة من الزمن ظهر المؤلف الشهير ميهول :
ولد في مدينة جييفيت عام ١٧٦٣ وتوفي في باريس عام ١٨١٧ ومن أشهر المقطوعات التي ألفها :

	le hant du Départ	أغنية الرحيل
	le Chant de Retour	« القدوم
	le Chant de Victoire	« الظفر
١٧٩٠	Euphrosine	أوفروزين
١٧٩٢	Stratonice	ستراتونيس
١٧٩٩	Ariodant	آريودان
١٨٠٢	l'Irato	إيراتو
١٨٠٧	Joseph	يوسف

يعتبر ميهول متمازاً لرسالة غلوك جمعت ألحانه بين السهولة والفخامة والتفوق على ألحان غلوك في ناحيتها العاطفية والتلوين في التوزيع الآلي وهو في مقطوعته

Uthal ١٨٠٦ قد حذف الدور الخاص بالكمان واستعاض عنها بالآلات الآتية .
وقد يظهر في ألحانه أثر الرومانتيكية .

شيروبيني Cherubini :

ولد في فلورنسا عام ١٧٦٠ وتوفي في باريس عام ١٨٤٢ وهو ذلك العالم
البوليفوني استهل عمله بألحان الكنيسة ثم بدأ يلحن للأوبرا على الطريقة الايطالية
ولدى مجيئه الى فرنسا تحول عن طريقته الخاصة متأثراً بألحان غلوك وقد لحن
من هذا النوع مقطوعتيه :

١٧٩١	Lodoïska	لودويسكا
١٨٠٠	les deux journées	اليومان

ولما بلغه أن نابوليون يكن له حقدآ سافر الى فيينا حيث قام بعرض مسرحيته
لودويسكا وفانيسكا وقد صفق له استحساناً كل من هايدن وبتهوفن ثم عاد الى
باريز وأصبح منذ عام ١٨٢١ مديراً للكونسرفاتوار وقد بعث اليه بتهوفن رسالة
يطلب فيها معونته بالتوسط لدى ملك فرنسا ليساهم في الاكثتاب من أجل القداس
رى فلم يلب طلبه ولم يحاول الاجابة على رسالته .

كانت ألحان شيروبيني على غاية من التنظيم والاتقان ولا يستطيع وصفها إلا
أنها من عمل أساتذة الملحنين .

ليزور Lesueur ١٧٦٣ - ١٨٣٧ :

من أشهر تآليفه مقطوعة أوسيان Ossian وهو الذي قام بتدريس بيرليوز
وتزويده بالموسيقا التصويرية .

سبونيني Spontini ١٧٧٤ - ١٨٥١ :

وهو الذي أبقى على حياة التراجيدية الموسيقية فترة من الزمن بمقطوعته
فيستال Vestale ١٨٠٧ وهي خليط من نماذج مختلفة ايطالية الاصل حازت
استحساناً طال أمده حتى قيل أنها أحييت ذكرى الماضي الحافل بالروائع والبدائع
كمسرحيات أورفيه ، آلسيست ، آرميد .

* * *

وهنا بدأت الأذواق الافرنسية تميل وتتحول إذ تكونت الاوبرا الايطالية
في باريز ومثلت على مسرحها تباعاً مقطوعات بازيللو Paesello ١٧٤١ -
١٨١٦ وأشهرها :

la Jolie meunière

الطحانة الحسنة

Barbiere di Siviglia

حلاقة سيفيغليا

ومقطوعات :

سيماروزا Cimarosa ١٧٥٤ - ١٨٠١

وأشهرها :

Matrimonio segreto

وقد زاد من رغبة الجمهور في الموسيقى الايطالية وشدة إقباله عليها ما ظهر من
إيثار نابوليون الأول لها وكما يقول شيروبيني « خاصة لأنها لم تكن تمنعه من
التفكير بأمور الدولة » . ويعتبر هذا من الأسباب التي وطدت مركز الطليان
ومهدت السبيل لسيطرة كل من روسيني ومايرير المقبلة . فقد استطاعت الاوبرا
التاريخية أن تسد فوراً مسد الاوبرا التراجيدية .

وفي ألمانيا كان كل من موتسارت ، بهوفن ، ويبر يعمل من ناحيته على تحضير
الأوبرا السنفونية والرومانتيكية التي وجدها واغتر فيها بعد لقمة سائغة فأبدع
فيها وأجاد .

تلك كانت خاتمة التراجيدية الموسيقية التي خلفتها فلورانس وغرس موتساردي
بذورها وتمهدها عبقرية غلوك ومهدت لها سبيل التطور .



الفصل الحادي عشر

العصر الكلاسيكي

العناصر المكونة للسinfونية والسوناتا الكلاسيكية

بدأت الموسيقى مرحلة جديدة من حياتها في العصر الذي كان غلوك ينسج فيه على منوال رامو ولولاي في فرنسا وبينما كان كل من هايدن وموتسارت يحدو حذو هاندل وبارخ في ألمانيا .

وكانت الجهود المبذولة في كل من البلدين فرنسا وألمانيا فاتحة عهد جديد لم يسبق له مثيل في تاريخ الفن . ففي غضون سنوات معدودات تغيرت معالم العهد القديم وبرزت الوجود أنشودة جديدة موفورة الجمال زاهية تشع بال عاطفة الشعرية وتتفجر بقوة الحياة النائرة . خلقت فيها الموسيقى في أعالي عالم الخيالات وأصبحت فناً يتفهم الطبيعة ويؤدي معانيها لمن لا يفهمونها وبهذه المنحة العالية حق لهذا الفن أن يتبوأ الصدارة ويلقب بالفن الكلاسيكي .

وقد لاقت السinfونية من الشعب الألماني مرتعاً خصباً وموتلاً صالحاً للغرس

والبناء فالألمان وحدهم أحرزوا قصب السبق في هذا المضمار .

على أن الرسالة التي أدتها فرنسا في هذا الحقل كانت ذات قيمة بالغة الأثر فقد ساهم فيها أمثال غريترى ، فيليدور ومونسيني وهم أصحاب الشهرة في تأليف الأوبرا كوميك وأحدثوا في هذه الناحية تقدماً راهناً وكانت مباحثهم وجهودهم من أقوى العوامل التي مهدت سبيل النهضة الكلاسيكية . فليس من العدل أن نغبط حقهم ويؤخذوا بجزيرة الشعب الفرنسي إذا كان هذا الشعب شديد الميل بغيرzte إلى الموسيقى المسرحية زاهداً في الموسيقى المجردة Musique pure راعياً عنها وقد سبق للألمان أنهم اقتبسوا الشيء الكثير من فرنسا وإيطاليا . إذن فالقول إن الألمان كانوا أسبق الأمم إلى التعلق والتعمق في معرفة السنفونية واكتناه أسرارها هو الأقرب إلى الصواب .

* * *

لو ألقينا نظرنا العجلى على الوضع الذي كانت عليه الموسيقى السنفونية عند الافرنسيين خلال القرنين السابع والثامن عشر لتبين لنا أنه وضع سقيم اتخذت فيه الوجهة المعاكسة لاتجاه السنفونية الألمانية التي استكملت وسائل الصلاح وتوفرت لديها أسباب النجاح .

ففي فرنسا لم تخلُ موسيقا الرقص من عناصر السنفونية إلا أنها كانت سنفونية من نوع آخر يعرض على الجمهور في ألوان مختلفة منها الافتتاحية ouverture فالباليه Ballet فمقطوعة الرقاد Sommeil التي ألفها لولاي فالنجوى Sérénade التي وضعها موتسكلير Montclair عام ١٦٩٧ فالسنفونية التي ألفها دورنيل Dornel عام ١٧٠٩ تعتبر كلها ضرباً من التوالي الثلاثية Suite en trio مفرغة في قالب يتبين السامع فيه صدق التعبير وقوة التصوير في تمثيل المشاهد

الطبيعية أكثر مما يشعر بدلالته على الرقص الابقاعي .

ومها تعددت الأقوال واختلفت الآراء في حق لولاي فلا بد من التسليم بأنه أول من ابتنى صرح الأوركسترا فساد نفسه مجدداً وانتصاراً باهراً فقد كان الناس يتقاطرون أفواجا من كافة الأسماء الأوربية لمشاهدوا ذلك التنظيم الرائع حيث أبدع فيه غاية الابداع فيقتبسوا منه هذه الصناعة المشرقة ويحذو حذوه في بلادهم .

وما انقضى عشرون عاماً على وفاة لولاي حتى أخذت السوناتا والكانتاتا الايطاليتين وجهتها صوب الطريقة الافرنسية وفي عام ١٧٢٥ أخذ فيليدور يلهب نار الحماسة في رؤوس أمهر العازفين ليساهموا في إحداث الجوقة الروحية Concert spirituel ليصار الى عرضها على مسامع الجمهور فيتذوقها ويستسيغها وكانت خطوة مباركة لها أثرها الحميد في أكثر المدن وبدأت المداخل والتقاريط تنهال من كل جانب ويتردد في كل مكان صدى الاشادة في وصفها كفرقة منظمة مؤلفة من عدد لا يستهان به من الآلات المختلفة . واقتدت بها ألمانيا وحذت حذوها . كل ذلك والمبول الغريزية عند الافرنسيين لا تزال على حال من الانطواء على نفسها ولا يزال الافرنسي يوالي نظر الكراهية الى السنفونية خلّوها من العنصر المسرحي الذي يصبو اليه ويتعشقه .

وقد نوه بلوش Pluche عن هذا الصدد في كتابه مشاهد الطبيعة عام

١٧٣٢ بقوله :

« إن أعذب الألحان وأجملها لمداة الى الملل اذا حصلت تأديتها من قبل العنصر الآلي وكأنها جسد بلا روح أو كتوب جميل علق على الخشب وما السوناتا إلا قطعة من المرمر صورت على الورق .

فالجوقة الروحية كانت تظهر خمساً وثلاثين مرة في العام الواحد أي في أيام

الأعياد الدينية حيث تتوقف الأوبرا عن التمثيل. وكانت ألقانها من نوع الموتيت بدأ بتأليفها لالاند Lalande ١٦٥٧ - ١٧٢٦ وهي من نوع الكانتاتا المقدسة وكانت لها منزلتها العليا في نظر الجمهور وبدأ المعجبون بها بفضلوها على المقطوعات الايطالية المعقدة لوضوحها وصفاء لونها .

ثم انتقلت هذه الطريقة التي ابتكرها لالاند الى خلفه موندونفيل ١٧١١ - ١٧٧٢ و بقي الجمهور على ولائه واستحسانه لها كما كان في عهد سلفه .

لكن الحياة الموسيقية في فرنسا لم تقتصر على هذه الناحية فقط بل كان الجمهور لا يزال يرتاد الأوبرا كوميك لأنها من أبرز النواحي التي ملكت عليه شعوره ولا سيما حين كان رامو ينثر هنا وهناك مقطوعاته التي خصها بعقربته وجعلها مزجاً من السنفونية والألحان الراقصة .

وفي عام ١٧٥٤ قدم الموسيقار الشهير جان ستاميتز وهو المتشبع بروح مدرسة مانهاييم وعمل في باريز على تأدية سنفونياته الخاصة بواسطة الجوقة الروحية . ثم تلاه غوسسيك Gossec ١٧٣٤ - ١٨٢٩ وحذا حذوه فأفرغ الرباعية والسنفونية في القالب الكلاسيكي ولم يحقق في ذلك ظفراً ولم يفلح إلا في صوغ الكانتاتا والأوراتوريو وخصوصاً في مقطوعته Te deum تيدوم (١) .

اعتاد غوسسيك أن يصدم مستمعيه بانفقااته الصوتية العنيفة وكأنه يريد بها تقليد الصواعق في قضيبها والأمواج الصاخبة في هديرها وأكثر ما كان يصور غضب الطبيعة في وجهها المريع بالحن الذي كانت تتولى الآلات النحاسية تأديته كصوت صادر عن بعد سحيق بينما تقوم الآلات الوترية بدور الواجب المرتاع وتأتي بصوت يشبه الهمس الناعم .

(١) تيدوم Te deum ومعناها لك الشكر يا الهي ! وهي التي كان يتبارى فيها ملحنو القرن السادس عشر وتستعمل في أعياد الظفر وتقدم للولوك أو الغزاة الفاتحين .

وقد حُلّق في مقطوعته عيد الميلاد Nativité أيما تحليق فقد جهز لها جوقة من الملائك في ناحية قصية من الأوركسترا على سطح الصالة الكائنة في حديقة التويلري وكانت الأصوات الملائكية تتأدى الى الاسماع وهي محجوبة عن الأنظار مما يوحي الى المستمع أنها تصدر عن الملاء الأعلى وكان الرجل الذي يتولى قيادة هذه الجوقة يتابع حرفياً الحركات التي كانت يتولاها قائد الفرقة الآلية حيث يرقبها من كوة لا تزيد عن قدر الكف وضعت خصيصاً لهذه الغاية . وعلى أية حال فإن هذا العنصر التمثيلي هو الذي كانت الموسيقى المصورة بأشد الحاجة اليه فقد شعر غوسسيك بهذا النقص فحاول سد هذه الثلمة ونجح في ابتداع هذا الأثر الجليل وإلحاقه بالموسيقى التصويرية .

* * *

ذلك هو النتائج السنفوني الذي ظهر في فرنسا بينما كانت الصلة بينها وبين التطورات التي كانت تحدث في ألمانيا مفقودة . وكان النتائج الذي أظهرته عبقرية هايدن لا يزال فيها مجهولاً فالسنفونية لم تدخل فرنسا قبل عام ١٧٦٤ .

ولقد أسس غوسسيك عام ١٧٧٠ فرقة الغواة Concert des amateurs وكانت تتألف هذه الفرقة من أربعين عازفاً على الكمان واثني عشرة عازفاً على الفيولونسيل وثمانية من العازفين على الكونترباس بالإضافة الى العدد الوفير من الآلات الهوائية وقد اشتهرت هذه الفرقة ولقبت بالفرقة الهائلة Orchestre formidable ثم تحولت عام ١٧٨١ الى نوع يدعى فرقة الشرفة الأولى وهي التي خصها هايدن بستة من سنفونياته الفاتكة الروعة .

ثم هبت رياح الثورة الفرنسية فأوقفت النهضة السنفونية عند هذا الحد أو بالأحرى استخدمتها لأغراضها الخاصة فتولى غوسسيك إدارة موسيقا الأعياد

والحفلات الرسمية منذ عام ١٧٨٩ وهذه الحفلات هي التي آلت الى إنشاء الكونسيرفاتوار فيما بعد أي عام ١٧٩٥ حيث عُيِّن غوسسيك مفتشاً للموسيقا وبدأ وزملاؤه كل من ليزوور ، ميهول ، شيرويني ، داليراك وهم من أعلام الموسيقى وأقطاب الثورة يعمل على إضرام نار الحماس في قلوب الافرنسيين بالألحان الوطنية والأغاني الشعبية يرددها في الشوارع آلاف مؤلفة من رجال ونساء ويغنون بها بصوت واحد وقد جاء فيما تحدث به تيرسو عن حياة بيرليوز وهو أول من درس على ليزوور وألف السنفونية الحزينة قوله : « فهو الوارث الوحيد والمالك الشرعي للثروة الفنية التي خلفها أبطال الثورة من أساطين الفن » .

وصفوة القول إن السنفونية بمعناها الصحيح لم تكن من عمل الافرنسيين وكل ما صنعوه في هذه الناحية لم يكن قط يتعدى الشعر السنفوني .



إذن فالقول بأن ألمانيا كانت مهداً للسنفونية بلا منازع هو قول فصل . فالسنفونية مدينة لعبقرية أقطاب الألمان وأسلوبهم الفريد نشأت للتعبير عن تفكيرهم الخاص وإظهارهم الصور الناطقة بلغة الموسيقى عن صميم حياتهم .

ولو تطلعنا الى واقعية الألمان لتبين أن لهم طبائعهم الخاصة ينتمي اليها تفكيرهم العميق وآفاقهم البعيدة تنطلق فيها الآمال وتسرح في جوانبها الأحلام . تلك هي الغرائز التي جعلتهم يتذوقون الموسيقى الموضوعية تنعكس على مرآتها تلك الرؤى والأحلام في صورة يتفهمونها ويتحسسون بها . ولا ريب أن هذا النوع من الموسيقى مظهر من مظاهر الحياة الألمانية في ذلك العصر الكلاسيكي .

بيد أنه لا بد لنا من إقرار حقيقة أخرى وهي أن ألمانيا كانت خلال القرن الثامن عشر مجزأة ومنقسمة على نفسها بسبب النزعات الطائفية والسياسية ولم

يكن الحكام والأمرأاء يرضون أن ينفصح المجال أمام الشعب لحضور الحفلات التمثيلية وكانت الوسيلة أن تبقى أسعارها فاحشة فلم يكن للشعب منتدح غير غشيان الأماكن التي تعرض فيها الفرق الموسيقية ألحانها بأثمان معقولة .

أضف الى ذلك أن التعليم الاجباري المفروض عندهم على الفقراء من الطلاب (١) أنتج عدداً لا يستهان به من أئمة العازفين الذين اتخذوا هذه المهنة الفنية للارتزاق . فالسنفونية إذن قد نشأت في ألمانيا تحت تأثير العوامل النفسية والاجتماعية .

ففي مدينة عظمى كفيننا مثلاً كانت الأوربا بالنظر لمكانتها الأدبية تحتل التاج الموسيقي بكامله وأستأثر به لمصلحتها الى أن تكونت منذ عام ١٧٥٠ فكرة إقامة الحفلات الموسيقية لعامة الشعب في أكاديمية الموسيقى يوم الجمعة من كل اسبوع وفي الأعياد الدينية . وقد نهجوا فيها على غرار الجوقة الروحية في باريز وأما في مونيخ ودرسدن وشتوتغارت فلم يكن للألمان حول ولا حيلة للوقوف أمام الموسيقى الإيطالية التي كانت تغزوم بأعظم الأوربات في عقر دارهم .

إلا أن المدن الصغرى كمدينة دارمشتات وهي التي كانت إمكانياتها لا تسمح لها ببناء الأوربا كانت تستعوض عنها بالفرق الموسيقية في مثل هذه المدينة أخذ الموسيقار المدعو كريستوف غروپنر يذيع ألحاناً سنفونية على الجمهور المحروم من الموسيقى المسرحية .

وفي هامبورغ كان تيلمان Telemann قد تولى توجيه الفرق الموسيقية الكبرى التي كانت تتجهز وتستعد لمبارزة الجوقة الروحية في باريز .

وفي مدينة لپزيغ كان دوايس ١٧١٥-١٧٩٧ قد أسس فرقة كبرى سميت بسوق

(١) كان الفقراء من الطلاب يتلقون دروسهم الموسيقية في ألمانيا على نفقة البلديات ويتقيدون بالشروط التي تليق عليهم البلدية وهي أن يشتركوا في إقامة الحفلات والمهرجانات الرسمية .

النسيج (١) Gewand haus .

وفي برلين كان القيصر فريدريك الثاني قد جعل الموسيقى كارل هينريك غراون من المقربين الى قصره وشجعه على تأليف السنفونية .
والمدينة التي نالت الحظ الأوفر هي مدينة مانهايم إذ لم تقل موسيقاها في تنظيمها وروائها عن موسيقا فرسايل وقد احتوت كلاً من الكوميدي فرانسير والابرا الايطالية بالإضافة الى فرقة مؤلفة من كبار العازفين الموفدين اليها من جميع أنحاء أوروبا . كما أنها كانت تملك أكاديميتين الموسيقا :

- ١ — أكاديمية يوهان ستاميتز وهو الذي نشأ في بوهيميا وبدأ إقامته في مانهايم منذ عام ١٧٤٥ وألف السوناتات الستة للعزف الثلاثي ولخلف الآلات .
- ٢ — أكاديمية فرانس كزافيه ريشتر Franz Xavier Richter (١٧٠٩ — ؟) نشأ في مورافيا وبعد أن ذاعت شهرته في باريس بسنفونياته عام ١٧٤٤ انتقل الى مانهايم وطاب له فيها المقام حتى آخر حياته .

* * *

ومن هنا يتضح لنا كيف أن مدينة مانهايم كانت ملتقى أساطين الفن ونقطة انطلاق العبقريات وأن في أجوائها كانت تصدح أروع السنفونيات فتهتز لها تلك الربوع طرباً وافتناناً .

وقد تعاقد فيها الاقطاب الأربعة توتشي Toeschi ، فيلتز Filtz ، هولتزباور Holzbauer ، كانتابيش Cantabich وألفوا فرقة عديمة النظير في كل الأقطار أطلقوا عليها اسم مدرسة مانهايم .

(١) سميت كذلك لأن الحفلات الموسيقية كانت تقام في مكان يدعى بسوق النسيج في مدينة ليزينغ وقد تولى ادارة هذه الفرقة تبعاً كل من هيلار ، ومندلزون وغيرهما من مشاهير الموسيقيين .

في عام ١٧٤٥ كانت السنفونية قد اشتهر أمرها في سائر المدن الألمانية ووضع لها شايبي Scheibe حدوداً وعرفها للناس في كتابه النقد الموسيقي Kritischer Musicus وانتهى فيه إلى وصفها بالاكتشاف الغير المنتظر.

* * *

إن أول ما يجب العناية به في دراسة السنفونية الكلاسيكية ناحيتان :
الأولى وهي المتضمنة لكل من :

La forme	أ	القَد
Le cadre	ب	الاطار
La construction	ج	البناء

والثانية وهي التي تشمل وسائل التأدية الآلية :

القَد أو الفورما

يعتبر القَد نوعاً واحداً لا يتغير سواء في السوناتا الكلاسيكية أو في السنفونية وهو الذي يمثل لنا في الدور الذي قام به الموسيقار كارل فيليب عمانوئيل باخ ١٧١٤ — ١٧٨٨ أصغر أولاد باخ الكبير ويعتبر في المقام الأول بين العاملين في حقل الموسيقى العلمية التي كانت قد برزت بأبلغ معانيها في طريقة جان سيباستيان باخ ثم انقطعت خلال فترة من الزمن لغاية منتصف القرن الثامن عشر تمهيداً لنوع جديد أشد وضوحاً وأجزل سلاسة وأكثر دنواً من التفهم الشعبي . ذلك هو النوع الذي كان ينشده أساطين الأوبرا الإيطالية ويتقبونه بفارغ الصبر .

هذه الطريقة الجديدة هي التي حولت الميول وبدلت الاتجاه من الأوبرا إلى السماع الموسيقي المجرد لأن ضالة الناس التي كانوا ينشدونها في عنصر التعتيل الدراماتي وجدوه في هذا النوع الجديد على صورته الواقعية مقروناً بالتلذذ بعدوبة الألحان .

وغني عن البيان أن اكتشافاً كهذا رفع من قيمة كارل عمانوئيل باخ فوق مستوى والده جان سيباستيان وأن التاريخ قد سجل لهذا الموسيقار أروع الصفحات ليس إلا لاعتباره أول من كشف عن السوناتا الكلاسيكية وشيد دعائمها ووضع لها الخطوط التي نسج عليها بهوفن من بعده على منوالها .

ولكنه إلى جانب الخطوة التي نالها في سجلات التاريخ والاشادة في مدحه فقد قصر عن بلوغ الغاية . لأنه لم يؤلف مقطوعة تستحق الخلود كغيره من المعاصرين الذين حذوا حذوه فأبدعوا كل الابداع .



لم تكن محاسن السوناتا لتظهر في أول عهدها دفعة واحدة بل كانت نسبة تفهمها واستجلاء غوامضها وإدراك معانيها تزداد على نسبة تطور ذوق الجمهور المستمع ومقدار تحسسه بها .

وأول ما تنصف به السوناتا أو السنفونية القديمة أن الموضوع *Thème* الاستهلاكي يبقى ملائماً لكافة أجزاءها ثم قضت العادة المألوفة أن يكون هذا الموضوع على مظهرين في المراتب الصوتية مترادفين لا فصل بينهما إلا بحزب من اللحن يجعله المؤلف صلة الوصل بين المظهرين وتأتي هذه الصلة عقب الاستعادة الثانية للظهر الأول فيؤدي بها كل من المظهرين عمله البوليفوني .

ويمكننا بعد الذي ذكر عن السوناتا الكلاسيكية وفيما ورد من إيضاح

لخطوطها الأساسية أن نلم بها عن طريق تحديد أجزائها الآتية باقتضاب :
 ١ — يبنى هيكل السوناتا الكلاسيكية على المنهاج الثلاثي القدر Symetrie ternaire لا على الثنائي Binaire كما كانت في أعصرها القديمة (١) وتتألف من ثلاث حركات متسلسلة :

سريع — بطيء — سريع

المحركة الأولى :

وهي البداية السريعة اللينغرو وتنقسم إلى ثلاثة أجزاء :
 آ — وهو العرض l'exposé الذي يجمع بين الموضوعين وقد جرت العادة أن يقع اللحن في الثاني إما على البعد الخامس من الأول أو على المتعلق relatif بنغمته الأساسية وذلك المطابقة بين نهاية الأول وبداية الثاني .
 ب — الأفاويه Le divertissement ويسمى بالقسم العلمي La partie savante من السوناتا لأنه يرتكز على أهم القواعد النظرية وبه تبدو مظاهر القوة والانسجام الصوتي في اللحن .
 ج — تكرار العرض La réexposition وهو الجزء الاستعراضي المشتمل على الموضوعين يعود فيه الثاني عند النهاية إلى اللحن الأساسي .

* * *

المحركة الثانية :

وهي الجزء البطيء من السوناتا وتكون درجة التمهّل فيها من نوع (١) جرت العادة قديماً باستعمال القدر الثاني في صوغ الألحان المفرغة في قلب الافتتاحية
 ouverture والكونسيرتو Concerto .

Andante أو آداجيو Adagio أو لارغيثو Larghetto ويفرغ اللحن فيها بقالب الاغنية (الليدا) أو في صيغة الانغام المتقلبة Variations فان كانت من النوع الاول فهي من ثلاثة أقسام : جزء من اللحن له طابع خاص يتوسط بين استعادتين يختلفان عنه في النغمة .

ولإن كانت من النوع الثاني فلا حاجة لتحديده .

* * *

المركبة الثالثة :

تكون السرعة فيها من نوع Allegro أو Presto وتبنى على الكيفية ذاتها في الاولى أي أنها تتألف مثلها من موضوعين وثلاثة أجزاء وتفرغ غالباً في قالب الروندو Rondo أي (رقصة الحلقة) أو بالاحرى تكون عبارة عن لازمة Refrain يتوسط بين استعادتها الاولى والثانية دور جديد Couplet مؤلف من نغم قائم بذاته .

وفي أكثر السوناتات لا بد من إضافة مقطوعة تأتي في قالب المينويثو Menuet أو الشيرتزو Scherzo .

* * *

٢ - تقوم السوناتا الكلاسيكية على أساس الالتقاء الفردي monodique وهي الطريقة المتبعة في تركيب الأوبرا . ولذلك نجد المستمع اليها وقد استطاع أن يستوعب لحنها الغنائي ويتابع سيره في سائر أجزائها ويميز بينها وبين الاصطحاب إلا في ناحية معينة كالأفاويه وهي الجزء الذي تحتشد فيه التراكيب البوليفونية في القسم الاول فيشعر أن لكل جزء من أجزاء السوناتا قيمته وأثره في النفس

وأن من كافة الأجزاء تتكون وحدة كاملة لا انفصام في بعضها عن البعض الآخر فالجزء الواحد فيها وإن كان لوحده يمثل دوره الخاص فهو متمم لبقية الأجزاء الأخرى الوصول إلى هدف معين .

ومن الناس من لا يفرق بين سوناتا القصر Sonate de chambre و سوناتا الكنيسة Sonate d'église .

فالأول يمتاز بحوه الطليق حيث يتمتع فيه المؤلف بكامل حريته فيزوده بما شاء له الفكر من جمال اللحن وجودة التركيب ويمنحه فيضاً من الرشاقة في الإيقاع وفيه ما يبتغي من مرئع خصب ومسرح رحيب يستطلع منه كل مستطرف من بنات أفكاره الموسيقية سواء في الهارمونية أو الميلودية ورزح الثاني تحت نير الأغلال والقيود وأقرب شاهد على ذلك تلك التي وضعها باخ إذ هي من النوع المقيد الذي يبق في اللحن على وتيرة واحدة من البداية حتى النهاية ولا تختلف حركتها أو سرعتها مطلقاً كما أن الآلات على اختلافها توالي عزف الدور المخصص لها باستمرار دون توقف أو انقطاع .

الآن وقد أجهلنا تحديد السوناتا الكلاسيكية لم يبق سوى أن نتعرف إلى وسائل التأدية الآلية التي مارسها .

كانت السوناتا القديمة تكتب إما للعازف البارع أو لثنائي أو لثلاثي مصطحبين بالفرقة أو غير مصطحبين . وعلى أية حال فليس للفرقة أكثر من دورها الثانوي تقوم به في سبيل الإهداء . إلا أن سبيل التجدد أدت إلى إحداث نماذج عديدة منها السوناتا الأوركستريّة أو الأوركسترا السنفونية والسوناتا للكان المزدوج . والآتو مع الفيولونسيل أو الرباعيات الوترية .

وقد أدى تقليد سوناتا الثلاث الايطالية الى محاولة القيام بعمل السنفونية ذات الفرق الثلاث trios d'orchestre ومنها نشأت عادة الاكثر من عدد الاصوات المستقلة إلى أن تلاشت طريقة استعمال الجهر الرقيم والاصطحاب الذي تمارسه آلة الكلافيسان في قيادة الفرقة .

وبدأت الآلات الهوائية تعمل الى جانب الآلات الوترية لا لمضاعفة صوتها أو للعزف الاستثنائي المنفرد كحالاتها السابقة ولم تعد الموسيقى تنظر اليها أو تعتبرها كوسيلة آلية صرفة فكل آلة من ناحيتها بدأت تشعر بأن لها طابعها الخاص الذي يؤهلها للقيام بعمل له خطورته في المجموعة فأخذت تسعى وراء التفوق والسمو .

وقد تلاشت الغاية من إظهار البراعة في كل من السنفونة والرباعية وأصبحت غاية المؤلف من استخدام الآلة أوركسترا أو الرباعية ابتغاء الحصول على آلة كبرى أو جهاز صوتي ضخم يصول فيه ويجول للافصاح عما يتضمنه لحنه من فعالية وقوة .

فاذا الرباعية تغدو في أشد ألوان الموسيقى الآلية قسوة لاتباعها الطريقة البوليفونية الغنائية التي كانت سائدة في القرن السادس عشر مع التوسع في ضخامتها .

ووال ألوان الموسيقى الآلية القديمة عملها الى جانب الرباعية والسنفونية . واستمر تأليف الكونسيرتو والسوناتا الثلاثية والثنائية . وسوناتا الكلافيسان المنفرد وهي التي توارثتها فيما بعد آلات البيان الفردي . وكانت من أهم الوسائل التي أفصح فيها بتهوفن عن بنات أفكاره المفضلة .

ولما كنا قد ألمعنا في هذا البحث الى بعض الشخصيات الألمانية فلا بد من الإشارة الى بعض المؤلفين الايطاليين ممن ساهموا في هذا الحقل الفني . وعلى

الأخص منهم جيوفاني باتيستا سامأرتيني ١٧٠١ - ١٧٧٥ الذي وضع في ميلانو عدداً لا يستهان به من السنفونيات والرباعيات الوترية وكان لها الأثر العميق في نشر الدعوة الى الطريقة الكلاسيكية (١) .

لكن هذه الاشارة لا تعني أن السنفونية قد أُنعت وانبتق شعاعها في أرض إيطاليا وتحت سماءها ولا يتنافى هذا مع القول بأنها وإن اكتسبت في إيطاليا طلاؤه ورقة لم تعط تلك الموهبة الالهية موهبة الخلود التي أعطاها كل من العباقره الألمان :

هابدن ، موتسارت ، بهوفن



(١) عرفت المدرسة الايطالية شخصيتين كبيرتين في الناحية الكلاسيكية :
الأول : بوكشيريني Boccherini ١٧٤٣ - ١٨٠٥ وهو عازف الفيولونسيل ألف واحداً وتسعين رباعية و ١٢٥ كاتنا .
والثاني : فيوتي Viotti ١٧٥٣ - ١٨٢٤ وهو المؤسس لمدرسة الكمان الحديثة .
ألف تسعاً وعشرين مقطوعة من نوع الكونسيرتو لهذه الآلة .

الفصل الثاني عشر

هايرن و مونسارت

اتسمت الكلاسيكية الألمانية بطابع نمسوي صريح لأن البذور التي غرسها الاوائل آتت أكلها في فيينا ولأن الفرسان الثلاث هايدن ، مونسارت ، بهوفن كانت نشأتهم وتغذيتهم بألبان الحضارة الفنية تحت سماءها ففيينا كانت القلب النابض للفن في ذلك العصر .

وقد امتازت هذه المدينة بموقعها الجغرافي وبحكم وجودها في مركز متوسط بين إيطاليا وألمانيا استطاعت أن تلعب في حياة الموسيقى دوراً هاماً خلال الفترة التي صادفت أواخر القرن الثامن عشر .

والواقع أن فيينا كانت في ذلك العهد حلقة الاتصال بين موسيقتين ونقطة التلاقي بين حضارتين الأولى صائرة اليها من شمالي ألمانيا تحمل في ثناياها الفلسفة والعمق مياؤها تدل على القسوة والصلابة والثانية صادرة اليها من إيطاليا قوامها ألحان سطحية مطواع في إهاب من العذوبة والرقّة .

فكانت فيينا هي البوتقة التي تنصهر فيها هاتان الموسيقتان وتذوب فيها عناصرها الأساسية فيتكون منها مزيج ينطوي على أجمل ما فيها من الصفات البارزة هذا المزيج إنما هو المولود الجديد الذي تفتقت عنه الأذهان النيرة السوناتا والسنفونية التي أبدعت فيها عبقرية هايدن وموتسارت ولم يكن هذا المولود في حقيقته إلا أثر اللقاح بين الأوربا الإيطالية والأسلوب القاسي الألماني العاصر بالقواعد البوليفونية الموروثة عن الجيل الغابر .



تتلاقى شخصية كل من هايدن وموتسارت في العصر والمكان الواحد ومع أن هايدن ولد قبل زميله موتسارت فقد امتدت حياته لما بعد وفاته . وقد عقدت أواصر المحبة بين قلبيهما وقامت بينهما أوثق الروابط المبنية على الاحترام المتبادل واندت تحادث هايدن مرة الى والد موتسارت قائلاً : « إني أشهد أمام الله والناس وأقسم لك بشر في أن ابنك يتبوأ في نظري أعظم مكانة فنية وإنه لأعظم ملحن ظهر في العالم حتى اليوم » .

وبالمقابل عندما تقدم موتسارت الى أستاذه هايدن برباعياته الأولى مهداة له اعترافاً بفضلته قال : « إنه دين عليّ لأستاذي فنن وحيه أستمد ألحانها » . ولم يقف احترام موتسارت لأستاذه عند هذا الحد بل كان يدعوه بالوالد المحبوب ولقد ذرف من دموعه عندما تلقى خبر سفره الى انكلترا وهو في سن الشيخوخة لاعتقاده أنه يودعه وداعاً لا لقاء بعده .

وقد تحققت نبوءة موتسارت فقد كان فراقه أبدياً ولم يكن ليخطر على بال أحدهما أن هايدن سيمود الى فيينا فيلاقي صديقه الشاب وقد اغتالته أيدي المنون .



فرانتز جوزيف هايدن

Franz-Josef Haydn

ولد جوزيف هايدن ليلة ٣١ آذار عام ١٧٣٢ في قرية صغيرة تدعى روهراو وهي في القطاع الجنوبي من بلاد النمسا على مقربة من حدود البلاد الهنغارية .



كان والده صانعاً للمركبات وخداماً في إحدى الكنائس ويتمتع في الوقت ذاته بصوت جميل من طبقة تينور وكان مولعاً بالغناء مع مرافقة الهارب .

وكانت أمه طاهية وتساهم في الغناء مع الفرقة التي كان يديرها زوجها . تلقى هايدن الطفل دروسه

الموسيقية الأولى عن الأستاذ يوهان ماتياس فرانك وهو مدرس الموسيقى في

صورة مأخوذة من إحدى المدايات الخاصة به وتعتبر من أحسن صوره

مدرسة الكاثوليك في قرية روهراو وقد أخذ عليه دروساً في الكمان والغناء والكلافيسان . وهو في الثامنة من عمره سجّل في مدرسة سنت اتيان حيث أتم ثقافته الموسيقية عن طريق ممارسة الآلات التي لم تكن مناهجها متوفرة .

وفي عام ١٧٤٩ وقد أقبل على سن المراهقة ولم يعد صوته يصلح لتابعة الغناء في زمرة الاطفال اضطر الى ترك العمل في الفرقة وبدأ يحب الشوارع والأحياء

حاملًا كما أنه التي يعزف عليها المارة حيناً وقد يلجأ إلى الحفلات التي تقام في القصور حيناً آخر سعيًا وراء الرزق وكان يقضي أوقات فراغه إما في التلحين أو في دراسة الكتب الفنية القيمة التي ألفها ماتهيزون أو في ممارسة السوناتا التي وضعها كارل فيليب عمانوئيل باخ .

وكان يقطن إلى جواره ميتاستاز *Mètastase* وهو الليبريتيست (١) المعروف وقد نشأ بواسطته التعارف بينه وبين الموسيقار بوربورا ١٦٨٥-١٧٦٧ فانتمى إليه في بادئ الأمر كخادم لكي يتلقى منه النصائح والإرشاد، وبواسطة هذا الموسيقار استطاع هايدن التعرف إلى أمير شاب يدعى كارل جوزيف فون نورنبرغ فالتحق بخدمته كعازف وملحن للسكان في مقاطعة واينتسيرل واستمرت إقامته في كنفه لغاية عام ١٧٥٩ حيث تلقى من لدن ماكسيميليان فون مورتسين وهو القائم بأعمال القصر الصيفي الإمبراطوري في مدينة لوكافيك الواقعة في أراضي بوهيميا دعوة للإشراف على فرقة القصر الموسيقية . فأناحت له هذه الفرصة أن يتولى شؤون فرقة مؤلفة من خمسة عشر عازفاً ويؤلف لها المقطوعات السنفونية .

وبعد مضي عامين على وجوده في هذا القصر تسلم مهمته في قصر الأمير انطوان اسنرهاتزي حيث تعاقد معه على البقاء تحت كنفه مدة حياته .

وقد تزوج بثانية بنات صانع الشعر المستعار يوهان بيتر كيللر بالرغم من فرط شغفه بالآولى وقد اعتذر والدها وصرح بأنها مخطوبة لغيره فقبل هايدن الاقتراح بالصفري تقرباً من الوالد الذي كان قد أحسن إليه فيما مضى عندما كان يجابه أيام الفاقة . تزوج آنا ماري كيللر وهي تبلغ أكثر منه سناً ولم تكن حياته

(١) يقال ليبريتيست للأخصائي يجمع نصوص الأوبرا وطبعا في كراسات خاصة .

صافية الى جانبها لكثرة ما كانت تثير غضبه . ومع ذلك فلم يكن المرح بفارقه طيلة حياته .

ومن ذلك الحين بدأ الشعور بالوهن والفتور يتطرق الى حياة هايدن في قصر آل استرهاتزي ويتسرب اليه الملل والضجر . فكانت الاعمال التي كلف بها لا تطاق لها فيها من عنت وإرهاق فقد فرض عليه أن ينصرف من الصباح حتى الظهر للتأليف ثم يقضي ما بعد الظهر في تدريب العازفين على تأدية المقطوعات وما عليه حتى منتصف الليل إلا الطاعة في تنفيذ رغبات الأمير بإدارة الفرقة في عدة وصلات أثناء طعام العشاء وما بعده . وكانت فرقته تتألف من خمسة عازفين على الكمان يرافقهم عازف على الفيولونسيل وآخرون على كل من الكونترباس والفلوت وثنائي كل من الأوبوا والباصون والكور والأرغن والسوبراني والكونتربالتو والتينور والباص .

* * *

ولما توفي الأمير انطوان عام ١٧٦٢ آلت ملكية القصر واللقب الى أخيه الأمير نيقولاس وكان شديد الغواية الموسيقية مجيداً للعزف على الباريتون والفيولا . ولهذا كان أشد عناية بهيدن ورعاية له من أخيه الراحل . وقد وضع تحت إمرته وتصرفه ما يحتاج اليه من المصادر الفنية الثمينة . كان هايدن شديد الولاء والاخلاص لأسرة استرهاتزي حتى آخر أيامه . وفي تحدته عنها كان يقول :

« لقد منحني الأمير ثقته الغالية وما أحتاج اليه . وكانت الفرقة التي قلدني أمر إدارتها مؤلفة من أمهر العازفين . وما أكثر ما كنت أفيد من التجارب عند تأدية الحائلي في ركن قصي عن الضوضاء » .

وبالرغم من أسباب الراحة التي توفرت لهايدن خلال حياته في هذا القصر
 فقلما نجد في ألحانه أثر الانطلاق الفكري الذي نراه واضحاً في ألحان بهوفن
 مثلاً . ذلك لأن هايدن لم يكن يتمتع بالاستقلال الذاتي في فنّه فأكثر ألحانه لم
 تكن من وحي الخاطر بل كان فيها مرغماً على اتباع الخطط المرسومة من قبل الأمير
 ومسايرته في ذوقه وهواه وهناك أمر آخر كان أشد إيلاماً لنفسه وهو استهتار
 القصر بأعاشة الموسيقيين الكادحين تحت إمرته . فكانت وجبات الطعام الرديء
 تقدم لهم مع الخدم . وكان هايدن يتلقى هذه الحنة بصبر وجلد بما فطر عليه من
 الرضوخ للأمر الواقع . وليس غريباً ما نشاهده من تعرض هايدن للامتهان
 لأن حياة الموسيقيين في ذلك العصر وفي أي قطر من الأقطار لم تكن لتتوفر
 فيها البلهنية والرخاء فقد ألف الموسيقيون احتمال المكاره حتى أواخر القرن
 الثامن عشر وأول من انطلق من إसार العبودية هذه إنما هو غلوك وبهوفن .



لقد أفاد هايدن كثيراً من العزلة التي حظي بها خلال إقامته في قصر آرنشات
 وأخذ يضاعف من جهوده الفنية ويكسب شهرة عالمية بالسرعة الخاطفة . فقد
 طبعت ألحانه في باريس عام ١٧٦٤ وفي أمستردام عام ١٧٦٥ وفي فيينا عام ١٧٦٩
 وما كاد يطل عام ١٧٨٠ حتى بدأت تتقاطر على ألحانه الطلبات من كل صوب
 سواء من مديري الفرق الموسيقية أو من قبل الناشرين وفي عام ١٧٨٤ كتب
 ستة سنفونيات كبرى وقدمها الى المحفل الأولي في باريس .

وعلى أثر وفاة الأمير نيقولاس استرهازي عام ١٧٩٠ تفتحت أمام هايدن
 أبواب الرزق وسنحت له الفرص المواتية لجمع الثروة فلاّمير پول انطوان وهو
 الوارث الأخير لم يكن ذا ميل للموسيقا فلبث أن أطلق سبيل هايدن ومنحه

حربته مع تعويض مالي قدره ٤٠٠ غولدن عدا مبلغ الاثاف غولدن الذي تركه نيقولاس من قبل ليتقاضاه أجرة للسكن مدى الحياة . وقد ظل هايدن على ارتباط بقصر الأمير إسمياً غير مقيد بعمل رسمي الى أن وردته رسالة من مدير إحدى المسارح في لندن يقدم له فيها عرضاً مغرية مقابل سفره الى انكلترا وتواليه تأدية ألحانه بنفسه وكانت انكلترا على حد وصفها آتئذ بمجزيرة الاثافي خلوها من أي فنان قومي ولهذا كانت ترحب بمقدم أي كان من الفنانين الأجانب. ولقد اتى هايدن الحفاوة البالغة في انكلترا واضطر للقيام بقسط وافر من الاعمال ليرضي مختلف النزعات الشعبية الانكليزية وبلي رغبات الاثافير زاربو (مدير المسرح) الذي كان يستبق ألحان هايدن بالدعاية لها وبالرغم من كل ذلك لم يطلق هايدن العيش بعيداً عن الوطن فعاد الى وطنه لينعم بالهدوء والسكينة وبالقرب من الصحب والخللان. واقتنى في هذه المرة داراً صغيرة تحيط بها حديقة غناء في ضواحي فيينا واستطاع أن يخلد الى الراحة والاستجمام مدة عام ونصف ثم ما لبث أن عاد الى لندن في أوائل عام ١٧٩٤ . وفي هذه المرة أصبح موضع احترام الجميع واستحوذ على أشد العناية والرعاية من القصر الملكي والشعب الانكليزي ومع التشدد والاحلاف بطلب تثبيت إقامته في انكلترا لم يرض البقاء غير أمد قصير ثم عاد الى فيينا صيف العام ١٧٩٥ لمتابعة أعماله في التلحين والتأدية وقد فرغ من تأليف مقطوعته الخليقة La création عام ١٧٩٦ والفصول عام ١٨٠٢ وعاش محوطاً بالتقدير والاحترام الى أن بدأ الضعف ينشب فيه مخالبه فتلاشت قواه وفي اليوم الذي دخل فيه الجيش الافرنسي مدينة فيينا أصيب بنوبات قلبية عنيفة على أثر انطلاق مدفعية الغزاة ولم يمض الا اسبوع الثالث على الاحتلال الافرنسي حتى وافته المنية في ٣١ أيار عام ١٨٠٩ .

فصائله الفنية

يتمتع هايدن بالجرأة الأدبية ويتصف بالاعتماد على النفس وبالاطاعة للأمر والاشفاق على الآخرين وقد عاش حياته في جو هادئ وقلب يحنو ويرق للمجتمع ولكنه لا يعرف معنى الألم وقد فتحت له أبواب السعادة من غير كد أو نصب تلك السعادة التي كان ينشدها الآخرون ويرون أبوابها موصدة في وجوههم . يقول له جورج الثالث ملك انكلترا وهو يحادثه : « لقد ألفت ولحنت كثيراً يا دكتور هايدن » فيجيبه بصوت متواضع : « نعم يا مليكي ! بل أكثر ممن كان دوني عقلاً ... » .

والحقيقة لو ألقينا على ألسانه نظرة الفاحص المدقق لرأينا معظمها لا يستحق الخلود . ولو استعرضنا الفهارس التي أدرجت فيها ألسانه جميعاً لما وقفنا على أكثر من صفحات معدودات جديرة بالذكر . كان فيما يتعلق بالمسرح أقل حنكة ودراية من سائر الملحنين مما يدل على خلو ذهنه من هذه الناحية الدرامية . وكانت الأبيات التي كان يصوغ لها لحناً لم يكن فيها مما يوحي اليه بما يهتز له شعوه . فكان ينسج على منوال بعض الموسيقيين الذين سبقوه في هذا المضمار أمثال سكارلاتي وبوربورا وما كان لشخصيته الحقيقية أن تظهر إلا في حفل السوناتا والسفونية . وقد كتب مرة الى الهيئة التي طلبت اليه تلحين إحدى الأوبرات لتمثل في براغ وكانت الهيئة تتأهب للقيام بتمثيل مسرحية دون جوان :

« إن في ذلك من الخطر ما يحول دون قيامي بهذا العمل وإنه ليستحيل على أي مؤلف كان أن يقف الي جانب مؤسارت الكبير » .

كان هايدن قوي الايمان ذا عقيدة راسخة بوجود الخالق ومع هذا فلم تكن ألسانه الدينية تحمل ذلك الطابع الديني وهذا مما يؤخذ عليه ومع أنه كان يدين

بالكثلكم لم يكن في ألحانه ما يشير الى اتصالها بالشعور الباطني وكأن إيمانه وقف عند حدود التفاؤل الذي يعتبر من أهم أسباب استمتاعه بالصحة الجيدة وأنه كان لا يفقه معنى لألام الحياة .

ولنذكر هنا على سبيل المثال نموذجاً من ألحانه وهو : آيات اليسوع السبع ، تتألف هذه المجموعة من سبع سونات استهلّت بافتتاحية. ألفها هايدن عام ١٧٨٥ للموسيقا الآلية يبدأ كل جزء منها بمقطوعة غنائية تمثل آية من آيات المسيح وقد حوتها فيما بعد للغناء الجوقي مع المرافقة الآلية وجعل منها رباعية وترية أيضاً . يقف هايدن في هذه المقطوعة من السنفونية في حدود الاطار فهو في كتابته الأصوات الغنائية لم يسلك سبيل الايطاليين ، ينساب اللحن فيه بالسير الوئيد « آداجيو » لا يشعر منه السامع إلا بأثر القوة في أسلوبه وسلامته من الأخطاء الفنية .

وتعد من أجمل الألحان الهايدنية مقطوعتا الأوراتوريو الخليقة والفصول الواردة في قصة الفردوس الضائع من نظم ملتون وكانت قد أعطيت لهاندل من قبل وعندما نقلها غوتفريد فان سوتين الى اللغة الألمانية وكلف هايدن بتلحينها وبما أنه كان يميل الى الناحية التصويرية من الموسيقى وجد أنها فرصة مناسبة لإظهار براعته في هذه الناحية فجعلها معرضاً للصور الطبيعية تمر تباعاً وبصورة متتالية وبريشة المصور البارع استعرض فيها النور والرياح وأمواج البحر الزاخرة والانهيار المتدفقة والحيوان على اختلاف أنواعه وعندما انتهى الى إظهار الرجل والمرأة في زي آدم وحواء وقف المسكين هايدن واجماً مشدوهاً ولم يجد التعبير عن الناحية النفسية في تصوير الجريمة التي اقترافها وهنا تتخبط الألحان وتضع الفاية .

وأما الفصول فهي لا تختلف في مغزاها عن الخليقة وما هي إلا أنشودة الطبيعة

وتمجيدة الخالق تنقسم الى أجزاء كل منها يظهر في لوحة صغيرة .
 وكانت هايدن من أحب الناس الى المزارع والحقول كلفاً بالحياة الريفية
 ويجد فيها سعادة فائقة الوصف فيسترسل في تصويرها والتعبير عنها استرسال الأطفال
 في دعاباتها ويكاد يحاكي الشاعر لافونتين في تفوقه بوصف الطبيعة .
 وإن كانت قدرة هايدن في بعض النواحي غير ذات قيمة فنية عظيمة فهو
 يتحلى بمواهب وصفات عالية يندر وجودها بين أبناء عصره . وإن كانت له في
 دنيا الفن بروج مشيدة وفي التاريخ مكانة سامية فما هو إلا بفضل الدور الذي
 قام به في تكوين السوناتا الكلاسيكية ومساهمته في بناء السنفونية . وايس من
 المعقول بعد أن شهدنا ما حققته عبقرية كل من باخ وهاندل من أعمال باهرة في
 هذا الحقل الفني أن يسند اليه وحده فضل هذا الابتكار . كما وأنه ليس من
 المنطق إغفال حقيقة ما قام به هايدن على غرارها وتوطيد أركان النهضة
 الكلاسيكية والسير بها قدماً في تاريخ الحضارة الفنية وكان بذلك خير خلف
 لخير سلف .



لقد تجلت عبقرية هايدن فيما ألف من رباعيات وسنفونيات وأما السوناتا
 فقد جعلها على نوعين للبيان المنفرد وللثنائي (البيان والكان) أو الثلاثي . أما
 الثلاثي فلم يكن فيه موقفاً إلا الى حد تغلب فيه ضعف التركيب .
 وأهم النواحي التي أجاد بها هي السنفونيات والرباعيات فقد بلغ فيها غاية
 الابداع والتنسيق وانفرد بها حتى لم يعد ثمة من يباريه أو يجاريه فيما انطوت
 عليه من دقة الصنعة ورصف المقاطع ووضع الصور اللحنية كلاً في المقام
 اللائق به .

لم يصنع هايدن ألحانه لذي قلب يطرب ويهتز للنغمة الشجية بل لصاحب عقل راجح يميز بين القوة والضعف فقد تناولت عبقريته مظاهر خارجية غير نفّاذة الى أعماق النفس وبهذا ينطبق وصف القائل إن موسيقاه أشبه ما يكون بالتصوير عن الطبيعة موسيقياً Paysage musical .

وما أكثر ما يسمعنا في سنفونياته من شدو العنادل ويرينا من صور الشمس المشرقة على الكون وما يرفع من قيمة ألحان هايدن أكثر من جلال قوته المبدعة في الايقاعات الزمنية المبتكرة فهي تسير بروعتها نحو غاية تكاد تضاهي الايقاعات البهوفنية ...



لم يكن هايدن أكثر من مؤلف للسنفونيات وقد تفوق عليه موتسارت بتأليف الأوبرا .

« كم وددت أن أكون مؤلفاً للمسرح وكم راودتني هذه النزعة ولكن وبالأسف عندما أستمع الى من يتحدث عن الأوبرا أعود من حيث أتيت » .



موتسارت

Wolfgang Amadeus Mozart

وولفغانغ أماتيوس موتسارت

وقد وردت تسميته في الأصل :

(يوهان كريزوستوموس وولفغانغ تيوفيلوس موتسارت)

ولد موتسارت

في السابع والعشرين

من كانون الثاني عام

١٧٥٦ في مدينة

سالسبرغ . وكان

والده (ليوبولد

موتسارت ، ملحنًا

في قصر الأمير حائزًا

على مكانة سامية في

الموسيقا . رزق في

بأدى أمره أربعة

أولاد دأهمتهم المنية

في سن الطفولة ثم



رزق عام ١٧٥١ بابنته « ماريا آنا » واسمها الدارج « نانثيرل » وقد برعت منذ

نمومة أظفارها بالعزف على البيان وكانت أواصر المودة الأخوية وثيقة بينها وبين أخيها وولفغانغ . وقد توفيت عام ١٨٢٠ . ورزق ليوبولد موتسارت بعدها بغلامين لم تكتب لهما الحياة إلى أن ولد وولفغانغ أماتئوس في التاريخ المذكور .



لقد أجمع المؤرخون على أن طفولة موتسارت كانت أعجوبة الدهر ومعجزة المعجزات . فهو في الثالثة من عمره يبدأ ملامسة أصابع البيان باحثاً عن الفواصل الثلاثية وفي الرابعة يصبح ذا دراية بالقراءة الموسيقية الصحيحة ويحاول وهو في هذه السن البكور أن يصوغ لحنه الأول على هيئة الكونسيرتو .

فبدأ أبواه منذ ذلك الحين إحاطته بعز يد من الرعاية والعناية بتثقيفه وكانت مواهب الطفل واستعداده الفطري أسبق من رعاية الأبوين وأدنى الى التضج السريع .

وقد شاء الوالد أن ينقطع عن التلحين ريثما تكتمل مواهب ولده . ففي عام ١٧٦٢ وقد بلغت ماريا الحادية عشر وبلغ وولفغانغ السادسة من العمر قام الوالد برحلة الى مونيخ ومنها الى فيينا مصطحباً ولديه فيلقى الحفاوة والتقدير البالغين في قصر أسرة هابسبرغ ويثب الطفل الى حجر الامبراطورة ويلعب مع أطفال الأسرة وفي زمرتهم كانت الطفلة ماري انطوانيت . وفي السنة التالية وصل به المطاف الى باريس . وفي هذه المدينة العظيمة أدهش وولفغانغ مستمعيه برشاقة عزفه على آلي الكلافيسان والأرغن وفي باريس طبعت أولى مقطوعاته وهي أربع سوناتات للكان أهدى منها اثنتين للأميرة « فيكتوار دي فرانس » .

ثم انتقلت الأسرة الى انكلترا وصادف إذاك وجود جان كريتيان بانخ « ثاني أولاد جان سيباستيان » وقد أخذ بهذه الأعجوبة . . . طفل في هذه

يعرف الكونسيرتات بمهارة فائقة تدهش العقول ويقرأ الألمان لأول وهلة ويحول نعمتها حسب الطلب وهو فوق ذلك يؤلف السنفونيات الصغيرة ! ..

وقد اتيت لوولفغانغ وهو في لندن فرصة الاستماع الى ألحان هاندل في مختلف أنواع الأوبرا والاطلاع على الاسلوب الايطالي واقتباسه من جان كريتيان باخ .

وفي العودة الى الوطن صادف مرور الأسرة عن طريق هولندة فباريز فسويسرة . وعند وصولها إلى مدينة لاهاي أصيب الطفل وشقيقته بمرض استمر بضعة أشهر أشرفا فيه على الموت لولا أن تداركتها العناية الالهية وقيضت لها الشفاء وتمكنت الأسرة من مواصلة السفر الى سالسبرغ في تشرين الاول ١٧٦٦ .

وفي العاشرة من العمر كتب موتسارت مقطوعته الاولى من نوع الأوراتوريو وسافرت الاسرة الى فينا حيث أصيب الشقيقان بمرض الجدري ، وبناء على رغبة الامبراطور لحن موتسارت أوبرا الأولى *La Finta semplice* وقد أرجي عرضها حتى عام ١٧٦٩ في مدينة سالسبرغ . وتقدمتها الى الظهور مسرحية أخرى عنوانها بستان وبستانا وكانت من نوع الأوبرا كوميك . وفي السابع من شهر كانون الأول من العام ذاته تولى إدارة الفرقة بنفسه في مقطوعته القداس الاحتفالي وكان إذ ذاك قد بلغ الثانية عشرة وسمى على أثرها مديراً للفرقة (كونسير مايستر) في بطريركية سالسبرغ .

وأينما حل موتسارت وارتحل كان يحاط بالتقدير والاعجاب . ففي روما بنعم عليه البابا بالوسام الذهبي وبلقب الشيفاليه .

ويبالغ الناس في نابولي في إكبار هذا الطفل العجيب ويذهبون في تصوير شخصيته مذاهب شتى ومن الشائعات التي أثبتت حوله أنه يحمل خاتماً سحرياً

وان هذا الخاتم هو مصدر تلك القوة الخارقة التي كانت تزيل من طريقه العقبات وتذلل أمامه الصعوبات . ولكي يتأكدوا من صحة ما أشيع حمله ذات يوم على خلعته من إصبعه وإذا به يظهر أمامهم بدونه في أعلى مراتب القدرة والمهارة . ففي كنيسة سيكستين البابوية كانت لهم أغنية تسمى Miserere d' Allegri ويرددونها في خلال الأسبوع المقدس من كل عام وكانت من النوع المحظور نسخته وإذاعته بين الناس فاستطاع موتسارت تدوينها لأول وهلة ولجحد سماعها .

وفي ميلانو وكان قد بلغ الرابعة عشر من العمر قام بتلحين الأوبرا المسماة Mitridate re di Ponto وعرضها ليلة الميلاد من عام ١٧٧٠ وقد مثلت عشرين مرة بنجاح منقطع النظير .

ثم يسافر الى سالسبرغ ليؤلف مقطوعة من نوع الاوراتوريو (لايتوليا ايرانا la Betulia librata ليعود مسرعاً الى ميلانو ليقوم بعرض مسرحية آسكانيو ابن آلبا Ascanio in Alba .

وقد ألف بمناسبة تأسيس البطريركية في سالسبرغ مقطوعة عنوانها Ie sogno di Scipione عام ١٧٧١ وقام في أواخر هذا العام بعرض مسرحيته الشهيرة لوسيو سيلاتا Iucio Silla في مدينة ميلانو .

ويبرح موتسارت إيطاليا نهائياً عام ١٧٧٣ وكان قد بلغ الثانية عشر من العمر كما بلغ عدد مقطوعاته المائتين مما جعل الايطاليين يضيفون لقب المحبوب (آماتيوس) الى طفل المعجزات Wolfgang وقد ألف موتسارت مقطوعة لافيتا جياردينيرا La finta Giardiniera عام ١٧٧٥ وبعث بها الى مدينة مونيخ وأشفعها بمقطوعة Il re pastore وهي التي خصها بمدينة سالسبرغ .

* * *

وقد شاء والده القيام برحلة استطلاعية ثانية يصحبه فيها الى مانهائم كعبة
الفن الألماني وملتقى أساطينه غير أن البطيريك لم يأذن لهما بالانقطاع عن عملها
في الكنيسة . فاضطر موتسارت الى تقديم استقالته والسفر على أثرها
برفقة والدته عن طريق مونيخ الى مدينة أوغسبورغ التي علق فيها بحب إحدى
بنات عمه هناك .

وبينا هو في هذه المدينة يمتحن إحدى آلات البيانو ويجربها في معمل شتاين
الشهير بصناعتها على مسمع من صاحب المعمل الذي أعجب ببراعته الفائقة ومواهبه
الخلابة . وقد كتب موتسارت في هذا الصدد :

« إن أشد ما راعه مني وأثار فيه الحيرة والدهشة تلك الحركات الدقيقة التي
كانت تقوم بها يمينائي في ضبط الإيقاع وتعادلها في الاتزان الزمني مع اليسرى في
الحركة المسماة *Tempo rubato* . »

وفي مانهائم أفاد موتسارت في دراسة السنفونية على يد الموسيقار كانتايش
وهام حباً بفتاة من أشهر المغنيات تدعى ألوزيا ويبر لم يكن عمرها قد تجاوز
الخامسة عشر . وألحت عليه رغبته بالاقتران بها غير أن والده عارض في هذا
الزواج وبعث إليه برسالة مؤثرة جاء فيها :

« واحسرتنا لتلك الأيام الجميلة ، يوم كنت تجلس الى حجر أبيك قبل النوم
فتردد على مسامعه صوت الطفولة في أغاريدك اللطيفة ثم تؤوب الى سريرك بعد أن
تقبله مودعاً وتهتف به قائلاً : غداً يا أبت عندما أغدو كبيراً سأبتعدك الى دار
البقاء حيث تضعني الى صدرك الحنون ويضمنا صندوقك الذي تأوي إليه
ونرقد معاً في هوة الأبدية حيث لا يظللنا غير تلك القبة التي تقينا من الغبار
والأمطار.....! »

و تذكر يا بني هذه الكلمات واختر لنفسك أحد أمرين إما أن تكون أول
موسيقار في العالم تردد ذكره الأجيال وإما أن تبقى من الفن على الحدود
التي وقف عندها بعض الفنانين المعاصرين في دراسة آثار الغير
وتقصي أخبارهم في صفحات التاريخ . أصغ إلي يا بني ! إنك إن أطعت هواك
وأقدمت على زواج مرتجل كهذا عشت حياتك شقياً معذباً . »



لم يسع موتسارت وهو الذي يحمل بين جنبيه أطهر قلب وأنبث عاطفة
إلا الرضوخ لمشيئة أبيه . فغادر مانهיים في طريقه الى باريس . وأول ما
عرض في هذه المدينة من ألحانه أمام الجمهور مقطوعته الراقصة
Les petits riens والسفوفونية الباريزية التي كتبها للجوقة الروحية
عام ١٦٧٨ .

وقد عالج الموسيقا الافرنيه وسبر أغوارها ولم ينل إعجابه منها سوى ألحان
غلوك وغريترى لصديق التعبير في أسلوبها الدرامي . وبدأ له أن ينسج على منوال
شويرت Scholert ذلك الموسيقار السيليزي الاخصائي بتأليف السوناتا والمقيم
في باريس غير أن موتسارت لم تطب له الإقامة في هذه المدينة ولم يجد فيها ضالته
المنشودة ولاحقته المصائب طوال المدة التي كان فيها مقيماً على جهل الافرنسيين
قيمة ألحانه الراقية وعدم تفهمهم معانيها السامية . وقد ألت به خلال هذه
الفترة من حياته كارثة أليمة لا يستطيع احتمالها من كان مثله محباً
لأبويه باراً بها فقد توفيت أمه غداة اليوم الثالث من تموز عام ١٧٧٨
فصاد الى مسقط رأسه سالسبرغ فوراً . وفي طريق عودته اجتمع إلى
آلوزيا ويبر وكانت مقابلتها له هذه المرة في منتهى الجفاء محاز في نفسه وزاد في

آلامه . وانتهى الامر بعودته الى عمله الأول في الكنيسة بالإضافة الى وظيفة عازف الأرغن في قصر الأمير .



لم يمد موتسارت ذلك الطفل المعجز . أو تلك الأعجوبة التي ملأت الدنيا بالآثر والمفاخر وقد علمته الايام أن السعادة لاتدوم وأن الدهر قسب وأن العبقرية وحدها لاتكفي ولا يقام لها وزن إذا لم تقترن بالجهد والعمل واتسعت أمامه آفاق الفن في مداها الرحيب بالرغم من حداثة سنه . وقد طلب إليه حاكم بافاريا عام ١٧٨١ تلحين الأوبرا ايدومينيو Idomeneo وجاء اللحن راجحاً في مستواه عن ألحانه في زمن الطفولة ودون المستوى في روائعه التي ابتدعها فيما بعد .

واضطر بعدئذ الى قطع علاقته مع بطريركية سالزبرغ ليجد له مستقراً في حياته الفنية ولما حل في فينا واستقرت فيها اقامته عالج موقفه طويلاً حتى حصل على منصب القائم بشئون التلحين في القصر الملكي عام ١٧٨٩ وكان لازماً عليه أن يقوم بعمل يتناسب مع هذه المكانة المرموقة . وكان الامبراطور جوزيف الثاني من هواة الموسيقى ويحيد العزف على الكلافيسان والفيولونسيل والغناء من طبقة الباريتون فطلب الى موتسارت تلحين مقطوعة من نوع الزينكشبييل Singspiel (١) فلما انتهى من تلحينها جعل عنوانها الاختطاف من السراي die Entführung aus dem Serail وقد تحامل الامبراطور على هذه المقطوعة وجار بحكمه عليها بقوله :

(١) الزينكشبييل هي الكلمة التي أطلقها الألمان على نوع الأوبرا كوميك الفرنسية أو الأوبرا بوبا الإيطالية .

« نعم إن لها وقعا جميلاً على الأسماع ولكنها طافحة بالتراكيب المعقدة . »
ومنذ ذلك الحين لم يعد للإمبراطور كبير اهتمام بألحان الشباب المجددين
أمثال موتسارت أو من هذا حذوه من أصحاب النهضة الموسيقية العالمية المجرد
مخالفتها لذوقه الخاص ،

وفي العام ذاته اقترنت موتسارت بكونستانزا ويبر شقيقة آلوزيا وكانت
رائعة الجمال بارعة في العزف والغناء ولكنها في حياتها الموزلية لاتطاق . وبدأ يعيش
حياة كلها البؤس والشقاء ويلقى الصدمات أينما حل وارتحل . وقد لازمته المحن
والشدائد حتى آخر أيامه وأوصدت أبواب السعادة في وجهه !

وقد تحولت فيه وجهة نظر المعاصرين . فمن كان يقدر جرأته العنيفة
ويدهش لأعماله الخارقة في أيام طفولته عاد فقلب له ظهر المحن عندما اكتملت
مواعبه وأينعت ثمار عبقريته ودنى قطافها . ومما يبعث الالم ويثير الدهشة
أن قومه أصبحوا يكيلون المدائح جزافاً لمن كانوا دونه علماً ونسوجاً مما
أثار حفيظة هايدن وقد اعرب عن سخطه ونقمته فيما كتبه عام ١٧٨٧ :

« إنه لمن المؤلم حقاً أن لا تكون لهذه المبدع خطوة كبري بين عليه القوم وأن
لا يلقي من جانبهم أي اعتبار . واغفروا لي هذا التحدي السافر فقد بلغت مني
النقمة على هذا المجتمع الجاحد ما يكاد يخرجني عن أداب اللياقة ذلك لأنني أجله
واحترمه وأقدر فنه العالي .. »

* * *

ولم يبق لموتسارت ما يواسيه في محنته ويخفف عنه وطء الهموم والأحزان
غير حبه لكونستانزا حباً لازمه حتى آخر لحظة من حياته .
ولما أصبح بدون عمل رسمي وضائق حيلته في مجابهة العوز والفاقة لم

يجد له مخرجاً إلا من وراء إعطائه دروساً في التلحين واتخاذ العزف على الكلافيسان مهنة له في سبيل الرزق . وكان في الوقت ذاته يصوغ الحان القصر ويساهم بالعزف مع الهيئة الفنية التي كانت تنعقد في قصر الأمير ديتريش فون ديتريشودورف ويعتبر هذا الأمير في مقدمة الهواة الموسيقيين ويؤدي بنفسه دور الكمان الأول . وبصحبته كل من هايدن على الكمان الثانية أو الآلتو والموسيقار وانهال على الفيولونسيل .

وعاد موتسارت الى التأليف المسرحي عام ١٧٨٥ فاستطاع في ستة أسابيع أن يخرج مسرحية زواج الفيجارو Nozze di Figaro ولكن المؤامرة التي حيكت ضدها من قبل الفنانين الطليان انقصت من قيمتها الأدبية في فينا وقضت على كل أمل كان يعقده موتسارت على نجاحها ولكن الاستحسان الذي قوبلت به في مدينة براغ عوض عن فشلها في فينا وخفف من وقع الكارثة . ثم كلف بعدئذ بتلحين مسرحية أخرى من أجل براغ وإذا بمسرحية دون جوان تظهر إلى الوجود عام ١٧٨٧ ولم يكن نصيها من الفشل ليقل عما لاقته الألى وقد زاد في آلامه التي لقيها في فينا مصابه بفقد ابيه ...

وفي أعقاب وفاة غلوك عام ١٧٨٩ أسندت وظيفته التي كان يمارسها كملحن للقصر الى موتسارت ولكن جوزيف الثاني أبى إلا أن يخفض الراتب المخصص لها إلى ٨٠٠ فلورين بدلاً من ٢٠٠٠ حتى قال موتسارت بشأن الغبن الفاحش : « إنه لجزيل بالنسبة لما أعمله الآن ولكنه زهيد جداً بالنسبة لما سأعمله في الغد » .

وقد حاول أن ينتقد موقفه في رحلة جديدة قام بها إلى ألمانيا . فلما استطاع
إلا أن ينعم بها بقليل من التشجيع الأدبي أما من الناحية المادية فلم تكن لها
ثمرتها المتوخاة . وقد عرض عليه فريدريك الثاني أن يعمل في قصره براتب
قدره ٣٠٠٠ تالر فلما كان منه مقابل هذا العرض الملكي الذي لم يحلم بمثله في
حياته إلا الرفض بدافع حبه لوطنه النمساوا اكتفى بأن قدم للملك بروسيا مسرحية
كوزي فان توتي Cossi Fan tutte عام ١٧٩٠

وصادت هذا العام وفاة جوزيف الثاني واعتلاء ليوبولد الثاني عرش النمسا
وكان هذا العاهل الجديد ممن لا يكثر للموسيقا ولا يأبه لها .

وبدأت حالة موتسارت تتقدم من سيء إلى أسوأ . فمن مرض أصاب امرأته
إلى سفر هايدن قاصداً لندن .. ويروي انه فيما كان يعاقه وهو يذرف الدمع
على فراقه قال :

« دعني يا أبت اقبلك القبله الاخيره لاني أشعر بأن الاقدار قد حكمت
بيننا بفراق لافاء بعده » .

وقد تفاطرت عليه الهموم والمتاعب خلال سنه الاخيره . وقد صادف في
هذه الفترة انه لحن من أجل مدينة براغ مسرحية كليمانزا دي تيتو
La Clemenz di Tito بمناسبة تتويج الملك ليوبولد الثاني وكان الموعد
المضروب لهذه الحفلة ٦ كانون الاول عام ١٧٩١ وبناء على طلب شيكاندر مدير
المسرح الاجنبي ألف مسرحية الناي المسحور Zauberflöte وكانت اروع
المسرحيات التي ألفها في حياته وقد عرضت في ٣٠ كانون الاول عام ١٧٩١
وأعيد تمثيلها مائتي مرة متوالية .

وفيما ناله من نجاح هذه المسرحية بدأت الايام تشرق عليه بوجهها الباسم
وتهافت عليه الطلبات من كل حذب وصب ولكن بعد فوات الفرصة فقد عاجلته
منيته وهو في غمرة من الآلام والويلات في اليوم الخامس من كانون الثاني

عام ١٧٩١ قبل ان ينتهي من تلحين قداسه الحدادي الذي باشر في كتابته لنفسه ولم يسبق حياة أي انسان أن تنتهي إلى خاتمة أليمة فاجعة كالتى أحاطت بميتة موتسارت وبموراة جثمانه وكان الحظ السيء مازال بطارده حتى الهوة الابدية. فقد كانت امرأته ساعة وفاته لاتزال مريضة لاتستطيع مغادرة الفراش تحت وطئة الداء الويل وكانت الطبيعة نائرة متجهمه . وحاول بعض أصحاب النجدة من جيرانه مرافقة نعشه إلى المقبرة ولكنهم لشدة العواصف عادوا أدراجهم تاركين النعش وقد القى به في المقبرة العامة . وبعد مضي بضعة أيام أخذت زوجته كونستانزا موتسارت تبحث عنه في غير جدوى .

وهكذا تصاعدت روح هذا الطفل البريء تلك الروح التي طالما ألفت أشعتها على الاحياء تنير لهم الطريق وتحمل العاطفة والحنو لكافة البشر .

* * *

لابد لمن ينبغي التعرف إلى حقيقة موتسارت أن يطالع رسائله التي بعث بها إلى أهله وذويه وهو في بلاد الغربة . تلك الرسائل التي ليس في الوجود ما يماثلها في اضطرام جذوة الحب الطاهر بين ثناياها وما يضاهيها رقة وصفاء فكانت رسائله صور معبرة عن تفكيره العميق وقلبه النقي وطبائعه المرححة . فالسحر المنبعث من مقاطع ألحانه في مقطوعة دون جوان وغيرها والروعة المتدفقة كالماء الرقاق بين جوانحها أعظم شاهد على حسه المرفه وشعوره الرقيق .

* * *

لقد صاغ موتسارت ما يقرب من الستاية لحناً موسيقياً وقد بلغت ألحانه على

اختلافها من السمو مكانة رفيعة في كل من السنفونية والسوناتا والرابعة كان لألحانه ذات القوة والمنعة والجزالة التي نلّسها في مقطوعات هايدن بالإضافة الى قوة التعبير عن العاطفة والاحاسيس النفسية (١) وقد اتسمت ألحانه بطابع السهولة وانفردت بعنصر المفاجئة دون ألحان الأوّلين والآخريّن وهذا العنصر البارز هو الذي جعل لها هذه الميزة عن سواها من ألحان الغير .

ولم يكن أسلوبه صادراً عن تعمق في البحث أو الاستقراء أو ناجماً عن انفعالات نفسية أو هيجان في الشعور بل كان أسلوباً رصيناً ينساب من معين لا ينضب من المعاني المتزنة والأفكار الراجعة المتسلسلة . فالقول بأن ألحانه بلغت السامية إحصاء لا يراد به ضخامة الكمية بل أن هذا العدد الوافر من الألحان بما حواه من ابتكار وإبداع لم يتوفر مثله لموسيقار آخر في عمر قصير كالعمر الذي عاشه موتسارت .

إذن موتسارت إنما هو نابغة العصور ومعجزة الدهور .

ولو نظرنا إليه من ناحية التطورات التي أدخلها على الموسيقى أليفناه في مقدمة العاملين على التطور والتجديد . فهو لم يكن يخشى في ألحانه دهشة الناس واستغرابهم ولم يغفل كتاب ذلك العصر عن إظهار خصائصه في تقديم لموسيقاه . فعندما ظهرت سنفونية (سول مينور) قالوا إنها سابقة لعصرها وإنها لبادرة جريئة .

ولم ينقض بعدها طويل أمد حتى ظهرت السنفونية البطلية Symphonie héroïque لبتهوفن فلما قورنت مع سنفونية موتسارت قالوا « إنها صعبة مازالت »

(١) لم يكن موتسارت يتناول بألحانه الناحية التصويرية كما يدن .

وعندما استمعوا إلى مقطوعة (الاختطاف من السراي) زادت دهشتهم لذلك التجدد الظاهر في هارمونيها والغربة في توزيعها الآلي . كذلك السوناتا (فا) للبيان أو رباعياته المهداة الى ملك بروسيا كلها كانت مزودة بمظاهر التجدد التي اتخذها كوجه مستعار يخفي وراءه البوليفونية العلمية الرصينة . هذا العنصر من التجدد هو الذي سار على هدهاء كل من بهوفن . واغنت و سيزار فرانك .



إن حقيقة موتسارت وأهميته في التاريخ تتجلى بقيامه بعمل فريد لم يسبقه إليه أحد وهو بناء صرح الأوبرا الألمانية . فلم تكن ألمانيا قبل عهد موتسارت لتعرف من الأوبرا إلا السير على غرار الايطاليين (١) ما خلا واحداً منهم هو هيلر ١٧٢٨ - ١٨٠٤ فقد أسس بنفسه طريقة تشبه الأوبرا بؤفا الايطالية والأوبرا كوميك الفرنسية وأسمها زينكشيل Singspiel الشعبية وكانت الزينكشيل هذه بمثابة الأوبرا بالنسبة للشعب والاطراف التي لم تذوق الأوبرا الايطالية . ومن أشهر ما ألفه هيلر بين العامين ١٧٦٥ ، ١٧٧٧ مقطوعة der Teufel ist los حقق فيها أمنية سميعة وهي إرغام الطبقة البورجوازية على ترديد أغاني اليدا الشعبية الى جانب الخدام والمزارعين وقد اعتبرت هذه

(١) يوجد بين العناصر المكونة للمسرح الألماني نوع يسمى (الملودرام) تأسس عام ١٧٧٤ في مدينة واطار وقد أفتتح بمسرحية بينهاليون من تأليف جان جاك روسو بعد نقلها الى اللغة الألمانية مصحوبة بألحان انطوان شرايتزر وأعقب بمسرحية l' Ariane à Naxos من تلحين جورج باندا ١٧٢٢ - ١٧٩٥ وقد اعجب موتسارت بمسرحية آريان عندما استمع اليها في مدينة ليزبغ عام ١٧٧٥ .

التجربة الجريئة عملاً وطنياً موقفاً واقتدى به رايشارت Reichardt ١٧٥٢ - ١٨١٤ وجملة من أعلام الموسيقى الألمانية إلى أن جاء موتسارت بمقطوعته (الاختطاف من السرايا) و (الناي المسحور) وكان اهتمامه فيها بالغاً ليرفع من شأن هذا النوع من التمثيل الوطني بغية الوقوف في وجه التيار الإيطالي الزاخر.

وكان موتسارت ألماني النزعة في أوبراته كما هو في سنفونياته فهو لايعني بالميلودية كالإيطاليين ولا يهتم بالناحية التمثيلية كما كان يفعل غلوك وغيره من الملحنين الفرنسيين فهو أول ما يستهدفه من الأغراض الفنية الانتاج الموسيقي في أرفع منازل من القوة وأن يكون الشعر كالأداة المطواع في يد الموسيقا .

ولم يكن شديد الميل الى القصة القديمة أو التراجيدية وكان ينظر لكل من الأدوار على حقيقته الواقعية المألوفة فالفيغارو ودون جوان والناي المسحور كلها كانت تظهر على المسرح في شخصياتها الواقعية لاصلة لها بالخيال . فهو بهذا العمل كان يهد السبيل المباشرة الى الرومانتيكية التي جاء بها كل من ووبر وريشار واغتر .

* * *

لم يكن العهد الذي جاء به كل من هايدن وموتسارت ليخلو من بعض ذوي المكانة المرموقة من الموسيقيين نحتّم بهم هذا الفصل خدمة للتاريخ وتخليداً لأسماءهم التي كادت تلقى في زوايا الإهمال :

كارل ديتريش فون دير-رورف ١٧٠٩ - ١٧٩٩ :

مؤلف لمقطوعات الاوبرا وموسيقا القصر .

ابنياس بيل Ignaz Pleyel ١٧٥٧ - ١٧٩٩

كان مقتنياً في تآليفه آثار العظماء .

ماكسيميليان ستادلر ١٧٤٨ - ١٨٣٣

عازف الاورغن ومؤلف للكنيسة .

جورج جوزيف فوجلر Georg Josef Vogler ١٧٤٤ - ١٨١٤

وهو الذي أعطى كلاً من وير ومايرير دروساً في التلحين بمدينة

هامبرغ .

دانيال ستايتلت Daniel Steitelt ١٧٦٣ - ١٨٢٣

وهو من أمهر العازفين على البيان .

فريدريك وليم روست ١٧٣٩ - ١٧٩٦

وقد اشتهر بطابع التجدد في ألحانه وبأسلوبه الدرامي وبشدة ميوله نحو

الرومانتيكية ويعتبر من المهيدين للفن البتوفني .

موزيو كليمانتي ١٧٥٢ - ١٨٣٢

من أشهر أصحاب المؤلفات القيمة في تعليم البيان وأعظم مافيها مجموعة

السوناتين وهي التي سار عليها بتوفن في أول مراحل العزف على هذه الآلة .

ملحوظة

تعتبر الفترة التي عاش فيها كل من هايدن وموتسارت بداية للعصر الكلاسيكي وبداية النهاية له تقريباً .

ولا يعتبر بهوفن على حقيقته كلاسيكياً إلا في مقطوعاته الأولى ولكنه عندما تم نضجه وتحرر من القيود في ألحانه وبدأ يخلق في سماء الخيال ويسترسل في أعماق الفكر مطلقاً لنفسه عنان الخلق والابداع بدأ يحيد عن الطريق التي خلفها الأوائل ولم يعد يعمل إلا من وحي الخاطر وما تأتي به عبقريته الماثلة في نفسه الأبية وغريزته الشماء .



الفصل الثالث عشر

لودويغ فان بهوفن

Ludwig Van Beethoven



« اصنع الخير ما استطعت
« تعشق الحرية قبل كل شيء
« كن صريحاً وقل الحق
« ولو خسرت تاج الملك

Wohlthuen , wo man kann
Freiheit uber alles liben ,
Wahrheit nie, auch sogar am
Throne , nicht verleugnen .

بهذه الكلمة التي أودعها بهوفن إحدى مذكراته كشف لنا عن مبدئه في الحياة .

كان ربيع القامة في وجهه حمرة قرمزية متغصن الجبين أدكن الشعر غزيره عيناه رماديتان مائلتان إلى الزرقة العميقة وكأنهما سوداوين قصير الأنف أقنأه

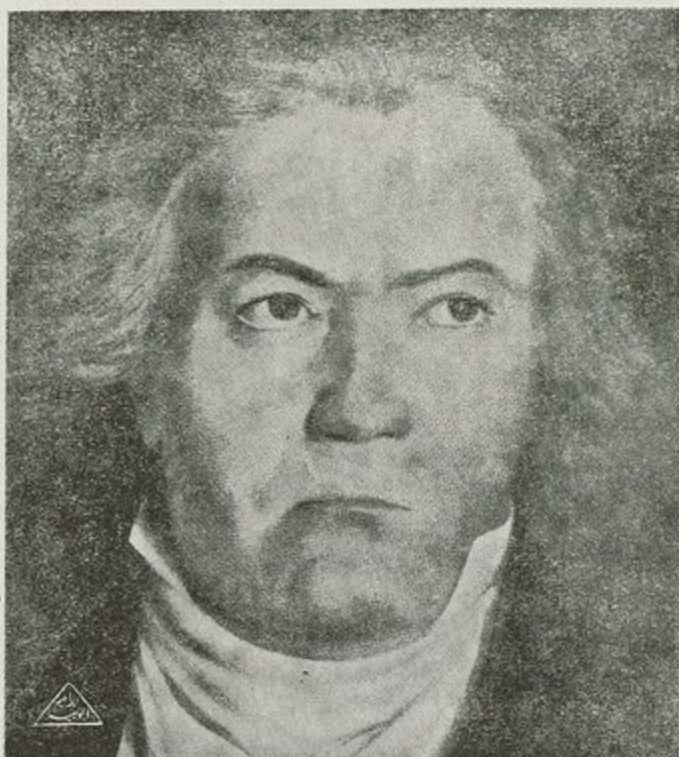
ضاري الفم والأشداق مقلوب الذقن . حلو المبسم مهلل السماء عند الضحك
سوداويّ المحيّا . وقد وصف أحد معاصريه ما تحمل سيماءه من ألم مكبوت :
« تنقلب سحنته عند كل مفاجئة » . . « تتغضن بشرة وجهه وتنفخ أوداجه
وتهتز شفثاته » ... « إنه لأقرب الشبه بصورة شكسبير أو بلامح الملك لير » ...

لودويغ فان بهوفن :

ولد في ١٦ كانون الأول ١٧٧٠ وفي مدينة بون الواقعة على مقربة من
كولونيا . كان جده قد نزح إليها مع أسرته قادماً من مدينة مالين لعشرين عاماً
خلت قبل ولادته وأصبح فيها رئيساً للأساقفة في كنيسة الأمير . أما والده فقد
كان مغنياً من طبقة التينور مع جوقة الكنيسة ومدمناً للخمرة شرس الطباع
قاسي القلب وقد شاء أن يستغل لمصلحته مواهب الطفل التي ظهرت قبل أوانها
فأخذ يسوقه إلى دراسة البيان بقسوة وحماقة ويرهقه في التمارين المضنية ولا يدع
له وقتاً للمراحة ولو أن مخلوقاً غير بهوفن أخذ بهذه الشدة والغلظة لكره الموسيقى
وعافها منذ الطفولة .

وكانت الأسرة على غاية من البؤس والفاقة . وقد استهل بهوفن حياته
الفنية وهو في الحادية عشر . إذ ساهم بالغزف مع الفرقة المسرحية . وفي الثالثة
عشر أصبح عازفاً على الأرغن وظهرت له مقطوعاته الثلاث الأولى . وقد ساعده
الحظ وهو في الثانية عشر حيث عثر في مدينة بون على أستاذ قدير يدعى نيفي
Neefe أصله من مدينة كيمنتز وتلقى عليه دروساً في الغزف على الكلافيسان
المركز على السلم المعدل الذي وضعه باخ وبدأ دراسته هذه بتأدية مقطوعات
السوناتا لشارل فيليب عمانويل باخ أو المقطوعات التي وضعها موزيو كلايقي .
تلك كانت بداية الموسيقى التي استوحى منها أسلوبه الخاص .

وقد سافر الى فيينا عام ١٧٨٧ واجتمع الى موتسارت ولكنه لم يمكث فيها طويلاً فقد عاد الى بون على أثر الخبر الأليم الذي تلقاه ، خبر وفاة والدته التي كانت ملاذه الوحيد وقد سبب له موتها حزناً عميقاً لازمه طيلة حياته .



وقد حاق به ظروف سيئة اضطرته الى ارهاق نفسه بالعمل المضني وبدأ ينوء تحت أعباء الأسرة اسد المعجز الناتج عن حماقة أبيه السكير وتبديده لأثاث البيت في كل مناسبة يثور فيها غضبه ولا يستطيع أحد أن يكبح جماحه أو يهدي من روعه .

وقد وجد بعض السلوان عند أسرة كريمة المحدث ، أسرة برونفنغ ومن بينها

فناة جميلة أصغر منه سنًا تدعى ليونور أو لورشن فكان في الموسيقى يلقيها دروساً وبدأ يشعر نحوها باحترام انقلب مع الأيام الى حب عذري الى أن آل أمرها الى الاقتران بالذكور وبغلا ولم يعد له من سلاوى غير الطبيعة وما يجلو عنه المغموم غير التنقل والشروود بين الأزاهير الضاحكة في مدينة بون وتحت سمائها الرائعة وفي جوها الصافي وعلى ضفة النهر المنساب بين الحقول في جلال ووقار ذلك النهر الذي كان يدعو "أبونا الرين Unser Vater Rhein".

* * *

وقد سافر الى فيينا عام ١٧٩٢ موفداً من قبل ولي العهد وعلى نفقته الخاصة ليتم ما بدأه من الدراسة الموسيقية . وقد وطد العزم على البقاء في فيينا نهائياً وأخذ يدرس على ثلاثة من أشهر الموسيقيين في ذلك العصر : هايدن، آبريشتسبرغر وساليري . ومضى زهاء ست سنوات وهو مكب على دراسته وإذا به يدون في مذكرته مخاطباً نفسه قائلاً :

« اصبري أيتها النفس وتجلي فبالرغم مما ألاقه من الصعوبات والشدائد فلا بد لعبقريتي أن تنتصر في النهاية !... وها أنا الآن في الخامسة والعشرين . لقد أزفت الساعة وحان وقت النصر ، ألهي أيتها الرجولة واعلمي على تحقيق أحلام الطفولة ... » .

وإذا بتلك العاطفة المكبوتة تتجلى عن إشراقة في عبقريته فتكون خطوته الأولى في عالم التأليف مقطوعاته الثلاثية (البيان والكمان والفيولونسيل) أوبوس (١) وعددها ثلاث منها كانت ثلاثية دو مينور وهي التي كان هايدن ينصحها

(١) كلمة opus يراد بها المؤلف مشتقة من أصلها اللاتيني opus posthumum ومعناها اللحن المطبوع بعد وفاة الملحن .

بعدم نشرها .

وقد أرفف بها ثلاث سوناتات للبيان (أوبوس ٢) ثم بخاسية وترية (أوبوس ٤) وبمقطوعتين من نوع السوناتا للبيان والفيولونسيل (أوبوس ٥) واختتم جولته الأولى هذه بالسوناتا الكبرى للبيان (أوبوس ٧) وهي التي بلغ قسم الارغو فيها غاية الابداع .

* * *

استطاع بهوفن أن يظهر عبقريته للملاء في هذه الحفلة وبدأ بالاقى التشجيع بين الأوساط في فيينا . ولكن لم يشتهر أمره بين الطبقة الراقية إلا في اليوم الثاني من شهر نيسان عام ١٨٠٠ يوم أبدع وأجاد في تأدية المقطوعات التي نظمت لانتحتها على الوجه الآتي :

- | | |
|------------------------------------|----------|
| ١ — سنفونية | لموتسارت |
| ٢ — الخليقة | هايدن |
| ٣ — الكونسيرتو الكبير على البيان | بهوفن |
| ٤ — السباعية | بهوفن |
| ٥ — ثنائي الخليقة | هايدن |
| ٦ — المفاجئة على اللحن الامبراطوري | هايدن |
| ٧ — السنفونية الأولى | بهوفن |

وقد تركت هذه الحفلة أثراً بيناً واحرزت قسطاً وافراً من النجاح .
تعتبر الألحان المدرجة في هذه القائمة وما سوف يليها فيما بعد من الدور الأول أي (الدور الذي قام به في صباه) .

فكان حديث المجتمع والنقاد المعاصرين وفي مقدمتهم الكاتب الكبير دي لينتز

وهو الذي قسم ألحان بتهوفن الى ثلاثة أدوار . ولكن الحقيقة هي أن ألحان بتهوفن جاءت متسمة كلها بطابع واحد . لم يتغير فيها أسلوبه في زمن معين فمنذ اكتملت عبقريته ولاح نضجه الفني نجد هذا الطابع في ألحانه كافة بما فيه من قوة التعبير ووحدانية الأسلوب وطريقة الإيقاع ونجده هو بعينه في كل الألحان والاضمان لم يتغير ولم يتبدل ولا نجد بين الموسيقيين من يضاهيه أو يحاربه في مذهب التطور والتجديد ومن المقرر أن ألحانه مها اختلفت ألوانها فلا بد أن تكون من نسيج خياله المختص بعبقريته الفذة . ومن الجلي الواضح أن شعرياً أثر هذا التشابه بارزاً في كل من سباعياته أو سنفونيته البطولية أو القداس رى أو رباعيته الخامسة عشر .

فلو نظرنا الى كل من سنفونيته دو ماجور أو السباعية أو رباعياته الستة الوترية (أوبوس ١٨) وهي التي ألفها بين العامين ١٧٩٩ و ١٨٠٠ واتخذناها نموذجاً لدور صباه لتبين لنا أنه كان ينظر حين تأليفها باحترام وخشوع الى أسلوب أستاذه هايدن وموتسارت ويقتفي أثره ولا يحجراً على الابتعاد عنه . ويظهر أنه كان يصوغ ألحانه الأولى للجمهور فيختار لها المظاهر البراقة رغبة منه في إحكام الصورة التي تروق للجمهور لينال منه الإعجاب .

ولكنه الى جانب هذه الصورة من ألحانه فقد ظهر في مقطوعات أخرى صيغت في ذات الوقت وخاصة في السوناتات التي وضعها للبيان المنفرد (أوبوس ١٠) رقم ١ و ٣ في مظهر بتهوفن العظيم في رصانته ورجاحة عقله ومستوى فنه الرفيع وتفكيره العميق وكأنه كان يتحدث الى نفسه في هذه المقطوعات غير مبال برأي الجمهور فأثر السمو والرفعة فيها واضح كما أن صورته النفسية في قلقها وقلقلها مطبوعة عليها بادية للعيان . ومما بلغ من التجدد في دوره الأول فأسلوبه لم يخل من الارتباط والتماسك مع الأسلوب الكلاسيكي المقتبس مما خلفه كل من

هايدن وموتسارت .

إذنت فالدور البتوفني الأول ما هو إلا صورة وصفية لشعوره وأحاسيسه
ترمز الى حياته الحائرة أفرغت في قالب كلاسيكي وأحييت باطار جميل تدل
نقوشه على صناعة كل من هايدن وموتسارت .

ولم يكن لبتوفن ما يضيفه من التجدد على من سبقه من الكلاسيكيين
سوى استبداله الرقصة المتاهلة (مينويتو) بالرقصة السريعة (شيرتزو Scherzo)
وكأنه يرمي من وراء هذا التحويل أن يبين عن عاطفته المشبوبة . فالشيرتزو
البتوفنية هي التي أقامت لصاحبها تمثالا رائعا وخلفت أثرا بارزا بين السابقين
واللاحقين .



وفي عام ١٨٠٠ وقد أوتي النصر الذي كان يصبو اليه وتحقق أمله بالنجاح
في جولاته الأولى وبدأت أزاهير حياته تتفتح له والأيام السعيدة تنو اليه
بشرها الباسم بدأ يتناسى الماضي الأليم ويتطلع الى مستقبل زاهر ولكنها كانت
فترة هنيئة قصيرة الأمد وأيام سعيدة لم تتجاوز مدتها سنين أربع تنقضي كالحلم
الرائل ويصاب على أثرها بخطب داهم ورزء جسيم ، يصاب بأعز ما لديه
من الخواس .

أحس بتوفن غداة يوم أنه قد أصيب بالصمم المقيت . فكتم أمره عن الجميع
ولم يشأ أن يفتح أحدا بهذه البلية التي عكرت صفو حياته . وقد أبدى كل
تقصير في حق نفسه ولم يمن بحالته هذه ظنا منه أنها علة طارئة وأعراض زائلة .
وفي عام ١٨٠١ كتب لصديقيه الدكتور ويفلر والراعي آماندا يندب سوء حظه
في حياة الشقية ويشكو صروف الدهر الخوون وفيما ورد في رسالته قوله :

« آليت على نفسي أن أستسلم ل قضاء الله وقدره وأنذرع بالصبر والامانة ...
لولا أن هنالك صدمات تعترض سبيلي تدعوني للاعتقاد بأنني أشقى مخلوق على
وجه الأرض .. » .

فهذه الشكوى اليائسة من الحياة وهذا الشعور بالنعمة على الدهر وصروفه
تجدها في ألعانة التي عرضها في حركة الآداجيو من سوناتاته الأولى للبيان المنفرد .
وقد لاحظت في الأفق كارثة أخرى كانت أشد عليه وقعا من الصمم .
يقول الدكتور ويفلر :

« لم أعرف فيما مر من حياة بهوفن يوماً لم يتعرض فيه الانفعالات النفسية
ولني لعل مثل اليقين أن أجمل ألعانة ما نسج من خيوط آلامه » .

ذلك أنه شغف حباً بفتاة تدعى جوليتا غيشيارد دي وأهدى إليها مقطوعته
الشهيرة نور القمر Clair de lune (أوبوس ٢٧) وفي رسالة الى صديقه ويفلر
أفصى بحديثه قائلاً :

« بت أنطلع الى الحياة بالعين التي ترى ما في الوجود جميلاً وأصبحت أكثر
اندماجاً بالأوساط من ذي قبل والفضل في ذلك لأجل فتاة وقع عليها نظري
وهي تبادلني حباً بحب وما كنت فيما مضى من حياتي أسعد مني في العامين
الآخرين » .

وقد ظهر فيما بعد أن هذا الحب بعد أن أذاقه طعم الهناء عاد فأورثه الهم
والشقاء فقد قامت في وجهه العقبات وحالت دون بلوغه ما يتمناه من الاقتران بها
فوارق اجتماعية وعدم التكافؤ في مستواه العائلي مع لقب الأسرة التي تنتمي إليها
فضلاً عن أن جوليتا كانت مزهوة بحسنها مغترة بفتنتها فلم تفهم ذلك الفنان
العظيم بهوفن على حقيقته فأعرضت عنه واقرنت عام ١٨٠٣ بالكونت دي فالنبرغ
وكان لهذا القران رنة حزن وأسى تحطمت فيها آماله وقد راودته فكرة الانتحار

حتى أنه كتب وصيته المشهورة في مدينة هايلينغشتات وفيها نداء صارخ أذاع فيه شكواه وبشأ آلامه وعبر عن يأسه بلمحة تفتت الـ كباد ويلين لها الجلود .
ثم يعود فيثوب الى رشده ليستأنف حياته وكفاحة لجأهة الـ أحداث المقبلة فان طبيعته التي قدت من الصخر أبت عليه أن يقف جهاده في الحياة فيكتب الى صديقه ويغار :

« إنه الشباب .. أجل اني ما زلت أشعر بدمي يجري في عروقي وكما انقضى يوم من أيامي وانطوت صفحة من صفحات حياتي أراني أقرب من أهدافي وكأني أشاهدها بأم عيني وأتمثلها في خاطري ولا أعرف كنهها . اني سأقبض على القدر من حلقه فلن يستطيع أن يغلبني على أمري ولن تنحني له هامتي ! .. » .



هكذا كان يتنازعه في هذه الفترة من حياته عاملان ، اليأس والامل .
والهواجس التي كانت تشغله في حلمه ويقظته هي التي كانت صورتها تنطبع وصداها يرن في السوناتا للبيان المنفرد (أوبوس ٢٧) رقم (١) و (٢) وفي لحنه المسمى *quasi una fantasia* وفي الباستورال (أوبوس ٢٨) و (أوبوس ٣١) رقم (٢ ، ١) ،
(٣) . فكانت آلة البيان في هذه المقطوعات هي الأمانة على أسرارها يثها لواءج آلامه وأشجانه . وفي هذه الفترة أيضاً كتب السوناتا دو مينور والسوناتا كروتزر للبيان والبيان وأغاني الليدا الدينية .



وقد لازمته هذه الازمات النفسية طيلة المدة التي ألف فيها المقطوعات المذكورة الى أن وافاه عام ١٨٠٣ وبدأت تنقش عنه تلك الغيوم المتلبدة وتلوح في الافق بوادر انقراج القمة وزوال المحنة وقد تغلب عليها منذ ألف سنفونية

الثانية التي أعرب فيها عن تمردده على الكون وأبدى رغبته في الحياة .
لم تكن سنفونيته الثانية هذه بعيدة عن أسلوب هايدن وموتسارت ولا
ندري ما هو السبب الجوهرى في إجماع الرأي على أنها بهوفنية الحلية والنسب
وقد جاء ذكرها على ألسنة الكتاب في ذلك العصر وكتب عنها أحد الصحفيين
في ليزنغ :

« يلاحظ أنه أكثر فيها وأطال من عزف المجموعة وبلغ في استعماله الآلات
الهوائية حد الافراط . واختتمها بلحن بلغ فيه أقصى حدود القسوة والوحشية .
ثم ينتهي بعدها الى القول : « ولكنها جاءت نتيجة إيجابية صريحة لتفكير
عميق وقريحة وقادة وإن هي إلا ملحمة عملاقة لمؤلف جبار ، ثري بالأفكار
المبتكرة واسع الاطلاع كثير الامام بالتنظيم والتنسيق . مما ينبىء بأن سيكتب لها
الخلود ويستمتع اليها في كل زمان ومكان بينا الآلاف المؤلفة من المؤلفات الأخرى
قد أودعت بطن الأرض .

وإننا نجد في كل ما ألفه في هذه الفترة من حياته صور إيقاعية منظمة
صاغها على هيئة المارش يحمل شعار البطولة في ميادين الكفاح .

مثال ذلك لو استمعنا الى كل من القسم السريع allegro والنهائى من
السنفونية الثانية والى الحركة السريعة من السوناتا دو مينور الموضوعة للبيان
والكان لرأينا أن الموضوع thème الثانى فيها أشبه ما يكون بنار الحرب
المتأججة والحقيقة انها استوحيت من نار الثورة التي كانت تقترب من أبواب فيينا .

* * *

يقول شندلر وهو من أخلص أصدقاءه :

« كانت بهوفن شديد الميل الى مبادئ الجمهورية وبقدر الحرية ويكره

العبودية ويتمنى أن يمنح الشعب سلطة الاشتراك بالحكم ولذلك نجد أن الثورة
الفرنسية صادفت هوى من نفسه فكان أمله الوحيد أن تتم سيطرة بونابرت
أطراف المعمورة . لتؤول السيادة فيها للشعوب بعد أن يقضي على الحكم الفردي .
هذه الأفكار كانت قد ملكت عليه شعوره فقام بتأليف سinfونية جديدة
بين العامين ١٨٠٢ و ١٨٠٤ وأطلق عليها اسم بونابرت . وما كاد ينتهي من صوغها
حتى تراسى إليه خبر تتويج نابوليون فإذا به يقول :
« إذن فما هو إلا أحد الناس » .

وتناول يده الغلاف الذي كتبت عليه كلمة الاهداء ومزقها إرباً إرباً واتخذ
لها عنواناً آخر وهو :

السinfونية البطولية — مهداة لرجل عظيم

Sinfonia eroica combosta per festeggiare
il sowenire di un grand nomo

* * *

ففي السinfونية الثالثة هذه أعلن بتهوفن استقلالة الفني المبدع ولم يترك فيها
أدنى صلة تربطها بالتراث الماضي أو الاأسلوب الذي خلفه كل من هايدن
وموتسارت .

أما النغمة فقد اتخذ في هارمونيها لونا يعطينا صورة واضحة عن الانطباعات
الحسية في ذلك العصر ، عصر الثورة . وصورة عن النشوء والارتقاء
والتجدد والبناء ...

وبديهي أن تقابل السinfونية بالدهشة والاستغراب من قبل الجمهور بسبب
جديتها واكتساحها التقاليد المألوفة .

يقول أحد النقاد :

« حقاً إنها لمقطوعة طافحة بالمعاني المستطرفة والتعبيرات المستحدثة . وهذا أقل ما ينتظر من عبقرية المؤلف ، وسيكون لهذه السنفونية شأن خطير . ولقد استغرقت تأديتها ساعة كاملة وما أحسنه صنفاً لو أنه اجتزأ من الفقرات أطولها . وجعل عزف المجموعة فيها أكثر وضوحاً . وكذلك فقد جاء المارش الحزين من مقام دو مينور مكان البطي Andante في ألحان متتابة على طريقة التجاوب Fugue غير أن هذا التجاوب لا يلبث أن يتلاشى أثره في ذلك الخليط من الأصوات وقد حالت كثرة الترداد في هذا الخليط دون الشعور بوجوده بينما هو يبدو ثقيل الوطء على المستمع العادي نائياً على الأذن القليلة الارهاف » .

* * *

وقد جاءت السنفونية البطلية نموذجاً لثاني الأذوار البتهوفنية . ونقطة التحول والابتعاد عن ذوق الجمهور ليأخذ طريقه التي مهدها لنفسه من قبل . ووقف أهل الفن مشدوهين منها حيارى كما وقع لشوبانترنغ Schuppanzigh وهو من أشهر عازفي الكمان في ذلك العصر إذ كان يجرب عزف الرباعية السابعة من مقام فا وإذا به يقف بغتة عند بعض المقاطع وينفجر ضاحكاً عند وقوعه على ترتيب من الأصوات لم يقع على مثله في حياته .

وفي الواقع كان بهوفن يأتي بتراكيب جديدة لم تكن معروفة من قبل قد تكون هزيلة مضطربة في بعض ألحانه وقد تكون عظيمة جسيمة في البعض الآخر وكثيراً ما تبدو متباعدة متناقضة . وأقرب الى الصواب من كل ما اتصف به عقب السنفونية الثالثة تورتيه عن النزعة العالمية وتسديده الرماية نحو الأهداف العليا فكان قصاراه أن يقف جهوده المخلصة للفن ومن هذه الناحية ترك للنقاد

ثغرة ينفذون منها الى الطعن في مذهبه الرومانتيكي والقول : « إنه ما دام دأبه وشغله الشاغل شكواه من الألم وتصويره لهمه وقلقه فما يمنعه إذن من المحافظة على التوازن والأنساب الصحيحة في مقاديرها الزمنية ولماذا هو لا يتفادى تضحية المظاهر الخارجية ؟ .. » .

ولم يمض أمد طويل على تأديته السنفونية البطولية وإذاعتها بين الناس حتى بدأ بتلحينه مسرحية فيديليو . ففي شهر فانتوز (١) من عامه الرابع كانت تمثل في باريز مسرحية من نوع الميلودرام عنوانها ليونورا وقد نظمها الشاعر بويبي Bonilly ولحنها غافو Gaveaux . وقد خطر للشاعر الألماني پاير Paër أن يفرغ هذه المسرحية في قالب الأوبرا على أن يحتفظ بنصها الاصيل ليقدمها لأهل فيينا . وقد حضر بهوفن تمثيلها مرة وصادف مقعده الى جانب المؤلف . وطفق يهتز إعجاباً بموضوعها وبترنح له طرباً . وقد بهت پاير عندما سمع جاره يبتدره قائلاً : « ليتك يا عزيزي تتيح لي تلحين مقطوعتك هذه » فما كان من الشاعر إلا أن قدم له كتيبها فوراً نزولاً عند رغبته .

وكان بهوفن قد عاب على موتسارت تلحينه مسرحية دون جوان فقد تناول هذه المقطوعة بسرور لا يوصف لانها تنطوي على نزاهة الحب الذي ينتهي الى الزواج الشرعي رغبة منه بسمو أهدافها . وكان الموضوع يدور فيها حول النقط التالية :

« لقد أودع فلوريستان سجيناً رهيباً بعد أن سيق اليه ظمأ وعدواناً حيث أشرف على الموت جوعاً . فتأتي زوجته واسمها ليونورا متنكرة في زي رجل وتصبح خادماً لحارس السجن وبهذه الحيلة تستطيع أن تنفذ زوجها من السجن

(١) كلمة Ventôse يراد بها إحدى الأسماء التي أطلقتها الثورة الفرنسية على أشهر السنة .

وتسعى الى اصدار الحكم بالاعدام على حاكم السجن (پيزارو) جزاء ما اقترفه من الجرائم واتهم بها زوجها البريء الذي كاد يذهب ضحيتها .

ولقد مثلت فيديليو لأول مرة في العشرين من تشرين الثاني عام ١٨٠٥ في حفلة أقيمت على شرف الضباط الفرنسيين (أي في اليوم الخامس من احتلال فيينا من قبل نابليون) وقد قوبلت المسرحية بفتور وكان من المتوقع لها السقوط بسبب ظروف الاحتلال السيئة وقد نشرت الصحف دعاية مغرضة وسددت لها سهام النقد مما آل الى التوقف عن تمثيلها في اليوم الثالث .

وفي التاسع والعشرين من آذار ١٨٠٦ ظهرت فيديليو للمرة الثانية وقد اقتصر فيها على فصلين بدلاً من ثلاثة واستبدلت افتتاحيتها القديمة بغيرها من جديد (رقم ٣) وكانت من أجمل الافتتاحيات التي ألفها .

ونالت المسرحية النجاح التام في هذه المرة لأن الصحافة تناولت ألحان بهوفن بالمدح والثناء وتحولت السنة النقد للرسالة والموضوع . وفي عام ١٨١٤ استطاعت فيديليو أن تحظى بشهرة عالمية بمسد التعديلات التي أدخلت على لغتها وألحانها .

وكان للخذلان الذي منيت به فيديليو أثر عميق أضاف الى بهوفن المكلوم جرحاً جديداً . ولترويح النفس مما ألمَّ بها قام ربيع ١٨٠٦ برحلة الى مدينة تروباو وحل فيها ضيفاً على آل برونشويك حيث لقي من الحفاوة ما جعله يسترد قواه الفكرية ويستعيد رباطة جأشه فيبدأ تلحين سنفونيته دو مينور واذا به يتوقف بفتة وبدون حاجة الى المسودة أتاه الوحي فكتب السنفونية الرابعة التي جاءت طافحة بمعاني البشر حافلة بالحنو والأمل . لقد عاد اليه الشعور بالبهجة والسعادة وفي شهر أيار عام ١٨٠٦ تقدم الى تيريز دي برونشويك يطلب يدها . ولنستمع في هذه المناسبة الى ما جاء في حديث أفضت به فتاة أحلامه بعد حين :

« لقد كان ذلك مساء يوم الأحد . والقمر يرسل أشعته الذهبية . جلس
بتهوفن الى البيان وبدأ يروض أنامله ويداعب فيها الملامس . وكنت واخي
فرنسوا قد ألفنا منه هذه العادة المتأصلة فيه عندما يستهل العزف وإذا به يؤدي
بعض الاتفاقات في الجزء الأجر من البيان ثم يهفو بلحن كرفرف الملائك في
أجواءها السحرية وكانت المقطوعة التي عزفها أغنية وضعها جان سيباستيان باخ
تضمنت الآيات الآتية » :

إذا شئت أن تمنحني قلبك
فاجعلي هذه المنحة سرّاً بيننا
واجعلي التفكير بما نحن عليه
في مكان لا تناله الأيدي

« وكان أبواي يغطان في سبات عميق فلبث أخي شاخصاً مطرقاً وهو يستمع
الى اللحن مصوباً نظراته الحادة الى نقطة معينة . أما أنا فقد أحدثت أغنيته أثراً
عميقاً في نفسي » .



وكانت أصداء السنفونية سي ييمول تتردد في نفسه ويلوح بارقها في ناظريه
وتتمخض عبقريته عن إبرازها لحيز الوجود في ذلك الجو الهادي الذي كان
ينعم به . وقد ظهرت وهي تحمل طابع الرضى والطمأنينة ولوحظ أنها أفرغت في
قالب يروق للجمهور واتبعت فيها أساليب المتقدمين وبمثل هذا الطابع يمكننا أن
نواجه منه الصورة المشرقة سروراً المتدفقة حيوية وانطلاقاً . تلك هي الفترة
الهنئية في حياته استطاع أن يتحفنا فيها بالروائع والبدايع من مقطوعاته أمثال :

آياسيوناتا L'appassionata ١٨٠٧

السوناتا أوبوس ٧٨ ١٨٠٩

السنفونية دو مينور

السنفونية الريفية

وكانت الاولى مهداة الى فرنسوا برونشويك شقيق الخطيبة تيريز والثلاثة
الآخري أهداها لتيريز مزودة بالكلمة التالية :

« إن أفكاري وتخيلاتي لتتسارع اليك أيتها الحبيبة الخالدة »

(meine unsterbliche Gelibte)

وقد هيمنت عليه الأفكار المتعارضة فتارة كان يشعر بالسعادة تحيط به من
كل جانب وطوراً يتجهم ويكاد يتصور حزناً وكآبة فيخاطب دهره ويشرح له
حاله ويسأله عما هو فاعل به . وقد ضمن إحدى رسائله لتيريز هذه العبارة :
« يخيل إلي أن هذا الحلم لن يتحقق وأن زواجنا لن يكون أمراً واقعياً » .

هذا وقد ظل بهوفن وتيريز في مودة خالصة حتى آخر لحظة من حياتها
يستدل على ذلك مما كتبه في إحدى مذكراته عام ١٨١٦ : « إن قلبي ما يزال
يخفق حتى الآن كما كان لها يوم رأيتها لأول مرة » وفي العام المذكور ألف مجموعة
من الاغاني عتتها باسم الحبيبة النائية an die ferne Gelibte (أوبوس
٩٨) (١) .

فالسنفونية دو مينور هي التي يوالي الفرنسيون ترديدها ويعجب لها كل الناس
في سائر المدن والأصهار لأنها أقرب سنفونياته الى فهم الجمهور وتتناول أبرز

(١) هنا اختلفت المصادر والتأويلات فالبعض يزعم أن الحبيبة المقصودة في هذه المجموعة
هي جيبوليتا غويشاردي وليست تيريز برونشويك .

النواحي في أسلوبه المعبر عن تفكيره العميق وقد استلهمها بالمقطع الذي يمثل فيه (القدر وهو يقرع الباب) فجاءت صورة كاملة لأسلوبه في التعبير . وأصبحت هذه الاستهلاكية قدوة حسنة في انشاء الحركة الأولى في كل السوناتات التي ألفها من جاء بعده من أبناء الجيل الصاعد . ثم تأتي الحركة المتماهلة Andante يجري فيها النقاش الحاد بين الألم والروح المتعردة التي تأتي الاستسلام للقدر ثم تظهر الشيرتزو في ثلاثيها الصوتي فتصور لنا رقصة الجبارة حيث يتصل آخر الرقصة مباشرة بالخمسة التي تجاوزت بابداعها حدود القوة الفنية الخارقة وكأنها في نصها وروحها من أناشيد الظفر .

وقد حلت تأدية كل من السنفونية دو مينور والسنفونية الريفية في وقت واحد الى جانب الكونسيرتو والفانتازيا مع الخورس في الثاني والعشرين من كانون الأول عام ١٨٠٨ وبينما كان بهوفن جالساً الى البيان قبل نهاية الفانتازيا واذا به يقف الفرقة بكاملها عن العزف والغناء فجأة عندما لاحظ بعض الخلل وصاح بأعلى صوته :

« انستعدها مرة ثانية ! Noch einmal »

وقوبلت السنفونية بالاعجاب ولكنها لم تنج من أسنة النقاد فقد سجل المجمع الموسيقي الافرنيسي عندما صارت فيه تأديتها التعليق الآتي :

« اللحن الختامي طويل . . الكلاسيكية في بداية الآليغرو الأولى هزيلة القسم البطيء فيها رتيب النغم (مونوتون) .

* * *

لقد حدثنا بهوفن في سنفونيته وكشف لنا عن نفسه وقص علينا خبره مع بونابرت وسرد لنا حكاية الثورة وأفضى إلينا بمحدث غرامه وحبه العابر وحظه

المائر وانتهى الى انتصاره على الاقدار وكان لازماً عليه أن يختص إحداها بالطبيعة التي كان يعشقها فكانت السادسة هي (السنفونية الريفية) ففي هذه المقطوعة يمكننا أن نميز الفارق الجسم بين أسلوبه المبتكر والأسلوب الذي اختص به رامو وهايدن وغيرها من المتقدمين .

وما كان لهؤلاء أن يأتوا بما يتجاوز عتبة الألحان التصويرية للطبيعة بمظاهرها الخارجية بينما هو يبحث في أعماق نفسه ليجد التعبير عن أثر الطبيعة في حواسه ليظهر لنا أنه أجل قدراً وأسمى رتبة ممن يقلد الطبيعة في مظاهرها السطحية .

ويراه البعض على النقيض ومما يروى أنه كان يتمشى وأحد أصدقاءه بنزهة في ضواحي هاليفنشتات ومن وقت لآخر كان يحدث صديقه قائلاً : « هنا كتبت السنفونية وعلى ضفة هذا النهر وهناك العنادل كل سام في تلحينها .. » .

وبدل على أنه كان يعني ما يقول ما جاء فيها ممثلاً لرقصة الفلاحين في قسم الشيرتزو . فهي صورة جليلة ذات معالم واضحة تنطبق على الحقيقة الواقعية لا سيما عندما يظهر صوت الأجر في تمثيل العاطفة . وقد لاقى كل استحسان عندما حصلت تأديتها في باريز لأول مرة وقيل أنها آية الآيات الموسيقية ومعجزة المعجزات . ولا بد من القول إنه إن دل صوت العندليب وخرير المياه على شيء فأنما يدل على أنها أصوات أضيفت لأغراض خاصة اقتضتها ظروف اللحن إما القيام بعمل بوليفوني أو لمرافقة تلك الكوكبة من الألحان الصادرة من أعماق القلب الموسيقي . وقد سجل بهوفن في الدور الذي قامت به الكمان الأولى تلك الفقرة العجيبة : قليل من التعبير عن العاطفة خير من كثرة التصوير mehr Aus-druck der Emphindung als Malerei .

هنا تتركز نقطة الانطلاق في معرفة كنه التصوير الموسيقي عن الطبيعة

وببدأ تاريخها منذ بدأ بهوفن نحوه هذا أي منذ بدأ يمزج اللحن التصويري
بالحالات النفسية .

* * *

وفي عام ١٨١٠ يعرب بهوفن عن انقطاع أمله بالزواج من تيريز برونشويك
نهائياً . ويعود الى العزلة والانفراد . ولكنه فاز بالنصر وبدأت رايته ترفرف فوق
رأسه . وأصبح ذا عبقرية لا تقهر ومكانة لا تنكر .

تقول بيتينا برينتانو لصديقتها وشاعرها غوتيه :

« ما من ملك في الوجود له ما لبتهوفن من الاعتداد بنفسه والاعتماد على
شخصيته الفذة ... » .

« عندما رأته للمرة الأولى شعرت أن الدنيا على رحبها تلاشت أمام عيني
فقد أنساني بهوفن إياك يا غوتيه وكل شيء في الوجود » .

« ولا أراني أخطئ إذا قلت إن هذا العبقرى سابق لأوانه في مضمار
المدنية والحضارة » .

وكان بهوفن يوم تعرف اليها للمرة الأولى أسممها أغنية دمع لا يجف
Trocknet nicht بينما كان غوتيه في أشد الشوق الى التعرف به ولم يلتقيا إلا
عام ١٨١٢ وفي حمامات توبلitz من أعمال بوهيميا في جمع محتشد هناك من أرقى
الأوساط وكبار الكتاب وأئمة الأدب وجهازة الفن فلم يكن ثمة تعارف بينها
بالمعنى الصحيح .

وفي مدينة توبلitz كتب بهوفن كلاً من سنفونيتيه السابعة والثامنة وكانت
السابعة كما وصفها واغتر (القصيدة الخليعة) وقد ظهر بهوفن بهذه السنفونية كما
وصفه الشماليون من الألمان مفكك الأضرار ausgeknöpht أو المغني الثمل . وأما

ويبر فقد قسا عليه بالحكم في قوله : « لقد عرض علينا في وسامتها الوحشية صورة
أجداده الهولنديين » أما المؤلف فقد جاء وصفه لها هكذا :



أنا باخوس أعصر الكرمه لبني الانسان
من رحيقها سلسبيلاً عذباً .

« أنا باخوس أعصر الكرمه لأقدم
لبني الانسان من رحيقها سلسبيلاً عذباً
يبعث النشوة والطرب في كل النفوس .
أنا من يعلم الناس كيف يكون الجنون
الدائم للعقل » .

وأكثر ما يبعث الدهشة في الجمهور
منها حتى اليوم كل من المطالع والختام وقد
حوى القسم السريع allegretto منها
الروعة والبهاء وقد جرت العادة في باريز
أن تكون تأديتها ضمن السنفونية رى
مكان القسم البطيء لارغيتو .

وأما السنفونية الثامنة فهي الرسالة الجامعة للأسلاوين : اسلوبه الشخصي
والأسلوب الذي يستسيغه الجمهور . وقد استكانت روحه الجبارة لنواميس
الكون وبدت في مظهر اللعوب في غمرة من دعابات الطفولة البريئة . وهو من
وقت لآخر يهتف بنا بصيحة عنيفة ويزجر ليوقلنا من غفوتنا ويذكرنا
بقوته وجبروته .

* * *

ومن عادة تهوفن الحفاظ على ضبط القسم السريع وإحكام التوازن فيه وفقاً
للتأثيرات الصادر عن المترونوم الحديث الذي اخترعه ميلنزل فكان يجد لذته

ومضاعفة سروره في هذا الجزء المرح ويعتبره الثغر الباسم في وجه السنفونية
ولكننا نجد في الخاتمة وقد استعاض عن تلك المستديرة الهائلة التي اعتاد ان يتحفنا
بها في مقطوعاته الاخرى بعلامة دو ديز التي تقع في مسامعنا كصيحة الفزع
Schreckensnote ويلوح من وراءها كالحائف من غضب الله او المر تعد فرقاً
من قوة تنبعث من عالم خفي . وقد ظل الناس الى امد طويل يحسبون السنفونية
الثامنة ملهة لقيمة لها وقد سماها بعضهم (السنفونية الصغرى) اما واغتر فيعتقد
انها جزءاً متمماً لشقيقتها السابعة وانها توثمان .

وقد سجل عام ١٨١٤ لتهوفن اكبر الانتصارات . فقد تلقى رسائل
التقدير والتبجيل من سائر الامراء في فينا وفي مختلف المدن الاوربية واعتبره
الجميع الموسيقار الرسمي المترع على عرش الموسيقى في اوربا .

* * *

وما كاد يهدأ روعه ويسترد قواه المعنوية حتى تعود اليه محنته ويعود الى
لوعته وافكاره السوداء . وقد بدأت هذه المحنة بالقاء في هاوية العوز والفاقة طيلة
السنين الاخيرة من حياته . وكان يجد ويسعى منذ امد طويل ليحصل على مركز
ثابت يقوى به على القيام بأوده وكانت منذ عام ١٨٠٨ قد قامت في نفسه فكرة
النزوح عن فينا بناء على اقتراح جيروم بونايرت ملك ويستفاليا لولا ان ثلاثة
من اصدقاءه حالوا دون سفره اولهم الارشيدوق رودلف ويعتبر من تلاميذه
والثاني الامير لوبكوفيتز والثالث وهو الامير كينسكي وقد عرضوا عليه مجتمعين
مرتباً قدره اربعة آلاف فلورين يتدبر فيها معاشه اذا بقي في فينا .

ويأبى نكد الطالع ان يسدد هذا المبلغ كاملاً فقد توفي الامير كينسكي عام
١٨١٢ واضطر تهوفن لاقامة دعوى يطالب فيها بحصته وقد ربحها عام ١٨١٤
ولكنه خلال المدة التي لم يتقاض شيئاً من مبلغ ١٨٠٠ فلورين وهو حصته

من الامير الراحل كانت مدفوعات الامير لويكو وبتز على غير انتظام وانتهى الامر بوفاته عام ١٨١٦ مما اوقعه تحت عجز قيمته ٧٠٠ فلورين وهي القيمة المخصصة لاجرة السكن وقد كتب عام ١٨١٨ :

« لقد اصبحت في حالة من العسر سأضطر معها الى الاستجداء وانا مجبر على كتمان الامر عن كل الناس .

وفي مكان آخر يقول :

« لقد ألفت السوناتا اوپوس ١٠٦ في ظروف عصيبة ، انه لمن المؤلم حقاً ان اشتغل في سبيل الحصول على اللقمة .

ويروي لنا سبوه انه كثيراً ما كان يلزم داره ولا يغادرها بسبب حذائه المخروق . واصبحت الحانة لا تثمر ولا تغني من جوع حتى ان اشهر مقطوعاته ظهرت وفي هامشها سبعة توابع ثم يتقاضى بين ٣٠٠ و ٤٠٠ دوقاً ثمناً للسوناتا . وقد طلب اليه غايستين ثلاثة ربايعات لم ينقده شيئاً منها . واصبحت قواه الفكرية واثمن اوقاته لا تنصرف الا الى تقييد الحسابات الدقيقة او الى المشاجرة مع الطاهية .

ومها بلغ رزئه من الناحية المادية وكانت الكارثة شديدة الوقع على نفسه فما هو شيء يذكر الى جانب الضربات المعنوية القاصمة التي حلت به فقد انفض عنه اصداؤه الذين اخلصوا له الود من قبل وقد حملت احدي مذكراته قوله :

« لم يبق لي صديق يواسيني وها انا قد اصبحت وحيداً في هذا العالم . » وقد اعرض عنه الجمهور بسبب تجدد الغزوات الايطالية وبدأت السنة السوء تنوشه وتتناوله بالهزاء والسخرية واليك نموذج مما كانت تتحدث به المجالس :

« ان موتسارت وبتوفن كلاهما من انقاض ذلك التراث البالي الذي كان يتذوقه العصر الماضي الابله اما القول بأن الميلودية تليق بغير روسيني فهو

كلام فارغ . واما فيديليو فهي القدرة بعينها ويعلم كل من استمع اليها انها مما
يخدش الآذان ، وفي تلك الايام العصيبة كان الصمم قد اكتمل واصبح في حالة
لايستطيع معها التحدث الى احد الا عن طريق الكتابة وقد احتفظت المكتبة
الملكية في برلين بالمخطوطات التي كتبها منذ عام ١٨١٦ وقد بلغت الاحدى عشر
الفاً من الصفحات .

وبينا كانت فيديليو على وشك الظهور من جديد عام ١٨٢٢ أراد بهوفن
أن يتولى بنفسه إدارة الفرقة العازفة في التمرين العام . يقول شندلر :
منذ ان كانت بداية الثنائي Duetto من الفصل الاول تبين انه لم يكن
يسمع أو يعي شيئاً مما كان يجري على المسرح . فأخذ يخفف من السرعة في قيادته
بينما كل من العازفين كان يتابع عصا القيادة . وإذا المغنون يضاعفون السرعة
فيحصل من جراء ذلك بلبلة واضطراب وكان هنالك القائد المساعد او ملاوف
Umlauf وقد اشار اليهم بالتوقف برهة دون بيان الاسباب الداعية لهذا التوقف
وانقضت فترة دار خلالها الحديث بين المغنين ثم استعيدت البداية وعادت الفوضى
شراً مما كانت عليه اول مرة واحتاج الامر الى التوقف مرة اخرى . وقد ايقن
الجميع باستحالة السير وفقاً لاشارة بهوفن ولكن ما العمل ؟ ومن ذا الذي يجرؤ
على افهامه ضرورة توقفه عن متابعة القيادة ؟ ومن من الحاضرين يستطيع ان يقول
له : انسحب ايها البائس المنكود الحظ فانت لاتحسن القيادة ...

« وقد أحس بهوفن إذ ذاك بتخرج الموقف وأخذ يلتفت يمنة ويسره فاستطاع
أن يقرأ في ملامح الجميع ما عجز عنه اللسان ، كانت لحظة رهبة من الصمت وإذا
به يناديني فجأة بلهجة الأمر . وما كدت أدنو منه حتى ناولني دفتره وأملي على
قائلا : أرجو أن تتوقفوا عن التمرين الآن وسأشرح لكم الاسباب فيما بعد . ثم
قفز من المنصة مسرعاً وهو يصيح وقد تهدج صوته هيا نخرج من هنا حالاً .

وعند وصوله الى الدار ألقى بنفسه وهو مغمى عليه على الديوان وقد أخفي وجهه يديه . وكانت قد أملت به نوبة قلبية بقي حتى وفاته تحت وطأة هذا الحادث الأليم .

* * *

ولم يبق له ما يؤنس في وحشته إلا الطبيعة وظلالها الوارفة . كما يستدل من قوله : « ليس في الدنيا من يحب الطبيعة مثلي ، فالشجرة خير عندي من الرجل » وبالرغم من انزوائه في الدار مازالت الاقدار تلاحقه بالأرزاء ولا تدع له سبيلاً الى الراحة ففي ١٤ تشرين الثاني عام ١٨١٥ مات شقيقه غاسيار شارل أنطوان وقد بلغ من العمر احدى واربعين عاماً وخلف ولداً في الثامنة وأرملة لا تحمل لشراسمتها ومن البلية أن يحتمل ذلك الجو المقيت يعبق بالمشجرة والمهارة وهو الذي حطمت المصائب وبرحت به الآلام وعلى اعتبار أنه الوصي على الطفل شارل عبثاً كان يحاول تربيته وتثقيفه فقد أصبح ذلك الولد الجاحد وسيلة لتعكير صفوه بدلاً من أن يعترف له بالجليل ويطلب رضاء . وكان يجاهر بالقول : « إنني ما أحببت أن أكون شريراً إلا لأن عمي يريدني أن أكون خلوفاً »

وفي عام ١٨٢٦ قام الولد الفاجر بعدة أعمال إجرامية وأطلق على نفسه الرصاص قصد الانتحار ولم يمت ولكن تهوّن نفسه هو الذي صار الى حالة يرتجى معها الموت . وقد حدثنا شندلر أنه رآه في تلك الآونة وقد دبت إليه الشيخوخة وأصبح الناظر اليه يخاله قد تجاوز السبعين من العمر وقد فقد قواه المادية والمعنوية .

وتوالت الايام وبدأت صحته منذ عام ١٨١٦ تنهقر وتتحول من سيء إلى

أسوأ حتى أصيب بالتهاب القصيبات الرئوية مما اضطره إلى ملازمة الفراش مدة طويلة تولدت خلالها إصابة أخرى بالزكام الحاد . وفي عام ١٨٢١ ابتلى باليرقان وفي عام ١٨٢٥ بالتهاب المعاء الرقيق : ذلك الداء الويل الذي استعصى على الأطباء ...



وفي أثناء هذه النمره من الآلام والأوصاب كان يحتمل مصيره بهدوء ويشعر أنه ما يزال يملك الكثير من الحياة والقوة وأن أركانه بعد لم تنقوض وفي صميم هذه الحياة المريرة كان لا يؤلف إلا النذر اليسير حتى خيل لخصومه أنه أشرف على الهلاك وقضي على فنه والواقع أنه قضى فترة لم يذق خلالها طعم التشجيع ولكنه أخذ يستعيد قواه وينتشلها من الهاوية ليحيا من جديد ويظهر في نوع من التفكير لم يسبق له مثيل من قبل . وكأن الألم قد أيقظ فيه الروح وكأن الشقاء كان طريقه الى الاحساس لم يعد بهوفن ذلك المتغطرس الجبار المعتد بنفسه وبعبقريته وقد آلى على نفسه أن يجعل عبقريته الموسيقية وقفاً على المجتمع الانساني وأن يضع كل ما يملك من جهد وإبداع في خدمة الضعفاء وفي سبيل نصرة المظلومين .

هذا هو بهوفن في مرحلته الاخيرة فقد أصبح فريداً لوحده بعيداً عن العالم الصاحب الفاني وقد نفّض عنه كل مطمع ولم يعد يتطلع إلى إحراز النجاح وأصبح الفن كل كيانه . وفي هذه المرحلة بدأ يقتطف من حديقته الغناء ماشاء من ثمر غذاه من روحه ومن وحي خاطره . وقد نزع عنه نهائياً كل طريقة ابتدعها غيره من السابقين واللاحقين واستبقى ما كان صادراً عن شعوره الشخصي ومصوراً لآلامه وأشجانه . وانقلب أسلوبه الى ضرب من التعبير عن

قلب اكتوى بنار الحزن بلهجة القانط المبيض الجناح . وبدأ يتحدث في ألقانه
 بروح الوداعة واللفظ واحياناً كان يبدو في مظهر الفرح الممتع بصنوف المسرات
 وقد بدأت نقطة التحول والتجدد في تفكيره حوالى ١٨١٢ اي الفترة التي
 جاءت عقب تلحينه السنفونيتين السابعة والثامنة والسوناتا للبيان والكمان (اوپوس
 ٩٦) وقد اعقبها فترة من الجمود بين العامين ١٨١٢ و ١٨١٥ لم تظهر له خلالها
 سوى مقطوعة واحدة وهي السوناتا للبيان (اوپوس ٩٠) ١٨١٤ وهي مقطوعة
 موجزة جميلة التركيب والانسجام افرغت في قالب الدور السابق مهداة الى
 الكونت ليشنوفسكي وكان قد اقترن باحدى الممثلات بالرغم من اسرته التي كانت
 تبدي معارضتها لهذا الزواج . وقد عنن بهوفن قسمها الاول بعنوان : معركة بين
 العقل والقلب Kampf zwischen Kopf und Herz والثاني بعنوان المخاطبة
 بين الالفة Conversation mit der Geliebten وقد تجلت فيها الروح
 المتجلية في مقطوعة أباسيوناتا و (الوداع) و (الغياب) ، و (اللقاء) وغيرها
 من مقطوعاته الكثيرة التي كانت يستلهم فيها ربة الشعر .

والى جانب هذه المقطوعات كان بهوفن يوالي اصلاح الاغاني الايكوسية
 والايملندية وتعديلها ويمدها لاحد الناشرين في لندن ويتابع تأليف بعض
 المقطوعات الخاصة بالاحتفالات الرسمية امثال معركة فيتوريا و ايام الظفر وغيرها
 من المقطوعات المتواضعة ولا ريب انه في هذه الفترة كان يتحضر للوثبة الاخيرة
 ويعد العدة للدور الثالث من ألقانه .

* * *

قدم بهوفن ماقدمه للمجتمع من ألقانه وكأنه كان يرى بعين بصيرة انه لم
 يصنع حتى الآن شيئاً يذكر في عالم الفن . ويبدو انه لم يكن راضياً عن

مقطوعاته الاولى كالسباعية والخماسية للبيان مع الالات الهوائية وانه ينبغي ان ينهض بقيمة الحانه الى مستوى اعلى . وقد تواردت اليه عروض مغرية مقابل الحان يؤلفها وفق منهاجه الاول فكان يأبى العودة الى طريقة برم بها وعاقها نفسه وكان جوابه لمن يسأله عن السبب قوله :

« لقد أصبحت في خريف العمر وأنا كالشجرة المثمرة تنوء بحملها الكثيف إما هزتها هزة خفيفة تساقط الثمر يانعا كالسيل المنهمر ».

وأصبحت كل التحليلات النغمية في نظره أمراً ثانوياً فقد اتجهت عنايته نحو التعبير عن الشعور في تطوراتها المختلفة . وظهر انفراده بالذوق والرأي والبعد عن التقاليد الفنية السابقة بالون الذي ابتكره الموضوع اللحني وكان هذا اللون يعني الزيادة والنقصان في عدد المقاطع التي يتألف منها الموضوع مثال ذلك لو أمعنا النظر في الترهة Bagatelle (١) السادسة اوپوس ١٢٦ رأينا أن الموضوع فيها يتألف من خمسة عشر مقطعا أي من $6 + 6 + 3$ بينما عددها في الأداجيو من السوناتا للبيان اوپوس ١٠٦ قد بلغ الخمسة والعشرين مقطعا . وبالرغم من التطورات التي أدخلها بهوفن على الموضوع اللحني فهو لم يشأ إحداث خلل في تركيبه الاصلي . ولذلك فقد لجأ الى ستر عملياته هذه واخفاء الزيادة فيها بتوزيعها بين الجمل اللحنية الأخرى وبافراغها في قالب الجمل المعترضه في صلب الايقاع المؤلف من ثمانية عشر مقطعا . ومثاله قسم الأداجيو من السنفونية التاسعة أو الأداجيو من الرباعية الوترية الخامسة عشر فاننا نلقى فيها هذه التغييرات الطارئة بكل وضوح .

وهناك ثمة تطور آخر يقع في التدرج الهارموني (الكادانس) الختامي فقد جرت عادة الكلاسيكية القديمة على تركيزه في نهاية اللحن بحيث لا يدع للمستمع (١) الترهه أو الباغاتيل عبارة عن مقطوعة آلية قصيرة وأكثر ما يكون تأليفا للبيان المنفرد

مجالاً للرب في بلوغ اللحن أقصى نهايته وقد تفادى بهوفن هذا النوع من التدرج واستبدله بالشكل الذي يوحى للسامع أنه ليست هنالك خاتمة بل مرحلة انتقالية من التصوير وفي وصف الشعور وكأنه بذلك قد سلك الطريق التي جاء بها واغتر فيها بعد وأطلق عليها اسم (اللحن اللانهائي) يستدل على هذه الناحية من التطور في مكانين من ألحانه الأخيرة : في قسم الآداجيو من السوناتا للبيان (اوپوس ١٠٦) والآداجيو من السنفونية التاسعة .

والأثر المباشر الذي تركه في تركيب السوناتا والسنفونية لا يتناول العناصر الأساسية المكونة لها فهو لم يشأ أن يتعرض لها بحذف أو يبتعد عنها قيد شعرة . بل ينطلق بتلك العناصر جملة في وضعها الكامل ، بأن جعلها تظهر في مظهر جديد مثال ذلك أننا نجد في السوناتا (اوپوس ١٠١) وقد استبدل الشيرتزو بالمارش

وفي الايقاع $\frac{3}{8}$ وقد وجه للعمل التجاوبي Fugue عناية كلية .

وقد كان العمل التجاوبي عملاً رحاب السوناتا الكلاسيكية منذ عهد سيباستيان باخ ثم يبدأ بثلاثي بعده ولكن بهوفن عاد فجدد من حياته واستخدمه في التعبير الدرامي وفي المقاطع البطيئة ليث روح الحركة بين أجزاءها .

وما التجاوب في نظره الا كناية عن التعبير عن الاعتقاد الجازم والحلم الصارم أو الدلالة على يقظة المواهب العقلية . فكان يضعه حاجزاً منيعاً في وجه التراخي في العزم أو الروح الاتكالية أو الحلم الضائع واليأس القاتل .

تلك هي المعاني التي نستوحيها وأمثالها مما نجد ناطقاً في السوناتا (اوپوس ١٠٦) و (اوپوس ١١٠) .

والى جانب الأسلوب التجاوبي القاسي هذا نجد في السوناتا التي وضعها للبيان وفي السنفونية التاسعة بعض الصفحات الممتعة صافية كالعذب الرقراق مفرغة

في قلب الراوية الآلية وقد تجلت فيها حركات تمثيلية واضحة . وكأنه أراد بها التعبير عن التطورات التراجيدية التي كانت تموج في اعماق نفسه .

* * *

في الدور الثالث خلع بهوفن على أُلحانه برذاً جديداً يختلف فيه عن كل ما سبق له أو لغيره من الألحان الكلاسيكية وهذه هي التي سميت بالتطورات الكبرى لأنها استأصلت الصبغة القديمة من جذورها ويعني بهذه التطورات كتابة المؤلف فيما يحب ويشتهي ملءً حريته . ومعنى ذلك أن الكلاسيكية المعروفة كانت تختص بالزخارف وأدوات التجميل التي كان المؤلف يحيط بها الموضوع . بينما التطورات الكبرى هذه فقد جاءت تقلب الموضوع ظهراً على عقب وتكييفه الى حد تكاد تتبدل فيه معالمه الأولى وتتيح المؤلف بما يبذل من امكانياته الميلودية والهارمونية أن يعبر عن المعنى الذي يريده على الوجه الأكمل .

ولا بد لنا هنا من حصر المقطوعات التي جاء بها بهوفن وقد سجل فيها تطوراته الكبرى هذه وتباعد عن طريقة من سبقة كهايدن وموتسارت .
ففيما بين العامين ١٨١٥ و ١٨٢٦ ظهرت لبتهوفن أروع المقطوعات التي عرفتها البشرية في كل الأجيال كما هي في الجدول الآتي :

عام	اوپوس
١٨١٥	سوناتان للبيان والفيولونسيل
١٨١٥	١٦- سوناتا للبيان
١٨١٨	سوناتا للبيان
١٨٢٠	سوناتا للبيان
١٨٢١	سوناتا للبيان
١٨٢٢	سوناتا للبيان
١٨٢٢	القداس رى
١٨٢٣	٢٤- السنفونية الرابعة
١٨٢٤	الرابعة الثانية عشر
١٨٢٥	الرابعة الخامسة عشر
١٨٢٥	اللحن التجاوبى الكبير
١٨٢٥	٢٦- الرابعة الثالثة عشر
١٨٢٦	الرابعة الرابعة عشر
	الرابعة السادسة عشر
	السوناتات الخمس الأخيرة

فالسوناتان للبيان والفيولونسيل (اوپوس ١٠٢) تحملان طابع القسوة والمضاء إلا أن قسم الأدايجو في الثانية منها فقد حوى الروعة والبهاء . ومثله التجاوب النغمي الذي جاء في الختام .

وينتقل بهوفن في السوناتات الخمس الأخيرة للبيان من جو الأمانى والأحلام الى ميادين الحزم والاقدام فهو أول ما بدأ يمثل لنا صورة عن حياته ويردد على أسماعنا شكواه المريرة مما ألم به من ضائقة العيش وخيبة في أمله المنشود ويكشف لنا عن دخيلة أمره وعن تلك النفس الأبية التي لا يخضع ثأرها ولا تلين قناتها .

بينما القداش رى كما وصفه اننا بتهوفن نفسه من أروع ما أنتجته قريحته
الوقادة ومها كان أمره فهو ملحمة من ملاحمه الجبارة .

ففي عام ١٨١٨ أبلغه تلميذه الأرشيدوق رودولف رغبة أسقفية أولوتز
بالحصول على قداش من صنعه ورغبته بأن يكون هذا القداش في حوزته وتحت
تصرفه قبيل التاسع من شهر أيار عام ١٨٢٠ غير أن تهوفن وقد بدأ منذ قبل
تلحين قداش خاص لمثل هذه الطقوس الدينية لم يتمكن من انجاز أكثر من ثلث
المقطوعة . وبقيت التتمة حتى الصيف من عام ١٨٢٢ وتأخر وصولها الى حوزة
الكردينال حتى التاسع عشر من أيار عام ١٨٢٣ .

وقد أودع تهوفن هذه المقطوعة ما أودع سائر مقطوعاته صورة ناطقة معبرة
عن روحه الوثابة وقلبه الحائر . ولم يكن السمو فيها نتيجة لشعوره الديني أو
اشدة تعلقه بمذهبه الكاثوليكي في عديد المناسبات أعرب عن تحرره من المعتقدات
الدينية وهذا لا يمنع من الاعتقاد بأنه كان متديناً بالأصل وقد ثبت أنه منذ أمد
طويل كان عازماً على تلحين مقطوعة دينية يهديها للكنيسة مما كتبه في إحدى
يومياته عام ١٨١٨ « على من يريد أن يصوغ لحناً دينياً حقيقياً أن يستعرض أولاً
مقطوعات الكورال القديمة وما وضعه الأوائل من المسيحيين المتشبعين بتلك
الروح المقدسة » .

ولكن نزعتة هي التي كانت لا تميل الى الطابع الأثري . وقد أعرب عن
رأيه الخاص عام ١٨٢٤ بقوله مخاطباً فرويدنبيرغ عازف الأورغن في مدينة
بريسلاو :

« لن تبلغ الألحان الدينية نصيبها من العذوبة والركة إلا إذا كانت تأديتها
غنائية . أو اذا بلغت من السمو درجة غلوريا ولهذا فأنا لا أجد من يضاهي
باليستريتا في هذا المضمار وأعترف بأنه من المتعذر على أن أنسج على منواله وأنا

لا أضاھیه فی قوة التفکیر ولا أمائله فی شعوره الديني .
 فهو بهذا القول الصريح قد فسر لنا أن قداسه إنساني أكثر منه ديني .
 وكأن به يريد القول : « لما كانت غاية الألحان الدينية إظهار آيات الله الكريمة
 في صوت الكنيسة موسيقياً . فأنا أقف منها عند حد التعبير عن شعوري الديني
 وعن إيماني الخالص ولا أستطيع التحليق إلى ما هو أعلى من مستوى تفكيري في
 مواجهة الآيات البينات » .

وفي أي جهد قام به بهوفن طوال حياته لم يبلغ جزءاً مما بذله من جهد
 وتفكير في سبيل القداس رى وقد جاء فيما رواه شندلر :
 « لقد تغير كل مظهر من مظاهره منذ بداية عمله في هذا القداس حتى أن
 معالم وجهه تبدلت بشكل غريب وقد لاحظ أصدقاؤه المقربون هذا التغير الفجائي
 ولم يسبق لي أن رأيته متوارياً عن مظاهر الدنيا بمثل هذه الفترة من حياته .
 ويظهر أن بعض نواحي القداس كالفصل المسمى Crédo (١) كلفه جهداً
 عنيفاً استنفذ فيه أكبر قسط من وقته الثمين وقد شوهد وهو يتصبب دماً وعرقاً .
 وقد أنجز طبع القداس عام ١٨٢٧ وكلف ثمن النسخة خمسين دوقه .
 وقد تقدم ملياً نداء بهوفن عدد من كرام الشخصيات للانفاق على طبعه
 بينهم ثلاثة ملوك : ملك روسيا وفرنسا وروسيا ومنهم ليف من البلاط النمساوي
 وكل من شيرويني وغوتيه .

وقد أجمع الكتاب على وصف السنفونية مع الخورس أنها « قصة حياته
 الموجزة » وأنه اقتطف الموضوع الختامي من إحدى أغانيه اليلدا التي لحنها عام
 ١٧٩٥ واسمها Seufzer eines Ungeliebten und Gegenlebe واستعادها

(١) كريبدو : كلمة لاتينية الأصل يراد بها ترتيبه مطالعها : اني مؤمن بالله .

ثانية عام ١٨٠٨ في مقطوعته الفاتريه للبيان والخورس مع المرافقة الآلية وثالثة

عام ١٨١٠ في اليدا المسماة Mit einem gemalten Band .

وبدل على أن فكرة تلحين النشيد المعروف أفراح شيللر كانت تراوده منذ

زمن بعيد ، أنه عثر على بعض الكراريس التي أفردتها لكل من عام ١٧٩٨ ،

١٨١١ ، ١٨١٤ ، ١٨٢٢ وقد تضمنت بعض النصوص الموسيقية لهذا النشيد .

ومنذ عام ١٨١٦ كان بهوفن قد شرع بإعداد سنفونيتين لمعهد الفيلهارموني

في لندن في قالب مستحدث وفي تشرين الأول عام ١٨٢٣ كاد يفرع من تلحين

السنفونية التاسعة ولم يبق منها سوى الخاتمة وقد أخذ يجهد قريحته ويجمع شتات

أفكاره باحثاً عن خاتمة آلية تتناسب معها في روعتها فلم يعثر إلا على الحركة الأخيرة

من الرابعة الخامسة عشر (أوبوس ١٣٢) ولم يتخذ قراره الحاسم بإضافتها إلى

السنفونية إلا بعد أن أدخل عليها العنصرين الغنائيين : (أفراح شيللر) و (الانسانية

المعذبة) .

وفي شهر شباط عام ١٨٢٤ كان قد فرغ من إعدادها فرأى من الصواب

أن يلجأ الى الجمعية الموسيقية في فيينا وكانت تدعى (أصدقاء الموسيقى) عله ينال

من جانبها معونة مالية تمكنه من الانفاق على فرقة آلية كبرى جديدة بتأدية

مقطوعته القداس رى والسنفونية التاسعة فلم يند بغيته من الجمعية واضطر إلى

التفكير بالهجرة الى البلاط الروسي (ألمانيا) لولا أن فئة من الهواة وكبار

التمولين استدعته لتقول له : « إن من العار على وطننا المحبوب أن يصدر آثاره

الفنية الى بلاد الغير قبل عرضها على من يقدرها حق قدرها من المواطنين » .

وقد وعدت هذه الفئة بمنحه مبلغاً من المال . ولقد حصل بهوفن حقاً على

ما وعدته به وافتتحت الحفلة سابع أيار ١٨٢٤ وكانت نتيجتها ظفراً لبتهوفن

ونصراً مبيناً وتسارع الخطباء الى إزجاء المديح والتناء العاطر وتعالى

صوت الجمهور يهتف بحياته .

ومنذ تلك الساعة بدأ يتوفاً يستعيد رباطة جأشه ويحظى بأمله المنشود .
أمله بالنصر الذي يسمو به الى قمة الجود . وما كان يرمي من الموسيقى منذ بداية
حياته إلا الى غاية واحدة وهي إسعاد البشر وإثارة الفبطة بين الناس جميعاً .
وها هو في اللحظة الأخيرة يمد يماه التي ملأت الدنيا بفيض ألحانه ليحني
ثمارها الشبية وها هي راية الفرح الظافرة تحتل مكانها من القلوب التي أمضاها
الأم ذلك الفرح الذي يسمو بالروح الانسانية وبقربها من الآلهة .

يقول رومان رولان : « عند حلول الوقت الذي يظهر فيه موضوع الفرح
لأول مرة في السنفونية تتوقف الفرقة بفته عن العزف وبعد فترة صمت طويلة
تؤثر في النفس وتهمي الجو السحري لدخول الأصوات الغنائية . وهي تمثل آلهة
الفرح تهبط من السماء . متدثرة بوشاح من السكينة والوقار . ولبساتها الناعمة
تداعب العذاب وتدغدغ الألم فينسب الى القلوب فيض من العاطفة الحانية .
فينيرعا ويبعث فيها النشوة اللدن الهادي ويعمل في جراحها عمل البلم الشافي .
ويشعر السامع هنا بحاجة الى البكاء بكاء الفرح ولا سيما عند رؤية العينين (عيني
المؤايف) وقد اخضلتا بالدمع . وعندما ينتقل الموضوع الى الأصوات المرتلة
فصوت الجير هو الذي يظهر على رأس الموكب فيسطر رواقه ويخيم في جلال
ووقار . ثم يختفي أثر الفرح في داخل الجسد حيث تنشب بينه وبين الأم معركة
رهيبة ... ها هو الايقاع وقد استحال الى نوع من المارش . إنها لصورة الجيش
المسلح يمشي بخطوات متزنة يرافقه صوت التينور المحتدم في نشيد لاحت فيه
لهجة اللاهث المكدود . من هذه الصفحات يخيل للسامع أنه يستمع الى صوت

بتهوفن المرتعد فرقاً والى وقع أنفاسه اللاهبة وصيحاته المستغيثة وهو يحجب
الفلاة والمزارع يجمع شتات ألحانه ليصوغها في عقد فريد ثم يولي هارباً من
أشباح الشياطين وأبالسة الجحيم في صورة الملك لير وهو يركض وسط
الأعاصير ... » .

« وقد انتهى الفرح من نضاله يبدو ذلك الحيا وقد تجاذبته عوامل مختلفة .
الدين في نوره المشرق يجذبه اليه من ناحيته والانهاك بالملذات المنكرة تدعوه
اليها من ناحيتها وبينها طيف من الحب في هذيانه ولكنك تراه باسطاً ذراعيه الى
السما يتהל ويضرع الى الله ويشكره على نعمة الفرح الذي انتهى اليه » .

* * *

وقد طلب الأمير غاليتزين الى بتهوفن تلحين رباعيات ثلاث خاصة له فباشر
تلحينها فوراً . وقد واثاه الحظ كاملاً وجاء الوحي عاجلاً فتهيات له الاسباب
لانشاء ستة مقطوعات حديثة وكان منذ أربعة عشر عاماً أي منذ عام ١٨١٠ قد
تخلّى عن تلحين الرباعيات الوترية وقد ظلت رباعياته الستة الأخيرة سرّاً مكتوماً
في نظر الجمهور حتى وفي نظر الفنانين . أما اليوم فقد بدأ الناس يجدون فيها من
الرفعة والسمو ما لم يجدوه فيما سبق من ألحانه في قالب پوليفوني بديع .

ولنذكر على سبيل المثال ذلك الآدا جيو الرقيق الذي جاء إيقاعه من نوع

$\frac{12}{8}$ في الرباعية الثانية عشر تلك الرباعية التي كان ينوي جعلها من نوع السوناتا
للبيان المزدوج (ذي الأيدي الأربع) ولم يستطع إذ ذاك أن يجد لها خاتمة . أو
لنذكر الأغنية التي وضعها من نوع الأهزوجة cavatine في صلب رباعيته
الثالثة عشر وهي التي كان بتهوفن يصفها بقوله : « ما مثلها من مقطوعة ظهرت
من بنات أفكارى وملكت علي شعوري وكان لها الأثر العميق في نفسي » .

ولنذكره أيضاً في اللحن التجاوبي الذي استهل به رباعيته الرابعة والخامسة عشر مع أغنيته : « الحمد لله على العافية » فمن أجل هذه المقطوعة بالذات كتب بهوفن رسالة الى الناشر يقول فيها : « أبعث اليك بهذه التحفة مبرهنات لك أنني لم أقصد الانتقام منك لتصرفاتك السابقة بل بالعكس فاني أقدم لك أتمن وأعلى ما أستطيع تقديمه لأعز صديق . وأقسم بشرفي كفنان أنها هي المقطوعة التي تستحق أن تحمل توقيع بهوفن ، واذا كان في كلامي ما يخالف الحقيقة فاعتبرني من حشالة البشر » .

وكذلك إننا لنجد الروعة بأجلى مظاهرها في القسم البطيء من رباعيته السادسة عشر ، ونشيد السلام ونشيد الراحة وهذه هي التي وصفها نوهل Nohl بالأفكار الموسيقية الأخيرة لبتهوفن .



وقد بعث بهوفن لصديقه موشوليس في لندن رسالة يقول فيها : « إن في خزائني من العناصر ما يكفي لسنفونية كاملة وافتتاحية وأشياء كثيرة أخرى » . ولقد عثر المنقبون على بعض الأجزاء من عناصر السنفونية العاشرة هذه ويظهر أنه قد استلها بأغنية دينية على الطريقة القديمة وهياً لها خاتمة من اللون المعروف بأعياد باخوس كما يبدو أيضاً أنه كان عازماً على وضع ألحان خاصة يبعث بها الى مجلة الميوزين الأدبية في فرنسا تتعلق بمسرحيته فاوست للشاعر غوته وافتتاحية مهداة منه الى باخ لكن قواء الجسدية خاتمة في المدة الأخيرة من حياته وكانت أمنيته الوحيدة أن يتوجه في رحلة الى الجنوب من فرنسا :

« الرحيل، الرحيل الى هناك ! الى فرنسا الجنوبية ! »

Südliches Frankreich dahin ! dahin !

« ينبغي أن أعمل في الصيف تمهيداً لهذه الرحلة . ثم أسافر توأ عن طريق
إيطاليا فصقلية صعبة بعض الفنانين » .

* * *

وفي ١ كانون الاول عام ١٨٢٦ بنا كان في طريق عودته من غنايكسندورف
مستقلاً عربة مكشوفة تعرض جسمه للزمهرير والبرد القارس فأصيب باحتقان
رئوي اضطره للتوقف ستة أيام متوالية وقد انتابته خلالها عوارض أليمة
في جهازيه الهضمي والدوراني مع بعض المضاعفات الاستسقاوية مما أذاب جسمه
وحطمه بسرعة ومع شدة المقاومة التي كانت تبدو من ذلك الجسم العتيد والقوة
الجسارية استطاع أن يبقى ثلاثة أشهر تحت وطأة المرض وفي السادس والعشرين
من آذار ١٨٢٧ لفظ أنفاسه الأخيرة في يوم عاصف شديد البرد وكانت الأرض
والجبال مغطاة بالثلوج بين قصف الرعود ووقع الصواعق . ولم يبق الى جانبه
من يودعه الوداع الاخير حتى ابن أخيه الذي أحسن اليه ورعاه إلا شخص
واحد يدعى (آنسيلم هوبترير) وهو موسيقار غريب الديار وهو الذي أغمض عينيه .
تلك كانت خاتمة المأساة .

ولنا لنجد صورة ناطقة لحياة بهوفن في ألحانه المخلدة كما نجد في ألحان
الفنانين الذين عاشوا في القرن التاسع عشر . فقد تذوقوا مرارة العيش بالكأس
التي تخرج بها بهوفن البؤس والشقاء في حياته وأحلامه .
فمن خيوط هذه الآلام نسجوا ألحانهم الخالدة .



الفصل الرابع عشر

العصر الرومانتيكي

الرومانتيكية الألمانية قبل « ريشار واغنر »

لقد كانت الموسيقى تلهب حمية ونشاطاً وتتأق سناءً وضياءً في ألمانيا في مطلع القرن التاسع عشر . بطالع فجر جديد حافل بالنتاج الفني الرائع . ولم يكن ذلك النور الساطع والبدر اللامع سوى الشرارة التي انبعثت من اصطدام قوتين هائلتين :

الكلاسيكية الراحلة و الرومانتيكية القادمة

وقد عقدت راية النصر المبين في هذا العصر الاغزللفرسان الألمان الثلاث :

بتهوفن شوبرت ووبر

كان شوبرت يحمل بين جنبيه حباً خالصاً لبتهوفن وعاطفة لاهبة لألحانه ولم يكن قد حظي بالتعرف اليه عن كثب وكان بتهوفن كلما جرى على لسانه ذكر شوبرت يقول : حقاً إنه لموسيقار ملهم وإن موسيقاه لشعلة أبدية ... »
وعندما عرضت عليه رباعية ووبر التي أسماها (الخواطر) وكان الصمم قد

حرمة لذة السماع استطاع أن يفهمها بثاقب فكره عن طريق البصر ، وعندما قدمت اليه مقطوعة فرايشوزر لذات المؤلف ونظر فيما حوته من رومانتيكية هتف المنكود الحظ « آه لو أتيج لي أن أسمعها ١١ ... » .

لقد سمعها حقاً ولكن عن طريق الوحي والالهام ومن قراءة نصوصها المنوطة .



وبينا كانت بهوفن آخذاً في تأليف القداس ري والسنفونية التاسعة ويضع خاتمة لرباعياته كان شوبرت منصرفاً إلى إفراغ مقطوعاته في قالب متواضع أطلق عليه أسم (الليدا) وبدأ يتقدم في صناعتها ويخلق في اجواءها حتى أقام لها صرحاً مكيناً لا يقل في أهميته عن السنفونية والأوبرا إن لم يكن قد امتاز عنها .

فالليدا هي من أصل ألماني بحث لا يكاد يوجد ما يقابل معناها في سائر اللغات .

والليدا أغنية ما مثلها بين الاغاني التي تداولتها الاقطار الأخرى . فلا هي بالأغنية الخفيفة كما يتوارد للخطر معناها من لفظها . ولا هي بالرومانس Romance ذات اللحن العاطفي المجرد من الكلمات ، كما أنها ليست من نوع الميلودية التي استسناها كل من غونو و ماسوني وما تؤدي الميلودية إلا إلى معنى واحد وهو اللحن أو النغم .

فالليدا أجل مراماً وأرفع مقاماً من كل ما ذكر من أنواع الاغاني وقد جمعت بين فخامة التصوير وعمق التفكير في معناها ومعناها .

وقد تعشقها الشعب الألماني لشدة لصوقها وانسجامها بالشعر الرقيق . إذ تستند المعاني الى ناحيتين الكلام المنق واللحن المرنق . يمشيان جنباً إلى جنب نحو هدف معين فيحدث في نفس السامع أثراً بليغاً . فهي تخاطب القلب

والعقل واللحن قائم بدوره في اظهار ماخفي من المعاني ومنحه القوة الابداعية
ولهذه الاسباب كان شوبرت وهو أول من ضرب على هذا الوتر الحساس لا ينتقي
من الشعر إلا أروعهُ أو ما بلغ منه حدود الابداع . وكانت الليدا شعبية في
الأصل واحتفظت بشعبيتها أمداً طويلاً حتى صارت لها مكانتها بين الألوان
genre أي في أواخر القرن الثامن عشر والذي مهد لها سبيل الازدهار إنما هو
هيلر Hiller ٢٧٢٨ - ١٨٠٤ وهو أول من شق طريقاً للنوع المسمى العزف
الفنائي Singspiel (١) ثم جاء بعده من هذا حذوه في هذا المضمار وهو كل من:

رايشارت Reichardt ١٧٥٢ - ١٨١٤

تسيلتر Zelter ١٧٥٨ - ١٨٣٢

والاخير كان صديقاً حميماً للشاعر الكبير غوته Goethe وهو الذي قام
بتأسيس الجمع الفني المسمى (مائدة الليدا Liedertafel) ولف للتغني بها عدداً
لا يستهان به من المقطوعات الرائعة .

ثم جاء موتسارت وبعث اليه بحملة أغان من نوع الليدا جمعها مقطوعته
الشهيرة الناي المسحور La Flûte enchantée ثم أعقبه غلوك وبعث اليه
أيضاً بأحدى مقطوعاته عام ١٧٧٠ وكذلك بهوفن فقد خصه بعدة مقطوعات
امتازت بالروعة والاتقان .



ومن العدل والانصاف وإيثاراً للحقيقة الراهنة يجدر بنا القول إن شوبرت
هو الشخصية الكبرى التي يعود إليها فضل التغنن بهذا النوع من الموسيقى فقد
بلغت ألحانه من نوع الليدا حدود الغاية لأنها كانت تتعاقب مع روح الشعر وتبرز
وإياه روحين ضمهما جسد واحد بفضل عبقريته التي استطاعت أن تؤلف بينها .

(١) هو الذي الليدا الأولى في مدينة ليزبنغ عام ١٨٥٩ .

فرانتز شوبرت

Franz Schubert

ولد فرانتز شوبرت في مدينة ليشتنهال الواقعة على مقربة من فيينا في ٣٠ كانون الثاني ١٧٩٧ . وتوفي في مدينة فيينا في التاسع عشر من تشرين الثاني عام ١٨٢٨ وهو في الثانية والثلاثين من العمر .



كان والده معلماً في إحدى مدارس ليشتنهال وقد رزق من البنين تسعة عشر ولداً مات العشرة منهم في سن مبكرة . وقد آانس في طفله علائم الاستعداد والنبوغ وإمارات المواهب الموسيقية بدأ يلقنه دروساً في العزف على الكمان منذ نعومة

أظفاره ثم ألحقه بالجوقة المرتلة في كنيسة القصر بالنظر الى جمال صوته في طبقة السوبرانو . وفي الوقت ذاته بدأ شوبرت يتلقى دروساً في الهارمونية وفي الأجر الرقيم على الأستاذ سالييري .

وفي عام ١٨١٣ وكان في السادسة عشر من عمره غادر الكنيسة عندما لم يعد صوته صالحاً لطبقة السوبرانو . بعد أن استنكف قبول الراتب الذي عرض عليه مقابل بقاءه ومتابعته لدروسه في التلحين إذ كان قليل الميل للمواظبة على التمارين العملية بالرغم مما عرف عنه من حدة الذكاء وما جعله أهلاً

لمعرفة الألحان لأول وهلة دون التمهيد المسبق لها .

وقد تابع أعماله بين عامي ١٨١٣ و ١٨١٦ كمساعد لأبيه في ميدان التعليم الابتدائي حيث استطاع خلال هذه المدة أن يكتب بعض الأغاني الليديه وكان من أشهرها :

مرغريت خلف المغزل Marguerite au rouet

ملك الأوان Le Roi des Aulnes

المسافر Le Voyageur

سائق عربة البريد Le Postillon Kronos

وبالوساطة التي قام بها صديقه فرانك فون شوبير عام ١٨١٧ حصل على عمل ثابت فبدأ منذ ذلك الحين يعيش لقاء أجر محدود وكسب محدود يستدره من منتوجاته الفنية ومن بعض الجولات التي يقوم بها والمنح التي كانت ترد اليه أحياناً من صديقه . ولشدة ميله للعزلة وعدم الاندماج في الأوساط كان يرفض كل العروض التي كانت ترد اليه من نوع الأعمال الرسمية . ومن نتيجة هذا الإباء وتلك الأنفة أصبح عرضة لضيق ذات اليد ومرارة الفاقة والعوز . حتى أن مقطوعاته الستة التي طبعت في مجموعة رحلة الشتاء Voyage d'hiver بيعت بستة غولدنات أي ما يعادل خمسة عشر فرنكاً . وقد ظل شعب الفقر ملازماً له طيلة حياته كما كان مو تسارت من قبل .



كان شوبرت قصير القامة يحمل عوينات تكشف عن عينية النفاذتين متهدل الشعر أجمعه متورم الشفتين قليلاً ينطق بحياه بالبشر ويمتاز بطلمته الباسمة . ولا صبر له على البعد عن الصحب والخلان وأكثر ما كان يجد المتعة والسرور في تلك

الروحات والغدوات صحبة رفاقه ومحبيه الى مقاصف فيينا ومنتزهاتها الخلابه
وكان رفاقه يلتفون حوله ويأمنون به ولذلك كانوا يطلقون على تلك التزهات
اللطيفة اسم الشويرتياد Schubertiades .

* * *

ولم تخل حياة شوبرت من أحداث غرامية شأن كل فنان . ولكن تفاصيل
حبه ظلت سراً مكتوماً وفي نطاق محدود لم يدرك كنهه . وقد دلت الظواهر على
أن الفتاة التي هام بها تدعى تيريز غروب فقد كتب لها خصيصاً بعض أغانيه
الفرادى التي وردت في قداسه الأول .

وقد حال دون زواجها ذلك التباين بينها في المستوى المادي والأدبي بالرغم
من أنها انتظرتة ثلاث سنوات .

وكذلك فقد تعلق فؤاده بحب آخر . حبه لثلميذته كارولين استرهازي
وهي التي كانت عنده خلال فترة ليست بالقصيرة مصدراً للوحي والالهام .
وقد أجمع الرواة على أن شوبرت كان غريب الأطوار في حياته عصامياً
مثالاً الى جانب ما اتصف به من الشمم والاباء .

وقد أحس شوبرت كما أحس موتسارت من قبل بأن عزائمه تتراخى وآماله
تتحطم وهو في مستقبل الشباب . وكان يتنبأ لنفسه بسوء المصير الذي انتهت اليه
حياة موتسارت .

وقد عاجلته المنية قبل أوانها حيث قضى ضحية الهموم والحسرات ودفن في
مقبرة ويهرنغ الى جانب ضريح بهوفن حسب وصيته .

لقد نال شوبرت زعامة عصر جديد عن غير قصد منه فقدا متلاّت فيينا وكافة

البلاد الألمانية بألحانه الليدا وتدقق هذا النوع من الألحان كالسيل المنهمر من معين لا ينضب ففي شهر واحد ، شهر آب ١٨١٥ لحن تسعاً وعشرين أغنية وإغاية ذلك العام كان قد أنجز تلحين مئة وسبع وثلاثين أغنية من نوع الليدا وستفونيتين ورباعية وترية وأربع مقطوعات من نوع السوناتا وقذاسين وخمس أورات ..
وقد دل الإحصاء على أن شوبت لحن مدة حياته ما يربو على ٦٣٤ ليذا مئة منها وضعت وفق أشعار غوته والبقية لجملة شعراء منهم شيللر ، هايني ، أوهلاند ، روكيرت . نذكر منهم على سبيل المثال النماذج الآتية :

Gretchen am Spinnard	مرغريت خلف المغزل
Erster Verlust	أول الأشتجان
Der König in Thule	ملك جزيرة توله
Du bist di Ruh	أنت السعادة والهناء
der tod und das Mädchen	الموت والفتاة
Die schone Müllerin	الطحانة الحسنة
Die Winterreise	رحلة الشتاء
Liebes bostchaft	رسالة الغرام
Ständchen	النجمي .. سيريناد
Aufenthalt	الفراق
Ihr Bild	خيالها
Die Stadt	المدينة
Am Meer	على شاطئ البحر



والى جانب أغاني الليدا هذه فقد خلف شوبرت ثمانية سنفونيات وأجملها
الغير الكاملة Pinachevée وقد جعلها من مقام سي مينور وهو في كثير من
ألحانه نجده من السمو والرفعة في مستوى بهوفن ويدانيه حتى يصبح أقرب
المعاصرين اليه في التعمق والتفكير وقوة التصوير التراجيدي . وبفوقه سمواً
كشاعر فهو في تلحينه أشعار غوتيه أبان عن براعة خارقة في بعث الألوان التي
تنسجم مع الروح الشعرية وتواكبها كما يتفوق عليه بروحه الوثابة وبسرعة الخاطر
وحضور البديهة .

وعلى أية حال قسماسيه عن بهوفن في تلحين الليدا أمر لا ريب فيه . وقد
أثبتت القرائن على أنه قد فاقه أيضاً بسرعة التلحين . شهد له بذلك أولئك الذين
بحثوا في كرايس بهوفن فعثروا للمقطوعة الواحدة على تجارب عدة مع كثرة
الشطب والتصحيح والحذف . بينما لاحظوا النقيض من ذلك في مقطوعات شوبرت
مما يثبت أن عناصر المفاجأة قد اكتملت لديه وأن الخواطر كانت تتوارد اليه
تتري دون أن يجهد قريحته ويشجذ فكره وقلما كان ينجح الى التهذيب والتصحيح
في ألحانه . وقد تجلّت سمات عبقريته في نوع الليدا دون غيرها . ويظهر أن
سليقته تكونت للاحاطة بالمقطوعات الصغيرة التي أصبح تلحينها بالنسبة اليه ضرباً
من البداهة والارتجال حين أنه لم يرتجل في حياته سنفونية أو رباعية . ففي كل
من موسيقا القصر والسفونية لم تكن لشوبرت تلك القوة الابداعية فقد غلب
الضعف على أكثر مقطوعاته التي صنعها من هذا النوع . ومما لا ريب فيه أنه
حاول أن ينتحي ناحية السفونية غير أن محاولته هذه باءت بالفشل إذ لم يتخط
فيها حدود البساطة والركاكة والحشو الفارغ .



ولما لنجد صورة شوبرت وقد انعكست على صفحة اليدا وحدها فهي الناحية البارزة من ألحانه تمكنت منه وتمكن منها حسب غريزته وميوله وظهرت بوادرها فيه منذ نشأته . ولقد كان رومانتيكياً وكانت كفته في الرومانتيكية هي الراجحة على كفة بتوفن وكذلك في شعوره نحو الطبيعة وأكثر ما يستهويه منها ويسترعي انتباهه منظر البحر والجبل والنهر حيث يترك في نفسه عميق الأثر والفرق بينه وبين بتوفن في هذه الناحية هو أن بتوفن كان يفتن بالطبيعة الشاملة أما شوبرت فكان يجد لكل منظر معنى ولكل مشهد لوناً ولهذا نجد أثر هذه الناحية بارزاً لاختلاف الألوان في أغانيه إذ كان يضع كلاً منها في إطاره الخاص وهو مماثل لبتوفن بكونه لا يميل الى تصوير الطبيعة من ناحيتها المادية والظاهرة .

وقد اختص شوبرت بناحية لا مثيل لها في ألحان بتوفن . يمكننا أن نتمثلها كوضع الشمس بالمقارنة في لحنها لمقطوعة واحدة من نوع اليدا وهي مقطوعة ملك الأول نجد أن اللحن الذي وضعه بتوفن قد تناول فيه الناحية الدرامية وابتعد عن الناحية الشعرية .

ولم ينجح الى اظهار المشاهد الخارقة للطبيعة في الفكرة المجسدة التي سار عليها غوته في شعره والصور التي خطها قلمه وعبر عنها بالألفاظ . فما كان من شوبرت إلا أن جعلها تحفة التحف فقد ذهب في تلحينها إلى أبعد حدود التمثيل والتصوير . أسمعنا فيها وقع حوافر الخيل وهبوب الرياح العاتية وعويلها في الأشجار الباسقة كل ذلك نجده ناطقاً في موسيقاه أضف الى ذلك بعض الخصائص الخفية التي لا تتبينها إلا من النبرات الصوتية يزيد بها قوة وبلاغة . مثال ذلك اللهجة التي اختارها للأشباح الخيالية والأنفاس المحمومة الالهية في صدر

الطفل المريض ، أو رقصة الأبالسة على مسرح الجحيم .
 هذه الخصائص النادرة هي التي امتازت بها ألحان شوبرت .
 وقصارى القول إنه ملك اليدا لا ينازعه فيها منازع وليس من يجاريه في
 هذا المضمار واليه ينسب الفضل بإيجاد هذا اللون الجديد الذي احتل مكاناً
 فسيحاً بين العزف الآلي والغناء الفردي ، ولا تغربن عن البال تلك المقطوعات
 الصغيرة المثيرة التي وضعها شوبرت للبيان وأطلق عليها اسم :

Moments musical

الأوقات الموسيقية

لقد كانت حقاً من أرقى نماذج الموسيقى المجردة من الكلام Lieder
 ohne Worte هذه الطريقة هي التي كونت العنصر الفني الذي اتبعه فيما
 بعد كل من شومان ، مندلسون وبرامس وقد آتخفوا البشرية بنوع من الشعر
 يمتاز ببلاغته عن الشعر

* * *

كارل ماريافون ويبر

Carl Maria Von Weber

ولد كارل ويبر في بلدة أوتين وهي بلدة صغيرة تابعة لمقاطعة هولشتاين في الثامن عشر من كانون الاول عام ١٧٨٦ وهو ابن عم كونستانزا ويبر قرينة



موتسارت نشأ طفلاً ناعلاً وفي قدميه عرج . وقد فقد أمه وهو حديث السن وكانت مصابة باحدى الأمراض الصدرية . وكان والده مديراً لاحدى المسارح مما جعل الطفل يقضي معظم وقته بين الكواليس . وقد استمالته الموسيقى واجتذبتة في البداية لكنه قضى

زمناً في ممارسة الطباعة ثم مالبت أن أنتقل من عمله هذا الى كتابة التحريرات وتحرير الصكوك وإقامة الدعاوي ثم عاد ثانية الى حظيرة الموسيقى ، ولما كان له من العمر سبعة عشر عاماً استطاع أن يتولى إدارة الفرقة المسرحية الخاصة بمدينة بريسلاو . ثم أنتقل الى وظيفة كابل مايستر (قائد الفرقة) في قصر الدوق وزنبرغ في مدينة كارلسروه ، وبدأ هنا تأليف سنفونيتيه الأوليتين .

وفي عام ١٨٠٦ اعتزل عمله الموسيقي ليقوم بوظيفة السكرتير للدوق في مدينة شتوتغارت ولكنه على أثر حوادث الاختلاس التي حصلت من قبل أبيه اضطر الى ترك العمل واللجوء الى مدينة مانهايم ومنها الى دارمشتاد حيث باشر

دراسة التلحين على الاستاذ فوغلر Vogler وكان مايريير الصغير رفيقاً له في الدراسة وعلى أثر الفشل الذي منيت به مسرحية سيلفانا وقد عرضت في مدينة فرانكفورت قام بمجولة عمل بها كعازف بارع في بلدان مختلفة وأصبح عام ١٨١٣ مديراً لفرقة الأوبرا في مدينة براغ حيث أسند إليه عرض المسرحيات المختلفة أمثال فرناند كورتيز من تأليف سبوتيني وكل من دون جوان وزواج الفيجارو لموتسارت وبعض المسرحيات من نوع الأوبرا كوميك لكل من شيروبيني ، دالابراك ، بوئيلديو وفيديليو لبتوفن ومسرحية فاوست لسبوهو . وقد أبدع في تنظيم الدعايات الجذابة في الصحف ووضعها في قالب يهر أنظار الجمهور ويجعله في شوق الى تذوق الموسيقى المسرحية وقد عادت عليه هذه الدعاية بالنفع الجليل حيث أصبحت له مكانة مرموقة كموسيقار أو كعمدة للحفلات المسرحية .

وفي عام ١٨١٦ وقد أصبح في الثلاثين من العمر ولم يكن نجمة قد سطع في سماء الفن أو اشتهر في أية مقطوعة ذات قيمة فنية اسندت إليه وظيفة قائد للفرقة في درسدن عام ١٨١٧ وكان عليه أن يقف بالمسرح الألماني وجهاً لوجه أمام المسرحيات الإيطالية التي مازالت في أوج عزها حتى ذلك الوقت . فعمل على إخراج مسرحيات كل من ميهول وبوئيلديو وغرييري ربثما يتسنى له إخراج البضاعة الألمانية من ملفاتها إلى حيز الوجود .

وفي عام ١٨٢١ عرض مسرحيته الأولى فرايشوتز Freischutz . بدأها على مسرح برلين ثم طاف بها أنحاء المدن الألمانية بما فيها درسدن وقد نالت من الاستحسان ما يعجز عنه الوصف وقد تناولت هذه المسرحية موضوع الأسطورة المعروفة بالصياد الأسود أو إبليس اللعين الذي عرج على وادي صقر فلا جعبته من رصاص الجحيم ليفوز بقصب السبق في فن الرماية وينال يد الفتاة التي كان يحبها ..

وفي عام ١٨٢٥ أخرج ثمانية المسرحيات وهي أوربانت Euryanthe ولكنها لم تنل من النجاح ماناته الأولى لأن الموضوع فيها مسروق المرة الثالثة من أسطورة فرنسية استوحيت منها قصتان أحدهما لبولكاس والآخرى لشكسبير . وكان ينوي المباشرة بتلحين فاوست وإذابه يبدأ بتلحين مقطوعة أوبيرون بناء على طلب وإفاه من لندن .

وهي من الأساطير القديمة أيضاً ومن تأليف هون دي بوردو . وفي هذه الفترة من الزمن كان ويبر قد بلغ من السمو قمة المجد . وبعد أن اقترن بالمغنية الشهيرة كارولين برانت عقد النية على الرحيل الى انكلترا سعياً وراء الرزق له ولانتقاذ أسرته من غائلة الفقر إذ هو يقول : « لابد من سفري حتى إذا قصيت ركت لأولادى ما يضمن معيشتهم . » وقد عرضت مسرحية أوبيرون في ١٢ نيسان ١٨٢٦ وكان لها صداها البعيد ثم وافته منيته في ٤ تموز من العام ذاته ...



ليس هنا مكان للتحدث عن ويبر من ناحية السنفونية أو ألحان القصر إذ لم تكن ثمة قيمة لاي إنتاج قام به من هذا النوع ما خلا النذر اليسير من المقطوعات كآلسوناتا للبيان من مقام لايمول فهي ذات خيلاء في بعض فقراتها . وتلك المقطوعات الصغيرة المعروفة باسم (المعزوفات الجوقية Concertstuck) و (الدعوة الى الفالس l'invitation a la Valse) وعلى ضوء ما علمناه من براعة ويبر الآلية المتجلية في البيان فانا لنلمس علائم هذه البراعة فيما ألفه من مقطوعات للبيان في الانتقالات والانتقالات البارعة .

ولا يمكن تحليل السر في نجاح ويبر إلا من ناحية الأوبرات التي ألفها وهذا

لا يعني أنها بلغت درجة الكمال والمعروف عن ويبر أنه لم يأت بمقطوعة مثالية خالية من الزلل فقد طغت روح النزق والطيش على معظم مؤلفاته إذ كان قليل العناية باتقان عمله متقاعس عن مراجعة خطبائه الواردة في ألحانه . وما أكثر ما كان ينزلق من موضوع الى آخر بسهولة . وهو الى ذلك متوقد الذكاء منبسط في مجال الفكر . ولكنه غير متعمق في التصوير والتعبير ولذلك لا نجد فيما نسمعه من ألحانه سوى ذلك العنصر المفاجيء الذي يمتد أثره الى أعماق النفس وقد نجده قاسياً في أسلوبه . ولكنه شاعر ملهم مرهف الحس حاذق أصيل في الادارة المسرحية . وقد وصفه أحد معاصريه بقوله : « انه لشاعر أكثر منه موسيقار » والأصل في تكوين شخصيته المسرحية غريزته التي نشأ عليها منذ الطفولة فقد كان استعداده لها فطرياً ولرب سائل عن سبب اختياره المسرحيات الضعيفة في موضوعها كمسرحية فرايشونز مثلاً والجواب .

١ لأنه ألماني النزعة وقد اختار هذه المقطوعة وأمثالها لأنها خليقة بتعميل الشعبية الألمانية ومتفقة والغاية التي يرمي اليها من إقامته لصرح الأوبرا الألمانية .

٢ لتصد من هيجات المسرحيات الايطالية أو الافرنسية وينطبق هذا التعليل على مسرحيتي أو بيرون وأوريانت فبالرغم من موضوعها المقتبس عن أصل فرنسي فقد تجلت فيها الرومانتيكية الجرمنية .

* * *

لقد انفردت موسيقا ويبر بلغة التجدد فقد أضافت هذه اللغة بعض الحركات التمثيلية عن طريق اللحن . وفي مسرحية أوريانت بنوع خاص فقد ظهر أثر هذا التجدد في لغته عندما صيره واغتر نموذجاً له فيما ألفه من ألحانه المسرحية . فاللحن

عنده كانت يقتفي أثر الشعر الدرامي ويسير الى جانبه في كافة مراحلها وتطوراته . وقد صاغ له أشد الايقاعات ملاءمة له وبث فيه روح القوة والمنعة . وقد ذهب ويبر في التوزيع الآلي مذهباً لم يسبق له مثيل من قبل فقد استخدم كلاً من آلي الكور والكلارينيت في تصوير الرؤى والأحلام وفي إظهار ما خفي من المشاهد التمثيلية كتصويره للعالم السحري وما فيه من أخيلة وأشباح . وسلك في افتتاحياته مسلكاً أبان فيه عن الموضوع الاستهلاكي للأوبرا حتى بلغت الافتتاحية من الروعة ما يمتاز على روعة الأوبرا نفسها فيعطي النظارة صورة ملخصة عن المسرحية ويجلو لهم الفكرة التي يدور حولها الموضوع فالنغمة الموضوعية التي تؤدها آلة الكور في مطلع افتتاحية فرايشوتز تخيل للسامع صورة الغابة . ومثلها النغمة التي أنشأها لتصوير البطولة في مطلع افتتاحية أوريانت فقد أجاد التعبير عنها بالفقرة التي ملأها بالمثلثات الايقاعية (triolet) وهذه الافتتاحية هي التي قلدها واغنز في المارش الخالص بزواج لوهنجرين Lohengrin وقد جاء هذا المارش ملخصاً ومحدداً لموضوع الأوبرا .

وهذه الطريقة التي أسدت كل المعونة على تصوير الموضوع منذ الافتتاحية هي التي تلقحت منها طريقة التيتراالوجيا (١) وسميت Leitmotiv . فالأسلوب الذي اختص به ويبر زاد في رونق المسرحية واكتملت فيه محاسنها من الوجهة النفسية . ولقد ذهب ويبر في تفكيره مذهباً مخالفاً لوجهة النظر الإيطالية أو الالفرنسية القائلة بالوحدة بين الفنون المتآخية Arts frères في صلب الدراما .

ويقول ملخصاً رأيه بهذا الصدد: « لقد كانت الأوبرا في نظر الإيطاليين والفرنسيين

(١) كانت التيتراالوجيا في الأصل عبارة عن مجموعة المقطوعات الأربع المثلة للشعراء الدرامائيين عند اليونانيين القدماء وتحتوي التيتراالوجيا ثلاثة فصول تراجيدية وفصلاً رابعاً درامائياً ويعود نسبها الى واغنز فسميت لذلك بالتيتراالوجيا الواغنزية .

بمجرد ألهية تجمع بين أنواع المسرات بخلاف الألمان الذين يتوخون فيها الانسجام والتآلف المارموني بين عناصرها في صورة بالغة أقصى حدود الروعة والجمال .
والطريق التي شقها ويبر لم ينفرد ريشار واغنر بانتهاجها وحده بل كل من
ظهر في النصف الأول من القرن التاسع عشر كان قد نهج سبيله وحذا حذوه
أمثال بيرليوز ، مندلسون ، شومان ، ليتست ، شوبان وسواهم من أعلام
الرومانتيكية . ولذلك فأننا لنشاهد بكل وضوح أثر التقليد لمقطوعة فرايشوتز في
كل من مسرحيات :

La Dame Blanche	ذات الثوب الأبيض
Zampa	زامبا
Robert le Diable	الشیطان روبر



وإلى جانب ويبر فقد ظهر من الأعلام الموسيقيين من لعب دوراً ثانوياً في
تاريخ النهضة الدرامية في ألمانيا خلال النصف الأول من القرن التاسع عشر
اشتهر منهم :

سبور Spohr ١٧٨٤ — ١٨٥٩ :

اشتهر ببراعة العزف على الكمان مع تأليف عدد وافر من المقطوعات الخاصة
بهذه الآلة أو من نوع الأوراتوريو والسفونية . قام بتلحين عشرة أوبرات منها
مسرحية فاوست ١٨١٦ وقد خلق بها في سماء الخيال . ويقال أن سبور هو الذي
مهد السبيل لزميله ويبر في مقطوعته فاوست ولهوفمان Hoffman وهو مؤلف

القصص الخيالية Contes fantastiques والأوبرا الرومانتيكية أوندلين

• ١٨١٦ online

* * *

هانبريك مارشنر Heinrich-August Marschner ١٧٩٥ — ١٨٦١ :

وهو المؤلف لعدد كبير من الأوبرات أشهرها :

١٨٢٨	Der Vampir	العفريت
١٨٢٩	Templer und die Jüdin	العابد واليهودية
١٨٣٣	Hans Heiling	المنقذ يوحنا

وقد شغلت هذه المقطوعات مسارح ألمانيا زمناً طويلاً ولاقت مسرحيته المنقذ يوحنا من النجاح ما يفوق حد الوصف وظهر أثر أسلوبها الرومانتيكي بارزاً في مؤلفات واغنر في مقطوعته (شبح الباخرة) وقد اشتهر مارشنر أيضاً بأغاني الليدا وألحان القصر .

* * *

غوستاف ألبرت لورتزينغ Gustav Albert Lortzing ١٨٠٣ — ١٨٥١ :

اشتهر فقط بمقطوعات الأوبرا كوميك ولا تزال مسرحياته في عرض مستمر حتى يومنا هذا في البلاد الألمانية منها مقطوعته المسماة Hans Sachs التي ولدت لم يكتب لها النجاح إلا أنها استرعت أنظار واغنر وحقت له موضوعاً

لمسرحية عظمت فوقها وتسمى ويلدشوتز Wildschutz .

* * *

لقد توطدت دعائم الرومانتيكية الموسيقية في ألمانيا ورسخت أقدامها نهائياً من بعد شورت وويبر ولم تكن الموسيقى الألمانية حتى هذا التاريخ قد أصبحت رومانتيكية صرفاً إذ لم تخل تلك الأجواء على رحبها من بعض المحاولات الرجعية والحفاظ الجزئي بالكلاسيكية . فالكلاسيكية الصادرة عن مندلسون وبرامس كانت مموهة بالناصر الرومانتيكية .

* * *

فيليكس مندلسون

Félix Mendelssohn

ولد في هامبورغ عام ١٨٠٩ وتوفي بمدينة لبيزغ عام ١٨٤٧ ويعتبر نموذجاً للحظي من الفنانين القلائل الذين قبض الله لهم رضاء في العيش وتوفرت لهم حياة البذخ والترف .

كان أصغر أولاد الفيلسوف موزيس مندلسون وكان والده هذا مديراً لأعظم المصارف وقد تجلت مواهبه الموسيقية منذ الطفولة كما ظهرت هذه المواهب على شقيقته فاني Fanny .

وقد ناهز التاسعة عام ١٨١٨ عزف لأول مرة أمام الجمهور وبدأ يمارس قيادة الأوركسترا في دار أبيه والاشراف على تأدية بعض المسرحيات الصغيرة من تلحينه . ثم أتاحت له فرصة اكتشاف آثار جان سيباستيان باخ المندثرة التي كاد يمحي أثرها من الوجود وفرط شغفه بها عمد إلى تأليف فرقة كبرى

لتقوم بتأدية مقطوعة (الآلام للقديس متى Passion selon saint Mathieu) وكان من أبرز صفاته القدرة على تفهم آثار الأقدمين وحسن إذاعتها بين الناس . وعلى النقيض من هذه الجدارة التي أتاحت له تفهم ألحان باخ لم يكن ليتحسس بألحان صديقه شومان تلك الألحان النفاذة إلى أعماق القلوب .



وفي عام ١٨٢٩ قام مندلسون برحلة إلى انكلترا استطاع فيها أن ينال شهرة عالمية وإذاعة صيته في الآفاق البعيدة فقد أدرك بثاقب فكره الوسائل التي تجذب إليه الشعب الانكليزي وتستميله وتنال منه الاعجاب كالوضوح والنظام الدقيق والاثناقة وحسن الأداء . وبدأ يتنقل من نجاح إلى نجاح حتى عيّن لادارة الحفلات التي تقام في سوق النسيج Gewand haus في مدينة لبيزيغ . وفي عام ١٨٤٣ أنشأ معهداً (كونسيرفاتوار) للموسيقا في هذه المدينة وقد تزوج عام ١٨٣٧ وكانت وفاته عام ١٨٤٧ بعد بضعة أشهر من وفاة شقيقته فاني .

* * *

لقد اشتهر من ألحان مندلسون : الكانتاتا المسماة بولص Paulus ١٨٣٦
 وخمس سنفونيات وعدد من الافتتاحيات والموسيقى المسرحية لمقطوعة آنتيغون
 Antigone وآثاليا Athalie والرؤيا في إحدى ليالي الصيف le Songe
 d'une nuit d'été وعدد غير قليل من ألحان القصر للبيان وأغاني الليدا .

كان يتمتع طوال حياته بتقدير عظماء الموسيقى له وإعجابهم به غير أن
 * كتاب العصر لم يعترفوا له بتلك المنزلة الرفيعة ولنحاول وسعنا أن نتعرف إلى
 حقيقة الفنية متوخين إنصافه ما أمكن :

مما لا ريب فيه أن مندلسون لم يخل من عيوب ظاهرة في ألحانه لا سبيل
 إلى التغاضي عنها فهو مقلد بموسيقاه إلى أبعد حدود التقليد وكما قلنا إنه
 عندما ظفر بألحان باخ وهاندل وجد فيها مرتعاً خصباً فبدأ يعبث بهذه
 الألحان ما شاء له العبث متعمداً كان أو عن غير قصد وينصب على
 التعبيرات العاطفية في حدودها السطحية ويسيء استعمال الألحان الميلودية
 ويطلق الشرح عند بيان الموضوع .

يبد أنه لا بد من الاعتراف له بالدقة والآنقة في ألحانه ولا غرو
 إذا كان مشهوداً له بالتفوق في المقطوعات الخفيفة كالشيرتزو التي أفرغها
 في قالب روماتيكي وبث فيها الحيوية والروعة أو كالرقصة الاحدى عشرية
 Elfentanz التي بلغت ذروة الحسن والآنقة في حين أنه ينحدر في بعض
 خصائصه الفنية الى حدود الابتدال . وكأننا نشعر في ألحانه بميل إلى
 الاعتقاد بأن القدر الذي حازه من السمو لا يشفي غليلاً بالنسبة إلى
 اللاعبين العظماء .

روبير شومان

Robert Schumann



وجهه متناسب
التقاطيع ، وشعر
فاحم يحيط بعينين
زرقاوين . وثغر
بدا فيه انفراج
خفيف . شفتاه
وقدتا ولتا قليلاً
ليبدوا في صورة
الآخذ في الصغير
ملاحه تنم عن
عاطفة مكبوتة
حالة فيما يشبه
الغيوبة ، تلك هي

الخطوط الأولى في ملامح شومان . إذ كان طيب القلب وديماً تغلب عليه عاطفة
الحنو والأريحية وسرعة الخاطر والشعور المرهف .
ولقد عاش حياته معذباً قليلاً متخبطاً في بحر من الآلام التي هيأت له
خاتمة مريعه .

ولد روبرت شومان في تسويكاو وهي إحدى مقاطعات ساكسونيا في ٨ تموز ١٨١٠ وكان جده فليكا يدين بالبروتستانتية وكان والده كتيباً أما هو فقد كان أصغر أخوته الخمسة . بدأ وهو في التاسعة من عمره دراسة البيان بجذ ونشاط وفي الوقت ذاته كان ينكب على مطالعة بيرون وبؤلف القصص والمسرحيات .

وقد تركت الكتب التي ألفها جان بول ريشتر أثراً عميقاً في نفسه جعله يتأثر خطاها مدة حياته . وقد فقد والده عام ١٨٢٦ ولكي يرفه عن والدته الحزينة ويعوض السرور إلى قلبها المكلوم سجل نفسه في معهد الحقوق بجامعة ليزينغ . وبالإضافة إلى دراسته هذه كان يتلقى دروس الفلسفة ويكثر من المطالعة في كتب كانت وشيلنغ وفيخته كما أنه بدأ ينظم الأشعار ويتدرب على المبارزة بالسيف ، ويسكي عندما يقرأ في أغاني الليدا لشوبرت ومن هذه القراءة بدأت ميوله تتجه صوب الرومانتيكية .

وصادف مدة إقامته في ليزينغ أن تعرف إلى عازف البيان الشهير فريدريك ويك وابنته كلارا وكانت فتاة في السادسة من عمرها بارعة في الجمل وفي العزف على البيان وقد عثر شومان على ضلته المنشودة فبدأ يدرس البيان ويلحن ويتابع دراسة القواعد النظرية ولكنه لم يقرر مصيره في مزاوله الموسيقى حتى الآن .

* * *

وقد قام بمجولة في ربوع ألمانيا وإيطاليا الشمالية واستقر به المقام في مدينة هايدلبرغ حيث بدأ يتابع دراسة الحقوق ولم ينقطع خلالها عن دراسة البيان التي

خصص لها سبع ساعات يومياً . وقد ظهر لأول مرة أمام الجمهور كعازف يحسن الأداء كما باشر في تأليف بضع مقطوعات عنوانها الفراشات .

* * *

وفي عام ١٨٣٠ وهو في العشرين من العمر وقد أظهر مهارته في العزف مع الفرقة الكبرى التي يديرها باغانيني استطاع أن يبرهن على جدارته للملاء فأخذ يستعطف أمه كي تسمح له بالانقطاع عن دراسة الحقوق ومتابعة الموسيقى فأجابته الى طلبه وعاد توأ الى مدينة ليزينغ وطلب الى فريدريك ويك أن يطلق له عنوان الدراسة في البيان على الطريقة التي يرغبها لنفسه وما كان يحلم حتى ذلك الوقت إلا أن يصبح من كبار العازفين على البيان فحسب لولا أن عارضاً طراً عليه جعله يتوقف عن العزف لشلل حل باحدى اصابع يديه . مما اضطره الى تحويل وجهته شطر دراسة الهارموني والكونترابوان . وقد تواتر عليه الأرزاء وأحاطت به من كل جانب لتحول دون تقدمه ولتحد من نشاطه الفني ، فقد فجع بأخيه خلال هذه الفترة مما سبب له حزناً أليماً بدأ ينتابه على أثره بعض النوبات العصبية فيقع فيها بما يشبه الهذيان وقد أصبح فيما بعد سوداوى المزاج يتأثر وينفعل لاقل بادرة .

ثم أخذ يستعيد رباطة جأشه قليلاً حتى استطاع أن يوالي دراسته ويواصل أعماله الفنية .

وفي عام ١٨٣٤ أنشأ مجلة موسيقية أسماها المؤلفات الموسيقية الحديثة Neue Zeitschrift Fur Musik وقد أنشأها خصيصاً للدفاع عن فكرة التقديمين الناشئين حيال الروتين الذي كانت تتسلح به الرجعية . ومن نتائج المعركة القلمية التي أثارها في هذه المجلة استطاع أن

يستري أتباه العازفين الى العبقريات التي نشأت فيما بعد عبقرية شوبان
وبرامس .

* * *

ثم أصيب شومان بكارثة مزدوجة فيما بين العامين ١٨٣٤ و ٣٦ فقد
أفجعتة وفاة صديقه الحميم لويس شونكي ثم أعقبها وفاة أمه مما جعل
الحياة سوداء قائمة في عينيه فقد أيقن أنه في كل مرة يصفو له وجهها لا بد أن
يلم به ما يكر صفوها وأنه ما مرت فترة في حياته استطاع أن ينعم بها بالاستقرار
وخلو البال .



ولم يكن إذ ذاك قد أنتج أكثر من ثلاثة وعشرين مقطوعة للبيان أجمع
الخبراء على وصفها بالصعوبة وغموض المعاني ولهذا فلم تتجاوز شهرة شومان ذلك
اللفيف من أصدقاء المقربين .

وقد أوحى إليه جبه كلارا ويك أولى الليدات التي ألفها عام ١٨٤٠ وأفسح

له بعدها مجال الظهور في أروع مقطوعاته ولم يعد له أمل في الحياة إلا أن تكون زوجة له لكن أستاذه الشيخ جاهره بالرفض متعللاً بأن حالته المالية لا تسمح له بالقيام بأعباء الأسرة . فما كان من شومان إلا أن انصب على دراسته العلمية بجهد متواصل وحصل على شهادة الدكتوراه في الفلسفة من جامعة اينسا وعاد الى عمه يقنعه بأنه أصبح كفؤاً لابنته ولكن ويك بقي على إصراره بالرفض بسبب تشاؤمه من سوء حالة شومان الصحية فقد كان يعلم أن إحدى أخواته كانت قد أصيبت بالجنون قبل أن تقضي نحبها .

وقد لقي شومان ما لقي من الصد في سبيل من يهوى لم تبق له إلا وسيلة واحدة وهي أن يلجأ الى المحاكم . وبعد جهد متواصل تكلمت مساعيه بالنجاح وكان اليوم الثاني من ايلول عام ١٨٤٠ موعداً للزفاف وعاش الزوجان في حب متعادل طوال حياتهما . ولم يوافق الوالد على زواجهما قبل مرور أربع سنوات . ولم يكن شومان قد ألف سوى الليدا الأولى التي مر ذكرها ولكنه استطاع في عام زواجه أن يؤلف مئة أغنية من هذا النوع .

وفي عام ١٨٤١ بدأ يفكر بتأليف السنفونية وموسيقا القصر غير أنه ما لبث أن تحول الى الشعر السنفوني للأوركسترا والغناء في مقطوعاته :

le Paradis	الفردوس
la Vie d'une rose	حياة وردة
Faust	فاوست

وفي مطلع عام ١٨٤٥ ساءت حالته الصحية واضطر الى ترك العمل والبقاء رهن التداوي والاستشارات الطبية . وأخيراً عاودته صحته الجسمية عام ١٨٤٦ ولكن قواه المعنوية صارت الى الانهيار فقد بدأ يتخيل كلما اشتد عليه الألم قرب النهاية المحتومة .

وقد حاول الترفيه عن نفسه وتسليتها بالأعمال الفنية ولكنها ما كانت إلا
لتزيد في آلامه وقد ألف مسرحية جنيفاف ولم يكتب لها النجاح عندما عرضت
في مدينة ليزنغ ١٨٤٨ ثم لحن مقطوعة مانفريد le Manfred لبيرون وأعقبها
بالقداس الختامي ١٨٥٢ وقد لازمته علائم الذهول وفقدان الذاكرة منذ عام
١٨٤٩ وفي السابع والعشرين من شباط ١٨٥٤ اعتريته نوبة عنيفة فألقى بنفسه
في نهر الرين وقد انتشلته المارة من الميم وهو لا يزال على بقية من الرمم ولكنه
قضى بقية حياته في مستشفى الأمراض العقلية حيث فارق تلك الحياة البائسة في
التاسع والعشرين من تموز عام ١٨٥٦ .

« لم يكن في الدنيا شرٌّ من تلك المأساة التي أخذت فيها نار العقل
المتأججة تحت وطأة الجنون الكاسحة ... » .



لقد اختلفت موسيقا شومان بنوع اليدا كما اختلفت موسيقا شوبرت من
قبل وكان شاعراً ماثلاً له في الغريزة والعفوية إلا أن استجابته لوشي الخاطر
كانت من النوع الذي لا يأتي إلا بالعمل الهزيل ولا يخط إلا الصور السطحية .
وكان إلى جانب فنه حائراً على ثقافة أدبية تسمو على آفاق شوبرت الأدبية وهذا
هو سبب تعمقه في المعاني التي أرادها غوته في شعره الرفيع إذ كان في التأمل
أرسخ قدماً وأشد اغراقاً في الوصف . ولكنه لا يدانيه في مقطوعاته الأخاذة
وإن طريقتيه في التعبير لتتلاقى مع أسلوب شوبرت في الناحية التراجيدية في نقطة
واحدة وإن لم تكن له مثل قريحته السمحة وكان منطوياً على نفسه جلياً
الأسلوب واضح . وكانت فكرته صريحة وجملة قصيرة متكافئة وصوره عميقة
الأثر وهذا هو النوع الذي عبرت عنه اللغة الألمانية بالباطني innig .

ومن عاداته أن يطرح جانباً كل وصف خارق لمشاهد الطبيعة فالعاطفة عنده هي وسيلته المفضلة للوصف. وألحانه مجردة من الزخارف والنقوش غير ملائمة لتمثيل المسرحي ولا تعدو موسيقاه حدود الشعور الباطني وليس في الوجود لسان أو قلم يستطيع أن يعبر عن المعنى الذي أتى به في مقطوعته حب الشاعر Dichterliebe أو الحياة وحب المرأة Frauenliebe und Leben .

وقد حقق شومان اكتشافاً جديداً في عالم الموسيقى وهو التعبير الموسيقي النفسي notation psychologique .

كان من عادة شوبرت في أغاني الليدا أن يخص آلة البيان بدور الاصطحاب في أغلب الأحيان ويتفادى في ألحانه أن ينطق البيان بلحن غير اللحن الأصلي لئلا تخفي المحاسن الشعرية . أما شومان فمن عاداته أن يقسم الشرح الموسيقي الخاص بالشعر الى سطرين أحدهما للغناء والآخر للبيان فيظهر ما يشبه الحوار بين الصوت البشري والعزف الآلي ولما يكون أجمل القسمين من نصيب المغني ويتفق لشومان أحياناً كما نجده في نهاية مقطوعته حب الشاعر أن يترك المغني بدون عمل مدة قدرها صفحة كاملة وكأن به يعتقد أن الصوت قاصر عن بلوغ الغاية من تأدية المعنى الذي يصف شعوره القلبي ، وبهذا تتجلى براعته في تكوين النغمة المعبرة عن معنى تعجز عن تأديته الألفاظ .

ومن ناحية أخرى فهو ييث روح الانسجام بين عدد من أغانيه بحيث ينتظم عقدها في مجموعة واحدة Liederkreise كما صنع في أغانيه حب الشاعر والحياة وحب المرأة فقد عقد شومان طرفيها برباط وثيق محكم وألف منها وحدة كاملة تمر فيها الصور بتناسق غريب يهر الأنظار .

وإلى جانب اليدا فقد ألف شومان مقطوعات خاصة بالبيان لها قيمتها الفنية النادرة فقد أودع فيها بعض الصور المبتكرة كالعزف التدايمي (le caprice) الذي كان يجهله الأوائل وقد اتخذ من هذه الصور أداة للتعبير عن الصور التي كانت تمر في مخيلته كالسحر في الأمسيات اللطيفة يحاكي بها دعابات الأطفال البريئة ويصور فيها أفراح الحب وآلامه .



وأما في ألحان القصر والسنفونية فقد ظل على إخلاصه واحترامه للقواعد الكلاسيكية مع الاحتفاظ بالطابع الرومانتيكي العاطفي في الناحية الموضوعية بالرغم من شدة التعارض بينها وجدير بالذكر هنا أن ألحانه في هذا الباب كانت على شيء من الجفوة تحمل الصبغة المدرسية وقد تميل بإيقاعاتها الكثيرة الترداد أحيانا إلى ما يستدعي الضجر لولا تلك المحاسن الفكرية التي امتازت بدقة تركيبها وكانت لها شفيعة يتناسى معه كل زلل . وهكذا فقد أودع شومان كلاً من الثلاثيات والرابعيات والخماسيات والسنفونيات أجمل الصفحات وأرق النغمات وليس ما يقال عن ألحانه الفنائية الاصطناعية إلا أنها غير متساوية في القوة فقد يستوعب البعض منها من الصور ما يفوق بسموه طلاوة اللحن وتختلف الزيادة والنقص في هذا التفوق بحسب قيمة الصور التي يصف بها شعوره .

وأكثر ما اتسمت ألحانه الفنائية هذه بطابع الانوثة .



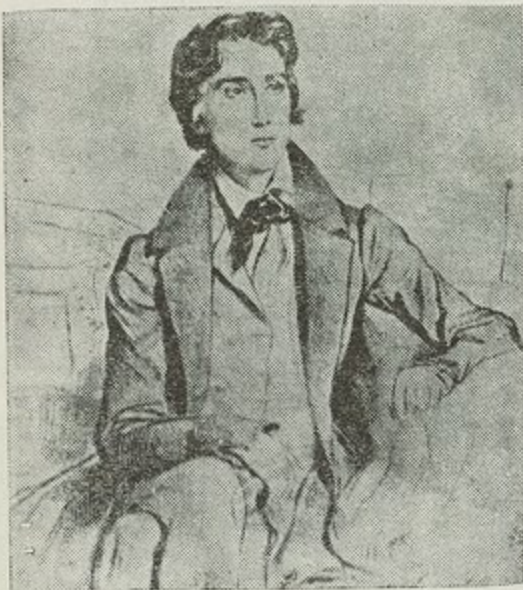
لم تصل الرومانتيكية التي جاء بها كل من شوبرت ، وبيير ، وشومان الى حد الوقوف في وجه التيار الكلاسيكي فلم يكن العمل الذي قام به هؤلاء سوى محاولة أحيطت بسياج من الحذر والتحفظ ولم تكن من الجرأة بالقدر الذي يقوى على

التطويح بالقواعد الهارمونية المعترف بها عالمياً . إلا أن سحابة في الأفق كانت
تبدو نذيراً بشورة وشيكة تتمخض عنها الرومانتيكية الموسيقية .
وأول من حمل مشعل هذه الثورة في البلاد الألمانية إنما هو فرانس ليست .

* * *

فرانس ليست

Franz Liszt



ولد في مدينة
رايدينغ من أعمال
هنگاريافي الثاني والعشرين
من شهر تشرين الأول
عام ١٨١١ .

كان والده محاسباً
في قصر الأمير
استرهازي وقد تزود
منذ طفولته وتغذى
بليان الموسيقى الفجرية

tzigane أولاً وبألحان بهوفن ثانياً .

في التاسعة من العمر تكونت شخصيته وظهرت للوجود كعازف بارع
على البيان . وفيما بين العاشرة والثانية عشر كان يدرس البيان على كزيرني

Czerny وهو من أصدقاء بهوفن ويتابع في ذات الوقت دراسة التلحين لدى سالييري .

وفيما هو يقدم الحانه في حفلته الثانية التي أقامها في فيينا كان بهوفن من جملة من حضرها وقد بلغ من دهشته وإعجابه بليست أن وثب إلى أعلى المنصة ليقبله ويتبأ له بمستقبل زاهر .

وفي الثانية عشر من عمره رحل ليتست إلى باريس وما انفك عن زيارته لهذه المدينة لغاية عام ١٨٤٧ وقد أودعت تلك الحاضرة الأدبية والفنية أثراً في نفسه . وفي الثانية عشر والنصف عرض له مشهد من دون زانثي Don Sanche في دار الأوبرا .

ثم بدأ تجواله بين المدن الأوروبية تحيط به الجماهير بإعجابها ودهشتها خلفه أنامله ورشاقها الخارقة وهو في الخامسة عشر عام ١٨٢٦ ألف الاثني عشرة تمريناً للبيان تلك التمارين التي انقلبت عام ١٨٢٨ الى التمارين التدرجية transcendants وقد كان الرابع منها يعتبر من الشعر السنفوني ويعرف بعنوان (ماتزيبا Mazepa) .

وتنتابه في هذه الفترة أزمة نفسية تجعله يميل الى التصوف فينضوي على أثرها تحت لواء الكهنوت . وقد شبت نار الثورة عام ١٨٣٠ قلبت ميوле في أنحية عديدة منها الديمقراطية والاشتراكية وأثرت فيه ألحان بيرليوز وتشبع بأرائه الفنية وأعجب بمقطوعته المسماة (مدارج حياة فنان l'Episode de la vie d'un artiste) وأصبح منذ تلك اللحظة من أشد الموالين للسنفونية الشعرية والموسيقا ذات المنهاج la musique à programme كما تأثر عام ١٨٣٢ برأي فيتيس Fétis القائل بأن الاصاثة الحديثة tonalité moderne يجب أن تثبت فعاليتها في ابطال ما اعتادت عليه من تكوين العناصر الميلودية وبقائها ضمن الحدود

الطبيعية ، وأن لا تكون الاتفاقات غريبة عن تلك المنظمة الصوتية أو مخالفة لها
ويقضي هذا الرأي بحذف القواعد الخاصة بالتحويلات النغمية المفروضة من
قبل الأوائل .

وقد أدى زواج ليتست فيما بين العامين ١٨٣٦ و ١٨٤٤ من الكونتيس
داغولت الى الظهور في الأوساط تحت اسم مستعار (دانيال ستيرن) وقد ألزمه
هذا التكم بمغادرة البلاد الافرنسية والتنقل بين جنيف وروما وشواطئ الرين
كما رزقته هذه الرابطة الزوجية ثلاثة أولاد الاول واسمه دانيال وقد توفي وهو
في العشرين والثاني بلاندين وهي التي أصبحت فيما بعد زوجة لأميل أوليفيه
والثالث كوزيما وهي التي كانت زوجة لهانس دي بولو أولاً ثم اقترنت بواغتر .
وفي شباط عام ١٨٤٧ وكان ليتست آخذاً سبيله الى إحياء حفلة خيرية
كبرى في مدينة كياو ترمى اليه أن المحسنة الكبيرة أو الأميرة ساين وبتغنشتاين
تبرعت بمئة روبل ثمناً لبطاقة واحدة وكانت في الثامنة والعشرين بينا هو في
السادسة والثلاثين فتعاقدا على الزواج وانقضت أولى مراحل زواجه الثاني هذا
بسعادة وهناء وتولى ليتست خلالها إدارة الفرقة الموسيقية في قصر الدوق
دي وايمار . واستقر به المقام في مدينة آلتنبيرغ في قصر الاميرة وبتغنشتاين
وهنا استطاع أن يبني صرحاً لفنه الذي عم أرجاء ألمانيا خلال خمسة عشر عاماً .
وقد كتب ليتست في هذه الفترة أجمل مقطوعاته من نوع الشعر السنفوني .

١٨٤٧	Dante-Symphonique	سنفونية داتي
١٨٤٩	le Tasse	لوتاس
١٨٤٩	Ce qu'on entend sur la montagne	ما يستمع اليه من الجبل
١٨٥٠	Mazeppa	مازيبا
١٨٥١	Bruits de fête	ضجة الاعياد

١٨٥٣	Faust-Symphonie	سمنفونية فاوست
«	Orphée et les préludes	أورفيه والاستهلاليات
١٨٥٥	Sonata en si mineur	السوناتا سي مينور للبيان
«	La messe de Gran	القداس دي غران

وفي الوقت ذاته كان يعمل لمصاحبة غيره من الموسيقيين ففي عام ١٨٤٥ بدأ عرضه لمسرحية تنهيزر لريشار واغز في قصر الدوق دي وايمار وفي عام ١٨٥٠ مسرحية لوهنغرين وفي عام ١٨٥٢ مسرحية Le Benvenuto Cellini لبييرليوز وفي عام ١٨٥٨ مسرحية حلاق بغداد le Barbier de Bagdad لبيتر كورنيليوس وفي عزف المجموعة كان يقدم كافة مقطوعات بيرليوز .



ومن عادة ليتست المؤازرة والتضافر مع عظماء الفنانين من معاصريه فكان يحسن معاملتهم على السواء ويجمع حوله لفيماً من أصحاب المواهب ليمهد لهم سبيل البقرية ومن قوله في هذا الصدد :

« هل من المحرم عليّ أن أصنع جميلاً في حياتي ؟ » .

« إنه لا فرق عندي بين عمل عظيم قمت به بنفسي أو قام به الآخرون وأجادوا فيه » .

ولم يحن ليتست من ثمار جهوده في وايمار سوى كثرة الخصوم والحساد ففادها الى روما وقد احتف به تلاميذه وأنصاره من المعجبين به .

وقد استحوذ في روما على ثلث المرتبة الكهنوتية في كنيسة القديس فرنسوا عام ١٨٥٨ ثم ارتقى منها عام ١٨٦٥ الى المرتبة الصغرى عندما ألف ألحانه الدينية الكبرى قصة القديسة اليزابت la Légende de saint Elisabeth واليسوع Christos ولما تقدمت به السن لم تعد له طماعة بالظفر والشهرة كما زف على

البيان وأبى عليه معاصروه شرف التلقب بالملحن القدير ولكنه تقبل بكل سرور المساهمة الفعلية في النتائج الفني الظافر الذي بدأه واغتر في بيروت وفي هذه المدينة كانت خاتمة حياته في ٣١ كانون الثاني عام ١٨٨٦ .

قضى هذا الفنان المبدع وهو قدير العين وعلى أتم الرضى والقناعة والايان بالرسالة التي أداها للفن كما دلت على ذلك كلمته المأثورة :
« لقد أقيمت حربتي في ميدان المستقبل اللانهائي .. »

* * *

ولقد قام المستقبل الذي عناه ليتست باصلاح ما أفسده عصره الجاحد بحق أولئك العظماء من الفنانين . فعلى مر الأيام أخذت ألحان ليتست تعلو وتسمو في المجتمعات ويدوي صداها في كافة الأقطار الى أن جاء هذا الجيل الواعي فأنزله المنزلة التي تليق به في صفحات التاريخ بين عظماء المجددين في القرن التاسع عشر .

* * *

نما لا ريب فيه أن الحانه كلها لم تسلم من الزلل وأنه في بعض الموضوعات يكاد ينحدر الى الدرك الأوسط من حيث القيمة الفنية ولكنه في مؤلفاته جميعاً لم يخل من ذلك اللهب المتأجج والسيل المتدفق من عناصر التجدد التي أدخلها على الميلودية والهارمونية وكانت نبراساً لمن اهتدي بهدها أمثال واغتر ومن جاء بعده في كل من فرنسا وروسيا (١) أمثال ديپوشى وكورساكوف وكان الفضل

(١) لقد مضى ليتست في تخوير المنظمة الصوتية حتى توصل الى انشاء مواضع كان أثر التحول النغمي فيها بارزاً . وقد سير القواعد الهارمونية في ركاها أمثال تلك التسلسلات المباشرة التي نلاحظها في كل من اتفاقاته السباعية والتسعية كيف أن النغمة فيها تقف عن متابعة سيرها التدرجي وتبقى معلقة . فكانت هذه الحرية الممنوحة لها مما جعلها صالحة للتمشي مع الفكرة الأدبية منسجمة مع المشاعر العاطفية . ومن ناحية البيان فقد أضاف ليتست طرائق مبتكرة منها تقليد ضربات القوس الكمان وحركة التريولو الاهتزازية وتقسيم النأدية للأوركسترات بين اليدين والتزلق glissando في الفواصل الكبرى والدور الذي يقوم به الايهام في الغناء الضمني .

الأكبر لواغتر في الكشف عن المزايا التي اختص بها ليتست وقد أثبتت القرائن على أن واغتر لم يتطرق إلى ناحية إلا وكان ليتست قد سبقه إليها من قبل . وقد جاء واغتر بما لا يحصى عدده من المؤلفات بهذا فيها حذوه ولم يكن من اختلاف بينها إلا في ناحية الارتجال التي كانت من أبرز صفات ليتست . والطريقة التي اتبعها واغتر وسمت به إلى أوج عبقريته أنه اتخذ الفكرة التي جاء بها ليتست نقطة انطلاق ثم ذوبها في بوقته وعالجها بالخصائر من كد ذهنه حتى بدت في حلها القشبية كما نراها اليوم .



الفصل الخامس عشر

عصر الموسيقى الواقعية (١)

روسيني — فيردي

لقد مر على حياة الأوبرا الإيطالية فترة ركود وجود في أواخر القرن الثامن عشر لكنها في مطلع القرن التاسع عشر أخذت تستعيد نشاطها وتواصل مسعاها التقدمي فعادت الى احتلال مكانتها السامية في عهد كل من روسيني وفيردي .

جيوستينو روسيني

Gioachino Rossini

ولد روسيني في مدينة بيزارو تلك الضاحية الصغيرة التابعة لمقاطعة روماني في التاسع والعشرين من شباط ١٧٩٢ وكان والده مفتشاً للجزارين وعندما أودع

(١) الواقعية : مدرسة إيطالية تدعى مدرسة الفيريزم Vèrisme تعني بالفتن الأدبية والموسيقية وقد نشأت على غرارها مدرسة الواقعية l'école réaliste في فرنسا من شأنها تمثيل الحقائق الراهنة



والده السجن بتهمة سياسية تتعلق
بالحركات الجهورية لجأت أمه الى العمل
المسرحي مما سبب إهمال تربية الطفل
وحرمانه ممن يقوم بتنشئته وإعداده
المستقبل فاضطر الى العمل كمستخدم
في حانوت جزار ثم في دكان حداد
ومن خلال هذه المدة تبين استعداداته
الموسيقى وأتاح له الحظ من يعني

بتثقيفه لقاء عمله بين أفراد الجوقة الكنيسية وبدأ يتلقى دروس العزف على البيان
والبوق (الكور) وكان تقدمه سريعاً بفضل من كان له ظهيراً يحميه من غائلة
الفقر ويشجعه على متابعة دروسه .

وفي الرابع عشر من عمره ألف أوبراته وكانت ذات فصلين وعنوانها
ديميتريو و بوليبيا Demetrio e Polibia وفي الخامس عشرة انتسب روسيني
الى الثانوية الموسيقية في بولونيا وأخذ يتابع دروسه في الصف الخاص بالتلحين
على الأب ماتثاي .

وبالرغم من تخرجه على أيدي المدرسين الالمان فقد كان يسخر من ألحانهم
حتى أنه لدى استماعه الى ربايات هايدن وموتسارت لقبها بالتويديسكو
Il Tedesco أي المتوحشة . وكان روسيني يمهّد السبل للوصول الى المسرح من
أقرب الطرق اينال رزقه ويضمن عيشه ومن هذه الناحية يستطيع المرء
أن يدرك مدى الشروط التي ينبغي توفرها لدى الفنان في ذلك العصر ليعمل في
ناحية الاوبرا :

تنقسم الحياة المسرحية في كل عام الى أربعة فصول : عيد المساخر Carnsval ، عيد الفصح Carème ، الربيع ، الخريف ، وكان على المؤلف أن ينشئ أربع مسرحيات سنوياً يختص كل منها بأحدى هذه الفصول فاذا انفق وجود المؤلف في المدينة التي تعرض فيها مسرحيته لم يكن أحد ليتعرض لها بخير أو بشر قبل أن تستمع اليها لجنة مؤلفة من بعض الخبراء الفنيين فان حازت لديها القبول وجب عليه قضاء عشرين يوماً متتالياً في تمرين المغنين المكلفين بالعمل تحت إمرته فاذا كتب لمسرحيته النجاح مثلث ثلاثين مرة متوالية ثم القيت في زاوية الإهمال واختفى أثرها من الوجود .

كان لروسيني قريحة وقادة وبراعة خارقة في صناعة الاوبرا المرتجلة وقد حذق الفن المسرحي وفاق به الكثيرين ممن جاءوا قبله بهذه الصناعة من المعاصرين .

وقد ربح الجولة الأولى وحاز قصب السبق في عيد المساخر البندقي Ie carnaval de Venise بتقديمه مسرحية : l'Inganno felice ١٨١١ وقد أحدثت دويماً في الأوساط وبعد أن أعقبها بمحاولات عديدة طلع على الناس بمسرحيته : تانكريد Tancredi والحسنة الإيطالية في الجزائر l'Italienne à Alger ١٨١٣ ثم أشفعها بتراجيدية موسيقية ومسرحية هزلية من نوع الاوبرا بوقا وقد ضمنها أبيهى عناصر النهضة المسرحية .

واتفق أن بارباجا الذي كان في الأصل خادماً في إحدى المقاهي وأصبح مديراً للمسارح في نابولي عرض على روسيني راتباً سنوياً قدره خمسة عشر ألفاً من الفرنكات مقابل مسرحيتين اشترط عليه أن ينهج فيها نهجاً حماسياً بالغ الأثر وكان له ما أراد فقد أخرج له روسيني في عامه الأول مسرحية الزايت ملكة انكلترا ونالت منتهى الإعجاب بفضل أفتاحتها المقتبسة من مقطوعته السابقة

أوريليانو في تدمر Aureliano in Palmira ١٨١٤ وقد عاد إليها فيما بعد
 وصدر بها مقطوعة حلاق اشبيلية Barbier de Séville وقد ازدهرت بقسم
 الكريشندو Crescendo الذي جاء به في ختام الفصل الأول وكان تحفة
 فنية رائعة وقد أكثر من استعمال هذا القسم في مقطوعاته المقبلة . وحذف من
 هذه المسرحية دور الراوية الجافة Récitativo secco اى الراوية المصطنعة
 بآلة البيان المنفرد . وقد اعتبر هذا الحذف إعلاناً للثورة في وجه التقاليد
 الموروثة وفي الوقت ذاته كان روسيني يعمل على عرض مسرحية حلاق اشبيلية
 في روما ١٨١٦ فالليلة التي بوشر فيها بعرض هذه المسرحية حصلت أمور لم تكن
 في الحسبان . جاءت مصداقاً لما تنبأ به العارفون سلفاً أنها ليست من القوة
 بحيث توازي ألحان بازيللو Paësiello الذي طرق الموضوع ذاته
 من قبل .

فقد قوبل غراسيا وهو القائم بدور التينور بالصغير من قبل الجمهور عندما وقع
 على قيثاره بعض الضربات الناشزة حتى أن بازيل ما كاد يدوس عتبة المسرح حتى
 بدأ يلطم وجهه وكاد أنفه أن يتهشم ، وقبل نهاية الفصل الثاني مرت من داخل
 المسرح هرة فتعالت أصوات المواء من قبل الجمهور المحتشد في الصالة .

وقد امتنع روسيني عن قيادة الفرقة في اليوم التالي . لولا أن الجمهور أراد له
 الفوز والنصر فهافت الناس عليه أفواجاً وأحدقوا به وبالتصفيق والهناف استكملت
 أسباب الفوز والنجاح في إعادة تمثيلها للمرة الثانية وأجمع القوم على أن هذه
 المقطوعة التي تقطر حيوية وقوة والتي فرغ من تلحينها في مدة ثلاثة عشر يوماً
 رفعت رأس الايطاليين عالياً .

وفي العام ذاته تقدم روسيني بمسرحية عطيل Otello في مدينة نابولي
 وقد ذهب فيها مذهباً مغايراً للتراجيدية الموسيقية التي كان يفضلها السلف

لاسلوبها المعبر عن الشعور الداخلي فقد انتحى روسيني في هذه المسرحية ناحية التعبير السطحي موجهاً أقصى عنايته الى المظاهر الخارجية والمواقف التي تحرك نفسها بنفسها وحسبه هذا أن انحدر الى المستوى الميلودرامي وقذف بالأوبرا الإيطالية في طريق جديد لاعد لها بمثله من قبل . وكانت من أروع صفحات عطيل تلك الرومانس الخاصة بمقطوعة شاتول Soule . وليست بنا حاجة الى الوقوف عند كلفة مقطوعات روسيني على وفرتها إلا أنه لابد من الإشارة الى مقطوعة موسى في مصر Moïse en Egypt وهي التي تضمنت تلك الصلاة المقدسة المتناهية في الابداع .

وقد اندلعت نار الثورة في نابولي عام ١٨٢٠ وأزعج روسيني على الزواج من المغنية الشهيرة المدموازيل كوابران وكانت أكبر منه بسبع سنوات وتملك مورداً سنوياً قدره عشرون ألف فرنك وقصراً صيفياً في جزيرة صقلية . وبعد الزفاف سافر وإياها الى فينا حيث اجتمع الى بتهوفن . ثم عاد الى بولوني وألف مقطوعة سيميراميس التي مثلت في ٣ شباط ١٨٢٣ في البندقية ولم تنل نجاحاً يذكر . ثم رحل روسيني عن البلاد الإيطالية في جولة طال أمدها وعمل خلالها على إحياء السهرات في مختلف البلدان الأنكليزية وقد ناله من هذه الجولة ربح لا يقل عن ١٧٥ ألف فرنك .

وطمعاً بالشهرة وذووعها في البلاد الافرنسية تسلم قيادة المسرح الإيطالي في باريز واستمر فيها زهاء ثمانية عشر شهراً وقد حل بهذه الوظيفة محل باير Paer ثم انتقل منها الى وظيفة مفتش للفناء الافرنسي وملحن للقصر الملكي ، وقد لاحظ أن الشعب الافرنسي قلما يبدي اكرامه بالمقطوعات الإيطالية وأنه أكثر مايتطلب المبالغة في إظهار المحاسن والترينينات .

وقد خلب أنظار الباريزيين بمسرحية عرش كورنت le Siège de ١٨٢٦

Corinthe مع أن قيمتها الفنية لاتساوي قلامة ظفر ومثلها كانت مقطوعة موسى .

* * *

وقد عنى العناية كلها بمقطوعة غليوم تيل Guillaume Telle فقد خصص لها من وقته ستة أشهر وجعل الافتتاحية فيها على شكل فريد وأبدع في توزيعها الآلى ماشاء له الابداع فكانت تحفة نادرة ودرة ثمينة قلما ينعم الدهر بمثلها ونالت من جودة التمثيل قسطاً وافراً وبهذا كان يرجى لها التفوق على مقطوعاته برمتها لولا أن بها نقيصة واحدة وهي الهبوط في موضوعها الى مستوى الميلودراما التاريخية ولائها لم تنل ما تستحق من قوة التلحين ، وقد صدر الحكم على هذه المسرحية بأنها لم تبلغ قيمة الاثر الذي تركته مسرحية حلاق اشبيلية .

ثم انقطع روسيني عن التلحين المسرحي نتيجة لما لاقته غليوم تيل وكان قد بلغ حينذاك السابعة والثلاثين ولعل الانتصارات الي حازها مايرير ومانال من الشهرة التي ملئت الافاق هي التي صرفته عن هذه الناحية . وقد سافر الى ايطاليا ومالبت أن عاد الى باريز نادماً حيث أقام فيها نهائياً . وبسبب وفاة زوجته الاولى اتخذ المدام أو ليمب پيليسيه زوجة له ، وقد توفي عام ١٨٦٨ ولم يترك خلال أربعين عاماً قضاها من حياته أثراً يخلد اسمه سوى مقطوعته ستابات ماطر Stabat Mater وكان يناجي نفسه قائلاً : « هل أبقيت من ألمانك ماهو جدير بالخلود ياروسيني ؟ وهل أخرجت سوى فصلاً ثالثاً من عطيل وثانياً من غليوم تيل وحلاق اشبيلية ألا إن أقل المؤلفين قدراً أرفع منك شأننا !... »

وقد جاء فيما قاله لواغتر :

«لقد تحررت السهولة في ألحاني وكان عليّ أن أسمى بها وأرفع من مستواها .
لم يكن روسيني حياته مخلصاً لفنه كغيره من الموسيقيين فهو تاجر أكثر منه فنان
وكان دأبه أن يزن بالقسطاس ما يطلبه الجمهور وما يروق له ويأتي بألحان حسب
الطلب دون زيادة أو نقصان فهو بانحداره الى هذا المستوى كأنما يخدع نفسه
بنفسه وقد يبلغ درجة الاسفاف فيأتي ببعض الجمل المبتذلة وقد دبت الميوعة في
أجزاءها وانحلت في تراكيبها . وأكثر ما كان ينطبق على ألحانه ذلك الطابع
الثمرار الذي اتصف به سكان جنوبي إيطاليا لخلوها من العاطفة وحرمانها من
العمق والتأمل ولم يكن لألحان روسيني كبير أثر في ألمانيا بينما هي في فرنسا
بقيت تتردد خلال نصف قرن وفي إيطاليا فقد ازدهرت وعمت أرجاء البلاد
واقبس منها كل من مايرير وفيردي وأصحاب الموسيقى الواقعية Véristes
وأضافوا إليها من المحسنات ما جعلها تسير قدماً في طريق النمو والازدهار .
وقد جاء من هو خلف لروسيني في المحافظة على الميراث الإيطالي المسمى
bel Canto هذا الخلف إنما هو كل من بيليني و دونيزيتي .



فنانزو بيليني

Vincenzo Bellini



ولد بيليني في مدينة كاتان
الكائنة في جزيرة صقلية في أول
تشرين الثاني عام ١٨٠١ وتوفي في
مدينة بوتو على مقربة من باريز في
٢٤ ايلول ١٨٣٥ بدأ دراسته
الموسيقية في كونسرفتوار نابولي
واستهل حياته كموسيقار في الكنيسة
ظهرت أوبراه الأولى آديلسون

وسالفيني Adelson e Salvini ١٨٢٥ ومثلت في نابولي ، وفي العام التالي كان
قد أعد مسرحيته الثانية بيانكا وفيرناندو Bianca e Fernando وقد عمت
شهرتها الأرجاء الإيطالية . ثم طلب اليه بجمع سكالا ميلانو تلحين المقطوعتين :
إيل پيراتا il Pirata وسترانيرا Straniera ١٨٢٨ وكان حليفها النجاح التام ،
ثم قام بعرض مسرحيته زaira Zaira في مدينة يارم ومسرحية موتيكشي
كاپوايتي Montecchi e Capuletti في البندقية وكذلك مسرحيتي سونامبولا
la Sonnambula ونورما la Norma في ميلانو عام ١٨٣١ .

وقد ذاعت شهرته في باريز عندما قدم اليها عام ١٨٣٣ وقام بتلحين مسرحيته

I Puritani ليصار الى عرضها على المسرح الايطالي .
كان بيليني غزير المادة في التلحين وقد اتصف البعض من مقطوعاته بالرقّة
والاناقة ولم يخل البعض الآخر من ضعف التركيب واتسامه بالطابع البدائي .

* * *

غابريانو دونيزيتي

Gaetano Donizetti

ولد دونيزيتي في بلدة بيرغام في الخامس والعشرين من تشرين الثاني عام
١٧٩٧ وقد توفي في البلدة ذاتها في الثامن من شباط عام ١٨٤٨ . وقد انطلقت
شهرته يوم قدم مسرحيته اينريكو Enrico وقصة بورغونيا Conte de
Borgogna في مدينة البندقية وكان صداها بعيداً في الأوساط الفنية وقد حذا
في ألقانه حذو روسيني ومنذ عام ١٨٢٢ بدأ يكتب مسرحيتين أو ثلاث في
العام الواحد مما وسم ألقانه بمسمى الارتجال فجاءت أقرب إلى الابتذال منها
إلى السمو .

واحتدمت المنافسة بينه وبين بيليني مما دعاه إلى العناية بألقانه
عناية جدية وقد ألف مقطوعته آنا بولينا Anna Bolena لمجابهة سونامبولا
لبيليني .

وفي عام ١٨٢٥ سافر إلى باريز ليقدم فيها مسرحيته مارينو فاليريو
Marino Faliero التي تحطمت تحت أقدام مسرحية پوريتاني وإذا به
يستجمع قواه ليقدم أجمل مسرحياته وهي لوسيا دي لامير مور Lucia di

Lammermor وفي عام ١٨٣٩ حرّم عليه قلم المراقبة في نابولي مسرحيته
بوليتو وأصدرت عليه الحكومة قرار النفي والابعاد فقام برحلة ثانية
الى باريز حيث أخرج في اللغة الافرنسية كلاً من مسرحية بنت الكتيبة
la Fille du Régiment و العزيزة La Favorite ولم يكن لهما أثر
يذكر في الأوساط الشعبية . ثم عاد إلى إيطاليا وعرض في كل من
روما وميلانو جملة أوبرات هزيلة .

ثم قضى أيامه الأخيرة في هم وغم غير مشهود له بالكفاءة الفنية
وإذا ما قورنت ألحانه مع ألحان بيليني فكفة الأخير هي الراجحة لقريحته
الفياضة وألحانه المشرقة .



جوسبي فيردي

Giuseppe Verdi



ولد فيردي في قرية رونكول وهي على مقربة من مدينة بوسيتو في التاسع عشر من تشرين الاول عام ١٨١٣ . كان والده صاحب فندق وقد لاحت مواهب الطفل المبكرة ولم يكن في وسع أبيه أن ينفق على تربيته فمُنحته بلدية بوسيتو معونة مالية ليتابع دروس التلحين في ميلانو .

وقد ألف أوبراه الأولى وعرضها في ١٧ تشرين الثاني عام ١٨٣٩ وعنوانها أوبرتو Oberto أو قصة القديس بونيفاشيو Conte di Santo Bonifacio ولم يكن لها أثر كبير ولم تظهر شهرته قبل المقطوعة الثالثة من ألبانه نابوكودونصور Nabucodonsor كما أن جدارته الحقيقية لم تبدأ قبل العام ١٨٥١ أي عندما عرض مسرحيته ريفوليتو Rigoletto في ميلانو وأعقبها عام ١٨٥٣ بمسرحيتي التروبادور Il Trovatore في روما ورافياتا la Traviata في البندقية . ومنذ ذلك الحين ظهرت مسرحياته التي اكتسبت مكانتها في قلوب الشعب الايطالي وانتشر صداها في سائر البلدان الأوروبية . ثم مرت فترة توقف فيها نشاطه الفني عند الحدود القصيرة المدى كما في مقطوعته صلاة الغروب في صقلية Vêpres siciliennes التي مثلت في باريس عام ١٨٥٥ ورقصة الماشيرا Un ballo in Ma-

schera ١٨٥٨ والدون كارلوس Don Carlos وقد مثلنا في باريس عام ١٨٦٨ .
وكان فيردي يحد ويسمي وراء الأسلوب الذي يحمل طابع التجدد ليسترعي
انتباه الجمهور وقد تأثر بالمسرحيات الافرنسية التي بزت في ذلك العصر كل
المسرحيات الايطالية في مظاهرها الخلابه كما تأثر بمدرسة واغنر في
التوزيع الآلي .

وقد تجلى هذا الأثر في أوبراه عائدة Aida ١٨٧١ تلك الأوبرا التي لحنها
بناء على طلب الخديوي اسماعيل باشا ليقدمها الى الشعب المصري في حفلة تدشين
الأوبرا الايطالية في القاهرة وقد غنم من وراء هذه المسرحية مبلغاً قدره مئة
الف فرنك وشهرة طبقت الآفاق الاوربية الى حد لم يسبق له مثيل في
عالم الاوبرا .

ولم ينقطع فيردي عن التلحين حتى سن الشيخوخة وكان يوالي تأليفه في
فترات متقطعة ففي عام ١٨٧٤ ألف القداس التذكاري عن روح الشاعر
اليساندرو مازوني .

وفي عام ١٨٨٧ لحن مسرحية عطيل Otello وفي عام ١٨٩٣ مسرحية
فالستاف Falstaff وقد تبنى في مسرحيته الاخيرتين فكرة التقسيم المسرحي
متوخياً إيجاد التعبيرات والاساليب ذات الالوان الحديثة الناطقة . وبهذه المناسبة
لا بد من القول إنه في مسرحيته عطيل وفالستاف قد سطر بعض الصفحات
الخالدة التي برهنت على عبقريته حتى وهو في الثمانين من عمره .

* * *

لم يشأ فيردي التقيد بالخاصة المسماة (بيل كانتو) التي درج عليها روسيني
وبيليني وما كان يتوخى في ألحانه سوى الأثر البالغ ولو قورنت ألحانه بألحان

مايرير فهو يفوقه بالعاطفة والحرارة والصفاء وإن كان دون مستوى قوته وعلمه ،
بالإضافة إلى أنه كغيره من الايطاليين الذين أوتوا علماً بطريق السحر والفتون .

* * *

وإلى جانب فيردي لا بد من الإشارة إلى صديق له من المعاصرين وهو
بويتو الشاعر .

آريغو بويتو

Arrigo Boito

ولد في مدينة بادو في الرابع والعشرين شباط عام ١٨٤٢م وتوفي عام ١٩١٨م
ولقد طغت شاعريته على موسيقاه وترك من بعده مجلدات ضخمة من الشعر القيم
وكانت الجودة على أتمها في مؤلفاته الخاصة بالأوبرا فالمقطوعتان الشهيرتان عطيل
وفالستاف كانتا من تأليفه وتلحين فيردي كما تقدم ومقطوعتا نيرون وميفيستوفيلي
Mefistofele كلتاهما من تأليفه فضلاً عن أنه قام بنفسه في تلحينها .

ولقد مثلت ميفيستوفيلي في ميلانو لأول مرة عام ١٨٦٨ أي بعد مرور تسع
سنوات على تمثيل مسرحية فاوست الملحنة من قبل غونو ولقد دهش لها كل
موسيقار شاهد قبلها مسرحية فاوست المؤلفة من قبل غوته وشهد كل منهم
إذ ذاك أن بويتو كفيلسوف قد تخطى غوته بمراحل . ويظهر أنه يعالج ألحانه
كثيراً ويحاول أن يجعلها في نفاسة شعره فألحانه وإن اتسمت بطابع النبل غير أن
فيها تقيصة ظاهرة في ناحية التعبير الموسيقي مما يدل على أن شخصية بويتو
ومواهبه لم تتكافأ مع بيان الفكرة عن طريق الصوت بل وقفت عند حد التعبير
عنها بالألفاظ . وقد تبين أثر مجهوداته التي بذلها في تحري اللحن المطابق للمعنى

دون جدوى . ويلاحظ أنه كان يتعرض لمواطن الزلل فبقدر ما كان يطوف
بألحانه على القواعد التجاوية والكونتراپونتيه كان يخرج منها خالي الوفاض فلا
يجد المناس من الرجوع إلى طريقة روسيني أو فيردي فيقلدها ويأتي بالصور
المطابقة لها ثم يتخلص منها بلحن ختامي غاية في الأبهة والتناسق ويكثر من
الترداد الممل حيناً أو يبلغ أقصى الفتنة والسحر حيناً آخر .

وقد يحار المرء الغرابة والتناقض في أطواره الموسيقية ويتساءل : « أما كانت
الصفحة التي صوّر فيها موت فاوست من أروع الصفحات الفنية وأجملها ... » .



لقد حوّل فيردي دفّة السفينة الايطالية وجهة الانزلاق والهبوط السريع .
كما وضع للواقعية الموسيقية *Vérisme* حدوداً ظهرت خطوطها فيما اتخذه من
وسائل كاضربات المسرحية وتمثيل الصيحات الصاخبة وإظهار التفاوت الحسي
في درجات القوى الصوتية .

والفيريزم هي التي كانت تهدف بالأصل إلى نقل الميلودية التي استعملها الأوائل
في إظهار الصور الحية من مرتبتها الثانوية إلى المرتبة العليا في خطوط جلية تامة
الوضوح . وقد أخذ بهذا الرأي وسار على هذه الطريقة من الملحنين الطليان
كل من :

ليون كافاللو : Leonecavallo :

ولد في نابولي في الثامن من آذار عام ١٨٩٨ ومن أشهر مؤلفاته :

١٨٩٠	I Pagliacci	فراش التبن
١٨٩١	Chatterton	القلادة
١٨٩٧	la vie de Bohème	حياة المتشرد

جياكومو بوكشيني Giacomo Puccini :



ولد في مدينة لوكي عام ١٨٥٨
وتوفي في بروكسل عام ١٩٢٤
مؤلف لـ لاؤبرا والـ لاؤبرا
كوميك وأشهرها :

La vie de Bohème

حياة المتشرد

Butterfly

مدام بوترفلي

La Tosca

لاتوسكا

Manon Lescot

مانون ليسكو

* * *

ماسكاني Mascagni :

ولد في مدينة ليفورني في ٧ كانون الأول ١٨٦٣ .
ومن أشهر مؤلفاته :

١٨٩٠

Cavalleria rusticana

الخيال البدوي

١٨٩١

l'Amico Fritz

لاميكو فريتز

١٨٩٢

les Rantzau

أغاني الرعيان

إنا لنلمس السهولة البراقة brio في ألحان هؤلاء الايطاليين على أن قيمتها الفنية تتأرجح بين الصعود والهبوط وقد دب اليها الوهن والهزال في الانشاء وأمعنت في التقليد لمقطوعة كارمن Carmen دون محاكاة تلك الألوان البديعة التي هي من خصائص بيزيه الفنية . فكانت مؤلفاتهم كما وصفها هوغو ريمانت : « ضرب من الاوبريت التراجيدية أو الدراما العنيفة المفرغة في قالب الموزيك هول music-hall أو جوقة المقهى café-concert » فهي من قبيل الفن القريب المأخذ بملقه جمهور ينشد الطرب الرخيص بفارغ الصبر .

ومما يدعو إلى الأسف أن هذا اللون من الألحان هو الذي كانت تصبو اليه القلوب في ذلك العصر وسنطالع في فصل مقبل أثر تلك الجهود التي بذلت في مطلع القرن العشرين والنهضة التي قامت على سواعد الشباب من الفنانين وسنرى هؤلاء وقد ضربوا عرض الحائط بالطريقة الايطالية هذه وكيف أنهم اعتبروها من الأثر القديم البائد وركزوا مكانها أعلام نهضتهم الحديثة .



الفصل السادس عشر

الرنهامة الموسيقية

في عهد أوبر ومايبرير

كان آخر عهدنا بالموسيقا الفرنسية عندما كانت الاوبرا الجديدة فيها تتعثر في مشيها في أواخر القرن الثامن عشر ولكنها في مطلع القرن التاسع عشر بدأت تشق طريقها وتأخذ في النماء والازدهار . وقد أزفت الساعة وآت للتراجيدية الموسيقية أن تظهر للوجود بعد هجرانها الطويل . فكانت هناك فترة انتظار لا بد منها للعثور على نماذج حديثة للدراما الغنائية ولا ضير على الافرنسيين إذا فضلوها خلالها المتأخرة على طريقة الاوبرا كوميك .

وكانت الاوبرا كوميك قد سجلت في زمنها الأخير تقدماً محسوساً لاكتسابها بعض المحسنات وتغيرت فيها بعض أوضاعها القديمة لها كآتها الاوبرا بوف الايطالية . وكذلك موسيقاها فقد سارت في طريق التقدم تبعاً للآثر الذي أحدثته الموسيقا الالمانية بوجه عام وألحان ويبر وموتسارت بوجه خاص .

ولا ريب في أن ألحان موتسارت كانت مصدر الوحي والالهام لكثير من الموسيقيين في ذلك العصر ثم جاءت رومانتيكية ويبر لتؤيدها في صقل الموسيقى الإيجادية (التروبادور الافرنسية) فاتخذت سمتها الجديد في ميادين الفن الحديث.

* * *

باير F. Paër ١٧٧١ — ١٨٣٩ :

لم يؤلف في اللغة الافرنسية سوى مسرحية واحدة وهي (رئيس الجوقة الكنيسية le Maître de Chapelle ١٨٢١) ولم تخل من المحاسن المصطنعة والجمال الزائف قلد فيها العناصر الإيطالية الخاطئة فكان نصيبها الحفظ في خزانة الكتب العامرة بهذه النوع .

ولد باير في مدينة پارم وتولى إدارة الفرقة المسرحية في البندقية عام ١٧٩١ ثم انتقل إلى فيينا عام ١٧٩٧ حيث نال غذائه من ألحان موتسارت وفي عام ١٨٠٢ تولى إدارة جوقة الكنيسة الملكية في درسدن . ثم انتقل إلى باريز حيث تولى زمام المسرح الإيطالي . ولم يزل يشغل هذا المركز حتى جاء روسيني وتسلم منه القيادة . وفي عام ١٨٣١ تولى عضوية مجمع الفنون الجميلة وفي السنة التالية انتقل إلى إدارة الفرقة في القصر الملكي .

وقد ضاعت آثار باير ومؤلفاته وبقيت المقطوعة التي أشرنا إليها .

* * *

نيقولو ايزوارو Nicolo Isonard ١٧٧٧ — ١٨١٨ :

ولد في جزيرة مالطة ، وبعد أن قدم عدة أوبرات في إيطاليا رحل إلى باريز عام ١٧٩٩ وألف فيها :

les Rendez-vous bourgeois

المواعيد البورجوازية

Cendrillon

ربيبة المطبخ

Joconde

جوكوندا

Jeannot et Colin

جانّو وكولان

وكان موسيقاراً محبوباً لدى مختلف الأوساط وكانت مقطوعاته سهلة تنحدر أحياناً إلى درك الابتذال وكان بوييلديو خصمه العنيد وقد هزمه في النهاية .

بوييلديو Boieldieu :

ولد في مدينة روان عام ١٧٧٥ وتوفي في باريس عام ١٨٣٤ وهو أشهر من اشتهر بعرض الاوبرا كوميك بين العامين ١٨٠٠ و ١٨٣٠ وقد بالغ بالعبثية بمقطوعاته مع أنه لم يستوف حقه من الدراسة العملية الآلية . وقد قيل أنه الموسيقار الوحيد الذي لا يضع الاحن إلا وهو يردده غنائياً . كما اشتهرت ألحانه بالبهجة والصفاء والرونق والبهاء . ويكاد يقرب أحياناً من موتسارت في المظاهر الخارجية دون العمق وقد احتفظ له عصرنا الحاضر ببعض ألحانه الرائعة أمثال :

Aurore

خالتي أورور

١٨١٢ Jean de Paris

جان دو پاريس

١٨١٣ le Nouveau seigneur du village

شيخ الضيعة

le Petit Chaperon rouge

القبعة الحمراء

١٨١٦ la Fête du village voisin

عيد القرية المجاورة

le Calif de Bagdad

خليفة بغداد

les Voitures versées

العربات المتدققة

١٨٠٧ Saint Petrsbourg

سنت بطرسبرغ

Paris

باريز

١٨٢٦ la Dame Blanche

ذات الثوب الابيض

* * *

أوبر ١٧٨٢ - ١٨٧١ :



قيمته الفنية أقل وزناً من
بوئيلديو ومع أنه نبيل في الأصل
لم تكن شيمه ألحانه النبيل والوقار
وبالرغم من ذهنه الثاقب وعقله الراجح
فهو محروم من الاناقة موصوف
بالبساطة المصطنعة وبالرغم من هذا كله
فقد أحرز نصراً مبيناً ونال حظوة
قل أن يجود الدهر بمثله لغيره من

الفنانين فهو أول من ابتعد بالفرنسيين عن تذوق الألحان الجادة وتواري بهم
عن الموسيقى العميقة الأثر وقد اشتهر من مقطوعاته :

١٨٢٥ Maçon

البناء

١٨٣٠ Fra Diavolo

فرا ديافولو

١٨٣٧ le Domino noir

الدومينو السوداء

١٨٤١ le Diamants de la couronne

ماسات التاج

١٨٤٧ Haydée

هايدي

وعندما ألف مسرحية خرساء پورتيسي Muette de Portici عام ١٨٢٨ اعتبرها الافرنسيون إحدى النماذج الأولى للأوبرا إلى جانب غليوم تيل لروسيني ١٨٢٩ والشيطان رويير لمايرير ١٨٣١ .

* * *

هيرول Hérold ١٨٠٣ - ١٨٥٦ :

ولد في باريز وكان والده أناسي الأصل وقد استهل حياته الموسيقية على يد فيليب عمانوئيل بلخ وسما قدره في بادئ الأمر غير أنه لم يكن أهلاً لمقارعة خصومه في البراعة والخفة في الألحان وقد اقتص باتخاذ المظاهر الجدية في المواضع التي اعتاد السلف إدراجها في مواضع الدعابة والهزل . وقد اشتهرت له مقطوعتان :

١٨٣١ Zampa زامبا

١٨٣٢ Pré-aux clercs برشو كليرك

كان هيرول صادق اللهجة في ألحانه إلى جانب القوة وصفاء القلب .

. . .

آدولف آدام Adolphe Adam ١٨٠٣ - ١٨٥٦ :

لقد جرى هذا الموسيقار على تقليده لآثار المتقدمين والزملاء المعاصرين مع تسجيل بعض الفوارق المميزة لألحانه ، والمحسنات التي يسمو بها على أقرانه . ومن خصائص ألحانه طابع الفرح المصطنع والدعابة البليدة والنعمة الشاحبة اشتهر منها مقطوعة : سائق عربة البريد le Postillon de Longjumeau ١٨٣٦ ولم يعد من يذكر هذه المقطوعة في فرنسا منذ أمد طويل وظلت في عداد

المقطوعات المحفوظة في خزانة المسارح الألمانية .. والكهف Le Chalet

١٨٣٤ ومقطوعة (لو كنت ملكاً Si j'étais rois) ١٨٥٢ .

ولا تزال الأخيرة هذه في عرض مستمر على مسارح باريز حتى اليوم .

• • •

الى هنا تنتهي زعامة أوبير حيث وضع حداً نهائياً لمسرحيات الأوبرا كوميك
أو أنه قد سجل تعديلاً في أوضاعها .

• • •

فيليبسان دافير Félicien David ١٨١٠ — ١٨٧٦ :

وهو المؤلف لمقطوعة لالاروك Lalla-Roukh وللسنفونية التصويرية
(الصحراء le Désert) وبالرغم من أن موسيقاه لم تتعد الحدود السطحية فهو
محبب الى النفوس .

• • •

فيكتور ماسي Victor Massé ١٨٢٢ — ١٨٨٤ :

ومن أشهر مؤلفاته :

١٨٥٣ Noces de Jeannette زواج جانيت

١٨٥٥ les Saisons الفصول

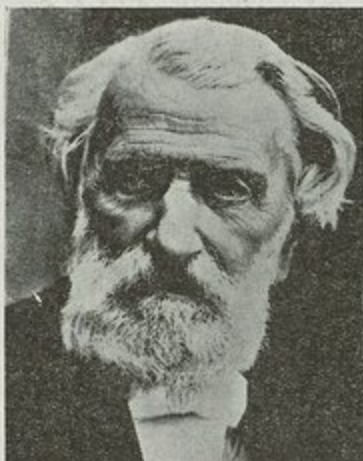
١٨٦٠ Paul et Virginie بول وفرجينى

ومن خصائصه البارزة : الجزالة والحنو ، قوته الابداعية محدودة .

* ★ *

آمبرواز نوماسي Ambroise Thomas ١٨١١ — ١٨٩٦ :

أشهر مقطوعاته :



القائد Le Caïd ١٨٤٩

الوديع Mignon ١٨٦٦

هملت Hamlet ٨٦٩

وقد خرج في مؤلفاته عن نطاق
المدرسة القديمة فمقطوعة مينون كانت من
قبيل الأوبرا النصفية التي احتلت مكان
الأوبرا كوميك .

نهاية الأوبرا كوميك

وهكذا تنتهي حياة ذلك اللون القديم . فالأوبرا كوميك عاشت حياتها الى
جانب الأدب الفرنسي وقد رافقته في مراحل تطوراتها حتى النهاية . وبهذه
المناسبة لابد من الإشارة الى أن الأدب نفسه قد تأثر بهذا التطور فقد انقسم
الأدباء الى فريقين بالنسبة الى العصر الكلاسيكي : فريق يعمل في الكوميديا
وفريق في التراجيدية وبين هذا وذاك نشأ فريق ثالث وهو الفريق العصري
الذي كان يمزج بين النوعين فمن الأدباء من كان يؤلف الكوميديا التراجيدية .
أو التراجيدية المستلهة بالفكاهة . فكان هؤلاء الفرقاء يتحاشون الى حد بعيد أن
يعرضوا أمام النظارة بعض اللوحات الحزينة بكاملها أو بالعكس وقد غدا مركز

الموسيقا حائراً في هذا المزيج الى أن انتهى الأمر فيه الى توحيد العنصرين وإفراغها في قالب واحد وهو ذلك الهيكل الموسيقي المستحدث الذي اطلق عليه اسم الأوبريت Opérette فكل مسرحية من هذا النوع الجديد جاز تمثيله في كل من مسرحي الأوبرا والأوبرا كوميك على السواء للتقارب بينهما والتشابه في الموضوع .

واماً رقص الباليه فهو يمتاز في عناصره الفخمة عند إخراجه على مسرح الأوبرا بينما هو ينحدر في مستواه عند إخراجه على مسرح الأوبرا كوميك .

فالأوبرا النصفية demi - Caractère أو المزيج من الجد والهزل فهي التي ظهرت بصورتها الحديثة واحتلت مكانها في فرنسا حوالي الثلث الأخير من القرن التاسع عشر .

هذا اللون الجديد هو الطابع الذي اتسمت به ألحان مايربير .

* * *

بعقوب ليبمان بير Jeakob Libmann Beer الشهير بمايربير Meyerbeer

ولد في ٥ ايلول عام ١٧٩١ في مدينة برلين . وكان والده اسرائيلياً من كبار المرايين . والسبب في إضافة لفظة ماير الى بير هو الميراث العائلي الذي اشترطت فيه هذه الاضافة .

بأمر ماير بير دراسته للبيان على الاستاذ كليماقي وتلقى دروس التلحين على الاثاب فوغلر وقبل أن يتقدم إلى العمل المسرحي ألف مقطوعة من نوع الكانتاتا عنوانها (الاله والطبيعة Gott unb Natur) ثم عرض في مونيخ مسرحية القاضي يافث Jephthas Gelubde عام ١٧١٣ وفي شتوتغارت قدم مسرحية أبي

مالك *Abi. melek* وقد عرضت هذه المسرحية في فينا ودرسدن وبراغ تحت إشرافه وقد اتخذها عدة عناوين فيما بعد: الخلفاء *Die beiden kalifen* ودار الضيافة *Wirt und Gast* ولم تترك هذه المسرحية أثراً عند الجمهور ولا اشتد به اليأس والقنوط وفاته الأمل بالتشجيع عول على ترك التلحين والسعي وراء تكوين شخصيته كمازف ماهر على البيان عملاً بنصيحة هومل وتأثير الهاتف والتصفيق الذي ناله من الجمهور ولقد قالى الأمرين وهو يكبح جماح نفسه ويقمعها من الميل إلى التلحين المسرحي وقد خاطبه سالييري قائلاً: « إنه لايكفيك العلم بالكونتربوان والمهارمونية بل يجب عليك أن تقتبس من الألحان الإيطالية وتحذو حذوها ».

وعملًا بنصيحة سالييري سافر مايرير إلى البندقية عام ١٨١٥ واستمع فيها إلى مسرحيات روسيني واتخذ منها نماذج يقتدى بها ويستنير بنورها ثم أخرج أولى مسرحياته التي قبلت بالاستحسان وهي (روميلدا وكوستانتزا *Romilda e Costantza*) ١٨١٨ وما لبث أن أعقبها بالمسرحيات الآتية :

١٨١٩	<i>Semiramide riconosciuta</i>	سيميراميد ريكونسيوتا
١٨١٩	<i>Emma di Resburgo</i>	إيمّا دي ريسبورغو
١٨٢٠	<i>Margherita d'Angiu</i>	مارغريتا دانجيو
١٨٢٢	<i>l'Esule di Granata</i>	أزهار غرناطة
١٨٢٤	<i>Il crociato in Egitto</i>	إيل كروسياتو إين إيجيتو

ثم عاد إلى ألمانيا وعبثاً حاول إظهار مسرحيته *des Brandenburger Thor* في مدينة برلين وذهبت أتعابه أدراج الرياح .
وهنا قضى مايرير فترة مدتها ست سنوات لم يأت خلالها بعمل جديد بسبب

وفاة والده وزواجه الذي انتهى الى حادث أليم فقد رزق طفلين ما لبثا أن قضيا
نحبها على مشهد منه . وفي عام ١٨٢٦ استقرت به الإقامة في باريس واستطاع أن
يتعرف بسرعة الى ما يتفق مع رغائب الافرنسيين ويلمّ بالألوان التي يتذوقونها من
الموسيقا وهي ألوان ثلاث : اللحن الايطالي والتمثيل المسرحي الافرنسي والهارمونية
الالمانية فنسج على منوال يجمع بين هذه العناصر الثلاث وأحسن التوفيق بينها
جميعاً وبرز الوجود في صورة مبتكرة شذت عن المألوف وبهرت أنظار العامة
من الغواة والمحترفين في مقطوعته :

الشیطان روبرت Robert le Diable ١٨٣١ ومسرحية الهوكينوت
les Huguenots ١٨٣٦ .

ففي هاتين المسرحيتين استطاع مايرير أن يحقق أمانيه المنشودة ويلقى المحبة
والاكبار ويضم اليه حشداً من الأتصار والمتشيعين ومن غرائب المصادفات أن
هاليفي Halévy كان يقوم بين الفينة والفينة بعرض مسرحيته (اليهودية الحسنة
la Juive) ١٨٣٥ وكان عرضه لهذه المسرحية وسيلة لغرس الأوبرا التاريخية
لأول مرة في القطر الافرنسي .

وفي عام ١٨٤٣ عرضت الهوكينوت في برلين وبهذه المناسبة أمر القيصر
فريدريك غليوم الرابع باسناد مديرية الموسيقى العامة لمايرير فاضطر الإقامة في
برلين واستطاع أن يؤلف مقطوعته (المزارع في سيليزيا das Feldlager in
Schlesien ١٨٤٤ .

وبعد التعديلات المختلفة التي أدخلت عليها ظهرت للمرة الثانية تحت عنوان
نجمة الشمال l'Etoile du Nord ١٨٥٤ وفي عام ١٨٣٨ بأمر مايرير تأليف غادة
أفريقيا l'Africaine ولكنه توقف فجأة عن العمل بها لأن الأبيات التي نظمها

الشاعر سكريب لم تكن مما يصلح للتلحين ولم ينته من تأليفها إلا بعد أمد طويل
ولم تظهر على المسرح للمرة الأولى إلا بعد وفاته عام ١٨٦٥ .
ولقد كانت خاتمة مؤلفاته كل من النبي Prophète ، باريز Paris ، الغفران
١٨٤٩ le Pardon de Ploërmel .

وقد ساءت حالته الصحية فتوقف عن التلحين وبينما هو مشرف على التمرينات
التحضيرية لغادة افريقا توفي بالسكتة القلبية وهو في باريز عام ١٨٦٤ .

* * *

لقد وفق مايرير إلى معرفة الوسائل التي تصل به إلى أبعد الغايات . حين لم
يكن أحد يعتبره في رتبة الموسيقيين العظماء أو يقارنه بأساطين الفن إلا من ناحية
واحدة هي الدراما التي برز بها وانفرد بالمقدرة الخارقة . والحق يقال إن ألحانه
كانت من السمو في ذروة النوع المعروف بالميلودرام . ولقد أحسن مايرير صنعا
بتغطية نقائصه البسيكولوجية في ألحانه بتلك المشاهد التاريخية الخلابة التي
ما برحت تثير اهتمام الجمهور بما تنطوي عليه من الشعائر الدينية والمعادات
الاجتماعية وقد استطاع إلى حد ما أن يظهر نفسه بمظهر القوة وسعة الاطلاع
وأنه مفكر أكثر منه موسيقي . ولكن تلك المظاهر الخداعة والفصاحة التي
كان يتشدق بها تبدو في هذا العصر الواعي وهي أشبه ما يكون بالأصداء المنبعثة
من الفجوات الخاوية .

وعلى أية حال فإن أوبرات مايرير لم يكتب لها الخلود ولم يبق لها أثر حتى
اليوم بالرغم مما أودعها من البراعة الآلية . فقد كانت لألوانه الصارخة في توزيعاته
الآلية مسحة من الجمال الشاحب وبالرغم من تلك الفوارق التي كانت تبدو عنيفة
في مظاهر ألحانه الدرامية . لم يزد عن كونه فيما مضى كان مثار الإعجاب

لعصر بذاته ثم انقضى بانقضاء ذلك العصر . وقد شاء مايرير أن يحرز الشهرة
بأي ثمن فلقد ورد اسمه في سجلات التاريخ لا لشيء سوى التحديد الزمني
فقط في حين أن مؤلفاته قد تنوسيت وسيأتي يوم يستغرب فيه المرء
ويتساءل كيف استطاعت هذه الألحان الجوفاء أن تحتل لها مكاناً في
سائر الأقطار الأوروبية ...!



الفصل السابع عشر

فريدريك شوبان

في أواخر عام ١٨٣١ حل شوبان عاصمة الافرنسيين وقد ضاقت بأقطاب الفن وأساطينه يجد فيها كل منهم متعته بالشهرة الواسعة ويحمل أكاييل الظفر : أوبر، روسيني، مايرير ...



لقد دخلها يوم كان
مايرير على وشك إبراز
شيطانه روبر الى حيز
الوجود وكانت باريز
حتى ذلك العهد موثلاً
لكل قاصداً اجني ومعتلاً
لحقته في أماكن اللهو
والطرب وملجأ لكبار
المشعوذين . هذه الرقعة

من الأرض كانت في ذلك العهد أشبه ما يكون بالصحراء القاحلة ، المفقرة من الموسيقيين من أبناءها ، بل وفي هذه المدينة العظمى التي اعتاد أهلها عدم الاكتراث بالفن الصحيح والتفكير العميق . هنا تفتحت أزاهير عبقرية فريدة : عبقرية قل أن يجود الزمان بمثلا . فما كانت شخصية شوبان لتتكون لولا تلك الخصائص الفريدة التي لم يسبق لها مثيل من قبل ولولا التطور الفجائي الذي أحدثه في الألحان والقوة الإبداعية التي امتاز بها . تلك العبقرية التي اقترنت باسمه و كانت له عن جدارة واستحقاق كما كان هو خليقاً بها مما جمع بين شخصيته وعبقريته روحين في جسد واحد .

ومن غرائب الدهر أن لا تكون للوجه الفنية التي اتخذها شوبان سلف ولا ولا خلف وأن لا تشكل حياته الفنية حلقة من حلقات التطور المتسلسل في تاريخ الموسيقى . وكم هو غريب أيضاً أن يكون نسيج وحده وأن لا يدع سبيلاً إلى مقارنته مع الغير .

فتهوفن منها بلغ من السمو والرفعة بين الموسيقيين فقد جاء إلى هذه الدنيا متمماً لرسالة بدأها هايدن ومهداً لواغنز . وإذا بتلك الرسالة قد اكتملت على أيدي أولئك الأبطال الثلاث . وكيف لا وقد جمعتهم لغة واحدة وساهموا في عمل واحد؟؟

أما شوبان فهو شوبان بشخصيته الفذة لا أكثر ولا أقل . وأغرب ما في أمره أن نجد كل ما يعزى إليه قد انبثق عنه وظهر أما الناحية التي كان يتأثر بها ويستوحي منها مذهبه الفني فقد بقيت سرّاً دفيناً لم يكن في الوجود من يعرف كنهه أو يجلو غامضه .

ولا بد لنا للعثور على حقيقة فنه وتفهمها تفهماً صحيحاً أن ندرس فيما يلي من صفحات العلام والامارات التي تتعارض والتقارير الشائعة التي إذا تصفحناها

ألفيناها وقد جاوزت حد الغموض . ومن الامثلة الدالة على تجبّطها في دياجير
الغموض زعمها أن للاستهلاليات Préludes التي ألفها دييوسي صلة من القربي
باستهلاليات شوبان !!!...

* * *

فريدريك شوبان Frédéric Chopin



ولد في ٢٢ شباط عام ١٨١٠
بمدينة تسيلاتسو فارفولا الواقعة على
مقربة من فارسوفيا . ينتسب والده
الى بلاد اللورين وكان يتقلد فيها
وظيفة المربي لابن الكونتيس
سكاريك وكانت أمه تدعى جوستين
كرزيانوفسكا بولونية الأصل .
بدأ يتمتع شوبان وهو في الثامنة

من عمره باعجاب الجمهور ويقاطع بالتصفيق الحاد كعازف على البيان في إحدى
الحفلات الخيرية .

وفي عام ١٨٢٧ بدأ يحبب الأقطار الاوربية وحصل لقاء هذه الجولة على
نفع مادي جليل عام ١٨٢٩ . وفي مستهل تشرين الثاني ١٨٣١ غادر فارسوفيا
الى غير رجعة إليها في ثلاث ليالٍ خلون من إعلان الثورة البولونية التي ما كاد
يظفر فيها الشعب المناضل بحريته في التاسع والعشرين من هذا الشهر حتى عاد
ففاص في بحر من الدماء وآل أمر بولونيا في النهاية الى الرضوخ للأمر الواقع
والرزوح تحت أعباء الحكم القيصري .

وقد تزود شويان قبل مغادرته بلاده بحفنة من تراب الوطن قدمها له أصدقاؤه
وديمة وذكرى احتفظ ولم يفرط بها طوال حياته .

* * *

وأول ما بدت له باريز في مباهاجها الصاخبه اللعوب تمثلت في خطره كصورة
قائمة كثيفة كونت في نفسه أثراً غير مستحب وقد يعزى سبب كتابته لعوامل
الغربة وخبر الأحداث الأليمة التي كانت تقع في بلاده . غير أن الكدر مالبث
أن انقلب إلى فرح عندما بدأ يحثك بالأوساط الباريزية الراقية ويرتاد المنتديات
الفخمة حيث يقابل بالحفاوة البالغة التي اعتاد النبلاء من الباريزيين أن يحيطون
بها كل نابغة بقطع النظر عن الجهة التي ينتمى إليها لاسيما إذا كان وسم الطلعه
كشويان وفي حرارة قلبه البولوني ونظراته الأخاذة . ويكفي أن يتصور المرء
شاباً في مثل هذه المظاهر كيف تعلقفه أيدي الأوساط الباريزية الغرقى في بحر
من الترف والأناقة .

وفي مدة وجيزة استطاع شويان أن يألف هذا الجو العبق بأريج الحرية
ونسائم المرح وبدأ يشعر بالزهو ويميل إلى مظاهر الأبهة والترف فيمشي في
شوارع باريز الكبرى مختالاً بأجمل الأزياء وقفازاته البيضاء والوسائل المغربية
للجنس اللطيف . وقد وقع لأول وهلة بورطة حب أعقبتها زواج فاشل بفتاة تدعى
ماري وودزينسكا . ثم حصل تعارف بينه وبين جورج ساند بدأ بنوع من المودة
الروحيه المرتجلة وما لبث أن انقلب الى غرام وهيام وانتهى بزواج حافل بالغربة
والتناقض امتد أمده الى عشر سنوات ما كان أحدهما خلالها يشعر بما يدور
في خلد الآخر .

وفي شتاء عام ١٨٣٩ اصططحته جورج ساند الى جزيرة باليثار مع ابنها
العليل البالغ من العمر خمسة عشر عاماً . فكان عليه أن يتحمل آلام

المرض الذي سرت إليه عدواه وتقرر فيه مصيره ونهايته المحتومة ويلقى به
منيته المبكرة .

وعند عودتها الى فرنسا أخذت يتنقلان بين باريز ومدينة نوهان التي كان
يرتاذاها الأدباء وكبار الكتاب . وقد آثرت تلك المرأة وهي من ربات الأقلام
واشتهرت بالتحرير والتفكير البقاء في هذه المدينة استجابة لدواعي أنانيتها
المفرطة ولرغبتها الملحة بالبقاء محاطة بذلك الرهط من الكتاب وأصحاب الفكر .
فجنح شوبان إلى العزلة طوعاً أم نهراً . ولم يكن يشعر بما تشعر به من الميل
إلى الأدب والتصوير ويؤثر البعد عن التاريخ والسياسة . وقلما كان يكثر
بما كان يجري من مناقشات أو يطلع على المقالات التي ينشرونها في الصحف
والجournals .

وعاش منطوياً على نفسه مقتفياً أثر عبقريته التي لم يكن ينقصها أي عنصر
خارجي وبدأ يجمع شتات أفكاره الموسيقية وينشيء ألحانه بأسلوبه الناجم عن
طريقة تفكيره الخاصة . وقد اتخذ من شعوره المرهف أداة للتعبير الذي لم يكن
له فيه من يجاربه .

* * *

دارت الأيام دورتها واحتمل شوبان مصيره بهدوء وعلى أثر مشاجرة عنيفة
وقعت بينه وبين جورج ساند عام ١٨٤٧ وقد سئم الحياة إلى جانبها قام بمسعى
حيث للتفريق بينهما ثم انقطعت الرابطة الزوجية نهائياً وهكذا انفصلت ساند
عن أحبته فيما مضى وكانت تناديه : « يا مريض العزيز » فقد أعياها القيام بدور
المرضى لمن فتحت له قلبها من قبل . واستعصى الداء على هذا الشقي البائس
واتابته آلام رابعة وكانت حالته في العامين الأخيرين من حياته أشبه بالاحتضار

الوئيد ثم أنشب السدل في حنجرتة أظفاره الفاتكة وأودي به في الساعة الرابعة
من صباح ١٧ تشرين الاول عام ١٨٤٩ .

ولم يكن ثمة احتفال بجنازته إلا في الثلاثين من الشهر المذكور حيث دفن في
مقبرة الأب لاشيز إلى جانب بيليني . وروي لنا الكونت رودزينسكي أن يبدأ
محسنة امتدت الى حفنة التراب التذكارية وصبت على الجمعة رشاشاً منها وقدمتها
لبولونيا مع قلب ولدها البار الذي أحبها من كل قلبه .

لقد اعتمد شوبان على نفسه في دراسة البيان وكان من أمهر العازفين وأعظمهم
شأناً . وتناسب مهارته في العزف مع حسن الأداء في مختلف الألوان والمبالغة
في صدق اللمحة . إلا أن القوة التي امتاز بها غيره من كبار العازفين هي التي كانت
تنقصه وهذا يعني أن عزفه لم يكن يقوم بتأدية الاصداء الصوتية التي تقتضيها
الصالات الكبرى . إذ كان من طبعه البعد عن المجتمعات الحافلة والميل الى
الجلسات المتواضعة الخالية من الرسمية وكان به يشعر ضمناً بعدم كفايته
للتأثير على الجماهير الكبرى ذلك التأثير الذي كان يتمتع به لیتست . وتلك هي
الناحية التي كان شوبان يغبط عليها زميله ومناوئته .

ولم يؤلف شوبان ألحانه إلا للبيان المنفرد . ففي بعض صفحاته التي خلف لها
الخلود برهن على أنه جاء بمجديد مبتكر يسمو بعضه الى مستوى شومان وليتست
وبفوقها في البعض الآخر . فهو من ناحية الابتكار للبيان يعتبر من أعظم مؤلفي
الأساليب الخاصة بهذه الآلة . ولا سبيل للمقارنة بينه وبين كل من موتسارت
وهايدن لأنها كانا يؤلفان لآلة الكلافيسان وكذلك الحال مع بهوفن الذي كان
كلما فكر بوضع لحن للبيان اتجه تفكيره الى التأدية الاجماعية (اوركسترا) ولهذا
نجد أن ليتست نفسه كان يتبع في هذه الناحية طريقة بهوفن . كما أن شومان
كان يفكر بدوره وهو يصوغ لحنه للبيان في الصورة التي تمكنه من إخراج

اللاحن موزعاً للرباعية الوترية .



لم يكن شوبان يوجه اهتمامه إلا للبيان فقد حصر اهتمامه بالصورة أو اللون الذي يظهر بعد تأديته على هذه الآلة وقد أقام الدليل على ذلك بأثر التراكيب الممكنة (technique) التي صاغها للعزف فيما كتبه لآلة الفيولونسيل مثلاً . ولم يتعرض للسوناتا على طريقة هايدن وموتسارت ولو أنه حاول ذلك لخرج بها عن نطاق الكلاسيكية وأصبح منها على بعد سحيق . وفي الوقت ذاته كان كل ما ألفه لا يعدو المقطوعات الصغيرة الحجم البالغة درجة الكمال في سموها الروحي . المعتبرة مما يشبه ألحان الاوائل الموضوعة للكلافيسان . وأكثر مقطوعاته إن لم يكن جلها عبارة عن مقطوعات راقصة مختلفة منها الفالس والمازوركا والبولونية polonaise أو من نوع المعزوفات التخيلية (فانتازي) أو الاستهلالية (Prélude) أو الأمسيات Nocturne أو ما يختص منها بالآمارين العملية .

ولم تكن الرقصات التي اختارها من ذلك النوع الذي تقادم عهده فهي على اتزان متحول وقد تمثلت العاطفة بين ثناياها فلا تفارقها في كافة أطوارها وإنها لرقصات مثيرة ومغرية ولم يكن هدفها إظهار الوفرة من النشاط أو إبراز الملاحظة في الأجسام ، إنها لرقصات رومانتيكية تعبيرية غايتها إظهار ما خفى من بواعث ألم وفرح واستسلام ورضى واضطراب وهم وحسرة وكبرياء وغضب وبطولة واستبسال في الزود عن الوطن .

لم يكن ما ألفه شوبان من النوع البوليفوني فهو مما يوصف بالميلودية المصطحبة . وألحانه على اختلافها قد انبثقت من أغان كان يرددتها في قرارة نفسه ضمنها حنينه لوطنه بولونيا ومن أنا شديد يستعبد بها ذكريات الصبا أنشأها في جل

طويلة حافلة بالتحلية والزخرف وحلق بها في أجواء بعيدة ولا تنتهي إلا في نقطة
حزينة باكية .

وقد يحدو بنا ما نشاهده في طريقته هذه الى القول بأنه لجأ الى هذه الناحية
متأثراً بالألحان الايطالية (١) .

يقول ايليا پوارى : « كان للحركات المثيرة التي كان يستعرضها الايطاليون
في مسرحياتهم من نوع الدراما الغنائية الحديثة أثر في مقطوعات شوبان ولقد
نسج على منوالها . »

والتحلية أو الزخرفة التي اتخذها شوبان في ألحانه كانت من نوع فريد
وكان لها المقام الأسمى لجذتها وقد اختلفت في مظهرها عن التحليات الكلاسيكية
المقتضبة . فقد جعلها صفاً متطاولاً متراصاً حول الصوت المحلي في وثبات سريعة
رشيقة تمتد حتى نهاية البيان ثم تعود أدراجها الى حظيرتها الاولى متخذة مظاهر
مختلفة وليس لها أن تتضارب فيما بينها أو تتعارض مع اللحن الميلودي أو تعرقل
سيره بل تلتجم وإياه في تركيب منسجم . فهو يمثل هذه التحليات كان
يواسي ويداعب الأذن بما حوته من بريق خاطف أخاذ دون تشويه لمظاهر اللحن
الأساسي .

هذه المظاهر وأمثالها كانت من عمل شوبان الشخصي . إذن فقد أدخل على
العزف البيانى عنصراً جديداً كما أضاف إليه الملامسات المزدوجة أي الثنائيات
الصوتية الواقعة على مختلف الأبعاد وخاصة الثمانية (الاوكتافيه) والسير المتدلج
Capricieux الذى أدخلت في تركيبه العلامات الاجتيازية Notes de passage

(١) نذكر بهذه المناسبة حادثة وقعت له وهي أنه التقى ببيليني عام ١٨٣٥ وحصلت بينها
ألفة ورابطة وثقى وقد شوهد شوبان مرة وهو يبكي لدى سماعه مقطوعة نورما .

الغريبة عن المنظمة الصوتية .

لقد باعدت هذه العناصر الحديثة بينه وبين الكلاسيكية . وكان الاصطحاب في ألحان شوبان نتيجة لدراسة عميقة في التراكييب الهارمونية المنسجمة . والهارمونية التي اختص بها ليست على غرار الهارمونية الكلاسيكية التي امتدت الى أعماق التحريات الصوتية فقد استعاض عنها بناحية السير النلوييني (الكروماتي) في منطقتي الأصوات الجهيره والوسطى في البيان بصورة لانعرقل سير الميلودية الأساسية . وقد أسبغ على ألحانه لوناً هارمونياً لم يسبق له مثيل في تاريخ الهارمونية ويعرف هذا اللون بكثرة استعماله علامات التحلية الصغرى appoggiatures والعلامات الاجتيازية والاتفاقات الناشزه وما يثير العجب أنه لم يكن أحد بتصور أن الهارمونية العفوية تستطيع أن تبلغ من الحسن والاناقة ما بلغته في ألحان شوبان .

وقد يرد بعض الهارمونيائات الثامة التحقيق في ألحان شوبان وهذا نادر الوقوع . جعلها في الاتفاقات المصفحة أكثر تباعداً مما كانت عليه عند الأوائل وبهذا توارى عن الابتيان بتلك الجموع المتراسة بالتفريق بين الأصابع حيث تتعانق الأعشار (الأبعاد العشرية) بمحض ارادتها وبصورة عفوية وكذلك يكثر من عرض الاتفاقات المتفرقة Orpège على صور مختلفة تحيط باللحن إحاطة السوار بالمعصم فيجعله أكثر ثراء من تلك النغمات الكلاسيكية الربية . وامتازت طريقته هذه بالروعة والجمال وقد وصف هذه الناحية صديقه الرسام دي لا كروا بقوله :

« إننا مدينون له وأيم الحق بالاتفاقات المصفحة plaques والمتفرقة en arpèges والمتكسره batteries وبما نجد أثره في تمارينه للبيان من التمايل والانعطاف الكروماتي أو الانطباقي في اللحن وتترأى لنا هذه التجمعات النغمية

وقد تناثرت على وجه اللحن كما تتناثر الورود على وجه الحسناء .

ولم يأخذ بهذا الرأي ويقفو هذا الأثر من قبل سوى المدرسة الإيطالية الكبرى التي كانت تستسيع هذه المواد التجميلية وتكثر من استعمالها ولكنها بقيت على رحبها قاصرة عن أداء الرسالة الكاملة التي اهتدى إليها شوبان في تأليفه للبيان .

وأما الإيقاع ففيه وجوه للنقد . فلقد ظهر في مظهر القوة غالباً والطلاوة والبهجة عند ما يحرره من القيود وفي الأجمال ليست إيقاعاته مما حوى الاناقة الكلاسيكية . فالطلاقة التي ورد استعمالها في أقسامها الحرة Rubato لها مكانتها لموافقها لمقتضى حال النغمة غير أنه لا سبيل إلى المبالغة في إطراءها ولا يجوز إنكار محاسنها .

ويعتبر شوبان رومانتيكياً معتدلاً لا ثائراً كشوبرت وشومان . فقد كان يحل ويحترم التراث الفني الذي تركه الأوائل وبالرغم من انتفاضة التجديدية لم يقطع صلته بالماضي ولم يكن يملك من الجرأة والاقدام ما كان يملكه لينست . وقد اختص من النواحي الرومانتيكية بناحية الزهو والخيلاء وسار في تلحينه وفقاً لذوقه وطبقاً لهواه وقد تسحره فكرة خاصة فيلجح في طلبها ويفرضها في ألحانه فرضاً ويكثر من تردادها ويطيل المقطوعة من أجلها كأنه يخشى أن تفوته المعجزة أو يبطل عملها . وكأنه يريد البقاء حيث هو في الأعلى وحده منتشياً مزهواً وبأبى المهبوط عن مستواه وهذا ضرب من التصنع والتكلف .

وإن الملساء في أسلوب شوبان من التصنع والتكلف لمن العيوب الظاهرة التي يحمل نفسه تبعاً وقوعاً مع أنه لا يقع في مثلها إلا نادراً وذلك عندما يترتب عليه التقرب من أصحاب القصور قصد التملق والمجاملة وهو لا يستطيع إخفاء تمسكه بسجيته وجزوته الخاصة . فكما كانت ناحية الاستعطاف والحنو بارزة في ألحانه

فهو يعني رجوعه الى الصورة التي يرضي بها ميوته الشخصية ويستسيغها طبعه
الغريزي وقوميته البولونية وعلى أية حال فإن عبقريته من النوع الملازم للعناصر
المفاجئة البعيدة عن التحقيق العلمي والهندسة البنائة للالحن . فليس لنا أن
ننتظر منه موضوعاً بذاته لأن عمله قد اختص بالزاوية التي يظهر للحن وقد أشبع
فتنة وجمالاً . كان إذا استحضر الجزء الأول من الموضوع انتقل الى الثاني فالثالث
ثم عاد الى الأول دون أن يتقيد بأية صلة بين الأجزاء المختلفة . ومما يبرر عمله
هذا تلك القوة التي انفرد بها كل جزء على حدة وكانت هذه القوة ضمنية يتكفل
بحياة ذلك الجزء من الشعر الصوتي حتى ولو جاء تركيبه من صيغة بدائية أو
مونوتونية . ولا مندوحة من القول إن كل جزء من ألحان شوبان يعتبر وحدة
كاملة المعنى والأوصاف ومشهداً قائماً بذاته وليس في هذا ما يستغرب فألحانه حتى
القصيرة منها دليل واضح على وحدة المعنى كالاستهلاليات Préludes التي ألفها
وهو في العشرين من عمره أي في الوقت الذي كان يقوم فيه بتأليف التمارين الطبيعية
وما استطاع أحد قبله ولا بعده ببضعة أسطر معدودات أن يأتي بلحن كامل
بعيد الغور في التعبير والتصوير .

الفصل الثامن عشر

لويس هيكستور بيرليوز

Louis Hector berlioz



ولد في مدينة إيزير (شاطي^١
سنت اندريه) في ١١ كانون الأول
عام ١٨٠٣ ولم تكن للأسرة التي
ينتمي اليها هواية موسيقية حتى البيئة
التي نشأ فيها كانت قصية عن الأجواء
الموسيقية ولم يكن في هذه الرقعة
من الشاطي^٢ بيان واحد .

وهو في الثانية عشر من عمره

بدأ صوغ ألحانه من نوع الرومانس والحماسيات المفرغة في قالب الافتتاحية منها
مقطوعة أعضاء المحكمة Frances-Juges والسفونية الخيالية Symphonie

fantastique وكانت أسرته تبدي له عدم إقرارها الدراسة الموسيقية . وقد أوفدته الى باريز رغبة منها بأن يقوم بالدراسة الطبية . ولكنه حوّل وجهته شطر المسرح واندفع في اقتفاء أثر غلوك مدفوعاً بعامل الرغبة الملحة . وأصبح ذا صلة ودية مع ليزور وتوثقت عرى الألفة بينها مما مهد له أسباب الانتساب الى الكونسيرفانوار وأعانه على إنجاز مقطوعته أعضاء المحكمة ١٨٢٧ والمشاركين الثمانية لفاوست ١٨٢٨ وهما اللتان أصبحتا من الصفحات الخالدة في مجموعة الهلاك الأبدي la Damnation ثم انبرى إلى إصدار مقطوعته السنفونية الخيالية تحمل عنوان سلسلة حياة فنان Episode de la vie d'un artiste ١٨٣٠ ولما صار الى الثانية أو الثالثة والعشرين من العمر قرر مصير حياته في الموسيقى ولأول وهلة أخرج بضع مقطوعات من ألحانه الخالدة قبل أن يحصل على درايته وإلمامه الكافي بالعلوم النظرية .

ولم يكن آنئذ قد وجه اهتمامه الجدي للدراسة العلمية إذ كان أستاذه ليزور قليل الخبرة بهذه الناحية وليس في وسعه أن يلقيه سوى بعض الدروس التوجيهية في الموسيقى التصويرية والسنفونية ذات المنهاج . وكان فيما سبق أي منذ عام ١٧٨٩ قد وضع بعض المقطوعات من نوع الأوراتوريو وعدة نماذج ولوحات موسيقية فضحتها موجة التجدد التي أثارت الآفاق الموسيقية وأماطت الستار عن خطيئات الماضي ونقائصه . وكان قد ألف بمناسبة ذكرى فاندنيمير العاشرة (١) رباعية للغناء الجوفي ورباعية لعزف المجموعة أفعمها طوابع حديثة وألواناً طريفة بالرغم من أنه لم يكن ذلك العبقري المجيد .

وفي عام ١٨٣٠ تقدم بيرليوز للمرة الرابعة للمباراة في روما وحصل على

(١) فاندنيمير Van-dé-miè-re الشهر الأول من السنة الجمهورية الافرنسية يبدأ من

٢٢ ايلول ويمتد حتى ٢١ تشرين الأول .

وسام روما الفني وخلال إقامته في إيطاليا استطاع تهيئة الافتتاحية مسرحية الملك
اير ومقطوعة ليليو أو العودة الى الحياة le Retour à la vie وبدأ ينشر أريج
ألحانه في أجواء باريز ويمطرها بمبكراته المتنوعة الطافحة بمشاهد الحياة القلقة
التي لم تكن وقائعها خافية عن أنظار الجمهور الافرنسي وبالمقالات الرنانة يذيعها في
الصحف والمجلات وقد تعاقد مع جريدة الديبا وطفق يوالي الحملات الفنية العنيفة
بينما هو إلى تقصير في حق نفسه وإظهار عبقريته إلى الوجود تلك العبقرية التي
ما برحت حتى ذلك الحين مجهولة لدى الجمهور . ولم يلق بيرليوز النجاح سوى مرة
واحدة بين العامين ١٨٢٨ و ١٨٣٠ ولم يسعد بمثله مدة حياته قاطبة . حيث
ألف في تلك الفترة مجموعة التمارين وقد خصها بطلاب الكونسيرفاتوار والمعزوفات
الروحية Concerts spirituels وفي ظل المملكة sous l'Empire . وقد ساهم
أيضاً في تأسيس الجمعية الموسيقية عام ١٨٢٨ وفرقة الكونسيرفاتوار الخاصة التي
كان يديرها الاستاذ هابينيك Habeneck وقد اختصت هذه الفرقة بتأدية
سنفونيات بهوفن . وأفرغ كل من الحكيمين الموسيقيين شورون وفيتيس وسعه
في التعميد والدعوة لبيرليوز وتوجيه نظر الجمهور الى الاستماع لألحانه . ولكن
الأثر الذي أحدثته ألحان مايرير وأوبر كان قد أفسد الذوق الافرنسي وصرفه
عن الألحان الافرنسية .

وفي مقطوعته هارولد في إيطاليا Harold en Italie ١٨٣٤ والقديس
الماتمي Requiem ١٨٣٧ استطاع أن يحصل على نجاح عابر في وسط من أصدقائه
الغيارى على سمعته ، وأما مقطوعته بينفينوتو شيليني Benvenuto Cellini
١٨٣٨ فقد قوبلت بالهزم والسخرية حتى أن مقطوعته روميو وجوليت ١٨٣٩
لم تنل أكثر من إعجاب مصطنع من قبله بالذات بواسطة الدعايات والتقاريط .
وعندما ظهرت سنفونيته الحزينة الظافرة Sym. funébre et triomphale

١٨٤٠ وهي التي ألفها بمناسبة تشييد قوس النصر المعروف بقوس بناير لم يشأ أن يستمع إليها أحد وضاعت هباءً منثوراً في ذلك الوسط الصاخب وفي معترك النقاش السياسي . كما أن مقطوعته لإعدام فاوست Damnation de Faust ١٨٤٦ لم تكن أسعد حظاً من مقطوعاته الأخرى .

وعبثاً كان يحاول الحصول على مقر أمين فقد أخذ يضرب في فجاج الأرض في ألمانيا ١٨٤٣ ، في النمسا ١٨٤٥ في روسيا ١٨٤٥ ومما يستغرب أنه نال في روسيا من التشجيع ما لم ينله في وطنه فرنسا .

إلى متى وهو ينتظر مكانة يتبوأها . إنه ليعود القهقري على مر الأيام . وقد سدت في وجهه أبواب التشجيع فكان يخاطب نفسه قائلاً : « ها أنا قد صرت إلى سن الشيخوخة والتعب قد أنهكني وما عرفت مدة حياتي طعم الراحة ولا أزال في أمل من نسج الوم والخيال » .

بمثل هذه الكلمة صدر بيرليوز مقالاً له عام ١٨٤٨ وقد بلغ منه القنوط كل مبلغ ولم يعد له في قوس الصبر منزع وقد بذل كل ما يملك من شجاعة في سبيل فنه وعبقريته . وبدأت تظهر شكوكه في مقطوعاته :

١٨٥٠ Dans l'Enfance du Christ في طفولة يسوع

١٨٥٥ les Troyens الطرواديون

١٨٦٢ Béatrice et Bénédict بياتريس وبينديك

ولم يعد يشعر بجذوة الإيمان المشبوبة بين ضلوعه وهو في ريثق الشباب .

* * *

قد يكبر الفنان ويعتاد من فنه على الصبر والجلد واحتمال المكارة . أما الرجل المغلوب على أمره والمقدر له الحرمان والقفود عن العمل في الوقت الذي هو أحوج ما يكون إلى ما يشجعه على العمل فمثله كمثل الخاسر الذليل يجبر نفسه جراً

لاتمام رسالة بدأها دون رغبة ولا أمل .

* * *

لقد ذاق بيرليوز شقاوة الحرمان في حياته العاطفية كما تجرع مرره في حياته الفنية .
لقد أحب وهو في مقتبل صباه ممثلة انكليزية (هانرييت سميتزن) وهي التي
قامت له بدور جوليت لشكسبير . وكان لها من العاطفة ضريماً ولكنها لم ترض
به زوجاً وقد تعرض للفري والافاويل في سبيل حبه لها وقد روى غليله تشفياً
وانتقاماً منها بارازها في تلك الصورة اللعين في مقطوعته (السفونية الخيالية) .
وتمر الايام ويعود بيرليوز بعد أمد طويل فيتزوج منها بعد أن داهمها الكبر
وأثقلت كاهلها الديون وفي مدة قصيرة يشعر بأنها ليست بتلك الصورة التي كان
يمثلها في أحلامه ويتصورها في سنفونته . ثم لا يلبث أن يهجرها ليتزوج من
مغنية اسبانية تدعى مارياريشيو وهي التي تحوطه بدورها بالمشاكل والمتاعب
وتخرج موقفه بمطالبته بتمثيل الأدوار المسرحية التي تروق لها . ولكنه مع ذلك
كان يعاملها بالحسنى وكانت له فترة سعيدة بقربها إلى أن امتدت يد القدر لتختطف
منه كل عزيز لديه واحداً بعد واحد بدأت بوالده فوالدته فشقيقاته ثم هنرييت
سميتزن ثم ارياريشيو فطفله الوحيد . وبقي بيرليوز لوحده فريداً يعاني صروف
الدهر العاتية والحرمان من الرحمة والشفقة يرقب دوره ونهايته بفارغ الصبر
يستغيث بالموت ويستنجد به لينقذه من هذه الحياة حتى جاء اليه ملبياً ندائه في ٨
آذار عام ١٨٦٩ .

* * *

مما قيل بحق بيرليوز أنه لعب دوراً هاماً في تاريخ الموسيقى ويتلخص في
كونه قد استنفد قواه في وصف شعوره وسرد حياته . ومما لا ريب فيه أن
مذكرات بيرليوز قد تضمنت كثيراً من المبالغة في الوصف والافراط في التخيل

وما قيمة هذه الأُخيلة وما علاقتها بالصور النفسية إذا كانت نتيجة لادراك بارد قام على تفكير إيجابي . وخلق بها أن تنعت بجنون الأُكاذيب العاطفية . وكم حوت مذكراته من صفحات صادقة لا زيف فيها ولا خداع . لكنه هو الذي توانى في تفهم حياته الشخصية فكان جائراً بحكمه على البشر والكائنات ولو لم يخدع نفسه بنفسه لما حاول أن يخدعنا فيما خطه قلمه من صور سقيمة تدل على حياته المضطربة الحافلة بأنواع البؤس والقلق .

وفيما يحدث به نفسه قوله : « الظروف . تلك هي الآلهة التي لعبت دوراً هاماً في مجرى حياتي » .

ولو أمعنا النظر في حياة بيرايوز لرأيناه لم يصنع شيئاً في تكوين شخصيته فقد استسلم لمختلف العوامل تقذف به كما تشاء ، وأن هذه العوامل هي التي كانت تفرض عليه طريقاً يسلكها فرضاً فهو سائر بها صاعراً ولو تفرسنا في ملامح وجهه وأطلنا النظر في عينيه الزرقاوين تحيط بها هالة من الشعر الأشقر نقرأنا فيها مخايل التصلب والعناد وفي نظرتنا إلى إطباقه فيه وإلى تلك الحدة في نظراته ما يشعربنا بمرارة الألم والهم الذي يكابده .

وإن دلت أُلحانه على شيء فاعلمنا تدل على تصوير حياته الحائرة ومجرد إرادته للعمل المنتج . فقد حرمت من الوحدة في الموضوع وقد يتساءل المرء قائلاً : **إلامَ يذهب وفيه يفكر ؟** ولو طرح عليه مثل هذا السؤال لم يحرك له جواباً . وكأن به كان يلقي بينات أفكاره جزافاً وينثرها على غير هدى ومهما حاول أن يضع لأُلحانه حدوداً يصل بها السامع إلى المعنى المراد إذا به قد زاد بها غموضاً وجعلها عصية على الفهم والادراك ذلك لأنه يحمل كيفية الاعراب عن أفكاره كما يحمل الطريقة التي تجلو ما ادلهم منها وما التبس ولم يعن بالكشف عن فنه وتفسيره كما فعل واغتر وإما بدرت منه هذه البادرة رأيناه وقد أخطأ الهدف

وضل عن السبيل ولم يكن واسع الحيلة في هداية الجمهور الى ما يريد .
ولو قورن بينه وبين السنفونيين الافرنسيين في أواخر القرن الثامن عشر
أو عصر الثورة أمثال غوسشيك ، كالفير ، ايزوور ، ميهول ، دوفيرني في القوة
التصويرية والمظاهر المثيرة الاحساس . بدا وهو ينتحي ناحية من التعبير تختلف
عنهم في المظاهر هذه الناحية إنما هي اللون الرومانتيكي الغير المجسد . ويبدو
متقدماً في رومانتيكيته وفي شاعريته الرومانسية التصويرية الدرامية جميع
هؤلاء الأنداد ، لولا أن شدة تعلقه بأسلوب غلوك وإيمانه بالكتاب المقدس كانت
من العوامل التي قربته من الكلاسيكية وأحالتها من الرومانتيكية إلى وجهتها
الخاطئة البعيدة عن الصواب . نراه في مقطوعة الطرواديين وقد ظهر في أرفع
منازل النبيل وأبعد حدود الصفاء والزهد والتكشف بينما هو في غيرها من
المقطوعات لم ينجز عمله وإنما لشعر بهذه النقائص في ألحانه كما نشعر بأثر الجهد
الذي يبذله في تغطية هذا الضعف .

ومن نكد الدهر على بيرليوز أن يعيش حياته في فرنسا بين العامين ١٨٢٧ و
١٨٦٩ . إنها لطامة كبرى و كارثة عظمى لبيرليوز ولأي فنان مهما بلغت قيمته
أن يضع نصب عينيه تلك النماذج الغريبة التي وضعها كل من مايرير وأوير بلقي
بسهمه في هذا الخضم . فأني جمهور يستمع اليه بعد أن تشبع بألحان (الشيطان -
روبير) أو (فراديا فولو) . وما الذي أفاده بيرليوز من المعرفة التي نالها من
أستاذه ليزوور في الكونسيرفاتوار وماذا درس عليه ؟ لقد علموه كل شيء إلا
الموسيقا ... وما فائدة فلسفة الأصوات إذا كانت خصائص الصوت وأنظمتها
مجهولة لديه . لقد كان يعوزه الالام بالهارمونية والكونترپوان والتلحين وكان
عليه أن يقتنسى ما تعلمه لينشأ من جديد نشأة فنية صحيحة ... ولم يسعده الحظ
إلا في التعرف إلى مسرحيات غلوك وحضور التمارين التحضيرية الأولى

لسنفونيات بهوفن ولكنه خرج من هذه التمارين صفر اليدين إلا من الاثر الذي كونه في نفسه هذه السنفونيات واهتياجه لدى سماعها . فهو بدلاً من أن ينكب على دراستها وتحليلها بصبر وأناة في كافة مراحلها، كان يظن أن باستطاعته أن يأتي بمثلها دون اتخاذ الوسائل المؤدية لها . وقد انحصرت معرفته في دائرة الأصوات الصادرة من الأوركسترا ولم يحاول التعرف إلى سر ذلك التركيب الهارموني الذي أتاح لها ذلك المظهر المترن المنسجم وأضفى عليها تلك الروح العاطفية . وقصارى القول أن بيرليوز لم تكن له تلك القوة الابداعية فقد ظل حياته يعتقد أن الشعور الرومانتيكي وحده يكفي لتوليد اللحن البديع وإظهاره الوجود . وليس من العدل أن تلقى التبعة كلها على عاتق الزمن الذي عاش فيه بل معظم التبعة إن لم تكن كلها تقع عليه وحده ولو سلمنا جدلاً أن الخبرة الآلية كانت كغيرها من المواهب الفطرية ألم يكن جديراً به أن يرى العبرة بزميله في الغباوة جان جاك روسو الذي ما كاد يتعلم القراءة الموسيقية بعد جهد طويل حتى ظن نفسه قادراً على التلحين وكانت حجته أنه لم يذكر الموسيقى مرة في حياته إلا وهطلت دموعه مدراراً . وكثير ما هم هؤلاء الأشباه الموسيقيين !!

نعم إن هنالك بون شاسع في الثقافة الموسيقية بين كل من بيرليوز وروسو ولكن هذا لا يعني أن بيرليوز كان على حق في تخلفه عن الطريق السوي فإن عبقريته لتعتبر قاصرة بسبب النقص في الهارمونية والبوايغونية التي تداولها أبناء عصره وكانت عدتهم في التلحين وإن الرومانتيكية التي جاء بها لم تكن من اللغة التي نطق بها كل من شومان وشوبان وليتست .

* * *

كانت أداة التصوير والتعبير عن الحالات النفسية عند بيرليوز قليل من الصيحات والتأوهات والحركات التمثيلية . وقد فاته التعمق في إظهار تطوراتها

كما فعل الألمان ووقف بفنه عند حدوده السطحية بدلاً من أن يصول ويجول في لغة التعبير التي جاء بها كل من واغنر وبتوفن . ولو أمعنا النظر في الأشخاص التي يصورها في ألحانه رأيناها منشقة عنه مستقلة بحياتها حتى وإن كانت في الأصل صورة من نفسه . بخلاف الألمان فقد كونوا عالماً كاملاً في قرارة أنفسهم . وقد يؤدي بنا الاستقراء إلى الاعتقاد الجازم بأن بيرليوز كان يقف في ألحانه عند الحدود التي فرضها عليه تفكيره اللاتيني . ولكن الخصائص التي انفردت بها شخصيته هي التي جعلته في عزلة عن بلاده قديمها وحديثها وكذلك هو بالنسبة إلى تاريخ الموسيقى فقد كون عنصراً ظل أبداً الدهر فريداً من نوعه ومهما تحرينا قيمة الأثر الذي تركه بيرليوز فيمن جاء بعده في البلاد الفرنسية وغيرها من بقاع الأرض فلن نجد له شبيهاً ولا مثيلاً من الموسيقيين أو من يحذو حذوه ويفكر بطريقته . لقد عاش بيرليوز غريباً في عهده شخصية شاذة لا سلف لها ولا خلف كما عاش تمثاله من بعده .



الفصل التاسع عشر

ريشار واغنر



ما برح ملحنو الأوبرا حتى عهد
ريشار واغنر في حيرة وتردد بين
مدرستي الدراما الموسيقيتين فمنهم من
كان ينسج على غرار مدرسة بيري
وكا كشيبي الفلورانسية ومنهم من
كان يقتفي أثر لولاي ، رامو ، غلوك
من الافرنسيين فكانت موسيقاهم
تأرجح بين هاتين المدرستين وأحياناً

بينها وبين مدرسة سكارلاتي . وأدى بهم الأمر أخيراً الى تناسي الدراما برمتها
والانصراف منها الى الموسيقى المجردة .

وقد تكون عبقرية موفرتدي هي التي استطاعت دون غيرها أن تحقق تلك

الوحدة بين العنصرين . ولكن الخصائص والمميزات التي اكتملت في شخصية
واغنى جعلت هذه الوحدة مليئة بالحاسن والألوان البهجة .

لقد جمعت شخصية واغنى بين المزايا الثلاث الشعر والموسيقا وعمق التفكير
وتراعى له بوضوح أن هنالك مشكلة معقدة تحتاج إلى حل مناسب فأخذ يبحث
عن الوسائل التي تعود بالمرحبة الموسيقية إلى عناصرها الأساسية فيلاحظ أن
الشعر الدرامي أول ما يهدف إلى تصوير الشعور الباطني بطريقة غير مباشرة
أداته اللغة التي تخاطب العقل ويبقى الأثر الانفعالي بالنسبة له أمراً ثانوياً .

ويرى من ناحية أخرى أن الموسيقا هي الوسيلة المباشرة للتعبير عن الشعور
الداخلي وأنها خير وسيلة للتفاهم بين قلبي المتكلم والمخاطب . فلا حكام المزج بين
الشعر والموسيقا والجمع بينهما في صعيد واحد ينبغي أن ينفرد كل منها بعمله الخاص
فيتولى الشعر إيصال المعاني إلى أذهان السامعين مع القيام بسرود الوقائع ووصف
الأحداث وتتولى الموسيقا أمر الإفصاح عن العواطف الشعرية والأفكار الثائرة .
عندها تصبح الدراما الموسيقية صورة نفسية هدفها الخلود الانساني .

ويرى واغنى أن من الضروري توافر الوسائل المسرحية في جعلتها وأن
تصور الأوضاع الملائمة لكل شخص بالنسبة إلى الدور الذي يقوم به . كل هذا
يجب أن يصار إليه بعد تفكير عميق . وأن يعنى على الأقل بوجود التفكير
المشارك بين أشخاص الرواية وجمهور المستمعين وإطلاق العنان لكافة الصور
الاجتماعية وتركيبتها على سجيتها . وأن يقوم كل بتمثيل العاطفة الملائمة لدوره
الخاص وينفرد بأحدى الخصائص والطبائع البشرية . أما الحوادث والوقائع
فلا تجدر عدم الاكثار منها في صلب الدراما الموسيقية إلا من كانت لها قيمتها
الرمزية كالتعبيرات الخاضعة لأنظمة النفسية والتي تشف عنها الحركات البسيطة .
وبهذا تصبح الدراما الموسيقية رمزية وفلسفية لا كما يتوهم الشاعر الذي يشغل

العقول بالتفكير العميق ويحاول أن يحيل إلى السامع مهمة حل الرموز وكشف المعميات فلا يؤدي به في النهاية إلا إلى المعنى السخيف والصور التافهة .
إنها لتصرفات مبدعة خلّاقة . فشاعر القوم يقف في زاوية التأمل والنظر فيدرك حقيقة ما يرى وما يسمع ويستنبط ما خفي من معانيه ويحل الرموز المغلفة . ويتحدث في قرارة نفسه عما وراء الطبيعة ويسمو بروحه من عالمه الحساس إلى عالم الفكر والخيال ثم لا ينحدر إلا وقد شاد من أحلامه عالماً جديداً .



وقد اكتملت هذه العناصر ونضجت تلك المؤهلات كلها عند واغنر وأبان عنها في صناعته الموسيقية . وقد اتهمه بعضهم ونعته بالقول إنه ذلك العالم النظري الذي أراد أن يستر ضعفه الفني تحت ستار فلسفته ومقدرته العالمية . وهذا غير صحيح فإن واغنر لم يصنع ألحانه إلا حسب تفكيره الخاص وتصميمه المهد له من قبل لأنه فنان أصيل فهو لم يكتشف طريقته التجميلية إلا بعد أن أشبعها درساً وتحليلاً . لقد كان مبتكراً في كل ما صنع وهو واثق من نفسه . فالمقطوعات التي أولاها عنايته وطبق عليها قواعده النظرية إنما هي التي منحها الحرية المطلقة . ولقد أوضح لنا رأيه بنفسه إذ يقول : « قد يتوصل إلى تقدير قيمة تريستان من مطابقتها للقواعد النظرية التي أشرت إلى ضرورة تطبيقها . وهذا لا يعني أنني وقعت وفقاً لرغبتى وهواي أو طبقاً لطريقي الخاصة . فالحقيقة أنني تناسيت أو تجاهلت فيها قاطبة كل قاعدة وتمتعت في تنظيمها بالحرية والاستقلال مبتعداً عن كل قيد نظري وما سرني في حياتي قط مثل ما أحسست به عندما رأيت أنني أستطيع التحليق في أجواء بعيدة عن الحدود خالية من القيود » .



ريشار واغنر Richard Wagner :

ولد في مدينة ليزنغ في ٢٢ أيار ١٨١٣ وكان والده كاتباً في سجلات الشرطة توفي بعد مضي ستة أشهر على ولادته وفي أمد قصير اقترنت أمه بزواج آخر في درسدن يدعى لودويغ غرايبر وكان يلم بالتصوير والتمثيل والشعر الدرامي وقد توفي بدوره عام ١٨٢٠ وأتيحت لواغنر الصغير فرصة الدراسة الكلاسيكية على الوجه الأكمل وتولى أستاذه توجيهه في فقه اللغة فنجلت لذلك مبدؤه إلى الشعر والتمثيل المسرحي واستقر به الأمر على متابعة الدروس الموسيقية وألف مقطوعة الشياطين *les Fées* عام ١٨٣٤ وعين على أثرها مديراً لمسرح مغدبُرخ حيث قام بتأليف مسرحية الحب الممنوع *Liebesverbot* مقتفياً فيها إثر شكسبير وقد صار عرضها عام ١٨٣٩ دون أن ينال فيها نجاحاً يذكر ثم اقترنت بالممثلة مينتا بلانز وبعد أن أقام مدة قصيرة يعمل خلالها في مسرح كونيغسبرغ قضى عامي ١٨٣٧ و ١٨٣٨ في قيادة الفرقة المسرحية في ريبنا وهناك تأليف مسرحية رينزي *Rienzi* .

* * *

هذه صفحة موجزة عن نشأة واغنر نكتفي بسردها على هذه الصورة لأن أكثر ما يعنيننا من حياة هذا الفنان التعرف إلى ذلك التقدم البطيء في نشوءه والتطورات العظمى التي تعرض لها في حياته الداخلية قبل الوقوف على الأحداث الخارجية .

يدين واغنر بتنشئته وتنمية مواهبه للبراث الفني الذي ورثه عن أجداده في القرنين السابع والثامن عشر فهم أساطين المدرسة السكسونية التي تكونت من

الشعب وكان منهم فيما مضى وانقضى طائفة من المعلمين والفلكيين وعازفي الأُرجن وجهازة الموسيقى ومربين . وقد ورث عنهم كفايته من فن وأدب ما نشاهد أثره في مؤلفاته .

فمنذ كان صغيراً تعرض لمختلف العوامل والتأثيرات . كان عمه يريد أن يجعله رساماً . ولكن الرسم أتعب له بصره . وأبنا التفث لم يكن يقع نظره ويرى حوله إلا أبناء المسارح . شقيقته روزالي وهي في الخامسة عشر وشقيقته كلارا ولويزا كل منهن بدأ حياتهن بالتمثيل كما أن شقيقه انقطع عن دراسة الطب ليعمل في الكوميديا وكذلك إحدى ابنتيه وتدعى جوهانا دعيت فيما بعد لتقوم بدور اليزابت في مسرحية تنهيزر . وقد ألف واغتر حياة الكواليس في وقت مبكر وإن لم تكن له رغبة بمهنة التمثيل لكنه كان يحلم بأدى الأمر بتأليف المسرحيات وفيما هو في الثالثة عشر وكان قد فرغ من ترجمة الاثني عشر أغنية من مقطوعة أوديسا وتذوق مسرحيات شكسبير بأشهر تأليف مسرحية من نوع التراجيدي جعل فيها اثنين وأربعين شخصاً يموتون الواحد تلو الآخر حتى إذا قضى عليهم جميعاً عادوا إلى الظهور كأشباح كيلا يخلو المسرح من أثرهم قبل الأوان .

ولم يأته الإلهام الموسيقي إلا متأخراً ولم يكتسب أية براعة على أية آلة موسيقية ولم يكشف له عن حقيقة الموسيقى وعظمتها سوى ويبر وبتوفن . فمنذ عام ١٨١٧ كان ويبر قائداً لفرقة الأُورا في درسدن وكان لودويغ غايير عمه متشجعاً له فاقتدى به واغتر الصغير وبعد أن استعرض المشاهد الأولى لفرايشوتز بدأ يعزفها بصورة شوهاء على البيان . وبعد اقضاء عشرين عاماً صادف أنه كان يشاهد هذه المسرحية نفسها في دار الأُورا في باريس أخذ يهتف قائلاً :

« يا وطني الجميل ويا أرض ألمانيا العزيزة . إني لا أحبك وأفاخر بك لا لشيء سوى أن في أرضك ولدت فرايشوتز وفي تربتك الخصب نشأت وكم أحب شعبك

الكريم لانه أحب فرايشوتز وما زال يؤمن بأعجب الأساطير وأغرب الأقاصيص
لقد علمتني قيمة الرجولة منذ كنت أشاهدها في عهد طفولتي ويخفق لها فؤادي ،
يارعاك الله أيتها الأحلام الألمانية الجميلة يا أحلام الغابات والليل الساجي تحت
النجوم والبدر المنير ونواقر القرية تؤذن بتغطية القود قبيل النوم . ما أسعد
من يستطيع فهمك وعلاء قلبه إيماناً بمظلمتك ويشاطرك أحلامك اللطيفة !! » .

وفي عام ١٨٢٧ كان واغنر يستمع في مدينة لپزيغ إلى سنفونيات بتهوفن
تعزفها فرقة سوق النسيج Gewandhaus ويشعر لها بأثر عميق في نفسه وإذا
به يباشر فورها بتأليف مقطوعة من نوع السوناتا وأخرى من نوع الرباعية .
أنشأ هاتين المقطوعتين قبل أن يلم بحرف من الهارمونية ولما أحس بحبله القواعد
الموسيقية أخذ يدرس على أستاذ جعله ينفر من تلك الدروس القاسية في رصف
الاتفاقات وتركيبها المعقد . فانقطع عن الدراسة النظرية وقام بتأليف افتتاحية
رعناء حصلت تأديتها عام ١٨٣٠ ولم يبق لها أثر . فعاد إلى الدراسة الهارمونية
تحت إشراف الأستاذ تيودور وايليش وتمت له معرفتها في ستة شهور مع دراسة
الكونترپوان عندها كتب السوناتا والبولوجية والفانتازيه للبيان مع عدد من
الافتتاحيات وسنفونيتين . ثم انتهى عام ١٨٣٣ إلى تأليف أوبرا الشياطين وبدلاً
من أن يقدمها إلى المسرح أظهرها في عدة أجزاء للتأدية الموسيقية . وهي اسطورة
خيالية صنعها في صباه يتلخص موضوعها في الجنيّة آدّا التي مسخت واستحالت
إلى تمثال من حجر لأنّ القاتل آريندال ارتاب بسلوك عشيقته في إحدى
اللحظات .

* * *

كانت السنون التي قضاها واغنر في كل من مغدبرغ وكونفسبرغ وريغا من
أقسى السنين التي مرت في حياته فقد أثقلت كاهله قيادة الفرقة المسرحية ذلك

العمل الشاق الذي لا رحمة فيه ولا هواة والمعموم التي لحقت به ولم تفارقه خلال هذه الفترة وخاصة بعد زواجه وقد اشتدت حاجته إلى عمل ثابت وكانت الأفكار الثائرة تتنازع به بعد أن تركت أثرها في نفسه عام ١٨٣٠ فأخذ في تطبيق أنظمة الثورة في فنه واستهل عمله بإعلان الثورة على التراث الماضي بدأه بحملة شعواء على القواعد المدرسية واختار الطريقة الإيطالية التي كان شعارها النغمة الحرة *libre mélodie* والتي شاهد آثارها بارزة في مقطوعة نورما لبيليني . وانقضى زمن وهو منصرف بكليته إلى الأغاني عاد في نهايته إدراجه ملتفتاً إلى الوراء عندما شعر بأنه ذهب بعيداً وبالغ في تعلقه بالطريقة الإيطالية : « يجب علي أن أسير مع الزمن وأن أنقب عن لون يتناسب بجذته مع عصرنا الحديث وأن لا تكون مؤلفاتي باللغة الإيطالية أو الفرنسية حتى ولا بالألمانية » . وبتأثير هذه الفكرة الطارئة ألف مقطوعته الحب الممنوع *Défense d'aimer* وكان يحد وراء البحث عن موضوع من نوع الأوبرا كوميك ولكنه يتوقف عندما يشعر بأنه يطيح بمكاته في الموسيقى السهلة . وقد عثر عام ١٨٣٨ على مقطوعة رينتزي وهي عبارة عن موضوع مسهب فباشر تلحينها دون أن يفكر بالزمن الذي يستغرقه تلحينها والمكان الذي يستطيع به عرض المسرحية .

وقد تضمنت رينتزي درساً رائعاً في البطولة ونموذجاً للوطنية الصادقة . فهي تمثل الشعب الروماني المناضل في سبيل تخلصه من ربكة الأشر والعبودية للنبلاء والاقطاعيين وقد كتبها واغتر متأثراً بغليوم تيل لروستيني تلك الأوبرا التي تألق نجمها في باريس والخرساء لأووير ١٨٢٨ والشيطان رويير لماريير ١٨٣١ واليهودية الحسنة لهاليفي ١٨٣٥ ومن اعترافه يظهر تأثره البالغ بهذه المسرحيات « كان يستعرض مشاهد مقطوعته رينتزي ويستلهمها من وراء نظارات الأوبرا الكبرى » أي ذات الخمسة فصول وما تحتويه من أناشيد ومواكب عسكرية

وأغانٍ مزدوجة Duo ورقص مبدع . ومهما بلغت هذه المسرحية من الضعف عند إخراجها وبالرغم من نفعه إياها « بصيد الشباب » فلا بد أن يشعر المرء بأثر افتتاحان واغتر بصورة رينتزي وفي تلك الأفكار الثائرة التي كان يتمخض عنها قلبه وعقله . وخاصة في نهاية المأساة عندما نشعر بأعصابه المتوترة .

ثم يعود واغتر بعدها الى الاقلاع عن الاوبرا التاريخية كما يستدل من إعداد مسرحيته مانفريد Manfred وفريدريك باربيروس وكأنه موقن بعد التجربة أن الدراما التاريخية ليست تامة الصلة بالموسيقا ، وأنه إذا عاد بموسيقاها الى عناصرها التاريخية بدت في زيٍّ غريب عن أهل العصر . فالحياة والجمال يختلفان بالنسبة إلى الزمن والمكان وهذا الاختلاف مما يتعذر تصويره بوضوح والتعبير عنه موسيقياً .

وأطل عام ١٨٣٩ بعهد جديد في حياة واغتر . أنه ليغادر مدينة ريفنا مبعداً عنها على أثر مكيدة دبرت من قبل أحد خصومه ومنافسيه ميماً وجهه شطر البلاد الفرنسية متأبطاً حقيقته وبها تصميم لمسرحية رينتزي حيث كان يأمل بعرضها في دار الاوبرا الفرنسية .

وعند وصوله الى باريز مستصحباً زوجته ميثا كان لا يملك شروى فقير . وقد زوّده ما يريير بالتواصي وقدمه للاوساط كمدبر للفرق المسرحية . ولما بدأ عمله في تأليف الرومانس الالمانية والصلالات لم يجد من يفهمها . فحاول أن يمثل مسرحية الحب الممنوع في مسرح النهضة وإذا بالادارة تمتر له وتعلن إفلاس المسرح في ذلك العام . كما حاول أن يضع لحناً لبعض المقطوعات من نوع الفودفيل وقام بتجربة لمقطوعته الهولندي الطائر أمام مدير الاوبرا فأعجب المدير بالموضوع وسأومه على ابتياع حقوق طبعها بثمن قدره ٥٠٠ فرنك على أن يقوم بتلحينها شخص آخر .

وفي عام ١٨٤١ أقام الناشر شليزنغر حفلة خاصة عزفت خلالها افتتاحية كريستوف كولومب وكانت الأوركسترا فاشلة لنقصها فلم تنل إعجاب الجمهور وهنا كانت الطامة الكبرى فقد بدأ ينحني تحت ثقل العجز والحرمان الماديين وبدأت الأيام السود تحطم آماله الكبار . واضطرته ظروف الفاقة العصبية للقيام بآتفه الأعمال الفنية وأحط الاضطغال الموسيقية . وأصبح وهو واغتر العظيم يعمل في تحويل الأوبرات الحديثة لكل من آلات الفلوت والكلارينيت والكور وفي تصحيح أوراق الفحوص الموسيقية وتحرير المقالات المجلات الفرنسية والألمانية ولما صار إلى هذه الحالة المزرية في باريس أخذ يندب سوء حظه ويلعن تلك الهواية الفنية التي قذفت به إلى هذا المصير . ولم يبق له ما يخفف من كربه سوى الاستماع إلى سنفونيات بتهوفن تعزفها فرقة الكونسيرفاتوار وبنوع خاص السنفونيات مع الخورس تحت إشراف هايننيك . وإذا بالأفكار والخواطر تتقاطر عليه وتتسابق نحوه بغزارة فأخذ يحدث نفسه قائلاً : « إذا استمرت الحال على هذا المنوال وثابتت على التأليف المسرحي حسب رغبتى وهواي فقد ضاع الأمل وولى الجمهور الأدبار ، فليس فيما أولفه أية أغنية أو حوار أو ما يسترعى نظر الجمهور إلى الأوبرا . وكل ما أصوغه على طريقي فلن يجد من يفنيه أو ينشده وليس له جمهور يفهمه » .

ثم عاد إلى التأليف مرة أخرى شتاء ١٨٣٩ - ١٨٤٠ فوضع افتتاحية لفافوست وأكمل مسرحية رينتزي وبعث باضبارتها المنوطة إلى درسدن والأمل يغمره بتأديتها .

وفي عام ١٨٤٠ استطاع وهو في مدينة مودون خلال سبعة أسابيع أن يضع تصميماً لمسرحية شبح السفينة Vaisseau-fantôme وفي الوقت ذاته وردت إليه البشرى بأن مسرحيته رينتزي على أهبة التمثيل في درسدن .

وما كاد يتلقى هذا الخبر حتى غادر باريس في ٧ نيسان عام ١٨٤٢ متمنياً لو أن له أجنحة ليطير إلى وطنه ألمانيا وكان سفره إليها عن طريق البر « وكان قدومه إلى فرنسا بجرأ » وأول ما وقع نظره على أرض الوطن بدأ يدون في مذكرته ما ينم عن شدة حنينه له وشوقه إلى لقاء : « ها أنا أشاهد الربن بعيني المحضلتين بدموع الفرح ولاني لأقسم بشر في أنا الفنان البائس أن سأكون من أكثر خلق الله وفاء لوطني الألماني » .

وفي العشرين من تشرين الأول عام ١٨٤٢ مثلت مسرحية رينترزي في درسدن وكان لها أثر حميد كما أن مسرحية شبح السفينة نالت الاعجاب أيضاً وعيّن واغبر على أثرها قائداً (كابلمايستر) لفرقة الأوبرا في درسدن براتب سنوي قدره ١٥٠٠ تالر .

وكانت مقطوعة شبح السفينة قد استمدت فكرتها من أسطورة الهولندي التائه القديمة التي كانت العامة تؤمن بصدق روايتها كما لو كانت حقيقة راهنة . فالسفينة هي التي صنعت منذ بداية القرن السابع عشر واختفى أثرها في مطلع القرن التاسع عشر . تناول الشاعر هابني هذه القصة وأخرجها في صورة خيالية رمزية واطلع عليها واغبر عام ١٨٣٤ .

وتتلخص القصة بأن الهولندي التائه ذلك البحار الشجاع أقسم بالابالة أنه لا بد من اجتيازه كل عقبة تعترض وصوله في البحر إلى أي نقطة نائية كان يستهدفها . وإذا به يقع في قبضة الشيطان وتحت رحمته فيغلق في وجهه كل الطرق إلا سبيلاً واحدة للنجاة وهي أن يرسو به وبسفينته مرة في كل سبع سنوات ويبحث في المدينة التي يقف بها عن امرأة يتزوجها فإذا تبين له إخلاص هذه المرأة بعد الزواج أطلق سبيله ومنحه حريته وإلا بقي طوال حياته قيد الأسر . وفي السنة السابعة هبط البحار التائه في إحدى الشواطئ وأخذ يبحث بين

النساء عن امرأة توافقه على هذه الشروط فلم يجد إلا فتاة أحبته وأرادت أن تكون شريكته في هذه الحفة فكاشفته بحبها وأقسمت له على الوفاء والاخلاص لعهد. لكن الهولندي امتنع عن الاقتران بها خشية أن تخون العهد فأقلع بسفينته وما كاد يبعد عن الساحل حتى ألقت الفتاة بنفسها بين الأمواج لتبرهن على وفاءها وما كاد شبوحها يختفي حتى يظهر شبوح السفينة وينجو الهولندي نائمه من الهلاك .

* * *

كان واغنر في طريق سفره إلى لندن عبر البحار قادماً من ريفيا في يوم عاصف شديد الانواء فخطرت له هذه القصة ولم تبرح مخيلته حتى ساعة وصوله إلى باريز فبدأ ينتهي هذه الدراما ويصور مراحلها وقد قسم موضوعها بين أربع شخصيات : الهولندي ، سانتا ، دالاند ووالد الفتاة أما خطيبها إيريك فلم يكن له أكثر من دور ثانوي يقوم به وكانت المسرحية بمجملتها باطنية مما أتاح لواغنر فرصة تحقيق فكرته الشعرية الخيالية .

ومما يثير الدهشة في هذا الموضوع ذلك الطابع الرومانتيكي الذي ظهر أثره فيه بارزاً وقد بذل واغنر وسعه في هذا الموضوع الذي ملك عليه شعوره وأودع فيه من الفنون ما لم يظهر له مثيل في مقطوعات ويبر وكافة الشعراء الألمان منذ بداية القرن التاسع عشر ولقد أتى به بصورة ناطقة عن الوطنية الألمانية في أروع أقاصيصها وقد دلّج فيه إلى الفن البدائي في طبيعته الساحرة التي تولد انفعالات نفسية يوحى بمفاتيح الأشباح الشائرة . وكما اعتبرت فرايشوتز أنشودة الغابات سميت هذه أنشودة المحيط وكانت أشعرتها الحجر ولونها الداكن وأشباح المردة ووقفها الجبارة في وجه الانواء رمزاً للقوة الهرقلية يبعث في الإنسان رهبة دينية عند مشاهدة البحار وسطوتها التي تدل على عظمة الخالق المبدع .

غير أن شيئاً واحداً كان ينقصها لترقى الى مستوى فرايشوتز وهو عبارة عن الصور الباطنية التي لاحت في شخصيات فرايشوتز ولم تبد في شخصياتها . فالصور التزيينية والمظاهر الدرامية في مقطوعة فرايشوتز كانت أقرب منها الى تمثيل الحلم الطبيعي كما وصفها الأستاذ ايشتنبرغر . وهذا احتلت مكانها في أعماق التفكير الانساني .

وبعكسها لم يكن أبطال مسرحية واغنز من طبقة أولئك الممثلين العاديين المعتمدين على التجميل وقوة الاخراج والبراءة في التمثيل . وما عدوا كونهم رجالاً من لحم ودم وشعور إنساني . في شبح السفينة لم تكن تظهر الملامح ولا تقاطيع الوجه حتى أن كثيراً من الحركات كانت اغزاً معقداً عصياً على الفهم وهذا دليل على أن واغنز لم يضع الدراما العاطفية في الصف الأول .

وفي هذه الخطوة التجريبية للطريقة الواغنزية نرى الحجب وقد انحسرت قليلاً عما يضاهي مقطوعات أوليسا Ulesse واليهودي النائم le Juif errant فلقد تبين وجه الشبه فيما ناله الهولندي من العقاب والحكم عليه بطول البعاد عن وطنه . وكان عقابه بحريته حبه للمغامرة التي عرض فيها نفسه إلى الهلاك كالساعي الى حتفه بظلفه في سبيل سعادة وهمية كان يتخيلها . وقد حلق واغنز في سماء الخيال وانطلق في أجواء الفكر عندما وصف كلاً من أبطاله وهو يبحث من ناحيته وينقب عن طريق السعادة الحقيقية وعن وجهة الحياة وطريق السلام . وقد سخر في كل من مسرحياته من يقوم بدور الانقاذ مضحياً بنفسه مفتدياً بحياته بدافع الرأفة والشفقة الانسانية . لقد اتبع هذه القاعدة في مقطوعاته كافة إلا في شبح السفينة فقد شذ عنها بذلك الغموض الذي عقد عليه خاتمة المأساة . ومن الناحية الموسيقية المجردة فقد ظهر واغنز في مظهر من قطع علاقته بماضي الأوربا فقد جعلها من أجزاء متفرقة لا أثر للوحدة بين هذه الأجزاء . وجعل

الدراما الموسيقية فيها أشبه ما يكون بالسنتفونية المؤلف من مواضيع مختلفة تجمع بين المعاني الشعرية والتشيلية . وتدور كافة مواضيعها حول الدليل الموضوعي Leitmotiv بدلاً من أن يضم بعضها إلى بعض ويجعلها وحدة كاملة ذات ألوان مختلفة في حلقات متسلسلة بعد أن يوثق ارتباطها بالوليفوني .

يقول واغنر فيما كتبه لأحد أصدقائه : « إني لأذكر جيداً قبل الشروع بشبح السفينة أنني كنت أنظم القصيدة الخاصة بسانتا وأضع لها اللحن في آن واحد وبصورة عفوية وأعمل على تعبئة كافة العناصر الموضوعية لذلك الجزء على اعتباره الصورة التي تحيط بالدراما برمتها وفقاً لما كان يدور في خلدي وأتمثله منها وعندما انتهيت إلى التأليف بين الأجزاء ألغيت الصورة الموضوعية التي هيأتها من قبل وقد تمددت واتسعت رقعتها كما تتمدد الشبكة . وبسطت جناحيها فوق المقطوعة وعلى غير إرادة مني رأيتها وقد كفتني مؤونة وضع ما يماثلها في بقية أبيات القصيدة وتهيأت لدي الفكرة الموضوعية حائزة كل المميزات الموسيقية في مختلف النواحي الليريكية .



لم تنل مسرحية شبح السفينة سوى نجاحاً عابراً فهي بعد أن نالت ما تستحقه من النجاح في أولى لياليها انبرى لها الكتاب يوجهون سهام التهويش ضدها وبدأ الجمهور يرتاب بقيمتها الفنية وأخذت الطلبات تنهال من كل صوب لاستعادته رينتزي وبهذا اختفى شبح السفينة من لوحات الدعاية .

وبدأ واغنر تلحين مقطوعة تنهوير Tannhäuser وكان قد اختارها للشهرة التي وصل إليها فرسان الغزل Minnesaenger في القرن الثالث عشر . ويتلخص موضوعها في قصة ذلك الفارس تنهوير الذي صعد إلى قمة جبل فينوس Venusberg وأقام فيها عاملاً كاملاً يتقلب فيه بين صنوف الملذات وانتهى إلى

الشعور بالخطيئة فأخذ يهيم على وجهه مستمطراً الرحمة والغفران من العذراء .
وابتعد عن الجبل وراح يتوسل الى الأب المقدس ويطلب اليه الغفران .
وقف البابا ويده العصا المصنوعة من غصن يابس وابتدعه قائلاً : « إصبر
حتى يورق هذا العود ويخضر فتتال بذلك المغفرة . فيبرح الفارس المدينة بعين
بأكية وقلب كسير ويعود إلى الجبل ليقضي بقية حياته وهو يهتف : لقد عدت
الى فينوس أيتها العذراء لأستوفي ما كتب لي في لوح القدر . . . وإذا بالعصا وقد
أورقت في اليوم الثالث فيبعث البابا في طلب تنهوزر ويث له الدعوة في كل
الأمصار ولكنه كان قد اختفى في كهف بالقرب من فتاة أحلامه . ولما عرف
البابا خبره أصدر حكمه عليه بالهلاك .

لقد أحكم واغتر التوفيق بين هذا الموضوع وبين الأسطورة المشهورة (عيد
المحاريين) في واربرغ فقد عثر على قصيدة عادية يرجع عهدها الى القرن الثالث
عشر تضمنت هذه القصة الغريبة التي تنتهي بالمغلوب على أمره بملاقاة حشفه بين
يدي الجلاد . وقد وضع واغتر شخصية تنهوزر (فارس الغزل) البائس مكان
البطل في عيد المحاريين هذه وأضاف اليها شخصية إيليزايت لتتخذ حياة تنهوزر .
وقد عمل في تأليفها بهمة وبفارغ الصبر وأحس بأن عبقريته تتمخض عن أروع
مقطوعاته وخشي أن يقضي نحبه قبل أن يتممها وانتهى عام ١٨٤٥ من توزيعاتها
وكان عليه أن يعيد عليها النظر عام ١٨٤٧ .

وهناك ثمة قرابة وتشابه بين مسرحيتي تنهوزر وشبح السفينة ، فقد حمل
كل منها نصيبه من المحاسن والتجملات الرومانتيكية واتحدا بفكرة واحدة وهي
الفدية والتضحية في سبيل الحب ولم يقتصر دور فينوس على تمثيل الحب وحده
بل كانت تمثل السعادة في الحياة والحزم والاقدام في سبيل النجاح . غير أن
السعادة الحقيقية ليست في هذه المظاهر فحسب بل في واقعية الخلاص على يد

اليزابت فيما قدمته من التضحية وإنكار الذات والمثل العليا في الوفاء بحق تنهوير
وكانت الحركات التمثيلية في تنهوير أحسن منها في شبح السفينة وكان أشخاصها
أكثر حيوية منها وكذلك التمثيل الشعوري فيها أوسع رقعة وأعمق أثراً .
والحانها في مسيرة التأليف المسرحي كانت فوق مستوى ألحان شبح السفينة .
ومع ذلك فواغتر لم يتخط تلك الحواجز بينه وبين مظاهر القوة والأبهة في
الأوبرا القديمة على أننا سنشاهد أثر ذلك التخطي في ألحانه المقبلة وإن بدا منه
بعض الاهتمام بتسيير اللحن في محاذاة الشعر حرفاً بحرف غير أنه ترك هنالك
كثيراً من النقاط يتوقف فيها التمثيل مفسحاً المجال لمرور بعض الأغاني الفردية
أو المزدوجة أو الجوقية وقد توارى في أغانيها عن الطابع الايطالي واتخذ لها
الطابع الواغري الصرف الممتاز نموذجاً بقفزاته وجملة المطولة وتحولاته النغمية
والفواصل البعيدة المدى مع القدر البسيط من الهارمونية أما التجدد والجرأة
والتلوينية (Chromatisme) فقليل ما تبدو في بعض النواحي من ألحانه كمشهد
جبل فينوس الذي أولاه أكبر قسط من عنايته التزيينية وأما البواليفونية فهي
شبه مفقودة في هذه المقطوعة وفي بعض الأجزاء أثر يدل من طرف خفي على
التقليد للطريقة الايطالية غير أن أكثر الصفحات فيها امتازت بشاعريتها عن
الألحان التي جاء بها واغتر .

لوهنجرين : Lohengrin

وقد صدرت هذه المقطوعة في زمن غير بعيد عن مسرحية تنهوير وكانت
نصوصها قد هيأت منذ عام ١٨٤٢ واستغرق وضع ألحانها مدة عام كامل ولم تعرض
للمرة الأولى قبل العام ١٨٤٥ في مدينة وايمار تحت إشراف الموسيقار ليتست .
ويزعم واغتر أنها تمثل أعظم مأساة في ذلك العصر وأنها صورة واقعية لذلك

الداء المستعصي في نفوس المجتمع الغافل الالهي عن رجاله المصلحين وقادة الفكر فلو هنغرين إنما هو واغتر نفسه وهو الذي بقاى ألم الوحدة ويماني مر العذاب في قعوده عن العمل في ذلك المجتمع البعيد عن تفهمه على حقيقته ويزوب كمدأ وحسرة في هذه العزلة ويتمنى لو أن السنة النقد تنقطع عن مشاكسته وتكف عن أذاه كما يود أن يصبح موضع احترام المعاصرين . ولذلك فقد جعل شخصية اينا مثالا لروح الشعب الساذج وجعل محبته طوع وغبته واختياره بينا هو يجعل من شخصية لو هنغرين مثالا أعلى للشعور والتفكير فيطلب اليها أن تمنحه قلبها ولكن إنا نفع بين عاملين تقترب منه عندما تشعر بأنها تحبه لعله وفطنته وتناى عنه بسبب التشاؤم والتطير وقد يكون من سوء طالع هذين الخلقين أن يكون لو هنغرين عاقلا متساميا بتفكيره بدلا من أن يكون ساذجا . ملتزما جانب الصراحة في قوله بدلا من أن يكون محابيا متعلقا .

وقد ينطبق هذا الوصف على شخصية كل من زيفريد وبارسيفال وهما من مقطوعاته فقد جعل فاقد الشعور فيها هو السعيد في هذه الحياة وهو الملك المتوج . ويظهر أنه خلال الفترة التي كان يهيم فيها مسرحية لو هنغرين تعرض لأشد المحن والتي أنواع الصدود والجفاء من قبل معاصريه بصرف النظر عن تلك الحملات المغرضة وما يقذفه به خصومه من الكلام المقذع والشحناء والبغضاء التي كان يظهرها أدعياء الفن في معاكستهم لكل جديد مبتكر . وأشد ما كان يغيظه ويؤلمه تلك المقابلة الجافة التي كان يلقاها من مدير المسرح الموكي (البارون دي لوتشاو) ومن تدخله أثناء التجارب في تطبيق الأوضاع الحديثة على مسرح درسدن وكانت ثالثة الاثافي تعرضه لحسد مايرير الذي دفعته الغيرة إلى إحصاء أبواب برلين في وجهه وإلى الحيلولة دون عرض مقطوعاته على مسارحها ، مما أثار حفيظته وزاد من نقمته على المجتمع الجائر وهنا بدأت تتكون في نفسه الميول

الثورية وكانت عدوى الثورة الافرنسية قد بدأت تنساب عام ١٨٤٨ وتدب في أنحاء البلاد الالمانية . فانضم إلى صف الاشتراكيين حتى أنه تزعم يوماً إحدى التظاهرات ولكي يتفادى غياهب السجن اعتصم بمدينة زوريخ في سويسرا . وهنا أخذ يتعد عن جو السياسة ويعود إلى حظيرة فنه . وقد تلقى المعونة من أصدقائه والمعجبين به وانصرف إلى إخراج أروع مؤلفاته النظرية ...

* * *

وفي غضون الفترة الممتدة بين العامين ١٨٤٨ و ١٨٥٤ كان يتقاضفه عاملان أولهما فلسفة فويرباخ والثاني تلك الأحداث التي أقضت مضجعه في درسدن . فاتهم بالزندقة والمروق من الدين المسيحي . وأصبح مؤمناً بقذارة الدنيا وما عليها ومن ناحية أخرى كان يأمل أن يمتد رواق الثورة فتجتاح العالم بأسره وتتكون بداية جديدة لتاريخ الحضارة الانسانية . ففي هذه الأزمة النفسية وقد ساوره الشك والاحاد ولدت مقطوعته (خاتم النيبلونغ 1'Anneau du Nibelung) كما اجتمعت آراؤه في نقطة واحدة من الفن وأصدر من مؤلفاته كتاب التأليف الفني للمستقبل *P'œuvre d'art de l'avenir* ١٨٤٩ وكتاب الأوبرا والدراما . ١٨٥١ .

تلخيص فكرة واغنر التي أوردتها في مؤلفاته هذه : أن الدراما لا يمكن أن تبلغ درجة الكمال إلا إذا كانت من النوع الشعبي ولا تحقيق لهذا النوع إلا عن طريق الجمهور وبمساهمته في إخراجهم . كما كان اليونانيون القدماء في عهد أخيل وسوفوكل أولئك الذين لم يتركوا للشاعر من عمل سوى نقل الكلمات المأثورة من مصدرها التقليدي المنبثق من عبقرية الجدود إلى الجماهير الشعبية . فكانت التراجيدية تعرض أمام الجمهور بكامله لما كان الشعب بنفسه يتطوع ويساهم

في خلق الشخصيات التمثيلية . بينما كان كل من فنون الشعر والموسيقا والرقص والتصوير يتسابق لابرار التمثيل الذي كان يعتبر من الطقوس الدينية على الوجه الأكمل . فكانت عناصر الجمال تنضاف وتظهر كلها في صور حسية ومادية ملؤها الحياة والروعة . ومنذ أن دبت التفرقة في صفوف هذه الفنون راح كل منها في سبيله وأصبحت الموسيقى بحاجة الى الرقص في تحديد الابقاع الزمني والى الشعر في صوغ الألحان . وكذلك الشعر عندما انفرد بنفسه ضاعت منه قيمة التوجه نحو العاطفة واكتفى بالتصدير نحو العقل المفكر . ولما جاءت الأوبرا فعبثاً كانت تحاول فرض سيطرتها على هذه الفنون المتآخية لتلم شعثها وتجمعها في صعيد واحد وما كان منها إلا أن أقامت بينها الحواجز وفرقتها أيدي سبا .

ولكي تحتفظ الموسيقى ببرجها العاجي سمحت للرقص من وقتها الثمين بكثير من أرباع الساعة تبقى فيه تحت قيادة أحذية الراقصين المحتكة بالطباشير فالأحذية تتولى ضبط الابقاعات القانونية للموسيقين . ومن قوانين الأوبرا المريعة مادة تمنع المغني من الاتيان بأية حركة تمثيلية حتى ولو كانت غائبة - العناية بالصوت وإظهاره على الوجه الأكمل لأن الحقوق المتعلقة بالحركات محفوظة للراقصين . وعلى الموسيقى أن توقع صكاً تتعهد به بعدم التدخل بالشعر وأن يكون للشاعر ملء الحرية بأن يتكرر من المعاني ما يشاء وحين يشاء . ومن المحظور عليها تلاوة الأبيات الشعرية مجردة على المسرح وعند الضرورة القصوى ولتفهم العبارات المعقدة يسمح المستمع أن يتابعها حبراً على ورق في كراس صغير اقله ثمن معين لما تحويه من درر أدبية صيغت من اللؤلؤ ...

كذلك كانت الروابط المقدسة معقودة بين الفنون المتخاذلة أو هي من خيوط العناكب وانتحى كل منها ناحيته وظلت هذه المجموعة الفنية قابعة بين رقصات الباليه وكراريس الأوبرا وظلت الموسيقى تمارس عملها في طول

الصالة وعرضها كخادم أمين .

وبرى واغتر أن الطريقة لتوحيد الفنون وإخراجها في شكلها الطبيعي ليست إلا بالرجوع الى جمع ما تفرق من الأجزاء البدائية الى سجيئها الفطرية فاللغة والغناء والحركات التمثيلية كانت كلها موحدة في نظر الانسان الاول فلما اتخذت اللغة وجهتها الى العقل وتابعت الموسيقى سيرها المطرد نحو العاطفة أضاع كل منها قدرته الخلاقية . وليست المشكلة عند الفنان العصري في إفراغ اللحن في قالب الشعر أو الشعر في قالب اللحن بل المشكلة هي أن لكل من الفنانين نظامه الخاص الذي يجب أن يتبعه ولا يحيد عنه فالوحدة بينها لا تكون إلا إذا تسابقا إلى اللقاء نهاية الأمر في نقطة واحدة وكانت نقطة التلاقي صورة لعمل الانسان . وكذلك التمثيل فإن عليه أن يؤدي رسالته على أسلوبه الخاص « وليس على الموسيقى أن توضح المعنى الذي يقصده الشعر الدرامي وحسبها أن تجلو مفاهيم الدراما نفسها » .

إذن فقد كانت خطيئة غلوك فادحة عندما جعل موسيقاه تحوم حول الشعر وتحيط به من كل جانب وتسير في ركابه حذو النعل بالنعل وصيرت تحويل النغمة رهناً بكل تحويل في وزن الشعر . ولهذا نرى أن عمله لم ينتج سوى ذلك النوع من الشعر الموسيقي . فاللحن التمثيلي إنما هو نقطة التلاقي بين فني الشاعر والموسيقيار . أو كما وصفه واغتر « يركز الشاعر لوحته المصورة على صفحة الموسيقى المتوجة فينعكس خيالها الشعري كما تنعكس الصورة في المرآة فهذه الصورة المطبوعة الملونة إنما هي النغمة الموسيقية » .

وتؤدي الأوركسترا اصطحاباً بسيطاً الى جانب الغني بعيداً عن نغمته الغنائية بعده عن نغمة الدراما .

وليست الأوركسترا في مثل هذا الاصطحاب كالقيثارة الجبارة بل عليها

أن تقول ما لا يقوله المغني وبنبغي لها :

١ — أن ترافق الحركات التمثيلية .

٢ — أن تظهر الحالة النفسية لشخصية الممثل القائم بالدور الغنائي الذي

لا يفهم منه سوى عنصر الكلام المجرد .

٣ — أن تتحدث عن الماضي والمستقبل وتوثق الرابطة بينهما « الحدس وسرعة

الانتقال إلى ما سيأتي » .

وهنا يلعب الدليل الموضوعي (ليتموثيف) دوراً هاماً فتصبح الأوركسترا بمثابة الخورس الذي استعملته التراجيدية القديمة في مشاربتها على العمل الاصطناعي لتوضح ما أشكل فهمه من المشاهد والحركات وتبعث القوة في مضمون الرواية وتكون أداة للوصل بين أجزاءها فتجعلها أغنية لا نهاية لها Unendliche

• Meledie

وقد صور لنا واغتر طريقته في تأليف الدراما الموسيقية على وجهين متقابلين : الوجه الأول يعتبرها فيه صناعة باطنية أضفت عليها الموسيقى مادة مرنة مرهفة للحس تجعلها أدنى إلى القلوب . والثاني يعتبرها فيه سنفونية ظاهرية تصدر من أعماق القلوب فيلمسها ذوو البصيرة الواعية من مشاهدة تفاعلاتها الحسية .

وهو يجتذ طريقة بهوفن التي كانت تعني الاكتفاء بالموسيقى على اعتبارها صورة للشاعر الدرامي Poète dramatique والتي كشفت له عن هذه الطريقة إنما هي فلتة العبقرية . ولم يكد واغتر يعين أهدافه من الدراما الموسيقية وينوي المباشرة في تطبيقها حتى برزت له مقطوعة جبارة لم يكن ليحلم بمثلها من قبل وهي مقطوعة من نوع التريلوجيا تدعى خاتم النيبيلونغ وتتألف من أربعة أجزاء :

l'or du Rhin

الرين الذهبي

le Walkyrie

الفا الكيري

وكانت فتحاً جديداً في علم التمثيل يستغرق عرضها أربع ليالي متواصلة .
 فالتيترا لوجيا هذه كانت من نوع الدراما المزدوجة أي أنها تتألف من
 موضوعين يسمى الأول منها صوت الآلهة والثاني خلاص البشر . وقد استوحى
 موضوعها بكامله من الأساطير الجرمانية والاسكندنافية القديمة تتلخص بأن
 ووطان وهو ملك العبقريات المضيئة سئم حياة المتع والمذات وانصرف إلى نشدان
 القوة فأداع للناس أنه يتخلى عن إحدى عينيه لمن يمنحه المعرفة . فلما أوتيتها
 خضع لسلطانه العالم بأسره ودانت له الجبابة وأقامت على طاعته . وخرجت
 الأقزام والأرواح الشريرة وعباقر الليل من بطن الأرض ومنهم النيبلونغيون
 كل منهم قدم له الطاعة وأظهر له الولاء . غير أن الملك بعد أن كان ينشد القوة
 عاد في الحب سيرته الأولى وكأنه كان يبحث عن حقه بظلفه وإذ ظهر له خصم
 عنيد يدعى آلبريخ وهو من الأقزام المنتمين إلى العشيرة الفيلونفية وأخذ
 يصب اللعنات على هام الحب ويكيل له الشتائم ليحصل على القوة حتى تمكن من
 الاستيلاء على ذهب الرين فصاغ منه خاتماً سحرياً بمنح حامله فرض السيطرة على
 العالم بأسره . ولما وصل خبره إلى الملك ووطان أمر بالقبض عليه وإيداعه
 السجن وسلبه الخاتم الذي بيده والكنوز التي يملكها فما كان من آلبريخ الذي
 أقسم على الانتقام إلا أن صب لعنته على الخاتم الذي استحال إلى شؤم يورد حامله
 موارد الهلاك . فلم يسع ووطان إلا التنازل عن الخاتم وتسليمه إلى الجبابة
 والاستعاضة عنه بحب الآلهة فرائباً ولم يعد ما يطمح إليه سوى الخاتم الذي أضاعه
 وانتهى إلى الاعتراف بأنه لا سبيل إلى معاكسة الأقدار وبعبزه عن كبح جماح
 شهواته الدنيئة وبدأ يتردد بين عاملين الحب والقوة ثم لم يبق له إلا أمل واحد

وهو أن ينهار هذا العالم الذي يدين لسلطانه وعندما اتصل به خبر الخاتم المشؤم
وقد عاد إلى حوزة بنات الرين وأن الوثام بدأ يسود العالم من جديد أمر بأن
تجتمع الآلهة في والهال وأن تنصب المحرقة الكبرى حول القصر وهناك
والا بتسامة الأبدية على ثغره ألقى بنفسه في لجة الفسق الإلهي .

وكانت الآلهة برونيهلد وهي إحدى بنات ووطان ووريثته قد تنازلت عن
ميراثها في الألوهية في سبيل الاقتران بالبطل الذي تحبه وهو رجل ينتمي
لعشيرة ويلزي ويدعى زيفغريد ويقال أنه كان ثمرة حب لووطان . وبعد أن
جاهدا جهاد الإبطال استطاعا أن يطهرا العالم مما لحق بالذهب من اللعنات . فكان
زيفغريد يمثل غريزة الشباب الكامنة في الطبيعة وكان من الحكمة أقوى من الحكمة
نفسها ويشعر بسعادة لا حد لها ولا وصف لأنه لم يكن يحصي أيامه التي قضاها
في هذا العالم ولا يهاب الموت ولا يتوانى عن تلبية أصحاب الحاجات ويقدم يد
المساعدة للبائس المحزون وقد أوتي بالرغم من بساطته وسداجته من الحظ ما لم
يتوفر لووطان . وقد لحق به وبمحبوبته الشقاء عندما حاولا التكفير عن جريرة
ووطان ولكن شقاءهما أبقاها العالم وبفضلها فقد الذهب سلطانه على البشر عندما
ألقيا بخاتم النيبلوتغ إلى أعماق الرين .

إنها قصيدة مستفيضة ألحنا إليها في هذه الصورة المصغرة ولم نتحدث فيها
إلا عن شخصياتها الأصلية فقد ضاق المجال عن تحليل كافة محتوياتها الدرامية
وما تضمنته من فلسفة عميقة الأثر قائمة بذاتها . وقد يبدو من حين إلى آخر
شبح واغتر بزيه الاشتراكي في المواقف التي كان يلعب فيها الذهب ويصف أثره
القيح في الهيئة الاجتماعية ثم يبدو في صورته الاباحية عندما يصور الحب وهو
يظلل العالم بجناحيه . وفي حملاته العنيفة على العقود والقوانين والعدالة الاجتماعية
التي بنيت على الظلم في مهاجمته لووطان وهو ملك العقود .

ثم يأتي بعده بصورة زيفريد وهو يحمل راية التحرير . ويبدو واغتر في وجه الملحد عندما ينعت بطله زيفريد بأكل الرجال على وجه البسيطة بالرغم من سذاجته واتباعه اغريزته وكونه لم يتأدب حياته بأدب ولم يؤمن بإله ولا بقانون . ثم يعود واغتر فيرندي جلباب المسيحي المؤمن عندما يظهر إيمانه بأن كلاً من بروهيلد وزيفريد قادر على التصحية في سبيل التكفير عن خطايا ووطن وضمآن السلام للعالم .

ويبدو لنا بوجهه المتشائم عندما يصور اعتقاد ووطن بضرورة زوال العالم . وينتهي أخيراً إلى التفاؤل عندما يرى أن سلطان الحب يستطيع أن يجعل الحياة سعيدة . فبمثل هذه الصور المتقلبة كان يستوحى تلك التيتراوجيا الجبارة أو الملحمة المغوارة من قرارة نفسه وهو من ناحية أخرى يصف طموحه وشدة تعلقه بالحياة وأمله بالسعادة وكفاحه المتواصل في مقارعة الخطوب القائمة في وجهه فبينما يذهب بتفكيره إلى التشاؤم لا يجد ما يعزّي به نفسه ويواسيها إلا طيفاً من الأمل وبقية من حب الحياة في سبيل السلام العالمي تلك كانت البقية الباقية من عقيدته المسيحية .

وليس من المستغرب أن تنشأ في شخصية كشخصية واغتر فلسفة ذات نواح ونزعات مختلفة إذ يكفي أن نلمّ بموقفه المترعزع من التيارات الجارفة تتنازعه من كل جانب . فالتيتراوجية الكبرى لأعظم دليل على سمو شخصيته الفنية . فإذا ما قورنت ألحانه الحديثة التي جاءت ابتداءً من تهويزر حتى الخاتم النييلونغي بالقديمة التي جاءت قبلها تبين أنه سار شوطاً بعيداً في معارج التقدم والرقى ولقد ظهر الفرق جلياً في مقطوعة لوهنجرين وأمل سبب هذا التقدم المحسوس تلك الوسائل الأدبية والفنية التي اتسمت آفاقها في مخيلته ومكنته من الدؤوب في العمل في ميدان الفكر واتخاذ الأساليب التعبيرية الملائمة للروح التمثيلية. ومنذ

ذلك الحين لم يبق في مقطوعاته الحديثة أثر يشبه أوضاع الأوبرا القديمة ومسرحياته كلها أصبحت متسمة بطابعه الشخصي خلو من الأغاني والثنائيات وما إليها . وقد اتجهت موسيقاه صوب الحركات التمثيلية والجلل الغنائية وقد توارت عن الطريقة الإيطالية . والهارمونية في تركيبها أصبحت على غاية من الحسن والدقة . وكذلك الانشاء البولي فوني فقد بدأ يلعب فيها دوراً هاماً في الانسجام مع الدليل الموضوعي (لايتموتيف) وارتباط الأجزاء في التيرالوجيا أظهر البولي فونية في مظهر السنفونية الرائعة . وبهذا لم يبق لوانغر ما يدخله من التعديل والتصليح وأصبح من الفن في مقام يكفيه أن يطبق قواعده الخاصة لينتج نتاجاً ضخماً في عالم الفن لا يجاريه فيه أحد .

* * *

وفي عام ١٨٥٤ كان وانغر قد فرغ من مقطوعته الرين الذهبي ومن القسم الأكبر من مقطوعته الفالكيري وأنهى كذلك مقدار النصف من زيفريد ولكن النواحي الخاصة بعرض المشاهد بقيت ناقصة وكانت حاجة قصوي إلى الصلة التي تقربها من الجمهور . تلك الصلة التي يتوقف عليها تحقيق آماله وأحلامه الفنية .

ولشد ما كان يتألم لعجزه عن العمل في منفاه إذ كانت تعرض مسرحياته بعيدة عن إشرافه في ألمانيا ولما يقاسيه من ألم البعد عن أصدقائه ومحبيه المخلصين له . ولم يبق له أمل في العودة إلى الوطن بسبب النكسة التي حدثت في أعقاب الثورة وسيطرت على أجواء البلدين فرنسا وألمانيا .

وفي ١٥ كانون الثاني ١٨٥٤ حرر رسالة إلى صديقه ليتست جاء فيها :
« ما مرّت بي لحظة وأنا في سني الأخيرة لم تساورني فيها فكرة الانتحار لأضع حداً لهذه الحياة الموحشة . لقد أضعت العمر كله ولم أجن ثمار جهودتي المتواصلة

بلى يا صديقي لم أعد أنظر الى الفن إلا كوسيلة أتناهى معها ما أنا به من هم وغم وضيق وتشرد !.. » .

وقد جاء مؤيداً لواقعيته التي وصفها أن صديقاً له وضع بين يديه عام ١٨٥٤ المطبوعة كتاباً لشوبنهاور عنوانه « العالم في يد اللاهواء كالمشاهد التمثيلية » وإذا به بعد أن تصفحه قد اعتنق مذهب التشاؤم الذي كان يتلاءم مع حالاته النفسية وما به من قلق وأخذ يجاهر بأنه يحمل في رأسه فكرة شوبنهاور من قبل أن يطلع عليها في كتابه ويحلل منزى مقطوعاته السابقة ويزعم أنه أورد في مقطوعته الختام النيبلونغي تحريضاً على الثورة والتفائل بنتائجها . وفي الحقيقة فمن التبرالوجيا انطلقت تلك الشرارة التي أثار فتنة التطير وأبانت أن العالم غير قابل للإصلاح وأن المدم والفناء أفضل من الحياة .

* * *

وفي الوقت ذاته ألت بواغتر كارثة أودت بما بقي من أمله في هذه الحياة . ذلك أنه منذ أمد طويل كان قد حصل التنافر في الود بينه وبين زوجته ميئا . وأخذ يزداد خطره حتى آل الى ما لا تحمد عقباه . كانت ميئا تعتبر زوجها رجلاً أنانياً خيالياً يستأثر بالراحة والهدوء مضجياً في سبيل أحلامه الفنية سعادة زوجته وهناءها مستغلاً إخلاصها له . وقد أقامت عليه دعوى التفريق عام ١٨٥١ وفي السنة التالية وهو في مدينة زوريخ حصل التعارف بينه وبين الزوجين ويزندونك وأصبحا له من أخلص الأصدقاء وأكثرهم وفاءً . وفي عام ١٨٥٧ امثل لدعوتها بالإقامة في بيت صغير يمتلكه بالقرب من قصرهما في الراية الخضراء . وقد نشأت أواصر الألفة خلال هذه المدة بين واغتر وماتيلدا ويزندونك انقلبت فيما بعد الى حب عارم وعاصفة جنونية أدت بالصدقة الى التراجع والنكوص أمام بعض الأحداث الشائنة واضطر واغتر لمغادرة زوريخ والرحيل الى البندقية وكان قد

صدر حكم المحكمة بالتفريق بينه وبين زوجته مينا المسكينة التي شخصت الى أهلها في مدينة ساكس . وقد تمخضت هذه الكارثة عن مقطوعة جديدة هي مسرحية ترستان وايزولد Tristan et Isault .

وفي عام ١٨٥٤ حرر واغتر رسالة الى ليتست جاء فيها : « طالما تمنيت أن أتم مقطوعة الخاتم النبيلونفي رغبة مني بتحقيق أعز أحلامي وحباً بالشاب زيفريد وأنا ذلك البائس الحزين الذي لم يذق في حياته طعم الهناء ولم يتجرع كأس الحب أريد قبل إتمامها أن أقيم تمثالاً للحب الذي هو من أجل أحلام الكون أو بالأحرى أولف مأساة أشيع فيها غريزتي وأنهل من ماءها العذب الرقراق ما أروي به غلتي . إن في رأسي تصميم قصة رائعة . قصة ترستان وايزولد وإن هي إلا قصة تناهت فيها البساطة وتجاوزت حدود القوة والمنعة ، وسأرفع في خاتمة هذه القصة علماً أسود يخفق فوق هام المجتمع واتخذ من هذا العلم كفناً أتدثر به وأموت قرير العين خليّ البال .

وفي عام ١٨٥٧ توقف واغتر عن عمله في التيرالوجية وانصرف الى تأليف مقطوعة ترستان خلال العامين التاليين وقد عنى بها من الناحية العملية واعتزم على جعلها من البساطة في القدر الذي يتيح لها العرض في المسارح الألمانية كافة وإظهاره ما يستطيع من شعور الألم وخيبة الأمل واليأس الفاتل . وكانت مقطوعة ترستان أبرز مقطوعات واغتر في الدلالة على حقيقة مذهبه الفني وقد تنحى فيها إلى القلة المتناهية في مظاهر الأبهة والتجميل وجردها إلا من العواطف القلبية والحس الباطني حتى أن الشعر نفسه فقد أفرغه في قالب موسيقي بحث وجرده من نواحيه الأدبية .

تتلخص الفكرة التي تقوم عليها ترستان : أن للألم حقوق لا سبيل الى نقضها والتفريط بها وأن هذه الحقوق لترقى وتسمو فوق القوانين والشرائع

الانسانية وتحرر من كل قيد يصنعه القدر المحتوم ولها حق اختيار الموت وسيلة للخلاص من العالم وشروعه .

وبذلك انفردت مسرحية تريستان بكونها أعظم مسرحيات واغتر في تصوير الألم المبرح في أعظم حب في العالم . وقد أسهب فيها بوصف شقاء المجتمع الانساني وتوصل الى نتيجة أن الحياة طالما أنها مجموعة من الشرور يجب على المرء أن يتخير العدم (الليل) ويميل الى الاشعور وليس في الدنيا سعادة تماثل سعادة كل من تريستان وايزولد حين جمعت بينهما الهوة الأبدية والويل الملك مارك لأنه آثر البقاء على قيد الحياة . وكانت موسيقا تريستان من النوع الذي روعيت فيه كافة الاغراض الفنية وعن اللون الذي يملك على السامع شعوره وينساب الى أعماق نفسه ويخلق به الى عوالم النشوة والسحر .

يقول نيتشه : « ما أشقاك أيتها الحياة في نظر ذلك المخلوق الذي لم تبلغ به قسوة الآلام درجة يستطيع معها طعم الجحيم ! » .

وما كاد واغتر يفرغ من تأليف تريستان حتى بدأ يشعر بضرورة اتصاله بالجمهور ويتمنى لو اشتبك مع الفنانين في معركة رهيبية وهاجمهم في عقر دارهم ولو برز لمحاربة النقاد ليقتلهم من جذورها ... وقد رحل الى باريس وحصل على السماح له بعرض مسرحيته تهويزر في دار الاوبرا بفضل الادارة الملكية التي استطاعت وحدها كبح جماح المسرح وأخيراً عرضت المسرحية ثلاث مرات متوالية في ١٣ ، ١٨ ، ٢٣ من آذار عام ١٨٦١ ولكنها في يومها الاخير قوطعت بعاصفة من التصفير والتهويزش انارتها الحزبية العمياء والتعصب الذميم فقد تألبت عليها عناصر الشر بكاملها : أعضاء نادي الجوكي كلوب وهم أصحاب رخصه الباليه وخصوم واغتر من الاثلام وعلى رأسهم مايرير ورهط من الصحافيين المرتزقين تضافرت هذه القوى المسلحة للحيولة دون نجاح هذه المسرحية ولجعل عرضها

أمراً مستحيلاً . وقف في الصف المناضل والمدافع عن كرامة واغتر كل من بودلير ، فاكيري ، باريه ، دورفيللي ، المغني باتلي ، والكافئ موران ، إميل أوليفيه ، جول فيرسي ، شالوميل لأكور ، تيوفيل غوتيه ، رايتز ، كاتول منديس ، جول جانان ومع كل ما يحفظه الشعب البساريزي لواغتر من الحب الخالص فقد ذهبت محاولة هؤلاء أدراج الرياح .

وعلى أية حال فقد جنى واغتر في نتيجة هذه المعركة فائدة جلى فقد نال العفو عنه والسماح له بدخول البلاد الألمانية . وشاءت الأقدار أن يلقي من يعاكسه حتى في أرض الوطن . فقد حاول إظهار مسرحيته تريستان وكاد يظفر لولا أن مديري عامة المسارح الألمانية أجمعوا وأصروا على رفضها . فقام بجولة يذيع فيها ألحانه بواسطة الفرق الموسيقية في ألمانيا والنمسا والروسيا ولم يعد يدري ما يفعل وإلى أين يذهب ليظهر نشاطه الفني . وانتهى إلى الاخفاق في كل محاولاته ولم يفز بأي ربح مادي أو معنوي أينما كانت وجهته . إلى أن صادف عام ١٨٦٤ أن دعاه لويس الثاني ملك بافاريا وقدم له ما يتغنيه من مال ليحقق أحلامه الفنية فكتب في مذكراته : « لقد اكتملت سعادتي بهذا الاضحلال الذي صرت إليه » وقام ببعض التأديت النموزجية لمسرحية تنهويزر وشبح السفينة في مونيخ ثم أعقبها بعرض مسرحية تريستان عام ١٨٦٥ ولم يرخص له بعرضها إلا بشروط استثنائية ومن نكد الطالع أن بعض الدسائس حيكت خيوطها في القصر كان منها لإخراج مركز واغتر لدى الملك فأخذت منزلته تنقلص واضطر إلى الرحيل قاصداً سويسرة .

وهنا استطاع واغتر أن ينعم بأجمل أوقات حياته بين العامين ١٨٦٦ و ١٨٧٢ في مدينة تريشن على مقربة من لوسيرن حيث كانت سكناه في دار صغيرة على ضفاف البحيرة وأتيحت له رؤية كوزيما ابنة ليتست وزوج قائد

الفرقة الموسيقية هانس دي بولو . وقد خفت اللقاء واغتر بدافع غريزي نحوه . وقد أصبحت قرينته فيما بعد عندما حصلت على طلاقها من زوجها ، عام ١٨٧٠ ورزق منها بولد دعاه زيفريد وهو الذي ألف من أجله وبمناسبة ميلاده الأول مقطوعته المسماة قصيدة زيفريد Siegfried Idyll وفي هذه المناسبة جرى حديث بينه وبين نيتشه قبل وقوع البغضاء بينها إذ قال له « أصبحت صناعتي رخيصة الثمن في كل ما بقي لي من علاقة تربطني مع الخلق . ولكني لن أنسى ما حييت ذكر أيام جميلة قضيتها في تريشن ، تلك الأيام السعيدة التي خلقتها الظروف » .

وهناك استطاع واغتر في هذه الفترة السعيدة من حياته أن يتمم مقطوعته المسماة أساتذة الغناء les Maitres chanteurs وينجز ملحمة الكبري (التيرالوجية) التي بدأها عام ١٨٦٥ وانتهى من تأليفها عام ١٨٧٤ .

ولقد نشأت عنده فكرة أساتذة الغناء منذ عام ١٨٤٥ أي منذ الفترة التي كان يتحمل النقد اللاذع في درسدن . وكانت غايته من وراءها إذ ذاك أن يحمل حملة شعواء على أدعياء الفن وعلى الروتين الأدبي الشائع في ذلك العصر مثل صورة هانس زاخز والاسكافي الشاعر لغوتيه والأوبرا كوميك لورتزينغ Lortzing ١٨٤٠ وكان واغتر قد اطلع على أسطورة صانع البراميل في نورمبرغ لهوفمان ولكنه صرف النظر وقتئذ عن إخراجها ولم يعد إلى التفكير بها إلا في عام ١٨٦١ أي بعد عودته من المنفى ولم تخرج إلى حيز الوجود قبل العام ١٨٦٧ وقد ظهر أن بين المسرحيتين أساتذة الغناء وتريستان وتباين عظيم . فقد جاءت أساتذة الغناء طافحة بالمرح والمسرات ووفرة الحركات والمشاهد وعرض لطائفة من الشخصيات المتباينة في المذاهب والآراء حافلة بفصول هزلية ضاحكة تتناوب وتعاقب مع المواقف الأليمة حيث نجد أنفسنا تحت تأثير مزيج لا استقرار فيه من الألم والفرح . وقد جعل فيها الغناء على نسق الأوبرا القديمة . وكان ليشتنبرغر

على صواب حين اعتبرها من فترات الراحة التي توضع عادة بين الفصول التراجيدية أو من الفصول الفكاهية الساخرة المنحدرة من ذلك التراث الألماني الناطق بالفلسفة النهدية المفسح عن المعاني العاطفية .

يقوم والتر دي شتولتزنيغ بتمثيل سلطان العبقرية على العلماء المتحذلقين أو المتشدين من الأدعياء وهو (والتر) ممن تسيل في عروقه دماء النبيل نشأ بعيداً عن حضارة المدن في قصره المنزول حيث يقضي الشتاء في مطالعة ديوان الشاعر والتر دي لافوغاويد ويقضي الصيف في الغابات هناك حيث تتفتق عبقرته وتظهر مواهبه الشعرية من غير حاجة الى ممارسة القواعد الفنية .

وأستاذة الغناء هم القائمون على حماية التراث الأدبي القديم يغارون عليه ويخشون ضياعه . العاملون على ترويض ذوي العقول القاصرة من أبناء الجيل الحديث . لا ينطقون إلا بالحكمة وبعد تفكير عميق ولا يجادلون إلا مع الحيلة والحذر ويسيثون الظن بما يقال سيما إذا كان مما يخالف رأيهم .

وفي الدور الذي يقوم به بيكيسر تتمثل لنا المساوىء الناجمة عن الإفراط في التعصب الطائفي في صورة رجل اشتهر بالقبح والحسد والحماقة والصفافة وعدم التمسك بقواعد الشرف فهو يتخلص من الالهانة عن طريق السخرية وإضحاك الناس عليه . ولا يغرب عن البال أن شخصية بيكيسر إنما هي شخصية عرضية فأستاذة الغناء جلهم من كرام القوم ومن أهل الظرف والكياسة وقد اشتهروا بالكرم والوفاء على شاكلة بوغتر .

وقد جعل القيام بدور الحكمة والسداد من خصائص حنا زاخر وقد نفعه واغتر بآخر من أوتوا الحكمة الالهية بين الشعوب . ويتلخص مبدأه في التوفيق بين حقوق العبقرية والقواعد الفنية ويدع للعبقرية حق الاختيار بين طريق التجدد والابتكار والاستيحاء من التراث الأدبي القديم ، على أن لا ترقى الفنون فوق

مستوي المفاهيم الشعبية وأن يكون للشعب وحده حق الحكم لها أو عليها وبهذا يتخذ موقفه الى جانب المعارضين لأساتذة الغناء الذين يسخرون ممن ينحدر بأدبه الى المستوى الشعبي .

وفيما تضمنته هذه الكوميديا التقليدية (أساتذة الغناء) مشهد عاطفي مثير يدور في الصميم من فؤاد هانس زاخر وإن كان الشعر قد بدا فيه مقصراً عن وصف تلك المأساة فقد أوفت الموسيقى على الغاية وأخرجت لنا منه صورة حية ناطقة ويتلخص هذا المشهد بأن هانس زاخر كان عطوفاً على حواء ويريدها أن تحذر من عواقب زواجها بغير والتر فيخطبها قائلاً : « لقد رأيت سوء المصير الذي آل اليه حال كل من تريستان وإيزولد ! » .

لقد كان زاخر من أوفر الناس عقلاً فهو (لا يرضى بالسعادة تأتيه من قبل الملك مارك) ويعلم أن السعادة لا وجود لها على الإطلاق وأن هذه الدنيا حلم وأوهام باطلة . « الدنيا مسرح للمجانين ، وما حوى التاريخ بين دفتيه إلا الأعمال الجنونية ، حتى العقلاء المواطنون في نورمبرغ أنفسهم أولئك المتظاهرون بالسكينة والوقار قد جن جنونهم فور وقوع بعض الأحداث النافية . أتدرون ما هي تلك الأحداث ؟ لقد طاف الشيطان اللعين أحياء المدينة المهجورة ، والدودة البراقة كانت تبحث عن رفيقاتها . ونشرت البيلسانة أريجها العاطر وصادفت الليلة الفلانية ليلة القديس يوحنا » .

ولكن زاخر لم يكن في حقيقته متشائماً الى هذا الحد وما هو إلا ذلك المؤمن بالحاسن عن صدق وإخلاص وبأن الخير كل الخير يبدو في التضحية وأن الحياة سبيل المرور وطريق للعبور الى دار أخرى هي أرقى منها وأكمل .
من هنا يتبين لنا رجوع واغتر الى حظيرة التفاؤل والرضى وقد انقلبت ميوله الى التخيل المتفاؤل في مقطوعته الأخيرة باريسيفال .

هذه التطورات الأخيرة التي ظهرت في تفكير واغتر قد تسربت اليه من المطالعة في بعض الرسائل والكتب المعروفة في ذلك العصر أمثال الدين والدولة ١٨٦٤ ، الفن الألماني والسياسة الألمانية ١٨٦٥ ، بهوفن ١٨٧٠ ، الدين والفن ١٨٨٠ فمن وراء اطلاعه على هذه الرسائل استطاع أن يتمم مذهبه وطريقة تفكيره في الطبيعة والحياة . وقد عرف منها أموراً كثيرة وعرف أن الحياة لا يتطرق اليها التشاؤم إلا في بداية الوعي ، والانسان لا تبدو فيه الرغبة في الحياة في صورتها الفبيحة إلا مع الأنانية وحب الذات ، والعالم ينبغي له أن يبعث من جديد ، وما انحطت قيمة الانسان إلا بسبب تعسف الدولة المسيطرة على رؤوس الأموال والقوى المسلحة . والكنيسة هي التي تتنازع سلطة الحكم مع الدولة بسلطتها الزمنية واتخاذها الأدب التوجيهي والعلوم المادية والفنون الصناعية وسيلة لفرض سلطانها على العقول ، لم تكن الخسارة التي لحقت بالعالم إلا نتيجة للاختلاط العنصري في العرق والدم . والعنصر الجرمني هو الذي بقي لوحده محافظاً على الطهارة العنصرية . ومن هذا العنصر سيكون النشوء والنماء والبعث والخلاص . وفي طريق السلام سيكون الفن رائد الجميع والقائد المظفر لكافة الشعوب وحتى الساعة الراهنة ما برح الفن في انهيار متواصل لمعالجته شؤون البشر ينسخ عنه صورته المتحجرة ومبادئه المتفسخة ، وستكون الأعمال الفنية دستوراً للحياة . والفنان المصري هو المرشح ليحتل مكانة الراهب ويكون خلفاً له في هداية البشر . فالقطوعة الفنية هي المثل الحي للقدرة الالهية والصورة المثالية للدين القويم .

والكي يؤدي الفن رسالته على الوجه الأكمل يقتضيه تعديل الأوضاع الفنية وتسويتها حتى تصير الى حال ملائمة للتطورات الحديثة .

فمنذ عام ١٨٥٠ بدأ واغتر تفكيره ببناء مسرح خاص وأن يقوم هذا البناء

في ضاحية من الضواحي تحقيقاً لأهدافه الفنية لا يتوخى من ورائه أية غاية تجارية أو مهنية . وعندما كان يقدم مسرحيته الخاتم النبلونقي عام ١٨٦٢ خطب بالجمهور يستمد منه المعونة على تحقيق هذه الفكرة . وكان واثقاً من أن دعوة كهذه ستلقى إقبالاً وقد لبى الجمهور دعوته وافتتح باب الاكتتاب لهذا المشروع وما كادت تنقضي السنون الخمس التي توالى بعدها حتى كان المسرح النموذجي قد تحقق بناءؤه في بيروت وقد باشر فيه عمله بموجب الخطة التي رسمها من قبل فقد جعل الحفلات المسرحية ملكاً للأفراد دون تفريق في المراتب وبلاثن على أن يؤدي الشعب واجبه في الانفاق على المسرحيات . وسرعان ما لاحظ أنها طريقة غير عملية حيث أشرف المسرح عام ١٨٧٣ على الإفلاس . وقد تلقى واغتر إذ ذاك عروضاً مالية قيمة في سبيل نقل مسرحه هذا إلى بادن ولندن وشيكاعو فرفضها ولم يعبأ بها . وعندما قدم له لويس الثاني ملك بافاريا المبالغ التي يحتاج إليها في تحقيق فكرته وسمح له بتمثيل مسرحياته بكاملها . وفي عام ١٨٨٢ اضطر واغتر للعدول عن التمثيل المجاني وجعل لبطاقات الدخول أثماناً معينة وبهذه الطريقة لم يبق للأرباح الصافية من نفع سوى تضخم رأس المال المخزون .

كان هذا المسرح فريداً من نوعه لم يسبق له مثيل في سائر أقطار العالم وقد اختص فيه مكان محجوب عن الأنظار أعد الأوركسترا وقد نصب أمام قاعة فسيحة مستطيلة يكتنفها الظلام يدخلها الجمهور بقلب واجف وروح ملؤها الايمان والخشوع . ففي هذا المسرح مثلت مسرحية بارسيغال للمرة الأولى عام ١٨٨٢ وفي هذه الحفلة بالذات ألقى الجمهور نظراته الأخيرة على واغتر الذي قدر له أن يموت بعد بضعة أشهر في مدينة البندقية في ١٣ شباط عام ١٨٨٣ .

* * *

يزعم كل من واغتر وغوريس أن اسم بارسيغال مشتق من أصل عربي .

وما هو إلا ذلك المخلوق الفطري الفاقد الشعور الذي كان يعمل على تحقيق سلامته بحسب النواميس الطبيعية لا بحسب القوانين العقلية . وقد عثر واغتر على هذه القصة القديمة حينما كان ينشئ مقطورة لوهنغرين أحد أبناء باريسفال . وقبل أن يبدأ هذه الأسطورة مرت بخاطره قصة عيسى الناصري . وأسطورة بوذية تدعى المنتصرون ١٨٥٦ وكان الوقت ربيعاً ومصادفاً ليوم الجمعة المقدس « وكان به يسمع هاكفاً يردد ذلك الاثنين الصادر من أعماق الرحمة وهو الذي كانت تردد صده الأجيال منذ عهد الصليب في غولغوثا تلك الزفرة تصدر هذه المرة من صدره بالذات » وهكذا أوحيت اليه هذه المقطورة فأخذ ينسخ الأبيات التي كان الشاعر غورنياتز يصف بها سحر الجمعة المقدسة وأثرها في نفس باريسفال .

تلك كانت مسودتها الأولى وقد أنجز تصميمها عام ١٨٦٥ ونظم قصيدتها عام ١٨٧٧ وفرغ من تلحينها عام ١٨٨٢ .

يدور محور القصة على ثلاثة أشخاص : كوندري وهي المرأة المدنسة التي ضحكت لآلام المصابوب واعتبر الضحك منها من قبيل الزندقة والفجور . وآمفورتاس ملك الغرائل وهو الذي وقع في المعصية عندما أسرته كوندري بجبالها الفتان وباريسفال وهو الذي يمثل ذلك الملك الساذج الطاهر الذيل يقوم بدور إتيقاد آمفورتاس عندما يكشف عن سر الآلام الانسانية والأوهام التي توجهها الرغبة والباطل الذي تقوم عليه الخطيئة .

لقد بلغ واغتر في نهاية حياته مرحلة وثق بها بين نزعاته الطبيعية وإيمانه بفكرة التصوف التي تنشد السلام وتنكر الذات وبالتصديق التفاضلي بالسعادة الأبدية التي ترتكز عليها العقيدة المسيحية .

ومما يشير الى هذا الانقلاب الفكري تلك الموسيقى التي جاء بها واغتر في مسرحية باريسفال وقد هدأ من حدتها وسكن من روعها فقد كان لوقعها على

الأذن أثر ناعم غريب لم تعهده فيما سبق من مقطوعاته .

* * *

إن شخصية واغنر لتمثل حقاً وتعبر عن أعظم عبقرية ظهرت في ألمانيا خلال القرن التاسع عشر فهي صورة لذلك العهد الرومانتيكي السامي بأدبه التصوفي كما تمثل لنا الأُحلام الديمقراطية والاستراكية الوطنية وتوضح الفكرة القائلة بالتوحيد الى غير ذلك في أسلوب جزل حافل بالمعظمة والوقار ، ذلك الأسلوب الذي وإن لم يبلغ صفاء الفن الكلاسيكي ولكنه كان يزخر ويفور كالمرجل بالمعاني العميقة والتعابير الأنيقة المتناهية بالسمو والرقّة وقد جاوز فيها الطاقة البشرية وكانت أدواته في التصوير تلك العدسة المعقدة التي استعان بها في وصف قصصه الرمزية وقد أنشأ منها بروجا مشيدة للغة الموسيقية وخلف الموسيقيين من بعده كنوزاً من المبتكرات لا تقدر بثمن .

يقول نيتشه : لقد أبان عما احتوته ألمانيا من محاسن ومساوي وأتحف العالم بلغة ذات صبغة ألمانية بحتة ، تنطق بما وقع قبل الأُمس وبما سيقع بعد غد وليست مما ينطق بمحدث اليوم .

* * *

لقد تنازع الكثيرون ذلك الميراث الواغنري الضخم ذلك الميراث الذي خلفه من بعده الوطن الألماني .

وحاول من جاء بعده التأليف المسرحي فلم يسهه إلا اقتفاء أثره وتقليده في أسلوبه ولنأت هنا باقتضاب على ذكر بعض الشخصيات :

ماكس شيلينغ Max Schillings ١٨٦٨ :

اشتهر من مقطوعاته : إينغويلدي Ingwelde ١٨٩٤ والكوميديا الغنائية

يوم الشباب der Pfeifertag .

هو مبردينك Humperdinck ١٨٥٤ - ١٩٢١ :

وقد ذاعت شهرته بأوبراه العظيمي :

Hänsel und Gretel هيتزل وغريتزل

هانسي بفتسز Hans Pfitzner ١٨٦٩ :

ومن أشهر مؤلفاته :

١٨٦١ der Arme Heinrich الفقير هاينريخ

Rose von Libesgarten وردة من حديقة الحبيب

وقد انفرد من بين هؤلاء جميعاً ريشار شتراوس وهو الذي أدهش الملا
بجرائته النادرة ومهارته الآلية الفائقة وأشهر مقطوعاته الدرامية :

١٩٠١ Feuersnot النوبة النارية

١٩٠٥ Salomé سالومي

١٩٠٩ Elektra ايليكترا

Ariane آريانا

le Chevalier à la rose الفارس حامل الوردة

la Fämm sans ombre امرأة بلا ظل

وبالرغم مما أصاب هؤلاء الفنانين الألمان من التوفيق والنجاح فقد احتملوا كل رزء جسيم وأخذت تبدو في الأفق البعيد وتقترب منهم مواكب المدرستين الروسية والفرنسية لتكتسح مدرستهم وتنازعهم السيطرة الفنية وتسلبهم صولجان الملك الذي قلدهم إياه كل من باخ ، هاندل ، موتسارت ، بهوفن ، واغفر ذلك التراث الذي لم يكن الألمان يتوقعون ضياعه من أيديهم . واسكل زمان دولة ورجال .



الفصل العشرون

برامسى — رېشار سترأوس

لقد طغت الدراما الواعظية وسيطرت على ما حولها من الألوان الموسيقية واستطاعت بطابعها الخاص ولونها الطريف أن تحتل مكاناً رجباً بين الألوان المعروفة من قبل وكانت الموسيقى المجردة وموسيقا القصر والليدا لا تزال توالي عملها وتتابع سيرها في البلاد الألمانية .

يوهان برامسى

Johannes Brahms

١٨٩٧ — ١٨٣٣

لم يكن من المتطالعين الى المستقبل كواغفر أو كليتست بل كان كثير الانعطاف والالتفات نحو الماضي كما فعل مندلسون مقتفياً أثر التراث الكلاسيكي القديم في لغة مختارة رصينة البناء صحيحة التركيب منصرفاً عن كل تجدد غير أنه استطاع



أن يبرهن على جدارته الفنية في أسلوب رفيع امتاز به عن مندلسون .
كان رامس ابناً لعازف الكونترباس في مدينة هامبورغ قضى معظم حياته في فيينا دون أن يصادفه ما يعكر عليه صفو حياته الهادئة ولم يفكر حياته بالزواج مطناً كما أنه كان ينفر من مخاطبة العامة ولا يجد

متعة إلا بالعيش بين لفييف من أصدقائه المقربين الذين احتملوه بالرغم من غطرسته وصراحته القاسية .

وكان له من المؤلفات عدد لا يستهان به : أربع سنفونيات ، وأربع كونسيرتات وعدد كبير من الكاتانتا اشتهرت منها مقطوعته القداس المأتمى الألماني Ein Deutsches Requiem ١٨٦٨ والرينالدو (١) نيني Nanie والسداسيتان والحماستان والحماسية الوترية مع الكلارينيت وثلاث رباعيات مع البيان ومقطوعتان من نوع السوناتا للكلارينيت . وثلاث سوناتات للبيان وعدد كبير من المقطوعات للبيان منها ثلاث سوناتات ومقطوعات الانترميزي الرائعة ، ومقطوعات الغالس والرقصات الهنغارية وعدد كبير من أغاني الليدا والأغاني الجوقية .

ويمتاز رامس بين الموسيقيين الألمان بمحافظته على الطابع الألماني الصرف . فقد بنى هذه الصفة كلاً من باخ وبتوفن وشوبرت ولعلها الخاصة التي جعلته مجهول الشخصية في فرنسا أو لأنه لم يرد في ألحانه ذلك اللون الذي يألفه

(١) الرينالدو Rinaldo من الألحان الدينية ومن ضروب الكاتانتا .

الشعب الافرنسي .

ولقد اختلفت آراء الناس في مكانته الفنية فاعتبر مجدداً في نظر الشعب الألماني بينما هو في نظر الافرنسيين لم يتجاوز المرتبة الثانية حيناً والأولى حيناً آخر ولم يعتبر في مصاف العظماء إلا نادراً وأنه مضجر في الأغلب . وعلى أية حال فهو وإن أكثر من التأليف فمؤلفاته لم تخرج عن كونها بضاعة مماثلة لنتاج الفنانين من أبناء جلدته مصطبغة بالصبغة الألمانية . نعم لقد بهر الناس بمقطوعات الليدا وبجاذبية مظاهرها الوهاجة لكنه لم يستطع إزالة أثر الصناعة والتكلف في تلك المظاهر العاطفية وقد تبدو للسامع سمجة باردة . وفي بعض ألحانه الآلية يبدو أثر التأنيق والتفلسف ولكن بعض أغانيه الليدا بلغت منه الفتنة مبلغاً يفرق حد الوصف أشهرها وأجملها :

Feldeinsamkeit

العزلة في الحقول

Von ewiger Lieb

من الحب السرمدي

Wie bist du meine Konigin ?

كيف أنت يا مليكتي ؟

Ruhe

الراحة

Sussliebchen

الحب الجميل

im Schatten

تحت الظلال

ومن عادة برامس أن يستوحي موسيقاه من الروح الهنغارية فكانت هذه العادة من أبرز خصائصه وأبلغها في إظهار المرح والتفوق بهذه الناحية . وامتاز بمبتكراته الإبداعية المختلفة حيث لم يكن بين معاصريه من يجاريه في هذا المضمار وانفرد باستعمال الصبغة الرمادية grisaille في تلحين ما يسمونه الاصطباغ النصفي demi-teinte وهذه الناحية يمكن الاستشهاد بالسوناتين الأولى ولتين للسكان فقد عرض فيها طائفة من المحاسن الصوتية .

وقصارى القول إن برامس كان قد جمع في ألحانه طائفة من النواحي والصفات البارزة جعلتها ذات طابع خاص به وحده . وجعلت له مكاناً رفيعاً الى جانب كل من شوبرت وشومان وإن قصر عنها بقدر معين على اعتباره من فحول الشعراء الموسيقيين في القرن التاسع عشر .

أنطون بروكنر Anton Bruckner ١٨٢٤ - ١٨٩٦ :

كان والده معلماً في مدرسة آنسفيلدن وهي مدينة تقع في شمالي النمسا . تابع دراسته الموسيقية لوحده دون أن يتلقاها على أحد من المدرسين . وقد أصبح ذا معرفة وخبرة بالكونترپوان ومهارة فائقة بمزف الأُرجن ، استهل حياته الفنية بفترة عانى بها أشد الفاقة حتى وافاه عام ١٨٥٥ بتقلده منصب عازف للأُرجن في أبرشية لينتز . وهنا بدأ يواظب على دراسة التلحين على الأستاذين زيمخر وأوتو كيتسلر . فتوصل بفضل جهوده الفنية أن يرتقي إلى درجة عازف للأُرجن في كنيسة القصر في فيينا . وبعد أن قام بتأليف خماسية وترية وكاتاتانا وثلاثة قداديس لحن ثمانية مقطوعات من نوع السنفونية ظهر فيها بروح مغامرة ومناهضة للروح التي جاء بها برامس . وكان دأبه التقصي والبحث عن الهارمونيات النادرة المليئة بالمفاجئات العنيفة التي تبدو عند تأديتها على غرار الأسلوب الواغري .

هوغو وولف Hugo Wolf ١٨٦٠ - ١٩٠٣ :

كان صديقاً لبروكنر في أيامه الأخيرة وكان يجمع حوله طائفة من الموسيقيين الناشئين وهواة التجدد .

ولد في وينديشغرايتز من أعمال استيريا وكان والده دباعاً وموسيقياً وكان به يحمل في عروقه قطرات من الدم اللاتيني بدليل شدة ميله إلى ألحان كبار

الموسيقيين الافرئسيين وقد أنشأ عبقرية بنفسه دون حاجة الى توجيه المدرسين والتحق بمعهد فيينا عام ١٨٧٥ لكنه لم يبق فيه إلا قليلاً من الوقت حيث غادره مطروداً لمخالفته الأنظمة وعندها (وقد بلغ السابعة عشر) أصبح من المتعذر عليه متابعة دروسه لوحده . عمل جاهداً وبغزم ثابت وبالرغم من شدة الفاقة التي يعانيها . ولم يكتف بالاطلاع على مؤلفات كبار الموسيقيين وخاصة واغنر الذي ترك أثراً في نفسه بل عكف على مطالعة رسائل الكتاب الالمان والافرئسيين أمثال غوتيه ، هنري دي كلايست ، غريلبارتزر ، هيدسل ، رابوليه ، كلود تيليه وبعد أن وضع ألحانه الاختبارية في زمن الشباب كالرباعية الورتية عام ١٨٧٩ التي أجاد فيها وصف نفسه الطامحة وتصوير آلامه بدأ ينتقد ألحان معاصريه من الفنانين .

وفي عام ١٨٨٨ صادفت وفاة والدته وتفتت عبقرية بفتنة وتدفقت ألحانه كالسيل المنهمر بصورة يحار لها العقل في مدة لا تزيد عن ثلاثة أشهر صاغ ثلاثاً وخمسين أغنية من نوع الليدا الاشعار التي وضعها لإدوار موريكى وقد جاء في رسالة بعث بها لأحد أصدقائه قوله :

« أنا في السابعة مساء والسرور يغمرني وأشعر كأنما أعطيت مقاليد السعادة برمتها . ها هي أغنية جديدة ، آه ليتك تسمعها فتتهز لها طرباً وجبوراً وها هي أغنيتان أيضاً بل وأغنية رابعة يتردد صداها في قرارة نفسي فأرتعد لها هلمأ يالهول ما أنا فيه من قوة مبدعة ليتني أستطيع أن أنثر أحلامي وأزاهيري على كل بائس محزون » .

صديقك المغتبط : وولف

* * *

وقد انصرف بعدها الى تلحين المقطوعات الشعرية لكل من غوتيه ،

آيشندورف وما نقل من القصائد والأغاني الأسبانية من قبل الشاعر هايزي وغوتفريد كيلر والقصائد الإيطالية المختارة وقد ترجمت من قبل الشعراء غاييل وهايزي وخلال الفترة التي انقضت بين العامين ١٨٨٨ و ١٨٩٠ لحن ماينوف عن المتي ليدا على وجه التقريب وكما فرغ من تلحين إحداهن صاح بملء صوته : « هذه كلها للمستقبل . فمئذ انقضى ذلك العهد الزاهر عهد شوبرت وشومان لم يأت سواي بما أتيت به لو حدي » .

وعلى حين بغتة جفت قريحته وانثلت عبقريته فاشتد به اليأس حتى كتب الى صديقه : لم يبق لي ما أستذكره من القواعد الهارمونية وأصبحت خالي الذهن من الميلودية وفي ريبة من نفسي كلما تطلعت إلى ألحاني السابقة فلا تصدق عيناى أنني أنا الذي قتت بتأليفها حقاً . صلوا من أجل هذا الشقي المنكود الحظ واضرعوا إلى الله كيما يرد اليه مواهبه ، فاما الموت أو العبقرية الكاملة .

وفي عام ١٨٩١ عاد اليه الوحي والالهام فألف خمسة عشر أغنية من نوع الليدا الإيطالية وما لبث أن عاد اليه الوجوم واستمر به زهاء خمس سنوات . . . « يخيل إلي أن النهاية قد دنت في هذه المرة » .

وفي عام ١٨٩٥ عاد صوته الداخلي إلى النطق والافصح فألف خلال أشهر ثلاث مقطوعة من نوع الاوبرا كوميك تدعى كوريجيدور le Corregidor نقلت نصوصها عن اللغة الأسبانية للمؤلف بيدرو دي ألاتسون من قبل المدام مايريدر . كما لحن اثنين وعشرين أغنية من نوع الليدا وضمنها المجلد الثاني تحت عنوان : كتاب الأغاني الإيطالية l'Italienisches Liederbuch ثم بدأ في توقيع الألحان الخاصة بأشعار ميشيلو آنج وللاوبرا الجديدة مانويت فيناغاس Manuet Vengas ثم أصيب بمس من الجنون في ٢٠ ايلول ١٨٩٧ وهو منصرف إلى عمله الفني وانقطع الأمل بشفاؤه من هذا المرض الويل وظل يصارع القدر

حتى اختطفه الموت في ١٦ شباط ١٩٠٣ .

* * *

وهكذا انقضت حياة وولف في غمرة من الآلام والأحزان فضلاً عن أن موسيقاه لم تكن لتباع في حياته وتشتري لولا أن قيض الله له بعض الأصدقاء الأوفياء كان يتقاضى منهم بعض المنح والهبات الزهيدة ليرد بها عادية الشدة والفاقة . وما كاد يطبق جفنيه حتى أقبلت على فنه الحظوظ من كل حذب وصوب وتبدل رأي الناس فيه وخاصة الفنانون ومدرسو المعاهد الرسمية وانبرى الكتاب والنقاد يذيعون من شهرته ويعترفون بعبقريته الفذة ، ولم تتحدث أسفار التاريخ الفني عن مثل هذه المأساة وما ظهر في الوجود لألحانه مثيلاً في التحدث عن الألم المبرح واليأس القاتل والتحكم والسخرية والمرارة والانتقاص وإظهار القوة والمنعة وإرادة الحياة فمن مثل هذه الأحاسيس كانت تنبعث أغاني هذا الموسيقار العظيم ولم يكن ليماثله في عبقريته وبجاريه غير بهوفن وشوبرت وقد يتردى في الابتذال عندما يتغنى بالحب أو المتع ولكن أسلوبه الرفيع كان ترجماناً صادقاً للأخيلة التي تقوم في رأس الشعراء . وقد وصف الناقد الكبير جورج كوهل لغته بأنها « أعمق الموسيقى النفسية التي ظهرت في ألمانيا منذ عهد موتسارت » .

فقطوعاته التي تفجرت بقوة اليأس واكتوت بنار الألم بقيت الى زمن قريب جداً فوق آلات البيان في منازل الفقراء . من الألمان الى جانب مقطوعات شوبرت ووايم مايستر تحمل من العناوين : كتاب الأغاني الأسبانية أو الإيطالية ، وقد وردت في خامتها أغاني ميشيل آنجيلو تثير العاطفه وتهز المشاعر .

ولما لنورد على سبيل المثال بعضاً من الأبيات التي لحنها وولف من أغنية الموتي لميشيل آنجيلو هذا نصها :

Alles endet , Was entsethet
Alles , alles rings vergehet
Menschen waren wir ja auch
Froh und traurig , so wie Ihr
Und nun sind wir leblos hier
Sind nur Erde wie Ihr sehet

كل مولود مصيره العدم
كل إلى التلاشي والفناء
بالأمس كنا رجالاً مثلكم
تبادل الأفراح والأشجان
وغدونا اليوم ولسنا من الأحياء
وأصبحنا قطعة من الأرض كما ترون .

* * *

لم يبق من مؤلفي السنفونية الألمانية حتى نهاية القرن التاسع عشر غير قليل
لا بد أن نذكر منهم أبرز الشخصيات :

: Gustav Mahler **غوستاف مالر**

ولد في السابع من تموز عام ١٨٦٠ في مدينة كالبيت (بوهيميا) وتوفي عام
١٩١١ وقد ألف من السنفونية عشرة جمعت بين الموسيقى والفناء في بناء فخيم
عرضت فيه كافة الأساليب الألمانية على قواعد وثيقة محكمة ، وقد كتبت الثامنة
منها للأوركسترا المزدوجة وثلاث فرق جوقة للغناء ولرباعي غنائي مزدوج
بحيث يجتمع في تأديتها ألف شخص .

* * *

لودفيغ ثويل : Ludwig Thuille

ولد في مدينة بوزون (التيرول) عام ١٨٦١ ويعتبر من كبار مؤلفي الليدا
وقد لحن سداسية للبيان مع الآلات الهوائية وسوناتا للبيان والكمان مع
عدة سنفونات .

ماكس ريجر : Max Reger

ولد عام ١٨٧٣ في مدينة براند الواقعة ضمن الحدود البافارية وتوفي عام ١٩١٦
اختص فنه بموسيقا القصر وأبدع فيما ألف وبالع في إظهار الرقة . متعمقا في بحث
الأوضاع الكونترپوانتية المبتكرة . وقد اشتهر من مؤلفاته سوناتان للبيان
والكمان ومثلها للبيان مع الفيولونسيل وست سوناتات للكمان المنفرد ورباعية
وثلاثية وتريتان والنجوى (سيريناد) للفلوت مع الكمان والآلتو وبمجموعة قيمة
لعزف البيان عنوانها : من كتيبي في اليوميات Aus meinem Tagebuche
والاستهلايات (پريلود) والتجارب الأُرغني .



ولكن هنالك شخصية رجحت كفتها على كل ماسبق من الشخصيات وهي :

ربشار سترادس :

يقول رومان رولان : « كان في إهابه شبح مديدالقامة ناحل الجسم ، لا تبدو
منه حركة إلا لئنم عن روح الأمر . له سحنة مائلة الى الصفرة والذبول بلوح من
خلالها خلجان عصبي وبها عينان قد اشتد وميضها وثغر أقرب إلى ثغر الطفولة .
أشقر الشاربين أقربها الى البياض فوقها شعر متجمع كمثل تاج على صدغيه وجهة
عريضة منتفخة » .



ولد ريشار شتراوس في مدينة
مونيخ في ١١ كانون الثاني عام ١٨٦٤
وكان والده موسيقياً عازفاً في
الأوركسترا وقد ظهرت ميول الطفل
باكراً ونشأ على حبه الكلاسيكية
وكان الفضل بتنشئته هذه لكل من
زملائه الثلاث : اسكندر ريشر
(المؤلف لمقطوعتين من الأوبرا)

فالر هانس ، ووليم دي كروني . هؤلاء هم الذين بعثوا فيه روح النشاط وبثوا
الرغبة في الاطلاع على أساليب واغتر وليتست وما كتباه من أصول ومتون
لموسيقا المستقبل . وكان قد أفاد من ناحية الاسفار التي قام بها الى إيطاليا من
أجل العناية بصحته عام ١٨٩٢ فقد تركت في نفسه أثراً كان السبب المباشر في
في تكوين عبقريته .

وقد تصفح عدة رسائل لنيتشه وأخصها (أفكار لم تر النور) ، (ظلمات في
الشمال فوقها ظلمات) وبدأ يتخيل فيما كان يحلم به نيتشه (بموسيقا أكثر عمقاً
وفعالية ولو أنها أقل جمالاً) أو بالأحرى فوق الألمانية Supra allemande
المزدانة بلون البحر الأزرق الشهواني وسماء البحر الأبيض المتوسط المتألقة ،
ذلك اللون الذي لا يعتره الذبول ولا الاغماء ولا يخمد أواره ...

فأخذ ينهل صفو النية والالوان المهجة من مناهلها الاستوائية وقد طفت
شاعريته على موسيقاه وبروح المفكر الذي أيقظته فلسفة نيتشه كتب سلسلة من
المقطوعات في أشعار سنغونية أبان فيها عما يخالج نفسه من رومانتيكية متشائمة

بلغت حد الافراط في الزهد الساخر بالنوع البشري المستمتع بالزهو والخيلاء
وهي كما يلي :

١٨٨٥ Wanderere Sturmlied أغنية عاصفة الأسفار

١٨٨٦ Aus Italien وحي من إيطاليا

١٨٨٧ Macbeth ما كبت

١٨٨٨ Don juan دون جوان

وقد سميت بالسلسلة التجريبية . ثم أعقبها بالمقطوعات الآتية :

١٨٨٩ Tod und Verklarung (١) الموت والتجلي

١٨٩٤ دعايات تيل المحتال من أسطورة رقصة الروندو

Till Eulenspiegel's lustige Schtreiche , nach alter
Schelmenweise , in Rondeauform .

وقد ظهرت هذه المقطوعة في أسلوب منطقي بالرغم من مظاهرها
الخيالية ونهجها المعقد .

١٨٩٥ وهكذا تحدث زرادشت (٢) (فيتشه)

Also sprach Zarathustrâ

١٨٩٧ دون كيشوت (صور خيالية)

Don Quixote , fantastische Variationen

(١) ومضونها قصة ذلك البائس الذي مرت بخاطره صور الحياة التي قضاه من سعادة
وشقاء وصراعه مع الدهر في سبيل آماله وتحقيق أحلامه وهو يود أن يواصل كفاحه حتى اللحظة
الأخيرة وإذا بالموت ينتظفه فينتهي الى القول : هذه هي الراحة الحقيقية .

(٢) وهي الفكرة التحررية تصور لنا واقعية رجل حاول عبثاً أن يحيط بأسرار الحياة
عن طريق الدين وإذا به يتجرد من العاطفة والضمير حتى إذا بدت له صورة الموت عاد الى
حظيرة الدين فيساوره الشك والقلق فيطلب الى العلم مفتاح هذه الأسرار فيهديه الى أن السلامة
والسعادة في الضحك والرقص عندها يلجأ الى الهرب تاركاً أبناء الحياة في غياهب الشك والظلمات.

وبالرغم من الروعة التي أودعها هذه المقطوعة ومن قيمتها الأدبية لا بد أن تتساءل لماذا خصها بهذه الألقاب الفريدة مع أنها لا تعدو كونها أسطورة معدومة الشخصية .

١٨٩٨

Helden leben

حياة البطل

وهي أغنية استعرض فيها صور الأعمال الحميدة والمعارك الدامية واتخذها نموذجاً للبطولة التي لا تبالي بقاء المجتمع أو سخطه ولا بغيرها هتاف الجمهور وتصفيقه الحاد وتمثل الفنان الذي يعلو بمستوى فنه فوق المجتمع . أو بالأحرى وضعت لتمثل شخصيته ذاتها .

ولو أمعنا النظر في سنفونيته الأهلوية La Sinfonica domestica ١٩٠٥ لرأيناها صورة واضحة ومرآة صادقة تمثله وهو في منزله بين قريبته وطفله الصغير . يقول شتراوس : « هل ما يعنني من أن أصنع سنفونية تمثلي وتظهر شخصيتي وأنا من يرى نفسه لا ينقص قدراً عن نابليون والاسكندر ... » .

وإذا نظرنا الى قوة ألحانه أدر كنا ذلك الفارق الجسيم بين العاطفة التي يريد أن يمثلها وبين ضخامة ذلك المزيج الآلي ذلك الجهاز الصوتي الهائل الذي أتى به في سبيل تصويرها فلا بد أن يتساءل المرء : أحتاج دعابات الاطفال الى مثل هذه السنفونية الجبارة ؟

ولقد اتصفت ألحان شتراوس بالتأرجح بين القوة والمنعة والركاكة والخفة . تراه محلقاً في سماء الرفعة في بعضها وتجده وقد تردى من الاسفاف والابتذال الى مستوى بوكشيني ولم يقصر في عنايته بالهارمونية في كلا الحالين على السواء فضلاً عن إظهاره العجائب والغرائب في توزيعاتها الآلية والالوان المحببة للقلوب . وقد وفّر لها من البوليفونية ما يليق بألحان باخ وواغنر وأسلس فيها القياد لتلك النغمات المتأرجحة العاطرة التي امتازت بها الروح الإيطالية وسيّرهما إلى جانب

المارمونية الجرمنية الجبارة. فكانت موسيقاه ذات منهاج مفرغ في قالب كلاسيكي ومواضيعه مبنية في هيكل الروندو مع تحولاتها النغمية التي جعلها أقرب إلى السوناتا السنفونية .

يقول شتراوس : « استم بحاجة إلى مطالعة المنهاج لتفهموا مضمون الخاني في مقطوعة حياة البطل . فأتم لابد شاعرون بأن هنالك بطل وقع في قبضة الأعداء » .

فقطوعاته المليئة بالتفكير العميق والارادة اليقظة والشعلة المتأججة دليل على طغيان العاطفة المشوبة والحس المرهف . وقد تتجرد ألحانه أحيانا من قوتها هذه فتصبح في صورة الظافر المنهوك القوى وقد أعياه الجهد وأضناه النصب .



الفصل الحادي والعشرون

عودة الى الموسيقى الفرنسية
شارل غونو - غوستاف سارغيتيه

رأينا فيما سبق من البحث أن السيطرة المسرحية التي حازها كل من أوبر ومايرير في فرنسا استمرت طيلة المدة التي تصرمت بين عامي ١٨٣٠ و ١٨٦٠ وقد تحدثنا عن عظيم الأثر الذي خلفاه في الأوساط الفنية وفي الموسيقى المسرحية بنوع خاص وفيما عدا النطاق المسرحي كان بيرليوز يحاول عبثاً إذكاء تلك الشعلة الموسيقية ولكن قواه تجاوزت عن بلوغ أهدافه ولم يسعده الحظ بتخطي تلك الحدود التي وقف فنه على أعتابها .

وكانت هنالك دعائم تحتاج الى تركيز وأركان تفتقر الى توطيد والبلاد تنتظر من يثير فيها الحركة الفنية ليعود الجمهور الفرنسي الى احترام تراثه الفني والتمسك به . فكان شرف القيام بهذا الجهد الفني من نصيب شارل غونو الذي أنعش الموسيقى الفرنسية وبعث بها من جديد .

شارل فرنسوا غونود

Charles-François Gounod

ولد في باريس في ١٧ كانون الثاني عام ١٨١٨ وكانت أمه من أمهر العازفات على البيان وهي التي قامت بتنشئته الموسيقية وعينت به حتى اكتملت دراسته في الكونسيرفاتوار بتوجيهات كل من هالبي ، باير ، ليزوور . وقد نال وسام روما من الدرجة الثانية عام ١٨٣٧ ثم ألحقه بالوسام نفسه من الدرجة الأولى عام ١٨٣٩ وفي مدة إقامته في إيطاليا اخذ يدرس طريقة باليسترينا وفي أول مباشرته التلحين وضع مقطوعة من نوع القداس الثلاثي الأصوات ١٨٤١ وقد أسام مآثمياً Requiem ١٨٤٢ .

وفي حال عودته الى باريس تقلد وظيفتي عزف الأرغن وإدارة الفرقة الكنيسية الخاصة بالشؤون الخارجية واعتبر عضواً في المدرسة الاكليركية المقدسة (سنت سوليبس) وكان على وشك الانضمام الرسمي اليها لكنه عاد سراعاً الى الموسيقى .

وفي أثناء زيارته في ألمانيا تعرف الى ألخان شومان فأحدثت في نفسه أثراً بليغاً وأيقظت فيه ميوله الشعرية التي كانت جذوتها مكبوتة في صدره ولا يدري بوجودها وفي الفترة ذاتها بدأ يدرس ألخان بيرايوز التي وإن لم يظهر فيها أثر العبقرية ولكن بعض الخصائص الموسيقية التي عثر عليها في مقطوعتي فاوست وروميو وجوليت بنوع خاص جلبت انتباهه .

وفي عام ١٨٥٤ بأشر غونود عمله في الحقل المسرحي واستلهه بمقطوعة سافو Sapho تلوها مسرحية الراهبة الدموية la Nonne sanglante ولم تنل هاتان

المسرحين من النجاح إلا القدر اليسير .

وفي عام ١٨٥٢ عين غونو مديراً لمؤسسة أوفيتون (اتحاد الجمعيات الغنائية الجوقية) و (مدارس الغناء الباريزي) ولبت يوالي عمله فيها زهاء ثماني سنوات كان يؤلف خلالها بعض المقطوعات للخورس وقداسين وسنفونيتين .

وفي عام ١٨٥٨ عرض في مسرح الأوبرا كوميك مقطوعته : الطبيب بالرغم منه le Médecin malgré lui ولكنها لم تنل ما تستحقه من التقدير في ذلك الحين . ثم قدم أخيراً الجزء الأول من فاوست الى المسرح الغنائي Théâtre-Lyrique في ١٩ آذار ١٨٥٩ وكانت من عبون الشعر الموسيقي فلم يفهمها الجمهور على حقيقتها لأول مرة . ولم توفره السنة النقاد وأخذت تنحو عليه باللائمة لا تضمنته موسيقاها من التعقيد والغموض والقلة في ميلوديتها وعندما مثلت هذه المقطوعة لأول مره لم يصفق الجمهور بصورة جدية إلا من أجل أغنية سيبل والمارش الحربي مع كونها أبرد ما حوته من الصفحات وبالرغم من أن الجمهور كان يترقب بفارغ الصبر الحصول على تلك الثروة الفنية الادبية في سائر الاقطار . ولم يمن غونو أكثر من هذا النجاح بقية حياته . وقد ألف بعدها كلاً من :

١٨٦٠	Philémon et Baucis	فيلمون وبوسيس
١٨٦٢	la Reine de Saba	ملكة سبأ
١٨٦٤	Mireille	ميريل
١٨٦٦	la Colombe	كولومب
١٨٦٧	Roméo et Juliette	روميو وجوليت

وفي مدة الحرب السبعينية لجأ الى لندن وأسس فيها جمعية للترتيل وعرض مسرحيته غاليا Gallia عام ١٨٧١ وفي عودته الى فرنسا قدم مسرحياته الثلاث :

Cinq-Mars الخامس من آذار

Polyencto پوليوكتو

le Tribut de Zamora الجزية في زامورا

وتعتبر الأخيرة أقل أهمية من سابقتها . وفي نهاية المطاف عاد إلى حظيرة
الموسيقا الدينية فألف ثلاث مقطوعات من نوع الأوراتوريو :

١٨٨٢ Tobie توبي (١)

، Rédemption الفدية

١٨٨٥ Mors et Vita الموت والحياة

وقد توفي في باريس في السابع عشر من تشرين الأول عام ١٨٩٣ .

* * *

عاد غونو بالمرحبة الافرنسية إلى عزها الغابر ولونها التليد بدافع من
غريزته وهياً لها الأسباب لاجراجها في صورة الأوبرا النصفية l'opéra de
demi-caractère وأتمحفها من الدرامائية بما يقل عن تراجيديات غلوك . وقد
سلك فيها سبيل الهزل الخفيف استجابة منه لاجباه الميول الافرنسية التي غذاها
لولي من قبل . ولم تكن ألحانه مما يدل على النبل وأكثر ما كان يذهب بها بعيداً
وبمضي في رفع الكلفة عنها بما يتجاوز الحد المألوف .

ومن عادة غونو أن يقف الحركة في ألحانه أحياناً لينفسح المجال أمام تدفق
الأشعار الغنائية (ايريك) وانسيابها فقد كانت شاعريته أقوى من تمثيلة
التراجيدي ، وأن يقف مختاراً في نقطة عاطفية ليتيح للغريزة فرصة الظهور في
مظهر ملائم لصوره التخيلية ، وكانت صناعته قريبة الشبه بصناعة بيرليوز أو

(١) هو ذلك اليهودي المنتمي الى عشيرة نفتالي اشتهر بالزهد والتقشف . أصيب بفقدان
البصر عندما تقدمت به السن وعاد اليه بصره على يد ابنه فيها أوحاه اليه الملاك رافائيل .

تكاد تسير في منهاج ويبر . فلهذه تام الوضوح وأسلوبه هارموني معتدل . ومن دواعي الأسف أن غونو لم يكن على مستوى واحد بالنسبة لألحانه فهو يتدنى تارة ويرقى حتى يبلغ الذروة طوراً ، وعلى أية حال فله عذره وليس من الانصاف أن ننظر إلى واقعيته بعين القسوة أو وزن ألحانه بالثقال بل يجب أن نتصور تلك الظروف الالئمة التي تعرض لها في عهد كان يسيطر عليه كل من أوبر ومايرير وهذا ما يكفي للدلالة على أن مجرد وقوفه في وجه ذلك التيار الجارف من أقوى المعجزات .

وللتحديد من شخصية غونو لا يسعنا إلا الحكم بأنه كان ألمع ما يمكن أن يكونه فنان جاء في وقت كان فيه من يفضل من سلف وخلف . ويجب أن لا يغرب عن بالنسبة مقدار ما كان يدين له سيزار فرانك وهنري دوبارك وبزيه وأن لا ننسى الخدمات التي أداها للموسيقا الافرنسية في إيجاد ذلك الحل الوسط *genre moyen* والليدا والشعر الغنائي .



لوييس اتيان أرست المشهور برابريه Rayer :

ومما يزعم أنه قطب الرجي والفسارس المغوار الذي قامت على ساعده نهضة الذوق الموسيقي عند الافرنسيين إبان الثلث الأخير من القرن التاسع عشر . ولد في مرسيليا في الأول من كانون الأول عام ١٨٢٣ وما استقر له رأي في دراسة الموسيقا قبل العام ١٨٤٨ وهو في الخامسة والعشرين . فقد جاء إلى باريس ليعمل تحت إشراف عمته مادام فاران وظل حياته في هارمونيته السقيمة وألحانه الهزيلة . وبلاحظ هذا النقص في كثرة المخالفات في ألحانه للقواعد النظرية وقد اشتهر من ألحانه :

١٨٥٤	Maître Wolfram	المعلم وولفرام
١٨٥٨	Sacountala	ساكونتالا
١٨٦١	la Statue	التمثال
١٨٦٢	Erostrate	ايروسترات
١٨٧٠	Sigurd	زيغورد

ولم تمثل الاخيرة إلا في مدينة بروكسل عام ١٨٨٤ وكانت خاتمة مقطوعاته تلك التي سميت سالامبو Salambo وقد مثلت في بروكسل عام ١٨٩٠ وفي باريس عام ١٨٩٢ وتوفي عام ١٩٠٩ لم يدرك رايتّر الشهرة إلا بعد أن طلع على الجمهور بمقطوعته زيغورد ولم يكن ينعت من قبل إلا بالمجدد بلا عبقرية ولا إلهام . وكان يشغل الناس عن التفكير به بمقالاته التي كان يحررها في جريده الدنيا وبوجه فيها النقد اللاذع خدمة للفن المحروم من التشجيع .

كان رايتّر أحد أوائل الموسيقيين المجددين له منزلته اللاحقة . امتاز بالرقّة والحنين في ألحانه وقد بلغ فيها أقصى حدود التمثيل الشعري تماثل لغونو في نزعة الفرنسية ولقد تأثر إلى حد ما بالأسلوب الألماني و لعب دوراً هاماً في التاريخ في تمهيد سبل الاستماع الى الدراما الواعظية بين الافرنسيين وكانه أدرك الناحية التي انفردت بها ميوله الشخصية وأنه سيكون لهذه الناحية شأنها الاول في الاجيال المقبلة .



ولا بد هنا من الاشارة ولو بلمحة خاطفة الى موسيقار آخر لم يخل من قيمة فنية ولم يؤلف في حياته سوى للاوبرا كوميك والبايه :

ليُو ديليب : Léo Délibes

ولد في سنت جرمن دوفال (منطقة السارت) في ٢١ شباط ١٨٣٦ وتوفي
في باريس في ١٦ كانون الثاني ١٨٩٠ .
اشتهر من مؤلفاته :

١٨٧٣	Le Roi l'a dit	هكذا قال الملك
١٨٧٠	Coppélia	كوبيليا
١٨٨٠	Jean de Nivelle	جان دي نيفيل
١٧٨٣	Lakmé	لاكي
١٨٧٦	Sylvia	سيلفيا

كتبت كلها بغاية من الاناقة وامتلاءت برقصات الباليه البالغة أقصى حدود
الفتنة والابداع وقد تعزى لديليب موجة التجدد في رقص الباليه وقد ظهر
أثرها في فرنسا في مطلع القرن العشرين .



جورج بيزيه

Georges Bizet



وهو الموسيقار الذي جاء خلفاً
لشارل غونو واستطاع بفنه الرفيع
أن يحرق الاوبرا الافرنسية نهائياً
من سلطان التراث الايطالي الذي
سيطر عليها حقبة من الدهر وأن
يطلق سبيلها من إسار الاوبرات التي
وضعها كل من أوبر و مايرير وضغطها
على الحريات الفنية .

ولد جورج بيزيه في باريس عام ١٨٣٨ في الخامس والعشرين من تشرين الاول
وكان والده مدرساً للغناء . فالتحق بالكونسيرفاتوار وهو في التاسعة من عمره
ونال فيه جوائز الشرف المختلفة الى أن حصل على وسام روما عام ١٨٥٧ وقد
أزمع على السفر الى إيطاليا وكله أمل بذلك النجاح الذي يصل به الى أوج الثراء .
وفي رسالة حررها لأهله عام ١٨٥٩ يقول :

« عندما يصبح مبلغ المئة ألف فرنك في حوزتي تتوفر لنا أسباب المعيشة
فينقطع والذي عن إعطاء الدروس ويتاح لأسرتنا الحبيبة دخل يغنيها وما هي
قيمة هذا المبلغ في حفلتين ناجحتين في الاوبرا كوميك ونجاح واحد في
مقطوعة (النبي) غنيمة قدرها مليون فرنك على الأقل ...

إلا أن السنين التي قضاها في روما لم تزوده بما يلائم ذوقه وبغذي فنه فقد

كتب في هذه المناسبة يقول : « ينبغي لكل من أراد الإقامة في روما أن يعتمد ما استطاع عن سماع موسيقاها فالواقع أنني منذ بدت أعيش في هذا الجو اللاهارموني فقد انقطعت عن التلحين ولم تبق لي معه أية صلة » .

وقد صادف أيام إقامته هناك وجود روسيني وكان يزيه الصغير يكنى له حباً يقرب من العبادة ولكنه بعد عشر سنوات أقلع عن هذا الرأي وقد افتتن بالحنان بهوفن وشومان لما كان لها من أثر في نفسه ومما تحدث به في رسالة له كتبها في ١١ آذار ١٨٦٧ قوله :

« لقد صرت مثلكم الى الاعتقاد أن بهوفن وحده يقبوا عرش الموسيقى وأن مكانته في أعلى ذري المجد والفخار وأصبحت السنفونية مع الخورس في نظري آية الآيات الموسيقية » .

وفي الوقت ذاته لم يكن لينكر على مايرير عبقريته في الناحية الدرامية وكان على وشك الانكار لمزاياه عندما حضر تمثيل مقطوعته حسناء بيرت *la jolie fille de Perth* فقد كتب لصديق له : « كلا لست أشاطرك الايمان بأولئك المتألهين المتحدلقين وباستطاعتي أن أبرهن لك على صدق قلبي بعد اعترافي بحقيقة كنت ارتكبتها فيما مضى ولا شك أن هنالك ما يبرر رأيي واعتقادي أن مدرسة أولئك النافخين بالأبواق المتشدقين بالكاذب والاراجيف قد ماتت واندثرت وما علينا إلا أن نضرب بها عرض الحائط دون أن نذرف عليها دمعاً من الحزن والاشفاق أو نشيعها بالأسف ولنسر قدماً الى الأمام !!... »

لم يظهر يزيه في شخصيته المجردة بعيداً عن المؤثرات الخارجية إلا في مقطوعته الأريالية الحسنة *l'Arlésienne* فقد استهل آثاره بما يأتي من المقطوعات :

١٨٦٣	les Pécheurs de perles	صيادو اللؤلؤ
١٨٦٧	la jolie fille de Perth	ابنة بيرت الحسنة
١٨٧٢	Djamileh	جميلة

وكانت هذه المجموعة مصنوعة على طريقة روسيني ، مايرير ، غونو ولكن موسيقيا الآرية الحسنة المسرحية كانت من أطرف الطرائف الفنية وليس فيما ألفه بيزيه ما يضاهي حسنها وقوتها التعبيرية ، وبقتها الأخاذة بلغت ما بلغته من النفوس . وكانها وقد تعمصتها ألحان شومان في روح تتألق بهجة وزدان ملاحه وقد بعث فيها شمس البحر الأبيض المتوسط الدف والنور . وفي تلك الآونة كان بيزيه قد ألف مقطوعة ملهاة الأطفال Kinderscenen تلك المجموعة القيمة الخاصة بالغزف على البيان ذي الأيدي الأربع وفيها بين مقطوعتيه الشهيرتين الآرية و كارمن ظهرت الافتتاحية العظمى التي ألفها تحت عنوان الوطن Patrie ١٨٧٤ بناء على طلب الموسيقار باديلو Padeloup وفي الفترة ذاتها ألف مقطوعة فيدر Phèdre لما سوني و آرتيفيلد Artevelde وقد استوحى بيزيه فكرتها من المتاعب التي عانتها فرانسوا في حرب السبعين ولكنه أبى أن يخلد ذكرى هذه الحرب الأليمة لعصر يسود فيه السلام وتشيع فيه الطمأنينة فجعلها في حالة كونها حادثة تتعلق ببولونيا وهكذا حول فيها وجهة الرأي العام الفرنسي .

وفي عام ١٨٧٥ مثلت أوبرا كارمن Carmen للمرة الأولى وهي التي أقامت لهذا الموسيقار صرحاً من المجد والفخار فكانت ألحانها مما تهتز له الأعصاب ويشع بالحياة والطلاوة الغضة وقد استطاعت هذه الألحان أن تكون ترجاناً صادقاً للدراما وتفسيراً مباشراً لوقائعها وكانها روحين في جسد . وامتازت ببعدها عن الشوائب والنقائص . وانفرادها بالبساطة والوضوح .

لقد كان بيزيه وهو الفنان الباريزي اسبانياً في كارمن وريفيًا في

الآرية الحسنة .

ومما يدعو الى الاستغراب أن لا تنال كارمن نجاحاً كبيراً في بدء ظهورها .
وأن لا يستطيع أحد فهم موسيقاها وإدراك معانيها . وبسببها اتهم بيزيه بالمذهب
الواغنري Wagnerisme وما أسخف من ينحو بانتقاده هذا النحو مع العلم بأن
هنالك فرق بين الطريقتين لا يقل عن اختلاف الدم الافرنسي عن الجرمني .
لم يتمتع بيزيه بسعادة الظفر طوال حياته ولقد توفي وهو في السابعة والثلاثين
من عمره عام ١٨٧٥ وقد خلف مخطوطة تقديمية عنوانها الدون رودريغ Don
Rodrigue وبهذا الجحود فقد أضاع الفن الافرنسي شخصية عظيمة من أساطين
الموسيقا العالمين على نهضتها القويمة وإعلاء شأنها .

ماسونييه Massenet (جول إميل فريدريك) ١٨٤٢ — ١٩١٢ :

ولد في مدينة مونتو بالقرب من مدينة سنت اتيان التابعة لحوض الوار . وقد
تقدم إلى الكونسيرفاتوار وهو في الثانية عشرة من العمر وكان من مدرسيه
لوران (البيان) ، ريبير (للهارمونية) ، امبرواز توماس (للتلحين) وفي عام
١٨٦٣ حصل على وسام روما عندما ألف الكانتاتا المعروفة بداوود ريشيو
David Rizzio وهو في إيطاليا قام بتلحين المسرحيات النابولية والقداس المأتمني
وبمجموعة من الأغاني التي اشتهرت منها قصيدة نيسان Poème d'Avril
والأوراتوريو ماري ماجدولين Marie-Magdelaine ١٨٦٦ .
ومن ذلك الحين أصبح من غزارة الألحان ووفرتها كالنبع الفياض وبدأ
يصدر تباعاً من مقطوعاته ما يأتي :

Pompeia

پومبيا

suite d'orchestre

التابع الآلي

١٨٦٧	للفناء الجوي الآلي	Moce flamande	زواج الهولندية
١٨٦٧	أوبرا كوميك	Grand Tante	الغمة الكبرى
	أوبرا لم تمثل	la coupe du roi de Thulé	سيف الملك
	أوبرا لم تطبع	Méduse	ميدوز
١٨٧١		Scènes hongroises	المسرحيات الهنغارية
١٨٧٢	أوبرا كوميك	Don César de Bazan	الدون قيصر دي بازان
١٨٧٤		Scenes pittoresques	المسرحيات الفتانة
١٨٧٤		ouverture de Phèdre	افتتاحية فيدر
١٨٧٥		Ève	حواء
١٨٧٧	أوبرا	le Roi de Lahore	ملك اللاهور
١٨٨٠		La Vierge	العذراء
١٨٨١	بروكسل	Herodiade	هيرودياذ
٨٨٤		Manon	مانون
١٨٨٥		le Cide	لوسيد
١٨٨٩		Esclarmonde	ايسكلارموند
١٨٩١		le Mage	الساحر
١٨٩٣	فيينا	Werther	فيرتر
١٨٩٤		Thaïs	تايس
١٨٩٤		le Poatrait de Manon	صورة مانون
١٨٩٤	لندن	la Navarraïse	النافارية
١٨٩٧		Sapho	سافو
١٩٠٤		le jongleur de Notre-Dame	شريدنوتر دام

١٩٠٥	Cendrillon	(ربيبة المطبخ)
	Grisélidis	غريزيليديس
١٩٠٦	Ariane	آريان

* * *

يعتبر ماسونيه من الفئة التي بلغت أعلى قمة الشهرة ونالت قسطها الأكبر من الاستحسان والتعرف إلى أسلوبه الخاص حسبنا أن نستمع إلى مقطوعتيه مانون وفيرتير فقد احتفظ بهما كنموذج يستعرض فيه المحاسن والمساوي الفنية في ذلك العهد والماسونيه طريقة خاصة فهو يصوغ الألحان المؤلفة من الجمل القصيرة والتي تنقطع النفخة فيها قبل أن تصل إلى نهايتها فتأتي الجمل اللاحقة في مناجدة ما تقطع من الجمل السابقة فيتصل بذلك الطرفان . وبقدر ما يجد في البحث والتنقيب عن الحركات المستحدثة كان يضع ويفسد أجمل إبداعاته النغمية . فهو من الناحية الليريكية أقل من غونو ودون مستواه في النغمي بالعاطفة والحنين . ويقتصر أثر فنه الغريزي على الحواس دون القلب . وهذا ما يوضح لنا قيمة الأثر الذي تركته موسيقاه في نفوس الجماهير التي لم تستطع إلى الهيمنة على النفوس رداً ولنفاذ ألحانه مقاومة فمن وراء هذه السيطرة كان يخفي بعض الشوائب الفنية التي لا يشعر بها إلا العمدة وأهل الخلق من أرباب الفن .

برونو Bruneau :

واسمه بالتفصيل (لويس شارل بونافاتور ألفريد)

ولد في باريس في الثالث من آذار ١٨٥٧ وكان والده عازفاً على الآلوتو وكانت أمه تحترف مهنة الرسم على الباستيل . وقد نال وهو في الكونسرفتوار الجائزة الأولى في العزف على الفيولونسيل عام ١٨٧٦ وتقدم ثلاث مرات لمسابقة الجائزة

الهارمونية فلم يفلح فأخذ يخوض غمار التلحين في صفه الخاص ودرس هذه المادة على ماسونيه وفي عام ١٨٨١ نال جائزة روما الأولى وبدأ يعمل ببعض النصائح التي تلقاها من سيزار فرانك .

ولم ينطلق اسم برونو في الاوساط الفنية إلا في العهد الذي ظهرت فيه مقطوعته الأولى (الرؤيا le Rêve) وهي من نوع الاوبرا كوميك في ١٨ تموز ١٨٩١ كان أميل زولا الكاتب الكبير قد ألفها من أجله وقد أصاب منها نجاحاً باهراً وفي عام ١٨٩٢ ظهرت سنفونيته الشعرية وعنوانها پانتيزيليه-Penthésilée وكانت ناجحة أيضاً وفي عام ١٨٩٣ صدرت أوبراه الهزلية بعنوان الهجوم على الطاحون l'Attaque du Moulin ثم أعقبها بمقطوعة ميسيدور Messidor للدار الاوبرا والعاصفة l'ouragan للاوبرا كوميك عام ١٩٠١ والملك الطفل l'Enfant roi .

* * *

يعتبر برونو من رجال الموسيقى الواقعية veristes من طبقة إيميل زولا إذ كان يتحدث إلى الجمهور ويستمع إلى أحاديثه وشكواه . وأشد ما كان يعنى بتلك الاوبرات الشعرية ومن هذه الناحية فقط كان مناقضاً لآراء الواقعيين الايطاليين محبذاً الا لحان الليريكية التي لم ينتهج سبيلها إلا في مقطوعاته الالهية .

يقول برونو : « إن لهذا النوع مكانته الواقعية العظمى . ولولا الشعر لما كان فيه أثر للاحتاجي والالغاز . أجل إنها الطبيعة الناطقة تقشع الحجب عن أسرارها ، وهي شعاع من الاضواء الفكرية ونفحة من النفحات الفلسفية تبدد ما يكتنف الحقائق من الاوهام .

فمثل هذه الناحية كان متوفراً في ألحان برونو وقد سخر لها الادوات السهلة إلى جانب المظاهر الفخمة . وإنا لنشعر بصفاء النية وصدق الطوية من

خلال حرارتها الثائرة وهو وإن لم يكن ذا أسلوب منيع فحسبه قوته
الليبريكية المبدعة .



غوستاف شاربنتييه : Gustave Charpentier

ولد في مدينة ديوز التابعة لمقاطعة اللورين في ٢٥ حزيران عام ١٨٦٠ وكانت
دراسته في الكمان على الأستاذ ماستار وفي الهارمونية على پيسار وفي التلحين
على ماسونيه . وهو في عام ١٨٨٧ نال جائزة روما الأولى إثر ظهور مقطوعته
الشهيرة ديدون Didon وراح يستلهم في إيطاليا النواحي التي نشأت عليها عبقرية
واكتملت فيها مواهبه وخصائصه . وفي عام ١٨٩٢ عرض مقطوعته حياة الشاعر
la vie du poète وهي سنفونية درامية تتألف من ثلاثة فصول نظم شعرها
بنفسه . وسلك في موضوعها طريقة بيرليوز وفي موسيقاها أسلوب ماسونيه
ومشاربيه كما فعل في مقطوعته الوحي الكاذب Impressions fausses .

ومن قصيدتين للشاعر فيرلين اليقظة الحمراء la Veillée rouge ورفقة
السفر أثرت في نفسه الروح الاشتراكية والرغبة في تبني فكرتها واشدة ميوله
الشعبية أخذ يعبر عن أفكاره بأسلوب ناعم رقيق في أشعاره المغناة Poèmes
chantés ١٨٩٥ .

ثم برز في ٢ شباط عام ١٩٠٠ بمقطوعته لويزا Louise وهي من نظمته ومن
نوع الاوبرا كوميك وكانت تأديتها المثوية في ٢٢ شباط ١٩٠١ وكان به يضع
فيها ملخصاً لترجمة حياته الشخصية إذ يقول :

« أحببت أن أصف بأشعاري وأصور شبابنا للشعراء والفنانين وأنا على مشهد
من تلك الأحداث الواقعية » والحقيقة أنها اصفحات جاءت بصورة مطابقة للحياة

البوهيمية في الوسط الباريزي » وقد بدت فيه الواقعية في زي مصطنع ولاحت
 أشباح العاطفة عن بعد سحيق . يقف الفنان البورجوازي وقفسة المستكبر
 المتفاخر فيتخذ من الاوضاع التمثيلية ما لا يتفق مع الحقيقة والواقع ولا يبين
 عن نواياهم الصادقة . فان نطق فبائثرة والكلام الفارغ ولان تغنى فيما يחדش
 الآذان الناعمة بوقعه الخشوشن وبالأحاسيس المتكلفة الجاحدة . وإن باريز لتطل
 من إحدى مصانع موتارتر تستشفها عيون الرسامين الاحداث الخالية من
 الاعصاب الحسية أو تلك المحرومين من القلوب الشاعرة .
 ثم يتحدث عن نفسه فيقول : « إن ما أراه العالم بأسره يقطن الحي الذي
 أعيش فيه .

وفي عام ١٩١٣ تظهر تمة مقطوعته لوزا بالإضافة إلى مقطوعته جوليان
 Julien . وقد ضمنها تأليهاً ثانياً للحياة المونتارية .
 ومن دواعي الأسف أن يظل موسيقار كهذا وهو في شاعريته بعيداً عن
 تفهم النادج الفنية التي آتى بها بيزيه مع مماثلته في مختلف النواحي .

لقد هبط الوحي والالهام الذي خلفه ماسونيه على برونو وشاربنتيه وامتدت
 سرائته إلى حد بعيد ، إلى بعض كبار الكتاب أمثال :

كزافيه لبرو Xavier Leroux ١٨٦٥ - ١٩١٩ :

وهو المؤلف للمقطوعتين الشهيرتين :

la Reine Fiammette الملكة فياميت

Chemineau السائل الأفق

كبل ابرلانجيه Camille Erlanger ١٨٦٣ :

وهو المؤلف لمقطوعي : اليهودي البولوني Juif Polonais
آفرو ديت Aphrodite

رينالدو هان Reynaldo Hahn ١٨٧٤ :

وهو المؤلف لمقطوعي : كارميليت Carmélite
العيد لدى تيريز la Fête chez Thérèse

هنري فيفرييه Henry Février ١٨٧٥ :

وهو المؤلف لمقطوعي : مونثا فانتا Monna Vanna
غيز موندا Gismonda

غبريل دو بونو Gabriel Dupont ١٨٧٨ - ١٩١٤ :

وهو المؤلف لمقطوعات : لا كابريرا la Cabrera
مهزلة طبق الغسيل la Farce du Cuvier
قصة عنتره Antar

* * *

لقد أبانت دراستنا للحياة الموسيقية في فرنسا في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين عن أن الموسيقيين الفرنسيين وقفوا فهم بكامله تقريباً وادخروه على الناحيتين المسرحية والتصويرية ورأينا معظمهم يعتبر الموسيقى الدرامية غاية يسعى وراءها ويجد في سبيلها ولا ينظر إليها كوسيلة من الوسائل أو نقطة للانطلاق ولم يخلد أحدهم مسرحية موسيقية تخليداً يضاهي في عظمتها

وسمو مكاتته الدرجة التي يحتاج معها إلى طول الممارسة للموسيقا الآلية في السوناتا أو السنفونية وإلى الخبرة التامة بالآخراج المسرحي وإن ما صدر عنهم لم يكن بالقدر الوافي بالأغراض التي يريدتها المؤلف وبالتأدية العملية .

وكل ما هنالك أن يكون موسيقاراً يستطيع الجمع بين عالم الأصوات وحياته الشخصية ووضع إمكانياته الفنية ليقوم بأعباء الابتكارات وإيجاد الأفكار المولدة موسيقياً على غير صلة بالنصوص اللغوية بعيدة عن كل ملامسة وتصرف بالأوضاع الصوتية .

أقد كان لكل من غونو ، بيزيه ، ماسوني ، برونو ، شاربنتيه شهرته التي ذاعت بين طبقات الشعب الافرنسي أو الشعوب العالمية على السواء ولكن منها بلغوا من المقدرة الفنية والكفاية الموسيقية لم تكن أحيانهم من تمثيلها الروح الافرنسية إلا ما كان له صلة بالجمهور أما الثروة الحقيقية الكبرى فهي التي سيأتي ذكرها في الفصل الآتي .



الفصل الثاني والعشرون

الجمعية الموسيقية

ادوار لولو - سن سان

لقد استطاع غونو في عهده أن يضع في فرنسا حداً لنهاية عهد روسيني ،
أوبر ، بيليني ، دونيزي وما يريير . إلا أن الوضع الفني في فرنسا كان يحتاج إلى
النهوض به إلى مستوى أفضل وإلى تخطيه شأواً أبعد مما وصل به غونو .
فما كانت سوى ألحان كل من سن سان وسيزار فرانك لترقي بهذا الوضع
وتسمو به إلى الأعالي يوم بدأت عضويتها في الجمعية الموسيقية الوطنية .

* * *

تأسست هذه الجمعية في باريس في ٢٥ شباط عام ١٨٧١ واتخذ لها عنوانها
الرسمي Ars Gallica وكلف بالاشراف عليها كل من سن سان Saint-Saëns
وبوسين Bussine وتعتبر مهدياً للمدرسة الافرنسية الحديثة واليها ينسب الفضل

بإيجاد كل طريف مستجد منذ نصف قرن حتى اليوم وقد سطعت في هذه الجمعية
نجوم لامعة وبرزت وجوه جلييلة المقام سامية القدر أمثال فنسان دندي ، غبريل
فوريه ، كلود ديبيوسّي وغيرهم .

وقبل أن تبرز أعمال هذه الجمعية للوجود . وقبل أن تعم الروح السنفونية
وموسيقا القصر وتفرض على المتشيعين للفن الافرنسي والمعارضين له فرضاً ، كان
كل من إدار لالو وسن سان يهيء من الألحان أكادساً مكدسة ليعود بالموسيقا
الافرنسية إلى عزتها ويبعث من جديد ذلك النوع المعروف بالموسيقا المجردة .

* * *

لـالو Lalo (ادوار ، فيكتور ، انطوان) :

ولد في مدينة ايل في ٢٨ كانون الثاني ١٨٢٣ وتوفي في باريز في ٢٢ نيسان
١٨٩٢ استهل حياته بدراسة أدبية ممتازة ثم انصرف إلى دراسة الموسيقى في
الكونسيرفاتوار الخاص بمدينة ايل اختص منها في الكمان والهارمونية ثم انتقل
الى كونسيرفاتوار باريز وأتم دروس الكمان على هاينيك والتلحين على كل من
شولهورف وكريفيكور . وفي عام ١٨٥٥ التحق كعازف الآلتو بالرباعي المعروف
بآرمنغو — جاكوار Armingaud-Jacquard وهو في أول تأسيسه وأنشأ
بؤلف من مقطوعات القصر تحفاً نادرة .

وفي عام ١٨٦٥ اقترنت بالدموازيل بيرنيه دي ماليني وهي من تلميذاته
اشهرت بعدوبة صوتها في طبقة الكونترالتو . وفي العام ١٨٦٧ ألف أوبرا
فيسكا Fiesque ولم ينجز طبعها إلا بعد أن تداولت بعض الفرق الموسيقية
تأدية بعض مقاطعها . ولحرمانه من التشجيع بدأ يعمل في التأليف لينال منه رزقاً
وانعكف على تأليف أوبرا المشهورة ملك الـايس le Roi d'ys وقد صارت

تأدية بعض مقاطعها من قبل الفرق الموسيقية أيضاً عام ١٨٧٦ ولم تعرض بكاملها في مسرح الأوبرا كوميك قبل تاريخ ٧ أيار ١٨٨٨ .

ومما خلفه لالو بعد وفاته مقطوعة غير كاملة عنوانها Jacquerie، وقد أكملها المسيو آرثور كوكوار وهو من مواليد عام ١٨٤٦ ومثلت في مدينه مونتكارلو في ٨ آذار ١٨٩٥ .

وإلى جانب الأوبرا قام لالو بتأليف سنفونية وثلاث كونسيرتات للسكان ورباعية وترية وثلاث ثلاثيات للبيان مع الآلات الوترية وقد جاوزت ألحانها حدود الروعة .

لقد امتاز لالو بعذوبة ألحانه وانتساق إيقاعاته وحسن تلوينه واجادته في إظهار الحنين ويعتبر من ذوى الشخصية البارزة في القرن التاسع عشر وقد خلده أوبراه ملك الاليس .

* * *

كبل سن سان

Camille Saint-Saëns



ولد في باريس من أسرة نورماندية
الأصل في ٩ تشرين الأول عام
١٨٣٥ وكانت عمته الكبرى أول من
جعله يضع أنامله على البيان بينما كانت
أمه الرسامة ترغب بأن تجعل منه
موسيقياً . وقد استبانت مواهبه قبل
أوانها كموتسارت إذ كان يميز الأصوات
الموسيقية ويفرق بين العلامات في

رنات الاقداح الزجاجية وقرع الشمعدانات والجراس . ولم يشأ أن يرتكب
الحماسة في تعلم المبادئ الأولية التي تعطى عادة للصغار فكان يلاحظ أن الاصوات
الخفيفة لم تكن لتساهم في الغناء أو بتركيب النغم وأول من تعرف اليه من
الألحان مقطوعات هايدن ، موتسارت وغريغري ثم اتصلت معرفته أخيراً برامو
وبدأ يشعر بحب وانعطاف نحو هذا الموسيقار لمجرد كونه افرنسياً مراعيًا لوضوح
النغمة وصفاءها وتراكيبها العلمية المسيطرة على فنه . وقد دهش هذا الطفل
لألحان بهوفن لأول وهلة غير أنه ظل غريباً عنه أجنبياً بالنسبة إلى ذوقه ولم
يحاول تقليده إلا في أشد مقطوعاته وضوحاً .

وغدا تلميذاً لستاماتي يوم أصبح في السابعة من عمره وظهرت براعته الآلية

بسرعة خاطفة وبلا مشقة وفي الثاني من حزيران ١٨٤٦ عزف في صالة بلايثل لأول مرة أمام الجمهور وقد تضمن المنهاج : الكونسيرتو سي ييمول لموتسارت ، اللحن التجاوبي لهاندل ، كونسيرتو لبتوفن . وأشارت الجريدة الموسيقية في اليوم التالي إلى أنه عزف المقطوعات المذكورة غيباً عن ظهر قلب دون أن يحتاج إلى كراسياتها ، ولم يبد منه أدنى شعور بالتعب عندما كان يرسم صورة اللحن بوضوح وأناقة وأسلوب جذاب ظاهر للعيان وسط مجموعة من الآلات المختلفة الصاخبة .

وقد باشر سن سان الطفل دروسه الهارمونية والكونتربوانية على الأستاذ مالیدن وفي الرابعة عشرة من عمره التحق بالصف الخاص بتعليم الأرغن وبأشر دراسته على الأستاذ بينوا وقد نالت إعجابه تلك القسوة التي تذوق طعمها في الألحان الدينية وكان فهمه لها على غير الوجه الذي كان يتفهمها سيزار فرانك وأول ما انطبع من أثرها في نفسه ذلك التناسق الذي آتته في تنظيم الطقوس الدينية ومن هنا بدأت معرفته بياخ وهاندل .

وبدأ ينمو بفنه ويسمو مع الأيام ويقف نفسه ونشاطه ذخراً للناحية الفنية مبتعداً عن الخلط بين الشعور والفن منصرفاً بكليته للممارسة عمله موجهاً إليه ما وهبه الله من ذكاء وفطنة .

وفي عام ١٨٤٨ قام زيفر Segher بتأسيس جمعية سانت سيسيل وأخذ ييث في روع الصغير شوقاً لمعرفة السنفونية الإيطالية وخاتمة لوريلي لمندلسون « الذي كان يبدو مثله فنانياً جاء قبل أوانه » وافتتاحية مانفريد لشومان وافتتاحية تنهوزر والمارش الديني في مقطوعة لوهنغرين ومقطوعة الفرار من مصر لبرايوز فبدأ منه الاهتمام بهذه الصور والتحف النادرة وأخذ منه الإعجاب بها كل مأخذ وأدرك بفراسته الاختلاف في طبيعة هذه المقطوعات . وقد نشأ عنده الرأي

بأن مندلسون على غاية من اللين والنعومة والانسجام في ألحانه وأن شومان كان شديد التمسك بالرومانتيكية . ولم يجد أقرب الناس اليه غير بيرليوز بالرغم من تهتكه وفجوره في تخيلاته .

وكان في تلك الاثناء يستمع في دار الاوبرا الى مقطوعات مايرير التي لم تكون أثراً فعالاً في نفسه إلا أنه أحب منها ما يختص بالمواضيع التاريخية وفي عالم التمثيل لم يكن يميل إلا لمقطوعات غلوك وموتسارت . ومع ذلك فهو لم يفكر بعد بالتمثيل .

وهنا وقد بلغ الثامنة عشر من العمر ظهرت سنفونيته الاولى وفي العام ذاته تعرف الى ليتست وافتن بألحانه وبهذا الفنان الخارق الطيبة وبدأ استاده بأن ليتست وبيرليوز هما كبير العلماء التقدميين في العصر الحديث . وقد بادله ليتست حباً بحب وأولاه عنايته الكبرى حين توسم فيه علائم النبوغ والعبقرية وتلقى دعوته فيما بعد ليشهد مقطوعة شمشون ودليلة ليقدم له كهدية سنفونيته من مقام دو مينور .

وقد بدأ كميل سن سان في هذه الآونة مرحلة جديدة فقد باشر دراسة التلحين على يد هاليفي ثم ما لبث أن انتقل الى روبر Reber لينتهي إلى غونو أخيراً وعبثاً حاول الحصول على جائزة روما فمن كل المسابقات التي تقدم اليها لم يمنح أية جائزة ، ولكن لم يئنه فشله عن عزيمته أوفيت في ساعده عن مواصلة الجهود .

وفي العشرين من عمره لحن أرجوزة غنائية Ode لست سيسيل وثلاث سنفونيات والاؤراتوريو الخاص بعيد الميلاد وخماسية للبيان مع الآلات الوترية وكونسيرتو للبيان .

لقد كانت منه بادرة حسنة وهو في ميعة الصبا وقد وجد في ممارسته عمله الفني متعة جميلة جعلت من أيامه أوقات هنيئة لم يكن ليعكر صفوها إلا بعض التوعك في صحته وكانت بعض الآلام الناجمة عن السل الرئوي تنغص حياته وتعرضه للنوبات العصبية .

لم يكن سن سان منصرفاً بكليته للموسيقا بل كانت له ميوله الجادة إلى المطالعة الأدبية والثقافية والفلسفية والعلمية وإلى الفلك بنوع خاص وأكثر ما يرغب في الاطلاع على آراء أوغست كونت ، فلور ، تين ويجد روحه منجذبة نحو الحركة الوضعية الكبرى وقد ظهرت بوادرها عام ١٨٥٠ وفي الوقت ذاته كان شديد الميل إلى الرسم والتصوير وقرض الشعر وله صور عديدة بالآ كواريل وفي عام ١٨٦٠ أقام سن سان حفلة موسيقية في قصر إرار عرض فيها ألحانه جملة واحدة وكانت تأديته لخماسياته وثنائياته للبيان والهارمونيوم والفانتريز التي ألفها للكلارينيت والكونسيرتو للكان . وانبرت الجريدة الموسيقية لوصف الحفلة بعبارتها الآتية :

« لقد أجمعت الآراء على اعتبار المسيو سن سان فناناً لامعاً وأنه من الثقافة الفنية على جانب عظيم ولكن من المؤسف حقاً أن لا تجد مقطوعاته من يحاول تأديتها فمن طبقته في باريس عشرات من الشباب المتحدلق الناطق بالخشونة وباللغة التي لم ولن يفهمها الجمهور لما فيها من أنشاز وعوائق وبحث وتنقيب عن الألوان الغريبة المستجدة والهارمونية القاسية التحقيق والتطاول الجريء على القواعد المألوفة . »

وفي العام ذاته ظهر لوموان Lemoine وهو من كبار الهواة الموسيقيين وأسس جمعية الترومبيت غايتها العناية باحياء موسيقا القصر وقامت صلة ودية بينه وبين سن سان منذ عام ١٨٧٥ كان من نتيجتها العمل على رواج ألحانه

ونشرها بين الأوساط .

وفي عام ١٨٦٢ أقام حفلة ثانية في صالة بلايئل فما كان من الجريدة الموسيقية إلا أن عابت على هذا الموسيقىار الشاب تردده بين الماضي والحديث الذي انبثق فيها على يد مندلسون كثير من الشباب التي تاه بها كبار الأذكىاء ، ولكن عاد النقد فانقلب في كلمته الختامية إلى ما يشبه الاطراء « وقصارى القول أن سن سان كان في ألحانه أكثر تمسكاً بالكلاسيكية وهو الذي يعتمد إخفاء مظهره الحقيقي » .

واستمع الجمهور عام ١٨٦٥ إلى ثلاثيته الجديدة من مقام فا (أوبوس ١٨) واعتبرها خطوة هامة في تاريخ موسيقا القصر الافرنسية . وقد نطق فيها لأول مرة بالحنان فرحة وجادت قريحته بمثل حنينها وصفاءها وفعالية السحر في مضمونها فقد تألبت أجمل المزايا وانفردت في هذه التحفة النادرة .

وأطل عام ١٨٧٠ وفي حقيقته البؤس والدمار فاستنفرت الجنود واستحشت العزائم والهمم وفي ١٨٧١ تألفت جمعية قوامها الشباب الموسيقي تدعى الجمعية الوطنية الموسيقية واتفق كل من سن سان وبوسين على تولي إدارتها . ولهذا انحسر النقاب عن آفاق جديدة في حياة هذا الفنان وراى عليها عهد كان أشد ازدهاراً وأكثر نتاجاً ففي أقل من عشر سنوات ألف سنفونياته الشعرية الأربع والسوناتا للفيولونسيل والرباعية (أوبوس ٤١) و المزمور الثامن عشر والأربع كونسيرتات ومقطوعة الطوفان le Déluge ومقطوعة شمشون ودليلة Samson et Dalila والقديس الماتمي ، والير والهارب والسباعية .

وبعد أن فرغ من تأليفه هذه انبرى للعمل المسرحي واستهله بهذه المقطوعات :

١٨٧٢

la Princesse jaune

الأميرة الصفراء

١٨٧٧	le Timbre d'argent	الطابع الفضي
	Etienne Marcel	اتيان مارسيل
١٨٨٣	Henry VIII	هنري الثامن
١٨٨٧	Proserpine	پروزيربين
١٨٩٠	Ascanio	آسكانيو



كان كميل سن سان موضع جدل وفقاش بين الفئتين التقدمية والرجعية . وما ذاعت له شهرة عالمية إلا في السنوات العشر الأخيرة من القرن التاسع عشر وخاصة عندما ظهرت مقطوعته شمشون ودليلة في دار الأوبرا ١٨٩٢ فقد نال الإعجاب في فرنسا وألمانيا واعتبر كأعظم موسيقار افرنسي . وفي انكلترا فقد أخذ الجمهور بأصالة ألحانه ورفعة قدرها وجعله في المكانة العليا بين المعاصرين . وانهايات عليه ألقاب الشرف في فرنسا يوم تقلد الوسام الذهبي . وتكلت شيخوخته انخضراء باكليل الغار الذي يسخر من كر السنين . هذا الرجل الذي قضى طفولته حقيراً هزياً ناحل الجسم أصبح في شيخوخته متين البناء ناشط الحركة عالي المهمة قضى حياته في الأسفار والتنقل بين فرنسا والمناطق الجنوبية ومصر وافريقيا وجزر الكناري طلباً الراحة والصحة وخلو البال .

وكانت وفاته بالسكتة القلبية أثناء رحلته للجزائر في ١٦ كانون الأول عام ١٩٢١ وقد بلغ السادسة والثمانين .



لقد انطبعت صورة سن سان وملامح وجهه في كل القلوب . تلك الملامح

التي كانت تخيل للناظر إليها صورة الأستاذ بجمته المتناسقة وعينه المتوقدين وقد أطلت منها أشعة الفكر العميق وعلام الكآبة والمهابة وكأنا أشبه بعيني ديكرت . وأنفه الأقي بنم عن روح الزعامة وثمر تشيع منه مرارة الألم .

يعتبر سن سان كلاسيكياً ولكن من اللون الافرنسي . فهو الذي يعتبر القد (الفورما) قاعدة أساسية يرتكز عليها فنه ذلك القد الذي يدين بهارمونيته إلى التفكير العميق أكثر مما يدين للاحساس . وكانت لغته الموسيقية شديدة الوضوح تم عن ذكاء مفرط وألحانه كانت من النبل ما يليق بعطاء القرن السابع والثامن عشر وأشرفهم . وقد رأى الكثيرون فيه شبيهاً بفولتير وكأنها صنوان من طبقة فنية واحدة اتحدا بتفكير واحد وثقافة موسوعية تهكمية وضعية Positivisme واحدة .

وكانت عقيدته الوضعية فوق كل شيء ومن كلماته المأثورة : « بقدر ما ترتقي العلوم تتجلى قدرة الإله » ، (ما الروح إلا شعاع مفصح عن النتائج الفكري) وكان يحتمل من الوضعية هذه همومها وأحزانها ، كلا وقفت بأشباحها في وجه الانكار ، وبذلك كان يشبه الحالة التي كان عليها بيرليوز ، وكان أحب إليه تلك المواضيع والمشاهد التي كان يستعرضها في الكتاب المقدس . تلك عادة اكتسبها بفضل والدته التي أحسنت توجيهه باكراً إلى العناية بالتاريخ المقدس فحين لم يكن له من العمر غير إحدى عشر عاماً بأشر تصميم التراجيدية العظمى : موسى على جبل حوريب وبعدها بزمان قصير لحن الأرجوزة Póde التي نظمها فيكتور هوغو تحت عنوان : موسى ينجو من الغرق . ومن أول الدلائل على ذلك نجاحه في مقطوعة شمشون والمزمر الثامن عشر والطوفان .

وكان في نجوة من اليأس بفضل التهكم الذي ملك زمامه ووقف به في وجه خصومه . فقد أضاف هذه المزبة إلى قدرته الخارقة وفنه الرائع . ولم يكن يصدق

الادعاء بأن الناس خلقوا ليتعشقوا الحياة فرأيه في ذلك أن الانسان خلق من أجل الحاجة اليه في الحياة . وأنه نشأ على هوايته بالفن لا ليعيش من موارد الفن أو ليحني ما يشتهي من الثمرات وبلقي بغيته من المسرات الضئيلة التي تتصدق بها هذه الحياة .

كان يفسر لنا روحه ، وليس للفن حسب اعتقاده نهاية خارجة عن نطاقه ومضمونه ، وفي كل مناسبة كان سن سان يعلن ويؤكد أهدافه الفنية بقوله : أحب الفن للفن .. فلم يتقلد حياته عملاً مأجوراً ولم يضع فنه تحت تصرف أية غاية أدبية أو فلسفية . وهو إلى ذلك يملك من الجرأة ما يفي بجمل مظاهره صريحة كأفكاره دون مواربة أو خداع ولم يتخذ لنفسه برعاً يحجب ما في قرارة نفسه ولم يتصنع في فنه الورع . وهذا ما جعله يمتاز ويتفوق على أقرانه . فقد جاء في زمن أحب الناس فيه الرومانتيكية حتى العبادة . وكان رائد كل فنان أن يأتي بضروب الأحمالي والأغاز ويتفنن بالمظاهر الدينية المتكشفة ليهر أنظار الجمهور كما فعل بهوفن في دوره الأخير أو كما فعل واغنر ممن كانوا سادة الموقف في القرن التاسع عشر . وكان الخلط بين الفن والأدب عندهم ضرورة ملحة وبالرغم من تلك الضجة القائمة على ساق وقدم كان سن سان في عزلة وتجرد وعلى وثيق ارتباطه بالماضي وبغريزته الشخصية فقد ظل لوحده مخلصاً للفورما دون أن يتأثر بتلك الأزياء الحديثة وهنا يكمن السر في عظمتة . ويتجلى إخلاصه للفورما من حديث له يقول فيه :

« أما الكلام عن الموسيقى الزجاجة فهو مما يتحدث به الألمان ، إنها لذات طابع جميل أخاذ ، ولكن ما هي قيمة رنتها إذا كان الزجاج مصدوعاً » .

ومن الناحية التاريخية فقد لعب سن سان دوراً هاماً في الموسيقى (١) استطاع
أن يعيد للموسيقى الفرنسية مجدها الغابر وجاء بما لم يستطعه بيرليوز من الألحان
التي يؤس من تحقيقها في حياته ومهد السبيل لاييجاد جمهور يستطيع أن يفهم
ما أخرجته المدرسة السنفونية الفرنسية في أواخر القرن التاسع عشر .



(١) يقول المؤرخ الفرنسي : يعتر سن سان مندلسوناً فرنسياً . وكانت له الجدارة
والصدارة في فرض حب الكلاسيكية على الجمهور والفنانين وهو مثله أيضاً في تذكير الناس
بكبار الشخصيات الفنية القديمة وضرورة النسخ على منوالها بدلاً من الألحان الطريقة المستجدة .

الفصل الثالث والعشرون

مدرسة سيزار فرانك

فلسان دنري

تولى سيزار فرانك زعامة المدرسة الافرنسية الحديثة منذ بدايتها أي منذ
السنين التالية لعام ١٨٧٠ وقد التفت حوله العناصر المتطرفة لاعتباره حجة
ترجع اليها في النواحي الفنية المختلفة واليه يعود الفضل بتلك الخطوات
التحررية التي انتهجتها هذه المدرسة والحركة التي بدت نموها وسيرها التقدمي
الى أمد بعيد مخالفة ما بناه الأوائل من أسس وقواعد .

* * *

سيزار فرانك : César Franck :

ولد في مدينة لياج في ١٠ كانون الأول ١٨٢٢ كان والده يختار له البراعة
الآلية فقط . وهو في الحادية عشر من العمر كان عزفه على البيان عزفاً رائعاً

شهد له ببرايمته الجمهور المستمع اليه في البلا البلجيكية . ولما قدم باريز منتعياً الى الكونسيرفاتوار استطاع أن ينال من أوسمة الشرف أرقاها لاجادته في عزف البيان ولما يتجاوز سنه السادسة عشر .

وفي الثامنة عشر نال الجائزة الأولى بالتجاوب وفي التاسعة عشر نال الجائزة الثانية الأرفع . ثم باشر استعدادده للمسابقة المؤهلة لوسام روما الكبير لكن والده حدث من نشاطه وعاد به إلى بلجيكا على أمل منه بأن ينال ولده حظوة لدى الملك ليوبولد الأول على اعتباره فناً ناشئاً . ولما خاب هذا الأمل عاد فرانك إلى باريز عام ١٨٤٤ وبدأ يعتاش من وراء مهنة التعليم للبيان وعزف الأرفع .

ولم تدع له هذه المهنة وقتاً كافياً للتلحين . وأبنا حول طرفه ألفى نفسه محاطاً بأقطاب الفن وأساطينه فروسيني ومايرير وأوير كانوا من أبرز وألع المؤلفين للمسرح بينا السنفونية وألحان القصر لم تكن لها سوق رائجة في الأوساط الفنية . فرأى أن يتذرع بالصبر والانتظار حتى أتيت في الكونسيرفاتوار مباشرة التأدية لرباعيات بهوفن وقدر لها أن تجد من يستطيع الى فهمها سبيلاً . عندها بدأ فرانك عمله في التلحين . وكان من المتفق عليه في ذلك العهد أن تكون الموسيقى الدينية إما مسرحية أو بلفسة غير مفهومة من الجمهور . ففي غاية من التواضع أخذ سيزار فرانك يقلد ويؤيد هذه العادة ويقوم بتعاليمها حرفياً . وكان قداسه الأول وقد تألف من ثلاثة أصوات وفقاً لهذه الشروط ويعتبر من المقطوعات العميقة الأثر لما حوته من تراكيب على غاية من الدقة والاتقان .

ولم ينج فرانك من السنة النقد إلا بفضل برايمته في الأرفع حيث قضى ردهاً من الزمن في كنيسة نوتردام دي لوريت ثم انتقل عمله فيها إلى كنيسة سنت كلوتيلد . حتى انتهى به الأمر الى اعتزال العمل والاعتكاف بعيداً عن

ضوء المجتمع وراح ينهل من معين باخ مستجيباً لنداء غريزته وميوله الشخصية قاطعاً كل صلة له مع معاصريه .

وعندها تفتحت عبقريته واستضاءت قريحته وبدأ يعمل جاهداً في التلحين دون أن يلجأ الى معين أو نصير وأحاطه الجمهور بنشأوة من النسيان ودائرة من الفراغ إذ لم يكن أحد ليفهمه على حقيقته حتى قيل إنه ينطق بلغة لا ارتباط لها بالحواس . ومقطوعاته التي ألفها من نوع الأوراتوريو كالفداء *Rédemption* أو العبطة الأبدية *les Béatitudes* أثارت عليه حملة شعواء ولم تعتبره الأوساط الفنية استاذاً في الكونسرفتوار عام ١٨٧٢ إلا لبراعته في الأرغن ، فضلاً عن كراهية زملائه المؤلفين له بدافع من الغيرة الحمقاء والحسد والصفينة وقد أجمعوا كلمتهم على اعتباره عدوهم اللدود فكانوا كلما شغروا ركن من أركان التدريس في المعهد هرعوا إلى إسناده إلى الأستاذ أرست جيرو وهو عميد الأكاديمية والملقب بضابط المعهد وهو في الثامنة والخمسين .

ففي عام ١٨٨٩ عندما صارت تأدية سنفونيته من قبل فرقة الكونسرفتوار بدت علائم الانزعاج على وجوه الأعضاء المساهمين في تأديتها وهزوا بأكتافهم استخفافاً وصاح أحدهم قائلاً : « حتى الكور الانكليزي له عمله في السنفونية ... » فتولى غونو الاجابة على سؤاله متهمكاً وبلهجة رصينة قائلاً : « في مثل هذه الألحان تقوم البراهين على ضعف المادة وتجاوزها حتى إلى المعتقدات » .

وقد صادفت وفاة غونو هذا العام وأتيحت لسيزار فرانك فرصة النجاح الباهر في الجمعية الوطنية عند تأدية رباعيته وهب كل من في الصالة قائماً ليصفق لها ويهتف بالاعجاب .

قهلت دموع الشيخ فرحاً وصاح : « واطرباه لقد بدأ الجمهور يفهمني ! » ومن ذلك الحين بدأ يشق لنفسه طريقاً في الحياة لا يستعين بدليل ولا يستنجد

١٨٨٧	Psyché	السنفونية الشعرية	بسيشه
٨٨-١٨٨٦		السنفونية من مقام ري مينور	
١٨٨٩		الرباعية الوترية	
٩٠-١٨٨٨	Ghisel	الدراما الغنائية	غيزيل (الغير الكاملة)
١٨٩٠		الكورالات الثلاث للأرغن	

* * *

لقد جاز القوم في الحكم على فن سيزار فرانك وكان حكمهم في منتهى القسوة
للزراية به كما أسلفنا .

وقد أكثر من الترداد في جملة القصيرة من ذات المقاطع الأربعة ويظهر
بأنه كان يتوخى السهولة وقلة الاجهاد الفكري فيما عني به من ترديد الجمل وتتابعها
على وتيرة واحدة مع السكتات المنتظرة والاستعارات المفروضة والقفزات التي
لا سبيل إلى تفاديها .

تألف جملته الأولى في السوناتا التي وضعها من سبعة وعشرين مقطعاً .
ويقول ليكو وهو من خاصة تلاميذه مفاخرأ : « لقد تضمنت نغمتي التي أدرجتها
في القسم الثاني من السوناتا سبعة وعشرين مقطعاً كما جعلت الموضوع الأول في
رباعيتي من ست وأربعين . ولا بأس فيما صنعت فقد اتفق لشيخنا الكبير جان
سيباستيان باخ أن جعل كثيراً من نغماته فيما يقرب من هذا المقدار حتى ظهر
موضوعها من مبتدأ الى منتهاء كمقطوعة موسيقية قائمة بذاتها » .

وقد اعتاد الوفرة من العقود الهارمونية والتصرفات المستحدثة والكثرة من
التحولات النغمية والمراوغات اللحنية والتدرجات المصفحة . وكأنه بهذا أراد
أن يخلق لنفسه هارمونية خاصة . وكان يتمتع بكامل حريته في تحولاته النغمية
والتلوينية chromatisme وبفرغ في ألحانه صوراً صوتية حديثة ويستحدث من

التعابير ما لم يكن أحد يجاريه في سموها .
 ولقد كان رومانتيكياً شديد التأثير بالحن بهوفن في دوره الثالث وبألحان
 واغنى وكان أشد تعلقاً بالحن بالغ في التي أسبغت على ألحانه طابعها الخاص .
 ولشدة إخلاصه وتقائه سريره جعل الكثرة من الطلاب تلتف حوله وتزود
 بدروسه القيمة وتنهل من فيض علمه الغزير وقد أحاطهم بأسرار الهندسة الصوتية
 وعلمهم كيف يحترمون فن الأوائل وتراثهم الخالد .

* * *

ألكسيس دي كاستيلون Alexis de Castillon ١٨٣٨ - ١٨٧٣ :

بدأ حياته ضابطاً في الجيش ولم ينصرف إلى الموسيقى إلا متأخراً . لحن
 خماسية ورباعية للبيان مع الآلات الوترية ورباعية وترية وسوناتا للبيان وعدة
 مقطوعات أخرى مختلفة . وكان على صلة وثقى بسن سان وغيره من الموسيقيين
 لمساهمته بتأسيس الجمعية الوطنية ١٨٧١ وامتازت ألحانه بكونها مزيجاً من ألوان
 مختلفة وبلغ بعض صفحاتها منتهى الروعة وكانت من الرومانتيكية في الصميم
 وتطل منها الشاعرية في عرض نغمي بديع وإيقاع سوي .

* * *

عمانوئيل شابرييه

Emmanuel Chabrier

١٨٩٤ — ١٨٤٢



بدأ حياته هاوياً للموسيقا وكانت
أولى مؤلفاته عام ١٨٧٧ مقطوعة
الكوكب l'Etoile وهي من نوع
الأوبريت وفي عام ١٨٨١ أسندت اليه
إدارة الخورس الجوقي في فرقة
لامورو وفي عام ١٨٨٣ ألف الرابسوديه
اسبانا Espàna ونال بها كل الاعجاب
ثم انصرف بعدها الى التأليف المسرحي

فظهر كل من مقطوعتيه غويندولين Gwendoline وقد مثلت في بروكسل عام
١٨٨٦ والملك بالرغم عنه le Roi malgré lui وهما من نوع الأوبرا كوميك
وعاش شابرييه حياته على صداقة وولاء لمحبي طريقتي فرانك . على أنه كان
يتصرف بتلحينه حسب رغباته وخصائصه المميزة له ولم يقلد فرانك اسعة خياله
وقوته الابداعية وميوله الهزلية ودعاباته المرحه .

وتذهب به سرعة الخاطر بعيداً عن المواضيع الجادة فيتخطاها الى المهازل
الشعبية في حدود الابتذال تمشياً مع غريزته المرحه التي لقب من أجلها بالطفل
الظريف وقد جادت قريحته بألف مقطوعة في لحنها وهارمونيتها وإيقاعاتها وتوزيعها

الكامل وكان جلّها مما تعبّط له النفس وتشنّف به الأسماع بتلك الحيوية المتدفقة من ألحانه .

بدأ شاربويه يشق طريقاً جديداً في عالم الموسيقى ممهداً لمؤلفين جدد جاءوا من بعده أمثال ديوسي وكل من سار على المذهب الانطباعي impressionnisme . وأغلب ما يغلب على ألحانه العنف اللاهب والألوان الصارخة والوضوح الذي كاد أن يكون عارياً بأسلوب يخرج عن أدب الظرف والكياسة التي سار عليها ديوسي فهو من شبان العصر المتبجح بالقوة والميوعة .

وعلى أية حال فإن مقطوعة اسبانا كانت من أروع المقطوعات للبيان في صورة اختلفت في آفاقها عما جاء حتى ذلك الوقت من السنفونيات وموسيقا التخصر .

* * *

هنري ووبارك : Henri Duparc

ولد عام ١٨٤٨ ويعتبر بين أوائل المتخرجين قبل عام ١٨٧٠ تحت إشراف الأساتذة الموجهين ولم تبدأ شهرته إلا عندما ظهرت سنفونيته الشعرية لينورا Lénore ١٨٧٥ وبمجموعته الاثني عشرية وأهم ما احتوته هذه المجموعة :

١٨٧١ l'invitation au voyage الدعوة الى السفر

Phidylé فيديليه

la Vie antérieur الحياة السابقة

وتعد من خيرة الأغاني الليدية التي ألّفت في فرنسا . امتازت بأسلوبها الرفيع وصورها الحسية الناطقة وجمالها العريضة الأطراف البعيدة الأهداف . فمن هذه الصفحات النبيلة وأمثالها بنيت هياكل النهضة الافرنسية الحديثة .

فَنسَان دَندي : Vincent d'Indy

ولد في باريز في ٢٧ آذار ١٨٥١ وكانت أسرته من أعرق ما عرف من الأسر وأكرمها محتداً وهي فضلاً عما تتمتع به من الجاه والثراء قد انحدرت من أصل كان يقطن المنطقة الآرديشية فكان يقضي عطلته الصيفية في عهد طفولته بين الجبال الفيغارية وقد هام حباً بهذه المنطقة لأنها كانت معقل أجداده وأكثر ما كان يتمتع الطرف بمشاهد طبيعتها الخلابة وهو يخطر في غابات الصنوبر ينشق نسيمها العليل وفي حقولها الغضة يتفياً ظلالها ويلاحق القطعان والرعاة متصعداً الروابي الشاخحة ليمتد بصره الى الأفق البعيد فيبدو لناظره وادي الرون ومن خلفه قمم جبال الألب المغطاة بالثلج والجليد .

تلك كانت مصادر وحيه العميق ومن هنا انبعثت ذكرياته المحببة . ومن هذا الوحي ومن تلك الذكريات تكونت عبقريته الفنية .

لقد فقد أمه غداة مجيئه إلى هذه الدنيا وأقدم الكونت دندي والده على زواج آخر . فتوات جدته المدام تيثودور دندي تربيته وكانت من الثقافة الموسيقية على جانب عظيم فباشرت اعطائه دروس العزف على البيان منذ كان في التاسعة وأخذ يتلقى على كل من الأستاذين ديمير ومارمونتيل دروسه النظرية وعلى الأستاذ لافينياك دروسه الهارمونية .

وفي عام ١٨٦٩ اجتمع دندي الى المسيو دوپارك وبواسطته تعرف الى واغنز إذ كانا صديقين متجاورين . وكانت هنالك فرصة سانحة ليساهم معها في تأدية مقطوعات الآلام لبساخ . وفي نهاية حرب السبعين بدأ يتلقى على الأستاذ سيزار فرانك دروساً خاصة بعد أن انتمى الى صف الأرفعن عام ١٨٧٣ وحصل على الجائزة الثانية ثم على الأولى عام ١٨٧٥ .

وشاء أن يلم بكافة النواحي الفنية ويتزود بقسط كبير من الثقافة الموسيقية ولم يعبأ بالعروض التي قدمت اليه ليعمل محترفاً رغم أنها مما يدر عليه المال الكثير وقد قدم نفسه للعزف على الأرغن في كنيسة سنت لو ثم انتقل الى العزف على التيمبال الى أن أصبح مديراً للخورس في الفرقة الكولونية . وسافر بعدها الى ألمانيا ليكون على كذب من ليتست وقد ساهم معه في إقامة الحفلات الأولى لمسرحية الخاتم النيبولوني في مدينة بايروت ١٨٧٦ كما أنه اشترك في أعمال الجمعية الوطنية حيث تقلد فيها أمانة السر وما لبث أن أصبح مديراً لها فيما بعد . وقد رشح لكرسي التلحين في الكونسيرفاتوار فأبى لرغبته في الالتحاق بدار الألحان Schola Cantorum التي تأسست عام ١٨٩٦ في باريس من قبل الأستاذة بورد Bordes ، غيلمان Guilmant وصاحب الترجمة .

ففي هذه الفترة من حياته انصرف بكليته للتلحين وأصدر فيه نتاجه الضخم كما ورد في الجدول الآتي :

٨١-١٨٧٩	Wallenstein	والالشتاين للأوركسترا
١٨٨١	Poème des Montagnes	قصيدة الجبال للبيان
١٨٨٢	Helvetia	هيلفيتيا للبيان
١٨٨٦	Chanson de la Cloche	أغنية الاجراس (أسطورة درامائية)
١٨٨٧	.....	الثلاثية للبيان والكلارينت والفيولونسيل
١٨٨٩	Tableaux de voyage	لوحات السفر للبيان
١٨٩٠	.....	الرباعية الأولى للآلات الوترية
٩٥-١٨٨٩	Fervaal	الفيرفال (مسرحية من تأليف لامونيه)
١٨٨٦	Sym. Cèvenole ou montagard	السنفونية الجبلية
١٨٩٧	.....	الرباعية الثانية للآلات الوترية

١٨٩٧	Istar	إيستار للأوركسترا
١٩٠١-١٨٩٨	l'Etranger	الاجنبي (مسرحية من تأليف لامونيه)
١٩٠٣	. . . . .	السنفونية الثانية مقام سي بيمول
١٩٠٧	. . . . .	السوناتا من مقام دو للبيان والكمان
١٩٠٥	Jour d'été sur la montagne	يوم صيف في الجبل
١٩٠٧	. . . . .	السوناتا من مقام مي للبيان
١٨-١٩١٦	De bello Gallico	السنفونية الثالثة
١٥-١٩٠٨	. . . . .	أسطورة منت كريستوف (أوبرا مثلث في باريز)
٢١-١٩١٨	Poème des rivages	قصيدة السواحل للأوركسترا

* * *

لئن خاض في كل موضوع وآتى بكل لون من الألحان فقد جنح إلى الافلال في كل من هذه الأنواع فجعل منها مجموعة متنوعة وكانت مقطوعاته من بديع الألحان وطريفها .

ولم يصرف دندي حياته بمجرد التأليف بل أن معظم أوقاته كانت رهن العمل الجدي المتواصل في دار الألحان (السكولا) وفي الدراسات العلمية ، باذلاً فيها قصارى جهده بالنشر والدعاية للحفلات الموسيقية وطبع المخطوطات العلمية المجهولة في الأوساط لسيزار فرانك وغيره من كبار المؤلفين ويعتبر فنان دندي رسول النهضة الحديثة وقد اعتبره معاصروه رجل أعمال أكثر مما هو فنان وأسفوا لفقده وخالو الاجواء الفنية من أمثاله لأن الفترة التي قضاهها في سبيل تحقيق أهدافه العملية كانت قد انتزعها من صلب الزمن الذي كان فيه أحوج ما يكون إلى صوغ ألحانه . ولا ريب أن قيمته الأدبية ومكانته القومية تكمن وراء تضحياته في خدمة الفن والوطن .

كان مصوراً صادقاً للحياة التي عاشها والبهجة التي كان ينعم بصورتها الجميلة وكان له مقام رفيع وشهرة يدوي صداها في الآفاق لا تعمقه في العلوم بل لقيته الأديبة السامية . ولم تكن قيمة ألحانه بالنسبة لما بلغته من القوة والمنعة بل لأنها كانت تعبر وتصوره رجلاً وقف حياته للمجتمع وتحلى بأكرم الخصال وأنبلها . فسياء النبل تطل من خطوط وجهه القويمة وطلعت الوسيمة . جبهة عالية ، عينان نفاذتان تنقد فيها نظرات ثاقبة . تجمع ملامحه صور المعارضة والمشاكسة في إطار من الرقة والصفاء . ولو نظرنا اليه من خلال ألحانه لما رأينا فيه رجلاً عرف حياة الترف في نعمتها . فقد صور حياته وما انطبع فيها من أثر الجبال والوهاد بلهجة صادقة لم تعرف المواربة . وأبواب فنه مغلقة في وجه النبلاء وتطل بوجهها المشرق الضاحك نحو الجماهير الشعبية . ولقد أحاطت ريشته بتصوير الشعب في أفراحه وأحزانه وامتدت حتى إلى عربدته حول موائد الطعام والشراب . وقد امتاز بنوع السوناتا والسفونية إذ كان فيها عميق التأمل ويكاد يخلق بها الى ذروة الدراما .

* * *

غليوم لبيكو Guillaume Lekeu ١٨٧٠ - ١٨٩٤ :

ولد في مدينة هوزي البلجيكية فهو بلجيكي الأصل كسيزار فرانك ولم تكن إقامته في وطنه طويلة الاّمد فقد انتقلت أسرته الى مدينة پواتيه عام ١٨٧٩ حيث بدأت دراسته الثانوية وما كاد يجتاز مرحلة البكالوريا الفلسفية وينال شهادتها في باريز عام ١٨٨٨ حتى بدأت توقظه نفحات بهوفن وكان في السادسة عشر فتعشق الموسيقى وراح يسعى إلى التعرف بسيزار فرانك الذي وافق على اعطائه درسين في التلحين كل اسبوع . ولما عاجلته منيته وهو في الرابعة والعشرين

تحت وطئة الحمى التيفوئية كان قد ألف سنفونية خيالية (فانتازيه) وسوناتا للبيان مع الكمان وثلاث قصائد غنائية وحركتين أو ليتين للرباعية التي بدأها للبيان والآلات الوترية .

لقد امتاز ليكو بقدرته العجيبة وفي عاطفة ألحانه التي كانت أعلى مما ينتظر من مثل هذه العبقرية الناشئة . وما أعظمها عبقرية لو امتدت حياته الى أوان النضوج ؟ ...

* * *

وهناك عدد من الفنانين ذوي العلاقة بالمدرسة الفرانكية أشهرهم :

بيير دي بريفيل Pierre de Bréville ١٨٦٠

شارل بورد Charles Bordes ١٨٦٣ - ١٩٠٩ :

وهو المؤسس لفرقة المغنين في سنت جيرفيه ومعهد سكولا كاتتوروم .

غوي روبرتز Guy Ropartz ١٨٦٤ - ١٩٤٣ :

لويس دي سير Louis de Serres ١٨٦٤

كما أن هنالك فئة من الطلاب نشأت في صف الكونسيرفاتوار على يد سيزار فرانك أهمهم :

صموئيل روسو Samuel Rousseau

غبريل بيرني G. Perné :

وهو المؤلف لتلك القصائد الرائعة الحروب الصليبية عند الاطفال

les Enfants à Bé- ham والاطفال في بيت لحم la Croisodes des enfants
. tholemes

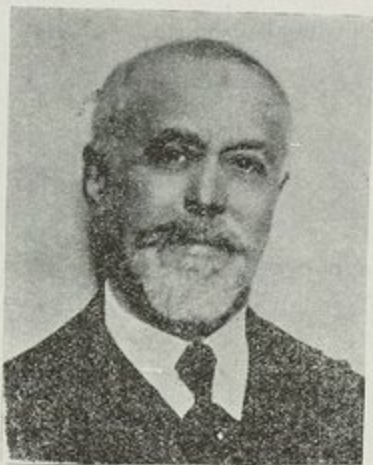
: Auguste Chappuis أوغست شابوي

وهو المفتش العام لتدريس الغناء في باريس .

* * *

والى جانب هؤلاء لا بد من الإشارة الى موسيقيين لا صلة لهما بالمدرسة
الفرانكية وألحانها بادية الشبه بالطريقة البتوفنية :

: ١٩٣٥ — ١٨٦٥ Paul Dukas بول دوكا



تلقى دروسه في الكونسيرفاتوار
على يد الأستاذين دوبوا وآرنست
غيرو . ثم حصل على جائزة روما من
الدرجة الثانية وعام ١٨٨٨ كانت
مؤلفاته قليلة العدد : افتتاحيتان بعنوان
الملك لير ١٨٨٨ ، پوليوكت Pol-
yenete ١٨٩١ ، سنغونية من مقام
دو ماجور ١٨٩٦ عنوانها تلميذ

الساحر l'Apprenti-Sorcier والشيرتزو لمقطوعة غوتيه الراقصة Ballade
١٨٩٧ ، السوناتا من مقام مي يمول للبيان ١٩٠٠ ، التحولات الخاصة بأحدى
مقطوعات رامو للبيان ١٩٠٣ ، آريان والحية الزرقاء Ariane et Barbe-bleu

وهي من نوع الاوبرا كوميك ، ١٠ مايو ١٩٠٧ ومقطوعة باليه ، الملاك المجنح
la Péri ١٩١٠ .

يعتبر بول دو كا عالماً ومهندساً صوتياً . همه الاقتباس من طريقة بهوفن في
دوره الثالث . كان غزير المادة بادي الفخامة في فنه وبما يؤخذ عليه نقص الحنو
إلا أنه كان ثرياً متفوقاً بالقوة والجمال المتألق والجرأة والبطولة الخارقة والتعبير
عن السعادة عنده في التضوئة مخالفاً في أسلوبه الطريقة التراجيدية المتخفية .

البيريك مانيار Albéric Magnard ١٨٦٥ — ١٩١٤ :

لم يكن قبل بلوغه الثانية والعشرين إلا من هواة الموسيقى وفيما بين العامين
١٨٨٦ و ١٨٨٨ أخذ يوالي دراسته في الصف الذي تولاه كل من تيودور
دوبوا وماسونيه في الكونسيرفاتوار . لكن فناناً دندي هو الذي استطاع
تلقينه خيرة الدروس في مدة أربع سنوات وقد ألف للاوبرا كسترا أربع سنفونيات
ثم أعقبها بالمارش الحزين ، وتحية العدالة l'Hymne à la justice وتحية فينوس
l'Hymne à Vénus .

وقد ألف للمسرح كلاً من يولاند Yolande وقد مثلت في بروكسل عام
١٨٩٢ ، غير كور Guerœur وبيرينيس Bérénice ١٩١١ وهي من نوع
الاوبرا كوميك .

وألف لموسيقا القصر خماسية للبيان والآلات الهوائية وسوناتا للبيان والكمان
١٩٠١ ورباعية وترية ١٩٠٣ وثلاثية للبيان والكمان والفيولونسيل ١٩٠٤
وسوناتا للبيان والفيولونسيل ١٩٠٩ وعدة مقطوعات غنائية أجمل ما فيها
النزهة Promenade للبيان ألفها عام ١٨٩٣ ولم يستمع اليها الجمهور
قبل عام ١٩١١ .

يمتاز البيريك مانيار بالقسوة والحس المرهف والتفكير اللاهـب والابتكار
المتزوي . عاش حياته في عزلة وانفراد تتنابه الهواجس وينفر من الحقائق الواقعية
ويستسلم للاوهام . ويتمشى حسب الطريقة البتوفنية سالكاً سبيل التصوير
لشعوره الباطني . ويرى أن هذه الناحية هي من حق الأدب والشعر .
ويؤمن في قرارة نفسه بالآديان السماوية وكان فضله وتقانيه في عمل الخير
يمائل فضل سيزار فرانك وبفضل هذين الفنانين تكونت المدرسة السنفونية
التي لم تعهد فرنسا مثلها من قبل .



الفصل الرابع والعشرون

غبريل فورييه

M. Gabriel Fauré

تولى غبريل فورييه زمام الجمعية الموسيقية الوطنية دون أن يتأثر بالحركة التي أثارها سيزار فرانك . فقد كان تلميذاً لسن سان بعيداً عن الرومانتيكية كما يبدو لمن يمعن النظر في ألحانه من جانبها الكلاسيكي . وهو الى ذلك من الانطباعيين impressionniste العاملين على تقصير المدى الزمني في فرنسا . فهو الذي شق طريق العبور لتلك الالوان الحديثة ملتزماً فيها جانب الكلاسيكية .

ولد غبريل فورييه في مدينة پاميه (مقاطعة الآرييج) في الثالث عشر من أيار ١٨٤٥ ولم تمض على ولادته ثلاث سنوات حتى عين والده مديراً لدار المعلمين في مقاطعة فوا بعد أن كان مفتشاً للتعليم الابتدائي .

وفي عام ١٨٥٤ وقد لاحظت على الطفل علائم النباهة وتبينت ميوله الموسيقية

بعث به والده الى باريز للالتحاق بالمدرسة الدينية الموسيقية المؤسسة من قبل نيدر ماير . وما أن قضى عامه الدراسي الاول حتى حاز الجائزة في العزف على البيان ونال منحة دراسية وسكنًا مجانيًا بينما كان من أساتذته بالإضافة الى نيدر ماير كل من ديتش وكيل سن سان . وفي آب ١٨٦٥ وقد حاز جوائز البيان والارغن والمهارمونية والتلحين غادر مدرسته هذه ليتسلم في كانون الثاني ١٨٦٦ وظيفته كمعازف للارغن في كنيسة سنت سوفور في مقاطعة الرين .

ولم تكن عودته الى باريز إلا في شهر آذار ١٨٧٠ وقد حصل على الكرسي الخاص بالمراقب الارغني في كنيسة نوتردام دي غليتانكور .

وإذ حمي وطيس القتال في الحرب السبعينية وثار ثأرها لم يسهه إلا الانضمام الى فرقة الحرس . ولما وضعت الحرب أوزارها كلف بإدارة احدي الصفوف في مدرسة نيدر ماير بالإضافة الى عزف الارغن في كنيسة سنت سوليس .

وفي عام ١٨٧٧ عين خلفاً للمسيو تيودور دوبوا ومديراً للتنظيم في المادلين وقام في السنة ذاتها برحلته الاولى الى ألمانيا ليساهم في إعداد مسرحية شمشون ودليلة في مسرح وايمار . وفي السنة التالية عاد منها الى كولونيا ثم الى مونيخ وطاف بكل البلدان التي أتاحت له الاستماع الى الحان واغتر .

في هذه البرهة بدأ اسم فوريه يتردد على الألسن في الاندية الباريزية كملحن قدير وفي ٨ شباط عام ١٨٧٣ وفي حفلة أقيمت في الجمعية الموسيقية الوطنية ظهرت أولى أغانيه الصياد le Pêcheur وقد غنتها مدام إدوار لالو أحد مؤسسي الجمعية وفي ١٣ شباط ١٨٧٤ قامت الأوركسترا كولون بتأدية تواليه الآلي suite d'orchestre في صالة هيرتز قبل أن يصار إلى طبعا . على أن الأنظار لم تتجه اليه بصورة جدية إلا عندما ظهرت مقطوعته السوناتا من مقام لا

للبيان واللكان وصارت تأديتها من قبل فرقة القصر الملكي في الترو كاديرو وبصدها
أذاع سن سان مقالاً أطنب وأشاد بألمية هذا المؤلف الناشئ وبالغ في مديحه .
وحق ذلك الوقت لم تكن شهرة فورية قد بلغت السواد الأعظم من الجمهور
الافرنسي فقام بتأليف بعض المقطوعات للأوركسترا والمسرح ومقطوعة
كونسيرتو للكان لم يظهر أثرها حتى العام ١٨٧٩ ثم استأنف انتاجه بسفونية من
مقام ري الصغير وكانت تأديتها من قبل فرقة كولون في ١٥ آذار ١٨٨٥ وبعض
الألحان المسرحية أمثال كاليغولا Caligula ١٨٨٨ وشيلوخ Shylock ١٨٨٩
ولكنها بالرغم من قيمتها الفنية لم تبلغ به المقام الأول بين الملحنين . ولم يرد اسمه
في لوحات الاعلان بدار الأوبرا أو الأوبرا كوميك . وقد تلقى صدمة عنيفة
عندما وضع مقطوعته آلهة العبقرية Preméthée حيث أن لغتها وضعت لرجل
الشارع والهواء الطلق . وقد صار تمثيلها عام ١٩٠٠ خلال معركة بيزيه الشهيرة
ولم تلح بوارق شهرته حتى ذلك الحين إلا في مقطوعات معدودة كاسوناتا
والرباعيتين للبيان والآلات الوترية ١٨٨٢ و ١٨٨٧ والقداس المأسمي ١٨٨٧
ومقطوعات اليدا ومعزوفات البيان . ولم تكن مقطوعاته هذه لتشغل مكانها في
نظر العامة لولا نعومتها وأسلوبها الرفيع .

وفي هذه الاثناء اجتاحت المعجبين بهذا الفنان موجة من التجدد فبدأ
عددهم بتكاثر تحت تأثير العدوى وأخذ يتضاعف الاهتمام بألحانه في الأوساط
فيزيد مكائته سمواً في نظر الجمهور . ففي عام ١٨٨٥ منحه أكاديمية الفنون الجميلة
وسام شارتيه تقديراً لألحان القصر التي ألفها وفي ١٨٩٢ عين مساعداً لأرنست
غيرو بمفتشية الفنون الجميلة . وفي ٢ تموز ١٨٩٦ استلم عزف الأرغن في المادلين
وفي ١٠ تشرين الاول من تلك السنة عين مدرساً للتلحين والكونترپوان والتجاوب
في الكونسيرفاتوار . وفي حزيران عام ١٩٠٥ عين خلفاً لتيودور دوبوا في إدارة

الكونسيرفاتوار ثم ما لبث أن تخلى عن عمله هذا عام ١٩٢٠ وفي عام ١٩٠٩
انتخب عضواً في الهيئة التدريسية وفي ٣٠ كانون الاول ١٩١٠ رشح لرتبة
كومندور وحاز وسام جوقة الشرف .

* * *

لم تنقص فوريه سوى الناحية المسرحية التي لم يبلغ فيها المكانة اللائقة. وهذا
هو السبب في وقوفه عند حدود التواضع فهو وإن نال حظوة بين الأوساط
الفنية فالجمهور المعاصر لم يقر له الكفاية الموسيقية إلا أنه استطاع أن يضفي على
ألحانه صبغة جديدة لم يتألق نورها ويشتهر أمرها إلا في الجيل الصاعد في عام
١٩١٣ قام بعرض مسرحيته بينيلوب Pénélope على مسرح الشانزليزه واعتبرت
هذه المقطوعة على الزمن من أروع مخلفات المدرسة الفرنسية تفاخر بها وتباهي
بين المدارس الأخرى لجمال ألحانها وانسجام هارمونيها .

* * *

إن تفهم الفن الفوري ليس بالأمر اليسير كما هي الحال في الفن الديبوشي
إذا لم نتعرف مسبقاً الى قيمة الوشائج التي تربط فيها بالتطورات الحديثة وأثرها
فقد كانا مجهولين حتى في وطنها لهد قريب بين الشعراء والموسيقيين في أواخر
القرن التاسع عشر .

ففي حوالي سنة ١٨٨٥ تأسست في فرنسا مدرسة للشعر تدعى مدرسة
الرمزيين Symboliste وكان بودلير ١٨٢١-١٨٦٧ أول من مهد لهذه المدرسة
كما عمل پول فيرلين ١٨٤٤ - ١٨٩٦ جاهدأ في سبيل نهضتها . وقد سميت هذه
المدرسة ببعض الشخصيات وارتقت بهم الى أعلى ذرى المجد أمثال ريمو ، ستيفان
مالارمي ، هنري دي رينيه ، غوستاف كان ، ستوارت ميريل ، فيرهارت ،
ميترلينك ، البرت سمثان .

وحق اليوم الذي ظهر فيه هؤلاء لم يكن أحد من الكتاب الكلاسيكيين أو الرومانتيكيين حتى ولا الواقعيين أو البارناسيين (١) قد عيى وجهه شطر الموسيقى أو انجذب نحوها إلا فيما ندر . فان تحدث فبلغة الأديب تلك اللغة التي لا يحيد عن جادتها ولا يعرف إلا سبيلها ، ومما تعمق في وصف العوامل الداخلية فهو لا يأتي بغير الصور السطحية والأشكال المرئية في حدودها البيئة .

فالشاعر الرمزي هو الواقعي النزعة وقد منح شعره حق التخيل والتحليل واستقرأ الأفكار واستوحى الأحلام دائب البحث فيها عن ذلك السر الخفي الذي اشتبكت فيه عناصر الحياة . فلا يزال يحقق ويدقق في علائق الوجود الانساني . ويخرج عن نطاق التجربة التي ألفتها الحواس الطبيعية لكي يبلج إلى أعماق الفكر . ولا يسهه عندما يجد أن اللغة ينقصها التعبير والتصوير إلا أن يستنجد بالأحاجي والألغاز التي يستعصي على الجمهور إدراك مراميها ولا يفهمها إلا أصحاب البصيرة والاحساس المرفه ولكي يجعل منها لغة نفادة إلى القلب ويدفع بها إلى وجهتها المحركة في النفس لا يجد لها إلا الموسيقى .

وهذا ما كان ينتظره الشاعر فيرلين من غبريل فوريه . يطلب إليه أن يستوحى قصيدته الرائعة فيصوغ لها أروع لحن عرفته البشرية .

* * *

اسعد كان فوريه كلاسيكياً على خلاف أستاذه سن سان الذي كان يميل إلى الكلاسيكية الألمانية . فهو لم يكن مقلداً لها يدين وموتسارت وبتوفن . والألمان أنفسهم كانوا يعتبرونه رومانتيكياً وقد بلغ إعجابهم بطريقته أن وصفوا أحيانه بتلك النفحات التي تلفح الوجوه بجرارتها فتساب إلى القلوب . وكانت كلاسيكيته

(١) البارناسيون Parnassiens نسبة إلى بارناس وهو جبل في اليونان القديمة اختص به كل من الآلهة أبولون وآلهة الشعر والموسيقى Muses اتخذهم الرزبيون من شعراء اليوم شعاراً لهم .

ذات صبغة افرنسية قريبة الشبه بطريقة كوپوران ورامو وحمله كانت متقطعة
محكمة البناء جليلة النبرات . لم تفارقها تلك الروح الناطقة بالبشر وبوادر الفرح .
وهو صادق الالهجة في لغته الشرية بالتحويلات وما هي إلا حوار بينه وبين صحبه
ومستمعيه وحديث ناعم رقيق ينم عن التفاهم السائد بينهم لا جلبة فيه ولا صياح .
لم يكن يتعد عن الكلاسيكية الافرنسية وهو كراسين و كوپوران إذ كانت
ألحانه مثال الرقة والعذوبة . فاحساسه المرهف قيض له إلاماً بالنواحي التلوينية
ومواطن الجمال الخاصة بالفنون الرمزية . ومها تعمق المرء بالبحث والتنقيب لن
يظفر باكتشاف ما يفوق هذه الموسيقى في حسن التنسيق وحسابها الدقيق . ومن
دواعي الحيرة والدهشة وقع اتفاقاته المارمونية العجيبة والعفوية في تحقيقها
وتقلباتها . حتى ليخيل الينا أننا تأمّهون في مداها الرحيب وأن المؤلف على كثر
منا يقود أزمنا بيده القوية ويطوف بنا حيث يشاء من حديقة فنه الغناء . وقد
نعلن عن دهشتنا عندما نشعر بتلك المتع اللذيذة ونتابع حسن تأديتها براحة وغبطة
ولقد أبدع فوريه في كثير من روائع الالخان وخلد الكثير من ألحان القصر
والدراما الغنائية وأتحف أمته وبلاده بمجموعة قيمة من أغاني اليدا مما حمل
الناس على نعته باسم شومان فرنسا .

مكتبة الموسيقا الروسية

الموسيقا الروسية

تتميز الموسيقى الروسية بخصائصها الفريدة التي تعكس الروحانيات العميقة للشعب الروسي. تتجلى هذه الخصائص في تنوع الأساليب الموسيقية، من الغناء التقليدي إلى التراكيب المعقدة. يعتبر المؤلفون الكبار مثل مودست موزورسكي وبيليز سيبليوف من أبرز رموز هذا التراث الموسيقي.

تعد الموسيقى الروسية جزءاً لا يتجزأ من الثقافة الروسية، حيث تعكس القيم والتقاليد العريقة. تتميز بالعمق العاطفي والجمال اللحني، مما يجعلها واحدة من أغنى تراثات الموسيقى العالمية. تستلهم العديد من الأعمال من الطبيعة والقصص الشعبية، مما يضفي عليها طابعاً فريداً ومميزاً.

تعد الموسيقى الروسية منارة للجمال والفن، حيث تجسد في كل نغمة قصة وأحاسيس. تستحق الدراسة والتقدير، فهي ليست مجرد فن بل هي أسلوب حياة يعكس عمق الحضارة الروسية.

الفصل الخامس والعشرون

الموسيقا الروسية

لم يعد تاريخ الفن طوال القرن الثامن عشر سوى ثلاث شعوب موسيقية : إيطاليا ، ألمانيا وفرنسا . ولا بد لأي فنان ينتمي لغير هذه الشعوب أن يولي وجهه شطر إحداها ليتزود بزادها ثم يتبنى التراث الخاص بالأمّة التي يريد أن يفوز برضاها .

وهكذا فقد اصطبغ كل من التشيكيين : ستاميتز ودوسيك بالصبغة الألمانية ولكن لم يصل هذا القرن إلى نهايته حتى زالت معالم هذه الفروق وأزيلت الحواجز الفنية بين الموسيقات الثلاث الألمانية والفرنسية والإيطالية وانصهرت في بوتقة واحدة . وبذلك تحققت أمنية غلوك إذ كان يحلم بالموسيقا اللاشعوبية المحايدة .

ولكن القرن التاسع عشر جاء مخالفاً للفكرة المحايدة فقد هبت القوميات من غفوتها وبدأت الروح الوطنية تسري في كل الأصقاع كل إقليم يحاول

من ناحيته أن يخلق لأُمته فناً خاصاً بها . ولقد رأينا كثيراً من البولونيين والروسين والتشيكيين والنرويجيين والدانمركيين والاسبانيين والسويسريين كل منهم يبذل جهد الامكان ليظهر في ألحانه عبقرية وطنه وتراث بلاده .
فالمدرسة الروسية التي أسسها غلينكا كان لها الأثر الكبير في روسيا والبلاد المتاخمة لها بينما هي قد تأثرت بالمدرسة الألمانية .

* * *

كانت تملك روسيا كنوزاً لا تقف وثروة ضخمة غزيرة المادة من الاغاني الشعبية القديمة . ولهذا الاغاني طابع خاص لا تماثله فيه أمة أخرى في أوروبا تتألف من ألحان ضيقة النطاق في مداها الصوتي قاصرة للغاية تكاد لا تتعدى حدود الفواصل الخماسية أو السداسية والموضوع فيها غاية في القصر حتى أنه يلجأ فيه أحياناً الى استعادة مقطعين فقط . والاصانة ظلت عند الروس خاضعة لقواعد الموسيقى اليونانية القديمة مقيدة بالنماذج الدورية مي — مي أو الهيو دورانية لا — لا والهيو فورجية سول — سول مع مخالطتها للعناصر الشرقية على نطاق واسع . وكانت تأديتها إما غناءً فردياً أو جوقياً وفي حالتها الثانية كانت تلازمها الهارمونية المستوحاة من طريقهم التقليدية الموروثة بينما المرافقة الآلية كانت تقتصر على آلة البالايكا المحببة اليهم وهي نوع من آلات التيوب لها صدر مثلث الشكل ورافقتها من الآلات نوع يحاكي صوته صوت الاوبوا .

وقد بوشر منذ نهاية القرن الثامن عشر بتنسيق هذا الغناء الشعبي folk-lore وكان پرائش أول من غنى بطبعه وبالع في الاهتمام به عام ١٧٩٦ فكانت لهم مجموعة مؤلفة من ١٤٩ أغنية وقد اقتبس بهوفن منها مقطوعاته التي أسماها الصيغة الروسية . وقد أضاف اليها دانيلو كيرشا الاغاني الكوزاكية وعززها بالا كيريف بأربعين أغنية عام ١٨٦٦ وریمسكي كورساكوف بمئة أغنية .

ولم تكن هذه الأغاني لجرد السماع فكثيراً ما تداولتها الأيدي للرقص مع المرافقة الآلية وتكونت منها الدرامات الصغيرة - يقف الخورس فيها صفاً دائرياً حول المغني المنفرد والى جانبه الممثلون وأهم الأدوار التي يقوم بها هؤلاء دور كل من الزوج السكير والمرأة الثرثارة والحماة المشاكسة والفتاة والعاشق. وتكون هذه الأدوار تارة هزلية وطوراً تراجيدية .

الولحان الدينية

تكونت معرفة الألحان الدينية في روسيا منذ عهد بعيد وقد سارت هذه الألحان الى حد ما الموسيقى الشعبية وسارت الى جانبها وينسب الفضل باذاعتها وجمعها الى القديس يوحنا الدمشقي Saint Jean de Damas مند بداية القرن السابع . ثم قضت التعاليم اليونانية وطقوسها بتحريمها في القرن الثامن وتحريم المرافقة الآلية حتى الأُرغن داخل الكنيسة ، وأصبح الغناء الجوقي مجرداً من الاصطحاب الذي حلت مكانه تلك الأصوات المنتقاة الأخاذة وأخصها تلك الطبقة الجهيرة (باص) التي بلغت من انخفاضها الى درجة لا وهي في أقصى حدود الأصوات الجهيرة .

وفي القرن الثامن عشر تولى كل من الموسيقارين الشهيرين بيريزوفسكي Bérézovsky وبورتنيانسكي Bortniansky إدارة الفرقة الغنائية الدينية في القصر الامبراطوري . على أن الموسيقى البروفانية (المنحرفة) فقد تعوق سيرها وتعذر حصولها على مكانتها اللائقة في روسيا . وكانت أولى بوادرها يوم أمر بطرس الأكبر بتأليف فرقة صغيرة تستطيع تأدية المقطوعات الخاصة بكل من تيلمان ، كايزر ، شوتز ، كوريللي وتارتيني وغيرهم .

وأول من أدخل الأوبرا الإيطالية الى هذه المملكة هي الملكة آنتا پتروفنا عام ١٧٣٧ وفي عام ١٧٥٥ استعرضت الملكة اليزابت پتروفنا النماذج الأولى للأوبرا الروسية المبتكرة إلا أنها كانت محاولة خطيرة بسبب عدم توفر المغنين والملحنين في طول المملكة وعرضها مما فتح الأبواب الروسية على مصراعها في وجه الملحنين الإيطاليين . فبدأوا يتقاطرون إليها زرافات ووحدانا فيصوغون ألحان الكلمات الروسية على القالب الإيطالي وفي طابعه الخاص . فلم تكن أوبراتهم روسية إلا من ناحية اللغة . وفي عهد كاترين الثانية ألف پايزيللو Paësiello ليلي بطرسبرغ الجميلة وأسس معهداً للموسيقا في مدينة كاترينوسلاو وقد ساهمت كاترين الثانية بنفسها في وضع المؤلفات الروسية من نوع الأوبرا فصدر عنها خمس أوبرات لحن الموسيقار الروسي فومين Fomine واحدة تدعى فيدولا Fedoula بعد أن كان قد لحن من قبل عدة مقطوعات أخرى من هذا النوع . وفي العهد نفسه قام بتلحين الأوبرا الروسية كل من ماتينسكي Matinsky ، بولان Boulane ، فولكوف Volkow ، آلابييف Alabiew والأخوات تيتو Titow .

وفي عام ١٨٠٣ أي في عهد حكومة اسكندر الأول حلت الأوبرا الافرنسية محل المسرحيات الإيطالية في بطرسبرغ وقد تولى بوئيلديو إخراج المسرحيات وإدارتها الفنية .

ولم تقم للمسرحية الروسية قائمة إلا على يد غلينكا الذي أخرج منها ما يحمل الطابع الروسي والروح القومية المألوفة .



غليнка

Glinka

نشأ غلينكا من أسرة كريمة المحتد وفي طفولته لم تراوده أحلام الموسيقى ، إلا أنه تلقى دروسه الأولى في المعهد التربوي الخاص بأبناء الأسر النبيلة فأقن من اللغات اللاتينية والألمانية والانكليزية والفارسية وحذق في العزف على البيان والكمان .

ولدى عودته إلى أهله بعد انتهائه من الدراسة بدأ يتلهي بإدارة الأوركسترا التي كانت تؤدي مقطوعات كل من شيروبيني ، ميهول ، هايدن ، موتسارت وبتوفن . وما لبث أن انتسب إلى وزارة المواصلات وبدأ يرتاد الأماكن والأوساط الفنية ويخالط الفنانين وتعرف إلى البرنس غاليتسين والأخوين تولستوي ومارس الغناء والعزف وقام بتمثيل بعض الأدوار المسرحية .

وفي عام ١٨٣٠ سافر إلى إيطاليا ومما يؤثر عنه خلال إقامته فيها قوله : « ولما اشتد بي الحنين إلى الوطن الغالي عرضت لي فكرة التأليف الموسيقي الروسي » . انتقل إلى العاصمة الألمانية وانصرف بكليته إلى دراسة التلحين على يد الأستاذ دين Dehn وبدأ يعالج قضية الأوبرا الروسية « لم أجد كفايتي بتكوين الموضوع الروسي فحسب بل عمدت إلى اللحن والطابع وجعلتها روسيين لأهيب بمواطني الأعزاء إلى الشعور كأنهم في وطنهم » . ثم رجع بعدها إلى بطرسبرغ وعمل على توثيق الروابط مع پوشكين وغوغول وكوبولنيك ليتمكن في النهاية من إحكام الصلة بينه وبين جو كوفسكي Joukovski الذي هداه بدوره إلى موضوع الأوبرا عنوانها : إيفان سوسانين Ivan Soussanine خلاصتها أن

البولونيين كانوا قد اجتاحتوا البلاد الروسية عام ١٦١٣ وحاولوا القبض على الملك ميخائيل فيدروفيتشي رومانوف فاذبرى شاب يدعى سوسانين يذود عن حمى مليكه وينقذ حياته من الأعداء فذبر مكيدة أوقع فيها البولونيين ، جعلهم يهيمنون في الغابات الكثيفة تائهين . ولم ينج منهم أحد وكان قد وضع مليكه في حصن حصين .

ويتخلل الرواية مشهد عيد أقيم في المعسكر البولوني يستقبل الشعب فيه الملك (تزار) عند دخوله العاصمة بلجن (الحياة للملك !) وقد مثلت هذه المسرحية لأول مرة في ٢٧ تشرين الثاني عام ١٨٣٦ .

* * *

في هذه المسرحية كانت الموسيقى غير مكتملة النضوج بالإضافة إلى أن أثر الفن الايطالي كان بادياً فيها بشكل واضح وخاصة في الأغاني التي ردها الممثلون الأساسيون ، بخلاف الأغاني الشعبية التي تجلت فيها الروح الشرقية بإيقاعاتها الخاصة كالتناسية المقياس والسباعية وهارمونيها الفريدة ويعتبر لحن (الحياة للملك) حقاً نجاحاً باهراً ودعامة كبرى في بناء النهضة الفنية في روسيا فقد تركت أثراً عميقاً في الأوساط وعمت البلاد بالرغم من معارضة الجمعيات الكبرى التي لم تعبأ بها وقد أخذت تنعتها بموسيقا الخوذية .

وفي عام ١٨٤٢ عرض غلينكا مسرحيته روسلان ولودميلا Ludmilla وكان موضوعها على غاية من البساطة لكن موسيقاها جاءت اشد روعة من الحياة للملك فقد ازدانت بالطابع الشرقي .

* * *

دارغومسكي

Dargomyzski

١٨٦٨ — ١٨١٣

يعتبر متمماً لرسالة غلينكا ، كان في بادي طفولته مصدراً لشقاء أبويه حين خيّل اليها أنه مصاب بالبسم ولم يبدأ النطق إلا وهو في الخامسة من عمره وبعد أمد قصير بدأ يتلّهى بتأليف بعض المقطوعات المسرحية المؤلفة أبطالها من الدمى والألعاب الصبائية وأصبح منذ ذلك الحين من أشد هواة الموسيقى الراقية وعندما التقى بالموسيقار غلينكا بدأ يواظب على الدراسة الفنية وهو الذي ألف مقطوعي روسالكا Roussalka ونديم الملك بطرس .

وقد لعب دارغومسكي دوراً هاماً في رئاسة الجمعية الموسيقية الروسية واستطاع بنفوذه وبراعته الفنية أن يجمع الشبيبة الروسية على حب التجدد والتطورات الفنية الحديثة التي تألفت من بعده لصيانة الطابع الروسي والحفاظ على كيانه القومي وهؤلاء هم الذين اشتهروا بعنوان : الخمسة الكبار les cinq وهم : سيزار كوي César Cui ، بالا كيريف Balakirew ، بورودين Borodine ، موسورغسكي Moussorgsky ، ريمسكي كورساكوف Rimsky-Korsakow وقد لقبهم البعض بالرهط القدير groupe puissant وهذا هو اللقب الذي ارتضوا به لأنفسهم كما أطلق عليهم المنافسون والأخصام لقب الخوارج (١) . Coterie .

(١) ومنهم سيروف Sérow ١٨٢٠ - ١٨٧١ وكانت له مكانة العلمية كمحافظ في الجدل والنقاش وقد قاوم بضراوة كل فكرة حديثة ودافع عن الأوبرا القومية ضد الشعب التواق الى المسرحيات الإيطالية وقد ألف بنفسه عدة أوبرات ، ومنهم أيضاً لفوف Lvov ١٧٩٩ - ١٨٧٠ وهو مؤلف النشيد الروسي تلبية لرغبة القيصر نيكولاس عام ١٨٣٣ .

ففي عام ١٨٥٦ تقابل بالا كيريف مع سيزار كوي وتوثقت بينهما الروابط والتحق بها الزملاء الآخرون بعد حين وتعاقدوا جميعاً على اعتبار الموسيقى المسرحية كائناً مستقلاً بذاته مجرداً غير مقيد بالنصوص وأن لا يستغل جمالها في إظهار محاسن الرقص أو في تجميل السوبرانو أو مساعدة التينور عندما يقوم بدور الدو ديز مثلاً .

* * *

سيزار كوي

César Cui

١٨٣٥ — ١٩١٨

كان مدرساً لفن التقوية في كلية الهندسة في برسبرغ ولم يساهم مع الخمسة الكبار إلا بقسط ضئيل وقد اشتهر من أوبراته :

le Prisonnier du Caucase	سجين القوقاز
le Fils du Mandarin	ابن رئيس المال
Willam Ratcliff	وايم راتكليف
Angelo	آنجلو
Flibustier	قرصان البحر

ولم يجر البحث عن مقطوعاته مرة إلا وقيل إنها مقبولة .

* * *

بالاكيريف

Balakirew

١٨٣٦ — ١٩١٠

بعد أن أتم دراسته الرياضية والتاريخ الطبيعي بمجد ونشاط انصرف بكامل قواه إلى الموسيقى عملاً بنصائح غلينكا وقد ظهر أثره في زملائه الخمس عميقاً واضحاً فكانت طريقته أشبه بالقالب أفرغت فيه موسيقاهم وقد امتازت ألحانه بحرف الاحساس وبالغ التنسيق مع أنه كان يجمل قواعد التلحين ونظريات الموسيقى وما كانت دراسته لتزيد عن القدر الذي يستطيع معه ممارسة تجاربه العملية. وكان أول ما تأثر به من النماذج طريقة كل من غلينكا، شومان، وبتوفن في دوره الأخير وبيرليوز.

وكان يهزأ بألحان هايدن وموتسارت وشوبان ولا يعرف إلا طرفاً من ألحان ليتست وواغنر، وفي عام ١٨٦٢ أسس مدرسة مجانية للموسيقا في بطرسبرغ وفيما بين العامين ١٨٦٧ و ١٨٧٠ تسلم قيادة الفرق الخاصة بالجمعية الروسية الوطنية ثم لم يلبث أن أضحي مديراً لفريق المنشدين Chantres في الكاتدرائية الملكية.

وتعتبر السنفونية الشعرية تمار Thamar من أشهر مؤلفاته وكذلك الألحان التي وضعها لمقطوعة الملك لير والفانتازيا الشرقية التي وضعها للبيان وتدعى إسلامي Islamey.

* * *

بورودين

Borodine

١٨٨٧ - ١٨٣٤



ينحدر نسب والده من أسرة
ايميريتنسكي التي يقال إنها آخر ملوك
ايميريتيا المعتبرة من أعظم وأجمل
المقاطعات القوقازية حيث سقطت
فلورا (١) الشرقية مغشياً عليها فوق
ظلال الثلوج الأبدية السحيقة .
وكان الملوك ايميريتيون القدماء
يفخرون الاقوام بأنهم من نسل

داود فكانوا إلى ذلك ينقشون صورة الهارب والمقلع فوق أسلحتهم الفولاذية .

* * *

استهل بورودين حياته بممارسة الطبابة العسكرية ثم صار مدرساً للكيمياء
في معهد الطب الجراحي في بطرسبرغ وكان رجلاً غريب الأطوار يشغل نفسه
في مختلف الاعمال الخيرية والاسعاف ويفرقها في العمل إلى حد لا يجد معه من
الوقت ما يكفي لدخول مخبره الكيماوي أو ما يتسع لاجراج ما أوتي من مواهب
موسيقية إلى حيز الوجود . ولقد حدثنا عنه ريمسكي كورساكوف قائلاً :

(١) فلورا Flore آلهة الزهر والحدائق ، عشيقه زيفير وأم الربيع .

« وكانت شديدة العناية بصحة الاطفال وخاصة إن كانوا من أولاد الفقراء يضمن لهم المأوى في داره مدة التداوي ويتكفل للبعض منهم بدخول المستشفيات على نفقته الخاصة وكانت زوجته مصابة بداء الربو فلا يكاد يغمض لها جفن فكان بورودين يجلس إلى جانبها ليل نهار لمعالجتها ولم تكن الدار على شيء من الضبط أو التنظيم حتى أن أهله كانوا يتناولون وجبات الطعام في غير وقت معين وإذا خطرت لبورودين فكرة الدنو من البيان لا يلبث أن يعود أدراجه خشية أن يوقظ قريباً أو صديقاً قد افترش ديواناً أو استلقى على الأرض » .

ومن هنا نستطيع أن نستنتج بأن حياة بورودين على مثل هذه الظروف السيئة هي العامل الأساسي في الحد من نشاطه الفني ولهذا السبب لم يكتب سوى سنفونيتين والسنفونية الشعرية (في سهول آسيا الوسطى) وبضع مقطوعات من موسيقا القصر ومسرحية غير كاملة تدعى الأمير إيغور le Prince Igor وهي التي أكملها كل من ريمسكي كورساكوف وغلازونوف ومثلت لأول مرة في بطرسبرغ عام ١٨٩٠ ويتلخص موضوع الرواية بارسال الحملة من الأمراء الروسين لاختضاع القبائل المتوحشة المنحدرة من أصل تركي كانت قد اجتاحت روسيا في القرن الثاني عشر .

قد تضمنت موسيقا هذه المسرحية بعض الصفحات الرائعة وخاصة تلك الرقصات البولونيشينية فقد بلغت منتهى الظرف والكمياسة .



ريمسكي كورساكوف

Rimsky Korsakow

١٨٤٤ - ١٩٠٩



كان في بدء حياته ضابطاً بحرياً
وقد شغف حباً بالموسيقا منذ أيام
طفولته وفي عام ١٨٧١ وهو لا يملك
من الثقافة الموسيقية غير النصائح
والارشادات التي تلقاها من زميله
بالاكيريف أصبح مدرساً للتلحين في
معهد سنت بطرسبرغ ومن الغريب أن
يعترف بصراحته المبهودة أنه كان

قليل الامسام بتلك المادة التي كان يدرسها خالي الذهن إلا من نذر يسير من علم
الكونتريوان والتجاوب فأخذ يعالج موقفه بهمة ونشاط وانصرف الى الدراسة
الصحيحة وأضحى في برهة وجيزة من ألمع العازفين وأبرعهم وأصبح وحيداً بين
أقرانه الخمس مستجماً الدراسات النظرية التي يحتاج اليها من كان في مثل
مكانته الفنية .

وقد استهل ألحانه بتأليف السنفونيات الشعرية الآتية :

Sadko سادكو

Antar عنتره

Scheherazade شهرزاد

Capriccio espagnol التحفة الاسبانية

بالاضافة الى عدة رباعيات وترية وعدد لا يستهان به من الاوبرات أمثال :

١٨٧٣	la Pskovitaine	البسكوفيتية
١٨٨٠	Nuit de Mai	إحدى ليالي أيار
١٨٨٢	Sniégourotchka	سنيغورتشكا
١٨٩٣	Malada	مالادا
١٨٩٥	la Nuit de Noël	ليلة الميلاد
١٨٩٨	Mozart et Salieri	موتسارت وسالييري
١٨٩٩	le Fiancée du Tsar	زوجة التزار
١٩٠٠	le Conte du tsar Soltan	قصة التزار سلطان
١٩٠٢	Servilia	سيرفيليا
١٩٠٦	ما قيل عن المدينة المسحورة والعذراء فيفرونيا	
	le Dit de la ville invisible et de la vierge Févronia	
	la Coq d'or	الدبك الذهبي

* * *

لقد تشابهت ألحان كل من بالاكيريف، بورودين وريمسكي كورساكوف إلى آخر حد ما عدا الفانتازيه عند الأخير فقد كانت أقل انطلاقاً منه عند زميله بيد أنها أشد منعة وإحكاماً وأكثر دقة وتوازناً . ولكن اجتماع هؤلاء الثلاث في صعيد واحد مما يسترعي الاهتمام ويستدعي التفكير والنظر فتضافرهم على إظهار شخصية اللحن السلافي أو الآسيوي الشرقي بشكل بارز وحشدهم التراكيب اللحنية القريبة والايقاعات النادرة في إطار بديع الشكل لم يسبق له مثيل في عالم الموسيقى ولا سبيل إلى مجاراته. فقد قبضوا زمام الهارمونية المنسجمة البالغة أقصى حدود الرقة واستنبطوا الصور الممتعة البراقة من خلال التفاعل الآلي المحكم التنسيق وجاؤوا بآيات من الفنتة والسحر الحلال .

موسورغسكي

Moussorgsky

١٨٣٩ - ١٨٨١



يختلف في عدة وجوه عن
أقرانه من المتمسكين بالطابع
الروسي وإن كان ينتمي إلى
جميعهم الوطنية .

ينحدر موسورغسكي من
أسرة عريقة في النبل وتبدأ
حياته كضابط في الجيش وقد
أحيط فترة من الزمن بالاعجاب

بفنه وبراعته كما زف على البيان أو كملحن بينما هو خالي الوفاض بعيداً عن معرفة
الفنانين الكلاسيكيين أو الرومانتيكيين عديم الصلة بأحدهم غير أن بالا كيريف
عرفه من الشخصيات بقدر ما كان يعرفها هو نفسه . وقد بلغ من تأثير
موسورغسكي بروعة الفن أن سارع إلى تقديم استقالته من السلك العسكري
ليشتغل في الموسيقى .

ولقد مات فتياً تحت عبء الهموم التي أثقلت كاهله والآلام التي انصبت على
رأسه بتأثير مرض الهذيان وظل حياته على جهله بالقواعد الهارمونية والبراعة
الآلية حتى توصل من تلقائته إلى إبداع الصور الحسية المبتكرة .

كان موسورغسكي موسيقياً ملهماً مزوداً بالوسائل التي تساعد على تصوير

الحياة كما هي أو كما يشعر بها في قرارة نفسه فجعل لكل من ألسانه طعماً وأراد النطق بها في كل مرة بنبرة ولكي يتحدث بكل شيء لم يكن يفوته اختصاص كل جزء من حديثه بتعبير خاص فلكل مقام مقال عنده ولكل حال لبوسها فهو قليل التكرار كثير التجوال لأنه كان يرى أن الحياة لا تتكرر وأنها دؤوب على التحول وكان يناهض الفكرة القائلة بالموسيقا المجردة ويعتق مذهب المصورين الذين جعلوا من الصور أداة لتمثيل الحواس والتعبير عن المشاعر المختلفة . وإلى ذلك كان جم* الاشفاق على البائسين المحرومين من بهجة الحياة المادية والمعنوية والمضطهدين من الأبرياء وأكثر ما كان يميل إلى إسماعاد الطفل وإدخال السرور على قلبه فمقطوعته غرفة الأطفال la Chambre d'enfants صورة ناطقة وبجموعة من الألعاب والدمى التي يشتهيها كل طفل ويجد فيها مسرات الطفولة وأخيلتها الساذجة .

لقد جادت قريحة موسورغسكي بقبضة من أغاني الليدا علاوة عن مقطوعته
غرفة الأطفال والطالب الاكبركي le Séminariste :

Hopack	هو باك
Aux Champignon	في عش الغراب
١٨٧٤ Sans Soleil	بغير شمس
١٨٧٥ Chants et Danses de la Morts	أغاني ورقصات الموت
أوبرا Boris Godounow	بوريس غودونوف
مسودة درامائية Khovanchtchina	خوفانتشينا
ولم تخل مقطوعاته هذه من بعض الصفحات الخالدة التي لا يجاريه فيها موسيقار آخر لسرعة الخاطر وتدفق العاطفة .	

* * *

لم يكن عهد الخمسة الكبار هؤلاء ليخلو من بعض الفنانين أصحاب المكانة المرموقة . نختص منهم بالذكر شخصيتين إن لم تكن لهما الصدارة إلا أنها أسبغا على ذلك العهد ألواناً فنية رائعة خلدت ذكرهما على مدى الأيام :

Rubinstein

روينشتاين

Tschaïkowsky

تشايكوفسكي

لقد امتاز هذان المؤلفان بكونهما من المتطرفين ولم تكن ألحانها من النوع الذي استطابته البلاد الروسية لطفيان الصبغة الألمانية عليها وخروجها عن التقاليد السائفة .

وقد جاء في الوصف الذي أدلى به سيزار كوي قوله :

« إن من الخطأ القادح أن نعتبر روبنشتاين في عداد الملحنين الروسيين . فالحقيقة أنه روسي يمارس التلحين فسيبق حياته غريباً نائياً عن الشعر الروسي وأغواره العميقة بعيداً عن تذوق المحاسن المصادئة التي تشعر برفرفها الناعم في أغانيها القومية » .

« وأما تشايكوفسكي فقد يكون أقرب منه الى قوميته ولكن لم تكن له تلك الشخصية الفذة والثراء الفني ما يستطيع معه الوقوف في وجه التيار الجرمانى الجارف فقد تأثر به منذ حداثة سنه . بالاضافة إلى أنه يرمي الى النجاح من أقرب الطرق ... » .

* * *

أنطون روبنشتاين

Anton Rubinstein

١٨٩٤ — ١٨٣٠



اشتهر منذ عام ١٨٥٨ ببراءة
العزف على البيان وأصبح مديراً
لحفلات القصر في بطرسبرغ ثم مؤسساً
ومديراً للكونسرفتوار عام ١٨٦٢
وفيما بين العامين ١٨٦٧ ، ٧٠ قام
بجولة بين المدن الأوروبية والأميركية
ثم عاد إلى مديرية الكونسرفتوار
بالإضافة إلى عمله كمستشار في
في القصر .

ألحانه الليريكية :

Die Kinder der Heide

هيا يا أطفال !

Der Damon

الشیطان

Unter den Raubern

تحت المجرلات

وأشهر ألحانه الدينية :

Der Turn von Babel

برج بابل

Moses

موسى

Das verlorene Paradies

الفردوس الضائع

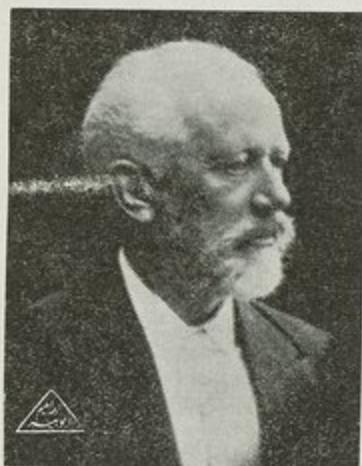
ومن ألحان الأوركسترا فقد صاغ ست سنفونيات أشهرها المهداة الى الدوقة هيلين ، والفانتازيا البطولية ، واللوحه السنفونية وعنوانها ايفان الرابع ، دون كيشوت ، فاوست ، افتتاحية أنطونيو و كليوباترا .
ومن ألحان القصر ألف عشر رباعيات وخماسية وسداسية ، ومقطوعتين أحدهما من نوع الرومانس والاخرى من نوع الكونسيرتو .



تشايفسكي

Tschaikowsky

١٨٩٣ — ١٨٤٠



ولد بيوتر (١) في الخامس والعشرين من نيسان ١٨٤٠ وقد تلقى ثقافته في سن مبكرة وما كاد يبلغ السادسة حتى أتقن اللغتين الفرنسية والألمانية .

وهو في الرابعة عشرة كتب أول قطعة معروفة له وهي (فالس مهدي الى الأنسة آنا ستازي) ولقد أتاحت

له ألحان موتسارت تذوق الألحان الخالدة وعرف منها قيمة التصوير الموسيقي وبدأ دراسته الجديدة عندما أسست الجمعية الموسيقية الروسية بمعهدا للموسيقى وكان يرأسه أنطون روبنشتاين عام ١٨٦٣ وفي عام ١٨٧٨ قام بجولة في فرنسا وانكلترا وألمانيا ونال عظيم الاستحسان في كل من ألمانيا والولايات المتحدة . وعند عودته الى الوطن لم يسلم من مرض الكوليرا الذي أودى بحياته في الخامس والعشرين من تشرين الأول عام ١٨٩٣ .

(١) أو بيتر كما كانت أمه الألمانية تناديه .

ألف تشايكوفسكي سبع سنفونيات أشهرها السادسة وعدداً من رقصات
الباليه وأشهرها : بحيرة البجع ، كسارة البندق ، حسناء الغابة . ومن ألحانه
الليريكية : الساحرة ، أوجين أونجيين وكثيراً من الافتتاحيات أشهرها : روميو
وجوليت والعاصفة وهاملت وقد استوحاها من مقطوعات شكسبير . ويعتبر
تشايكوفسكي من جبابرة الموسيقيين في القرن التاسع عشر .



وصفوة القول إن للخمسة الكبار فقط أفضلية ذلك الشرف الرفيع والعز
المنيع فقد امتازوا بمنح المدرسة الروسية حريتها واستقلالها بين المدارس وبفضل
هؤلاء تطلعت روسيا في فترة من الزمن الى الحياة الحرة وازدهرت بالألحان
الفريدة والآيات المجيدة .



الفصل السادس والعشرون

كلود ديبيوسي



كلود آشيل دييوسي Claude

Achille Debussy ولد في الثامن

والعشرين من آب ١٨٦٢ بمدينة

سنت جرمن آنلاي وهو الذي كوّن

شخصيته بنفسه إذ لم يكن فيما حوله

من له صلة بالفن . كان والده يسعى

في توجيهه نحو البحرية لكنه عندما

لاحظ المواهب الموسيقية على طفله

بعث به الى الكونسرفتوار عام ١٨٧٣ حيث نال وسام الدرجة الثانية للبيان عام

١٨٧٧ ووسام الدرجة الاولى للاصطحاب عام ١٨٨٠ في حين أنه لم يحصل على

أية جائزة في الهارمونية . وعند ظهور مقطوعته الكاتانا التي وضعها تحت عنوان

الطفل المعجز l'Enfant prodige تقلد وسام روما عام ١٨٨٤ .

وفي فترة زيارته البلاد الروسية أُتيحت له فرصة الاستماع إلى ألحان ريمسكي كورساكوف وبالا كيريف وبورودين وكان أعظمها أثراً في نفسه تلك الألحان العجربة الطليقة (تسيفان) الحافلة بعناصر المفاجأة .

وهو في إيطاليا بعث بمقطوعتين إلى المعهد : الربيع وملكة الجمال فرفضت الثانية ووضعت الأولى موضع النقاش الحاد وكانت العادة التقليدية في المعهد تقضي بمنح جائزة روما للفائز بنتاجه الأول فعول ديبوسي على تقديم مقطوعته ملكة الجمال لأعضاء الجمعية الوطنية ليحصل منهم على المساعدة فعرضت المقطوعة على مسمع من الاعضاء الرسميين وكان أحد الهواة القدماء قد هداه وأطلعته على مقطوعة بوريس غودونوف بينما كان يضع لحناً لمقطوعة الأغاني المنسية les Ar-iettes oubliées من تأليف فيرلين ١٨٨٨ ولقصائد بوداير الخمس ١٨٩٠ وأتاح له فرصة التعرف إلى ستيفان ماللارمي الذي كانت داره ملنقى الكتاب والشعراء والرسامين وفي الحفلة التي أقيمت للذكرى المئوية على تأسيس مدرسة الرمزيين تعرف إلى كل من غوستاف كان ، هنري دي رينيه ، بيير لويس ، ستوارت ميريل ، فيرلين ، ويستار وغيرهم . فانساق بفريزته نحو الفنانين الذين هم ما كادوا يكشفون عن مواهبه ويفهمونه على حقيقته حتى مدوا إليه يد المساعدة على تكوين شخصيته وفي عام ١٨٩٢ ألف سنفونية الشعبة الاولى : - à l'après-midi d'un Faune وقد استوحاها من ماللارمي ، وانصرف بعدها الى استحضار مسرحية باليئاس وميليزاند في مدة لا تقل عن العشر سنوات وكان خلالها قد أصدر رابعيته الوترية عام ١٨٩٣ والقصائد الغنائية les Proses lyriques وكانت نصوصها من تأليفه .

وفي عام ١٨٩٨ ظهرت مقطوعاته الفريدة : أغاني بيليتيس Chansons de

Bilitis والأمسيات الثلاث Nocturnes للأوركسترا وذاقت شهرته وتكاثر عدد المعجبين به وعلى الأثر بدأت محاولاته الأولى في النقد الفني فكان به ينبوعاً غزيراً حاضر البديهة يفيض بالأفكار الحديثة يذيعها برقة وصفاء ويعرب فيها عن رأيه الحر الصريح (١) .

وعندما عرضت بيلليثاس وميليزاند في مسرح الأوبرا كوميك أحيط بحم غفير من المهنيين الذين قدروا عبقريته الناشئة حق قدرها ومنذ ذلك الحين أصبح ديبوسي ذلك الموسيقار المبدع بالرغم من تلك الحملات المغرضة التي كانت تنوشه من كل جانب وما كانت إلا لتزيد من قيمة انتصاراته الرائعة في حلبة السباق بينما هو قد آثر العزلة فما كان يظهر في المجتمعات إلا ما ندر لانصرافه الى العمل المنتج .



وإذ نشبت الحرب الكبرى عام ١٩١٤ انقطع ديبوسي عن العمل وبدأ يرقب الأحداث ويطليل النظر الى الفريقين المتحاربين وقد التحم في الخطوط الامامية ويتابع أخبار المعارك الدامية وقد أعرب عن رأيه في تلك الحرب الطاحنة بما يؤثر من قوله : « اغتفروا لي كلمة صريحة أقولها . ابتكروا ماشئكم من معدات الحرب وأساليب القتال لتظفروا بعدوكم ولعمري أن الموسيقا هي في مقدمة الأساليب المؤدية إلى الظفر الحقيقي » .

ثم عاد الى مواصلة أعماله ولكن بنفسية المغلوب على أمره أو المحكوم يترقب نفاذ الحكم « إني أعمل بنفسية من ناله التهديد والوعيد أو بالروح التي يكون فيها

(١) كان يعدد ويميز من الأدب والموسيقا ما اتفق منها مع الذوق السليم . ويبدي إعجابه بكل من راسين ، آتو ، كوبوران ، رامو وموتسارت ولا يفتقر لواجز ذلك الشموخ والتعاضم ويعيب على سيزار فرانك عاطفته المتدفقة وعدم امساكه بزمامها .

من ينتظر حقه صباح الغد .

وكان من المقدر له أن يلاقى منيته بعد بضعة سنوات أي في عام ١٩١٨ بعد أن احتمل ببساتمه العجيبة ألوان العذاب الجسدي والنفسي وكانت عبقريته تقفز به من حلق قفزة الجبار العنيد لا تلين قناته ولا يبارحه شعوره بالقوة والحرية . وقد تحاطفت عدسات المصورين وریش الرسامين صورته حتى لم يبق من الناس من لم يحفظ تقاطيع وجهه ويذكر في خياله تلك الجهة المقوسة لتغطي تحتها عينيه الوقادتين وأنفه الأثني وثغره المنفرج عن حساسيته المتدفقة وتلك الرقعة فيما بينها وقد انطوت فيها أمارات العبقرية بما فيها من شعور فياض وحيوية مشرقة . تلك الأمارات التي كانت تعلن عن ذلك الرجل بما فيه من ذكاء وإحساس وحنو وازدراء وتأمل عميق .

لقد ظهر ديبوسي في مظهر العبقرى المجدد دون غيره من أكابر الموسيقيين في ناحيتين بارزتين : كونه شاعراً رمزياً ولمعرفته بالرسم الانطباعي وكما أسلف القول إنه نشأ في دار مالارمى وتأثر بذلك الصجب من الشعراء الذين كانوا يرتادونها . ومن هذه الدار تلقن مبادئ الرومانتيكية وبدأ يتراجع شيئاً فشيئاً عن تلك الطريقة البالية التي درج عليها من كان قبله عندما كانت الموسيقى منظوية على نفسها سائرة في ركاب الشعراء متابعة لقرائحهم المولدة . فلا تحيد شعرة عن ملاحقة معانهم الوصفية وأساليبهم في التفكير . لقد أبى ديبوسي النزول بيدبع ألحانه إلى مستوى شعر ضاقت حيلته وانحطت قيمته . فهو على طريقة فيرلين لا ينفذ صبر سامعه ولا يفساه الملل . فقد جمعت موسيقاه بين الإيجاز والفصاحة البيّنة .

كان ينظر الى الأشياء في منظار العالم الطبيعي ويبحث وينقب ليجد فيها شعراً محبباً ضل الناس سبيله ولم يهتدوا اليه فيصوغ له عقوداً من الاوزان والقوافي على

الطريقة الرومانتيكية . وما يختار من الشعر إلا ما نطقت به الحواس أو ما لاح لناظره من الصور الطبيعية المتحركة .

وأما التصوير الانطباعي فلم يكن ليختفي أثره في الفن الديبوسي . وهو النوع الذي أخذت به طائفة من الشعراء أمثال كلود مونيه ، رينوار ، سيسلي ، بيسارو فقد حاولت هذه الفئة أن تقيم تمثالاً لطريقتها التصويرية في نموذج رائع لصور الحياة العصرية في أدق مراحلها واتخذت طريقة التعبير عن كل صورة بأقل عدد ممكن من الخطوط التي تخفى على بصيرة الناظر المتسرع . وقد تخلى هؤلاء الشعراء عن الظل القاتم وجعلوا لكل ظل لونه الخاص كما أبطالوا الانارة الاصطناعية داخل المرسـم لأن الاجسام تقتبس نورها مما يحيط بها من الاشياء أو ما ينعكس من الاضواء المجاورة .

كما نسخوا عادة الخلط بين الألوان أو مزجها على لوحهم فالصور تعلن بلونها الرمادي فوق الشاشة فتوارد اليها الالوان الصافية كل منها يجد مكانه الخاص فتلتقطه عين الناظر دون تجشم أو تكلف حتى وفي اللبل البهيم . فلذلك إذا قيل إن ديبوسي كان ممن يؤثر الالوان ويفضلها عن التعبير بالخطوط فهو يعني أنه كان يفضل الهارمونية على الميلودية وأن موسيقاه كانت أحياناً من تجمع البقع الصوتية المترافقة أو أنه على حد زعمه يتجنب استعمال التعبيرات العاطفية التي استساغتها الأنعام الرومانتيكية ويسجل الأحاسيس العفوية العابرة ليهيمن علينا بالتفاعلات التي نشعر بأثرها المباشر في نفوسنا . وقد عابه بعض النقاد ظلاماً وعدواناً وأتهموه زوراً وبهتاناً بعرضه الصور الشوهاة ، وهذا باطل يستدل على بطلانه من اتزان ألحانه وسلامتها من الأخطاء . ولكنها قد لا تخلو من بعض القفزات التي وضعها عمداً بمحذق ومهارة ليخيل للسامع أن هنالك خروج على النظم الصوتية والحقيقة أن ديبوسي يريد من وراء ذلك أن يتحفنا بشعور غامض فيسدل على وجه الصورة

تقابلاً شفافاً كي لا تظهر معانيها إلا لذوي البصائر والاحساس المرفف .
تتجلى الخصائص النادرة التي لازمت عبقرية ديبوسي في نواح عديدة
فأول ما ظهرت حساسيته ومشايمته لأستاذه ماسونيه في أولى مقطوعاته ملكة الجمال
وفي النهج العربي les Arabesques للبيان فانا لنجد فيها الروح الماثلة لروح
شاربيه وكان أقرب الناس إليه عهداً كما نشاهد بعض النواحي مطابقة لفن واغتر
بالرغم مما كان بينهما من بعد الشقة والزمن ويتضح لنا هذا التشابه عند استماع
ألحانه في قصائد بوداير الخمس .

والواقع أن كلاً من ماسونيه في حنوه الغريزي وشاربيه في أخيلته التهكمية
كان له أثره في شخصية ديبوسي ولكن سرعان ما انقلب هذا التأثير مع الزمن
عنده فاستحال الى قوة هائلة في التعبير تختلف كثيراً عنها .

لقد عمل ديبوسي جاهداً وهو في مستهل حياته ليكون له أوفى نصيب من
البراعة الآلية ليتفوق على من جاء قبله من الموسيقيين الافرنسيين وقد حذا في
هذه الناحية حذو الفنانين الروسين وأفاد من طرائقهم المبتكرة وأساليبهم
المختبرة . وعلى الأخص منهم موسورغسكي الذي كشف له عن طريقة الهارمونية
أدنى الى الفهم وأكثر تحرراً من الطرائق التي تركها السلف وأرشده إلى جملة
تعبيرات نغمية منطقية كما أن كلاً من ريمسكي كورساكوف وبورودين أطلعه
على المصادر التي يحتاج إليها كل مزاويل الموسيقى الكلاسيكية وعلى أقرب الطرق
لمعرفة النظم الصوتية والوسائل الحديثة حتى للتوزيعات الآلية .

ويعتبر ديبوسي ذلك الثوري المناضل والفوضوي الثائر وبتهم بخرق الأنظمة
المقدسة السابقة . والحال أن الأنظمة المقدسة نفسها ما هي إلا نتيجة لتحليل
المقطوعات القديمة المبتكرة وقد تعرضت بدورها للنسخ والتطور كلما جادتها
عبقرية جديدة بغيت من صورها المستحدثة .

لقد هبت الجوع الى محاربة الافكار الحديثة التي جاء بها ديوسي وتأبّت
على مناوئته وزعموا أن من محاسن الموسيقى القديمة وصلاحها أن تقرأ وتكتب
على مر الايام على خط أفقي بخلاف الموسيقى الدييوسية المتكونة من تراكم الاصوات
وإن تفرقت جموعها صارت إلى نفمة تقرأ عمودياً . ومن هنا نشأت تسمية طريقته
بالعمودية verticalisme .

والحقيقة أن ديوسي لم يقدم في حياته على هدم نظرية أو إبطال قاعدة ولم
يعارض ناحية مما بناه السلف من التقاليد بل كان يسير في تطبيق القواعد القديمة
بروية وإخلاص ، ولكنه ربما انفرد برأيه في شرح المواضيع التي تألفت منها
رباعياته بأن جعلها دورية Cyclique وفي حشد الاتفاقات المنسجمة التي استعملتها
الأجيال الغابرة أو أنه اعتمد في مقطوعته پيلائئاس على تسيير الدليل الموضوعي
في طريق الف وال دوران ليوفر لها عرضاً شكلياً عامراً بالحاسن والفتون .

فهو الذي فتح أبواب المستقبل على مصراعيه ...

كان رجلاً صاحب رؤى وأحلام ويعتقد أن الحياة نفسها كناية عن حلم
طويل حافل بالأحداث والمشاهد ولا يسترعي انتباهه من المظاهر الخارجية
سوى ما أحيط بنشأوة من الكتمان واكتنفته الأسرار المغلفة وما كان موضع
الشبهة من الألفاظ والأحاجي وما استعصى على الفكر من الصور الرمزية المعقدة
ولا يستثير شعوره من المشاهد الحسية إلا الأجسام الساكنة عندما تتحرك أو
تنعكس على صفحتها الراكدة صورة متحركة كالماء والهواء والرياح أي كل شيء
يسيل أو يتحرك أو ينعكس ويداعب وأحب اليه من هاتيك الصور إنما هو الماء
الرقراق فقد كان في حبه له شاعراً موسيقياً يفوق حد الوصف . فمقطوعاته
قاذفة الماء le jet d'eau والغيوم والبحر أكبر شاهد على بروزه في هذه النواحي
التصويرية . بينما نجد أن أشد استرخاء لانتباهه من طبائع البشر ما يذكره بغير زته

ومارتينو Martinu .

ويعتبر هؤلاء من أشد الموسيقيين حساسية وأصدقهم بياناً . وهم ممن امتازوا بالكشف عن أعظم الصور التراجيدية والمشاهد الفتانة . ولم يجد أحدهم في أسلوبه قيد باع عن الطريقة الرومانتيكية .

* * *

هولندة

ألفونس ديبنبروك Alphonse Diepenbrock ١٨٦٢ — ١٩٢١ :

اشتهر من مؤلفاته ألحانه الكنيسية وأغانيه وألحانه التي وضعها لمسرحية :
طيور آريستوفان les oiseaux d'Aristophane ولمسرحيتي :

Marsyas de Balthazar Verhagen

Electre de Sophocle

ويعتبر في هولندة من ألمع شخصيات هذا العصر كل من :

ديرك شافر Dirk Schaefer ١٨٧٤ ، كويبرغ Koeberg ١٨٧٦ ،

سيم درسدن Sem Dresden ١٨٨١ ، جيمس سوارت James Zwert .

ومن المشهود لهم بالكفاءة الموسيقية في العصر الحاضر من الهولنديين :

آندريسن Andriessen ولد في هارلم عام ١٨٩٢ ، مجيد في العزف على البيان والأرغن وقد ألف كثيراً من الألحان الدينية ، والسوناتا ، والأغاني الجوقية وغيرها .

بيير Pyper ١٨٩٤ ويعتبر زعيماً المدرسة الهولندية . وقد عين مديراً لكونسرفتوار روتردام عام ١٩٢٩ ومن مؤلفاته عديد السنفونيات والكونسيرتات والأغاني الجوقية والسوناتات لمختلف الآلات بالإضافة إلى أوبرا المشهورة هاليويم .
Halewim

مقطوعته السنفونية الساحرة فلتفا Vltava (التعبير عن مقاطعة مولدا فيا باللغة التشيكية) . تستهل هذه المقطوعة بآلة الفلوت في تصوير مشهد الغابة . ثم يظهر الاصطحاب الآلي برفرف ناعم مردداً بعض الاغاني تحلب الالباب بشجي وقعا الحماسي .

* * *

أنطوان دفوراك^(١) : Antoine Dvorak



وبأني دوره بعد سميثانا . ولد دفوراك عام ١٨٤١ وتوفي عام ١٩٠٤ وله من المؤلفات ما يتجاوز حدود الحصر في مختلف النواحي الفنية أهمها الاوبرا روسالكا Roussalka ١٩٠١ ، والكونسيرتو للبيان مع الكمان والفيولونسيل ، والسنفونيات الخمس وأهمها سنفونية العالم الجديد

la Symphonie du Nouveau Monde والافتتاحية العظمى الكارنفال . Carnaval

* * *

والقائمون على تمثيل المدرسة التشيكية في الوقت الحاضر كل من نوفاك V. Novak ، جوزيف سوك Joseph Suk ، فاكلاف ستيبان Vaclav Stepan

(١) ويلفظ اسمه هكذا : دفورشاك .

Kosa ، كيلن Keln ، هارزاني Harsanyi .

ولكن المقام الذي أحرزه بارتوك كان في أعلى ذرى فنه الشخصي المتمتع بالثراء والوضوح ، فرباعياته الثلاث الأخيرة وخاصة الرباعية الخامسة كولينش Kolisch وألحانه الوترية تدل بوضوح على أنه فريد عصره .

وقد أمضى بارتوك بقية حياته في الولايات المتحدة مبعداً عن وطنه وتوفي في كولومبيا في خريف ١٩٤٥ وكان آخر العهد به رباعيته السادسة والكونسيرتو العظيمي للأوركسترا ١٩٤٤ وهي التي تعتبر من أروع مقطوعاته .

* * *

المدرسة النمساوية :



كان الفضل بتأسيسها للموسيقار
الأكبر سميتانا Smetana ١٨٢٤ —
١٨٨٤ وهو المؤلف لرباعيتين وتريتين
وثلاثية البيان والكمان والفيولونسيل
ولعدد كبير من المسرحيات من نوع
الأوبرا أشهرها الخطيئة المباعة
la Fiancée vendue ومقطوعة
ليوز Libuse ذات القيمة الأدبية

الوطنية كما اشتهرت سنفونيته الشعرية الدورية cycle وعنوانها وطني Ma Patrie لم يكن سميتانا يتقيد بالنصوص الشعرية الشعبية في ألحانه ولا هو بالمنفرد بأسلوبه الشخصي ولكن تعلقه بوطنه يتجلى في نبراته الإخاذة . وقد نالت كل الاعجاب

إيقاعاتها الحرة . ومن وحيا ألهم المقطوعات الآتية :

la 2 ^m suite	التوالي الثاني
les 2 portraits	الصورتان
les Bagatelles	الثمرات
le premier Quatuor	الرباعية الأولى
les Deux images	اللوحتان
le Chateau de Barbe-Bleu	قصر ذي اللحية الزرقاء

ولاقَت مقطوعاته هذه أشد المعارضة من جانب الجمهور الذي وصفها بالصعوبة في تأديتها الآلية وحاجتها إلى المهارة الخارقة فضلاً عن شذوذها وخروجها عن المألوف وسدد النقاد إليها السهام المسمومة ووقفوا في وجه هذا الشاب يحدون من نشاطه فانقضت عليه فترة من الزمن لم يذق خلالها طعم التشجيع فانقطع عن التلحين وولى وجهه صوب الألحان الفولكلورية موجهاً قواه وامكانياته للتفوق في عزف البيان . ثم جاءت الحرب الكبرى عام ١٩١٤ وزادت في عزله الأدبية وانصرف خلالها إلى تأليف المقطوعات الراقصة من نوع الباليه وظهرت مقطوعته أمير الغابة le Prince de Bois ١٩١٦ وبعض المقطوعات الخاصة بالبيان والرباعية الثانية ١٩١٥ — ١٩١٧ .

ففي مقطوعاته الأخيرة هذه ظهرت طلائع البولي فونية الخارقة في التحرر والانطلاق فكانت الجمل اللحنية تتضافر وتتسلسل على غير احترام للقواعد التضادية القديمة . ويعتبر بارتوك من أصحاب النماذج العصرية التي يجد فيها المعاصر آيات بينات تنطق بلفظة العصر الحديث وقد أحيط بحجم غفير من الفنانين الذين تناولوا ألحانه بالتقدير والتبجيل وحذوا حذوه وأشهر من سار على هدهداه منهم الفنان المشهور سلطان كودالي Zoltan Kodaly ، جيمنتز كوزا Jemnitz

بيلا بارتوك : Béla Bartok



وهو الذي قطع أكبر شوط في هذه الرقعة من الأرض في عالم الموسيقى . ولد عام ١٨٨١ وكان أول من أقام في البلاد الهنغارية صرحاً مكيناً لفنه المجري وصاغ ألحانه تبعاً لتفكيره الهنغاري ذلك التفكير الذي يحسب له حساب ويخلد مع المخلدين وقد استوحى فنه في بادئ

أمره من ألحان برامس وواغنر وليتست وشتراوس ثم بدأ انعطافه نحو الفنان الهنغاري أرنست دي دوهناي Ernest de Dohnanyi وقد استهل ألحانه بمقطوعة من نوع السوناتا للبيان والكمان وبسبغونية منهاجية تدعى كوسوتوت Kossuth ١٩٠٣ وخماسية للبيان والآلات الوترية ورابسودية للبيان مع الأوركسترا ١٩٠٤ والتوالي الأول للأوركسترا ١٩٠٥ وعدة مقطوعات أخر للبيان استوحيت من ألحان ليتست وشتراوس .

وانصرف بارتوك بعد ذلك إلى العناية بالأغاني الشعبية المجرية القديمة ولم شعبها في جولة قام بها حول الأرياف والقرى المجرية النائية اقتطفها من أفواه القرويين أنفسهم .

وقد أفاد بارتوك من نتيجة هذا المطاف واستطاع أن يحدث تطوراً بليغاً في موسيقاه . وكان أكثر هذه الأغاني مؤلفاً من السلام الخماسية الأصوات مع

سنتين وفي عام ١٩٠٧ مقطوعة Rosé والمقطوعات الثلاثية البيان - Drei Klavie-
die rstucke (اوبوس ١١) ، الأمل erwartung ١٩٠٩ ، اليد السميدة
• gluckliche Hand

وفي خلال إقامته في نيويورك ألف أجمل مقطوعاته : كونسيرتو للبيان مع
الأوركسترا ١٩٣٦ ، الرباعية الوترية الرابعة ١٩٣٩ ، نماذج موسيقية للمبتدئين
في التأليف الموسيقي Models for beginners in composition ١٩٤٢ ،
أرجوزة نابوليون بوناپرت لبيرون ١٩٤٣ .

* * *

هنغاريا

لقد بدأت هنغاريا تدخل في العصر الحاضر في أجواء موسيقية حديثة بعد
أن كانت في عصورها الخوالي تنزع الى الأغاني الشعبية البالغة حد الإعجاز في
الجودة والرقّة . غير أنه لم يكن بين فناني هذا القطر العريق بالموسيقا ملحن
قدير مع العلم أن ليتست لم يكن على إخلاصه لقوميته الهنغارية ولم يرع في بلاده
نهضة موسيقية . فكان يرى أن من الأفضل له ملازمة الصفوف الأولى بين
الرومانتيكيين الألمان . إلى أن أتبع المجبر ظهور ليتست العصري ايركل Erkel
الذي لم يكن أشد منه تمسكاً بالطابع الهنغاري والمدرسة المجرية ولقد ابتكر كثيراً
من المقطوعات كان أشهرها الأوبرا المعروفة الهونيادي Hunyadi .

اشراف الأستاذ تسيملنسكي ليفوز بالاقتران من شقيقته .
وهو في السادسة والعشرين كتب مقطوعته الاغاني الحلقية Gurrelieder
للخورس مع الاوركسترا ولكن حاجته الى المال دعته الى التوقف عن إتمامها
وبدأ يعمل في إدارة الفرق الخاصة بالآوبريت . وفي أوقات فراغه كان يعود
إلى متابعتها وكانت كتابتها تحتاج إلى أطباق من الورق يحتوي كل منها ثمانية
وأربعين مدرجاً وقد فرغ من توزيعاتها الآلية عام ١٩١١ وحصلت تأديتها في
فيينا عام ١٩١٣ لقد ألف شونبرغ هذه المقطوعة متأثراً بالفن الواغري . ولكنه
عاد فأحجم فيما بعد عن تأثر خطوات واغنر وشتراوس فكانت نفسه تتلهب شوقاً
إلى الابتكار والتجديد . فبدأ يتوارى عن أسلوبه القديم وإذا به أمام آفاق فن
جديد شديد فيه تمثل طريقته الخاصة وبز الخمسة الروسيين الكبار وتقدم
حتى على ديوسبي . وبدأ شعوره بالاشمئزاز من أية طريقة حديثة قد تؤدي إلى
الكلاسيكية القديمة وقواعدها الثابتة حتى أصبح من المستحيل أن يخرج من
بين يديه لحن تابع لاسم معين فتسلسل الأصوات في ألحانه غير مقيد بسلم محدد
وأصبحت سلالمه من نوع الآتونال (١) Atonale أو الملون (الكروماتي)
ويتردد النص على نمط اللحن المضاد . بينما هارمونيته كانت على غاية من القسوة
المقصودة كما كان يفعل ديوسبي أو الخمسة الكبار الروسيين .

ونذكر تباعاً مقطوعات شونبرغ كلاً بحسب تاريخها فيما يلي :

فهو في عام ١٩٠٣ ألف بيلينثاس وميليزاند ، ولدى عودته من برلين عين في
فيينا مدرساً وألف رابعيته الأولى من مقام ري مينور ١٩٠٤ وفي الوقت ذاته
أسس جمعية الموسيقيين التي كان يرأسها مولار ولم يكتب لها البقاء أكثر من

(١) الآتونال لفظ يراد به الألحان العصرية التي تحتوي على قدر وافر من التحولات
النفعية وقد أصبحت في حالة يتعذر الوقوف على نغماتها الأساسية وهي منسوبة لشونبرغ .

جارناخ Jarnach ، كامينسكي Kaminski ، وولفغانغ فورتنر Wolfgang Fortner ، ادموند فون بوريك Edmund Von Borek ، كارل هولار Karl Holler .

ومن أبرز مقطوعات فورتنر كونسيرتو للكمان المزدوج مع الفيولونسيل والآلات الوترية وهي مقطوعة ساخرة وخاصة في نشازها في حركتها الأولى .
ومن مقطوعات كارل هولار كونسيرتو القصر للكلافيسان مع الفلوت والأوبوا والآلات الوترية حيث تتجلى آلة البيان بأقصى حدود الروعة والبراعة .

* * *

النمسا

وعلى النقيض من ألمانيا فقد كانت البلاد النمساوية في هذا العصر موفورة الازدهار كاملة الحيوية والنماء ، ولا تزال فينا تحتضن أقوى الفنانين مراساً وأشدهم رغبة بالاطلاع والتجدد بين سائر الأقطار الأوروبية .

آرنولد شونبرغ : Arnold Schonberg :

ولد هذا الموسيقار في فيينا عام ١٨٧٤ وكان والده يتعاطى التجارة ولم يكن ليدور في خلد أنه يصبح ابنه موسيقياً إلا أن الطفل تلقى دروس الكمان خلال دراسته الثانوية . وكان يقيم بين الفينة والفينة بعض الحفلات الموسيقية حيث لا يمدو منهاجها ألحان القصر بالإشتراك مع رفقة صغار يجعلهم يقرأون في بعض المقطوعات التي يلحنها بنفسه .

وظل شونبرغ حياته الدراسية متفوقاً على أقرانه بألحان القصر ثم بدأ يمارس العزف معتمداً على نفسه دون استعانة بمدرس ومن ثم باشر دراسته تحت

« لقد عادت الموسيقى الألمانية خمسين عاماً إلى الوراء . فهي ماضية في عزف الألحان الكلاسيكية برمتها وأقل من القليل من الألحان الحديثة ، ولست أرى من الفنانين هنا سوى من كان عمره يتراوح بين الخمسين والستين مما جعلني أتساءل أين هم شبان هذا العصر ولا أجد من يجيب على هذا السؤال وقد ترامى إليّ أن هنالك من الشبان الناشئين من لم يرض القعود ويحاول التفكير للماضي فيقلب له ظهر الحن ، ولكن لم تكن هؤلاء الشقر من جرأة على الخروج إلى العراء وكانهم يخشون عواقب التخطي لحدودهم وكأنني بتلك الشعلة التي أوقدتها أنامل باخ ، موتسارت وبتوفن قد انطفأت » .

بول هندميت Paul Hindemith ١٨٩٥ :

وهو المازف على البيان والآتو والكمان والذي استهل تأليفه بعدد وافر من الألحان المتعقدة التراكيب العالمية تبدو عليها مسحة من الرومانتيكية الكثيفة والتشاؤمية القطوب .

وعلى مر السنين فقد ارتقت عقلانية بول هندميت واكتمل نضجه وبدأت تشوب ألحانه رقة القناعة وسمو الأفكار وقد ظهر أثر هذا الارتقاء في رباعياته الوترية وأهمها : الموسيقى الحزينة Trauermusik ومقطوعته ماتيئاس المصور Mathias le Peintre .

وقد تخرج مركزه لدى السلطات النازية فارتحل إلى الولايات المتحدة وعين مدرساً في جامعة ديترويت . ومن ألحانه الأخيرة : سوناتا للبيان المزدوج ، ومقطوعة للكلارينيت ، ورباعية وترية وسنفونية حديثة .

وقد أقيمت في ايلول ١٩٤٥ حفلة تذكيرية لميلاده الخمسين في مدينة نيويورك . وإلى جانب هندميت لا بد من الإشارة إلى بعض المعاصرين من الألمان وهم :

ألمانيا

لو ألقينا بنظرتنا العجلى على الحال التي استقرت عليها الأمم الأوربية في العصر الحاضر تبين لنا أن أقلها نشاطاً وحيوية هي ألمانيا بعد أن كانت لها الصدارة من قبل . ويظهر أن الألمان أفرغوا ما يجعبتهم المليئة بروائع الألحان وبدائعها خلال قرنين كاملين ثم لم يبق فيهم من ينفخ النار بعد الانتصارات الباهرة التي أحرزها ريشار شتراوس في أيامه الأخيرة وقد اختتم مقطوعاته الرائعة بمقطوعة : آريان في ناكزوس Ariane à Naxos والكائنات السلمية Cantate de la paix .

ولم يظهر بعد شتراوس إلا نفر قليل نذكرهم على الوجه الآتي :

فرانتز شريكر Franz Schreker :

ولد عام ١٨٧٨ وهو المؤلف لأربع أوبرات : صوت بعيد le Son lointain الباحث عن الكنوز le Fouilleur de trésors ، الموشومون les Stigmatisés قرع الأجراس le Carillon .

أبريخ وولفغانغ كورنفولر :

ولد عام ١٨٩٨ وهو في الثالثة والعشرين بدأ يؤلف من ألحان القصر وقد لحن ثلاث أوبرات . وقيل في حق هذين الفنانين أنها عاشا على أنقراض الماضي وسارا على طريقة من تقدمهم من الموسيقيين الألمان والإيطاليين والفرنسيين . وقد وصف أحد كبار الكتاب الموسيقيين حالة الموسيقى الراهنة في ألمانيا منذ زمن غير بعيد بقوله :

الفصل السابع والعشرون

الموسيقا في القرن العشرين

قد يتبادر الى الأذهان أن الحريين العالميتين ١٩١٤ - ١٩١٨ و ١٩٣٩ - ١٩٤٥ وقد تزعزعت لهولها أركان المعمورة وتقوضت دعائم مدنيها ولاقت البشرية من وطأتها أفظع الويلات عندما بلغ ضريم نارها عنان السماء وعم اليم والثكل كل الأرجاء وجرت أنهارها بدماء الأبرياء . تلك الحروب الطاحنة التي حصدت بمنجلها الأرواح وجعلت المدن ركاماً والنور ظلاماً قد استطاعت أن تخمد أنفاس الحياة الموسيقية أو تقف في وجه حركتها التقدمية . كلا ... لقد انقضت أحلام الحرب المريعة وانقضت غيومها المحمومة بالنار والبارود ومرجل الموسيقى لا يزال في غليانه ليطعم الجائعين ويواسي المنكوبين ومشعلها ما برح يسير بين الخرائب والاطلال مبشراً بعالم جديد تتمخض عنه عبقریات الأمم في عصر العجائب والفرائب ...

الموسيقا في عصرها الحاضر

عليها ألسنة المعارضة .

تلك هي العبقرية الحرة . فقد انطلق ديبوسي من إसार المعارف الضيقة
بفضل التجارب الباكورة التي قام بها متمسكاً برأيه ، تلك التجارب التي أفسحت
الجمال أمام عبقريته وجعلته يسمو بينات أفكاره ،
وليس من يدري حتى الآن ما الذي أضاعه من الموسيقى وما هي الحال التي
كانت عليها من قبله وما ستكشف عنه الأجيال في المستقبل فعلى مر السنين التي
تنقضي عليه وهو في حده ينمو اسمه ويعظم شأنه ويسمو لحنه .



إنه خلّيق بهذا الفنان المبدع أن يبحث عنه بين المقطوعات الغنائية هذه :

Colloque sentimental	المناجاة العاطفية
Prélude pour piano	استهلالية البيان
Des pas sur la neige	أثر الأقدام فوق الثلج
Ce qu'a vu le vent d'ouest	ما شاهدته الرياح الغربية
Pelléas et Saint Sebastien	رباعية بيلليئاس وسنت ميباستيان
les Nocturnes	الأمسيات

* * *

ومما تحدث به ديبوسي عن نفسه في أيامه الأخيرة قوله :

« كلما ازددت رسوخاً وتعمقاً في ميادين الفن اشتد عندي الخوف والجزع من الفوضى الضاربة أطنابها في هذا العصر والموسيقا المسخ التي لم يعد يراد بها سوى خداع الأذن كالهارمونية الغفوة التي هي من عبث المجتمع والأغبيه فكم يقتضينا من اختراع واكتشاف ومحو والغاء حتى تتوصل الى الشعور الباطني ونصيب الحقيقة في كبدها » .

وقد ظهرت حملة قلمية تشيد بالفن الديبوسي الجديد أثارها الكاتب الكبير غاستون كارو عقب الحرب الكبرى وعلى أثر ظهور مسرحية بيلليئاس على مسرح الأوبرا كوميك تقتطف منها ما يلي :

« لقد أصبحت بيلليئاس منذ الآن في حصن يقيها من السخرية والتعلق . فقد عرفت طريقها الى القلوب وذهبت مثلاً للجمع بين القوة مع الرقة والعمق في الوصف الغريزي والبلاغة الفائقة في صدق التعبير عن الاحساس وهي قوية البناء جادة في البحث والتنقيب عن المعاني والصور التي يتمثلها الخاطر ويتأثر بها الناظر . وإنها لتحفة كلاسيكية ستبقى جذتها على مدى الأيام ولو تألبت

اللاتفكيرية وبحركاته اللاإرادية أو ما يشبه ردود الأفعال الفطرية أو ما ينجم عن الإفراط في عدم المبالاة في الأشياء .

ومثال ذلك فقد جاءنا ديبوسي بصورة تمثل روح الطفولة (اقرأ ميليزاند) تجد حيالك ما في نفس الرجل من طفولة أو ما في نفس الطفل من رجولة . ولم يتكلم موسيقار قبله ولا بعده بما تحدث به عن الطفولة والحداثة بالمستوى الشامخ الذي انطلق به لسانه . حديث لا غباوة فيه ولا حماقة وحيوية واعية وعقلية مدركة راجحة كما في مقطوعته زاوية الأطفال Children's Corner ولكنه لم يقل هذا على لسان ذلك المتعبد المتكشف الذي يتكلم بوحى من ضمير أو بدافع من إيمان خالص إذ لم يكن يؤمن إلا بمرور المجتمع وأباطيله .

وكان من التشكك بحيث يدنو من العطف على البشر ويحاول بث الرحمة في القلوب نحو الأشقياء المعذنين من بني الإنسان أو الذين خاب أملهم وخذعتهم الحياة الدنيا بهرجها الزائف وهذا ما نلسه في بكائه ونحيبه على ضريح ميليزاند .

لم يكن ديبوسي في أكثر أيامه سوى ذلك الطفل الكبير يلهو ويلعب ويمثل هذه الخصائص المميزة كتب مقطوعته الجنرال لافين مؤلفاته التي أصدرها من هذا النوع مما يدخل السرور على النفس لما حوته من دعاة وبشاشة بروح متوثبة ولغة محتشمة . فهي من السهل الممتنع وقد بالغ النقاد وأيدهم كثيرون في وصفهم إياه « بصاحب التأليف الجامعة بين صدق الطوية والسذاجة المحببة أفرغت في قالب ضيق الأرجاء » وفاتهم أن هنالك ديبوسي الكبير ذلك الموسيقار العميق الذي خضعت لقدرته العجيبة صنوف النواحي الفنية وأنه أعظم مؤلف رومانتيكي ملاً ألحانه الكلاسيكية بالطرائق التجاوية العديدة بين الرومانتيكيين .

بلجيكا

لقد أنجبت البلاد البلجيكية كثيراً من الفنانين وأكثرهم ممن توارد إلى البلاد الافرنسية سعيًا وراء الفن ينهل من مناهلها أمثال : سيزار فرانك ، غليوم ليكو (وقد سبق الحديث عنها) .

بيتر بينوا	Peter Benoit	(١٨٣٤ - ١٩٠١)
جان بلوكس	Jan Blochx	(١٨٥١ - ١٩١٢)
اوغوست دي بوك	August de Bœck	(١٨٦٥ - ١٩٣٩)
بول غيلزون	Paul Gilson	(١٨٦٥ - ١٩٤٣) وغيرهم

* * *

سويسرا

بعد تردددها الطويل بين الطرائق الألمانية والايطالية والافرنسية بدأت تنشئ طابعها الخاص وأول ما نشأ في القسم الروماني منها عدد من الشعراء الموسيقيين أشهرهم :

جاك دالكروز	Jaques Dalcroze	١٨٦٥
غوستاف دوريه	Gustave Doret	١٨٦٦ - ١٩٤٣

* * *

فرانك مارتان : Frank Martin

ولد في جنيف عام ١٨٩٠ اختص بالعزف على البيان والكلافيسان وقد اشتهر من ألحانه : ثلاثية وترية ١٩٣٦ ، عديد المقطوعات الراقصة من نوع البالاد

للآلات المختلفة ١٩٣٨ ، سنفونية لآلة الهارب مع الكلافيسان والبيان والآلات
الوترية ١٩٤٥ .

روجير فواتاز Reger Vuataz :

ولد في جنيف عام ١٨٩٨ أتم دراسته في مسقط رأسه ، اختص بالعزف على
الأرغن منذ عام ١٩٤٤ وما يزال عمله كمدير للإصدار الموسيقي في راديو جنيف .
وقد اشتهر من ألحانه : مقطوعات للبيان والأرغن وموسيقا القصر ، خمسون
أغنية ، مقطوعات للكورال والأوراتوريو ومقطوعات للأوركسترا أشهرها
افتتاحية ألعاب الرول .

* * *

اسكندريناوبا

أوليه بول Ole Bull ١٨١٠ — ١٨٨٠ :

وهو أول من اشتهر من موسيقيي بلاد النرويج وكان من ألمع العازفين على
الكمان حتى قيل أنه كان يجاري باغانيني ، ومن أعظم الخدمات التي قدمها لبلاده
كشفه عن مواطن الجمال في ألحانها الشعبية وعن تلك المادة الغزيرة والثروة
الدفينة التي تمتلكها ، وأضافته ثراء إلى رخاء الأدب الكمان بمقطوعاته الفانتازيه
الموضوعة على الأسلوب النرويجي .

* * *

ادوار غريغ ١٨٤٣ - ١٩٠٧ :



وهو الموسيقار الذي استطاع لوحده أن يجمع شتات كل طريف من أغاني بلاده الشعبية ويخرجها في قالب يستهوي الأئفدة برفقه وعذوبته وقد امتاز بأسلوبه الساحر وشاعريته المتأججة وهارمونيته التي اشتهرت جدتها في عصره. ومن أشهر مسرحياته مقطوعة Peer Gynt, d'Ibsen ومن ألحان القصر اشتهر في رباعياته للبيان والكمان وله عدة مقطوعات من نوع الكونسيرتو للبيان أشهرها الكونسيرتو مي مينور وفي ألحانه الترويقية الراقصة .

فنلندا

سبيلبوس Sibelius :

ولد عام ١٨٦٥ في مدينة تافاشتيهوس وهو القائم حالياً على إدارة معهد هلسنكي وقد امتاز بأسلوبه الفنلندي ولهجة القومية الصادقة ويتمتع بشهرة عالمية . ألف عدة أوبرات وسبع سنفونيات والسنفونيات الشعرية وأشهرها : شروق الشمس ، الملك كريستيان ، والفاس الحزين .

* * *

بولونيا

لقد أنجبت عدداً كبيراً من الموسيقيين في كل من العصور الفائرة ولكنها خلال القرنين السابع والثامن عشر لم تنطق موسيقاها بغير اللغتين الألمانية والإيطالية ولم يظهر الطابع البولوني للوجود إلا عند ما جاءها شوبان وأظهر فيها محاسن الروح البولونية وفتتها . ولا تزال بولونيا تسير حتى اليوم إلى جانب الموسيقى الجرمنية بمحض إرادتها ، كما فعل من اشتهر في عصرها الحاضر وهم :

ميسلان بارلويتز Mieczslan Parlowiez ١٨٧٦ - ١٩٠٩ :

أشهر مقطوعاته: الكونسيرتو للسكان مع الأوركسترا والسنفونيات الشعرية : الاغاني الأبدية Chants éternels الرابسودية الليتوانية ، ستانيسلاس ، القصة الحزينة .

* * *

كارول زيمانوفسكي ١٨٨٣ - ١٩٣٧ :

موسيقار نبيل متحمس ، ألف ثلاث سنفونيات والاستهلايات التسع للبيان
ومن مقطوعات الرقص المقنع لحن عشرين مازوركا ، ورباعيتين وتريتين .
وفي القائمة الآتية أسماء المشهورين من أعلام بولونيا العصريين :

١٨٩٦	Josef Kofler	جوزيف كوفلر
١٩٠١	Piotr Perkowski	بيوتر بيركوفسكي
١٩٠٢	Michal Kondraeki	ميشال كوندريكي
١٩٠٣	Jerzy Fitelberg	جيرزي فيتلبرغ
١٩٠٧	Roman Palester	رومان باليستر
١٩١٣	Witold Lutoslawski	ويتولد لوتوسلافسكي
١٩١٤	Michal Spisak	ميشال سبيزاك
١٩١٤	Andrzej Panufnik	آندرزي بانوفنيك

روسيا

بعد أن ولي عهد الظفر الذي ناله الخمسة الكبار لم تبرح روسيا مكانتها
المتفوقة ولم تنزع عن مركزها في الصف الأول بين الشعوب الأوروبية .
ولنذكر من الأعلام الروسين من استحققت أسماؤهم خلود الذكر أمثال :

١٨٦٥ - ١٩٣٦	Glazounow	غلازونوف
١٨٥٥ - ١٩١٤	Liadow	ليادوف
١٨٧٢ - ١٩١٥	Scriabine	سكريبين

وهو الذي تحدثت عنه أقلام الكتاب في سائر الأقطار وتناولته ألسنة النقد وقد امتاز بفن ممتع حوى الفخامة والضخامة والروعة والابداع وقد اشتهر بمسرحياته التي ماهر فيها الا نداد بطابعه القومي .
وأعظم ما اشتهر به هذا الموسيقار خصائص التحاكي والتشابه assimila tion ما يدعو لتسميته تشايكوفسكي العصر الحاضر .

رسمانيوف Rachmaninoff :



ولد في مقاطعة نوفغورد عام ١٨٧٣ وتوفي في مدينة لوس انجلوس عام ١٩٤٣ وفي عام ١٩٠٣ كان مدرساً في معهد ماريا في موسكو ثم تولى عام ١٩١٢ إدارة موسيقا الاوبرا الملكية في سنت بطرسبرغ اشتهر من أوبراته : أليكو Aleko فرانيسكا Francesca ، الفارس

الابرص le Chevalier ladre وغيرها ومن أغانيه الجوقية : كاتنا الاجراس ومن سنفونياته الشعرية : جزيرة الموت L'île de la mort ومن موسيقا القصر: الثلاثية الرثائية Trio élégiaque التي نسج فيها على منوال تشايكوفسكي للبيان والكمان والفيولونسيل . والمقطوعات السبع (أوبوس ١٠) والاوقيات الموسيقية الستة ، وغيرها .

* * *

إيغور سترافنسكي : Igor Stravinski



ولد في مدينة أوراتبوم
على مقربة من مدينة بتروغراد
في الخامس من تموز عام ١٨٨٢
وقد تعلم في عسكي كورساكوف
واستهل مؤلفاته بين عامي
١٩٠٥ و ١٩٠٧ سيمفونية مي
بيمول ثم ألف مقطوعة عشيرة
الحيوانات والراعية le Faune
، ١٩٠٦ et la Bergère
الشيرتزو الخيالية le Scerzo
fantastique ١٩٠٧ ، الشعلة

الاصطناعية Feu d'artifice للأوركسترا الكاملة ، العندليب le Rossignol
١٩٠٩ ، العصفور الناري l'Oiseau de feu ١٩١٠ وهي رقصة من نوع الباليه
استوحاها من إحدى الأساطير الروسية وكان الكاتب فولكين قد سبقه إلى
وضع تصميمها (السيناريو) .

ومن أجل مسرحيات هذا الفنان بتروشكا Petrochka ١٩١١ مثلت في
باريز ونالت الاستحسان المنقطع النظير ورفعت اسم الملحن إلى مراتب التقديس ،
ومسرحية صقر الربيع Le Sacre du Printemps مثلت أيضاً في باريز تحت
إشراف نيجنسكي عام ١٩١٣ وكانت موضوع المناقشات الحادة .

وكما ارتقى هذا الفنان الجريء في معارج الفن كلما ابتعد عن التقاليد والقواعد الموروثة فكان له مطلق الحرية فيما يكتب . وقد أتيح له الكشف عن آفاق جديدة سار عليها وحذا حذوه فيها كل ناشئ معاصر سواء في المدارس النمسية ، الانكليزية . الافرنسية أو الايطالية .

ولم يكتف إينغور سترافنسكي ذلك الموسيقار الجريء بحمله راية التجدد فحسب بل كان ذا مضاء وعزيمة وروح نائرة وقف نفسه لفنه من ناحية ولجأهته خصومه ومنتقدي طريقته ومهاجمهم بعنف وشدة من ناحية أخرى وإنا لنلصق في موسيقاه ألواناً متممة بالفننة والسحر أفعما بكل جديد مبتكر وزانها بمرآة ينعكس عليها جمال الطبيعة .

وفي نهاية الحرب العالمية العظمى ظهر تطور كبير في ألحان سترافنسكي وأصبح في فنه أكثر انقياداً للنظام وأشد خضوعاً للكلاسيكية الروسية .

وفيما يلي من ألحانه شاهد على تطور الفكرة التي كان يهدف إليها في ألحانه السابقة : حكاية الجندي Histoire du Soldat ١٩١٨ ، المقياس الممزق (١) Ragtime ١٩١٨ ، سنفونية للآلات الهوائية ١٩٢٠ ، الأصابع الخمس للبيان ١٩٢١ الأوكيتيت (٢) Octor ١٩٢٣ ، سوناتا للبيان ١٩٢٤ ، سيريناد من مقام لا للبيان ١٩٢٥ ، أوديبوس ريكس Oedipus-Rex وهي من نوع الأوبرا - أوراتوريو ١٩٢٧ ، آبولون موزاجيت Apollon Musagete وهي من نوع الباليه ١٩٢٧ ، قبة الجنية le Baiser de la Fée من نوع الباليه ١٩٢٨ ، سنفونية المزامير Symph. de Psaumes للغناء الجوقي مع الأوركسترا ١٩٣٠ ، كونسيرتو للسكان مع الأوركسترا ١٩٣١ ، كونسيرتو للبيان المزدوج ١٩٣٥ ،

(١) rag-time من أنواع الموسيقى الراقصة تستعمل في أميركا الشمالية افريقية الأصل.

(٢) Octuor مقطوعة تمزجها ثمان آلات هوائية .

لعب الورق *Jeu de cartes* من نوع الباليه ١٩٣٦ ، كونسيرتومي ييمول
لأوركسترا القصر ١٩٣٨ .

كان سترافنسكي افرنسي الجنسية قبل العام ١٩٣٩ ولكنه بعد الحرب
العظمى الاخيرة تحولت جنسيته واعتبر مواطناً امريكياً ومن أشهر ألحانه
الاخيرة : الرقصات الغنائية *Danses concertantes* ١٩٤٢ ، رقصة السيرك
Circus-Polka للأوركسترا ١٩٤٢ ، بابل *Babel* وهي من نوع الكاتاتنا
للغناء الجوفي مع الأوركسترا ١٩٤٤ ، مسرحيات الباليه ١٩٤٤ وغيرها .

* * *

سيرج بروكوفيف Serge Prokofieff :

ولد هذا الموسيقار الناشئ عام ١٨٩٢ وتلقى دراسته الفنية في كونسيرفاتوار
پتروغراد وتخرج على كل من الأستاذين ليادوف وريمسكي كورساكوف وقد
استهل حياته الموسيقية بتدوينه التوالي السبتي (١) *la Suite Seythe* ثم قام
بتأليف ثلاث أوبرات ومقطوعة للباليه بلغت ذروة الحسن في لونها وحيويتها ،
السخریات *Sarcasmes* ، المشاهد الهاربة *Visions fugitives* ، قصة الجدة
الشيخة *Conte de la vieille Grand'Mère* ، السنفونية الخامسة وقد صارت
تأديتها في بوسطن ، التحية لستالين *un Hommage à Staline* وغيرها .

* * *

(١) السيت *Seythe* هو ذلك الشعب البربري الذي يسكن عادة في شمالي غربي اوروبا
وشمالي غربي آسيا .

اسبانيا

ولما هبت رياح التجدد والنهضة الموسيقية في اسبانيا كان أول من ظهر بين أساطين الموسيقى :

فيليب بيرريل Felipe Pedrell ١٨٤١ - ١٩٢٢ :

وهو العالم الموسيقي الممتاز ألف عديد الأوبرا وأشهرها :

١٨٧٥	Quasimodo	كازيمودو
١٨٨١	Cléopâtra	كليوباترا
١٨٨١	Mazeppa	مازيپا
١٨٩١	Pyrénées	تيتراالوجية بيرينيه

* * *

آلبيزير Albeniz ١٨٦٠ - ١٩٠٩ :



وإليه يعود الفضل بتكوين
الألحان الجميلة للأغاني الدارجة
(الفولكلورية) ألف عدة مقطوعات
من نوع الفانتازي وجعلها في مجموعة
خاصة للبيان ومن ألحانه المشهورة :
الأوراتوريو المسيح Christus
والأوبرا سان انطونيو دي لافلوريدا،
والأوبرا كوميك پييتا غيمينز

Pepita Gimenez ، هنري كليفورد Henry Clifford ، والسنفونيات
كانالونيا وغيرها .

* * *

وقد جاءت ألحان غرانادوز Granados ١٨٦٨ - ١٩١٦ ماثلة لألحان
آلبينيتز قريبة الشبه بها وقد تكون دونها مذاقاً .
وأكثر الناشئين الاسبانين استيحاء ممن ذكرهم كل من :
بواكين تورينا Joaquin Turina ١٨٨١

مانويل دو فاللا Manuel de Falla ١٨٧٦ - ١٩٤٦ :
وهذا الأخير هو الذي ألف الدراما الليريك المعروفة الحياة الخاطفة
la Vie brève ورقصة الباليه المشهورة مثلثة القرون le Tricorne والتوالي
السفوني ، والليالي في حدائق اسبانيا وعدة ألحان مستظرفة بأسلوب محبب
يدل على شخصيته الفنية .

وأخيراً فإن الشخصيات التي أظهرت قيمة المدرسة الاسبانية الحديثة هي :

Oscar Espla	أوسكار إسبلا
Ralazar	سالازار
Gerhard	غيرهارد
Mompo	مومبو

* * *

إيطاليا

ظلت النهضة الموسيقية في إيطاليا بطيئة الخطى لم تتقدم مع المتقدمين ولم يظهر في ميادينها الفنية منذ أواخر القرن التاسع عشر غير طائفة الفيريزم (مدرسة فيردي وروسيني) التي لم تدرك سبيل انقاذها من ورطة العقم الفني الذي منبت به على أن هنالك عدد من الفنانين بذل جهد الطاقة حتى استطاع أن يحتفظ بالطابع الايطالية القديمة ويظهر محاسنها ويخلد ذكرها ، وفي مقدمتهم :

الدون لورنزو بيروزي Don Lorenzo Perosi ١٨٧٢ :

وهو إلى وقت قريب ما يزال رئيساً لأسقفية سنت مارك في مدينة البندقية ثم أصبح بعدئذ مديراً للسيكستين . وهو دائب مجدّ وراء الألمان الدينية يستوحىها من ألحان باليسترينا أو كاريسيمني . ولكن طريقته الرتيبة أشبهه بالتصنيف بأسلوب يساري خفيف .

* * *

بيزيتي Pizzetti :

جاء بألحان عديدة أهمها :

١٩٠٦	I Pastori	مقطوعة للغناء مع مرافقة البيان
١٩١٢	Fedra	فيدرا (مسرحية ذات ٣ فصول)
١٩١٣	Pisanella	پيزانيللا

* * *

أوتورينو ريسبيغي Ottorino Respighi ١٨٧٩ — ١٩٣٦ :

وهو الذي اهتم منذ وقت قصير إلى ثروة فنية ضخمة استلها بمقطوعيه
السفونيتين : فونتاني دي روما les Fontane di Roma ١٦١٦ ، إيبيني دي
روما I Pini di Roma ١٩٢٤ وقد حازت كل الاستحسان في كل البلدان .

* * *

آلفريدو كازيللا Alfredo Casella :

ولد في تونس عام ١٨٨٣ وأنهى دراسته الموسيقية في كونسيرفاتوار باريس
ثم مكث طويلاً في فرنسا وفي عام ١٩١٦ عاد إلى وطنه وأسس جمعية الموسيقى
الوطنية Societa nazionale di musica وفي هذه الجمعية التأم جمع الشبان
الموسيقيين وانضموا تحت عنوان « التقدميين » الإيطاليين وكان هو على رأسهم
في إدارة الحركة الفنية . وقد ظهر أثر البراعة والتفوق في ألحان كازيللا الوافرة
العدد وقد اشتهر منها سفونياته الأولى والثانية ١٩٠٥ و ١٩١٠ ، مقطوعة
إيطاليا Italia ١٩٠٠ ، ومقطوعة Pagine di guerra ١٩١٧ .

* * *

لم يكن بين هؤلاء وغيرهم من لم يول وجهه شطر الموسيقى السفونية وألحان
القصر ذلك النوع الذي كان مهجوراً في إيطاليا . ولذلك كانوا عرضة للتأثر
بالمدرسة الافرنسية وخاصة بطريقة كلود ديبوسي وما كان أجدرهم بالاعتماد على
النماذج الخاصة بهم لتخلو ألحانهم من العبث والتقليد . ترى ماذا دهاهم حتى لم يبق
لديهم ما يدل على خلق إيطالي النزعة ؟

وتبعة هذا التقليد لا محالة واقعة على كل من ميزيقي ومالبيرو Malipiero .

انكلترا

كان السمي في بادئ أمره حديثاً في انكلترا وكان النشاط الفني فيها على ساق
وقدم حتى نهاية القرن السابع عشر وهنا حل بها الوهن والفتور على أثر وفاة
دي بورسيل .

أما اليوم فقد عاد اليها النشاط ثانية وقامت فيها مدرسة من أرقى المدارس
الاثرية تدعى المجمع الموسيقي Musical League وضع حجره الاساسي عام
١٩٠٩ وانضم اليه أعظم الفنانين ممن بلغت مكائهم أعلى الذرى أمثال :

Elgar	ايلغار
Delius	ديليوس
Percy Grainger	پيرسي غرينغر
Cyrill Scott	سيريل سكوت
Holbrooke	هولبروك
Franck Bridge	فرانك بريدج
Frédéric Austin	فريدريك أوستن
Vaughan Williams	فوغان وليامس
Arnold Bax	آرنولد باكس
Aathur Bliss	آرثور بليس

لقد عمل هؤلاء الموسيقيين في مختلف ميادين الفن بكامل الجرأة ووافر
الاقدام وأفضى عملهم الى أفضل النتائج وعلى مر الايام وطدت المدرسة الانكليزية
مركزها وثبتت أقدامها بين المدارس الاثرية . وأتيحت لها مؤخراً فرصة

ثمينة ، وجود أعظم الفنانين ، وقد نالوا من الحنكة والابداع قسطاً وافراً
وارتقوا بالموسيقا الانكليزية في معارج النهضة الحديثة بعد أن كانت أشتاتاً من
النماذج الألمانية القديمة .

وليم والتن Willim Walton ١٩٠٢ :

أما وقد أخذت الموسيقى الانكليزية سمتها الجديد فقد أبانت ألسانه في بعض
نواحيها عن الدعابة والتهكم في مقطوعة Façade ، وافتتاحية Portsmouth
Point ومقطوعة Scapino ، وعن عمق التفكير في البعض الآخر كالكونسيرتو
للاتو مع الاوركسترا ، والكونسيرتو للكلان مع الاوركسترا في أسلوبها
الرومانتيكي ، وقد ظهر والتن في سنفونياته في أعلى ذرى الفن الانكليزي في
هذا العصر .

مichaël Tippet ١٩٠٥ :

وهو الذي يشغل منصب المدير الفني لمعهد Morley College في لندن وهو
المعهد الخاص بالعمال وأصحاب المهن والمحترفين .

امير

لم تكن الموسيقى الاميركية جديرة بالاهتمام أو مما يعتد به قبل السنوات
الآخيرة من هذا العصر . فهي تمتد بجذورها وأصولها إلى عهد بعيد، فمنذ أواخر
القرن الثامن عشر وفي داخل الأراضى الممتدة على جانبي المسيسيبي كانت قبائل
الزنج تتقاطر وتتوارد وهي تحمل في جعبتها الاغانى الافريقية ، إلى جانب
الاغانى المهنية التي كانت تنقل بواسطة البحارين الأوروبيين .

وفي الأورثان الجديدة كان يتألف نوع من الألحان قوامها مزيج من العناصر الإسبانية والفرنسية والزنجية تلك هي الموسيقى التي تداولتها الولايات المتحدة في حياتها الموسيقية . وأشهر من عرف بين المؤلفين الأميركيين :

اروار الكسندر مالك دول ١٨٦١ - ١٩٠٨ :

وهو الذي جعل ألحانه وفق الأساليب الهندية - أرقى مستوى من الأغاني الشعبية الهندية وأدنى من مستوى الفن الزنجي .
فمن العناصر الزنجية تكونت طريقة الايقاع المعزق ragtime وظهرت موسيقا الجاز jazz .

* * *

راندال تومسون Randall Thompson :

وهو القائم على إدارة معهد كورتيس في مدينة فيلادلفيا ، اشتهر كثيراً بألحانه وخاصة في سنفونيته الثانية ومقطوعة اميريكانا وغيرها .

* * *

والتر بيستون Walter Piston :

ولد في مدينة روكلاند (الماين) عام ١٨٩٤ استهل حياته بدراسة الرسم والتصوير ثم انتقل إلى دراسة الموسيقى في جامعة هارفارد وأتم دراستها في أوروبا ثم عاد إلى وطنه وأصبح مدرساً لهذه المادة في هارفارد . ومن أشهر ألحانه :
التوالي الآلي Suite ، والاستهلالية المتجاوية Prélude et fugue ، الكونسيرتو للأوركسترا ، والكونسيرتينو للبيان مع اوركسترا القصر ، السنفونية ، الرباعيتان الوترتان ، ومقطوعاته الثلاث للغوت والكلارينت والباصون Basson .

روي هاريس Roy Harris :

ولد في اوكلاهوما عام ١٨٩٨ وقضى حياته في كاليفورنيا . وبعد أن خاض غمار الحرب الكبرى ١٩١٨ وفيما هو في دراسته الجامعية في كاليفورنيا بدأ تأليفه الموسيقى بالتوالي لرباعية الآلات الوترية عام ١٩٢١ وكانت إقامته في باريز بين العامين ١٩٢٦ و ١٩٢٩ حيث ساهم بأعمال ناديا بولانجييه واشتهر من ألحانه السداسية Sextnor للرباعية الوترية مع البيان والكلارينت . والتوالي الثاني لصوت المرأة مع البيان المزدوج ، والسوناتا للبيان ، والسفونية ذات الأربعة أقسام . أسلوبه كلاسيكي يميل الى الطبيعة الكاليفورنية .

* * *

وفي الحقل الموسيقي لم ينجذب الشعب الاميركي كما انجذبت الشعوب الاوربية قسراً الى حب الكلاسيكية حباً يقرب من العبادة فهو سائر الى الامام بخطواته الحرة نحو مستقبل زاهر بحمية وحماس يحفز به الأمل الشديد بالقبض على صولجان الموسيقى الذي كان وما يزال رهينة في يد العالم القديم .

* * *

فرنسا

أهم ما يسترعي النظر في موسيقا الافرنسيين في العصر الحاضر إنما هو الحركة التطورية التي ظهرت آثارها جلية في انحراف الوجهة واختلاف الأخيلة عن الموسيقى العالمية وسيرها في الطريق التي شقها كل من فوريه وفنسان دندي وديبوسسي .

وقد تضمنت خزانة مدرستها اليوم مجموعة لا يستهان بها من المسرحيات

الشعبية أمثال : فيرفال ١٨٩٧ ، الاجني ١٩٠٣ ، أسطورة القديس كريستوف
 la Légende de saint Christoph ١٩٢٠ ، بيليثاس ، آريان والاحية الزرقاء
 ١٩٠٧ بينلوب ١٩١٣ ، بيرينيس وغير كور .
 كما لا يسعنا أن نقض من شأن الروائع التي جاء بها موريس رافيل في مقطوعتيه :
 ساعة في اسبانيا l'Heure espagnole ومقطوعة معروف Maronf ١٩١٤ لرابو .

* * *

موريس رافيل : Morice Ravel



وهو أعظم الموسيقيين الافرنسيين
 شعبية ولقب من أجل ذلك برجل
 الشارع ، فالناس تهزج وتصفر
 بمقطوعته البوليرو سواء في أميركا أو
 في فرنسا ، ويعتبر من أصحاب
 الخطوة لدى العارفين إلى جانب فوربه
 وديبوسي كما يعتبر في أعلى مراتب
 التقدير العالمي . كان يبدو في مستهل

حياته الفنية أميناً على الأسلوب الديبوسي باستعمال السباعيات والتسيعيات والاحدى
 عشريات في تسلسلاتها المنطلقة والاصوات الجرسية والتغلفات المتبخرة ولكن
 سرعان ما ظهر الاختلاف بينها وأن صاحب المقطوعتين : (دافني وكلوئيه)
 و (التوارينخ الطبيعية) لم يكن صاحب رؤى وأحلام وأن ألحانه امتازت بخطوطها
 الواضحة ورجعيتها في مقطوعة السوناتين وضريح كوپوران .

ولد في آذار ١٨٧٥ بمدينة سيبور وبعد ولادته ببضعة أسابيع انتقل به أبواه إلى باريز حيث استقر بها مقام الأسرة، وهو في السادسة من عمره بدأت دراسته للبيان وفي الثانية عشر باشر في دراسة الهارمونية على الأستاذ شارل رينيه وفي عام ١٨٨٩ انتهى إلى الصف الاحضاري للبيان في الكونسيرفاتوار وقد تلمذ خلال أربع سنوات على شارل بيريو . وهو في حالة كونه يميل إلى ناحية أخرى غير البيان ، وهي ناحية التلحين فأخذ يتلقن الهارمونية على بيسار . والتتويط المضاد والتجاوب على غيدالج ، والتلحين على غبريل فوريه . فكان يتظاهر لأساتذته هؤلاء بالطاعة والخضوع والتشبث بالقواعد التي يلقفونها إياها بينما كان من طرف آخر يذهب في تجاربه بعيداً عنها مخالفاً لها .

وفي عام ١٩٠١ حصل رافيل على جائزة روما الثانية لكنه في مسابقة عام ١٩٠٢ - ١٩٠٣ لم يحصل على أية جائزة فقد أحس أعضاء اللجنة الفاحصة بأنه يسخر منهم في أغنيته المرفوعة لهيئة التحكيم ظاهرها فرط المديح والاطراء وباطنها التهكم والازدراء، وصاح به أحد الاعضاء قائلاً : « يستطيع المسيو رافيل أن يعتبرنا من بائعي المضخات وليس له أن يتهمنا بالسخف ! » .

وفي عام ١٩٠٤ لم يتقدم رافيل إلى المسابقة، ولكنه في عام ١٩٠٥ رفض طلبه في مسابقة الاختبار، وكانت فضيحة كبرى تناقلتها الصحف مع إشارة الاستفهام بالقلم العريض . « كيف ؟ أيحرم صاحب شهرزاد وألعاب الماء والرباعية الوترية من جائزة روما ؟ » وقد تردد صدى هذه المقطوعات في كل مكان وكان لها أثر عميق في الاوساط عوض لمكانته الفنية أضعاف ما خسرته في المسابقة وأظهره في مظهر الخليلق بتمثيل الموسيقى الافرنسية .

كانت ألحان رافيل بالرغم من خفتها تمتاز بالدقة والركة وقوة العارضة والأناقة . وكان ينحوي بها نحو سن سان في التعمق بمعالجة الافكار ومناقشتها

وتبدو كنموذج لقربه من سنسان ألحانه في ثلاثيته للبيان والكبان والفيولونسيل
ولتواريه عن ديوسي وهذا هو المقصود من وصف الكتاب له بقولهم : « لم ينقص
رافيل غير الحساسية » . وقد فآخر هو نفسه بأن يكون عند حدود هذا الوصف .
يقول أندريه سواريه : « إن في كل ما كتبه رافيل ، لمظاهر تستر وراءها
شخصيته الحقيقية وتخفي عن أعين الناس ، لكي تبقى صورته العاطفية طي
الكتان ، إنه لمخادع ماكر » .

إلا أن لعبة رافيل الماكرة ما هي إلا لحنه الجميل المبتكر وكفى . ومهما قيل
فيه فهو ماضٍ في سبيله على حد رأيه : قل كلمتك وامش !
فموسيقا رافيل هي المثال الصحيح الآلة المحركة العجيبة ، والساعة الدقيقة
التي تشير إلى عشر الثانية ، والدولاب المركب على جزء مثوي من المليمتر .
رافيل : « إنه من أعظم صناعات الساعات السويسرية » وهذا لا يعني كونه فوق
البشر فهذه القوى المحركة لم تهبط عليه وحياً من السماء وليس فيها ما يدل على أنها
من عمل الذكاء وليس في فنه سحر ولا بخور ..

ولكن انستمع إلى رافيل وهو يتحدث عن نفسه . لقد أدلى فيما مضى
باعتراقاته الصريحة ، في حديث له قال يوماً : « لقد غاصت في اييريا في بحر من
الدموع وأنا أنشق أريج ليلها المضطرب » ... إذن فهو لم تنقصه الحساسية . ثم
لنقرأ ما كتبه مرة أخرى : « هنالك قواعد كثيرة لرفع البناء الشامخ . وليس
لتسلسل التحولات النغمية إلا قاعدة واحدة . أجل إنه الشعور والتأثر » . وفي
مكان آخر : « الفن ليس فيه مكان للصنعة . والصنعة قد تجد لها مكاناً في الانساب
الهارمونية وليس لعامل الشعور والتأثر في مواطن الفن حد نهائي وكل ما سوى
الشعور فهو عقيم . وهذه هي حقيقة » .
وفيما يلي قائمة ألحان موريس رافيل :

المناظر الأذنية Les Sites auriculaire للبيان ذي الأيدي الأربع ،
 هابانيرا Habanera ١٨٩٥ ، بين الاجراس ١٨٩٦ ، شهرزاد ، الافتتاحية
 الشيطانية للأوركسترا ١٨٩٨ ، ألعاب الماء Jeux d'eau للبيان ١٩٠١ ،
 الرباعية الوترية من مقام فا ١٩٠٣ ، سوناتين للبيان ١٩٠٥ ، المرايا Miroirs
 للبيان ١٩٠٥ ، التواريخ الطبيعية Histoires naturelles للغناء والبيان ١٩٠٦
 الأغاني الخمس اليونانية الشعبية مع مرافقة البيان ١٩٠٧ ، الرابضودية الإسبانية
 للأوركسترا ١٩٠٧ ، ساعة في اسبانيا (كوميديا موسيقية ذات فصل واحد)
 ١٩٠٧ ، أمي لوي Ma Mère l'Oye (ذات خمسة فصول للبيان ذي الأيدي
 الأربع) ١٩٠٨ ، الرقصات العاطفية النبيلة - Valses nobles et sentimen-
 tales للبيان ١٩١١ ، دافنيس وكلودثيه Daphnis et Chloé سنفونية جوقة
 ذات ثلاثة فصول ١٩١٢ ، قصائد ستيفان ماللارمي الثلاث Trois Poèmes
 de Stéphane Mallarmé للغناء مع البيان ، رباعية الفلوت والكلارينيت
 المزدوجتين ١٩١٣ ، الثلاثية من مقام لا للبيان والكان والفيولونسيل ١٩١٤ ،
 الأغنيات الثلاث لموريس رافيل ١٩١٥ ، ضريح كوبروان (التوالي للبيان)
 ١٩١٧ ، الفالس للأوركسترا والغناء الجوقي ١٩٢٠ ، سوناتا للكان مع
 الفيولونسيل ١٩٢٢ ، الولد والسحرة l'Enfant et les Sortilèges فانتازيا
 ذات فصلين ١٩٢٥ ، الأغاني الشعبية Chansons madécasses للغناء مع الفلوت
 والفيولونسيل والبيان ١٩٢٦ ، سوناتا للبيان والكان ١٩٢٧ ، البوليرو للأوركسترا
 ١٩٢٨ ، كونسيرتو لليد اليسرى على البيان مع الأوركسترا ١٩٢١ ، كونسيرتو
 للبيان مع الأوركسترا ١٩٣١ ، دون كيشوت للغناء مع البيان ١٩٣٢ .
 وبعد خمس سنوات أي في عام ١٩٣٧ فجعت الموسيقى الفرنسية بفقيدها
 الغالي موريس رافيل .

الستة الكبار

والواقع أن هنالك مدرسة حديثة العهد نشأت في فرنسا خلال الحرب الكبرى التي نشبت عام ١٩١٤ وقد امتازت هذه المدرسة بعدة مظاهر أهمها انصراف النظر عن الرومانتيكية وانعتاق الفكر من الانطباعية .

وأول من ظهر بهذا اللون الجديد إنما هو إيريك ساتيا Erik Satie وتأثر به واقتبسه كل من العالمين : شونبرغ (النمساوي) و (سترافنسكي) الروسي .

لقد انجذبت هذه المدرسة إلى الواقعية (ريثاليزم) وللعقل الكلاسيكي الواعي وامتازت بالبساطة والوداعة والتجريدية nudité وأباحت لنفسها التزام القسوة والصلابة عملاً برأي المثل : كن قاسياً تظهر حقيقتك . وقد انفرد أسلوبها بتسجيل الألحان بخطوط واضحة ضاربة عرض الحائط بكافة القواعد والنظريات القديمة . وراحت تلاحق وتطاردها مشاهد من الصور حتى في المباديل ومواطن العبث سعيًا وراء الجمال في شتى مظاهره حيثما كانت مواطن الجمال وتجمع بين البسات التي تقطر بالفرح والمرح وعالم التأمل والتشاؤم .

ويعود فضل الكشف عن هذا العنصر الموسيقي الجديد إلى الذين مارسوا تطبيقه فعلياً وهم الستة الكبار أو الزمرة السادسة Groupe des Six . وفيما يلي عرض شامل لهؤلاء :

١ - لويس دوراي Louis Durey :

ولد في باريس عام ١٨٨٨ ، وهو عميد الستة الكبار أتم دراسة الهارمونية وغيرها من الفنون الموسيقية بين العامين ١٩١٠ و ١٩١٤ دراسة حرة ، ألحانه

ذات قيمة فنية ممتازة :

القربان الليريكي Poffrand lyrique ، الأغاني الستة من شعر طاغور ،
قصيدة الهجاء لتيثو كريت ، المقاتل le Bestiaire ، الربيع في عرض البحر ،
قصائد السجن ، ثلاث رباعيات جوقية ، الصلاة لأجل النوم الهنيء (رباعية
جوقية مع البيان) .

وهو بالرغم من الوفرة فيما ألفه من ألحان القصر لم يظهر في مظهر القسوة التي
اصطبغت بها ألحان زملائه الستة الكبار . ألحانه رفقاء شفاقة ، اتسمت بطابع
الانسجام مع الشعر المفهف الناعم .

٢- آرثور هونيكر Arthur Honegger :



ولد عام ١٨٩٢ في مدينة
الهافر من أبوين سويسريين ،
بدأ دراسة الهارمونية على
الأستاذ شارل مارتان ثم قضى
عامين بعدها في كونسيرفاتوار
زوريخ وفي عام ١٩١٢ انتمى
إلى الكونسيرفاتوار في باريس
حيث بدأ يتابع دروسه على كل

من وبدور وفسان دندي وقد استهل هونيكر ألحانه بمسرحية دينية عنوانها
داوود الملك le Roi David وقد التزم جانب الدقة في تراكيبه الكونتربوانتية
المتراصة . فلغته قاسية بادية الخشونة تنبعث القوة الجارحة من نبراتها .

ألحانه الأخيرة : سوناتين للبيان والفيولونسيل ١٩٣٢ ، الحركة السنفونية رقم ٣ للأوركسترا (مهداة لفرقة فورتونيفار في برلين) ١٩٣٣ ، سيميراميس (ميلودرام) ١٩٣٥ ، جان دارك في المحرقة Jeanne d'Arc au bûcher ، الأُمسية Nocturne للأوركسترا ١٩٣٦ ، الرباعية الوترية الثانية ١٩٣٦ ، طار المصفور الأبيض (باليه) ١٩٣٧ ، ألف ليلة وليلة غناء منفرد مع الأوركسترا ١٩٣٧ ، فرخ النسر l'Aiglon (أوبرا ذات خمسة فصول) ١٩٣٧ ، الكردينال الصغير (أوبريت) ١٩٣٨ ، رقص الأموات (أوراتوريو) ١٩٣٨ ، سنفونية للأوركسترا الوترية والترومبيت ١٩٤٢ .

* * *

٣ - داريوس ميلهود Darius Milhaud ١٨٩٢ :

ولد في مدينة ايكس آن بروفنس عام ١٨٩٢ كانت أسرته مولعة بالموسيقى ولقد تعرف إلى الكلاسيكية منذ نعومة أظفاره . ومنذ بدأت دراسته العزف على الكمان باشر التدريب على الرباعيات الوترية مرة في كل أسبوع تحت إشراف أستاذه . وقد لقنه أحد قواد الفرق الموسيقية العسكرية دروساً في الهارمونية بالطرق الملتوية المعقدة جعلته لا يفقه منها شيئاً . وقد استمرت إقامته في الأرياف حتى نهاية دراسته الثانوية وحصوله على شهادة البكالوريا . عندها رحل إلى باريس ولكنه وهو في الخامسة عشرة بدأ يصوغ الألحان . وفي الكونسيرفاتوار حاز تباعاً الكفاءة الأولى accessit في الكمان ثم الكفاءة الثانية في الكونترابان ، والكفاءة الثانية في النجارب وأخيراً حصل على جائزة ليول Lepaulle (لتلحينه السوناتا للكمان المزدوج مع البيان) . ثم قضى ما بين عامي ١٩١٧ و ١٩١٩ في البرازيل كملحق بدار السفارة الفرنسية . ومنذ عودته من ريو دي جانيرو

تعاقد مع زملائه : لويس دوري ، آرثور هونيكر ، فرانسيس پولانك ، جورج أوريك وجيرمن تاييفير وبهذه المناسبة حرر هنري كوللي في مجلة كوميديا مقالا نوه فيه عن الخمسة الروسيين الكبار والستة الافرنسيين الكبار .

بدأ داريوس بفيض من الألحان المعبرة عن حالاته النفسية المختلفة ، وقد ظهرت قريحته السبالة في مقطوعاته الثلاث الأولى : آغا ممنون Agamemnon حملة دم القربان les Choéphores ، أهل الوفاء les Euménides وكانت ألحانه فيها على غايه ما يرام .

ولما لنجد العاطفة الحنون في كل من رباعيته الوترية الرابعة وسنفونيته الأولى ، والسوناتين للفلوت والبيان ، الربيع les Printemps .

وقد احتوت مجموعته الغنائية على : قصائد ليثو لاتي الأربع ، وقصائد پول كلوديل الأربع ، آليسا Alissa اقتبسها من رسالة الباب الضيق لأندرية جيد . ومن ألحانه المسرحية : الحمل الشارد la Brebis égarée ، الملاح الفقير le Pauvre Matelot ، ماكسيميليان ، أشجان أورفيه les Maleurs d'or- phée ، كريستوف كولومب .

والذي أساء تفهم الجمهور لألحان داريوس ميلهود الأولى إنما هي الاصابات المشبعة la polytonalité أي إقحام الاصابات المتعددة في آن واحد تلك العادة التي أقلع عنها فيما بعد في ألحانه الأخيرة .

ولا يزال داريوس حتى الآن مقيماً في الولايات المتحدة وقد رحل عن وطنه عقب الاحتلال الألماني . وقد بعث قبيل بضع سنوات بمخطوطاته ليصار إلى طبعها في باريز ولا بد من الإشارة فيها بنوع خاص إلى رباعياته الوترية الثلاث ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والتواليين : ألعاب الربيع والتوالي الافرنسي Suite française والكونسيرتو للكلارينيت مع الاوركسترا ، مدفئة الملك رونه la Cheminée

de Roi René وهي من نوع التوالي الخماسي لآلات الهوائية ، الحفلة الراقصة
 المارتينية le Bal Martiniquais للبيان المزدوج ، السوناتان الآلتو مع البيان .
 وفي عام ١٩٤٥ أذيعت ألحان ميلهود في الراديو الافرنسي وكانت رباعيته
 الثانية عشر هدية تذكارية لغبريل فوريه .

* * *

٤ - جورج أوريك Georges Auric :

ولد عام ١٨٩٩ ، وقد انتمى كطالب مستمع إلى صف الكونتربوان عام
 ١٩١٣ وفي عام ١٩١٤ وهو في الخامسة عشر قدمت ألحانه لأول مرة من قبل
 الجمعية الوطنية . وعلى اعتباره تلميذاً لجورج كوستاد في دراسة الكونتربوان
 والتجارب أخذ يتلقى دروس التلحين في الصف الخاص بفنسان دندي ولم يكن
 لها طائعا أميناً إذ كان يضحك من التنظيم القسري ولا يلقى بالاً إلا لتخيلاته .
 وقد ألف الاوركسترا مقطوعة الشموع الرومانية - Chandelles ro-
 maines وللغناء : الاترولودات (١) الثلاث ، القصائد الثمان لجان كوكتو ، أغاني
 مدام ليزهنتز الخمس للأطفال ، وقد اشتهرت مقطوعة تحت القناع Sous le
 masque التي ألفها جورج أوريك وهي من نوع الاوبرا كوميك . ورقصات
 الباليه : الشرسون les Fâcheux والبحارة les Matelots ، الريفية - la Pas-
 torale ، رقيات آلسين les Enchantements d'Alcine والعديد من ألحان
 القصر والموسيقا المسرحية .

(١) الاترولود Interlud نوع من اللوازم الأرغنية يصار الى تأديتها بين الفواصل
 الجوقية .

اتصفت ألحان أوريك بالنعومة الخارقة إلى جانب مقدرته الفائقة في إيجاد الصور الملونة .

* * *

٥ — فرانيس بولان Francis Poulenc :

ولد عام ١٨٩٩ وفي عام ١٩١٧ وهو في الثامنة عشر قدمت مقطوعاته الاولى الرابسودية الزنجية Rap. nègre للفلوت والكلارينت ، والرباعية الوترية من قبل فرقة الشباب التي كانت تديرها مدام جان باتوري وقد استرعت هذه الباكورة نظر العموم لتلك المواهب النادرة . وأخذ يتابع دراسته على شارل كوخلين وبدأت تتدفق ألحانه كالسيل المنهمر :

سوناتا للبيان ذي الأيدي الأربع ١٩١٨ ، سوناتا لثنائي الكلارينت ١٩٢٨ الحركات المستديمة Mouvements perpétuels للبيان ١٩١٨ ، المقاتل أو موكب أورفيه le Bestiaire ou Cortège d'orphée للغناء المنفرد مع الرباعية الوترية (الفلوت ، كلارينت ، باسون) ١٩١٩ ، التوالي للبيان ١٩٢٠ ، سوناتا للآلات الهوائية ١٩٢٢ ، رقصة الوعول ١٩٢٣ ، ناپولي للبيان ١٩٢٤ ، قصيدة رونسار ١٩٢٤ ، أغنية المراكب الشراعي ١٩٢٦ ، الثلاثية للبيان والأوبوا والباسون ١٩٢٧ ، الأوباد (١) للبيان مع الآلات الثمانية عشر ، التوالي الافرنسي للبيان ١٩٣٢ ، كونسيرتو من مقام ري مينور ، كونسيرتو من مقام سول مينور . وكان بولان قد انتحى في ألحانه الاولى ناحية القوة والمنعة وذهب فيها مذهب أبناء الرعيل الاول من الأقطاب الافرنسيين أمثال كوپوران ، رامو ،

(١) الأوباد Aubade أغنية شروق الشمس وهي بعكس النجوى (سيريناد) أي أغاني المساء تداولها فرسان التروبادور لأول مرة .

شابريه ورافيل لكنه ما لبث أخيراً أن انساق إلى الرومانتيكية وبدأ ينسج في أغانيه وألحانه نسيج وبير وشوبرت ويحذو حذوها .

ففي عهد الاحتلال ترددت قواه المبدعة بين عاملين اليأس والرجاء وآنس في قريحته فيضائاً من الشعور اللاهب وميلاً إلى النزعة الرومانتيكية .

وكما يستدل على تطور الفكرة عنده الصور التي جاء بها في مقطوعاته الأخيرة الحيوانات النموذجية Les Animaux modèles وهي رقصة باليه ذات فصل واحد مستوحاة من قصص لافونتين الخيالية وقد مثلت في الأوبرا وكانت عنواناً لعصر جديد ونموذجاً فنياً رائماً .

ومن أروع مقطوعاته بعد الجلاء : صورة الانسانية Figure humaine كاتباتا للغناء الجوقي المزدوج يشعر المستمع إليها بنسبات الخلاص وتفوح منها رائحة الحرية .



٦ - جيرمين تاييفير Germaine Tailleferre :

وهي سادسة الزمرة أحبت الموسيقى منذ طفولتها وانصرفت بكل قواها للدراسة ولاقت مالاقة من تعنت أبيها ورأيه المعارض وقد انتمت إلى الكونسرفتوار وحصلت فيه على نتائج باهرة وقد حازت على وسام السولفيج وجائزة الهارمونية الأولى ومثلها لكل من الاصطحاب والكونتربوان . واستهلت عملها الفني بالإضافة إلى رقصات الباليه الكثيرة بتأليف : بائع الطيور le Marchand d'oiseaux ، تهليلة الطفل Berceuse ، سوناتا للبيان والبيان ، كونسيرتو للهارب مع الأوركسترا ، وكان أكثر ما ألفته جيرمين تاييفير لآلتها المفضلة وهي البيان : رقصات البالد للبيان مع الأوركسترا ، كونسيرتو للبيان

مع الأوركسترا ، ألعاب الهواء الطلق للبيان المزدوج ، رباعية وترية ، افتتاحية
لمقطوعة من نوع الأوبرا كوميك ، الجنون العاقل le Fou sensé .

* * *

كلمة الختام

تلك هي الحياة الموسيقية بين أيدينا وقد دفنت جذورها في أرض الماضي
البعيد . وامتدت أغصانها في حديقة اليوم وستبقى فروعها في أجواء المستقبل
ما دامت حياة البشر ...

لقد تناولتها يد الإنسان وتقلبت فيها وجوه الصنعة ، وتصدت نفحاتها مع
التصاعدين وكانت حياتها إلى جانب العلم والفكر دولة ذات عرش وتاج .
وكم تأرجحت كفة هذه الدولة بين الدول ... كانت الراجحة عند الأفرنسيين
حتى أواسط القرن السادس عشر وعند الإيطاليين لغاية القرن السابع عشر وعند
الألمان حتى منتصف القرن التاسع عشر وإذا بالنهضة الحديثة تنبت في أرض
الروسيا وتسير بالموسيقا في معارج الرقي حتى اليوم . ولا بدع إذا كانت الموسيقا
موضع التنافس والتطاحن بين الأمم وحلبة السباق بين الأفكار الصاخبة
والنفوس اللاهبة فهي رسول السلام والرحمة إلى القلوب، تنغى بها الأمة لتفرض
نفسها ووجودها بين الأمم وتنغى بها البشرية جمعاء لتدل على إنسانيتها ووحدةها
في مجال العاطفة والاحساس .

فصرخة الموسيقا تدوي في فجاج الأرض ليهب النائمون من سباتهم العميق
فيقف من الأمم من يقف على قدميه وينفض عنه ثوب الخمول ، ويبدأ التراحم
بالمناكب كل يتسارع ويتسامى ليتبوأ المكان الأول ويسير مندفعاً إلى الأمام يحجر

وراءه بقية الشعوب نحو آفاق لم يكن يعرفها من قبل صوب مواطن الجمال والفتنة
البعيدة بعداً لا نهائياً .

وتقف نحن العرب وسط هذا المعترك الفني لا نبديء ولا نعيد وقد ضاقت
الخيالة وانعدمت الوسيلة وليس لنا إلا الزفرات وترديد آهات ودمعة في المآقي
على الماضي الأثيل وبكاء الاطلال والمجد الغابر والحظ العاثر .



فهرس الأعلام الموسيقين

موتب على الأحرف الهجائية

صفحة		صفحة	
١٠٤	باخ (يوهان كريستوف)	١	
١٢٣	باخ (ج. سيباستيان)		
١٣٠	باخ (ش، ف، عمانوئيل)	٣٣٩	آدم (أدولف)
١٣١	باخ (ج. كريستيان)	٤٠	آدام (الأحدب)
٨٠	بايف	٥٢٢	آلبينز
٤٧٨	بالا كيريف	١٠٤	آلتنبيرغ (ميخائيل)
٧٩	بانتازاريني	١١٥	آماتي
٥٠٨	بارتوك (بيللا)	٢٠	أمبرواز (سنت)
٥٢٦	باكس (ارنولد)	٥١٢	أندريسن
٢٤٨	بتهوفن	٩٦	انيموكشيا
٣٢٦	بيليني	٦٠	آركاديلت
٥١٣	بينوا (بيتو)	٧١	آرتوزي
٣٥٨	بيرليوز	٣٣٨	أوبير
١٧٩	بيانشي	٥٣٨	أوريك (جورج)
٤٥	بينشوا	٥٢٦	أوستن (فريدريك)
٤٦	بيرد		
٤٢٤	بيزيه		
١٧٤	بليز	١٠٤	باخ (هينريخ)

صفحة

۱۱۲	تیتیلوز (جان)
۲۱۳	توتشي
۱۱۶	توريللي
۴۸۸	تشیایکوفسکی
۱۰۴	توندر (فرانس)
۵۲۳	تورینا (یواکین)

ج

۴۶	جانتوکان
۵۰۵	جارناخ
۷۸	جومیللي
۴۶	جوسکان (دیبریه)

د

۱۸۰	دالایراک
۵۱۳	دالکروز
۱۶	داکان
۴۷۶	دارغومیسکی
۱۷۲	دوفیرینی
۳۴۰	دافید (فیلیسیان)
۴۷۰	دیپوستی
۵۲۶	دیلبوس

صفحة

۵۲۶	بلیس (آرثور)
۳۳۷	بوئیلدبو
۱۲۹ و ۷۸	بونوتشینی
۹۳	بونتامی
۵۰۵	بوریک (ادموند)
۴۷۹	بورودین
۴۰۴	برامس
۴۰۷	بروکنر
۴۲۹	برونو
۱۷۹	برونی
۶۷	بول (جاکوبو)
۴۶	پالسترینا
۱۲۰ و ۱۰۵	بوکستیهود

ت

۵۴۰	تایفیر (جیرمین)
۱۱۷	تارتینی
۲۱۲ و ۱۴۶ و ۱۲۱	تیلیان
۴۰	تیبو (دی شامبانی)
۳۴۱	توماس (امبرواز)
۵۲۸	تومبسن (ر)
۴۱۲	تویل (لودفیغ)
۵۲۷	تیت

صفحة		صفحة	
٨٢ و ٧٦	روسي (لويجي)	٥١٢	دينبروك
٣١٩	روسيني	٢٤٦	ديترسدورف
١٦٨	روسو (جان جاك)	٣٢٧	دونيزي
٤٨٦	روينشتاين	٥١٣	دوريه (غوستاف)
		٢٠٧	دورنيل
	س	٥١٢	درسدن (سيم)
١٩٧	ساكسيني	٤٦٠	دوكا
٤٣٨	سن سان	٤٥٤	دوبارك (هنري)
٥٢٣	سالازار	٤٣٣	دوبون (غبريل)
١٩٧	سالييري	٥١١	دفوراك
٢٢٠	ساماريني		
٥٣٤	ساتيا (اريك)	٥٣٠	رابو
١٦٥ و ٧٦	سكارلاتي	٥١٨	رحمانينوف
٥٢٦	سكوت (سيريل)	٨٩	راغونيت
٥١٧	سكروباين	١١٢	ريزون (اندريه)
٥٢٦	سنيبيليوس	١٤٩	رامو
٣٠٠	سبوهر	٥٣٠	رافيل (موريس)
٢٠٤	سبوتيني	٢٨٧ و ٢٤٥	رايشارت
٢١٣	ستاميتز	٤٢١	رايتر
٩٣	ستيفاني	٢١٣	ريختر
٧٦	ستراديللا	٤٨١	ريمسكي كورساكوف
١١٥	ستراديفاري	٤٥٩	روپارتز (كوي)

صفحة		صفحة	
۵۲۳	غير هارت	۵۱۰	سميتانا
۴۶	غيبونز	۵۷	سويلناك
۴۷۴	غلينكا	۵۱۹	سترافنسكي
۱۸۲	غلوك	۷۵	سيستي
۲۰۹	غوسيك		س
۴۶	غوديميل	۲۳۷	شورب
۴۱۸	غونو	۳۴۷	شوپان
۱۷۶	غرييري	۴۳۱	شاربنتيه
۵۱۵	غرينغ (ادوار)	۵۰۵	شونبرغ
	ف	۵۰۳	شريكنر
		۲۸۸	شورب
۴۶۳	فوريه	۳۰۵	شومان
۶۰	فيستا	۱۰۲	شوتز
۴۳۳	فيفريه	۴۱۲	شترأوس
۲۱۳	فيلتز		غ
۵۰۵	فورتنر	۵۹	غابرييلي (اندريا)
۴۴۷	فرانك (سيزار)	۷۳	غابرييلي (جيوفاي)
۱۱۷	فريسكوبالدي	۶۶	غاغليانو (ماركو)
۱۱۹	فروبرجر	۱۶۵	غاليلي (فنسانزو)
۳۲۹	فيردي	۵۱۳	غالوبي
			غيدالج

صفحة		صفحة	ك
٢٠٩	لالاند	٥٥	كابيزون
٤٣٦	لالو	٦٧	كاشيني (جيوليو)
٧٥	ايفرتري	٧٧	كالدارا
٤٥٨	ايكو	١٨٧	كاسايجي
٣٣٢	ليونكافالو	٨٣	كامبرت
٣٥٩ و ٢١١	ايروور	٢١٣	كاتايش
١٠٤	لوتشنر	٩٩ و ٧٦	كاريسيبي
٣١٣	ليست	٤٥٢	كاستيون
١١٧	لوكانيالي	٩٧	كافاليري
٣٠١	لورزينغ	٨٣	كافالي
٧٧	لوتي	١١٦	كوريللي
٨٥	لولي	٦٠	كورتيسيا
	م	١١٠	كوپوران
٤٥	ماشو	٤٧٧	كوي (سزار)
٤٦١	مانيار (ألبريك)	٩٤	كازر
٤١١	ماهر (غوستاف)	٥٠٩	كودالي (سلطان)
٥٢٥	مالييرو	٥٠٣	كورنفولد
٢٠	ماركابرو	١٢٠ و ١٠٦	كوهناو
٣٠١	مارشنر		ل
٤٢٧	ماسونيه		
١٣٦ و ١٢١	ماتيزون		
٢٠٢	ميهول	١٧٣	لاورد

صفحة		صفحة	
۲۲۳	هايدن	۳۰۲	مندلسون
۳۳۹	هيرولد	۳۴۲	مايربير
۲۸۷ و ۲۴۴	هيلر	۵۳۶	ميلبود (داریوس)
۵۰۴	هندميت (بول)	۱۷۱	موندونفيل
۳۰۰	هوفمان	۱۷۵	مونسيني
۵۲۶	هولبروك	۵۳۶	موتكوير
۵۰۵	هولار	۶۸	موتفردى
۲۱۳	هواتزباور	۴۸۳	موسورغسكى
۵۳۵	هونيكجر	۲۳۲	موتسارت
۴۰۲	هومپرونيك		ن
	و	۹۶	نيري (فيليبو)
۳۶۷	واغنر	۵۱۱	نوفاك
۵۱	والتر		ه
۲۹۵	ويبر	۳۶۰	هابنيك
۴۰۷	وولف (هوغو)	۱۳۵	هاندل
۵۳۵	ويدور	۳۴۴	هاليني
		۱۰۴	هامرشميد
		۱۴۷ و ۱۴۱ و ۹۴	هاس

المعجم اللغوي للمصطلحات الموسيقية

والميزوسوبرانو وفي الآلات الوترية بين
الكمان والفيولونسيل وفي الآلات
الهوائية بين البوق والباريتون .

Anche

اللسان المقطوع من القصب يوضع في
فوهة الآلات المنتemie الى زمرة الخشب
كالاوبوا والكلارينيت .

Andante

من مقاييس السرعة الحركية معتدل .

Aria

فقرة غنائية اقتطعت من الاوبرا أو
من الاوراتوريو .

Atonalité

طريقة مستخدمة في أواخر القرن
العشرين لتخضع النغمة فيها الى مقام
معين .

Barcarolle

اغنية يتألف إيقاعها من حركات
مقذاف البحارة في الزورق (غوندول)

Baryton

صوت الرجل وحدّه بين الأجر

Accompagnement

الاقسام الصوتية الموضوعة للمرافقة
الآلية أو الغنائية في اصطحاب النغمة
الأصلية .

Accord

الاتفاق أو المجموعة من الأصوات
المنسجمة في حالة تأديتها مجتمعة .

Accord d'instrument

تسوية الطبقات الصوتية بالنسبة لطبقة
لا اخاصة بالرنانة (ديابازون) .

Adagio

من مقاييس السرعة الحركية (بطيء) .

Allegro, Allegretto

من مقاييس السرعة الحركية الاول
منها أسرع من الثاني .

Alterations

علامات التحويل الديزي ومضاعفتها .
البمول ومضاعفتها والبيكار . وعملها
الرفع والخفض والارجاع .

Alto

صوت المرأة وحدّه بين الكونتراتو

في آلة موسيقية أو أكثر .

Cantate

لحن يؤديه المغنون الفرادى أو
الأجواق مع الاصطحاب أو بدونه .

Cantor

رئيس جوقة كنيسة بروتستانتية ، باخ
كاتور في ليبزغ .

Cembalo

كلافيسان

Chambre (mus. de)

موسيقا القصر .

Choral

أغنية بوليفونية (جوقية) .

Chromatisme

التدرج النصفى في السلم الموسيقية .

Cithare

آلة اللير القديمة ، وترية معدنية أوتارها
شدت الى صندوق طينى .

Classicisme

التلحين وفق القواعد الكلاسيكية
السائدة بين القرنين السابع والثامن عشر .

Clavier

مجموعة الملامس الخاصة بالبيان أو
الكلافيسان .

Coda

الفقرة الختامية من اللحن .

والتينور .

Basse

صوت الرجل الاشد انخفاضاً
(الأجر) .

Batterie

الآلات الخاصة بالآيقاع في
الأوركسترات .

Bécarre

علامة ترجع الصوت المحول الى طبقتة
الأصلية .

Bel Canto

التفنى على الطريقة الايطالية القديمة

Bémol

علامة تخفض العلامة الموسيقية مقدار
 $\frac{1}{2}$ صوت .

Blues

اغنية بطيئة الحركة اميركية الأصل
تداولتها موسيقا الجاز . .

Bolero

رقصة اسبانية ثلاثية الزمن ايقاعها
سريع الحركة .

Canon

نغمة تتردد في أصوات متعددة على
طريقة التجاوب .

Caprice

التدلع والتحرر من القيود الايقاعية

الآلات المختلفة وحيدة الموضوع أخذت
كالأفوايه والمقبلات بين الفصول
المسرحية .

Dominante

الدرجة الخامسة من السلم الطبيعي
وتسمى المسيطرة .

Enharmonique

خاصة فيزيائية تتعلق بالفرق ما بين
مطلق الوتر وعفقه .

Fantaisie

نوع من الموسيقى الآلية متحرر من القيود

Forte

إشارة يراد بها — التصرف بقوة
الصوت وجعلها قوية سواء في تأديتها
الفنائية أو الآلية .

Fortissimo

إشارة يراد بها التصرف بقوة الصوت
وجعلها في أقوى درجاتها .

Fugue

الآلان البوليفونية التجاوية بين
الموضوع وجوابه .

Galant

الاسلوب الانيق تداوته آلان القرن
الثامن عشر .

Glissando

• تزلزل الأصبع على الأوتار أو على
ملاص البيان .

Concerto

مؤلف موسيقي من عدة أجزاء
لعزف المنفرد مع الاوركسترا .

Contrepoint

إضافة العديد من الآلان الى النغمة
الاصلية ليتألف من مجموعها هارمونية
لاتقف عند الاتفاقات .

Crescendo

إشارة يراد بها التصرف بقوة الصوت
المتدرجة من اللطف الى العنف .

Cyclique

موضوع لحنى يستعاد مراراً وبصورة
دورية .

Decrescendo

Diminuendo

إشارة يراد بها التصرف بقوة الصوت
المتدرجة من العنف الى اللطف .

Demi-ton

أصغر الأبعاد الصوتية في الموسيقى
الغربية .

Diapason

الطبقة الصحيحة للأصوات مبنية على
عدد الذبذبات الخاصة بطبقة لا .

Dièse

إشارة ترفع العلامة مقدار $\frac{1}{2}$ صوت

Divertissement

تسلسل المقطوعات الخفيفة على لسان

Leitmotiv

الدليل الموضوعي .

صورة لحنية تتمثل بها الأُدوار القائمة
في المسرحية . أو السنفونية .

Lento

من مقاييس السرعة الحركية البطيئة

Lied

اسلوب لحنى خاص بالموسيقى الرومانتيكية
الألمانية .

Livret (Libretto)

كُتيب يتضمن نصوص الأوبرا .

Madrigal

لحن للغناء الجوّي نصوصه متحررة
(بروفان) .

Majore

الحد الأدنى كبر في الأبعاد وفي المقامات
فالفصل الثلاثي الكبير ما حتوى صوتين

Melodie

ما تألف من أصوات مختلفة الطبقات .

Measure

تقسيم المدة الزمنية في الموسيقى الى
وحدات متساوية يشار إليها في اللائحة
بعد المفتاح .

Metronome

جهاز يستدل به على مختلف السرعة
الحركية .

Gamme

السلم ، المقام ، الديوان .

Harmonie

فن الجمع بين الاصوات في آن واحد .

Homophonie

تأدية الغناء أو العزف في الأصوات
الاحادية .

Impressionisme

الانطباعية لدى ملحنى القرن التاسع عشر

Instrumentation

الفن الخاص بكتابة الألحان وفقاً
لطابع الآلات المختلفة .

Intermezzo

Interlude

الألحان التي يستمع إليها في
الكنائس بين المزمورين وفي الأوبرا
بين الفصلين .

Intervalle

البعد بين علامتين موسيقيتين .

Jazz

الاسلوب الغنائي الجامع المتضاد أول
ما اقتبس من الزنوج الأميركيين ثم
أطلق على المجموعة الآلية المؤلفة من
آلات الإيقاع والساكسوفون
والقيثار والكونترباس وغيرها .

Largo, Larghetto

من مقاييس السرعة الحركية المتناقلة

Notes

صور العلامات في دلالتها على الكتابة الموسيقية .

Nuances

تأدية اللحن على ألوان تختلف لهجتها بين اللطف والعنف .

Octave

الفاصلة الثمانية بين علامتين متحدثين إسماعاً متباعدين مقدار خمسة أصوات ونصفي الصوت .

Octuor

لحن وصع لتكون تأديته في ثمان آلات .

Oratorio

لحن غنائي منفرد أو جوقي مع المرافقة الآلية نصوصه دينية وقد تكون متحررة كالفصول لهايدن .

Orchestration

الفن الموضوع لتوزيع اللحن على مختلف الآلات .

Ornement

إشارات التحلية كالزغردة والنوتات الدقيقة .

Ouverture

الافتتاحية أو الاستهلالية للأوبرا أو الأوراتوريو أو التوالي الآلي أو الأوبريت .

Mineur

الحد الأصغر في الأبعاد وفي المقامات الموسيقية . فالفاصل الثلاثي الصغير يحتوي على صوت ونصف .

Mode

صورة النغمة بحسب الأبعاد الصوتية في سلمها . ولم تعرف الكلاسيكية منها أكثر من نوعين الكبير والصغرى بينما كانت منذ قبل القرن السادس عشر ذات أنواع كثيرة .

Modulation

الانتقال من نغمة إلى أخرى .

Molto

زيادة ، بوفرة .

Monodie

الخطوط الغنائية الانفرادية أو المصطحبة بعكس البواليفونية .

Motet

فن غنائي جوقي موضوع لنصوص دينية بدأ منذ القرن الثالث عشر .

Mouvement

الحركات المختلفة في سرعتها في صلب السوناتا أو السنفونية .

Neumes

لغة التنزيط القديم استعملها اليونانيون ثم الايطاليون في الاناشيد الغريغورية .

الصوتية أو الصمتية .
 Poliphonie
 التأدية لنغمتين أو أكثر في آن واحد
 مع الانسجام .
 Portée
 المدرج وهو الاسطر الخمس الأفقية
 المتخذ أداة للكتابة الموسيقية .
 Programme (mus. à)
 لحن آلي أو أوركستري بني على
 موضوع أدبي تاريخي أو تصويري .
 Quarte
 الفاصل الرباعي بين علامتين .
 Quatuor
 يطلق على مجموع أربعة أصوات غنائية
 أو آلية وعلى اللحن الموضوع للتأدية
 الرباعية الأصوات .
 Quinte
 الفاصل الخامس بين علامتين .
 Quintette
 مجموع أربعة أصوات غنائية أو آلية
 وعلى اللحن الموضوع للتأدية الخامسة
 الأصوات
 Récitatif
 التمثيل الغنائي ، الغناء الالغائي بدون
 إيقاع للشعر الموضوع في صلب الدراما .
 Romantism
 الرومانتيكية وهي الاسلوب الموسيقي

Partita
 تسابع الفقرات اللحنية ذات النغمة
 الثابتة وتواليها .
 Partition
 نسخة من اللحن جامعة لأطراف
 المجموعة الأوركستري ولكل آلة
 فيها مدرج خاص وضع بمضه فوق
 بعض بحسب الترتيب .
 Pavane
 رقصة اسبانية بطيئة الخطى وقورة .
 Piano, Pianissimo
 إشارة يراد بها التصرف بقوة الصوت
 وفي الثانية من اللطف ما يفوق حد
 الأولى .
 Pizzicato
 إشارة لتأدية النغمة نقرأ على الوتر
 بدون القوس .
 Plain-chant
 الغناء الطلق وهو الغناء الكنيسي
 المكتوب على مدارج مؤلفة من أربعة
 أسطر استعملته القرون الوسطى .
 Poème symphonique
 ضرب من الألحان الأوركستري
 صيغت على أسلوب الموسيقى المنهجية .
 Point d'orgue
 إشارة تدل على إطالة مدة العلامة

Septième

الفصل السابع بين علامتين .

Septuor

اللحن الموضوع لسبعة أصوات غنائية
أو آلية .

Sextuor

اللحن الموضوع لستة أصوات غنائية
أو آلية .

Silence

علامات الصمت ينقطع خلال مدتها
الزمنية كل من الغناء والتأدية الآلية .

Singspiel

الاوريت الغنائية عند الألمان .

Sixte

الفصل السادس بين علامتين

Sonate

ضرب من الألحان الموسيقية صيغ
لآلة أو آلتين يتألف من ثلاث أو
أربع حركات الأولى والأخيرة
منها سريعة .

Sonatine

السوناتا القصيرة .

Soprano

أعلى طبقات الحدة من صوت المرأة .

Sourdine

أداة تتخذ لخلق الأصوات في الآلات
الوترية أو الهوائية .

المتبع في النصف الثاني من القرن التاسع
عشر وهو نقيض الكلاسيكية وقد
سبقها بجوها الطليقي .

Rondo

هو اللحن الذي يتناول الجزء الموضوعي
من المقطوعة ويكثر من ترداد
كالأزمة .

Rubato

التراخي في سرعة الفقرة الموسيقية
المعينة لها .

Rythme

يراد به في الموسيقى كل ما يتعلق
بالإيقاع والمقياس الزمني والقيعة الزمنية
للعلامات والسرعة الحركية .

Sarabande

نوع من الرقص الأسباني، إيقاع مماثل
للسر بند العربي .

Sherzo

أحدى الحركات الداخلة في صلب
السنفونية أو السوناتا وهي التي حلت
مكان المينويتو وهي من مبتكرات
بتهوفن هذا حذوها شوبان فجعلها
مقطوعة مستقلة .

Seconde

الفصل الثنائي بين علامتين

Tempo

السرعة التي تقتضيها تأدية مقطوعة موسيقية . إن كانت سريعة أو بطيئة .

Tenor

أعلى طبقات الحدة في صوت الرجل .

Thème

الجملة الموسيقية وهي أطول من الموضوع لها السيطرة على اللحن بكامله .

Tierce

الفصل الثلاثي بين علامتين .

Ton

الفصل الصوتي بين علامتين يتألف من ٩ كوما .

Tonalité

الاصانة وهي اختلاف في صور المقامات ينشأ منه الأساس الهارموني أو المقطوعة الموسيقية .

Trille

التحلية الموسيقية ، زغردة تنشأ من تنابوب العمل بين علامتين مختلفتين .

Trio

لحن صيغ من أجل المغنين أو الآلات الثلاث . يتداول استعمالها في كل من المينويتو والشيرتزو والمارش .

Staccato

التفريق في صدى العلامات المتوالية السريعة

Suite

التوالي . ضرب من الألحان الآلية تداولته موسيقا القرن السادس عشر واستمر حتى القرن الثامن عشر وهو مؤلف من توالي الرقصات المختلفة في سرعتها .

Symphonie

ضرب من الألحان الاوركسترية يتألف من أربع حركات : (١) الليغرو (٢) أدا جيو ، لارغو ، أو أندانت (٣) مينويتو أو شيرتزو منذ عهد بهوفن (٤) خاتمة من نوع الليغرو أورووندو .

Syncope

الجامحه ، صوت يبدأ من الزمن الضعيف ويمتد الى الزمن القوي وهو كثير الاستعمال في موسيقا الجاز .

Temperament

اصلاح الآلة بحيث ترضي الاذن الحساسة عن وقعها وأول من أحدثه باخ ولا ينطبق هذا النوع على قوانين الاصانة الدقيقة .

Voix
جزء من اللحن البوليفوني تؤديه
الآلة نفسها .
Zarzuela
الآوبريت الاسبانية .

Unisson

علامتان متشابهتان أو صوتان
متماثلان في طبقتها في آن واحد .

Variation

إدخال عناصر التحول في النغمة أو



من الكتب المطبوعة للمؤلف

الموسيقا النظرية
الموسيقا العملية
أغاني الديار
اناشيد الشباب
أغريد الاطفال
تاريخ الحياة الموسيقية

تحت الطبع

الدروس الهارمونية
الموسيقا والطفل

ألمانه التصويرية

مارش الحرية
مارش تحقيق الائماني
الزهرة الاولى
الربيع
أحلام شاعر
مناجاة الاوتار
ليالي القمر

تعاريف و مسائل و مسائل

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

در حساب

صدر حديثاً

عن

دار اليفطة العربية للتأليف والترجمة والنشر بـُورِية

المجلد الثاني

من

رَأْسُ الْمَشَالِكِ

للفيلسوف الاقتصادي الكبير

كارل ماركس

في ثمانية مجلدات كبيرة

يصدر تباعاً في كل شهر مجلد

عدد النسخ محدودة

يطلب من جميع المكتبات الكبرى في العالم العربي

مطابع فني العرب - شارع الفردوس

LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

Princeton University Library



32101 074326792